ئالىف سالدىنابى تىللىلەم كىللىتىدىسى

> نداز هیساندر بهرومنشه



احسن التقاسيم٬ في معرفة الاقاليم٬

جمع الشبيط الامام العالم الفاصل الكامل الاديب الاريب المفنن المورخ

شهس الدين أق عدد الله محمد بن أحمد بن أق بكر البناء الشامي المقدسي المعروف بالدشاري

رجم الله تعالى وعفا عند بمند وكرمة الطبعة الثانية

طبع

في مدينة لَيْدن المحروسة

بمطبعة بريل
سنة 191 المستحدة

# يسم الله الرحين الرحيم

#### ربّ يسر واعن بفضلك يا كويم

للمد لله الذي خلف فقدّر وصور فاتقن صنع البريّة بـلا مشير يناصوه ، ودبرُها بلا مُعين يعاضده 6 ، اتقنها \* أيّ اتقان ٥ ، واحكمها بلا أعوان ، اوتد الارض بالراسيات لـئـلّ تميد ، واحاطها بالحر كيلا يغلب مأوها ويزيد ، وبتّ فيها عباده لينظر كيف يعملون فمنهم من آمن واهتدى ، ومنهم من كفو وتوقى ، ومنهم من كفو وتوقى ، ومنهم ألم وصحبة وتوقى ، ومنهم ألم وصحبة وتوقى ، ومنهم المربّة الله على خير البربّة ، واكرم الذربّة ، محتمد وعلى آله وصحبة وسلّم تسليمًا كثيرًا له ه

قبال أبو عبد الله محمد بن أحمد المقدسين أما بعد ذاته ما زالت العلماء ترغب في تصنيف الكتب لمثلاً تسدرسه آشارهم، ولا "تنقطع اخبارهم "الالماء فاحببت أن أتبع شنّتهم و، واقفو سننهم، واقيم علما أحيى بع ذكرى، ونفعا التخلق أرضى بع ربي، ووجدت العلماء قد سبقوا إلى العلوم فصنفوا 10 على الابتداء ثر تبعتهم ألا الاخلاف فشرحوا كالمهم واختصروه، فرايت أن القصد علما قدن أغفلوه، وانفرت بفن لم يذكروه، الله على الاخلال أله وهو فكر الاكليم الاسلامية وما فيها من المفاوز والبحار، والبحيرات والاتهار، ووصف أمصارها المشهورة، ومدنها المذكورة، ومناولها المسلوكة وطرقها المستعملة وعناصر العقاقير والآلات، ومعادن الحمل والتجارات، واختلاف أهد البلدان قا في كلامهم واحزانهم، ونقودام، ومقايلهم واحزانهم، ونقودام، ونواده، ونقودام، ونقودام،

B = codex Berolinensis. C = codex Constantinopolitanus.

a) O بیازری های C بیازری وی که ایقان می ایقان های ای کیمند ولله وسلم می ای کیمند ولله وسلم می ای کیمند وی کیمند و کیمند وی کیمند و کیمند وی کیمند و کیمند و کیمند وی کیمند و کیمند

وصروفهم، وصفة طعامهم وشرابهم وشماره وميافهم» ومعرفة مَغَاخرهم وعيوبهم، وما ياحمل من عندهم والبهم " وذكر مواضع الاخطار "في المفارات، وعداد للناول في المساقات 6، ونكر السباخ والصلاب والرمال، والتلال والسهول والجبال،، ولخواوير ، والسماق ، والسمين منها والرُّقاق،، ومعادين السعد ولخصب، ومواضع ة الصيفة وللدب، ونحكر المشاهد والمراصد والحصائص والرسوم: والمالك وللدود والمصارد، والجروم» والمخاليف ع والنوموم : \* والطساسين والتنخوم 8 ، والصنائع والعلوم " والعباخس والمشاجر ؛ والمناسك والمشاعر و " وعلمت انب باب لا بدًّا منه للمسافرين والتحار، ولا غنى أ عنه للصالحيين والأخيار،، أذ هو علم ترغب، فيه الملوك والكبراغ، وتعلُّب القصاة والفقها، وتحبُّد العامَّة والرؤسا، 10 وينتفع به كنَّ مسافرا ، ويحظى به كسنُّ تاجر ١١٠ » وما تمَّ لي جمعه الله بمعدد جولائي في البلدان ودخولي اقاليم الاسلام ولقامي العلماء وخدمتي الملوك ومجالستي القنصاة ودرسي على الفقها، واختلافي الى الادبياه والقُرَّا وربه وكَتَّبَلا لِخديث ومخالطة الوقاد والمتصوفين ، وحصور مجالس «الغُصَّاص والمذكرين، ،، صع لزوم التجارة في كلّ بلد، والمعاشرة صع كلّ احد، والتغطُّن في هذه 18 الاسباب بفهم قبوق حتَّى عرفتها ، ومساحة الاقاليم بالغراسم \* حتَّى اتقلتُهام، ودوراني على التخوم حتّى حرَّرتُها، وتنقّلي و الى الاجناد حتّى عرفتها» وتغتيشيء عبى المذاهب حتَّى علمتها و، وتفتُّني في الالسي والالوان حتَّى رتُّسِتها ، \* وتدبُّرى في الكُور حتَّى فصَّلتها ، وبحثى عن الاخرجة حتَّى أحصيتها الله "مع فوف الهوا، ووزن الما، وشدَّة العناء،، وبدل المال، وطلب 80 لخلال " وتمرك المعصية ، ولنزوم النصح للمسلمين بالحسيم ، والصبر على المللّ

a) B والمعارات . An forto المفارات و المعارات . والمعارات . والمغارات . والمعارات . والمع

والغربة والمراقبة للده والخشية بعد ما رغبت نفسى 6 في الاجرا والمعتبا في حسن المذكرة وخرقتها من الاثر وتجتّبت المعدب والطغيان وتحرّزت بالتحجيم من المطعان ولم اودعه المجاز والمحال ولا سمعت الا قول التقات من الرجال العائنا الله على ما تصلفان ووقّنا لما يُحبّه ويرضان \*فانًا له عليون وأليه راجعون ٥٠٠٠

### مقدّمات وفصول لا بد منها

اعلم التى السّست هذا الكتاب على قواعد محكمة واسندته بدعاتم قريبة وتحرّبت جهدى الصواب، واستعنت بفهمة اولى الالباب، وسألت الله \*عير السيمة ان يُجتّبنى لقطاً والولل، ويبلغنى الرجاء والامسل، \*فاعلى تواعده وارصف بنيانه ما \*شاهدته وعقلته، وعرفته وعلّقته، وعليه رفعت البنيان و 10 وعبلت الدعاتم والاركان، وبن قواعده ايضاة واركانه، وما استعنت به على تبينده ، سوّال دوى العقول بن الناس، وبن لم اعرفهم بالغفلة والالتباس، تبينده ، سوّال دوى العقول بن الناس، وبن لم اعرفهم بالغفلة والالتباس، عين الكور والاعمال في الأطراف التي بعدت عنها، ولا يتقدّر في الوصول اليها، فما وقع عليه اتفاقهم الثبتّه، وما اختلفوا فيه نبذته، وما لم يكن في بدّه من الوصول اليها، ولا يقدر في قلبي ولم يقبله عقلي 15 السندته التي الملق دكره \*او قلب وعموا لم يقبله عقلي ولم يقبله عقلي السندته التي الملق دكره \*او قلبت وعموا لم يتعرف وجدتها في طرائي الملوك \*

وكلُّ من سبقنا الى هذا العلم لم يسلك الطربة التي قصدتها الله ولا طلب الغوائد التي اردتها الله المربطة المجيهائي فاندا كان وزير أمير خواسان وكان صاحب فلسفة ونجرم وهيمة ه أجمع الشربطة وسألهم على المالك ودخلها 20

a) O add. ut saepe متابعة. (a) B عليه sine منابعة et deinde وعليه (c) O om. sed poet عليه addit منابعة (d) B المنابع addit وعليه (d) B om. (e) B pro his متابعة وعرقته ودفعت المان pro pro عقاته وعرقته ودفعت المان et om. (d) B sp. (d) B haee om.

Deinde O habet بنبانه (e) (المنابع (d) سلكتها (m) O om. (e) O منابعة بفصول Apud Hadji-Khalifa, V, p. 510 omittitar vocabulum.

وكيف المسلك اليها وارتغاع الخُبنس منها وقيام الظلّ فيها ليتوصّل بذلك أنى فنتوح البلدان ويعرف دخلها ويستقيم له عملمة النجرم ودوران الفلك ألا \*ترى كيف، جعل العالم مبعة الليم وجعل لكلّ الليم كوكبًا مرَّةً يذكر الناجوم والهندسة وكرةً يورد له ما ليس للعوام \* فيد تأثلة، وتارةً ينعس اصنام ة الهند وطبورًا يصف عجائب السند وحيفًا يفصّل الخراج والردُّم ورايتُه دكر منازل مجهولة \*ومراحل مهجورة و ولم يغسّل الكور ولا رتّب الاجنادة ولا وصف الملان "ولا استوعب نكرها، بيل ذكر الطرق شرقًا وغربًا وشمالًا وجنوبًا مع شريرة ما فيها من السهول والحبيال و والاودية والتلال والمشاجر والانهار ويذاله ط طال كتابه وغفل عن اكتر طرف الاجتباد ووصف المداثن الجياد!، واما 10 أبو ربد البلخيُّ فائد قصد بكتابد الامتلة \* وصورة الارص \* بعد ما قسبها على عشرين جوءًا ثم شرح كلَّ مشلل واختصر ولم يذكر الاسباب المفيدة ولا أوعدم الامسور النافعة في التفصيل والترتيب وتسوك كشيرًا من أشهات المدن ظم يذكرها وما دوَّخِ» البلدان ولا وطيّ الاعتمال الا تنرى أن ساحب خراسان استدعاه الى حصرته ليستعين به فلمًّا بلغ جيحون كتب السيد أن كنت استدعيتي ١٤ لمّا بلغك من صائب رأيي فانَّ رأيي يمنعني من عبور هذا النهر فلمّا قرأ كتابه أصره بالتخروج الى بليز، وأمَّا أبي الفقيد الهمذانيُّ فالله سلك طيالةً اخرى ولسم يمذكر الا المدائن العظمى ولم يوتب الكرور والاجتاده وادخيل في كتابه ما لا يليف به من العلوم مرَّةً يوهد في الدنيا وتارةً بوغب فيها ودفعةً يُبكى وحيلًا يُصحك ويلهى، وامَّا الجاحظ وابن خرداذبه فإن كتابيهما

ه) In B lacuna, C سبحانا، ق) B مله، و) C وأبت et post مالغا addit على .

ه) B مرائع و و المرائع و الله موقع و الله موقع و الله و الله

مختصران جدًّا لا يحصل منهما كثير فائدة، فهمذا ما وقع البياسا من المتَّفات في حدًا الباب بعد البحث والطلب وتقليب الخواتي والكتب وقد

ورايت كتابا بخوانة الصاحب: habat وأما أبو زيد البلخي pro his inde a ورايت ينسب الى ابي زيد البلخي باشكال ورايته بعينه بنيسابير قد حيل من عند الرئيس افي محمد الميكالي غيه مترجم زعموا الله من تصليف ابس المرزبان الكرخى ورايته ببخارا (ورايت additur supra lin. ورايته ببن محمد الغرسي وهذا اصبُّع لاني لقيت جملعة منن لقيد وشاهده يصنَّفه مناهم الحاكم ابو حامد الهمداني ولخاكم ابو نصر الحربي (الحربي ١١) وهو كتاب قد اجاد اشكاله الا انسه قبل خلط في مواضع كثيرة ولم يبالغ في الشرح ولا كرور الاتاليم، ورايت كتابًا صنَّفه ابن العَقيه الهمذاني في خمس مجلدات سلك طريقة اخرى واد يذكر غيم المدائن العظمي وادخل فيه فنونًا من العلم مرَّا يوهد في الدنيا ودفعة يرغب فيها ووقتًا ببكي وساعة يصحك ويلهي، واما كتاب الامصور للحافظ فصغير وكتاب أبس الغقيد في معناه غير اند اكثر حشوا وحكايات واحتجًا باللَّا الله الخللا خلال كتبنا ما الخلسا ليتفرُّج فيها الناظر إذا ملَّ وربُّما كَنْتُ انظر في كتاب ابس الفقيد فاقع في حكايات وفنون انشأ ابن كنت من البلدان ولر استحسن أنا فيذا بلي قيد أوردت حكايات ومناظرات لاتقلا بما نحن قبيم غير مشغلة عن الموضع الذي نذكره وربما سجعت في مواضع ليتغرُّج اليها عبوامٌ الناس لأن الانباء يختارون النشر على النظم والعوامٌ يحبُّون Hic autom locus ex editione priore utilissimus est. Inter alla confirmat meam sententiam revera Abu Ishaq Ibrahīm ibn Mohammed al-Furiat al-Istakhrı esse auctorem editionis libri Masālik al-mamālik quae ad nos pervenit. Sed refutare videtur id quod e loco nostri in descriptione Indiae derivavi (Zeitschr. D. M. G. XXV, p. 48) Istakhrium quoque al-Karkhi appellatum fuisse. Hine epim patet librum Maealik quoque tributum fuisse viro docto Meharamed ibn Khalef ibn Merzoben Abn Bekr al-Mohawwalt, qui obiit anno 309 (vid. Abn 1-Mahasin, II, Fif, H.-Khal., V, p. 96 seq., Ibn Khallican in vita n. 170 (p. l. seq. ed. Wüstenfeld ubi male annus mortis 306 dicitur) et Jaqut, IV, proximus jacet vice المحبِّل Bagdadensi, non est المحبِّل Bagdadensi, non est

الجتهدا في ان لا \*نبذكر شيئًا قد سطوره ، ولا نشرح امرًا قد اوردوه » الله عند العرورة لتلا نبخس حقوقهم ، ولا نسرق من تصانيفهم » مع الله لا يعرف فصل كتلبنا هذا الله من نظر في كتبهم او دوّج البلدان وكان من اهل العلم والنظائد ثم التي لا أُبرَّي نفسي من الولل ، ولا كنتال من الخلل ، و لا استهد من الولل ولا كنتال من الخلل ، و لا استهد من الولد من الولد وبعد في التهادة والنقصان ولا افلته من الطعن على في كل حال ، وبعد فيأن شرحنا الاسباب المتي شرطناها في الخطبة يتغاون في الاقاليم ولا يتساوى لانًا انّما فلكر ما تعرف وليس هو علم يطرد بالقياس فيتساوى اوأما يُدول بالمعاينة والعبر م فينهي »

وفي كتابنا هـذا اختصار لـغط بـدأل على معان مثل قولنا لا نظير له نريد

lgitur mirum hunc virum quoque الكرشي oognomiuatum faisse. Locus Moqaddasti itaque vortendus esse videtur: »in hoc capite multa recept e dictis Ibrahimi ibn Mohammed al-Farisi, cuius liber inter nos nomine al-Karkhii circumfertur."

ها فلم في المناه المناء المناه المنا

ابي ليس مثله بتُّند مثل معنَّقته بيت البقدس ونَيْدة ق مصر وليموه البصرة وعد الشياء لا يُرَى مثلها وان كانت اجناسًاء على قلنا غايد غانها تعني له في الجودة من الاجتاس مشل اجَّاس، العبريّ بشيرار وتيس الدمشقيّ الرملة ومشمش العصلوني والريباس بنيسابورء فلي قلفا جيد فنقس يكبون أجرد منه ..... ١٠٠٠٠ الطائفي ونيل اربحا خير منه الزَّبيدي وخوم مكَّة اسرى ة منه الدارقيء وربَّما اجملنا القول وتحته شرح مثل قولنا في الاعوار ليس لجامعها حرمة وذلك انه اهدًا معلو جلف من الشُّقار والسوقة والحيهال يتُعدون اليه ويجتمعون فيه تر لا يخلو من قبوم جلوس والناس في الفريصلا وهو بيت الشحَّانين ومركز الفاسقين، وكقولنا ولا اعز من أهل بيت القدس لانه لا ترى بها بخسًا ولا تطغيفًا ولا شوبا طاهرًا ولا سكران ولا بها دور 10 فساف سرًّا ولا اعلانًا مع تعبُّد وأخلاص ولقد بلغهم أن الامير يشرب فتسوَّروا عليه داره وفرَّقوا اهل مجلسه، ومثل قولفا في شيراز لا مقدار لاهل الطيالسلا بها وذلك انه لباس الشريف والوضيع والعالم والجاهل وكم قد رايث بها من سكارى قبد بعشروا بطيالسهم وسحبوها وكنتُ اذا استأذنتُ على الربي واذ مطيلس حُجِبت الله الذا عُرِفْتُ واذا السيتُ بدُرِّاعلا أَثْنَ لَى وربَّما دكُّرنا 18 واتَّثَنَا في فكر بـلـدة وأحدة فالتذكير مصروف الى مـصـ والنانيث الى قصبة ومدينة مع أن أهل الادب قد أجازوا نلك فيما ليس لد روح ، والبلد يعمُّ البصر والقصبة والرستاف والكورة والناحية وانا وصفنا قصبة في كورتها ذكرماها باسمها مشل الغسطاط ونُبُوجْكُت و واليَّهُوديُّلا وان ذكرناها في موضع آخم ذكرناه بسبها المعروف عند الناس فغلنا مصرة بخارا اصبهان ، وكلَّما قلنا المشرق فهي 20 دولة آل سامان فإن قلنا الشرق اردنا ايضًا فارس؛ وكرمان والسند فإن قال المغرب فهو الاقليم فان قلنا الغرب تبع نلك مصم والشام ال وقد اودعناه

شيئًا من الغوامض والمعانى ليجلً ويقلً واورنا فيه الحجم تودُّقًا والخالات تحقّقًا والسجع تظرّقًا والاخبار تبركًا وبسطنا اكثره ليقف عليه العوام اذا تنقروه وذكرنا الاختلانات تأمّلوه ورثّبناه على طرق الغقه ليجلّ عند العلماء اذا تنقروه وذكرنا الاختلانات تبحّرًا والنكت تحرّزًا وطوّلناه بلوصف المدن لعان شتّى ونكرنا الشوون المشون المدن لعان شتّى ونكرنا الاهليم لان العوائد لا تخفى ولوصحنا الطرق لان الخاجة اليها اشتّ وصورنا الاهليم لان المعوفة بها اروج ف وفعلنا الكور لان ذلك اصوب، وقد استخرنا الله تعالى قبيل، جمعد وسألناه التوفيق والمعونة بعد ما استشرنا صدور الزمان والاثبية وجلنا مُحتَّمرة الى القاضى للخنار علا خراسان واوض قصالا النومان ف كلّ الشربة وقبلة وبعث على إحصاره ومُلحَدًا فه

10 وقد نكرنا ما رايناه وحكينا ما سمعناه و فيما صحَّ عندنا بالعاينة وأخبار التواتر ارسلنا به الفول وما شككنا فيه أو كان من طريف الآحاد اسندناه الله الذي منه سمعناه و ولم نذكر في كتابنا الله صدرًا مشهورًا أو عليًا مذكورًا الله الذي منه سمعناه والم عند عوورة أو خلال حكاية ولوارة ناله أن نسبيه رجُلا ولذكر محله لمثلًا يدخل في جملة الاجلّمة وإعلم أنّى ومع عده والمؤتف والشروط و لم اظهره حتى بلغتُ الاربعين، وودلتتُ جميع والاقليم

وبسطنا اكثره ليقف عليه العوام الفقه لمحل عند الفقهاء اذا تسدروه واوردنا فيه تاملوه ورتبناه على طريق الفقه لمحل عند الفقهاء اذا تسديروه واوردنا فيه تنظرفا ٢٠ تظرف ٢٠٥ الأخبار تبركا والحكليات تونقا والنكت تحرّزا وطولا.

3) B وغيرها صميلة الاسلام و وفعيلنا المورد و المحلة الاسلام و المحلة الاسلام و المحلة الاسلام و المحلق و المحلة الاسلام و المحلق و المحلة و المحلة المحلة و المحلة و المحلة المحلة المحلة المحلة و المحلة

وخدمت أهيل النعيلم والدين عنه واتَّفق وقاء 6 ذلك بمصر فارس في دولة أمير المُومَنين أبي بكر عبد الكريم الطائع لله \*وعلى المغرب أب و منصور نـزار العزيز بالله أمير المُومَنين سنة ١٠٠٥ه

ولا نذكر الله مملكة الاسلام حسب "ولا نتكلّف مسائله الكفّار لانها لا نخاله فلككلها ولا نفادة في ذكرها بلي قد ذكرنا مواضع المسلمين منهاه وقد وقد قسمناها اربعة عشر اقليمًا وافرينا اقليم العجم عين اقليم العرب لا فتيننا كور كنّ اقليم \*ونصبنا امصارها و دكرنا قصباتها ورتّبنا مدنها واجنادها بعد ما مثّلناها ورسمنا حدودها وخطّطها وحرّرنا طرقها المعروفة الماتحمة وجعلن رماله المفهينة بالصفرة وبحارها الملاحة بالخصرة وانهارها للعروفة بالزقة وجبائها المشهورة بالغبرة للغرفة الموسل والعام المناهورة المغبوة المنقرب الوصف الى الانهام، وبقف عليه المخاص والعام الما والاقليم العربية جزيرة النعرب لا العراق لا المسلم لا المسلم لا مصر لا والاقليم العرب، والله المنسلم لا المصرة المناهرية والتعرب الله المناهرة المناهرة المناهرة التعرب المناهرة المن

خورستان قر فارس قر كرمان قر السند ، ويين الليم المعرب بادية ووسط الأعاجم المعرب بادية ووسط الأعاجم الأعاجم في معاولا لا بدّ من افرادهما والاستقصاء في وصفهما لشدّة للاجتاز والانهار فيقدد افردنا لهما \*بابًا كافيًا لشدّة للحاجة اليم والاشكال فيده ك

# ذكر البحار والانهار

اعملم اتّا لم نو ق الاسلام الا بحرين حسبُ الحدهما يبخي من نحو مشرف الشتاه بين بهد الصين وبلده السودان فاذا بلغ مملكة الاسلام الم العي جزيرة العرب "كما مثّلناه الله وله خلجان كثيرة وشعب عدّة وقد اختلف الناس في وصفه والمسترون الله في تمثيله فمنهم من جعله "شبه طيلسان يهدور الناس في وصفه والمسترون الله في تمثيله فمنهم من جعله "شبه طيلسان يهدور منظرة بالقائم وطرف بالقائم وطرف بعبّادان وابدو زيه ويه جعله شبه طيس منظرة بالقائم ولم يذكر شعبة ويهكة وعنقه بالعراف وفقيه بيين حبشة والصبن ورايده ممثّلا على ورقة في خزانة المير خراسان وعلى كرباسة على اله القاسم ابن الانماطي بنيسابور وفي خزانة المير خراسان وعلى كرباسة على اله القاسم ابن الانماطي بنيسابور وفي خزانة عصما الدولية والصاحب واذا كل مشال بيخالف الآخر واذا في بعصهي خلجان وشعب لا اعرضهاء واما انا فسرت الخياف الآخر واذا في بعصهي خلجان وشعب لا اعرضهاء واما انا فسرت الموى ما توهد الغي له فرسخ ودرث على الجزيرة كلها من الشاموم الى عبادان ولادوا ونستوا من رباتين واشاته ورياضين ورياضين ووكلاء وتجار ورايتهم من أبصر ولادوا ونستوا من رباتين واشاته ورياضين ورياضين ووكلاء وتجار ورايتهم من أبصر الناس به وبراسيه وارياحه وجزائره فسألتهم عنه وعن اسبابه وحدوده ورابث معهم دفاتر في ذلك يتدارسونها ويعولين عليها ويعملون بما فيها فعلقت من

a) B بربرة et mox pro وسط habet عن (i. e, غ ال. b) C جربرة (i. e, غ الباب b) C منا الباب (i. e, غ الباب e) B om. e) B om. (e) B om. (f) B الباب (g) C om.
 h) C tantum: جعلد شبد جعلد شبد (أن الشكال et mox pro الشكال (g) C om.
 h) C tantum: مناجعا ومنهم من جعلد شبد (وايتد المختلف الصور في الصور التي ذكرت لان المناجعا (g) ورداصين (g) ورداصين

ذلك معدراً صالحًا، بعد ما ميَّوتُ وتدبَّرت ثر قابلتُه بالصور التي ذكرتُ وبيك الا يومًا ق جالس مع الى عليّ بن حارم \* انظر في الباحر وتحن ه بسحل عدين اذ قال في ما في اراك متعكمًا قالتُ ايَّد الله الشيخ قد \* حار عقلي في هـذا البحر لكثرة الاختلاف فيه والشيئر اليوم بن اعلم الناس به لانه امم التجار وماكبه ابدًا تسافي الى اتأصيه فإن راي ان يصف لى صفة اعتبد ٢ عليها و وارجع من الشك اليها فعله فقال على \* الخبير بها سقطت ٢ ثر مسيح الرمل بكفه ورسم \*الباحر عليه و لا طيلسان ولا طير \*وجعل له معاريم ٨ متلسّنة وشعبًا عدُّوء قر قال هذه له صغة هذا الباحرة لا صورة له غيرهاء وال اصوّره سالجًا وأُدِّعُ الشعب ولفلجان الله شعبة وَيْسَله لشهرتها وشدَّه الحاجلا الى معرفتها وكتراه الاسفار فيها وأَتَّحُ ما اختلفوا فيه وارسم ما اتَّفظوا عليه 10 وعلى الاحوال كلها لا شبال انبه يبدور على تبلائبة أرباع جزيرة العرب وأن له لسائين كما دكرنا من نحو مصر يفتركان على طرف الحجار بموضع يسمَّى فاران " وعظم فلا البحر وامتلاعد بين على وعمان حتَّى يصبر اتساعد احو ستَّماتُلا فرسيز ثر يبصيب لسان الى عبُّادان، ومواضع ه الخوف في المملكلا جُبَيُّلان ع موضع عُمرت فهون وفي لجُّه القلوم وقيها تسير المراكب في العراص 15 لترجع من السبر الغامر الى السبر العامر أم قاران وهنو موضع تهبُّ فينه الريب من منصر والشام فتتحافيان و وفيه فلاك المراكب ومن رسمهم أن يبعثوا رجالًا برقبون الربيم فاذا سكنت البرياء او غلبت التي الم من تحوها ساروا والله

a) C سُاللَّهُ اللهِ ال

الله المدَّة الطويلة الى وقت السفرج أثر مرسى المخوَّراد « كشيسر العرى تغترُّ فيه الماكب عند دخوله، ومن القلزم الى الجار عرى صعبة من اجلها لا سبرون الَّا بالنهار والربَّان على الجحوارة منكبُّ يطَّلع في البحر ذاذا ظبهرت عبراة صلر يبينًا وشمالًا وقد رُتّب صبيّان بصرخان بذلك وصاحب السكّان ة بيله حبلان يجذبهما يبينًا وشمالًا إذا سمع النداء وإن غافلوا عن ذلك صدم العرس المركب فاعطبته للرعن جزيرة الصلاب مضيف يتَّقَى فيه المراكب ويوجله فمن اخذ ذات الشمال كلي في سعيد البحو الرجاير و وهو موضع سوء يسي له فيد قعم الباحر وذلك القصير كثيرًا ما يعطب فيدة البراكب وعدد دخول كَمَمَرَان خوفٌ وشدُّة والمَنْدَم م مصيف صعب لا يسلك الله في شباب 10 الرباء وقوتها أمر يتلجلم البحر الي عمان وترى ما ذكر الله امواجًا كالحبال الراسيات، الله الله مسليم في اللهاب ماخوف في الرجعة من العطب والغرف جميعًا ولا بدُّ في كلِّ مركب من مقاتلة ونقاطين ثر مسى عمان رشَّ مُهْلك الله قم السَّبْع مع مصبك مخوف لل الخسَّبان عالتي تنسب الى البصرة وفي الطامَّة الكبرى مصيف وبحر رقيق رقد نُصب في البحر جـدُوم عليها بيوت ورُتّب اليهما قوم يوقدون بالليل حتّى يتباعده عنهم البراكب من رقّة تلك المواضع وسمعت شيخًا يقبل وقد لحقتنا كَمَّ شدُّةً وضرب المركب الارص عشر مرات هذا موضع يسافر فيد اربعون مركبًا فيرجع واحده ولا احبُّ إن اللوِّل هذا الاصل والله ذكرت مراسي هذا الباح والتلرق فيدوره

"ولهذا البحر الصينيّ ويادات في وسط الشهر واطرافه و وفي قبل يوم

a) B بيعتار ه ( المراكب ودوخل المراكب المراكب ودوخل المراكب المراكب ودوخل المراكب المراكب

ولبلات مرّتين ومنه جزر البعرة ومدّها اذا زاد دفع \*دجلة ناتقلبت في الحواه الانهار وسقت الصباع \*ناذا نقص جزر الماء وقد اختلف الناس في سببه عقال قرم مَلَكَ يغمس فيه اصبعه كلّ يهوم \*فيمدّ ناذا رضع اصبعه جزر / وقل كعب الاحبار لقي الخصر ملكًا نقال اخبرني عن المدّ والاجزر فقال الملك ان الحوت يتنقس و فينساب المله الله منخريه فذلك الجزر ألا \*يتنقس في فيخرجه من منخريه فذلك المدّ \* وروى لنا فيه وجه آخر اذكره في اذليم العوالية في وفيه صيف وعمق أحْرَجُه أراس الجُمْجُمَة لله الدّيْبُل أله بعده بحر لا يُكْرك عمقه وفيه من الحرائر ما لا يحتمي كثرة فيها العمل من العرب يقال ان بها القًا وسبعمائة جزيرة تملكهن امرأة وزعم من دخل مملكه من انها تجلس لرعيّتها على سرير عبائة وعليها تلج وعلى راسها اربعة آلاف وصيفة النها قيماً عراقه أله بحر قرّنَدُ وهو تاموس فيه سَرَنْديب تكون دمائين وصيفة ألهم عليه في مشيرة يوم ولينة عليه اثب قدم قد غرقت و نحو سبعين نراعًا والاخرى على مسيرة يوم ولينة عليه البحر يوى عليه كلّ ليلة تور وثمّ يوجد الياتون اجوده ما احدره في البحر يوى عليه كلّ ليلة تور وثمّ يوجد الياتون اجوده ما احدره في البحر يوى عليه ربحان شبع البعلة تور وثمّ يوجد الياتون المجوده ما احدره في البحر يوى عليه كلّ ليلة تور وثمّ يوجد الياتون الجوده ما احدره في البحر يوى عليه كلّ ليلة تور وثمّ يوجد الياتون الجوده ما احدره لا يبوى قال البحر يوى عليه ديه المساك وقيها ثلاثة ملوك وقمّ شجر كاؤور لا يبوى الم

a) C om. b) C بالمجالة المجالة المجالة المجالة المجالة في C والما المجالة ويتجرز المحرد ويتمال المجالة ويتجرز المحرد الم

اطول من شجرته بيضاه ه تظلُّ اكثر من مائتى رجل ينقر اسفلها فينسف عليه الكافور كالصبغ ثر تبطل الشجرة ، تليها جزيرة الكلب فيها معادن الذهب طعامهم النارجيل بيض عوالا حسان يتصل بها جزيرة الرّمي ف فيها اشجار البقم تغرسا شعرسا شعرها يشبه الخرنوب مرّ وعروقها شفاة من سمّ ساعلاء وجزيرة أَسْفُوطُرَة كانها صومعنا في البحر المظلم وهي سدُّ البوارج ، ومنهم تخاف المواكب ولم تنول في قلع حتى جاوزنها له ، وهو ابرك البحرين واحدها عائبلاه ها :

والبحر الآخر الخروجة من اقصى الغرب "بين طلبوس الاقصى و والانداس الخرج من في المحيط عربصًا الله ينخرط الله يعدد فيعظم الى تنخوم الشام المعينة بعص مشايخ الغرب يغسّر هذه الآيلانة رَبُّ الْبَشْرَقِيْنِ وَرَبُّ الْبَغْيِيْنُ وَرَبُّ الْبَغْيِيْنُ وَرَبُّ الْبَغْيِيْنُ وَرَبُ الْبَغْيِيْنُ الْبَعْرِ مَعْرِب الصيف عن يبينه ومغرب الله المعلن عن يبينه ومغرب الشناء عن يبساره وسمعت جماعة منه يذكرون انه يصيف في حدود طنجه الشناء عن يساره وسمعت جماعة منه يذكرون انه يصيف في حدود طنجه حتى يكون . . . . . . . . . . واتفقوا على انه عند معابر الاكداس انا عاينت هذا البوري البين المقيد ان طول بحر الروم الدبوري البين المقيد ان طول بحر الروم الدبوري المعان وحرصه في مكان خمسائلا فرسخ وفي مكان خمسائلا فرسخ وفي مكان مائذه فرسخ وفي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ وفي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ وفي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ وفي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ وفي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ قي مكان مائذه فرسخ وفي مكان مائذه في مكان مائذه في مائذه ما كان مائذه في مكان مائذه في مكان مائذه في مائذه مائذه في مائذه في مكان مائذه في مائذه في مائذه في مائذه في مائذه في مكان مائذه في م

a) B المرارع Of. Qazwini I, المائة paen. b) Sumatra, Jaqut II, المائة, 17 et III, المام, 7 الرامي المائة, nt quoque Ibn Khordadbeh h, l. a) B المبارع المائة المائ

بعياظ أثر الى "السوس كلُّهم مسلمون ، وما كان من الجهة الاخرى "بعنى يسمار البحر فنصارى 6ء وفيه فلاث جزائر عامرة آهملة اصقليد تقابل المغرب واقريطش تقابل مصر وقبرص تقابل الشلم وله خلجانء معروقة وعلى حافنه بلدان كشيرة وشغرر جليلة ورباطات فاصلة وجهة سنسه على تخرم الروم الى حدود الاندلس والغالب عليه الروم وهو مخوف مناه جدًّا وهم واهل اصغلبِّلاله ٢ والاندلس اخبر الناس به وحدوده وخلجانه لانام يسافرون فيه ويغزون من هو يليم وقيه طوقم لل مصر والشام وقد ركبت معم المدُّة الطوينة ابدأا اسائلهم عند وعن أسبابد وأعرض عليهم منا سبعتْ فيد فقلٌ منا رايتُهم يختلفون فيد وقو باعر صعب فاتنج تسمع له ابدنا جلبة خاصة السيان الجدع ، اخبرنا الْغقية ابسو الطيّب "عبد الله بن متحمّد الجَلال و بالريّ قبال حدَّثنا 10 احمد بن احمّد بن يزيد لا الاستراباذيُّ قال حدَّثنا العبّاس بن محمّد قال حدَّثنا ابو سلمة قال حدَّثنا سعيد بس ربدة قال حدَّثنا ابس يسارة عن عبد الله بن عمرو قل أن الله لمَّاءُ خلف جبر الشام أوحى اليه التي خلفتك واتى حامل فيك عبادًا لى الله يبتغون من فصلى يسبّحونني ويقدّسونني ويكبّروني ويهللونني؛ فكيف النب صانع به كال ربِّ اذًا اغرقهم كال انحب فقد لعنتُك 15 وسأقلُّ حليتك وصيدك وارحى لل بحر العراف مشل نلك فقال ربِّ الله احملهم

وجميع بالتماسون 0 والمحتورة البات البات الله الله الله المحتورة ا

عملى طبهرى فاذا سبَّحتوك سبَّحتْك معظ \*واذا قدَّسوك قدَّستك معظم واذا كتَروك كبُّرتك معظ قبل انهب فقد باركتُ فيك ساكثر حليتك وصيدك، وهذا دليل على ان ليس الاً بحران ه

ولا ادرى هذال البحران \*يقلبان في المحيط لم يخرجان مندة و وقرات في بعض الكتب الهما يخرجان مند وهما لل القلب فيد اقربه لاأسك النا خرجت من فرغانة لا توال تتحدر الا مصر أثر الا اقصى المغرب واها العراق يستون العجم اهل قرق واهل الغرب اهل أسفل فهذا يؤيد ما نهبنا ليده ويدل على أنها انهار اجتمعت فصبت في المحيط والله اعلم ع وجعل ابو ريد البحار شلاشة وال المحيط ولم ندخاء نحن في الجملة لاند كما يقال ويد البحار شلاشة وال المحيط ولم ندخاء نحن في الجملة لاند كما يقال مستدير بالعلم كالحافة لا يعرف له غاية ولا نهاية واما النجيهائي فانه جعلها خمسة واد بحر المخرر وخليج القسطنطينية ونحن اقتصنا على ما انبأ الله في كتله حيث يقول و مَرَج الدَّرَيْ مِن الغَرَما الى القازم مسيرة ثلاثة أيم، وأن قبل المأول والمرجان لا فان قبل المولو والمرجان لا فان قبل المولو والمرجان لا بخرجان من المحلو والله يقول مثهما ولا خلاف بين \*اهل العلمة ان اللولو المرجان لا بخرج من المعين ها نقل المرجان لا المنازم من المعلو والله يقول مثهما ولا خلاف بين \*اهل العلمة ان اللولو المحرين عن المحرين ع من المعين والمرجان لا المحرين عن المعين والمرجان من المعين والله يقول مثهما ولا خلاف بين \*اهل العلمة ان اللولو المحرين عن المعين على ما المحرين عن المعين فيل المنها المن اللولو المحرين عن المعين والمن قبل المنها المن اللولو المحرين عن المعين فيل المنه المن الله \*قال عرق وجل « وسوراً أن ما في المحرين » فإن قبل المنه في المنازم الله \*قال عرق وجل « وسوراً أن ما في

a) B haoo om. b) C والمتاعث et doinde واكثر صيدك omiesis verbis الله الله الله والله واكثر صيدك والله الله الله الله الله والله وا

ٱلْأَرْضِ مِنْ شَجَّرَة أَقْلَامٌ وَالْبِكُو يَهُدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَدُ أَبْتُكُ مِنْ وراد المقلوبة والخوارزميَّة فالجواب لم يعقل الله \* تعالى أن لا البحار سبعة واتَّما ذكر بحر العرب، وقال ولو أن سبعة مثله جعلت ايضًا مدادًا كما قال له وَلَوْ أَنَّ للّذينَ طَلَمُوا مَا في ٱلْأَرْض جَميعًا وَمثْلَهُ معَهُ مع انَّه يجب بهذا الدهوي ان تكون ثمانية وايضًا فاتًا ناتزم فلا السوَّال \*وننتصب فيدع فنقول ان البحرة هو بحر لخاجاز والسبعة بحر القلوم وبحر اليمن وبحر عمان وبحر مكسون وبحر كرمان وبحر فارس وبحر هجر فهله ثمانية كما نطقت الآية فان قيل يلزمك بهذا التاويل لن تكون اكثر من عشرة لاتنك تركت بحر المين وبحر الهند وبحر البونيج فالجواب من وجهين احدهما أن الله تعلل خاطب العيب بسما يعرفونه ويعينونه ليوكد و عليه لخجّه وما كانت اسفارهم الله في هذه البحار ١٥ الا ترى أن صَفَّاة البحر بهمله الاسامي يدور على دمار العرب من القاوم الى عبُّ ادان والوجه الآخر لا ننكر ان يكون البحار كشيرة وذكر الله تعالى منها ٨ في صله الآية ثمانية فإن قيل هذا يرجع عليك ويلزمك \* إن البحار تجوزاً أن تكون سبعة وأنَّما ذكر الله منها \*ق تلك الآية ٨ جرين فالجواب هـذا لا يشبه ذاك لان الله تعالى قبال في تبلك مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ بَلْتَقْيَانِ فاشارِ 18 الى بحربن معهودين والالف والسلام اذا لم يكونا للجنس فانسا هسا للتعريف وقال في هان يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْتُم ولم يدخل فيه حرف التعريف فيحرور أن يكسون اراد بد سبعة من جماعة كسما قلل ا سَحَّوها عَلَيْهمْ سَبْعَ لَيَسَالُ وَتَسْمَانُيمَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا ﴿ وَايُّمَامِ الله كثيرة وقال في آيد اخرى ، وعَلَى ٱلثَّلْقَلا ٱلَّذِينَ خُلِّفُوا فلا يجوز بان « يقال انهم كانوا اكتبر قان قبل لماه ٥٥ وقع الاختلاف في تفسير هذه الآية وراينا بحر الصبن لا يلقي م الروميّ سقط الاحاجلج بها وسلمت لنا الآية الاخرى \*فرجب أن تكون البحار سبعة و فالجواب

a) C addit XxM deinde habens وتراك يحر كوم لوط. وي خوارزم beinde C الغرب. 6) C om.
 c) B موراك يحر كوم لوط. ويحر خوارزم Deinde C الغرب. B om. وي الغرب beinde C الغرب. B om. وي الغرب beinde C الغرب. B habet ليبوكك B habet ليبوكك b B om. وقد pro يحروف. B om. وقد pro يحروف. b) C om. وقد b) C om.

ف الرَّبْعُ الاختلاف بقوله يَخْرُخُ مِنْهُمَا ٱللُّولُو وَالْمَرْجَانُ وامَّا الانتقاد أحدُّنني جماعة من مشايخ مصر أن الغيل كان يفيض في بحر الصين الى قريب، فأن قيل تاريكك يرجب التناقص لان فيد انهما يلتقيان وان بينهما على ما ذكرت شلائية اينام وحاشى كتباب الله من التناتس وما تلوَّلناه مستقيم لان التقاءهما ء جريان الخلو فوق المالح والبرزج المنع من اختلاطهما فالجواب تاويلنا ايضا مستغيم لان لعظينا كلِّ معنى حقَّه فقلنا الالتقاء ما ذكرناه من صبّ النيل في الصيني وطوف النيل اليوم يغيض في الرومي فبالنيل التنقيبا وينقبال أن أمّ مرسى مَمْ انَّما طرحت تابوت، في يحر القازم فخرج في النيل الى مصر مع أن الالتقاء غير الاجتماع لان المنتقيين يكون بينهما قصل 6 ومسافلا وما ذهبوا 10 الهيد يسبَّى اختلاطًا لا التقاء عن قيل لِمَّ جعلتَ جار الاطحم من السبعة بعد ما قلت أن الله خاطبات بما يعرقوند فالجواب فيد من وجهين أحدهما ان العرب قبد كانت تسافر ال فبارس الا تبرى ان عبدر بين الخطَّاب رصَّه قل الله تعلَّمات العدل من كسرى وذكو خشيته وسيرته والآخر أن من سنار الى هجر وعبَّادان لا بــ أله من بحر فارس وكرمان وتسيوه مكوان أولا ترى الى 16 كشير من الناس يسمُّونه الى حدود اليمن الخر قارس وان اكثر صنَّاع المراكب وملاحيها قرس وهو من عسمان الى عبَّادان قليل العرض لا يجهل المسافر فيه جهانه فإن قبيل فهالًا قلتَ عدا في بحر القلوم الى موضع الاتساع اللجواب قبد قبلنا أن من القارم الى عيذاب وما وراءها مغاوز خالية لم يسمع أن

والنيل اليوم تغيض (يغيض ١٠) في (بحر adde) البوم فكان كان بالنيل النيا القت تابوته في النقاعها كان بالنيل الا ترى ان ام موسى يافيال انها القت تابوته في البحر فخرج بالنيل الى مصر ولا بيّ له من البرجوع الى قولنا والا فقل لم ارنيا سبعة لايح فان ذكر المحيط فقل له ذاك هلى تخوم المعلم وان ذكر الخبيم قل ذاك حيارج من الروميّ شبه النهر فان قبال المقلوبة والخوارزميّة فيل من جعيل هاتين من هنه الجملة لزمم أن يعيّ بحبيرات قارس والرجان (والرحاب ١٠) فيجاوزن العشرين وأن قال باحر الخزر قبل تبلك بحيراة والرجان (والرحاب ١٠) فيجاوزن العشرين وأن قال باحر الخزر قبل تبلك بحيراة طبرستان ويلون بحيراة طبرستان ويلون بحيراة طبرستان وين ها هم يقولون بحيراة طبرستان وين ها هم يقولون بحيراة طبرستان وين ها هم يقولون بحيراة طبرستان

فيذا البصر ينسب الى شيء منها مع الله قد انفصلنا عن هلل في بعص الجوابات؛ قان قيل كيف يجوز أن تجعل بحرًا وأحدًا ثمانية ابحر فالحواب أن هذا مشهور عند كلّ من ركب البحر الا ترى كيف سمّى الله جر الروم بحرين حيث يقرله وَإِذْ قَالَ مُوسَى لَقَتَاهُ لَا أَبْرَحْ حَتَّى أَبْلُغَ مُجْمَعَ ٱلْبَصْرَيْنِ أَوْ أَمْصِي خُغُبًا فَلَبًّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا الآية وكان هذا ا كلُّه بسواحل الشام واصلام للله طاهرة وصحرة موسى تُّمُّ بيِّللاء كان لابل فلم لا قلت أن معنى قبولم مَرَيَّ ٱلْبَحْرَيْن صو بحر واحد أيضًا فالجواب عداً لا يجوز لان الله تعالى قبال بَيْنَهُما بَرْزَجٌ والبرزخ حاجر مع الله لقول لهذا المخالف أن كان الامر على ما توعم فأرنا ثمانيه جار في الاسلام في ذكر المحيط قبيدل له ذلك على تاخوم العالم بغير نهايلا تعرف وأن ذكر 10 القسطنطيني قبيل ناك خليج من الرومي يخرج خلف اصقليد الا ترى أنهم ابدة يغوون فيمه فإن ذكر الخزرق قيدل له تدك جبرة الا ترى إن اكثر السناس يسمُّونها جيرة طبرستان اولم تمر الى قبرب اطرافها شان قبال المقلوبة والخوارزميّة قيل لده من جعل فاتين من هذه الجملة لنومد أن يجعل بحيرات الرحاب وفيارس وتركستان فيجاوز العشريين قبان النصف رجع الى قوك 15 واللع أعلم الا

واما الانهار الفاتصة في المملكة فالمشهور منها فيما رايث وميوث افنا عشر دجلة والغوات والنيل وججون ونهر الشاش وسجون وججان ويردّان وميهران ونهر الملك ونهر الاهواز يجرى فيها في السفن ودونها خبسة عشر ونهر المرويّن ونهر هواة ونهر سجستان ونهر بلخ ونهر الصغد، وطَيْغُورى 80 وريّدُرُود ونهر العبّاس ويردّى ونهر الاردن والمتقاوية ونهر انطاكية ونهر ارجان

a) Qoran. 18 vs. 59 seq. b) C طلخان. Intelligitar مملكة الاسلام ut supra p. li, 14. o) C الرأس. Apud hune in oranibus nominibus copula omises est. Nomine طلاله intelligitur fluvius Samur in Arran. d) C أو نيم intelligitur fluvius Samur in Arran. d) C الرأب و) C أو نيم في المعلم والمعلم والمعل

ونهر شيرين ونهر سيندرة ثر ما بعدهي صغار ندكر بعصهي في الاكليم مثل نهر طاب والنهروان والراب ونظائرهي في الخليم الجلة فانها عين تخرج من تخت رباط نبي القرنين عند باب الظلمات "باتليم أقرر في نسرف الموسل ثر ينقاعا عدما انهار "منها الراب الى ان يلقاها الفرات وشعب النهروان ببغداده في واما الفرات فانه يخرج من بلد الروم و ثر يتقرس ه على اقليم اقرر "ويتشعب السيد المخابور ثر يدخل العراق ويتبطّح خلف الكوفة ويلقى دجلة منه اربع شعب الله واما النيل فعخرجه من بلد النوبة "ثر يشقّ اقليم مصر فيتشعّب خلف الغسطاط فنهر يفيض بالاسكندريّة ونهر بدمياط ودكر الجيهقي انه بخرج من جبل القدم ثر ينصبُ في بحيرتين خلف خط الاستواء ويطيف بخرص المراب القام ديل النوبة ويطيف على والمنواء ويطيف المراب المنوبة وقدال غيره لا يعرف له اول ولا يدري احد من ابن يقبل ١٤٠

a) In B Izouna; C سنندي addito الكلا. b) C سنندي in B Izouna. Deinde رد بعدها انهار كثيرة دونهن يطول بذكرهن الكتاب مشل habet: أدر بعدها :O habet النوم ل Pro النور . Pro النور . i. o. النور ك النور ه . i. o. والمقلوب بین جبلین بقرب امد اثر بالفاها ضهر باتی من مدیند بلد اثر بقع بین ومقدار طولها الى عبادان تحو ثبان مايسة مسيل :O pro his ، جبلين (B male فانها et mox فخروجه (B male فانها et mox فخروجه). أم ينقسم قسبين قسم ياخل: i) O pro his: ثم ينقسم قسبين قسم ياخل تحو الغرب الى ان يصير الى الكوشة وقسم يستقبم فيسقى سواد بغداد أثر منه ما ينتطح (يتبطَّح ١٠) ومنه ما يلقى دجلة بواسط بعد ما ينشعب منه عدُّة أنهار اسغل الانبار فيلقى (فتلقى ١١) دجلة بكورة بغداد فين مخرجة براس للاتون ميلًا (له مستقرّه خلف واسط مائة وخبسة وثلاتون ميلًا في كورة الصعيد الاعلى الى مدينة اسوان أثر يعدل متعرَّجًا في جبال بيقال لها بلرقيها ثر برجع الى مقدونة (مقدونية Jaqut) فيلصف بالغسطاط ثر ينقسم سبعة اقسام منها قسم الى الاسكفاريّة بعد ما ينقسم قسمان (قسمين ١٠. يغيصان غبربًا في البحر وتحرى السندة البواق مستقيمة لل بحرتين منهما تنس (تحيرة تنيس فيها تنيس ١٠) ودمياط تغيض في بحر الروم وسمعتهم يذكرون أن شعبة منه كانت تاجري الى بحر الصين فتفيض فيه فوق القازم رواروني فلك الموضع فيحصل من مخرجه بطرف الاقليم الى مغيضه الغي ميل

وحدَّثنا \*ابعو للسن عليل بن للسن السرخسيُّ بنيسابرة تل حدَّثنا ابع لخسى على على محمَّد القنطي قل حدَّثنا المامين بن احد السلمي 6 كل حدَّثنا محمَّد بن خلف الم اخبرا ابدو صالم كانب الليث بن سعد \*عب اللبك ٥ قال ذكروا والله اعدام الله كان رجاله من بني العيص يقال لد حالد ٢ بي ابي شالوم بن العبص وانمه خرج هاربًا من ملك من ملوكهم حتَّى دخل اوص مصر ة فاللم بها سنين فلمًّا راى عجائب نيلها وما يأتي بد جعل لله على نفسه ان \*لا يفارق ساحلها حتَّى و يبلغ منتهاه من حيث يخرج او يموت تبل ذلك فسار حتَّى انتهى الى بحر اخصر فنظر الى النيل يشقُّ البحر (قال المقدسيُّ هذا البحر هو المحيط ٨) قال فصعد على البحر فاذا هو برجل قائم يصلَّى تحت شاجرة تقار فلمًّا رآة استأنس اليه \* رسلَّم عليه فسأله من انس 10 قسال حائل بن ابي شائم بن العيص بن استحاف صلّعم "فين الن قال الا عمران بس العيص بي استحاق عَمَة قال قما اللهي جاء بك يا عمران قال جاء في الله جاء بله حتنى انتهيت الى هذا الموضع فارحى الله تعالى النَّى ة أن قنف في حداً الموضع حتَّى بإنسيك امرى قال فنقلل له با عبسران \* اخبرني عن النبيل فقال و لستُ بمخبرك دون لن تفعل ما اسألك \* قال وما 14 ذاك و قل اذا رجعت اليُّ و والا حيُّ الله عندى حتَّى يوحى الله اليُّ ٨ بامر او يتنوقَّلني فتدخنني، قال ذاك لك قال له و سر كما انت على هذا البحر فاتُّك ستانى دابُّة مقاربة ١١ للشمس اذا طلعت اهموت اليها لتبتلعها ١١ فلا يهولنُّك امرها فاركبها فانهاه تذهب بلك الى جانب البحر فسر عليه راجعا حتَّى تنتهى الى النيل فسر عليه فك ستبلغ ارضًا من حديد جبالها وهجره ١٥٥

a) B om.; deinde C بالله فالله. b) B om. a) C om. d) C ملك ها. وكله ما B om.; f) B حايد et infra عباله (C h.l. حايث). Cf. Jaqut IV, مام 8. g) C om. h) C habet المام et addit: مان شاء الله تعمل الله فالله وهذا B et C desunt. Supplevi ex Jaqut. k) C om. sed habet: الله تعمل بالمرة Jaqut eynon. الله تعمل فندفتي). Deinde C فندفتي) فندفتي). Deinde C فندفتي) فندفتي الله فالله فالله المالية كالمالية المبتعلية المبتعلية

وسهولها من ع ارص ذهب ال أن تنتهى وإذا بقيَّة من ذهب فيها ينتهى اليك علم النبيل فسار حتَّى بلغ القبُّد فإذا ما يتحدر من السورة الى القبُّد اثر يفترق في الابواب الاربعة، فامَّا شلاته فتغيض في الارص واما واحد فيشقُّ على وجد الارص وهم النيل فشرب مند واستراح واهوى الى \*السور ليصعد 4 فاته عُ مَلَتُ فقال له يا حائد قف مكانك فقد انتهى اليك علم النيل وهذه المِنْلا \* وذكر الخديث بطوله ع ولما جَيْتُون الله الله عن بلاد رضَّان يمدُّ الله الحُتَّلِ مُ يتَّسع ويعظم ويقع اليد ستَّة انهار نهم عُلْبُك و شر نهر بربان ٨ ثم لهر فارغر ، أنه الديجاراغ ، أثر لهم وخشاب وهو اعمقهن أثر يلقاه لهم القواديان، أثر السهار الصغانيان كلُّ ذلك من جانب هيطل أثر ينحدر متبحّراً 10 الله خوارزم فيقرُّ في بحيرة أمرَّة وقد سقى عدَّة من المدن مع مدن خوارزم كلُّها شرقًا وغربًا \* وأما نهر الشاش فائد يخرج عن يمين بلد الترك ويمدُّ لل بحيرة خوارزم ايضًا وهـو يقارب جيحون في العظم الله انــه شبــه الميّن ₪ ◘ \* واما سَيْحان وجَيْحان وبَرَدَان \* فلتَّهنَّ المهار للرسوس وأَلْفلا والمصيَّمة ياخرجن من يلد الرم ثم يَقضَّى ٥ في البحر وكالله سائر انسهار الشام الأنهر يرتَّى 16 والاردن فاقهما يغيضان في البحيرة المقلوبة وبردي يتفجّره من جبال فوق دمشف ويشقُّ القصبة ويسقى الكورة ثم ينقسم فصلته فبعص يتبحُّر في اقصى الكورة وبعص يتحدر الى الاردن و الله على مهران فلند ياخرج من الهند عم يفيص

ه) الآند nonnulla desunt, quae ex Jequt 1. ا. ١٠٠٨, ١--- عسوالات possunt. In C tantum habes: وإنا ألت والله على الله والله و

فى بحر الصين بعد ما يلقاه عند النيار \* فى الاتاليم وطعم مائد ولونه وريادته وكون التماسيح فيه كالنيارة \* واما نهر الرسّ والملك والكرّ \* فانهن يخرجن من بدلاد الروم \* فيسقين اقليم الرحاب ثم يغضن فى بحيرة للنوره به واما انهار الاهواز فائسها عدّة انهار تنحدر على الاقليم من الجبال ثم تجتمع بحصن مهدى وتفيض فى بحر الصين \* عند عبادان أم ورجدت فى كنساب المباسرة أربعة انهار من الجنّة فى الدنيا النيل وجيحون والغرات والرسّ واربعة من البحنة فى الدنيا النيل وجيحون والغرات والرسّ واربعة من البهار النيارة المبرد ثم تنحدر الم عله وسجستان وبلي فقها مخرج من اربعة فه جوانب بلد المغور ثم تنحدر الى عله الكور فتسقيها فه \* واما طَيْفُورى \* فتم ينحدر من جبال جرجان فيسقى الكورة ونهر الربّ يتخرج من فوق البلد من شبه قوارة ثم ينشعب وينحدر 10 الكورة ونهر الربّ يتخرج من فوق البلد من شبه قوارة ثم ينشعب وينحدر 10 الكورة ويسقى الكورة و وأما انهار فارس فانها \* تفيكن في خمس بحيرات فى الاقليم و ولهر الكورة ي وأما انهار فارس فانها \* تفيكن في خمس بحيرات فى الاقليم و ولهر المحورة في وأما انهار فارس فانها \* تفيكن في خمس بحيرات فى الاقليم و ولهر المحورة في وأما انهار فارس فانها \* تفيكن في خمس بحيرات فى الاقليم و ولهر والمحورة في المهارة فارس فانها \* تفيكن في خمس بحيرات فى الاقليم و ولهر والمحورة في وأما انهار فارس فانها \* تفيكن في خمس بحيرات فى الاقليم و ولهر والمحورة في وأما انهار فارس فانها \* تفيكن في خمس بحيرات فى الاقليم و ولهر المحورة في الاقليم و فهم المحورة في المحدرة المحدرة في الاقليم و فهم المحدرة في الاقليم و فهم المحدرة في الاقليم و فهم المحدرة في الاقليم و في المحدرة في الاقليم و في والمحدرة في الاقليم و في المحدرة في الاقليم و في والمحدرة في الاقليم و في والمحدرة في الاقليم و في والمحدرة في المحدرة و المحدرة في الاقليم و في والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة و المحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة و المحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة و المحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة والمحدرة و المحدرة والمحدرة و المحد

وطواء فى الاسلام ثلاثماثة ميل وسائر انهار الشام من بلاد الروم الى بحر الروم الا بَرَدَا فانه يتفجّر من جبال نوف دمشف ويشقّ القصبة ويسقى الكورة ثر ينقسم بقسيين قسم يتبحّر شرقى الكورة وقسم ينول الى الاردن ويقرّ فى البحيرة المقلوبة بعد ما يلقاه عدلة من الانهار ويخرج منه خليج الى انطاكية يقلب للقلوبة بعد ما يلقاه عدلة من الانهار ويخرج منه خليج الى انطاكية يقلب . في بحر الووم

طاب يقبل من البُرْج قبل م سُنيْرَم ثم يستُ على تخوم فارس ثم يغيض في بحر الصين عند سينيوه ونهر ارْجان يتفجّره من جبال فارس ويقع فيه مالا مالح تحت العقبة ويسقى الكورة بالقسمة الا

## ذكر الاسامى واختلافها

العلم أن في الاسلام بلدانًا وكورًا وقرى تتّفق اسماءها وتتباين مواضعها ويشكل على الناس امرها \* والمنسوبين البهاته فرلينا أن نقدّم، هذا الباب ونفوده لها وللكر البطا الاسلمي التي يختلف عليها اهل الالليم فأن ذلك يفيد من دخلها \*لا محالة به السوس كبورة باقصى المغرب ومدينة بأوله واخرى بيّبطل وحورة بخورستان أو وللمغرب سوسة البطاء الرابلسة مدينة على ساحل وحورة بخورستان أو وللمغرب سوسة البطاء الرابلسة مدينة على ساحل عسقلان مدينة على ساحل وقرية بيروت مدينة بدمشق ومدينة المغرب عسقلان مدينة على ساحل فلسطين ومنبرة ببلح واخرى مدينة بالمغرب وقرية ببلح واخرى بنيسابور واخرى بالرملة، طبران مدينة على محوم قومس وقرية ببلح واخرى بنيسابور واخرى بالرملة، طبران مدينة على محوم قومس "ورستاف سرخس وطابران قصبة الاردن وطوران كورة وطبرية قصبة الاردن "وطواران كورة بالسندة وطبران موضع بالرق، قوهستان كورة جواسان ومدينة المخرس واخرى بكرمان، طبس النمر وطبران ما مدينة بالخياب ومدينة بالخراس واخرى بكرمان واجرى بكرمان واجرى بكرمان واجرى بكرمان واجرى بكرمان واجرى بكرمان واجرى بكوران والربت نسا فارس وحكورة و بالمغرب ومدينة بالخراس بغارس واخرى بكوران واحرى بنفارس واخرى بكوران والبيضة نسا فارس وحكورة و بالمغرب ومدينة بالمخرب ومدينة بالمخرب ومدينة بالمخرب ومدينة بالمخرد بالمناس واخرى بكوران واجرى بنفارس واخرى بكوران والبيعان نسا فارس وحكورة و بالمغرب ومدينة بالمخرد بالمغرب ومدينة بالمخرب ومدينة بالمخرد بالمغرب ومدينة بالمخرب ومدينة بالمغرب ورسية واحران و

البصرة بالعراق ومدينة بالغرب، التحيرة مدينة كانت بالكوفة وقرية بنفارس و ومنزل بسجستان و وكاة بنيسايور، التجور مدينة بغياس والدجور احتلة بنيسايور، حاوان كورة بالعراق ومدينة بمصر وقرية بنيسابور واخرى بقوهستان في كرم مدينة بسامراء وكلة ببغداد ومنبر بالرحاب وترية ببغداد وخبذ و وكرخة مدينة ببخوان وقرحة مدينة بهراق الشاش كورة ببيطا وتربة تا بالرق استرابات مدينة بجرجان وقرية و بنسا خراسان، كرم بالرق ومدينة ومدينة بالرق استرابات مدينة بكرمان، مقرية بالمخان وقري بالرق ونيسابور وستجرد مدينة بكرمان، مقون مدينة بقومس واخرى بالحران وترى بالرق ونيسابور مدينة بالموان الموان العراق والحرى على الموان الموان الموان الموان الموان الموان الموان الموان الموان واخرى على الموان الموان الموان الموان الموان الموان واخرى على الموان وكرق مدينة بالموان الموان الموان الموان الموان وكرق مدينة بالموان وكرق مدينة بكرمان الكوان مدينة بكرمان الكوان الموان وكرق وباط ابيورد، خانقين مدينة بكرمان الكوان الموان وكرق وباط ابيورد، خانقين مدينة الكوان الموان وكرق والخانة مدينة الكوان الموان وكرق والخانة مدينة الكوان وكرق والخانة مدينة على وجلاء وكرق بالموان الكوان مدينة الكوان وكران وكران وكران والخانة وخانوة بالموان والحرى على المهران والود وكران مدينة على وجلاء وكران والحانة مدينة على وجلاء وكران والمان الكوان وكران والمان المؤدن وكران و

a) B om. b) B om. (C منجستان). c) C om. (B والحوري) pro المحبور والحوري). d) Jaqut duo postoriora unum locum cese censet, vid. II, ۱۳۱۲, 6 et imprimis Moschtarik ۱۴۴, l. e) B مسلم و المحبور والمحبور و

بقلسرين والحدثة منول ببريّة تيماء النبك والعونيد مدينتان بالححار ومنولان ببريّة تيماء الزرقاء \*قرية في طريق الريّ وموضع في طريق دمشق ٥٥ عكا مدينة على ساحل الاردن \*وعك قبيلة عليها اليهوديّة قصبة اصفهان وقصبة أجوزجان الأنبار مدينة لبغداد الله وأنبار مدينة بجوزجان الفهان وقصبة أصفهان مدينة بجوزجان مدينة مدينة مدينة النبيّ صلقم ومدينة الريّ ومدينة اصفهان ومدينة السلام والدائن بالعراك ، النبيّ صلقم ومدينة الويّ ومدينة اصفهان ومدينة السلام والدائن بالعراك ، النبيّ وسكرة العراك بالمواك بالرب وستاف بالسبيجاب وقرية بالعراق أي الدسكرة بجوزجان مدينة مدينة بالدينم وطالقان جوزجان الطريق مدينة السيار ومدينة بغونيين أي مدينة الدين ومدينة المسار ومدينة بغونيين أي قرالا المدارة مدينة ومدينة بالمجال و قرية بنيسابوري بباري شبه مدينتان العلخارستان العليا والسفلي مدينتان العليام والتجرجالية المداولة مدينة بالحبال وقرية بنيسابوري بباري شبه مدينة بقومس وقربة بنيسابوري بباري شبه مدينة بقومس وقربة بنيسابوري ورزة بالديلم والتجرجالية

a) B تشعطا sine copuls. Pro عبرية تيماء C hic et mox للحدثة quae بجورجاتان 0 (ه ، بالعراق 0 (ه ، ولابيللا 0 (ه ، مديناة بهجير ومناول forma seque bona est. In C his sequitur locus de الطالقنان quem quoque tantum. g) B om. In واصفهانك قبية B om. In seq. alterum مدينة بلعراف om. C. أن B haec om, Deinde O مدينة بلعراف Deinde . تاراب C بارات Deinde . واخرى محروستان . Cf. Jagut II, ovo, 11 seq. B om, ستات, Pro بجرزجانل d iterum بجرزجان ut h, l. quoque B. k) B om, . طخارستان Molius ceset واخرى بجوزجانان Mox O t) B hase om. In O soribitur إبشي, sed infra semper ut recepi. Of. Ist. Pvl, &. Apud hunc recepi et apud Ibn Haugal انشين et apud Ibn Haugal انشين المارية et apud Ibn Haugal المارية Deinde B ، كورة بالخراسان ومدينة باصطلحر m) 0 ، انشين apud hune بشين 0 رسار B (و ، بهمذان C (p) (و ، استارات B (c) (n) ( سار B ) (بعلان C) بعلان C وثار قرية . Deinde quaedam desiderari videntur e. g. بيان 0 نسموقف Pro . ووثلن C , وردا ورستاني ef. Jaqut IV, %, 8). B باصفهان a) 0 om.

مدينة مخوارزم، \*بلغ وبلخان مدينة خلف ابيورده، قروين مدينة لليَّ وقووينك قرية بالدينور، فلسطين الشام له وقرية بالعراف، الرملة قصبة فلسطين وقريه والعراق، وقرية الرمل مدينة بخورستان، فربر مدينه على جباعون وقره مدينة لسجستان م والراوة رباط نساوى المل مدينة على جياعون وقصية طبرستان أ واتل قصبة العنور، بكرابال شبه مدينا بعجرجن ا ومنزل بسجستان، النيل نهر مصر ومدينة بالعراق، جبلة مدينة لحمون، وجبيل على ساحل بمشقة قبا مدينة بغرغانة لا وقرية بيثرب المسول بالبديدة قومس م كروة بالديلم وقومسة قريسة م باصبهان، الشامات نسواحي الشم ومدينة بكرمان وربع من سواد نيسابورة جرشه مدينة باليمن وجبل جَرش بالاردن وي سنتجلى مدينة بالرحاب واخرى بمرو وقريه بنيسابور وستجار 10 مدينة بأشور و وزنجان مدينة لليّ ٢٠ مرو الشاهجان ومرو الروده، سقيا المريدة مدينه ومنول بالحجار سُقيا بني غفاره عصموت مدينه بالاحقاف والحلُّة بالوصل، "الرصافة ربع بغداد وقرية بارَّجان م، نينوي القديمة والديثة بالموصل، عسكر أني جعفم بجانب مه بغداد الشرقي وقرية بالبصرة وعسكر مكسوم كورة بخورستان وعسكر بتجهيره ناحية بسليخ والعسكر متعلَّة بالرملة واخرى 18 بنيسابور \* وقرية ببخارا \* الدورق كورة ومدينة وقرية بخورستان، الوبيدية ي ملول بالجبال وآخر بالبطائح وما البادية \* والوبدائي مدينة بدمشنف،

a) B om. et habet وبالغي . ق) C om. ه) C وتربية بالشام A) O om. وفر الغيرار و بالغيرار و بالغيرار و الغيرار و De posteriore of. Juqut III, اله 6. ه) C بيغدال المناب الموال المناب المن

التحادة قرية بقومس والتحادية قرية البطائع نيسابور وسابور وجندى سابور ثلاث كرو بنائق سابور وبنى بارجان مدينة بلا سابور وباصطخر أرسابوره كرمان اقليم وكوان شاقان مدينة بالجبال وكولينية و مدينة ببخارا وبيتكما قرية بابليا عمان كروة بالجزيرة لا وعمان مدينة بغلسطين ببخدارا وبيتكما قرية بابليا عمان كروة بالجزيرة لا وعمان مدينة بغلسطين الراب ناحية بالمغرب ونهر بأقوره اسكاف العليا والسغلي ببغداد عجبلان بالديلم "التي تسبيها العامة كيلان والتجيل مدينة بالعراف جزيرة العرب العرب العرب وجزيرة بني وغناية وجزيرة ابي شريط الحرب القراب وجزيرة ابن عمر بأو وجزيرة بني وغناية وجزيرة ابي شريط المواط وقلعة القوارب وقلعة برجعة وقلعة النسور وقلعة ابن المواط وقلعة الى شور وقلعة البن المغرب والقلعة بالرحاب "كأبي مدن المعران وحصن البوار وحصن البن مدن المعران وحصن البوار وحصن المغراني وحصن المواني وحصن المعران وحصن المواني وحصن المعران المعران وحصن المعران المعران وحصن المعران وحصن المعران وحسن المعران وحسن المعران وحسن المعران وحسن المعران المعران

a) C مدينة b) C مدينة a) O om. a) O addit: التحداد B) B om. Nomen رسسابسور aliunde illustrare neques. Cf. Thatlibt, Lataif, Hf. f) B om. Deinde hie وكماشاهاي g) C د كرمينه مينه. h) B om. 4) B sine eet Arabia. ولبين كوما Apad nostrum على بحر الصين و ( 🛦 وبين كوما Apad nostrum المربية ته . Cf. suprs p. ۲. d. باقرر B om. Mox iterum بالعراف Cf. suprs p. ۲. d. B h.l. وعادة, finfra وعادة (وعثاده), وعثارة C h.l. وعادة (عثارة), finfra به وغنه ه موغنان a موغنان Nomen plene est وغنان ه وعنايد ,رغنايد in quo prime syllaba est Berbericum Mes (Mes) == Banu, Ipeum nomen ot رعسی عاده ویانه به بخشی به وغشایی به وغشایی عاده این میانه videtur موسی ه o) B om. et deinde om. وعبي o corruptum. — In B k. L desideratur وعبي copulam. p) C مينه. g) C خورستان In soqq. B semper حصن nine copula. r) B بار C بار . Infra B et C قرار s) Addidi ex C qui habet مدن u) C القصر Daindo hie أويقية. Videtur intelligi . باكونة C (t) ساجلياسة nrba تقييس in Qastilia.

منول م بنيسابور قصر اللَّموص منول بالجبال تاوت العليا كورة والسغلى مدينة بالمغرب سوق ابن خلف بافريقية ف سوق ابن حبلة مسوق كرى سوق ابن مبلول م سوق ابن خلف بافريقية ف سوق ابن مبلول م سوق الراهيم مدن و بتافرت اسواق على البلم الجمعة بخورستان مدين و طخارستان تسمّى اسواقا و الاحساء كورة ومنول بالحجاز القالسية مدينة بالكوفة ومنول بسامرًا وي غزة بغلسطين الغزة بتافرت بطحاة و مكنة والبطحة مدينة بتافرت قول قوية بالمغهان وقول مدينة بتافرت البرسو بالرحاب وتبرين و بتافرت قول المناه المناه المناه ومن وربية بالتخور وراس العين بالنورة مدن بتافرت عينون و قوية بالجياء صبرة وترى و وين وعينونا مدينة نويلة وين وربية بالتخور وراس العين بالنورة مدن وترى ويني بالحجاز وعينونا مدينة نويلة وين ومرسى والخجاز وعينونا مدينة نويلة والخرز ومرسى الحجابين ومرسى والخجر ومرسى الحجابين ومرسى والخجر ومرسى الحجابين ومرسى والحجر ومرسى الدخيابين ومرسى الحجر ومرسى الدخيابين ومرسى الحجر ومرسى الدخياب مدن بالمغوب خوارات عربية بغارس ومدينة بناهرت

a) C برايد. b) B برايدين الافريدين. c) B et C بابت. Infra B بابت. كان المالت. Fortasse nomen est componendum oum بالفران المالية بالمالية المالية الم

حريم بعشارس فه قسطنطينيلاه وقسطينية وقسطيلية مدن بالغرب والقسطل له خريم بعشارس فه قسطنطينيلاه وقسطينية وقسطيلية مدن بالغرب والقسطل له قريبلا على مخوم الشام معرة النعمان ومعرّة تتسرين مدينتان بالشام التجون مدينتان بالشام مدينتان بالشام وتعلى ساحل الشام انطرسوسه دار البلاط مدينتان بالشام وتعلى ساحل الشام انطرسوسه دار البلاط وادى القرى مدينة بالاندلس وتسمّى ايليا البلاط وادى القرى بالحجاز وادى الرمّان بالاندلس مع وادى الحجازة بانياس مدينة وبالس نهر بدمشق ايسان مدينة بالاردن وادى الرحا مدينة بالدور و وادى الرحا

ومن المدن ما لها \*اكثر من اسم نحوة مكة وبكة المدينة، يثرب طيبة

10 طابه جاهرة مسكينة محبورة يَنْدَرة الدار دارة الهجرة بيت المقدس ايلها

القدس البلاط عمان صُحَار مَنْون \*\* عدن سمران \* الصرة لليسه البخرين

عجرة جور فيروزابان نسأ البيصة و \*\* وثلاث قصبان تستّى شهرستان جرجن

سناسور كانت عه وقصبات تستّى بلسماء كورها ولهنّ السماء غيرها مثيل بخارا
ونيسايور ومصرة \*\*

18 وأما الاشياء التي يختلف نيها اصل الاقاليم فهي مثل الحَّام جزَّار تصَّاب ع كُرْسُف عُطَّب قطي "قطَّان حالَّج " البرَّاريين الكرابيسيّين الرهادلة ٥٠

جبّان ٥ طبّاخ بقّ ال ضامي تساجر عميزاب مرزاب مرزاب مثعب عباقلّی فرل و برمّن برمّنه موقع الله فرك قدر الله فرك قد الله في اله في الله في الله

a) B om., C الباتك. O false interpungit inter عليك فعليه والباتك. في الله الله والله والل

خيطية شهوط مسبحية وجبلية مكية وتربانية يركة سوتية معبر ولجيته طيرة برعاني معبر ولجيته طيرة برعاني شبك برحة موجو مركب شكا برمة قارب كونيم حمامة شيني و شلنص بيرجه م وتحو هذا كثير وأن استوعبناه طال الكتاب وسنتكلم في حكل اقليم بلساتهم ونساطر على طريقتهم \*ونصرب من امثالهم التعرف لغتهم ورسوم القهائهم فان كتاه في غير الاقاليم مشل هذه الإبواب تكلمنا بلغنة الشام \*لانها اقليمي الذي به الشأن واطرت على طريقة القاصي الى الحسين القزويني لانه اول المام وعلية درست ألا ترى الا القاصي الى الحسين القزويني لانه الله الله علية لانهم تكلوها تكلفا الملاغتيا في اقليم المشرق لانهم اصبح الناس عربية لانهم تكلوها تكلفا الوتعلوها تلقوا الكفاء وتعلوها تلفا الحرف اللهوب وقبحه في نحية وتعلوها المام المناه الله المام الانهاء والتعريف الاسلام الانهاء والتعريف الاسلام المناه المناه المناه المناهب اهل العراق المناهب اهل العراق الفتهاء كتابي المكاتب والايمان " ورثبناه على مذاهب اهل العراق لاني فيها التوفيق" والله التوفيق" والله التوفيق" والله التوفيق" والله التوفيق والله والالهان القياس في مواضع تحسن واللها واللها المؤلية والله التوفيق والله التوفيق " والله التوفية التوفيق " والله التوفية التوفية

# 18 فكر الخصائص في الاقاليم

اطرف الاقاليم العِراف وهو اخفُّ على النقلب واحدُّ للذهن وبها تكون

النفس اطبيب والخاطر ادقَّ ٥ اذا كانست كفاية ٢ واجلُّها \*واوسعها فواكد واكثرها علمًا وأُجلَّةُ وبردًا المشرق، واكثرها صوفًا وقرًّا 6 ودخلًا على قدره الديلم، \* واجودها الباتا واعسالًا واللُّعا اخبارًا وامكنها زعفوانًا المجبال ٥٠ واحتثثوها شمارأ وارخصها اسعارأ ولحوما واثقلها قبوسا البحابء واسفلها تواسا واشرُّهم السلا وقصلًا خورستان، واحلاها تموراً واوطأها قومًا كرمان، واكثرها ٥ فانبذائه وارزازا ومسكًا وك قارًا السندة واكبسها قومًا وتجارًا واكترى فسف فسارس، وأشدُّها \*حرًّا وقعطًا، ونخيلًا جنويرة "المعرب، واكثبوهام بركات وصالحيين وزهُلاً ومشاهد الشام، واكترها عُبِّلاً وقُرَّاء وامولاً \*ومتجرًا وخصائص و وحبوبا مصرى واخوفها سُبلًا واجودها خيلًا \* واوسطها قومًا ٨ اقهوى واجفاها \* واتقلها واغشُّها، قـومًا واكثرها مـدنًا \* وأوسعها أرضًا، البغرب 10 م وقل عبيد الرحمان بن اخي الاصبعيّ بخلتُ على الجاحظ فقلتُ الدُّلا في البلدان فاتدة قال نسعم الامصار عشوة الممروَّة م ببغداد والغصاحة بالدوقة والتنعة بالبصرة والتجارة بمصر والغدر بالرق والجفاء بنيسابور والبخل بمرو والسُّلُف بسِلَجَ والحرفيدًا بسمرقند، وقيد صدى لعمرى الله أن بنيسابور السطَّما صُلَّاعًا حَذَّاقًا \* وبالبصرة تجارات \* وبمكَّة فصاحة وبمرو دهاة ٥ وصلعه ١٥ طيبة الهواء وبيت المقدس حسلة البناء وصغرع وجرجان موضع السوباء، ودمشق كشيرة الانهار، وصغد مبتدَّة ع الاشجار، والرملة لذيذة الشمار، وطبرستان فاتسمة الامطار، \* وفرغانه رخيصة الاسعمار، \* والممروة والجحفة معدى الدعَّار، والرقَّمة موضع الاخطاره، وقبذلن وتنتّيس، مركز الاحرار، والشلم اقليهم الاخيار، وسمرقند فرضة التجار، ونيسابور بلدة الكبار، 20

والغسطاط آهل الامصار؛ \* وطوبي لاهل الغَرِّج بعدل الشارع؛ ولاصفهان \* الهواد والتحللة والفخَّار، ورسوم شيراز على الاسلام عار، وعلى دهليز العين مع صحاراء وبالصغائيان الكسلأ والثماره والاطياره وبحارا جليلة لبولا السماه وحربت النار، وبلغ خوالة الغقم مع الرحب واليسار، وايسليسا \* تصليم لاقسل الدين ه والدارله ، واصل بغداد قليلوه الاعمار ،، وصنعك ونيسابور بالصدّ وليس م اكثر ولا اردَلْ مِن مَذَكِّرِي و نيسابور ولا اطمع من اهل مكَّة ولا افقر من اهـل يثرب ولا أعلُّ من أهدل \* بيت المقدس لا ولا آدب من أهدل عراة وبيَّار ، ولا اذهن س اهل الريّ ولا انقب من العل سجستان ولا اباخس \*من اهل عُمان ولا اجهل ، من اهدل عَمَّان ولا اصح موازين ، من اهدل الكدودة وعسكر مكرم ولا 10 احسن من اهمل حمص ويتخاراه ولا اقبع من اهمل خوارزم ولا الحسن أحمى بن الديلم ولا اشرب للخبور بن اهل بعلباً ومصر ولا افسف من اهل سياف ولا اعسى من أهل سجستان ودمشق ولا اشغب من أهل سبقند والشش ولا أوطاً ع بن اهل مصر ولا أبله بن أهل البحرين ولا أحبق بن أهل حبص ولا البق بن افعل "فسا والبلس أثر الرق يعدد بغداد و ولا احسى لسانًا " 18 بن الحمل بعداد ولا أوحش بن لسان ع صيدا وقراة ولا أصعَّ من \*لسان خراسان ، ولا احسى عجبيدًا من اهل بلنغ والشاش ولا اعفط " من اهل البطائح ولا أسلم صديورًا من أهل هيطل \* ولا أخيير قومًا من أهل غير الشره ا فان سأل سائل افي البلدان اطيب نُظره فان \*كان ممَّن يطلب الدارَبَّن قيل

a) B hase om. (الغرب الغرب العربي والتجلل 6) (الغربي العربي الغرب و الغربي و العربي و العرب و الع

له بيت المقدس وان مه كان مخلصًا آمنًا من العلمع قيمل مندة وان كان منى يطلب النعبة والحيازة والرخص والفواكه قيمل له كماً بهد أَجْوَاكه والآف عليك بخمسة امصار دمشف والبصرة والريّ وبخارا وبلج أه او بخمس مدائي فييساريّه وباعيناناه وخاجندة والبعيور ونوائل أو بخمس نواح المصعد والصغانيان ونهاونده وجوية ابس عمر و وسابور "فاختر ما شدّت منها فانها كا منازه الاسلام وأمّا الاندلس فيقال انها جنّات ومستفاص جنّات الدنيا اربع غوطة دمشف ونهر الابلّة وروهة الصغد وشعب بوان ومن اراد التجارة فعليه بعدن أو عمان أو مصرة في وكلّما فذكر من عيوب أصل البلدان فاهل العلم والاب عند بعول خاصّة الفقهاء لاني قرايت الفصل فيهم واعلم أن كلّ بلد وليد صاف فاهله حيف \*الاّ البصرة في البيد صاف فاهله المحتبينة وصوم 10

ه) C om. (B الزارين pro الزارين). b) Lector in marg. B: كا تعلق مكمًا الناقص يُعِنه وبين ما قدَّمه من قوله ولا أطمع من أهل مكلاً لان هذا نقل وما قدُّم ما عنده الا أن الصحيم الصادف هـذا الذي نـقـل وما قـدُّم يـشبه الكذب بن هو هو ولعل لحكم يدور على الاومنة والاشخاص والامزجة والافهام وان كان مراده الدنيا وجمع الاموال قبيل له مصر وعبدين او Pro hin: وان كان Pro عممان وان كان سوَّاله عن المِياء والفواكم قيل له كل بلد آخم اسمه ن وبالخمس et deinde B البصرة الرق بالمخ تافرت C (B والمباؤة B والاحيازة ه) B يا عينانا و et hie quoque in seqq. copulam om. مربوعان ا B روباعيثايا جنَّات الدنياء فإن كان مطلعِه الامن والعدل قيل له بخارا غرج الشار صعده قرطبة، فإن قال ارسد بلدًا يجمع الدنيا والآخرة والخبران والرخص والصلاح وطيب النهوى (الهواء ١٠) والغواكد التنصادّة مشل الرطب والجوز والعنب الكبير والموز والماء البيارد والمعاش الواسع قييل له عليك ببيت المقدس، وقالت العقلاء جنات الدنيا اربع غوطة دمشق ونبهر الابلة وارص السغد وشعب ببوأن i) C حتى البصرة ومصر. In margine B scribitur حتى البصرة ومصر argumentum: تأثير حروف الاسامي في امزجة اهالي الامكنة المسبأة

فنعون بالده وكل بلدة نسبت صاحبة المية فلقيت الراس الياء فيو دارى مروزي سجزي وكل بلد آخره أن فله خاصية او طي سة مشل رازي مروزي سجزي وكل بلد شديد البرد فاقلة اسمي واصحم المشل جرجان موارع ارجان، وكل بلد شديد البرد فاقلة اسمي واصحم الماري واحسن واكبر لحي مشل فرغانة وخوارم و وارمينية وكل بلد على بحر او لير الهارة فان في اهلة شغبا وخروجًا مثل دمشق وسموقند والتليق وحل بلد الهارة فان في اهلة شغبا وخروجًا مثل دمشق وسموقند والتليق وحل بلد رحبة رخى فإن المعايض بد صيقة الآب الله المناب واختلت ولعب بيدوان جليلة في القديم وقد تداعت الآن الله الدخواب واختلت ولعب بيدوان ولم استطبها ولا اعجبات بها وان مدحناها فللتعارف وفستانا معمر المشري فقد فشا فيد الجور وفسد وهو خير من غير والايم الاعجم فلا المشري فقد فشا فيد الجور وفسد وهو خير من غير والايم الاعجم فلا المشري فقد الشفار سرية الاهل حقيقة بيين قدس وشعم بهلاة خزانة معمر ومش لهواء لذيذه الثمار سرية الاهل عيين ولاس فيهم بهلاة خزانة معمر ومش الهواء لذيذه الثمار سرية الاهل عييم ان فيهم بهلاة خزانة معمر ومش

### ذكر المذاهب والذمنة

لعلم أن المذاهب المستعملة السوم في الاسلام التي لها خاص وعُمُّ ولعظ وجمع المائية وعشرون مذهبًا أربعة في الفقه واربعة في الكلام "واربعة في لحُكم فيهماه واربعة مندرسة واربعة في الحديث واربعة غلب، عليها اربعة واربعة رستاقينه فاما الفقهيات فالحنفية والبالكية والشفعوية والداودية، واسع الكلاميات فللعتولة والنجَّاريَّة والكُلَّادِيَّة والسالميَّة، وأما النَّجِي للله فعلم وكلام فانشيعة والخوارج والكرَّاميَّة والباطنيَّة، واما اتحاب الحديث فالحنباليَّة والرافهيَّة، والاوزاعيُّة والنذريَّة وأما المندرسة فالعطاقيَّة أنه والنوريَّة والاباضيَّة والطاقيَّة وع وام الذي في الرسانيف فالزعفرانية والخُرِّمْدينيَّة والابيصيَّة والسرخسيَّة، واما التي غلب.عليها البعد من شكالها فالشعبيّة على الكُلَّابِيّة والباطليّة على 10 القرمائية والمعتزلة على القدريّة والشيعة وعلى الربيديّة والهديّة على النجّريّة، شيف جمل البذاهب المستعملة اليهم ثر تنشعبة الي فرق لا تحصي ٥ ولمًا ذكرنا القابُ واسما " تتنكور ولا تزيد على ما ذكرنا يسعوف ؛ ذلك العلمة وفن أربعة ملقبة واربعة مستدحة واربعة متدورة واربعة مختلف فيها واربعة لْقُب بيا اعلَ الديث واربعة معناص واحد واربعة يمبرَّق النحاريم ، الما 15 الملقَّبة دُلُروافس أ والمُحَّبِّرة س والبُرْجئة والشُّكَك من واما للمتدحة فاصل السلَّة والجمعة واهل العدل والتوحيد والمؤمنون واتحاب الهديء واما المنكورة فالكلابية ينخرون التجبره وللنبلبة ينكرون النصب و ومنكرو الصغات ينكرون التشبية ومثبتوها بنكرون التعثيل، وإما المختلف فبيها فعنه الكرَّاميَّة الحِياء جعل الاستضاعة مع الفعل وعند المعتولة جعل الشرّ بقدر الله تعمالي \* وان ٥٥

a) B om. b) C المنافعيّة. c) C مالراهوريّية. d) B عبداللغيّة, C منافعيّة. e) C om. sod ante والاباضية insert رائد والابوائسوريسة. f) B مدينتكرر ولا B يتنكرر ولا B والابتحية. d) B بيتشعب command b. b) C والشيعيّة. h) B بيتشعب d) والشيعيّة. h) C والمنافية. d) Deindo b. e) B منافعي d) والمنافية. e) B منافعي d) والمنافية. e) B aine punctis. g) Apud B in منافعية correctum. C h. l. ومنغوها, infra ومنغوها. e) b sine punctis, C om.

يسلسال م انعال العباد مخلوقة الله، والرجئة ف عند اهل الحديث مَنْ اخْر العمل عسى الايمان وصف الكرَّاميَّة مَنْ نفى فرص الاعمال، وعند للامونيَّة مَنْ وقف في الايمان وعند المحاب الكلام مَنْ وقف في المحاب الكبائر "ولم ياجعل منزلةً بين مناتين، والشكُّك عند المحاب الكلام مَنْ وقف في القرآن وعند الكرَّاميَّة ا من استثنى في الايمان 60 والروافس عند الشيعة من اخْسر خلافة على وعند غييرهم مَنْ سُفيي خيلافية العبرين، واما اربعية معناهي واحمد فالزعفوانية والواتفيَّاء والشُّكُك والسِّتاتيَّاء \* وأما أربعة لُقب بها أهل الديث فالحشويَّة والشكُّ الله والنواصب والمجبه 37 واما الذي و يبيِّز في كلُّ تحرير فاقل الخديث من الشفعييَّة والشوريَّة مَن النَّفيَّة والنجِّاريَّة من الجهبيَّة والقدريَّة من المعتولة الم 10 واعلم أن أصلة مذاهب المسلمين كلّها منشعبة من أربع الشيعة والتخوارج والمجتلا والعنوللاء واصل افتراقاع قتيل عشمان أثر تشقبوا ولا يبوالين مفترقين الى خبروب المهدى والارجاء هاهنا هنو النوف في اهل الكبائر يدخل فيه اهل البراق والخديث، وقالت المعتزلة كمل مجتهد مصيب في الغروم حسب واحتجُّوا بالدّين اشكيلت عليهم القبلة وقت النبيّ صلعم فصلّى كلُّ قيم الى 16 جهة فلم يام من اخطأً بالأعلاة بل جعله بتَقَابِة مَنْ اصليها وقائمة المقالة تعجبني الا ترى أن أصحاب النبئ صلعم قد اختلفوا وجعل اختلافهم رجمة وقال باياله لا التدويتم العنديتم وقال سفيان بس عيب سنة أن الله تسمال لا يعدُّب احدًا على ما اختلف فيه العلماء أولا تهى إن السَّاضي إذا أجتهد في قصيَّة لر يجر لغيره ان يبطلها وان كانت منده خطأة وقالت طائفة

ه) B والمنصاب O والترجثه B (ق. العباد pro العباد والمحال O (ق. العباد والمحال والمحال ) والمناز في العبل O (ق. العبل B) والمناز وعند الشيعة من اخر خلافة على وتقديم غيره والمراز والم

من الكرّاميّة كلّ مجتهد مصيب في الاصول والغروع جهيعًا الّا الزنادة واحتديّ صحب هذه المقالة وهو قبول جهاعة من المرجثة بخبر النبيّ صلقم يغترف المّتي على ثلاث وسبعين فوقع الثنتين وسبعين في الجنّة وواحدة في النار وقال بقيّة الاثمّة لا مُصيب اللّا من وافق الحقّ وهم صنف واحد واحتجّوا بالخبر الآخر اثنتان وسبعون في النار وواحدة للجية وهذا اشهر اللّا أن الاول اصبحُ اسنادًا والله اعلم فإن صبح الأول فالهالكة ثم الماطنيّة وإن صبح النتاني فالناجية السواد الاعظم ولم ار السواد الاعظم الله من اربعة مذاهب المناني فالناجية السواد الاعظم ولم ار السواد الاعظم الله من اربعة مذاهب وخرائن نيسابور والمحاب الشافعيّ بالشاش وخرائن نيسابور والمحاب الشافعيّ بالشاش وخرائن نيسابور والمحاب الشافعيّ بالشاش وخرائن نيسابور والمحاب الشافعيّ بالشام واقرر والرحاب وبقيّة الاقليم معترجون قد بيّنانُ فيل في شرح الاقليم من هذا الكتاب ه

واصلم أن الناس قد عدالوا عن مذهب أن حنيفة في أربع صلاة العيدين الله بربيد وبيار وصدقة الخيل، وتوجيد الميت عند الموت، والتزام 80

a) B om. et habet عثاثاً ut deinde واثنان. ق) B عمال. و) B واثناء et post في المجتل على مال عمل واثنان additur semi-expunetum لله على المجتل على المجتل على المجتل على المجتل والمحتل على المجتل والمحتل وال

الاصحية الله ببخارا والرق، وعداوا من منحب مالك، في اربع العسلاة صدَّام الأمام الله \*بالمغرب ويسوم التجمعة بمصرة وصلاة الخاشر بالشلم \*وفي اكل، لحم الكلاب الله بمدينتين بالمغرب \* تبساع جهرًا وتعلَّج في فرائس مصر ويشرب سرًّا أه وفي الخروج من الصلاة بتسليمة واحدة الله ببعض بلدان المغرب ة وفي المساحة ، في تسبيحات الركوع والسجود \* الا الجهَّال ٥٥ وعملوا عن مذهب الشافعيّ في أربع الجبهر بالبسملة الأ بالمشرق، و في مساجد اعداب، وكذلك النَّفُنُسوت في الفجرة وفي احصار النيع مع تنبيرة الاقتتاع، وفي ترك القنون في الوتر \*في غير نصف رمضان الاخيرة الله بنساء وعدلوا عن مذهب داودة في أربع تزويم، ما قبوف الاربع ١٠٠ واعطم الابنتين النصف ولا صلاة 10 لجسار المسجد الله في المسجد "وفي مسلك البعول»، وعداوا عبن مذهب المحاب للديث في اربع المتعنظ في الحجم والمسم على العممة وترك التيمم بالربل وانتفاص الرصود بالقهقية الله انه قدح وانقيم في الاربع اربعة في القيقية و ابو حنيفة رحم وفي المتعد الشيعة وفي النبيم النسافعي وفي البسام على العمامة الكرَّاميَّة وعداوا عن مذهب الشيعة في اربع المتعدد ووقوع شلاق 18 الثلاث والسبع على الرجلين والبعلة، في الادان، وعداوا عن مذهب التراميُّة في أربع المسلمحة في النبيَّة عند كلَّ فريصة وصلاة الغريصة على الدابِّية \* وجواز الصوم لمن اكل بعد طلوع الفجر وهو أد يعلم وصحّة صلاة منْ ملعت الشيس وهو شبها ٤٠ "وخالف العوام الجبيع « في اربع تعبير « ايّام التشريف

وصلاة الخائز بالشام . وصلاة المناز ا

والصلاة فبيل العيدين وترك الدخول من مني ه آخير يبوم قبيل الزوال وغسل القدم ثلاث مرَّات في الوضوء ف وقلَّما رايتُ فقهاء ابي حنيفة رحم بنفكُّون من 6 اربع من ع الرياسة مع لباقة له فيها والغظ والخشية والورع والحاب مال من أربع الشقيل والبلادة والدَّياقة والسنَّة واعتباب الشائعيّ من اربيع النظر والشغب والمروَّة ٢ والحق واصحاب داود من اربع \*من الكبرة و والحدَّة والكلام ة واليسار والمعتزلة من اربع من ه اللطاقة والدراية والغسف والسطرية والشيعة من أربع البغصلا والغتفلا واليسار والصيت واصحاب الحديث من أربع القدولا والهشة والانفاقة والغلبة والكرَّاميَّة من اربع التقى والعصبيَّة والمذلَّ والكدية والادباء ، من أربع الخفِّة والعجب والمتصرَّف والتجمُّل "والمُقرِّتيس من اربع العلمع واللواطنة والرباء والسبعة فه واما الاديبان اللين هم دمًّا 10 \*فربعة اليهودة والنصارى والمجوس والصابتين ١٠ ونحن نذكر غَلَبّة ١٠ كلّ قدوم ممَّن ذكرنا في مواضعهم بلا ميمل ولا تعصُّب "أن شاء الله تعلل ونصفُ م فيهم من خير وشره فإن قيل اكثر ما ذكرتَه خطأ وخلاف ما يعود الناس حتَّى انك خالفت الاصول بجعلك الاقسام رباعيَّات وعللت عن السَّباعيَّات و بعد ما قد علمت أن الله عز اسبه خلف السبوات والارض سبعًا سبعًا \* والايّام 15 والليالي سبعًا سبعًا و والارزاف من سبع ونول التقرآن على سبعه احرف والساجد سبعة، وذكر ما سنجيب عن بعضد فالجواب انَّا قد تحرُّبنا بقولنا

a) C Lie ut saepe codd. b) C h. l. وحد عالم C om. d) C تغليا. e) C يوالمروا والدروا و

الهذاهب المستعملة ولم نقل قرق المسلمين؟ "واما وجود الامر على خلاف ما فكرناه؟ واما السامرة فانام صنف ما فكرناه؟ واما السامرة فانام صنف مي الميهود الا ترى أن نبيّهم موسى عمّة واما الرباعيّات وان كانت اتفقت وما تقصّدناهاه فان لهاته نظائر في الاصول وهي، أن الكتب اربعية وخليف الانسان من اربع والطبائع اربع والفصول اربعة و والانهار اربعة واركان الكعبة اربعة واشهر المرمة واركان الكعبة اربعة واشهر المرمة والمراز قال حدّثنا المعيد والمهد المعيد عبدان بالاهوار قال حدّثنا معيد بن عبدان عبدان عديد عبد سفيدن معاوية الانصاري قال حدّثنا السماعيل بن صبيح عن سفيدن

واما عبدة الاصنام بالسند فليسوا بذمَّة الا ترى انهم لا . (واما عبدة الاصنام بالسند فليسوا بذمَّة الا بردون (يودُون ١٠) الجويلا واما اليهود (المجوس ١٠) فلقرل عمر اجروهم مجرى اهل الكتناب وامنا ذكونا اهنل مذهب واحد باسبين مبدوج ومذموم فليس فتمدنا الاطراء والثلب وانما همو بهيان قنول كلّ قنوم فياهم وتسبيتهم أياهم فينبغي لمن نظر في صدًّا الكتاب أن يحصر فهمه ويجيد تلمُّله حتى يعرف غرضنا والَّا واما أبو متنبقة فالمشهور : B) Hio C addit ارْدَرَا (أَرْدَرَا (أَرْدَرَى ١٠) ب، وداعن عليلا علم تبرك الخوص في الكلام وكذلك شاهدتُ اجدَّ النَّه هذا العصر مشل ابي بكر الحصَّاص (الحصَّاض ١٠) وابي بسكر بس الفصل والاسماعيليّ والتعواليّ والعقيلي وسمعت إبا السين (السين ١١) القزوينيُّ يقول لا شدُّ إن إب حنيفلا كان مُرجعُمًا وتسرى اكتر من يدُّعي الكلام من اصحابه معتزلة ذلاً كان الامر على ما ذكرنا لم يجبر (نجر ١١) أن يجعل (نجعل ١١) لابي حنيفة فقها وكلاما راد. ولكن فقول اصحابه تعادلوا الكلام والمتكلِّمون نعقبهوا (تفقَّهوا (١. العملية). والمتعادلون الكلام والمتكلِّمون نعقبهوا d) O addit الدربعة B اربعة B الدربعة b) O addit الا ترى b) O addit الاربعة a) D (الم البوهيم من الطيور اربعة على اربعة اجواء وجعلهن على اربعة اجبل والانهبار للنوبية والإبال والملاحم اربع اربع واربع مدائن Deindo habot: اربع من الجنة واركان الكعبة اربع وإشير الخرم اربع ويقسم الليل (ale) واللبيل على اربع طبائع والرياح اربحة واركان الاسلام بعد الايمان اربع والوصوء على اربعة اعصاء والشهادة في البرنا أربع ولا ياجروز السلم الا في أربعة ولا المسلم أن يتنزوج الا اربعة وجنات الدنيا أربعة وتكبيرات لجنازة اربع والخلفاء الراشدون معونة A) C . أربع وأربعة أشيأء على أربعة أصناف فريضة وأخبرنا

التحريريّ عن عبد البرّمن عن زكريّاء الى يحيى عن الاصبغ عن نبانة به سيرًا ه سع عليًا رضّه يقول أن القرآن نبل ربعًا فينا وربعًا في علوّا وربعًا سيرًا ه وامثلًا وربعًا فرائض واحكامًا \* فهذه أصول أيضًا لا تنكره \*

## ذكر ما عاينت من الاسباب

اعلم ان جماعة من اعمل العلم ومن الوزراء قد صنّفوا في هذا الباب وان لا كلت مختلّة غير ان اكثرها "بال كلّهاء سماع للم ونحن فلم يبق افليم الأ وقد عرفناه، واقلّه سبب الآ وقد عرفناه، وما تركنا مع نلك البحث "والسوالُ والنظر في الغيب المنتظم كتابنا هذا تلاثة اقسام احدها و ما عابنه والثال ما سمعناه من الثقات والثالث ما وجدناه في الكتب المصنّفة في هذا الباب "وفي غيرة، وما بقيت خزانة ملك الاّ وقد المرتبعاة، ولا تصاليف السباب "وفي غيرة، وما بقيت خزانة ملك الاّ وقد عولتها، ولا اهل رص فرقة الاّ وقده تعلقها، ولا مذاحب قوم، الله وقد عولتها، ولا اهل رص التعينة في هذا الباب عنه ولقد أستقام في ما المتعينة في هذا الباب عنه ولقد أستيت بستّة وثلاثين اسبا نحيث وخوطبت المقدسي وفلسطيني ومصوى ومغربي وخواساني وسلمي، ومقري وول والم والهده وسيّاج وورأي ومحبّد ولاجر ومذكر وامام 15 ومولّن وحجلد ولاجر ومذكر وامام 16 ومولّن وحجلد ومتوقب وغريب وعراق وبغذادي و وشامي وحنيفي ومتوقب والشاستة وراكب

ورسول وللك الختلاف البلالمن انتى حللتُها وكثرة المواضع التي دخلتُها، ثر اندة لم يبق شيء ممًّا يلحق المساوين الله وقد اخذتُ مند نصيبًا غيير الكلاية وركوب الكبيرة فقده تفقَّهِ وَتَاتَّبِنُ ، وَتَوَقَّدُ وَتَعْبَدُنُ ، وَتَوَقَّدُتُ وَتَعْبَدُنُ ، وصُفَّهِ عَلَى المناقر ، وخطبتُ على المناسر ، والَّذَتْ على المناقر ،، واميتُ في و المساجد وندَّونُ في الموامع واختلفتُ الى المدارس، \* ودعوتُ في المحافلة وتسكسُّتُ في للجالس، \*واكبلتُ مع الصوفيَّة الهرائس، ومع الضَّقاءيِّن، و الشرائد، ومع السواتيّ العصائد، وعُلُودتُ في الليلا من المساجد،، وسخَّتْ في البراري، وتبهُّتُ في الصحاري، وصدقتُ في الـورع زمـانـــام ، واكملتُ الحرام عيانًا " وحديثُ عبَّاد جبيل لبنان ، وخالطتُ حينًا السلطان ، وملكتُ 10 العبيد، وحملتُ على راسى بالزيبل، واشردتُ مرازًا على الغرق، وتُطع على قوافلنا الطرق، وخدمَتُ القصاة والكبرا، وخاطبتُ السلاطين والوررا،، "وصاحبتُ في الطرق الفسَّاقي، وينعن البصائع في الاسواك، وسُجنتُ في التحبوس ، وأخفف على الى جماسوس و" وعايفت حبوب البروم في المسوالي ، وضرب النواتيس "في الليالة" "وجلَّدتُ المصاحف بالكرم، واشتريتُ الساء 15 بالغلا" وركبتُ الكشائس والخيول؛ ومشيتُ في السماقم والثلوج، ونولتُ في عرصلا الملوله بيس الاجلَّد، وسكنتُ بيس الجبُّال في محلَّلا الحاكد،، وكم للتُ العبرُ والرفعة، ونُبّر في قتلي شبر مرّه ١١ وحجاجتُ وجاورت، وغروت ورابطتُ ، وشربتُ بمكمة من السقاية السريق ، واكلتُ الخبر والجلِّمان بالسيف ، ، ومن صياف ابراهيم الخليل ، وجُمَّيْز عسقلان السبيل ، وكُسيتُ 80 خلع الملوك وامسروا لي بالصلات، وعبريث وافتقرت مرَّات و، وكاتبني السادات، \* ووبْ الخالف الاشراف ، وغُرضت عمليُّ الاوقاف ، وغضعت للاخلاف لا الا ورُميتُ بالبدع ، واتَّهمتُ بالطمع ،، واقامني الامراء والقضاة اميدا،

a) C مناسلطان المالية في المعالمان ( المعالمان كال كالله الله كال كالله كالله كالله كالله كالله كاله كالله كالله

ودخلتُ في الوصايا وجُعلتُ وكبيلاه، وامتحنتُ الطرَّارين، ورايت دُول العيَّارين، \* واتبعثي الارتلون، وعدن المسلاطين، يسعي في الى السلاطين، العيَّارين، ودخلتُ حمَّامات طبريَّه، والقلاع الفارسيَّة،، ورايتُ يوم الغوَّاره، وعيد بَرْجاره،، وبشر بُصَاعَه، وقصر يعقوب وهياعه ته ، ومشل هذا كثير ذكرناه هذا القدر ليعلم الناظر في كتابنام الله الله نصفه و جنوانا ، ولا رتَّبناه مجازا ، ويبيِّه ١٨ ليعلم الناطر في كتابنام س غييرة "فكم بين مَنْ قاسى، فعله الاسباب وبين من صنَّف كتابه في السرفاهية ووضعه على السماع ، ولقد نعب في في هدف الاسفار فيون ، عشوا الآف درهم سرى ما دخل على من التقصير في امور الشريعة ولد يبق رخصة مذهب الَّا وقد استعباتُها قد مستحتُ على القدمين وصلَّيتُ ببُدَّهَامْتَان ا ونفرتُ قديل البروال وصليتُ الغريصة على الدواب، ومع نجاسة فاحشة على الثياب، ٥ قديل البروال "وترك التسبير في الركوع والسجوده وشجود السهو قبل التسليم وجبعث بين الصلوات، وقصرتُ لا في سفر الطاءات؛ غيير اتّي الر اخرج عن قبول \*الفقها الاتُّمادي، ولم ارتِّر صلاة عن وقتهاء بتُّد، وما سرتُ في ه جأنَّه وبيلي وبيين مدينة عشرة فراسم فما دونها الا فارقت القافلة وانفتلت اليها لانظرف قديمًاه وربَّمًا اكتريتُ رجالًا يصحبونَ \*وجعلتُ مسيرى في الليل لارجع الي 8 رظفائي مع اصاعة البال والهمَّ عنه

وعرضت على الاوقات واستخلفتى القصاة واقامتى الامراء امينا على الاوقات واستخلفتى القصاء واقامتى الامراء الباحر مرايا فاستدن في الباحر مرايا واكلت من ضيافة ابوعيم الخليل ومن جميز عسقلان السبيل : Hio O insort ابوعيم الخليل ومن جميز عسقلان السبيل : Hio C addit والمهرجان والسنده (والسنده وعيد المارسرجة المارسرجة المارسرجة المارسرجة المارسرجة في المارس والمارس وا

## ذكر المواضع المختلف فيها"

اعلم أن في الاسلام مواضع ومشافد ليست بصحيحة ولا مُحَمَّع عليها فوجب إفراد هذا الباب ليها لتباين الصحّة وتنحازُ b عنيها إذا ذكرناها في الالليم، بكازرون قبَّة من نحو العقبة تزعم الماجوس انها وسط الدنيا ولها ة صيب في كلّ سينية، خارب يَنْبُع نحو البحر مشهد اللوا ضو لسان الارض حيى قالته أُنَّيْنًا طَالتعينَ، بالجِّش موضع قالما ثَمَّ كانت سلسلة داود التي كانت موضع البينات، قال قوم قبر آدم عند منارة مسجد الخيف وقال آخرون عند في البراهيم وقال قوم بالهند وقيل أن قبر آدم بالتيه وزعم رجل بايليا انه واى في النبوم انه خلف جبل ربتا، قال افعل الكتاب قبر دارد 10 بصهيون 4 قال قدم مسدائي لوط بين كرمان وخواسان 4 زعم قوم أن نار ابراهيم كانت بحَيْمَات الله قيم الدائمة التي بالغَري في قبر نبوج، وقبر على في محراب جامع الكوائة وقال آخرون عند المنارة الماثلة، قال شوم قبر فاطمة مع النبيّ منلعم في للجرة والل آخرون في البقيع، خيارج \*مرو من، بحو سرخس رباط فيد قبم صغير وعموا الله قبير رأس الحسين بس علي، بغرغانلا وعموا 16 قبر ايُّوب، على قلَّة جهل سياما ويتوند قالوا في التي لا شَرْقيَّة وَلا غَرْبيَّدا ٢ على جبل زيمًا أخرى يقال فيها للكء وقال قوم صخرة موسى بشُرْوَان والبحر بحيرة طبرستان والقرية باجْرَوان وقنتل الغلام بقرية خَوْرَان وء قال قوم سدُّ ياجوج وماجوج خلف الانداس وقال آخرون هو درب خزران وياجوج وماجوج ه الخدرة وسمعت ابا على الحسن بن الى يكم البنَّاء يقبل كان قبر يرسف 80 دكُّة يقال اللها تبير بعض الاسباط حتَّى جباء رجل من خراسان وذكر الله راى في السنام انهبُّ الى بيس البقدس وأعليهم ان ذاك يرسف العدَّيف قال فامر السلطان والدى بالخروج وخرجت معه كال ضلم يبزل الفعلة يحفون حتَّى التهوا لل خشب العجلة وانا بها قد نَخرت ولم ازل ارى عند عجائزنا ल प्राप्ति विकास प्रभावकार है को ना विकास

#### باب اختصرناه للفقهاء

هذا باب افردناه لمن احبُّ أن يعرف أمصار المسلمين وكور الاةليم ويقف على عبدد القصبات ومنتها وأد يبكن له فراغبة الى تنبُّر ما فعلناه، ولا حاجة في نسرت ما شرحناه، وطلب جملة يتخفُّ حملها في الاسغار، وحفظها على الاختصار، وكثيرًا منا سُتلتُ عن صدا القدر وابتُغي منّى هذا ٥ السباب فقدَّمتُه قسبل الشروع في ذكر الملكة باختصار الالفاظ ، وترك الاطناب وجعل الاغباض " فمن فهم فقل فهم ، والَّا إذا نظر في الاصل علم " اعلم الله جعلنا الامصار كالملوك والقصبات كالحجّاب والمدن كالجند والقيي كالرجّالة وقد اختلف في الامصار فقالت الغقهاء المصر كلُّ بلد جامع يقام فيه المدود ويحله امير ويقوم بنفقته في ويجمع رستاقه مثل عثّر ونابلس وزوزن وعند اهل 10 النغة المصر كلُّ ما حجر بين، جهتين مشل البصرة والرقَّة وارَّجان والمصر عند العوام كلُّ بلد كبير جليل مــــُـل الريّ والموصل والرملة واما تحن فجعننا المصر كبأل ببليد حبأه السلطان الاعظم وجمعت البيسة الدواوين وقلدت مله الاعمال واضيف البيء ممدى الاقليم مشل دمشف والقيروان وشيرازة وربما كان للمصر او للقصية نبواج لها مندن مشل طحارستان لبلج والبطائح لواسط 16 والراب لافريقيد، فالالليم أربعة عشر ستَّة عربيَّة جزيرة العرب قد العواف قد اقور ثر الشام ثر منصو ثر النغرب وتعانية عجبيَّة البشرف ثر الديلم ثر البرحاب \* ثر المجبال له ثر خورستان ثر فارس ثر كرمان ثر السلدة ولا بدّ لكلّ الليم من كور أثر له لكنَّ كورة من قصية أثر الكنال قصبة من ه مدن الله الجويرة والمشرف والمغرب فإن لكل واحد مصرَيَّن والمصر قصبة كورته وليس كلُّ قصبة 20 مصراً الله الامصار اسم كورها ايضًا الله الاربع الأبل والمنصورة والثلاث الاواخرى نبتدئ من المشرى وهلم جرًّا الى المغرب ا

فالامصار سمرقف البرانشهر شهرستان ارتبيسا همذان الاهبواز شيبراز السبرجان المتمررة زبيسات مكّنة بخدات الموسال دمشق الفسطاط القبروان

 <sup>4)</sup> B عفراه. أن O qui hace alibi habet (vid. pag. 1 l) بنفسد (a) B وجاء (b) المصر الحدّ بين الارضين TA معن المصر الحدّ بين الارضين.

قرطبة وبقية القصبات سبعه وسبعون بتاجكت تمود بلج غزينه بسبت زرنسج هراة تلين مرو البهودية الدامغان آمل بروان اتسل مراغة له دبيسل الرق اليهودية السوس جنديسابور تستر العسكر الدورق رامهرمو أرجان سيراف دَراسجرد شهرستان اصطخر لردشير و نرماسير بم جبروت و بتجبرو قردار ويهند قيوج الملتان صنعة البصرة الكوفلا واسط حلوان سامراه آمد الرقة حلب حبص طبرية الرمالة صغر الغرما بلبيسة العبسية اسكندية اسوان برقة بالرمة تافرت قلس سجلماسة طرفاله السجع الى ذكر المدن المحيطة بقصباتها فنقدم الحاجب وتتبعد جنده فين السجع الى ذكر المدن المحيطة بقصباتها فنقدم الحاجب وتتبعد جنده فين الشكل عليد شهاق من ذلك فليغتشد على اقليمه الله

ا اخسیکت نصرابان رنجن زارکان و خیرلام وشبشان و اشتیقان زرندرامش اورکند اوش قبها بونی مرغینان وشتان و باب جارک اشت توبکار اوال دیرکرد نوفیان مسکان بیکان و اشتعادی اعدفیل شاودان خجنده ه ولاسبینجاب خیورلوغ جمشلاغو اسبانیکت بیاراب شیاوغیر سوران توار زراخ شغلجان بیالاج بیروکت بیروخ پیکلکث الخکمیت ده نیوجیکت دارار شغلجان بیالاج بیروکت بیروخت شلحی کول سیوس تکابکث بلاسکون ایا اوا چکل بیسخان اطلح جموکت شلحی کول سیوس تکابکث بلاسکون لبیان شوی ابیانغ میادانکث برسیان بیاغ جکرکان بیغ بیکالغ روالحم کمتاک شور جشمه دل اواس جرکرد ک ولینکث نگث جینانحکث نجاکث بیناکث "خرشکث غرجند غیالے جموزی وردک کبرنه نمدوانگ دوجکت غیرک کدال نکالل خیرک انونکث بیخوکث فرنکد کدال نکالل خیرک انونکث بیخوکث فرنکد کدال نکالل

a) B تعبير... Enumerantur tantum 62. b) B سبعکات دموجکت در الدرق و الا الدرق و ال

تل اوش غركرد ورانكث دروا فردكث اجرم، ومن نواحيها ايلاف قصبتها تونكث مدنها شاوكث بالتخاش نوكت بالايان اربلج نموذلغ خمرك سيكث كهسيم الخكث خلى خجاكث غرجند سلم سرك بسكث المناجكث ارسبانبكث ه كردكث غزق ساباط زأمين ديزك نوجكت دوءة خرانة خشت قطوان مرسمندها ولنبرجكث بيكنده الطواويس ورتدنة بباجكث خديبنكن فأعروان بالخسون ال سيكث ارياميثن ورخشى ورميثن كمجكث فغرسين كشفغن نويدك وركى؟ ناحبتها كش مدنها نوقد قريش سونج اسكيفغن، ونسف، مدنها كسبلا بودا سيركث الا ولسرقند بنجكث ورغسر ابتغس كشالى اشتيخن دبوسيلا كومينيلا وربنجان / قطوانة ٥ وعلى جبحون ناحية ختَّل مدينتها هلبك مرند انديجارغ علاورد و الاوكند كاربنا تمليات السكندرة منك فارغر بيك، الم مدينة ترمل ١٥ كالف زم توبده الله قربر، وكورة الصغانيان مدنها دارزنجي باستند سنكرده، بهام وينور ويكدشت الشومان قواديان انديان ا دستجرد هنبان ا ولخواروم قصبتها الهيطليَّة كلت مدنها غردمان ١١ وليخان اردخيود نوكفاغ كسردر مزداخقان جشيرة سدور وردوج قربة مرانكين مدكمينية قصبة الخراسانية الرجائية مدنها نبوروار وافتشر روزونسد وزارمنسده دسكاخان خلس خشميثن مداميتن خيوده ال كردرالخس فواراسف جغروند سدفر جرجانية و جاز درغان و جيده ولبلج أشغورتان سليم كوكوم جاه مدر بووازى ناحيلا طخارستان مدنها ولوالج الطالقان خطم غربنك سمنجان اسكلكند روب بغلان العليا بغلان

a) B علوان. b) B عرب المرات ا

السفلي اسكيمشت واون آوقيء اندواب سراى عاصم، ناحية الباميان مدنها بسفورفند سقاوند الخرابة بدخشان بنجهير جاربايد بروان الا ولغوق كرديسه سكاوند نوه بودس دمراخى حش باره فرمل سرهون لاجرا خواشت غراب زاوه له كاويسل كابسل لمغان بدودن لبهدوكرة وناحيتها والشتانء مدنها افشين اسبيدجه ه مستناب شال سكيوه سيوه ولبست جالقان بان م قرمة بـوراد داور سووستان قرية الجوز رخسون بكراواله و بتحولى طلقان الله ولزرنيم كويس زنبوك فوه درهند الرئين كواربوال وارنوال كوه سنج باب الطعام كروادكن ونه الطابي الهاة كروم اوجة مالى السَّفَاقات م خيسار استربيان ماراباداء نواحيها بوشنج مدنها خركرد فلجيد كوسوس كيءة وبالنفيس مدنها دهستان كرغناباذ كوفا بشت جاذاوا 10 كابرون كاليون نجبل الفصَّة، وكنتي رستاف مدنها \*بين كيف بغ ٣٠ واسفوار مدنها كواشان كواران كوشك ادرسكرة وناحية غرجستان تصبتها ابشين ه ومنخلها شورمين بليكان استنون ه ف ولليهوديَّة البار بدرور فارباب كلان الاجرزوان وه المرو خوف عرمزفره باشان سنجان سوسقان صهبة و كيهنك سنك عبدى تخدانقان، ناحيتها \*مروالرود، منفها قصر احنف طالقان ومديلة 18 سرخس المقاين تين خوست خورة كرى طبس الرقد بداود استاول طبس السفلي المرانسهر بورجان زوزن طرثيث سابزوار الخسروجرد ارادوار حُوجان \* ربوند مان مال جاجرم \* وخواتنها طوس \* قصبتها الطابيان النوال

a) B راوندا ادهن و المحارب فرائسب غراب خواب ها، كودشير على المحارب و المحارب في المحارب على المحارب و المحارب و المحارب المحا

والرادكان وجدابد استوركان تروغبذه، نسا مدنها اسفينقان والسرمقان فراوة شهرستانة، وأبيورد مدنها مهنة كوني ا

وللدامغان بسطام معنون سنان وغنة بياره ولشهرستان آبسكون ألهم استاراباك آخس الرباط ه ولآمل سالوس قسارية ميلة "مامطير تُرْجَى عليس هرى بدود معطير نامية تميسته ولبروان ولامر شكيوز تارم خشم، ناحيتها الجيل، مدنها دولاب بيلمان شهر / كُهن روده ولاتل بلغار سندر و سوار بغدد قيشوى قالبيصاه خمليج بلنجر ه ه

وأبرلعة تفليس القلعة خنان شمكور جنزة برديج الشماخية شروان باكوة الشابران باب الابواب الابحان قبلة شكّى ملازكرد تبلا ف ولدبيل بدليس خلاط ارجيش بَرُّكرى خوى سلماس ارمية داخرَّقان مراغة اهر مرند سنجان الليقلا 4 10 ولاردبيل رسبة تبريز جابروان الميانج السراة رزنان موان ميمذ برزند ف

وللرق قدم آوه ساوة آوه ه قروين ابهر رنجان شلابة ويده ولهدان السداواذ طور قرملدن \*بوسته رابن وبده سيراونده ولها نواح جليلة بلاه مدن مشل نهاوند ولها روذراور وكرج ابى دلف ولها كرج اخرى ومرج وبروجرده والصيمرة بلا مدن والدينور بلا مدن وشهرزور .....ه \* 15 ولليهوديّة المدينة خالنجان الرباط ليردكان سميرم يود ناين و نياستانه اردستان و قاشان \*

وللسوس البدان بصنَّما بيروت قرية الرمل كرضة ٥ ولجندى سابور الدر الرواش بايوه تاهيين اللورء ٥ وفر ار لتستر مدينة البتَّة ٥ وللعسكر جوبك ريدان سوف الثلثاء خُبك ذو قرطم ٥ وللاهواز نهر تيرى جوزدك بيروه ١٥

سوى الاربعاء حصن مهدى باسيان شوراب بندم دورق خان طوف سنة مناذر المغرى ف وللدورف ازم بخساباك الدر انستجار آزر جُبّى ميراتيان ميراثيان فورامهم سنبل ليذب تيرم بازنائه لان غروة بانج ف كوزوك ف

ولارجان قوستان داریان مهروبان و جنسابید سینیز بالا سابور هندوان ه ولسیراف جبور میمند نابند الصیبکان خبر خورستان الفندجان کول سمیران ازبربان ه نجیرم نابند دون سروا راس کشم ه ولدرابهجرد طبستان الکردبان کرم یودخواست رستان الرستاف برای ازبراه سنان جویم ای احمد الاصبهانات ه ولشیراز البیصاء فسا المس کول و جور کارزین دشت بارین جم جوباله جمکان کیورد بهجه هوار ایسان ه ولشهرستان دریو کارزون خره النوبندجان کاربان ۲ کیورد بهجه هوار ایسان ه ولشهرستان دریو کارزون خره النوبندجان کاربان ۲ کندران ترز زم الاکراد جنبذی خشت ه ولاصطخر هراه میبذ ماثین ه الفهرس الحیره سروستان اسبانجان بوآن شهر بایق اورد الوون ده اشتران خرمده تراه نیشان صافده

ولبردسيرغ ماهاى كوغوى زرند جنزرود كوه بيان ظواف زاور اتاس خوالوب

مبيراً كارشتان ولاحيتها خبيص مدنها نشك كشيد كوك كثروا ومن الملفردات

18 جنزرود فريس ناجت خير مرزئان السورقان مغون جيروقان المعالم وللسيرجان البيلد الشامات واجب برورك خور دشت برين كشيستان و ولنرماسير باعر كرك وريكان نسا دارجين المرابي ولبم دارزين طوشتان اوارك مهركرد راين مائين رائين البين البين حروب المحرود بالمن درقان جوى المليدان كوه بارجان وقستان معون جواون ولاشجود رونكان درقان الا

20 ولبنجبور مشکلا کیچ سری شهر بربور خواش دمندان جالك دوك دشت علی النتیز کبرتون راسك به بند تصرفند اصفقلا فهل فهره قنبلی ارمابیل ش فوریهند قاسهال کنبرایلا سوباره ..... اورها وهو هر برهبروا و ولفردار ۵ قندابیل بجثرد و جائرد بكانان خوری رستاکهن موردان رود ماسكان کهرکور محال

a) B بالذاه ها (ماریان مافیروان B ها (ماریان مافیروان B ها (ماریان مانده ها B) ها (ماریان f) ها (ماریان f) ها (ماریان B) ها (ماریان ماندی ها (b) مانده (ماریان ماندی ها (b) مانده (ماریان مانده (b) مانده

اصقفه فهل فهر قديلي ازامليلا B (m ،خوى B ( ا ، ولازدشير B ( ا ،ده اشترار جرمه B ( ا

n) Plura deciderantur (Lao. non indin.). ه) B باحثيره p) B باحثير.

كبركان سورة قصدار فللمنصورة دبيل وندولين كدر مليل تنبلى في نيرون والرق الرق الرق الرق الرق المهول البهول البهول البهول البهول البهول البهول المنافقة المنوعة المنوعة

وللبصرة الابلّة نهر الدّيْر مَطَارًا و مَدّار نهر ربان بدران بَيَان نهر الامبو نهر اللهجم عبادان ابو الخصيب نهر دُبًا البُطّوعة القَلْدَل المُقْتَع الْحَفْرِيّة و وللكوفة حبّا عمر الجامقين سُورا النّيل القادسيّة عين التبره ولبغداد / بُردَان النُهْرَوَانَ الله الدُسْكَرَة طراستانَ هارونيّة جَلُولا بَاجِسْرَى باتبة بُوقيرُ كُلُواتِي ه درزيجان المدايي أَسْبَاتُبُرة ثيل سيب دير العاقول النعبانيّة جُبّل عبرتنا بابل قصر هبيرة عبدس دهروى فه ولواسط فم الصلّع نهر سابُس درمكان بانجين تُواقبة سيادة السّير فُرقُوب الطّيب، لهبان البسان البسانية اونسته ونادية البطائح مدينتها السّير فُرقُون المائدة هوار الحَدّاديّة الرّبَيْديّة هو ولعامرًا الكرخ عكبرا الدور المرّج شلاهان المائد عكبرا الدور

والموصل نونوى الديثة مَعْلَمْلَى السنيَّة تلَّعْمِ سنجار البال بلد الرمة برقعيد تصيبين دارا كغرتوا راس العين ثباتين و ولآمد ميالارتين تبلُّ نافن العصن كيفا الغار حالية و وللوقة المحترفة الرافقة خانوة الجيش تل محرى و باجروان حصن مسلمة ترعوز حرَّان الرهاء ومن النواحي جريرة ابن عمر لها فيشابور باعيناتا المغينة الروزان و وناحية سروج و ولها كغرزاب كفر سيرين وناحية الفرات مدينتها ترقيسيا ولها الرحبة الدالية عائمة المدينة، وناحية الاابور مدينتها عرابان ولها النحصين الشبسينية ميكسين سُكبير العباس الخيشة الخيشة التغليم و

ولحلب الطاكيلا بالس سُيَساط العرَّتين منبج بَيْس التَينات قنْسين السُّيَديُّة وَبَلَة جُبَلة جُبَلا السُّيَديُّة وَ ولحيص سلبية تدهر الخُناصرة كفرطاب اللائقيَّة جَبلة جُبيل الطرسوس بلنياس حصن ألحول لجُون رَقنيَّة جُوسيَّة و حماة شيور وادى بطنان ف وللمشك تاريَّاة بلياس صيدا بيروت عَرقة اطرابلس الإبدلليَّ والحية البقاع وللمشك تاريَّاة بلياس صيدا بيروت عَرقة اطرابلس الإبدلليُّ والحية البقاع المدينة بعلبالُ وليها كلمد عزجيوش ف ولطبريَّة بيسان الرعات قدس كابسل اللَّجُون عمَّا صور الفرائية في والمئة بيت المقدس بيت جبريل غزَّة عسقلان اللَّجُون عمَّا صور الفرائية الملس ارجاء عمَّان ف ولصغر ويلة عينونا مدين تسبوله الرح مآب مُعلى ف

وللغرماط البقارة الورادة العريش تنيس دمياط شطا دبة و اله والعباسيّة و العباسيّة مديرة بورة دها له معرور سنهور بنها العسل شطنوف مليج دميرة بورة دها له

سنهور و روس ق سندفا وسبع مدن يعرف بالمحلّات وليلبيس مشتول فقوس جرجير صندفاء بنها العسل دميرا طُوخ ف طَنْتَتَنَا هو دير نطاى ه ولاسكندريَّة الرشيد محلّة حفص، قات العملم يولُس ه والفسطاط الجزارة الجبيرة القافرة العربريَّة عبين شمس بَهْنَى المحلّة سندفا و دمنهور حلوان القائم ه ولاسوان قوص اخبيم بلينا طحا سبسطا يومبير الشمونين اجمع > الفاتية الفيّم ه

ولبرقة رمادة اطرابلس اجدابية السوس صبرة قابس غافف البلرم الخالصة اطرابنش مازر عبيس المغطّ قلعة البلّوط جرجنت بثيرة السوسة لنتيني اطرابنش مازر عبيس المغطّ قلعة البلّوط جرجنت بثيرة المرام حاراس و قلعية القوارب قلعة المراط و قبلعية الى ثور بطرلية قرمة و يورقاد قرليون قرينش و 10 القوارب قلعة المراط و قبلعة الى ثور بطرلية قرمة و يورقاد قرليون قرينش و القوارب قلعة المياس بلجة وطنّة ولقيروان صبرة اسفاقس المهديّة سوسة لونس بنورده طبرقة مرسى الفخرة بونة المؤلس قرنة مونيسة مس

a) D بيليور b) Bio. Videtur eeso legendum بيلس quod mox recurrit. Deinde سندف و Sie. Videter varia lectic ad سندف , ut in hec catalogo ctiam alibi idem locus plus semel occurrit. Sic الممرا (B الممرا) videtur sase idem quod المبيرة, licet in mappis مميوا et المبيرة iuxta ponuntur (cf. Jaqut II, ۱.7, 4). d) Intelligitur طريخ مزيد, Jaqut III, هاه, 12 eeq. Pro طنبشا B طنبشا. f) B بهخي Videtur intelligi locus qui a Juqut in Moschtarik ح<sup>خ</sup>اصض E (ه appellatur بهنيا, apud de Saoy, Relation, p. 610 n. 147 et 148, p. 658 n. 48 بهنيل g) B سنديا. Videfor repetitio tertia nominis استداري, nisi potius sumendum حلوان Jagut Moschiarik) quod male hic oum) سندها من البهنسا sit intelligi eollocatum esset. كا المرضيم Mappa B درهير infra B وهيم Mappa B درهير De in provincia Abyur (de Sacy, Relation, p. 657 m. 10) cogitari nequit. Coniectura scripsi. memoratur quoque supra السوس Urba احتمابته B p. ٢٢, 8 (باول للغرب); af. Jaque الطرادلش (الله العرب); af. Jaque الله العرب) الطرادلش (الله العرب) a, البيع et mox البياء ه ( ه البيع عقش مسنيد B ( ه البيع على البيع البيع على البيع قرانيون قرييش B (a) B . وضريعة تسرمسة B (b) . السراط B (B) . منش حاراس افرنه B (س التخبير B مرض B (س التياس التخبير B (س احياس التخبير B فرنه B (س التخبير B التياس التخبير

بنجده مرماجيّة سبيبة قمودة قفصة قسطيلية ف ننفزاوة لافس ولانة قلانس قبيشة قبيشة مرماجيّة سبيبة قمودة وقصة قسطيلية ف ننفزاوة لافس و ابس خلف دوانة المسيلة الله سوق حمزة جزيرة بنى زغفّاية متياجة تنفس و دار سوق ابراهيم الغرّة قلعة يرجمة بلغرة يلل "جبل توجان واوان جاراوا ارزكول مليلة الماهيم الغرّة قلعة يرجمة بلغرة يلل "جبل توجان واوان جاراوا ارزكول مليلة طبوقة سبتة كلزاوة جبل زالاغ اسغلاس مستيرة مرسى للجامين بلزس سطيلية نفطة شمورة هياجة لوبس محمولة والمنافية بالمولانة الماهية المولية المنافية الماهية والمنافية الماهية الماهية الماهية والمنافية الماهية الما

هلال امصلى دارالامير حصن برارة الخيامات تارروت عدد ولقاس البصرة زلول لجاحد سوق الكتامي ورغنة سبواة صنهاجة هوارة تبيزاه مطماطة كزنّابة سلا مدينة \*بلى قرباس مزحاحية الزيلا سبتا بلدغمار قلعة النسور ذكور ع بنش مونيسة البريدا وصلع مدينةمكناسة قلعةشميت مدائس ببرجس اوزكي تيونوا مكسين امليل املاء افي للسن قسطيلة "تغزاوة تقاوس بسكرة قبيشة 6 5 و نواحيها الواب مدينتها المسيلة ومدنها مقرة طبنة بسكرة بادس تهودا طولف جميلا بنطيوس وادند اشير ٥٥ وطناجة مدنها وليلد لا مدركة \* متروكة وقور غواه غميرة للنجر تاجراجوالة البيصاء الخصراء فه واطرفانة اغمات ويلا وريكة تندلي 1 ماسَّة \* رَقُور عُرَّة عُميرة ٣ خَاجِر فلكور القصراء ١٠ ومن مذكورات بلدان قرطبة طليطلة لاردة تطيلة ه سرقسطة طرطوشة بلنسية ٥ مرسية بالجالئة مالنقبة استجه ١٥ ربيًا جيَّان شاترة م خافف ترجالة قوية و ماردة باجة \*شنترين اخشنبه اشبيلية ٢ سدونة جبل طارف قرمونة ع مورور الزيرة، ولو كنتُ دخلتُ الاتدلس لكورتُها لكثرة اللدن والاعمال والنواحي بسها والله نظير هيطل بل اجلُّ وقد بقي يسير بن مدن الاسلام لم نذكرها لجهلنا ايّاها والاندلس مثل هذا الجانب الافهيلايّ او قريبة منه وذكر ابن خردانبه انها اربعون مدينة يعني المذكورات ا 15

a) B عابر بالروت B المحمامات بالروت B اله عليه et moz عابر اله والله بالمروت B اله اله والله وا

### ذكر اقاليم العالم ومركز القبلة

اصلم أن كلَّ مصنّف في هذا البياب جعل الأقليم اربعية عشر سبعة طاهرة عامرة وسبعة خرابًا وسعيت ببعض المنجّبين يقول المخلف كلُّهم في المغرب ولا يسكن المشرف احد من المحرّ وسعيت غيره يقول من البيرة قرضالوا من اقصى المغرب الى هذه العامرة باقصى النبوك ستَّماتُة فرسن على سبر مستوى بيلا تعريج وعلى هذا صنَّف من ذكرنا كتبهم في هذا البياب ونحن فلقل منها وعنى لقينا من كبواه المنجّمين هذا الباب لانه علم جعتب ونحن فلقل منها وعنى القينا من كبواه المنجّمين هذا الباب لانه علم جعتب البيد في سمنة العبلة ومعرفة مواضع الاقليم منها فأتى رايت خلق قسد اختلفوا في القبلة وحولها وتعازوا فيها ولدو عرضوا الوجد في ذلك ما اختلفوا اختلفوا فيها ولا غيّروا ما وضعة الاواتيل ها

فأما الارص فانها كالكُولا موضوعة جبوف الغلك كالمُعَدّة جبوف البيضة والنسيم حبول الارص وصو جبالاب ليها من جميع جوانبها الى الغلك وبنيلاله للقلف على الارض أن النسيم جالب لما في ايديهم من الخفّة والارض جانبة لما في أيديهم من الشغل لان الارض بمنولة الحاجر السذى يهذب لحديد، لما في أيديهم من الشغل لان الارض بمنولة الحاجر السذى يهذب لحديد، الله ومثّلوا الفلك بخواط يعيبر شبياً مجوّفا وسطه جوزة كانا ادار ذلك الشيء وقعف الحجوزة وسطه به والارض مقسومة بنصفين بينهما خطَّ الاستواد وهو من النشرك الى المغرب وهذا طول الارض وهو اكبر خطًا في كبوة الارض كما أن منطقة البيروج اكبير خطًا في الفلك وعرض الارض من الغطّب الجنوبي الدني يعدور حوله بنات نَعْش ناستدارة الدني يعدور حوله بنات نَعْش ناستدارة الدني يعدور حوله بنات نَعْش ناستدارة وهو الارض موضع خطّ الاستواد ثلاثمائة وستون درجة والدرجة خبسة وعشرون فرسخا فيكون دلسكا فيكون دلسلاء تسعة آلاف فوسخ وبين خط الاستواد وكلّ واحد من

a) B مستوى . b) Sie ex corr. in margine B; antea scriptum fuit بالمبد. c) Haec verba in suum librum transtulit ex Ibn Khord. f ut quoque Jaqut I, الج. 17 seqq. Pro جوف Ibn Khord. في جوف , d) B مبدئي. e) Ibn Khord. (et Jaqut) hie et infra melius بالقطب الشمالي g) Sie pro القطب الشمالي quoque Jaqut I, ابر, 12.

القطبيين تسعون درجةً واستدارتها عرصًاه مشل ذلك لان العمارة في الارس بعدد خطَّ الاستواد أربع وعشرون درجة ثم الباقي قدد غمره البحر فلخلف على أالربع الشماليِّ من الارض والربع الجنوبيُّ خراب والنصف الذي تحتناه الا ساكن فيه والرُبُعان الطاهران فما الاربعة عشر اقليمًا التي ذكرنا ه

الأعليم الأول " ثمانية وثلاثون الف فرسخ وخبسمائة فرسخ وعرضه البعا المتعملة وخبسة وتسعون فرسخاله الله حيث يكبون الطلب نصف الفهار الناسخوى مع الليل قدّما واحدة ونعفا وعشراً وسُدْسَ عُشْر قَدَم وآخرة في هذا النوفت قدمان وثلاثة اخباس والذي بيين طرقيم عرضا نحو بن ثلاثمانة وتسعين مبيلاً والميل لربعة آلاف قراع ووقع وسطه قريبًا من صنعاه وعدن و ولاحقاف ووقع طرفه الذي يلى الشام بتهامة قرب مكّمة فدخل 10 فيه من الأمّهات صنعاء وعدن وحصرموت ونجران وجُرش وجَيْشان أو وصعدة وتبالة وعمان والنجرين وادنى أرض السودان الى المغبوب وطوائف من بسد وغربًا فيهو داخل في هذا البحر وكلّ ما في سبت هذه البلدان شرقًا وغربًا فيهو داخل في هذا الاقليم الاقليم الآقاني اوله عيث يكون الظلّ وغربًا فيهو داخل في هذا الاقليم المائة عند القاهيرة قدمين وثلاثة اخماس قدم 15 والذي بين طرفية ثلاثمائة وخبسون مبيلًا قاصدًا ووقع وسطة قرب بثرب واقدى جنوبية ورأه مكّمة والآخر من قبل الشيل عند التعليية فبكّة والثعبيلة وفيد

a) Videntur h, l. quaedam verba desesse e. g. ترسين تلاثما تلاثمان وستون درست الارس طولا ستبائلا فرسن كما ذكونا وهرشا (درسعلا الاف فرسنج على الكونا وهرشا (عربستواء فرسنج على الله وهرشا العمارة والعمارة والعمار

والتعلبيَّة واسوان \*مصو اله حقّ الـقوية والمصورة واليمامة وطابقة من بـلاد السند والهند وكلُّ ما كل على خطَّ عنه البلدان شقًّا وعربًا فهو داخل فيده الاقليم الثالث اربدة حيث يكون طلُّ نصف النهار ثلاثة اقدام ونصفًا وعشرًاه وسلس عشر قلم وآخره حيث يكون طلُّه الاستواء فيد نصف النهار ة \* أرسعة اقتدام ونصفًا وثُلُث عشر قتدم فيبلغ النهار» في وستُه \* أربع عشرة، ساعة ووقع وسطه بالقب من مدين شُعَيب في شعَّ الشام ومن واقتناه في شقّ العواك وصار عوضة تحوّا من ثلاثمائة ميل ونصف تاصدًا فصارت الثعلبيُّة وما كان في سنتها شرقًا وغربًا في طرف الاقعدى الذي يلي الجلوب وصارت بغداد وقارس وفَنْنُعار الهندم والاردن وبيْرُون في حدّ الادني الذي الله السَّمَام وكذَّلك كلُّ ما كان في سمن ذلك شرقًا وغربًا فواقته وم كان في سمتها شرقًا وغربًا بسين اقليمين ووقع فيه من للدن الكوفة والبصرة وواسط ومصر والاسكندريَّة والرملة والاردينُّ ودمشق وعسقلان والارص المقدَّسة وتندهار البهند وسواحل كسرميان وسجستان والقيروان وكسدر والمداين وم كان في ستهن شرقًا وغربًا فهو داخل في الاقليم في الاقليم الرابع " اراد حيث ٥ اليكون الظلُّ فيه في الوقت الذي نكرنا اربعه اقدام وثلاثة اخبس وتُلُّث خمسة قدم وعرصه نحوًا من ماتنين ه وستين ميدلا ونيقًا تاصدا ووقع وسطه بالقرب من اقدور ومنبئ وعرقه الا وسلمية وقومس من نحو الرق ووقع طرف الادلى \* الله على سبتها شرقًا وغربًا ووقع طوفه الاقصى اللذي يلى الشام بالقرب من قلبقلا وساحل الأطبرستان الى اردبيل وجرجان وسا كان في هذا السبت ووقع فيدة من المشاهير لصيبين ودارا والبرقية وتنتسرين وحلب وحبران وسبيسات والشغبور الشامية والموصل وسامروا وحلوان وشهرزور وماسبذان والدينور ونهاوند وهذان واصبهان والمراغلا وزنجان وقروين وطوس وبلج وجميع ما التفت س عديد

a) B habet منصف وعشر b) B om. c) B وتصف وعشر d) B om. Cf.

Juqut I, "., 22. e) Haec supployi ex Juqut, onine textus contra interdum
e nostro emendari potest. f) Juqut المقدة g) B والرقة g) B. Conioctura edidi.

h) B مامد i) B معرفة k) Haec inserui, coll. Juqut ", 8 seqq. h) B
المغن m) B. والمامي

اللدن على السبت الاقليم الكامس اوله حيث يسكون النالل خمسة اقدام وثلاثة اخماس وسدس خمس عقدم والذمي بيس طرفيه عرضًا لا نحو ماتتين وتلاثين ميلًا تأصدًا ووقع وسطه بالقرب من ارض تغليس من الرحاب ومرو من خراسان وارض جرجان وكلُّ ما كان في هذا السمت من البلدان شرفًا وعُوبًا ووقع طوفة الاقصى الذي يلى الشمال بالقرب من تأبيل قيد من البلدان ه فاسيقلا وطبرستان وملطية وروسية وديلمان وجيلان وعثورية وسرخس ونساء وبيبورد وكشُّ والاندلس وما قرب بن رومية وأنَّطَاليَّة ه الاقليم السادس اوَّله حيث يكون الطلُّ ستَّلاه اقدام وستَّة اعشار وسدس عيشير قيدم يفصل آخوه على ظلَّ اوله قدمًا واحدة فقط ويكون عرضه نحوًا من مائتي ميل ونيَّف قصدًا ووقع طرف الانفي الله يلى الجنوب حيث وقع الطوف الاقصى 10 الشماليُّ / اللَّمي يليه من الاقليم الخامس وذلك سمت دُميل شرقًا وغربًا فاما طرف الاقتمى الشماليُّ الدنبي يلى الشمال قوقع بالقوب من ارص خوارزم وما وراءها واسبيجاب مسًّا يلى الترك ووقع وسطه و بالقرب من القسطنطينيَّة ومن آمل خراسان وبن فرغانة وما كان في هذا السبت شرقًا وغربًا ووقع فيد سموقد ويرنعه \* وقبّلة والخور والجيلة واطراف الاندلس التي تلي الشمال 10 والراف المقالبة التي تني الخنوب الاقليم السابع اوله الدفع يكبون الطلُّ فيده سبعة اقدام "ولصفًا وعشرًا؛ وسدس عشر قدم كما هو في الاكليم السادس الن آخرا اللذى هو اول علما وآخره الذي يلى الجنوب حيث وقع التارف الاقصى الشمالي من الاقليم الذي يليم وهو السابس وذلك سمت خوارزم وطُرَارِبَنَّد الله شرقًا وغربنا ووقع الطرف الاقصى الذي يلى الشمال في التاسي ارص 80 الصقائبة وأطراف الترك التي تلى خوارزم في الشمال ووقع وسطع في بـ لاد اللان ध का अंकुक का प्राथम

a) B om. b) In B additur نبر ه وفسا ه . وفسا ه . a) B مبعة ه . b) In B additur: المنافي على الجنوب حيث نقطع الطرف الشمالي . Apud Jaqut المنافي على الجنوب حيث نقطع الطرف الشمالي . Apud Jaqut المنافي . al. Jaqut المنافي . al. Jaqut المنافي . al. Jaqut المنافي . al. Jaqut المنافية ه . al. Jaqut المنافية ه . b) B . ونصف عشر . وللمان بند المنافية المنافية

٣ ه أحسن التقاسيم

وقل عبد الله بين عمرو الدنيا مسيرة خمسمائة سنة اربعمائة سنة خراب ومائة عمران موضع المسلمين منها سنة وعين افي الجلده قال الارض اربعة وعشرون الف فرسن السودان اثنا عشر الف فرسن والروم ثمانية آلاف فرسن وفارس ثلاثة آلاف والعرب الف فرسن ف

#### ذكر مسلكة الاسلام

اعلم أن مسلكة الاسلام حرسها الله تعلق ليست بمستوية فيمكن أن ترصف بتربيع أو علمول وعرض وأنّبها في متشعبة يعرف ذلك من تأمّل مطالع الشمس ومغاربها "ودوّج البلدان في وعرف المسللة "ومسم الاقليم بالفراسن وسنجتهد في تنقرب الوصف وتصويره لذوى العقول والافهام أه أن شا الله تعلق الشمسه تغرب في حافة أعلا المغرب ويرونها تنزل في البحر المحبط وكذلك أهمل الشلم برولها "تغيب في بحر المروم وع واقليم مصر ياخذ من البحر الرومي طولا الى بسلم المنوبة ويقع بين بحر القارم وتخوم المغرب ويستد المغرب، المغرب، مصر ألى البحر المحرب المحرب المغرب، ويستد المغرب، المغرب، ويستد المغرب، المعرب، مصر الى البحر المحرب بالمحان الشريطة بصغنه ويستد الشمال بحر الروم ومن قبل المحرب بالمحان السودان؟ ويستد اللهم الشماء من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الا بحر القليم الشام، من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الا بحر القليم الشام، من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الا بحر القليم الشام، من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الا بحر القليم الشام، من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الا بحر القليم الشام، من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الا بحر القليم الشام، من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الا بحر القليم الشام، من "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين التحرارة المهام المن "تخوم مصر نحو الشمال الى بلد الدوم فيقع بين الاحرارة المؤلفة المؤلفة

السروم والعيلا العرب عن ويتمل الباديلا وبعص الشام بجزيرة العرب ويداور على الجويسة بحرة العسيس الى عبادان عن ارض مستسرة ويتمل لرض العواق البدية وبعض الجويرة ويتمل بتخوم العراق الشمالية اتليم اتور فيبتده الم بلغر المروم وقد تقوّس عليه الفوات من نحو الغرب ووقع خلف الفوات بقيه الباديلا وطرف من الشمام فهذه اتليم العرب الا ووقعت خورستان الوالحبال على تخوم العراق الشرقية وطائفلا من البال واقليم الرحاب على تخوم العراق الشرقية والمنازة وخراسان والسند خلف خورستان على صف واحد البحر جنوبيها والمغازة وخراسان شماليها واخدت السند ووخراسان أمن قبل الشوم من المنازة وخراسان شماليها والخبال والمغروم من وخراسان أمن قبل الشول بيدن الرحاب والجبال والمغرة وخراسان الكعر وتأخمت الرحاب والجبال والمغراة المنازة وخراسان هو فيها تفتل وتعريب المنازة وخراسان هو المنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة وتعريب والمنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة وتعريب والمنازة وتعريب المنازة المنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة المنازة المنازة والمنازة وتعريب المنازة وتعريب المنازة المنازة المنازة وتعريب المنازة المنازة المنازة المنازة المنازة المنازة وتعريب المنازة المنازة المنازة المنازة وتعريب المنازة المنازة

وأما مساحتها على الوصف الذي شرحناه فانك تأخذ من البحر المحيط \*الى القيروان مسائلا وعشرين مرحللاً أنه النيل ستّين مرحلة أنه الى دجللا المحيد مرحلة أنه الى تدونكت و خمسة عشر خمسة عشر الى النوبية الى المراز خمسة عشر يومًا وإن عطفتَ الى فرغافة قمن جيحون الى

a) C بنيكان et pro لمتنا hio لتعبي بسمة بنين المركب المرك

اوركند ثلاثين مرحلة وان عطفت الى كاشخر فاربعين مرحلة \* ووجه آخر تاخذ من سواحل اليمن الى البصرة خمسين يـوما ثر الى اصفهان مائة فرسخ وتعانية وثلاثين ثر الى نيسابور ثلاثين مرحلة ثر الى جبحون عشريين مرحلة ثر الى طراز ثلاثين مرحلة وهذا على الاستواء ويسقط اقليم معسر والغرب والشام ف واما العرص فعختلف جدًّا لان اقليم الغرب قليل العرض وكلك مصر ثر اللا حاليت السلم اتسعت الملكة ثر لا توال تتسع ه حتّى تصير وراء جبحون الى بلد السند تحو تبلائه الشهرة واما ابو ريدل في نجعل العرض من ملطية ماذا على الجزيرة والعراق وقرس وكرمان الى ارص نجعل العرض من ملطية ماذا على الجزيرة والعراق وقرس وكرمان الى ارص المعمورة ولم يذكر المراحل الله انها تكون نحو اربعة اشيم غيم عشرة المام المعنى نحو عشرة المام نحو عشرة المام المعنى نحو عشرة المام المام نحو عشرة المام نحو المام ناحو عشرة المام ناحو عشرة المام نحو المام ناحو عشرة المام ناحو المام نحو المام نحو المام ناحو المام نحو ال

فُدّره للجليفة سنة ١٣٣ ما يرتفع من الخواج والصدةت سوى " المايات والبايات من جبيع الملكة و فبلغ الغي الف وشلائمائة الف وعشرين الف ومائنين واربعة وستين دينارا ونصفاط ولا وحسب خواج الروم المعنصم فبنغ ومائنين واربعة وستين دينارا ونصفاط ولا من ثلاثه آلاف الف دينار فاتنب الله ملك الروم ان احس فاحية عليها احس عبيدي خواجها اكثر من خواج ارصك ه

a) Hace omnia in B dosunt. O post علي مرحله habet: .... المراد علي المراد الله المراد عليه الله المراد عليه الله المراد المراد الله المراد الله المراد الله المراد الله المراد الله المرد

وطول الملكة على ما قدَّمنا الفان وستَّماته فرسن كلُّ ماته فرسن الف الف فراع والذراع اربعة وعشرون

الزرع وأرس وجمع دروه (دَرَوْه ١٠) وعرَّموه وتركوه حتَّى إذا لم تبق علَّا لاحد الا وقسد عرمت ورشمت خرج صاحب السلطان وقبطع الكرى بشيء معلوم قر كال التعوام (العرام ١١) وقبص من كلّ عرمة مقدار كرى تلك الارص ودفع البائم ما بالقيء وعدد العوام انما صار ذلك كذنك من وقات يوسف لان الناس باعسوا الملاكام منه وليس كذلك الما هذا شيء رآة عمر بن الخطَّاب وصالم عليه والما خالفت مصم سائم الاكاليم لان النيل ربعا جرى وربعا قصر فتعطَّلت الاراضي فلم بحب (يحبّ ١) إن يجبيهم الخراج عن لرص لا يمكن أن تورع والشم وخراسان يغذى زروعام الامطار والانهار الراتبة فمن عطل ارضع فألما عطلها باختياره ٧٠ ولعلم اني النَّما ذكرت ما عهدت الام عليه في وقتى وقدد تتغيُّم الامور الا تسرى اني اجشوت بمدينة سرخس سنة الا فرابت رئيسال مالخلطا وخطيباتم سُخُنَدٌ عين، وربِّما سهونا عن نكر مدن وصفتها وفي مشهورة وقد دخلناها فلا يلومنا من كان منها فان الخطأ والنسيان من شأن الانسان، وايضًا فلا يسترحش امره ذكرنا عيوب بنده ظها لا يزيد بدلك ثلبها كما لا يزيد بالكر محاسنها مدحها ولكن فألم علم موضوع على الامانة والصدي ولكر اللخير والشر ولو اخفيت عيوب بالمد لاخفيت عيوب بلدى لشرفها وحرمتها عسد الله تسعماني وعند خلفه، وربَّما نظر الانسان في كتابنا فطنَّه يتناقص فينبغي أن بلجم الفكر حتَّى يعرف الغرص الا تنهى أن خلقًا هلكوا بطنَّهم ان تناب الله العزيو الكويم الذي لا يَأْتِيه ٱلْبَاطِلْ مِنْ بَيِّس يَدَيْه وَلا مِنْ خَلَف الآب: (Qoran. 41 vs. 42) يتنافص فكيف بكلام مخلوق وعاجر ساقط ا وأعلم أنَّا لا نشتغل بمراتب السادات الذيبين نذكره في كتابنا مثل جليل وفاصل لان فلسك رسم الرسائيل لا رسم التصانيف، ورايب المصنّفين قبلي

a) B of C male addunt الله. Sunt 300 dies, igitur una statio = 8 كل الله مائة: Sunt 300 dies, igitur una statio = 8 كل الله مائة: C ومائي). c) B of C addunt: وكل الله مائة: (sic) عبد o quibus verbis nihil effleere potui.

اصبعًا والاصبع ستّ حبّات شعير مصفوقة بطون بعضها الى بعض والميل ثُلث الموسمة \* وفي البريد خلاف بالبادية والعراف اثنا عشر ميلًا وبأنشام وخراسان ستّة الا تسرى كيف بنى بخراسان على كلّ فرسخين رباط ورتّب فيم الاحاب البريد فيهذا ناخذة \*

على ضربين مناكم من علقات لنفسه مجلس تدريس ملكة مديدة رجمع الغرباء وحرص على مخريج التلاميذ لينتشر اسمه في البلدان ويعرفه الخاص والعمُّ حتَّى أذا بلغ أمله وعلا ذكو صنَّف فيلقى كلامه بالقبول؛ وقبلت حكمته العقول» والى هنذا ذهب الكعبيُّ والكرخيُّ» ومنه من نسب كتابه الى امير جليل؛ أو صدر نبيل، ليشرف تصنيغه ويعلو قدره وهذه الطبيقة سلك القتيبيُّ والكسمي (١٥٥) وبها اخدَتْ واليها ذهبت واياها اخترتُ فتديُّتُ الموك والامراء والسادات والموزرا " فرايت احقَّ من نسبت كتابي البيد، ونشرتُ بصعتى صليم، وانخت راحلتي للديم، من يستغرف المدائد، ويستول المنجع؛ ويمنح المناتج » صاحب التدبير الماحكم؛ والجزم المبرم » ومن تسراه اسدًا يرشع الاحرار، ويكرم الابرار، ويحبُّ الاخبار،، ابدًا تطوف ببابه العفاد، ولا يسمل بن العطاء والصلات، وبن رفع الله تعالى في السؤدد رتبته، واعلى في الخلف ذكرة » واصطفاه عميد الدولة واستوزره ، وحسباه ملك المشرف واسعقد ١١ منافيد الاتحد، ورأيد (وارائه ١٠) راجحد ١٠ وكرمد طاهر ولقبه فاصل ونسبة مثل (على aod.) وبلده فاخر وخلقه طاعر الشيئ الفاصل السيّد اب السو الحسن على بن الحسن اطال الله تعالى في العزّ والتأبيد (والتابيد، ١) بقاء ، وجعل نعيم آخرته متصلة (متَّصلًا ١) بنعمة دلياه ، وحبّس عليه ما منحد واعطاه ،، لا سيِّما وهلا علم تعقرت بعد الوزراء واحبُّوه ، وصنَّعوا فيد ورفعوه ،، كما ذكها لك في المقدّمات غير الى جعلت حذا الاصل عامًا وكتاب النسبة خاصًا سبّيتُه كتاب المسافات والولايات لانَّ الاجلَّة والكبراء يميلون الى مسا قلُّ من الكلام ودلَّ

وقد اختلفوا في البريد فينه (فينهم الله ومنهم الله ومنهم الله ومنهم الثنا الله ولا ناخذ الله ا

## جنريسرة ألعسرب

الما بدانا بجزيرة العرب لان بها بيت الله الأرام، \*ومدينة النبيّ عليه المصلاة والسلام، ومستهما التنشر ديسن الاسلام،، وفيها كان الخلفاء الراشدون، والانتمار والمهاجرون ، وبها عُقلت رايات المسلمين ، وقويت أمور اللاين » وابيضا فأنَّ أو بها المشاعر، والمناسك والمواقبين والمناحر،، أثر في عشريَّة قبدة ٥ ذكرها الاثبُّذ في دواوينالا ، ولا بدُّ للمدرِّسين من ق معرفتها في شروحهم ،، ولان منها نُحيت الرُّض ونعا ايراهيم عمّ الخلق رمع نلك فانها تشتما, على حدود جليله " ونور كبيرة ، واعمال نغيسة الا تسرى أن ه الحجاز كلُّها واليمن بأسرها "وبلد سبأ والاحقافه واليمامة والاشتحار/ وفاجر وعبمان والطائف والجران ا وحُذَين والمخلاف إ وحجر صالح وديار عباد وتسود والبشر المعتُلة والقصر ١٥ المشيد وموضع ارم ذات العمال واضعاب الاخدود وحبس شدًّاد وقبر هود وديار كنسدة وجبسل طيَّء وبيوك الفارهين بسالسواد "وجبل سيسالة ومَّدَّيْن شعبب وعيون موسى "فيها وفي امثُ الاقليم مساحةً وافسحها ساحةً وافضلها شربةً واعظمها حيمنا والشرفها مدفًّا، بها صنعاء التي كاقت "البلاد وعدن الا التي تنشقُ اليها الرحال: "والمخاليف للاسلام فيها جمال: واليمن المجليلة 16 والتجارات فان قل قلل لم جعلت اليسمن والمشرق والمغرب جانبين جانبين قيل أنه اما اليمن فالنبيُّ صلعَم جعلها حيث ١٥٠ فرق مواقيتها في الاحرام ٢٦ واما

خراسان \*نان ابا ريده جعلها \*اقليمين وهو امام في هذا العلم بخاصة في القليمة فلا عبب علينا أن جعلناها جانبين 6 قان قال فلم خالفقة بعد ما نعبت امامًا \*فعيرت خراسان ه اقليمًا واحدًا قيدل له لنا في هذا جوابان احدها أنا لم نحبّ أن نعفرت مملكة آل سامان أه أن المشهور في الاسلام انتج مملوك خراسان وأنما دار ملكهم \*في هيطله والجواب الشائي أن ابا عدد الجبيئائي \*ايضًا امام في هذا العلم وهو لم يغرق خراسان فالولنا من جهة يوافقهما ومن جهة يتخالف، وهذه صورة جزيرة العرب اله

وسد جعلنا، اربع و كور جليلة واربع نواح \*نفيسة والكور أولها المحجّاز ثر اليّنان ثر فحَر \* والنواحي الأحْقاف والأشحارة اليّمامة

الليما على حدة وفيطل آخر وهو احد الأثبة في 0 (a . فلغارسي 0 (a فجعلت 0 (ع .هـذا العلم وذكر في من لقيه أنه كلن فقيهًا فيهما حائبًا والاستحسان عند :eddene بهيطل 0 (ه .ساسان 0 (له .خاسان وهيطل (العندة عندة المال في هندة العلم أصل ما للم وهنو احد القياسين). ( وعندة المال العلم أصل ما للمالين العالمين) وابن جرداذبه (خرداذبه ١٠) وابن الغفيه كانوا ابضًا أثَّة في هذا العلم ولم يفرق احد منهم اقليم المشرق فحملنا مقالة الفارسيّ على الهما جانبين (جانبان ١٠) ومقالة من ذكرنا على الله اقلهم واحد الا تبرى الله لما روى عب اللبيّ صلقم الله رفع يديد حدًا منكبيد ورجى حدًا الذيد استحسن فقهارًا ان يرقع رفعًا ياجمع قيم التقولين ويستعمل قيم الخبرين، فإن كل طريقتك التي ابتدعتها تخالف طراثات جبيع من ذكرتَ قيسل له انسما خالفناهم في البسان وفي اشيناه غلطوا فببها ولو كانت كتبع شافية وحكاياتهم كآها حدباحد ولاوساط الفلس في تاليفام فاثدة ما تكلُّفنا ما تكلُّفناه ولكنِّي ما رايته زادوا على المسالك والمالك والاشكال وشيء من العجاثب وعلم النجوم، واما اقليم المغرب قاتًا قسبناه على اقليم المشرف والمعنى الجامع بينهما أن كلُّ واحد منهما احد طرق الاسلام في الطول وغاية لسراج الدنيا وطله تعالى التوقيف، . In B (p. 37) et C عوضاً مثال هذا الاكليم وشكله غاية جهدنا كما ترى quitar mappa Arabiao. و) O موقد جعلنا هذا الاتلبم سبع h) Addidi نفيسة ox C et والكور قالحاجباز coniccturii, C enim habet والكور فالحاجباز i) Id est مهرة

فَرْحَه فَمَا لِخَارِ فَقَسَتُه مُكُنَة "ومن مدنها فَ يَثْرِب وَيَتَنْع وَقُرْح وَ وَخَيْبِر وَالْمَوْوَا وَالْحَوْرِة وَجُدُّة وَالْتَأْتُفُ وَالْجَارِ وَالْسُقْيَا اللهِ وَالْعَوْدِينَ وَالْجُحُفَة وَالْعَلَاقِ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَيْعَ وَاللَّاقِ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَاقَ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَاقَ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَاقَاقِهُ اللَّهُ وَلَا اللّهُ وَلَالَاقِ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَاقِ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَالِكُولِي اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَّالِمُ اللَّهُ وَلَالِهُ لَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّلَّالَّالَاقِ الْمُعْلِى الللَّهُ وَلَالِهُ لَلَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَالِهُ لَلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّلَّالَاقِلَاقِ الْمُلْعِلَالِهُ لَلَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ الللَّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

a) Addidi ex C, ubi pro جرقاع est جرة. Mox B جرقاع Supra p. ه", 8 قرير 3. b) C بمدينة. Nomins seqq. sine copula in C. (a) C am. et comen seq. oorruptum habet. ه) O سقياً يديد et hic om. والعونيد. ه) C haee om. et . Addidi السيرة post العشيرة ex C. f) C om. g) B et C السوار b) B et C hie et deinde السود Est autem idem leeus quem Ist. II, Il et Ibn H. In alt. appellant السائية. Apad Wilstonfeld, das Gebiel von Medina, sub noutra forma occurrit. i) B et C حالية quae est forms nominis hodierna (Hedte). C addit: وأعلم أنا أول ما نشتغل بترتيب المدين على مواضعها من الكور الافي مواضع وربما رتبناها على جلالتها فما كان : k) C pro hie: كما فعلنا بالتحجار لان الصورة تنبثك عن مواضعها منها احمو البحم فانها تسمَّى تهامد وهو معدن النخرِّ (الحرِّ ١٠) كثير الرمال قصبنها Mox C أمدنها B معني Corrigatur idem apud Johanneen, Historia Jemanae pro Megfer (p. 284) et Hairah (p. 273), Cf. Jaqubī (Bibl. Geogr. VII) p. ۴۰۰, 6. Deinde B وكندو. Jaqut locum appellat كُذُولًا, vid. IV, ۴۴۴, 16 et III, ۲.۴, 21, Jaqubi ۴4, 6 et ۴۲., 3 الكندراء, Ibn Modjawir apud Sprenger, die Post- und Reiserouten, p. 148 الكدي, Vid. quoque Johanneen, Ristoria m) B h. l. et infra وعطبه. Supra ut e C h. l. recepi. Cf. Hamdani F., 1 ubi Kibe. Nomen occurrit apud Jaqui, IV, 184, 8 sub forma العطية Locum mox دويسة appollatum, Khazradji, Hist. Jeman., Ma. الكومة 302, p. 80 appellat الكومة.

التحرّدة اللّسعة شرّمة العشيرة رنقة التحدّوف السّائد المهاجم وغيري التهاجم وغيري التهاجم منها بَهْ الله المهاجم وغيري الحيرة أبّين مدنها عَدْن ليْع وناحية عثّر المنها بَهْ الله الردة السّرَيْن وناحية الحيال فهو بلاد باردة تسمّى ناجدًا وقبيتها صنّعا ومن مدنها صعّدة نجران جرش العرق المعرف جبلان المنتها ومن مدنها صعّدة نجران جرش العرف المناه المنتهد المناه المنتهد المناه المنتهد المناه المنتهد المناهد والمناهد منهد المناهد والمناهد المناهد والعبد منهد المنتهد السّر عنهد والعبد السّرة عنه السّرة عنه السّرة عنه السّرة عنه المناهد والعبد المناهد والعبد المناهد السّرة عنه العنه السّرة عنه السّرة السّرة عنه السّرة عنه السّرة الس

a) B supra bis الحرب i. o. tum الحرب ut praescribit Abulfeda ال (Jaqut التجرَّدُة ef. Jaqut ID v.). Apud Jaqut IV, الماجرَدُة), tum المتجرَّدُة (ef. Jaqut ID v.). Apud Jaqut IV, المارة b) Sie stiam supra м, 4. Forts non differt a " apud Beket et Jяqut (pro quo Ibn Doraid quoque الأسعاء dici absorvat). Handant, الأسعاء Cf. Sprenger, die alte Geographie, § 25, 106 at 120. ratur apud Sprenger § 95, 107 et 108, Nomen Edi, (C adi,) aliunde non novi. Forte a Z,i, corruptum cat. - d) C ut B supra . الخصوف. Vocales sooundum edit. Inqui III, to ot fee. Inyuball pronuntiavit Khagut. Vide atlam تحمير Jaqubi الله, 5, 174, 2. ) Sie B et C ble et infra. Vulge appellatur عدن اس لهج tantum وغيرهي ut quoque in mappa C. — (! pro his inde a et mox عشر pro ينشر B (1 خبيش عثر حليّ السرين السروات doindo secundum Jaqut, vulgo autom pronuntiaut حَلْيُ Recepi ببشر حكي السوين الما ما كان تحو الجبال تسما المجد البين ادليب هوا، وارخص اسعارا ٥ (١/ ١١٥٤. بسعان C ردسفان B (1 ، جيلان C (4 ، حبال B بلاد Pro را تثر تبارا من تبامنه ولاحية الاحقاف: • babet doinde وغيرهن Deinde B et C بحصب . أن المحسب Deinde B et C الم اعرف من مدنها شيئًا غير الى رايت رمالًا كما ذل الله تعالى (Qoran. 51 vs. 42) ما تَكُرْ بِنْ شَنْ التَّتْ عَلَيْدِ إِلَّا جَعَلَتْهُ كَالْرُمِيمِ ورايت تسبتها حصرموت قصبتها الشحر ولها مدن عدَّة على النحم وخلفه ١٥ (١ . في وسط تلك المال شد السيب اسماءها وكذلك ناحية سبب حولها عدة منابر ولها قصبة عامرة السر Urba صائحار Urba الشحر lacuna est. m) 0 الشار Urba الشار Urba الشار الشار الله المار الله المار الله المار ut C infra. «منك ut C infra. ») B hic ot supra من عمان ut C infra.

حفيت م دَبّا سلوت ف جُلْفاره سَمَد له لسيا ملح الله واما الاحجرم فقديتب الخُصّا ومدنها سابون الزرقاء أوال العُقير و وناحيتها اليمامة واكثر مدن الخُصّاء ومدنها سابون الزرقاء أوال العُقير و وناحيتها الآن نرجع الى وصف ما المكن من بلدان الكور وندع ما لا فاقدة فيدة الله الكور وندع ما لا فاقدة فيدة الله

مدّة في مصر هذا الاقليم قد خُطّت حول الكعبة في شعب واد رايت و لي الب الب الله الله المنافر عَمّان بالشام واصطخر بفارس وقرية الحراء بخراسان بنوفا حجارة سود مملس وبيض ايضا الم وعَلْوها الآجرُّ كثيرة الاجنحة من خسب السنج وهي طبقات مبيضة نظيفة المحارة في الصيف الأ ان ليلها طيّب قد رفع الله عنهم موافئة الدفأه واراحهم من كلف الاصطلاء، وكلما نزل عن السحد الموام المبدئة وعرضها سعة الوادي 10 السحد في الله المبدئة وما \* ارتفع عنه المناف الموام المبدئة والمسحد في الله المدال المناف المسعلة والكعبة في وسطه \* وفيد دارل الله الله المناف المحدة عليه مصراعان ملبسان المناف الموام المعان المناف المنا

a) B حضيت, supra indistincte حعتيت. Secutus sum C, qui h, i. حعيت. b) Infra O سلوب a) B supra حلفان, h. l. حلفان; O خلعان, Vid. Jaqut in v. et sub مَجْرَفار B supra کوس, h. l. سمر B supra et C سمر, h. l. بخرفار et sie habent Dimashqt (منت Beguene ملم bodie vocatur Mizah (منت et sie habent Dimashqt ed. Mehren, الم et Edrial. e) C addit: رفي البحرين على f) Male Jaqut III, تسبّي مدنا وفي على Of. Beludhort من g) O الغفير Of. Beludhort من البرر الغفير المناور et deinde rubro في ذكرة ونسبطاً بام القوى f) ( أثبين pro اسي B اسبها atramento inecriptio احاطت بالسجد الجام & C مكة المشرِّفة. Lectioni ot post lavet Judut IV, To, 19 ubi hic locus exstat. 1) C ورايب ot post علوه Doinde C eine copule وبيض ملس Jaqtt الله علوه Rddit الها علوه n) C et Jagut مُرنَّة (C etiam مُرنَّة (C etiam مُرنَّة (D Addid) مَرْ g) C om. r) C العدو a) C مناهد علا B sine copula. Quae ox Jaqui. sequentur habet Juqut IV, TM, 16 seqq. عربع الشكل Deinde ( وباب Jaqut ببنه عام (Jaq. ملبسة Jaqut برباب عابد عابد Jaqut وباب عابد عابد عابد المبتد وعول المبتد يوطيل Deinde Jagut طيل Pro طيل Pro طيل at Jagut يعقابلا للمشرف

فراعًا وعرصه ثلاثماثة وخمسة عشر فراعًا وطوف الكعبة اربعة وعشرون فراعًا وشير فيه ثلاثماثة وخمسة عشر فراعًا وشبير "وفرع دورة التحتير خمسة وعشرون فراعًا وفرع الطواف مائة فراع وسبعة افرع "وسمكها في السماء مسبعة وعشرون فراعًا والحكير مس قبل الشلم فيه يقلب الميزابُ شبة أنذر قد وعشرون فراعًا والحكير مس قبل الشلم فيه يقلب الميزابُ شبة أنذر قد أن ألبست حيطانه بالرخام مع ارضة "ارتفاعها حققوم ويستونه المحطيم والطواف من ورائه ولا يحبور الصلاة اليه و> فل قال قائل اذاة فيم يجز البطوف الأن عليه فأجو الصلاة اليه قبل له "هذا كلام غير فهيم لانه في مشكوك فيه فوجب أن يحتاط فيهة من الوجهين، والحجر الاسود على الرحكن الشرقي عند الباب على لسان الزاوية مثل رأس الانسان ينحني ه اليه مَنْ قبله يسبرًا والعباب على لسان الزاوية مثل رأس الانسان ينحني ه اليه مَنْ قبله يسبرًا كان يسقى فيه السوية والشكري في القديم، والمقام بازاه وسط البيت "الذي كان يسقى فيه السوية والشكري في القديم، والمام بازاه وسط البيت "الذي فيه فيه الموسم فيكب "عليه صندوق» حديد "عظيم راسط في الارس طوله اكتشر من قامة وابكب عليه وهو وابوع المقام في كل "موسم الم البيت فاذا رث جعل، عليه ولحدة كسوة وابوع المقام في كل "موسم الم البيت فاذا رث جعل، عليه ولحدة كسوة وابوع المقام في كل "موسم الم البيت فاذا رث جعل، عليه والمنوق» حشب له باب يفتي اوقات الصلاة، فإذا سأم الاما "استلم "استلم تم

اغلابه العاب وفيد الدر قلام الراهيم عمّ مخالفة وهو اسود واكبر من الاجراء وفد فرش الطواف بالرمل والمستجد بالحصى وأدير على صحفه أرودة ثلاثة على المحظ رخيام حملها المهليق من الاسكندريّة في البحر الى جُدّه \* والمساجد من بنائد قد ألبست في حيطان الاروقية من الظاهر بالفسيفساده حُمد البها صنّ بنائد قد ألبست ومصر الا ترى اسعادهم عليدة ولد تسعة عشر باباً باب باي الشبيبة بساب النبيّ بياب بني هاسم بياب الزيّاتين و بياب البرّازين الم بيب الدقين أبياب بني معاشم بياب الزيّاتين و بياب البرّازين الم بيب الدقين أبياب بني معتوم بياب الصفا باب وقلي الشطوى الابياب التمّارين المباب دار الوزار باب جياد باب العرّازية الباب البراهيم بياب المسرق من الشرق والمبد الاسوال من الشرق والمبرة والبيد الاسوال من الشرق والمروّة 10 ولانوب ودور المدريين و ومنازلهم من الغرب ويقع السعي بين الصّفا والمروّة 10 في السوف الشرقي والعدو من قرنة المسجد الى باب بني هاشم ودُمّ اميال وحدر وخلف هذين السوقين آخوان الى آخر المعّلاة بينهما منافذة فيمن دخل من العراق واراد باب بني شيبة فليتيامن "وليسلك سوق راس الردم الخلال من البيل ومن اراده من المصريّين فاذا بلغ الجراحيّة عن حرج ولا يسلك سوق اللهل ومن اراده من المصريّين فاذا بلغ المقابر "الى مدخل ولا يسلك سوق اللهل ومن اراده من المصريّين فاذا بلغ المقابر "الى مدخل ولا يسلك سوق اللهل ومن اراده من المصريّين فاذا بلغ المقابر "الى مدخل ولا المنابة على البسارة الى الشنيّة ثر احدر على المقابر "الى مدخل ولا المنابد عطف على البسارة الى الشنيّة ثر احدر على المقابر "الى مدخل ولا المنابد عطف على البسارة الى الشنيّة ثر احدر على المقابر "الى مدخل ولا المنابد على المقابرة الى المنابد على المقابرة المنابد على المقابرة المنابد والى المنابد والمنابد والمنابد والمنابد والمنابد والمنابد والى المنابد والمنابد والمنابد

العراقيين 66 ويدخل اليها من شلاقة وجوه ابواب منى انحو العراق دربان الر درب العُمُّوة ثر درب السيمن بالمَسْقَلَة الجميع مصفَّحة بالحديد والبلد محصَّن، وابو فُيِيس مطلَّ على المسجد، يصعد اليه من الصفا في درج، وقد احاط بالطواف اسيسالة من الصغر وخشبات فيها تناديل معاَّقة ويجعل فوقها ة الشمع لملوك منصر واليمن والشاراة صاحب غَرَّجستان، ويمكُّمُ ثلاث بيك تبلاً من قشاة شقّتها زُبَيدة من بستان بني عامم ولهم آبار عذيبيّة ومستغلّاتهم الدورى اخبرنا ابو بكر بن عبدان و الشيراريُّ قال حدَّثنا عليُّ بن الحسين ابن معدان قال حدَّثنا محمَّد بن سليمان أَرَيْن ﴿ الْمَصْيَصِيُّ قَالَ حَدُّثُ الْسِو اللاحوص، عسى الاشعث بس سليم عن الاسود بس يزيد قال قالت عائشلا عنها ١٥ سألتُ النبيُّ صلقم عن الحاجِّر من البيت فو قال نبعم قلتُ فيا لا لم يُدَّخَلُوهَ في البيت فقبل أن قومك قصرت بهم النفقة قلتُ فيما شأن بابع مرتفعًا قال فعل نلك تسومك ليُدخلوا مَنْ شاءوا ويمنعوا مَنْ شاءوا وليولا أن قدوساته حديث عبهد والجافليَّة فأخاف تنكُّومُ قلوبهم لنظرتُ إن أدُّخل للحبر في البيت وان الرق بابع بالارض ٤٤ ويقال ان ابن الربير ادخل عشرة 18 \*من مشايخ ١٨ الصحابة حتَّى سمعوا قلبك منها قر امر بهدم الكعبة فاجتمع السيدة القاس وابسوا ذلك فابي الله عدمها فخرج السفساس الى فرسم: حوفًا مس نوول عذاب وعظم ذلك "عليهم وار يسكن الله الخيره وبناها على ما حكي والشد وتراجع الناس فللما قدم الحجالج تحرم ابن الزبير بالكعبد فامر بوضع المناجليات على أق قبيس وقل ارموا الريادة م التي ابتدعها هذا المكلف ضمسوا

ودروب مكّلا قلت ابواب العبرا يدخل منه المعربين وباب المسفلة منه ابواب منا وهما دران منهها المعربين وباب المسفلة منه يدخل المحربين وباب المسفلة منه يدخل المحربين وباب المسفلة منه يدخل المحربين وباب المسفلة منه الحبيع المح المخالف المستقلة المحربين الحبيع المحربين المستقلة المحربين المحربين

موضع التحطيم واخرج ابس الزبير وصلبده وردَّ لخائد \* كما كان في القديم ٥ واخذ بقيَّة الاحجار فسدَّ منها الباب الغربيُّ ورصف بقيَّتها في البيت تبسلا تصبعه، وسعتُ بعص مشايخ القيروان يقولُ حمَّ المنصور فراى صغر المسجد الحرام وشعثه وقلة معوقتهم بحرمته وراى الاعرابي يطوف بالبيت على بعيس وبجاوية له فساء فلك وعنوم على شواءه ما حدوله من الدور وزيادتها فبع ه وتفخيمه و وتجميمه فجمع المحابها و ورغَّبهم في الاموال الجبُّة \*فتسابُّوا عس بيعها وصدُّوا ﴿ بجوار بيت الله \* لخرام فاحتمَّ ؛ لذلك ولم يُحرُّ \* أن يغتبها عليهم وارة يظهر الناس فالاثنة ايَّام وتحدُّث الناس بذلك وابو حنيفة في تنك السنة حايِّ ليس له يعدُ ذكره ولا ظهر "الناس على فقهده وسائب رأبه قال \* فقصد خيامة وكانت بالابطمُ فسأل عن امير للوَّمنين وما الذي غيب شخصه ١٥ فلكرت القشده نقال هذا باب ع هين \* لو قد لقيتُه عرضند عليه فأنهى للك البه فامر باحصاره فلمًّا سأله عن قلف قال ابو حنيفة و يحصرهم امير المؤمنين فيسألهم \* العبدة الكعبة نولت عليكم أم اقتم فولندم عليها فإن كالوا نولت علينا \* كُذِّبوا لان، منها نُحيت الارص وإن كالوا تحن نزلنا عليها \* فجوابهم \*جبعهم وسألهم كال سفيرهم وكان رجلًا علهسيًّا فحن نولنا عليها كال ردُّوا فناه فقد كثر زوارها واحتنجت اليد فبهتوا ورصوا بالبيع ١٥٥ وهذه الحكاية لْنَقَرِى احدى الروايتين عن ابي حليفة في كراهيمة بيسع دور مكمة واخذ اجورها \* الله على تاويل ته ال

مدينة مني، على فرسم من مكَّة وفي من الحرم دلولها ميلان أ تعمر ايَّم الموسم وتخلو بقيَّة السنة الأ ميَّن، يحفظها وكان ابو الحسن الكرخيُّ بحتبُّ لابي حنيفة في جمواز الجمعة بها انهاله ومكَّة كمصر واحد فلما حمَّم السوبك التُجِمُّاص وراي بُعْدَ ما بينهما استصعف هذه العلَّة وقال انهاء مصر المن امصار المسلمين تعمم وقتاً وتخلو وقتنا وخلبُاها لا يُخرجها من رحد الامصار وعلى هذه العلَّم يعتمد القاضي ابو لخسين و القزويني وسألني يوما كم يسكنها وسط \*السنة من أ الناس قلتُ عشرون ثلاثون أ رجلًا وقل مصرب أ الله وفيد امرأة تحفظه قال صدف ابسو بسكر واصاب فيساة علَّمك فلمَّا لقيتُ الفقيم ابا حامد البَغُولَنيُّ 11 بنيسابور حديثُ له ندك نقال العلَّة ما ندَّل بها ١١ 10 ابو الحسن الا توى الى قول الله عوُّ اسمه ه شُمُّ مُحملُها إِلَى ٱلْبَيَّيْتِ الْعَتيك والله فَدْيَا بَالِغ ٱلْكَعْبِدُ وانَّما يقع النحر مِمنَى، وسْدُّه بلد مدور في الاسلام الا ولاقله بدء مصوب وعلى رأسها من نحو مكَّة عقبة ، تمي عليبها الجموة يوم النحر والثالث؛ من الايَّام الأُخر والاولى بقرب مستبد المخيف والوسطى بينهما "ومنى شعبان فيهما ارقته والمسجد في الشارع ١٥ الايبن ومسجد الكبش بقرب العقبة بهاء آبار ومصلع وفيشيره وحوانبت \*حسنة البناه بالحجر وحشب الساجِ وحي بين جبلين يعثلن عليها ٥ والمزدلفة على فرسيم من منى بها مصلى وسقاية ومنارة وبرك عدّة و لل جبل

a). Codd, interdum الله مناسب معلى مناسب من المناسب من الله على المناسب من المناسب المناسب

تبيم وكانت العرب تقول أَشْقُ تَبيم \* كَيْما نُغيرُ \* على الخلاف وتسمَّى جمُّعاة والمُشْعر الخيام ، وعرفة قريمة فيها منزارع وخصر ومباتلاخ وبها دور حسنة لاهل مكَّة ينولونها يهم عرفة والمرقف منها على صيحة عند جبل منلاط وثم عسقابات وحياص وقساة تخرفه وعلم قد بنني يقف خلفه الامم للدعاء والناس حوالة على جبال بقربة للالبية والمصلِّي \*على حافية وادى ة عُرِنَة على تاخوم عرضة ولا يحور الوقوف بالوادى ومن خرج اليه فبل غيبوبة الشبس وجب عليه تم وعلى حدّ عرقة اعلام يبص وفي الملّى و منبر من الآجرة وخلفه حوص كبير وقبله بميلين المأومين هي حدَّ الحرم \* وبطن مُحسّر واد بين مني، والمردلفة هو تخم الودلفة 1 العدادة والتَّنْعيم موضع بعد المساجد حيل مسجد عششة وسقايات الله على طريف المدينة منه يحرم 10 المُدَّبُونِ بِالْعُبُودِةِ ويحدث بالحرم اعبلام بيض وهو من طريف الغرب، التنعيم فلاتة اميال ومن باريف العواقع تسعة اميال ومن طريف اليمن سبعة اميال ومن باريف الطائف " احد عنشير منيلًا و ومن طويف الجافة عشرة أميل ه وذُو المُعلَيْفة قية عند يترب بها مسجد عمر وبالقرب، آبار ولا \* يرى بها دبًّا، ٨ ﴿ وَالْحُبُّ عُلا مَدَيِلًا ٤ عَامِة يسِمُنها بنو جعفر عليها حصن ببايين وبها 15 آبار يسبوة وعلى ميلين عين وبها بوكة "كبيرة ربُّما عزَّ بها الما، و في كثيرة

على الخلاف، ك الحرب المحتوى ومتعادل المحتوى المتعادل المحتوى المحتوى

الْحُبِّي ﴾ اخبرنا شافعه بن محمَّد قل حدَّثنا عليُّ بن الرجاءة على حدَّثنا ابو عتبه کل حدَّثنا محبَّد بن يوسف کل حدَّثنا سغيان عن فشام بن ه عروة عس البيد عنى عائشة قالت كال رسول الله صلعَم اللهم حَبَّب الينا المدينة كما حبِّبتَ الينا مكَّة واشدَّ وانقل حبَّاها لل التحفد في يَرِّن مدينة في عنيرة خلف الطائف على طريق صنعاد الله ويَلَمْلُمْ منزل على طريق رئيده طمره ودَّاتُ عرى قرية بها آبار قريبة المتنقى 1 يابسة عابسة على منزلين، اخبرنا ابراهيم بن عبد الله الاصبهائي و قال اخبرنا محمَّد بن اسحاك السَّراجِ قال حدَّثنا تنيبة بن سعيد ٨ قال حدَّثناءُ الليث بن سعد قال حدُّثنا تفع مـولُ أيـن عـمر هـن عبد الله بـن عمر أن رجلًا كام في المسجِد، فقال يا 10 رسول الله من أين تأمرنا أن نهلَّ فقال رسول الله صلَّعم يبهلُّ أهمل للدينة من نى الحُليفة ويهِلُ أهل الشام من الجُحْفَة ويهِلُ اهل لجد من قرَّن فظال ابن عمر يوعمون أن رسول الله صلعم قال يبهلُ اهل اليمن من يَلَمْلُم في حديث آخره ويهلُّ اهل العراق من نات عرَّى \* \* وَالدُّبيب ، ميقات الغرب في البحر جبيل ازاء المحقة، وشاقيان الله اليمن في البحر موضع قبال 15 يليلم ٥٠ وعَيْثَاب مدينة قبالة و جنة جرم منها من قصد من دلك الوجدة فهذه مواقيت الآقاق فين جاوزهن يبريد مكنة ثر رجع نسطبر فن كان ٢ لبَّى سقط صنع السلم وقال بعض و لا يسقط وقل بعض و بسقط وان الم بُلَب، ولا يجاوز آلاتيء ميقاتا الله محرمًا، وإن الم يحق ميقات، كالشاميّ اذا اجتمار بدنى للليفلا وميقات اهمل مكّلا في اللَّيّ منها الله والجعّرانة 20 على مرحلة من مكمة يخرج الناس اليها في الاحرام؛ بالعبرة الله فهالم مشاعلًا

ه البنارك (م يطبع البنارك البنارك (م يطبع البنارك البنارك (م يطبع البنارك (م يطبع البنارك (م يطبع البنارك (بيد به البنارك (م يطبع البنارك (بيد به البنارك (م يطبع البنارك (م

المناسك وجميع ما يونّى فيها ثلاث فرائص وستُّ واجبات وخمس سنين اما الفرائص فلاحرام والوقوف بعرفة والطواف الزبارة والواجبات الاحرام من الوقت الوائمة والسعى بيين العقا والروة والاتاهة من عرفات بعث المغرب والسنين طواف القدوم والرمل في ثلاثة اشواط منه والعدو في السعى بيين العلمين والاتاهة من المرافقة قبيل الطلوع والاتامة بمنى اينام منى وقال بعضام السعى فرص وقال المعض طواف القدوم واجب وطواف العدر م سنّة ه

نسجع الآن و الى وصف مدائس حذه الكورة \*ونواحيها على الترتيب و؟
الطّائف مدينة و صغيرة شامية الهواه \*إردة العاه ق آكثر فواكه مكّة منها محوضع الرمّان "الكثير والزبيب والعنب الجيّد والغواكم لحسنة وهي على طهر \*جبل غَرْوان فل ربّما يجلدة بها العاء عمّتها مدابغ الله تلقى منوله مكّة 10 بالحرّ خرجوا اليها فل جدّة مدينة و على البحر منه اشتك اسها محصّنة الله عاموة "أقلة اهد تجارات» ويسار خوانة مكّة ومطح اليمن ومصر وبها جمع سرق عير انهم في تعب من العاه \*مع ان فيها و بركًا كثيرة و وجمل اليم الماء من فيها و بركًا كثيرة و وجمل اليم مستقيمة ووضعها حسن و شديمة للرّ جدّا ف أمّ صغيرة بها خمسة \*وارتّنه مستقيمة ووضعها حسن و شديدة للرّ جدّا ف أمّ صغيرة بها خمسة 15 المستقيمة ووضعها حسن و شديدة للرّ جدّا ف أمّ صغيرة بها خمسة 15 المستقيمة وبها بركة وقلائة مدر والجامع على منتن الطريق \*وخُليْص متّصلة بها وبها بركة وقناة وتمور وخصر وموارع؛ ف السّرارُقيّة كثيرة الحصون بها بسائين وموارع كثيرة و ومواش ف الفرغ والسّيرة حصنان بكلّ واحد جامع ف بسائين وموارع كثيرة و ومواش ف الفرغ والسّيرة حصنان بكلّ واحد جامع ف بسائين وموارع كثيرة و مواش ف الفرغ والسّيرة حصنان بكلّ واحد جامع ف جبّلة كبيرة بها متاجر عليها حصن منبع ينقال له الهداة الحامة خارجه ش

a) C فرطواف الزيارة , b) C بالمواقعة الريارة . c) Hace in B decent. Textus autom C quoque lacunosus esse videtur, quia tantum tres وأجبات enumerantur; desst e. g. بالمرافعة (b) B بالمرافعة (c) والغيمة (c) التشريف (c) والغيمة (d) المرافعة (e) والمرافعة (d) المرافعة (d) المرافعة (d) المرافعة (d) المرافعة المرافعة (d) المرافعة (d)

مُهَابِعُ نظيرِ جَبِلَة على اودية سايةه ٥ حَاذَةُ مدينة \*مليحة البكريّين 6 بها عدُّة \*من الصون ٥ رجامع كبير ٥

يَتُوبُ في مدينة النبي صلّام \*وقد جعلناها ناحية لما قد احاط بها
من المدن الخطيرة والسواحل المذكورة الكرى القبل من نصف مكّة يحيط
المنترها بساتين وتخيل وقرى ولهم عزارع قليلة ومياه عليبيّة وليها حياص
القلب فيها \*قني عندام ابواب البلده ينحدر البها \*في درج \* وقد جرّ
عسمر رضة لل باب لجامع قناة قد اختلّت والاسواف عند الجامع لها نور
ويهاه اكثره بنو السين بن على رضهما في بنيانام مدرا ملحة الارص قليلا
الاهل والسجد في تكثيها هميا يلي بقيع الغرّقد على عبل جامع دمشق
الاهل والسجد في تكثيها منها يلي بقيع الغرّقد على عبل جامع دمشق
المن بلكبير وهوه وجامع دمشق من بناه الوليد بين عبد الملك وقد زاد
فيه بنو العبّاس وقال م صلّام لمو مدّ هذا المسجد الى منعاه كان مستجدي
وأوّل من زاد فيه عمر رضّة عن الاساطين التي اليها و القصورة اليوم الم
المناز القبلي ثر زاد عثمان رضة من قبل القبلة للي موضعه اليوم ثر زاد
فيه الوليد ولم يوده المه ولحكن من اجل بيت السن بن الحسن بن المساء بن على
المنافرشة والفسافسا وتولًى بسناء عمر بين عبد العزيز رضّه المأما بلغ المناهد المخروا بنيان المباد المناهد الم

ه) B ot C ماسر Doinde B عاجر و حاده . ف) B والمحتون المحلوم و البدريين المحتون . والبدرين المحتون . والبدرين المحتون . والبدرين المحتون المحتون المحتون . والبدرين المحتون المحتون . والبدرين المحتون المحتون . والبدرين المحتون . والبدرين المحتون . والبدرين المحتون و المحتون و المحتون ا

تفولوا غيَّرها عر فوقعه زيادة الوليد من للشرى الى للغرب ستُّ 6 اساطين وزاد الى الشلم من المربعة التي في القير اربع عشرة له اسطوانة منها عشره في الرحبة وأربع في السفائف ثر حمِّ المهديُّ سنة ١١٠ فواد فيه ماتة دراع بن تاحية النشام عشره اساطين فطوله البيرم مائنة واربيعة وخمسون قراعًا وعرضه مائنة وتلاثة / وستُون دراعًا وطول الصحن و مائة وخمسة وستُدون دراعًا ٥ وعرضه "مائة وخمسة وستَّبي دراعًا 40 قال وكتب الوليد الى مملك البوم انَّما نريد أن نعمر مسجد نبينا الاعظم فأعنى فيد بصنَّاع وفسافسا فبعث البد باجانء وبصعلا وعشرين صانعا فيهم عشوة يعدلون مائدة وتعانين الف دينار "قال فاخلا لهم المسجد قعيد احدم فقيل ابول على فيبر نبيهم فلمًّا حلًّ سراويلة يسبس مكانه 13 وقد اختلف الناس في ترتيب قب النبيّ صلَّعم 10 وصاحبيه \* في رواية النبيّ من ورائه ابدو بكر ومن وراثد عمر وفي روايلا مالك ابس النبيُّ غربيُّ البيت أزاء فضاة خلف النبيِّ ابو بكر خلف الفصاء عمر والفضاء هو الذي نُكر تعمر بس عبد العزيز غلم يس نفسه له اهلًا ويقال فهد يقبر عيسى عَمْ \* حدَّثنا ابو بكو محبَّد بن علي الفقيده بسارة قال حدَّثنا محمَّد بن فلال الشاهيُّ قال حدَّثنا محمَّد بن اسحاف قال حدَّثنا 18 يونس قال حدَّثنا محبَّد بن الملعيل بن ابي فديك عن عرو جن عثبان عى القاسم م قال دخلتُ على عائشة فقلتُ با أمَّه اكشفي عن قبع "رسول الله و صلعم وصاحبيه فكشفت لى عن ثلاثة قبور لا مشرفة ولا لاطبة مبطوحة ببطحاء العرصة للمراء قال فرايتُ قبر النبيّ صلْقم مقدَّمًا وابا بكر "عند واسم

a) C فرقعت المراق المر

رجليده بين كتفي النبيّ وعم راسد عند رجلي النبيّ صلعتم 6> والمنه وسط الغطُّي عَلَافُ، منبر النبي صلعم في روضة مرحَّمة والروضة للنعوتة الى جانب سارية جراء بين المنبر والقبرة وقرات في اخبار المدينة أن معاوية أم بحيل النب لل جانب المحراب كسائر المنابرة فلمّا اخذوا في نقسلت تولولت المدينة ة وانبلت الصواعف فقال اتركوه وامر بعمل هذا المنب فوقه وهو خمس درجات والأوَّل تبلاث م وللمسجد عشرون بايًا \* والمدينة هاتلة الابتواب ولها و اربعة المواب باب البقيع وباب التنبيَّة وباب جُهينة لا وباب الخندف \* والخندف من لحو مصَّد عامرة لخص مشرَّفة ف البَّقيعُ شرقيٌّ للدينة ملبحة ﴿ التربة فيه قبو ابراهيم \*بن النبيّ صلعتم الله ولحس وعدُّه من الصحابة وقبر عثبان في اتصاه ف ١٥ وقُبًّا قرية على ميلين على يسار طربق " مكَّة بها بنيان كثير " من الاجارة وتَّـمُّ مسجد التقوى عامر قدَّامه رصيف وقصالا حسن وآثارات وما عذب وبها و مسجد العَرَار \* يتطوُّ ع العوامُّ بهدمه و الحُد جبل على ثلاثة امبال قبله قبر حمزة في مسجد قدُّامه بشر ثر بعده حظيراه فيها قبور الشهداء وفي الجبل موضع اختباً فبيد النبيُّ صلعم \*وهو اقرب الجدال ال 11 المدينة؛ ١٥ والعَقيق قرية على ميلين عمرة من تحو مكَّة بها ينول السلطان وساولها عنفب \*وما بين لابتى المدينة حرم كحرم مثَّة به ١٠ \*بَسْدُر مدينة

م النبى الألب فصا وخلف النبى ابو بكر وخلف المسا عبر وأن عيسى عم يقبر النبى النبى النبى النبى ابو بكر وخلف المسا عبر وأن عيسى عم يقبر النبان النبى النبى النبى النبى البو بكر وخلف المسا عبر وأن عيسى عم يقبر النبان النبي النبى ال

صغيرة من على الساحل جيدة التمور وتم عين النبي صلعم وموضع الوفعة ومساجد بناها ملوك مصر ف والتجارُ على ساحل البحر محصنة بثلاث حيطان والوبع البحري مفوّة بهاة دور شافقة وسوف عامره خزانة المدينة ومدنها على والوبع البحري مفوّة بهاة دور شافقة وسوف عامره خزانة المدينة ومدنها عصص المعهم صحن والعلم من مصر وليس لحامعهم صحن و الغشيرة صغيرة على الساحل قبال ينبع عندها نخيلات وليس لخانها نظير و 8 و ينبع حكيمة جليلة حصينة الجدارة غزيرة الماء اعر من يثرب واكثر نخيلا عليها مسند احداثا الغالب عليها بخسن في رأسة العين على اثنى عشر ميلا والمتروّة بلد حمين "كثيرة المنخيل جيدة التمور "ستباع من قنداة غزيرة مع عليها خندى وابواب حديد وهي معدن "المنقل والبردي حارة في الصيف الغالب عليها بندو جعفره الله الله والموراء في ساحل خبيبر لها حصن وربض عامره فيه سوف من تحوم البحرة والموراء في ساحل خبيبر لها حصن وربض عامره فيه سوف من تحوم البحرة المروائية والموراء والمواة والحوراء مدن خبيرة واحيرة والحيث تشمّى وادى الغرى وليس "بالحجاز البيوم" بلد اجدً "واعر وآهل واكثر تجارًا وامولًا وخيرات وليس "بالحجاز البيوم" بلد اجدً "واعر وآهل واكثر تجارًا وامولًا وخيرات بعد مكنة من هذاه عليها حصن منيع، على قنته قلعة قد احدق به اله

ه) C tantum المجدار منايد من

القرى واكنف به النخيل قوة تمور رخيصة واخبار حسنة ومياه غزيرة ومنازل اليقة وأسوات حارة عليه خندى وثلاثة أبواب محدّدة والجامع في الارقة في محرابه عنظم تقوا هو الذي تل النبيّ صلعتم لا تاكلني نقا مسموم أي وهو بلك معرابة عنظم عراقي حجازي غيير ان ماهم "تقيل وتبرهم وسطح وسطح محدّمهم خارج البلد والغالب عليها اليهود الالحبجر صغيرة حصينة كتبرة الآبار والزارع ومسجد صالح بالقرب على نشرة مثل الصقة قد نقر في صخرة وترقم عجد وبيوتهم و وسقياً يَزِيدٌ " هي احسن مدن هذه النحية والنخيل والنخيل والبساتين ألم متصلة من قرح اليسها والمع خارج البلد الا وبداله وبداله المساهدة الم

رَبِين قصبة تهامة وهو احد المصرّبين لاته مستقرَّ ملوك و البيين بلد جلبل حسن البنيان يسمّونه بغداد و البيين لهم ادبل طوف وبه تجار وحبار وعلماء وادبية مفيد لمن دخله مبارك على من سكنه آبارهم حلوظ وحمّاماتهم نظيفة عليه حصن من الطين باربعة ابواب بياب عَلافظة وبياب و عدن وبياب هشام الوبيات شبارك و وحولها قرى ومزارع اعر من مكّة وأكبر وارفظ اكثر بنيائهم و الآجر ومازلهم فسيحة عليه والمامع نياه عن الاسواق نظيف مبربة الارض تقوير \*ليتصل الصفّ ده وقيد اجرى البها ابين ربياد قناظ وهو

من الشاق التي كالتي الله والله عالم الله والله الله والله والته الله والته والته والته والته والته والله والته و

بلد نفيس ليس باليس مثلته غيير إن اسواقد ضيَّقة والاسعارة بهما غالية والثمار قليلة اكثم طعامهم الدخن والذبرة ٥٠ ومَعْقر، على جادَّة عدن وكذلك عَبْرَة في وعارة والمُعَنْنَف وكلُّهنَّ صغاره وعَمَّن بلد جليل عامر آهل حصين خفيف المعين وفوضة اليمن وخزانة الغرب و ومعدن التاجارات أ كشير القصور مبارك على من دخله مشر لن سكنه مساجدة حسان ومعايش واسعة ه واخلاف طافرة ونبعيم طافرة وبارك النبيُّ صلعتم في سوف منَّى وعدن وفسو في شبه صيرة الغنم قد احاط به جبل بما يدور لل البحر وبار خلف الجبل لسان من البحرة فلا يدخل اليه الله ان يخاص نلك اللسان فيصل الى البل وقد شُقْ فيه طريق في الصخر عجيب وجعل عليه باب حديد ومدُّوا بن نحو البح حائطًا من الجبل لل الجبل فيمه خمسة ابواب والجامع نناه عن 10 الاسواك، ولهم آبار مالحة وحياص عدّة وبقال الها كانت في القديم حبس شدَّان بن عان \* إلَّا أنها بابسة عابسة الا زرع ولا ضرع ولا شجر ولا ثمر ولا ماه ولا كلاً كثيرة الخريف والوكف، جامع شعث وهرج وحش وحمامات رديدة يحمل اليهم الماء من مرحلة و وألين في اقلم من عدن واليها تنسب \*عدن لان بُرْهم وفواكههم وخصرهم منها لكنرة القرى والنزارع بها وكذلك لَهْم 15 الدرارع بها وكذلك ومَنْدُم على البحر عامرة على يعتقل الربيم المراكب قشفنا ٥ ومُحَّا "مديلة لزبيد عامرة " كثيرة السليط شربهم من عين " خارج البلد والجامع "على

ع) C addit: (ا. الحال العال العال

طرفه على الساحله ١٠ وغُلافقة فرصة وبيد بسها جامع \*على البحرة رايتُهم يفضّلونه ويوابطون فيهه الموة أفلة بها نخيل ونارجيل وآبار حلوة ألا انها وبيَّة \* قَائِلة الفواء 4 والشُّرْجَّة والحرَّنة وعطنته مدين على الساحل بهيُّ خرائس السَّرة و تحمل الى عمدن \* وجُدَّة بعد اللبن يحمل اليام الما بن ة بُعده و وجوامعهم على الساحل ف \* وفاحية عَشَّر ناحية جليلة عليها سنطان براسع ومدغها نغيسة وصشر مدينة كبيرة طبيبة مذكورة لانها تصبة الناحية وفرصدة صنعاء وصعدة بها سوف حسن \* وجامع عاسرة بحمل اليهم ١٤ الماء س بعد وحبَّامهم ل وَضِرْ ﴿ وَبَيْشِ ﴿ اطيبِ هوا عملها ﴿ وَاعدُبِ مَا يَهَا يَلُولُ السلطان دارُه م الى جانب الجامع ف والحُرِيْب م بلك المهرد وقير ارضي مدن ١٥ الناحية واعجبها الي ٥٠ وحَلْي مدينة ساحليَّة و عامرة \* سريَّة رفقة ٩٠ والسَّراين بلد صغير أده حصن البامع قيم على؛ باب البلد، مصنعلا \*وقو فصلا الشَّرَّات والسروات معدى الجبوب والعيرات، والتعور البديَّة والعسل الكثير ١٠ ادرى في مسدن أم قسرى لاني ما دخلتها على مَنْعَاد هي قصبة نجد اليس وقبات كانت أجلُّ بن زبيب "واعبر وكان الاسم لها واما اليوم فقال اختلُّت غير 16 ان بها مشايخ لم أر بجميع اليمن مثلهم فيطلاً وعقلا ثم بلد رحب كثيب الغواكه رخيص الاسعار اخببار حسنة وتجارات مفيدة اكبر من زبيد ولا السعل صن طيب الهواء فالمد عجب ومع ذلك رفقٌ مُعْف م المواد المعدد

قاتلها الغربا ( و العرب على الساحل متطرف ( و العدائلة الغربا ( و العدائلة الغربا ( و العدائلة ) الذي العدائلة ( و العدائلة ( العدائلة ) الذي العدائلة ( العدائلة ( العدائلة ( العدائلة ) الذي العدائلة ( العدائلة ( العدائلة ) الذي العدائلة ( العدائلة ( العدائلة ) الذي العدائلة ( العدائلة ) العدائلة

اصغر من صنعاة عامرة في الجبال بها تصنع م الركاء الجيدة والانطاع الحسنة ة ومنها يرتفع "الم جيد وفي مدينة م العلوية وعلهم ها وجُرَش مدينة وسطة فات نات ناتفله واليمن ليس ببلد نخيل ها ونخران مشل جرش وهما دون صعدة و واكثر ما تبرى من الادم فمن هذه المدن ألاه والجنبري هو بلد قخطان بين زبيد وصنعاء كثيرة القرى ردق الهواه وبي مغيد التجارغ ه والمتعافر بلد واسع نو مزارع وقرى وفواقده وسباً بلد "خلف هذه النواحي الماسوة المدينة خرب العمل ها وحضرموت في قصبة الاحتفاف موضوعة في الرمال عامرة نقية الله عن الساحل أهمة لهم في "العلم والخيرة رغيبة الله انهم شراة شديد سمرتام ها والشخر مدينة على البحر معدن السمك العظيم يحمل الى عسان وعدن "ثر ألى البصرة واطراف اليمن ه وقم "الشجار الكندر صنعه وه اه وموضع إزم قات العماد ليس لها اشرى من تخيج اليها فرسخان و في مستوى وموضع إزم قات العماد ليس لها اشرى من تخيج اليها فرسخان و في مستوى فتراها من البعد من الخيج اليها فرسخان و في مستوى

بالكوفة كله آجر بلك الرخص والفواكد اخبار حسنة وجامع طريف على طرف البلك بهية المشايح حسنة المعايش ولا يوى في الدنيا اطيب من الهواء بها البلك بهية المشايح حسنة المعايش ولا يوى في الدنيا اطيب من الهواء بها المعايض عند ut saopissime additur عند المعايض المع

وسخس مدينة تُريش يقال لهم بنو سامة سمعت انه في اربعة آلاف نوسه ٥ والشقية ديار خَثْعَم ثَمَّ نخيل وتي قد احاظ بها ٥

واعدام ان الميمن "موضع واسع قددة اقمت به حولًا كاملًا ودخلت هذه البلانان التي وصفت وغلب عنى منده الكثير "غير الى الديكر ما سمعت فيه عمن البلانان التي وصفت وغلب عنى منده الكثير "غير الى الديكر ما سمعت فيه عمن الحل الخبرة واستوعب مخاليفه وان لم اطباً الجميع لانبه بلد يميّل احد ان الملخليف والدير وضع جوبوة العرب وتمثيلها بوصف يقف عليه حكّل احد ان شاء الله تبعلله مخليف المين له مخلاف صنعاء "والتحسّب ورحابة وسرمّان مخلاف منعاء "والتحسّب ورحابة وسرمّان مخلاف البوس منعاء المخلف شاكر "ووادهة وبام و مخلاف البوس منعاء المخلاف شاكر "ووادهة وبام و وأرحب ومن محو الطائف المخلف تحرّان "وادربة والهُجَيرة وكثبة وجرش وجرش والسراءة الله المخلف المحرّدة الله مخلاف المحرّدة الله مخلاف المحرّدة الله مخلاف المحرّدة المناه المخلف المحرّدة والهُم المخلف المحرّدة الله المحرّدة الله المحرّدة الله المحرّدة الله المحردة الله المحددة الله المحردة المحردة الله المحردة الله المحردة الله المحددة الله المحددة الله المحددة الله المحددة المحددة المحددة المحددة الله المحددة المحددة الله المحددة المحددة الله الله المحددة الله المحددة الله المحددة الله المحددة المحددة الله المحددة الله المحددة الله المحددة الله المحددة ا

فَنْدَانَ مُحَلَافَ \* جَوْفَ قَبْدانَ مُحَلَافَ جَوْفَ مُرَادَهُ مُحَلَافَ شَفُواوَهُ \* وَمُدَى وَخُعْفَى هُ مُخَلَافَ الْمَشْرِقَ \* وَبُوشَانَ وَغُدَرَهُ الْحَلَافَ أَعْلَا وَأَنْغُمُ مُ وَخُعْفَى هُ الْحَلَافَ الْحَقْرَةُ وَخُلَافَ حَضْرَمَوْنَ مُخَلَافَ خُوْلَانَ رُدَاعِ الله وَالسَّنَعَتَيْنَ وَبِنِي غُطَيف وقرية مأرب و ومخلاف حَضْرَمَوْنَ مُخلاف خُوْلانَ رُدَاعِ الله مخلاف أَحْدُن المَحْقَلَ وَنَصَار مُخَلاف السَّوْمِ الله وَنَاتَ وَرَدَاعِ الْحَلافَ لَهِ وَنَسْفَانَ وَحَمَّالُونَ الله وَنَاتَ وَرَدَاعِ الْحَلافَ وَتُعِيْنَ \* \* وَنَسْفَانَ وَصَعْدَلانَ مَخْلافَ صَلْمُانَ تَا

a) Ibn Khord. المحمول ومخلاف المهام المحمول مولان المحمول الم

b) C مستوه d) C om.; of. Ibn Khord. l. l. r.

d) B عبياً. O العبوة. Vid. Ibu Khord. 1.1. 8 et Jaqut in v.

e) B ربوشسار وعسدي, C om. Codd. Ibn Khord. وعدي , sed quod additur probat (coll. Jagut III, w%, 14 seq.) me roote correxisse.

f) Male Juqut in v. الملاق أنعم V. Ibn Khord, L. l. se. B كالخار

g) C om.; B مطمعت وقيوادب . V. Iba Khord. الام, 1 ot Jaqut in v.

A) C om.; B وداع V. 1bn Khord. الأم, 9 et ef. Jaque II, vvi, 90. Deinde B om. مختلاف.

i) O الخفل. V. Jaquit in v. et Ibn Khord, l. l. A.

I) B گئیم Cf. Secutus sum Ibn Khord. 1. 1. et Jüqüt in v. Cf. Jaqibt 191, 8.

m) B الشرف, v. Ibn Khord. l. l. s. Hine corruptum videtur السرة apud. Jaqut III, vi, 7 seq. Deinde Ibn Khord. addit مخلاف عَنْس (cf. Jaqut III, vi, 15 seqq.).

ولسقان et deinde زعمر B (عد

ولُنْحَانِ ه مخلاف نَافع ومصحى ف مخلاف حُجْرٍ \* وَبَدْرِ وَأَخَلَّة وَالْشَهِيْبِ ه مخلاف التُنْجُنَة وَالْمِزرِع مُخَلاف في مكارِه وَالأَمْلُوكِ مُخلاف السَّلِف وَالأَدْم مُحلاف نَجْلانِ و وفهب مخلاف الحَبْنَد مُخلاف السَّكاسك؟ \* ومن نَحُو الْمَعَافِرَة مُخلاف

a) C hase om. B وليحمان, Jequt III, Tl, 8 وليحمان. Vid. Hamden: الربيعان Vid. Hamden: Vid

b) O om.; ut B habet Ibn Khord, L l. ubi unus ood. دماحی. Non autom dubito quin legendum sit بعدار et quidem بعدار بتحدی vid. Fuqus IV,

o) ,C om.; B علمهام. Vid. Ibu Khord. I- L g. Pro الصهب B إلصهب; v. 1b براهاد الله المعالمة ا

d) B منافعة ( V. Ibn Khord, 1.1. & et Jaqut I, 17., 10. C om, المورع, ut quoque habent Ibn Khord, et Jaqubi المرادرع, ع. بالمورع, عالم والمرادع وا

e) C والكارم ut quoque unus cod. Ibn Khord. Edidi ibi sec. duos codd. كي مكارب ut quoque unus codd. كي مكارب. Apud Jaqut decideratur. Deinde B ut Jaqut I, إلاماول. Recte scribicur apud Ibn Khord. إلاماول. Recte scribicur apud Ibn Khord. إلاماول. Gf. Wüstenfeld Tab. Geneal. 8, 25. C om.

f) C om., B والارم. Secutus sum Ibn Khord., soll. Jaqut, I, M, 20. Optio datur inter pronunt. السُلف et السُلف (ut spud Ibn Khord. l. 10).

p) Sie B, C et Ibn Khord. Müller (ad Hamdün: مُرُبُونَ اللهُ الله

للعاقر C الزياديّ In sona, B مختلاف A) C om. The Khord, insert النواديّ

البيادي مخلاف المُقافر محلاف بنى متجيده محلاف الرَّكْب مخلاف سقف ه مخلاف المُكْب مخلاف سقف ه مخلاف المُدَيْثُونَه مخلاف حَمُّل وشَرْعَب أه تخلاف عُمَّنة وعَنَابذه و ومن الوجه الآخر مخلاف أَوْفاطة أَوْ

a) B محمد. V. Jaqūbi, ۴4, 1 et ۴4., 4. Idem restituendum apud Jāqūt I, 44, 14 et ها، ۱۵, 15 pro بنو تجيد. Cf. IV, المال, T et Ibn Khord. 16., 11.

b) Ibn Khord. صلب (cod. B).

ه) B بيعنيال ( المناجبة B

d) C om.

a) B عنسة وعنايد وعنايد , 0 عنسة وعنايد Apud Ibn Khord. Ifl, 2 recept عنسة ورجيع تخلاف السحول Alibi mentionem eius non inveni. Ibn Khord. addit: ورجيع تخلاف السحول ورجيع تخلاف السحول Deinde C om. وبين الرحة الاخر Deinde C om.) وبني صعب

f) B. et C sine punctis.

و) B بىحمى d om. Ibo Khord. addjt بىحمى وانخلاف مار يحمى ا

b) B school, O zehäll. V. Jaqubt, Mr., 1 Mr., 7 et Ibn Khord. Ifi h.

i) O om.; D خالورديد V. Jeqibi الله 1 seq. et Ibn Khord i et k.

k) Addidi ax Ibn Khord.; O etiam om. وبازائه

رفع B at 0 رمع Pro برفع

m) B et C 3,; Jaqubi, Mi, 2 1,50; vid. Jaquit IV, ff'v, 5 seqq.

n) B et C - Of. Müller ad Hamdani A., 20.

o) C om. De hoe sliunde nihil illustrandum invenio (nisi forte legendum (شبر); praecedena (codd. البتر), memoratur a Hamdanı (v. indicem) et Jüqüt IV, البتر). كالله المائية ومخلاف العرب ومخلاف العرب والأشروت والأشروت العرب ومخلاف العرب ومخلاف العرب والأشروت على المائية والمائية وا

p) Com. Post خولان جدد (خَدَد ,forte 1, حَرْشُب :Ibu Khord. addit خولان جدد (خَدَد ,forte 1, حَرْشُب :Addit عَرْبُ جَدِيد (خَدَد مرسى دهلك ) وتخلاف على بحدائد مرسى دهلك .

a) Sie B et C; Ihn Khord, M, 6 et Jaqut in v. ميساء ، r) B الم

وضُوْزَن مَخَلَاف الأَخُرُوجِ مَخَلَاف مَجْنَح مَخَلاف حَضُور مَخَلاف مَاجِن مَخَلاف وَاصْعِ الْبَعْلَل مَخَلاف العصبة في مخلاف خُنَساس، ومِلْحَان حَكَس وجَازَان ومَرَّسَى الشَّوْجَة مُخلاف حَجُور مُخلاف قُنْم و وجانق قريبة مَهْجِه مخلاف حَيَّده والكوس مُخلاف مسجء مخلاف حَيْنَة والشَّكُون مُ مَخلاف و الصَّدَف \*

صُحَار هي قصبة عمل ليس على بحر الصين اليوم بلدة اجلَّ منه عامر الهل حسن طيّب \*نوة نوه يسار وتجار وفواكه وخيرات اسرى من زبيد وصنعاء السواف عجيبة وبلدة طريغة ممتدَّة على البحر دورهم من الإجرّ والسلم شاعقة نفيسة والجامع على البحره له منارة حسنة طويلة في آخر الاسوافي الأم آبار عنيبيّة وقلساة حلوة وهم في سعة من \*حَكَلَّ شيء و دهليز المين وصل وخوالة الشرق والعراف ومغوثة اليمن قد غلب عليها الغُوس البُصلَّي وسط اللحيل» ومسجد صحار على نصف فرسع قمّ وحيد ناقة رسول الله صلعم

ه) B الأحرون B (ه) الأحرون B (ه)

c) O hace omnia om. Ihn Khord, pro مالي habet ماجي (v. aun. l). Deinde
 addit: وحُمَّلان والحَلف شاكر وشبّلم وبيت أَثْبَيْن والبَصانع

d) Sie B et C; Ibn Khord. ١٩٣, 7 الْصَعْد).

a) B et O جيان ; seripsi cell. Ibn Khord. خناس et Jaqut II, ۴۷۴, 8 خناس گخناس Quatuor nomina seqq. desunt in O; pro ملحار B sine جازان بملحار B tantum يومرسا E tantum يومرسا ex Ibn Khord.

رالمَغْرِب Ibn Khord. addit حصود آ) B at 0

g) B قرية Deinde B ونحاري O om. Supplevi قرية مهاجرة ox Ibn Khord.

Allundo iliuntzare usquoo. () ? C مسم ut Ibn Khord. الكوذين Allundo iliuntzare usquoo. () ? C مسم ut Ibn Khord. (k) C om.

i) B om. Vid. quoque Juqut III, 1788, 15. m) E Juqut addidi.

n) (ا مريقه O et Jaqut الساحل Deinde C لها.

p) B zugia. Jagūt kņia.

و) كا شي كل شي على الله وس كل شي r) Jāqūt addit وس كل شي على شي

\*قد بنى احسن بناء وهواء اطيب هواء من القصيلاه ومحواب الجامع بلولب المدور تواه مرة اصغر وحكرة اخصر وحينًا احمره ونَرْوَة في حدّ الجبال كبيوة بنياتهم على طبين والجامع وسط السسوق اذا غلب الوادى في الشناء دخله شربهم من انهار وآبار في والسرّه اصغير من نزوة والجامع في السون شربهم من انهار وآبار فيد التقت بها النخيل وصَنْكه صغيرة في النخيل ابدنا بها المطان قبوى لانهم شراة عصالا في وحقيده كثيرة النخيل من نحو فجر الجامع في الاسواق عن وسلوت مدينة و كبيرة على يسار نزوة في وتبا وجلفارة وهما من نحوة فجر قربيتان من البحر في وسمده منبر لنزوة في ولسياة وملح وبرنم والقلعة وصَنْكان مدن ايحسا والمسقط اول ما يستقبل ولسياة وملح واينه موصعًا حسنًا كثير الفواكد في ونُوامة قدد غلب عليها 10 المراكب البينية وراينه موصعًا حسنًا كثير الفواكد في ونُوامة قدد غلب عليها 10 قدم من قريش فيهم بأس وشدّة في وعمان كورة جليلة تكون ثمانين \* فرستا البقره في مثلها كلها نخيل وبساتين عامة اللهي في مثلها كلها نخيل وبهاتين عامة اللهي في مثلها كلها فوله \* هذه البدي اللهي في مثلها كلها في المبل والها \* هذه البدي اللهي في مثلها كلها في المبل والله والله

الأَحْسَاء قصبة قَجَر وتسبَّى البَحْرَيْن و كبيرة كثيرة النخيل عامرة آهلة معدن الحرِّ والقحط على مرحلة من البحر ولهم شبه نبيع متجر \* وثَمَّ 11

a) C pro his وهو بلاد جليل; Jāqūt om. b) O مكوكب. Jāqūt مكوكب. والمنطقة المؤتّل المؤت

٤ . أحسن التقاسيم

واعلم ان مَثَل هذه التجزيرة كمثل صَفّة فيها الذي طول كلد وضع فيها سريو من صدرها الى بابها بينه وبين الحاقطين من يمين وشمال فصلا والسرير قطعتان ١٠٠٠ فالسرير الداخل هو نجد اليمن وهي جبال تنقع فيها صنعاء فطعتان ١٠٠٠ فالسرير الداخل هو نجد اليمن وهي جبال تنقع فيها صنعاء وصعدة وجبش ونجران وبلد قحطان وعدن في الصدر في آخر الجبل ١٠ لان المنالث حيطان هو يحر الصين وهذه السروات عامرة بها الاعماب والمرارع والفضاء الذي عن يمين السرير تهامة تنقع فيه وبيد وبلدانها والفضاء الذي عن يساره يسمّى نجد اليمن تنقع فيه الاحقاف ومهرة الى تنخوم اليمامة ومنام من يدخلها وعمان في هذه المقلة وهذا السرير مع الفضاءين في البين والسرير المؤخر الى باب الصفّة يسمّى الحراء من تتخوم اليمن الى قرم حبال والسرير المؤخر الى باب الصفّة يسمّى الحراء من تتخوم اليمن الى قرم حبال والعبق والعبق والعبق ومعدن النقية وتعلى المجانب والفضاء الايمن يسمّى التحجاب وطبية والعباز قليلة يقع فيها يَنْبع والمواه والعمس و والسواحل عارات ونخيل والفضاء الايسر يسمّى نجد الحجاز يقع فيه اليمامة وفيد وما على الحادة من المارك من الدن من المراد من المارة من المارة والعبل عارات ونخيل والفضاء الايسر يسمّى نجد الحجاز يقع فيه اليمامة وفيد وما على المادة من المنال المجانب والمناه وفيد وما على الحدة من المارك المي المارة من المارة والعبد وما على المادة من المارك والمارك من المارك من المارك من المارك من المارك من المارك من المارة والمارة والعبارة والمارك من المارك من الم

ويسمَّى هذا السرير منع فصائيه للجاز ويدخل هجر فنينه ويفادل باب الصعَّة البادية وهذا شي؟ رايتُه وقسمتُه والله أعلم ٥

## جُمَل شُون هذا الاقليم

هـ و اقليم شديد الحرّ اللّ السّرَوَات ف قان هواهها معتدل حُدَدْتُ ان رجلًا بصنعاء طبع قـدرًا من اللحم ثر نهب الى الحرّ فعاده وما تغيّرت والبلسم في الشتاء والصيف واحد والليل بمكّة في الصيف طيّب كرب ته بتهامة ويسنون عليهم بعمان في \*الليلل شبه الديس ويكون بالحرم حرَّ عظيم وريخ تقتدل ونباب في غاية الكثرة \* وهو قـليل الثمار اللّ السروات وليس بالبس تغييل ولا سياه غييرة وسواحله قشفة معدوم بها الماء اللّ غلاقة الأغام سكنوا تلك المدن لاجل البحري وليس في جميع الاقليم بحيرة ولا نبهر يجرى فيه السفن قليل الفقهاء والمذكرين والقرَّاء أه واليهود به اكثر من النصارى \* ولا نمّة غيوم ولا أب بجنوماء \* وحدَّثنا أبو الفصل بن فهامة بشيرار قال حدَّثنا أبو سعيد خلّف بن حمدان قال حدَّثنا أبو سعيد خلّف بن حمدان قال حدَّثنا عمرو بن على بن يحيى بن كثير قال حدَّثنا عام بن ايراهيم الاسبهائي أه قال حدَّثنا على عن سعيد بن جبير قال حدَّثنا أبل عن سعيد بن جبير قال ويسبون بمكّة ويصبهاس في قوله ورقامنهم من حسوف قال كانوا يشتون بمكّة ويصبهان المائف وفي قوله وآمنهم من حسوف تال خطوف الجدام و وبه بردن وسودان كثير وعامتهم سعره والغالب عليهم اللدة والهوال اكتسر ثيبهم بردن وسودان كثير وعامتهم سعره والغالب عليهم اللدة والهوال اكتسر ثيبهم بردن وسودان كثير وعامتهم سعره والغالب عليهم اللدقية والهوال اكتسر ثيبهم بردن وسودان كثير وعامتهم سعره والغالب عليهم الدقية والهوال اكتسر ثيبهم

القطن منتعلين، لا يعقولون بالماطرة ولا ثليم لهم ولا جليد ولا فواكم في الشتاء \*ولا قديد الله ما يجفّف من ذباتم منى، \*

ومذاهبهم بمكنة وتهامة وصنعاء وقرع سندة وسواد صنعاء وتواحبها مع سواد على شراة غالية وبقيدة العجاز واهل الراى بعمان وهجر وصعدة شبعة وشيعة عمان وصعدة واهل السروات وسواحل الحربين معتزلة الأعمان والغلم والفلب على \*صنعاه وصعدة الاحاب الى حنيفة والجوامع بايديهم و والفلم مذهب ابن المنذر وفي نواحى نجد البمن مذهب سفيان "والاذان بتهامة ومكمة يرجع واذا تدبّرت العمل على مذهب الملاة ويكبّر بوبيد في العيدين على قولة ابن مسعود احدثه القاضى ابو عبد الله الصعوائي وقت العيدين على قولة ابن مسعود احدثه القاضى ابو عبد الله المعوائي وقت العيدين على قولة ابن مسعود احدثه القاضى ابو عبد الله المعوائي وقت العيدين على مذهب العربيدة الأوامطة وبعمان داوديدة المهم المغارسية العرب قبل عدن وجدّة فوس الله ان اللغة عربيده وبطوف الحبوى قبيلة من العرب لا يفهم كلامهم واهل عدن يقولون الرجب ركب ولرحل ركل وقد وقيس عليه وجعلون الحبم كافيا فيقولون لرجب ركب ولرحل ركل وقد وقيل عدن المتجمل فالقاف وقال الله رحس وقد النفة ويجوز ان يكون استعمل هذه اللغة المنافعة هنذا فيجوز ما قالوه ويجوز ان يكون استعمل هذه اللغة المنافعة المنافعة هنذا فيجوز ما قالوه ويجوز ان يكون استعمل هذه اللغة المنافعة المنافعة هنذا فيجوز ما قالوه ويجوز ان يكون استعمل هذه المنفة

و) B sine punctis. 6) B بالقمانار 0) C om. B babet مناه. 4) C والقمانار 0) C tantum المروات شراة Poet وعلى وصعدة واهل السروات شراة aliquid desse videtur. Pro كا B كل. 7) وصعدة وصنعا كا 10 كل 11 B كل. 4) C المعتزل شبعة والمحتزل المعتزل شبعة في المناه المناه المعتزل المعتزل المعتزل المعتزل شبعة في المناه المنا

وجميع لفات العرب موجودة في بوادى هذه الجريرة اللّا أن \*اصحّ بهاه لغة فَـذَبِـنَ ثَرُ النَّجَدَيْنَ ثَرَ بَقَيَّة التحجازِ اللّا الاحقاف فيان لسائح وحش القراءات بمكّة على ف حرف أبين كثير وباليبن قراءة عاصم \*ثر قراءة أن عبرو مستعملة في جميع الاقليم في وسعت بعض صدور القرّاء بمكّة يقول ما راينسا ولا سمعنيا أن أحدًا أمّه خلف هنذا المقام بغير قراءة أبين كثير اللّا في علما الزمان ه

والتجارات على صدا الاقليمة مفيدة لان بدة فرضتى الدنياء وسوى منى والبحر المتّصل بالصيب وجُدّة والجار خزائتى مصر \* ووادى القرى مطرح الشام والعراف العرب معدى العصائب والعقيق والائم والرقيق فالى عمان الشام والعراف والعيائة والعطر كلّه حتّى المسك و والوعفول والبنقم والساج ١١ يعترج آلات الصيادلة والعطر كلّه حتّى المسك و والوعفول والبنقم والساج ١١ والساسم والعلج واللوكو والديبلج والزعة والبواقيت والابنوس والنارجيل والقند والاسكندروس، والمندل والبلور والفندل والبلور والفندل والبلور والفائل الوغير فالمن وتزيد عمد بالعنبر والشروب والدرق والعبش والخدم وجلود المبورة وما لمو استقصيناه طل الكتاب ويتجارات الصين تصرب الامثال ثر قونهم جاءوك تجرّاه أو مملكا وليبا ركبت بحر البين اتفق اجتماعى 15 ثم المعرفة بيننا قال مع البي على طريق حسنة عبد المعرفة بيننا قال المال وجلًا على طريق حسنة تحبّ التخير والعله وترغب في جمع العلم وقد قصدت بلانًا قد غيرت كثيرًا من الناس وصدّة عين طريق البورع والقناعة واخشى اذا انست دخلت عدن فسعت ان رجلًا ذهب بالف درم فرجع بالف دينار وآخر دخل بمائلا عملى عبدي المائل وحدن فسعت ان رجلًا ذهب بالف درم فرجع بالف دينار وآخر دخل بمائلا وعدن فسعت ان رجلًا ذهب بالف درم فرجع بالف دينار وآخر دخل بمائلا وهدن فسعت ان رجلًا ذهب بالف درم فرجع بالف دينار وآخر دخل بمائلا والمناس في المناس ومند والمناء والمناس ومند والمناس والمناس ومند والمناس والمناس ومند والمناس ومند والمناس والمناس والمناس والمناس ومند والمناس والمناس

فرجع بخمسائة وآخر بكندر فرجع بستاة كافرواء طلبت نفسك التكاثر قلت ارجو أن يعصم الله قلبًا دخلاُها ومعتُ اكتبر مبًّا قال غرَّني والله ما غبًّ القيم ومعلتُ على الذهاب الى تناحية الزنج وآتيت 6 ما ينبغي أن يشتري وتقدُّمتُ فيه الى الوكلاء فيبرَّد الله عزُّ اسعة ذلك على قلبي بمون شرياله ة كَنْنُ عَالِّدَتُه وكسرت نفسي بذكر المون وما بنعند، وأعلم قديثَ أن منع كلّ ربيم ممًّا نكونا خطرًاه والارباح ابدًا مع الاخطار فلا ينبغي لعاقل ان يغترُّ بلك ولبعلم أن الله تعلق يعطى عبده بركعتين أنا أخلصهما لله أكشر من الدنية بالحذافيرها وما ينصفع بنعبة الموت من وراتها وجمع امتوال لا بندُّ من تركها الله ومن خصائص نواحي هذا الاقليمة اديم زييد ونيلها الذي لا نظير 10 لد كائمة لازورد وشروب عدى تفصُّل على القصب ومسد الهجرة، يسبَّى ليسفَّما وبسرود ستخولام والخريب وانسطاع صعدة وركاءها وسعيدي منعاء وعقبالها وتفع وعشر واقداح حلى ومسانٌ ينبع وحنَّاءها وبأن أ يثرب وصيحانيُّها ويرديُّ المروة ومقبلها وكشدر مبهرة وحيتاتها وورس عبدن ومغلق أثروء وسنا مكتا وصبر اسقوطرة ومصين عمان ه على الله ومكابيل عدا الاقليم الصاع والمدُّ والمُّوك فلدُّ 16 رُبِّع الصلح ٤ والصلح كُلْتِ المكُوك هـذا بالحجار وهي مختلفة المستعمل ملهـ m برن خبسة ارطال وثُناتًا \* وسبعتُ التقيد الم عبد الله بدمشف يقول لنَّ حيُّم أبو يوسف ودخل المدينة رجع عن شيئين الى مذهبا احدهما الاذان قبل الفاجر والشاني تقدير الصاءه واما الصاع الذمي قندره عسر بمشهد الصحابة وكان يَكَفِّر بِهَ أَيْمَانُهُ فَهِـو تُمَاتِينًا أَرطَـالُ الَّا أَن سَعِيدٌ بِـن العاصيم ردُّ الْي

ه) B بالاكثيم a) B ولنس ها والمحبول على محمل ها والمحبول المحبول المحبور المح

خيسة وُكُلُك الا ترى الى قول الراجر

وجانا مُجَوِّمًا عبيل يَنْ غُض في الصَّاعِ ولا يَزيدُ

ولتم بالراكب معامل يعملون باحدها في جرايات الملاحين ويتعاملون بالدبرة ورسالة بمكّد "حدو المن العروف في جميع بلاد الاسلام غيير ادارا يستوند وطلا ورطلا ورطلا يشوب الم في يستوند وطلا ورطلا يشوب الم في في جميع بلاد الاسلام غيير ادارا يستون الن الاولم ورطلا اليمن بغدادي ونعمان الن الاولم مدّة المطوّدة وفي والعثريّدة أثم ألما المثقال توفيل المحدد المعاونة وفي والعثريّدة أثم ألما المثقال توفيل عدن قيمة سبعة درام وتفصل العثريّة "حتى ربّها كان بينهما دُرنهمة وبينار عدن قيمة سبعة درام الوو دلانا المنقوق التن ولا تُعدّ وبينار عمان ثلاثون غير انه يوزن الاوالدرام المستعملة في الاقليم المستعملة في الاقليم المستعملة في المتمنى المحمّديّة والاهل مكمة الموبّلة الموبيّة المحمّديّة والمعلى عن في الحجّة الى آخر الموسم ولاهل السيمي العلويّة تختلف باختلاف البلدان حتّى ربّما بطلت في الموسم ولاهل السيمي العلويّة تختلف باختلاف البلدان حتّى ربّما بطلت في فعمان ثلاثة وربّما صارت اربعة ولاهل عمان الدائف ولام قروص ربّما غلت فعمان ثلاثة عدائق وربّما صارت اربعة ولاهل عمان الدائف ولام قروص ربّما غلت فعمان ثلاثة عدائق وربّما صارت اربعة ولاهل عمان الدائق ولام قروص ربّما غلت

\* أسوسوم في هذا الاقليم لبس و الوزر والازر بلا قميص \* الله الغليل و وبسَّك ال

يعيبون على من يستَّوره السَّما هو ازار واحد يلتفُّهُ فيه ويختمون في رمصان في الصلاة قر يدعون ويركعون "وصلَّيتُ به التراوييم بعدن ددعوتُه بعد السلام فتعجُّبوا له من ذلك \*وامر ايس حازم وابس جابر أن احصر مسجديهما فاضعل فلههه اكشر ما يوقدين مصايبحهم بالصيفة وهنو دهس ة السماك يُحمل من منهمة ونورتهم سوداة مشل المخالفة ٢ وباليمن يسلزقون الدروج ويبطنون الدفاتر بالنشا وبعث اليُّ اميرٌ عدى مصحفًا اجلاه فسألتُ عن الاشراس بالعطَّارين فبلم يعرفوه وتلُّوني على المحتسب وقالوا عبساء يبعرفه قلبًّا سَأَنتُهُ قَالَ مِن ايسَ انت قلتُ مِن فلسطين قال انت من بلدة الرخاء لو كان نَجُ اشراس و لأكلوه عليك بالنشاء ويعجبهم التجليد السن ويبذلون فيهد 10 الأجرة النوافرة وربَّما كنت أعْطَى على الصحف دينارين، ويويِّنون بعدن السطوح قب ل رمصان بيومين ويصوبون عليها الدبادب \*فاذا دخل رمصان اجتمع رفاف يدورون عدد السحر يقراون القصائد الى آخر الليل فانا قرب العيد جبور الناس ويتُخذون في النيروز قبابًا يندور بهما على الباشرين ومعهم الطبول فياجمعون مألا جزيلاة ويمكُّنا تنصب القباب ليلنا الغطر "ويزيَّن 15 السوف بين الصفا والرواة ويصربون الديادب لل الصباح واذاء صلوا الغداة اللبلنة الولاكد مربِّنات بيدهي الراوح يطفي "بالبيت ويرتبون خمسة النبَّة في التراويج يصلُون ترويحة ، ويطونون لسبوعًا وللوَّلنون س يكبّرون ويهلّلون ثر ينصرب الفرقاعيّات كما قنصرب علد الصلوات فيتقدَّم الامام الآخرة يصلُّون العشاء اذا مصى من الليل الثلث ويفرغون اذا بنقى الشلث أر يسادى

فية et post بين B رائد وماييت باق على بن C ورايت الفطيب على النبر كذلك Bddit: على النبر كذلك النبر كذلك Bddit: عمان وصليت باق على بن C ورايت الفطيب على النبر كذلك النبر كذلك وامر ابن جابر C (م. المحجود الله على محارم بعدين التراويح فلما كتبت دعوت وامر ابن جابر C (م. المحجود الله والله و

بالساحور على ان تُدَبيس ولا يُدرَى احسى بن منى اهل مكَّة في خروجهم الله على ان احدام ينوبه في ذلك ما ينوب العراقيَّة ا

ومياته عنا الاقليم مختلفة مناه عندن وقناة مكَّة \*ومناه وبيدله ويثرب خفيف ومناه غنلافقنة فانساه ومناه أشرع ويشبع ردين وساكر البياه متقاربة \* وحججتُ سنة اله قوليتُ ماء زموم كريهًا لله عدتُ سنة ١٠ قوجدتُه طيبًا ٥ واكثر ميساه السواحل عذيبيّات و > فان قال قائل ومن ايس علمت خفّة المياه وثقلها قيل له باربعة اشياء احدائتٌ لا أن كلُّ \* ماه يبردة سريعًا فيهمو خفيف وما رايستُ اسرع برودة من ماء تيباء وارباحا والا اختفُّ مياه الاسلام فمن هذا استنبطتُ هذا الدوجة قر صمٍّ في بكثرة التجارب والثلقية أن الماء للفيف يبطئ تحلُّبه من شرب مله تقيلًا أُسْرِعَ } بولْه والثالثة الله الخفيف ١٥ يشهّى الطعام ويهصم والرابعد اذا اردت ان تعرف ماء بلده فلاهب الى البرارين والعطَّارين فتصفَّحْ وجوهم فإن رايت فيها الماء فاعلم خفَّته على قدر ما ترى من نصارتهم وان راينتها كوجوة الموتى ورايتهم مطامئى الراوس فعصِّل الحروج منها الله والمصار بالمنا بالناجل يمرض وبالمدينة كرَّاث يتولُّد منه خروج عرف المديني \* \* المعادي اللولو في هـ ذا الاقليم بحدود هجر يغاص عبليم في 18 البحر بازاه أوال ٥ وجزيرة خارك ومن تَمَّ خرجت درَّة اليتيم يكترى رجال يغوصون فيخرجون صدف اللولو وسطها واشد شيء عليهم حوت يثب الى عيرنهم والده من تعاطاه بيّنيُّه ومن اراد العقيق اشترى قطعة ارص بموضع بصنعاء تر حفر فربما حرج له شبه صخرة واقل ورببا لم يخرج شيء عين يسلبع والروة معنادن ذهب، العليم ينقع على حافة البحر من عبدن الحادة

منحًا ومن وجه رَبِّلع ليصًا كلَّ من وجد منه شيئًا قدَّ أو كثر حمله الى ماحب السلطان ودفعه البيه واخذ شقّتُه ودينارا ولا يبقع الا وقت فبوب ربح الآيبة ولا يصبّح في ما العنبر، ولم الاخوين قبال المحقلة المحققة المحقية عصبيات بين الخياطين والم شيعة والجزّارين، والم سنّة بمكّة "عصبيات وحروب و وبين السنّة والشيعة وبين المحقاصيين والملاحيين بعلى "عداوات وحروب و وبين السنّة والشيعة بينيم "وبين البحة وللبوش والنوبة بزبيل تنقع العجائبة وبين المؤران والعراب بالمعاهد، وقد بلغ من المرام الى اقتسموا الجامع ويقولون للغريب كن والعراب بالمعاهد، والا فاخريده

وَالْمَشَاهِدَ بِهِكُمْ مُولِدُ مَ النبي صلعَم في المحامليّين، ودار الاربعين بالبرارين والوران ودار خديجة خلف العطّارين غيار تُبور على فرسخ اسفيل مكّمة وحرالا الله المحورة على طريقه و جُدّة وفي التنبيّة قيبر المُحَسِيل وسفيان بين عبينه ووُقيب بين البورد و بيين المسجدين عبدة مشاهد للنبيّ وعلي مسجد ووُقيب بين البورد و بيين المسجدين عبدة مشاهد للنبيّ وعلي مسجد الشجرة بين المحرورة بين المحرورة وحرورة على المحرورة وحرورة على الموضع اللي يخرج مسه النار بعدن جبل في البحر وخلف الساحل، الموضع اللي يخرج مسه النار بعدن جبل في البحر وخلف

ه) هقش آ) الدسلان و المعارض المعالم المعارض ا

الملد مسجد أبان مخلاف معان \*خلف منا قمّ ه مسجد البتز المعطّلاه والقصر المشيد في مخلاف البون \*وفي مخلاف مرّمَل من مخلاف صنعة خرجت الناره التي احرقت جفّة المعسمين عبر عثمان على طريف الشام عند العرب جبل قلوا ان عبريل شقّ فيدع للنبي صلعم \*وقت هجرته طريف الى المدينة و \*وقت قار بين المروة والحوراء فكان بقد كما يقد وطروح وتقوش الفحم عبيد على ابوابها عقود وطروح وتقوش الطاغية مديلة خربة خلف خيم أمّ معبد على ابوابها عقود وطروح وتقوش جوروة في البعر فيها مدينة ولهم منه حلو تستى العقل بها حبوس ملك البحر فيها مدينة ولهم منه حلو تستى العقل بها حبوس ملك البين \*

قر الى ديار الشقوة بها خَفْتم قر في ديار التحرث بلد يقال له تنوب واسم ساحلها الشرى ف قر في شكر وامر قر في بجيلة ع قر في فهم قر في بنى عاصم ثم في عَدْوَان ثم في بنى سَلُولُه ثم في مُطار "وبها معدن البرام ثم في بلاد "برمّة منها التّبوقة "وحصن الهيام ثم انت بالقام وولايات و عذا الاللهم متقطعة امن الحجار "ابدًا فلصاحبة مصر لاجل الميرة واليس لال زيد واصلهم من قبدان في وابن طرف له عشّرة وعلى صنعاء امير "غيير ان ابن ريد واصلهم من قبدان في وابن طرف له عشّرة وعلى صنعاء امير "غيير ان وال تحطلن في الجبل وفي النخطب اليه وربّها أخرجت عدن عن ايديهم وال تحطلن في الجبل وفي النحاف والي تحطلن في المناس وجان للديام وحجر للقرامطة وعلى الاحقاف لأن ريد وقي المحاف المير منام في والمكون و يوجد للقرامطة وعلى الاحقاف المير منام في والمكون و يوجد بخبية من كل حمل حنطة نصف ديار وكي منام وحكيل من فرد الزاملة وعلى سقط شياب الشطوق ثلاث دنائير ومن سقط الثبياتي ديناران و وحكيل من غرج وكلك معلى رغوس الرقيق هذا مين غرج وكلك بالسرين و على من اجتماز و بكتران ايدها وبعدن " يقوم الامتعاد بالزكاوية ثم بالركاوية ثم المرتف مشرها عثرية وقدوا النه يصل الى خوانة السلطان فكي امرال التحال المهم الله خوانة السلطان في المناس المناس

ه) ٥ ميلسلا et om. ميكر خاتم . والمستوي الشوى الله . والمستوي المنازين ال

وقدة تغتيش صعب ومكس بلدان السواحل هين الأغلافقلا، والبراصة البريّة من قُلود في القرين وبطن مَرّه نصف دينار نصف دينار وعلى باب زبيد من كل المسك و دينار ومن كل المبرّ نصف دينار وبقية المراصد تعطى درهما علويّة وصاحب صعدة لا باخذ صريبة من احد واتّما باخذ ربع العشر من التجارة ف والجويّة عُشْريّة يوّخذ بعمان من كل نخلة درع ووجدت العشر من التجارة ف والجويّة عُشْريّة يوّخذ بعمان من كل نخلة درع ووجدت ولا كناب ابن خردانجه خلج اليمن ستّمالة الف دينار فيلا ادرى ما اراد ولا ين كتاب المراب المين ستّمالة الف دينار العرب عشريّة وكانت ولاينة و اليمن في القديم مقسومة على ثلاثة المال وال على الجَند ومخاليفها والناك على حصرموت ومخاليفها ولاحر فذامة بن جوهر الكتب أن ارتباع المرميّي ملكة الف دينار اليمن ستّمائة الف دينار الم والدين خيسارة الف دينار الم والدين خيسارة الف دينار ومن ثلاثماثة الف دينارة هو ويتاجوّرون بالخفيف من الثباب وقد اكرمهم الله تعالى بحير الثمار وسيّدة ويتجوّرون بالخفيف من الثباب وقد اكرمهم الله تعالى بحير الثمار وسيّدة الاشجار التمرة والنظل، اخبرنا أبو عبد الله محبّد بن احد بقصبة الرّجان قال حدّثنا موسى بن الله المحبّد التمرة والنظل، اخبرنا أبو عبد الله محبّد بن احد بقصبة الرّجان قال حدّثنا القاضى المن بن عبد الرحمان بن خلاد قال حدّثنا موسى بن الم

السيان B التربي من التربي الله التوليد على درهبا علوم التربي الت

السبى قل حدَّقنا هَيْبان بن فرُوخ قل حدَّفنا مسرور بن مغيان ه التبيديُ عن الأَوْرَاعِيِّ عن عروة بن رُويم عن عليّ بن ابي طالب رضَّه قال قال رسول الله صلّقم اكرموا عبَّتكم النخللا ظها خلقت من الطين الـذي خلف منه آدم وليس من الشجر شجرة تلقيم غيرها واطعموا نساءكم اذا ولمدن الرطب فن قلم يكن رطب فاتنم الديث الأ

a) B الموسل والمع وقر للنسف والسرب o) B ومن المراب o) B ومن المنان والمعتان والمعتا

مرحلة» وتاخذ من الجحفة الى بَـدْر مرحلة ثر الى الصّغراء والمَعْلاة ف مرحلة ثر الى الروحاء مرحلة وتاخذ من بسدر الى ينبيع مرحلتين ثر الى راس العبن مرحلة ثم الى المعدن مرحلة شم الى المعبورة مرحلتين» وتاخذ من بسدر الى الجار \*أو السرين و البعيا اربعيا و ينبيع مرحلتين مرحلتين، وتاخل من جدّة الى الحار \*أو السرين و اربعيا اربعيا وتاخذ من يشرب الى السّويدية \*أو الى بطن النخل المعدن النَّقْر ومن السويديّة الى المعروة مشلها ومن بطن النخل الى محدن النَّقْر الى المعدن النَّقْر الى السّويدية أو الى السّقية الى المعدن النَّقْر الى السّقية الى المعدن المرقة الى السّقية الى المعدن المرقة الى السّقية الى المعدن المرقة الله العقوليد مرحلة وان اردت الشام فخذ من المرقة الى السّقية السلفيا الى وادى السقرى مرحلة ثر الى العرفة فخذ من رُبّلة وهى عامرة واسعة 10 الماء الى الشّفوي و ١١ ميلا ثر الى البطان ١١٨ ميلا ثر الى الثّغلية \*١١ ميلاء الله المولفة المرك بها آبار عذيبيّة ثر الى الخُونْدينيّة ثر الى الخونان ١٩٠٩ ميلاً مي

لا ال أَجْفُر ١٣ ميلاً ثر الى فَيْد ٣١ ميلاً ه مدينة بحصنين علموة واسعة الماء 
\*ثر الى تُورَ وفي نصف الطويف ٣١ ميلاً ثر الى سَبِيراء ١٠٠ ميلاً بولى وماة واسع 
ومزارع والماء عذيبيَّة ثر الى حَاجِره ٣٣ ميلاً ثر الى معدى النُقْوَة ٢٣ ميلاً 
\*بها حصن وماة صعيف وموضع وحشه ثر الى المُغيثة ٣٣ ميلاً ثر الى الوبذة 
ق ١٩٠ ميلاً ماة زعلى وموضع خراب ثر الى معدن بنى سُليم ١٢ مييلاً \*ثر 
الى السَّلِيلة ١٦ ميلاً و ثر الى العُبق ١١ ميلاً بها آبار عجيبة والماء غير واسع 
\*ثر الى التُبَعِيدَة ٣١ ميلاً ثر الى المِسْلَحِة ٣٣ ميلاً بها بولى والماء فالله واسع المنوة الله واسع المناس المنوة المناس المنوة المناس المنوة الله من المنوة المن المنوة الله من المنوة

عليها سور وبها منبر وحبّام وبرك وسيّت الخزيمية لأن خويمة صيّر نيها سواني (Jaqut l. l. male خريم بس خارم (Jaqut l. l. male كلّت تسبّى زَرُود ورملها اجر apud Sprenger, p. 112 soq. ad Thalabija translata sunt.

Distantia B melior est et consentit cum Ibn Khord. Apud Qodama est 18 M., apud Hamdant (الله باك 25. و) C male حاجب Distantia autem secundum Hamdani et Qodsma est 28 M. (Ibn Khord. habet quod rec.). وماؤها زعاف ٢) (٢ والماء بها يعن (يمر المور موضع سود ٢) وهو d) B «بالبال). -Abu Dharr mortuus eet iu al جموهع خواب فر اني قر اربعا وعشرون Rabadha. g) Haee transponenda sunt ante ملى معدن بني سليم ut recte habent alii; vid. quoque Jaqut III, ff., 7 seq. Eodem modo corrigendus est Ibn Khordadbeh 197, 10 seqq. Male autem Hamdaux 140, 16 et Jaqubi 197, 7 ponunt al-Omak inter Salria et Madin Bant Solaim; vid. Jaqut III, via, S. i) B الأفيقد, Quoque الأفيقد, e. g. a Qodama; vid. h) C xember Inqut in v. k) Minus recte Wastenfeld, das Gebiet von Medina, p. 28 (116), pronuntiat Muslih, dicens locum a valgo male appellari Maslah, sed Moslih est aline locus prope Badr; de nostro Bekri praescribit quod ego recepi et de hoe valet quod de pronuntiatione vulgari dicitur. I) C hace om. qui boe itinerarium in fine capitis habet, addit: وسنذكر المناول من الكوفة الى ربائة وطرى النسلم في بادية العرب ان شاء الله تعالى والنبلم (والنَّبَاج ١٠) eoll. Hamdent I v, 6, حصن بني عامر . Forto lagendum حصن بني عامر فيد قناة ماء Juqut IV, 40, 22.

a) B يُنجياً (aic). V. Ibn Khord. M. b) C لمغلب Of. Ibn Rosteh la., 18. c) B بالسجر B بادية العرب In capito السجير, C السجير, C السجب, Vid. حام اني موسي Hio distantiam dat 24 M. et ad) برحييل Tuqut in v. et sub حام اني 80 M., alio loco (II, ۱9f, 8) 10 M.). Pro عنب B habet صفح. d) B h. l. المسرعة, infra مديسة, C hie et infra معيداً. المرعدة B et C h. l. em. Male sequens statio ab Ibn Khord. et Qodsma ponitur poet العوساجية. Vid. quoque Wüstenfeld, die Strasse von Bagra nach Mekka, p. 10 (54). Sed v. quae annotavi f) B hace om. Deinde B et C em. .. i.d., & A. Cf. Ilm Rosteli lal a. Wüstenfold, p. 12 soq. g) B غيغه C طنفد A) B مبيد C مبيد i) Codd. المنت Cf. 1bn Khord. 1. 1. r. أبيست B أبيست أبيست أبيست أبيست Libn Khord., Qodams et Ibn Rosteh habent المخينة quan est alia forma einadem nominie; v. Ibn Khord. If s. 7) B et C إلسنبال, v. Wilstonfeld l. l. p. 14 seq. Loco huius Ibn Khord. et Qoduna memorant مَرَّان quae statio ab الشبيكة 8 M. distat, v. Ibn Rosteb الأبيكة m) Patet hine itinerarium maneum esse, computatio enim dat 571 M. sive (distentia inter 'Avandjam et Ramam 29 M. posità) 600 ad Dhut Trq, qui locus Mekka dietat = 56 M. Rostant igitur 44 M., quorum ratio dari debot. Et quidem inter Basram et Hofair sunt non 18 M., sed 36 M. (vid. Wüstenfeld l. l. p. 6. omissa الينسوعة ot ثان العشر Tum inter (للنجشانية st الينسوعة ot كان العشر est statio signification (Wüstenfeld, p. 9, of Jaque IV, flv, 1 et 6), quam inter et ni ponamus distantiam 26 M., itinerarium completum est.

a) Haec static infra et ab aliis vocatur شرف البَعْل; Ibn Resteh المرب , 9 ut rec. Edrisi (Description de l'Afrique et de l'Espagne, im paen.) elus loco habet, quod quoque restitui apud Ibn Khord. If1, 10. Vid. porzo Sprenger, Die alte Geographie, § 208. Est Ptolemaei Akule. Hamdunt المراة Die alte Geographie, § 208. الماحل b) B h, l, دلاهدان ut quoque cod. Ibn Rosteh الاعداء det tres codices Edristi. Apud Jaqubi PP, 18 recepi shel, apud Ibn Khord. 161, 11 et Qodsma 14. ult. 北京 ( ) B h. l. ut recepi et sie Edrist. Infra B 以认知. Ibn Khord., Qodama et lbm Rostoh الكلابة, Jaqubi pro hac et praec. الكلابة بالشعب, infra عدث. Cf. let. fv, Ibn H. ۴۴. ه) B bio أبرة, infra طرية. Editat hand or seq. stationem negligit. (f) B h. l. سپځس sine artio., infra إالسوحدي scoulus sum Ibn Khord, et Qodama, Ibn Rosteh (ut B h. l.) sine art. 9) C وطريق اهمل الشام ومصر المستعبلة تاخذ من omisso itizerario praec. habet وطريق ut quoque الصلاة O b ot O البيل مرحلة الى شب (شرف ١٠) دي النبل مرحلة الر cod. Qodama. Infra B البصلا Vid. Jaqubt l. l. et Jaqut aub نا, نا عين انا عينون G hie et post النبك addit مرحلة Sequens statio occurrit apud Jaqui IV, of م, 18. Male apud Jaqubi his anterior ponitur العونيد. Pro تعبيد B male infra مله, Jaqubi et Qodama بنيك. Of. Qod. الله ه B infea البرخة, Jaqubi et Qod. (of. ١٩١٢) مناخوين B مناحوس Qod. (of. ١٩١٢) مناخوين Vocales praeseribuntur a Bekrio. 1) B البحر, infra البحر, C ut recepi. Jaqubi et Qod. habont الباحة; of. ann. ad Merdeid IV, p. 270). m) O وأناب و الباحة, at B om, hic et mox, Deinde C om. عو حصوب et B om, الله poet &

a) C عميلا 5) C . ثمان مراحل في الرمل c) C . ثمان Secundum Sprenger, Dis glie Geographie, § 276 verbs XX. I vitioes sunt, revers 21 dies sunt a termino Omani ad Jabrin. d) In B lacuna. In C quae in hoc capite sequentur e) B البائد Bolet scribi sine artic. عالم et revera interdum oum 🕁 effertur, of. Müller ad Hamdant Ti, 8 et Zamakhshart, ed. S. de Grave, p. 10f ubi الله Bekri 'll pron. الثانية, Hamdun 14, 7 habet نائد ut Jemanensos solent (Jaqut I, No. 17). 9) Sie recte quoque Ibn Khord. 144, 1, Qodama 141 et Abulfeda fo; Hamdanī العبشية; Jaqut JH, العبشية; Jaqut JH, العبشية الاعشبية المسلمة إلى المباركة العبشية المباركة المباركة المباركة العباركة المباركة المبا in v. B كارد. Ibn Khord. العرقة, Hamdant كارد. Deinde H قرحة, Hamdant العرقة, Deinde H قرحة سروراير. Qodama habot شروم رأج quod tuetur in partem Jaqut in v. شروم. Bekrī et vocales praescribit. Hamdant امار (coll. الم, 17 (coll. الم, 22) فترون trocales praescribit. Hamdant المار (coll. الم k) Probe distinguendus ab النُّحِيًّا inter Sohul et Djaned, de quo loco vid. lufre. الي omisso دمنقم B (ك تبع apud Ibn Khord, recopi كتبع of supra مه أ. الى omisso يمنقم B كتبع Practor يبنبم quod recepi, quoque occurrunt formae يبنبم ut habent Ibn Khord., , بيمبيم Forma الناجم unde orta lectio Edriari أيثبم. Forma ايثبم quae quoque memoratur, vitiosa esse videtur (l. igitur يبمبم apad Jaqut II, ١٣٨, 10). Ut يبنيم et المام et المام permutantur. — Quod moster dicit hunc locum distare 8 M. a Djorash, Qodama refert ad Kothbam (cf. etiam Hamdan) LA, 22 seq.), Ibn Khord, et Edriei ad Sharumrah. Centra Qoduma addit Jabambam distare 14 M. a Djorash. m) B إبيان جرم, Edrisi tantum تبات). ut Jaqut II, المبنات حَرَّب ut Jaqut II, المبنات حَرَّب at Jaqut II, المبنات حَرَّب عنات عَرَّب الم 3 (cf. ann. e). مسك Wid. Zamakhaharī إسم. Deinde B غبيلة et علية.

الله بيشد قر ال تَبَالَد قر الله المُعَدّه والله المُعَدّة وطريقها القاصدة على الطائف ولم السلكها ومن مكد الله المنجده قر الله الفقية وطريقها القاصدة على الطائف ولم السلكها ومن مكد الله الطائف طريقان تأخذ من بتر ابن الرتفع مرحالا الله تدرن مرحلة قر الله الطائف مرحلة والاخرى على عرفات مرحلتين في الجبل و ومن ارادها من ويلد وفي طريق حاجلج الغرب كلها طرق عدة امنا طريق الساحل فناخذ من ويلد الى شرف البغل مرحلة الله الشلا مرحلة الم ال التبدل مرحلة الم المنافذ المرافذ الم التبدل مرحلة الم الم المنافذ مرحلة الم الله المنافذ المرافذ الله التبدل مرحلة الم الله المنافذ الله المنافذ

a) B مرابع. b) B مرابع. Edidi coll. Juqut IV, #ff", 21 seqq. Ibn Khord. et Hamdani مرابع. Vid. Ibn Khord. ff of et el. Sprenger, Die alte Geographie, 8 269. e) Sie quoque Qodama et due optimi codd. Edrati (due alti ألكنه et fta seribendum apud Ibn Khord. pro مرابع وود. Müller ad Hamd. المرابع. 10. Nomen sequens corruptum est in مرابع. d) B مرابع Vid. Ibn Khord. ff o et Jaqut in v. e) B مرابع V. Bekri h., 5, 1974; Qodama المرابع المرا

٣٠ فرسحًا عون دمار الى يَحْصب مرحلة ثم الى السُّحُول مرحلة ثم الى السُّحُول مرحلة ثم الى الشُّجُة مثلها ثم الى النَّجة الى النَّمة الى النَّعة النَّعة الى النَّعة النَّعة النَّعة النَّعة الى النَّعة النَّع

## اقليم العراق

صَنَّة اقتليم الطُوفا، ومنبع العلما في لطيف الما، عجيبُ الهوا، ومختار التخلفان أخرج اباله حنيفة فقيد الفقها، وسغيان سيّد القُرّاء، ومند كان ابو عبيدة والفرّا، وابو عبرو صاحب المَقْواغ، وحبوة والكسائي وكلُ فقيد ومقريق والربب، وسرى وحكيم ودادة وزاهد وجيب، وطريف و وليب، بده 10 مبول أبراهيم الخليل، واليد رحل كُلُ المحابي جليل، اليس بد البصرة التي قوبلك المواهيم الخليل، واليد رحل كُلُ المحابي جليل، اليس بد البصرة التي قوبلك المدنيا، وبغداد المدبوحة في الروى ويه والكوفة الخليلة وسامرًا، ونهره من الجلّة بلا مرا، وتمور البصرة قبلا تنسى، ومفاخره و كثيرة لا تحسى، والفرات وبحر المهن يمس طرف الاقصى، والبلاية الى جانبه كما تسرى وي، والفرات وبحر المهن جرى، غير أند يبت الفتن والفلاء، وهو في كلّ يوم الى ورا، 18 بظرية من حيث جرى، غير أند يبت الفتن والفلاء، وهو في كلّ يوم الى ورا، 18 ومن الجور والموائب في جهد بها، عند الفتن والفلاء، وفواحش كثيرة ومون في المناه والله اعلم واحكم، و

a) B مجيداً. b) B مجيداً. Vid. Ibn Khord. ١٤٠, 7 et Jaqut in v. (ubl لاجعة sine art. est editum). c) Secundum Ibn Khord. ١٤٠, 1 et Edris 8 F., secundum Jaqut III, ١٤٠, 1, 10 F. d) B تعبيد و) B مسلم والعلماء والعلم العلم والعلم والعل

وقد جعلناه عسب كوي وناحية وكانت الكور في القديم غير هذه الأ حنوان \* ولكنّا ابدًا نجرى الامر على ما عليه الناس ف وادخلنا الدكور القديمة والقصيات في الاجتباد واسم هذه الكور والقصيات واحد فارلها من قبل ديار السعرب المكوفة لا البيشرة لا واسط لا يَعْدَاده لا حُلُوان لا سَامَرًا \* فاما السعرب المكوفة فمن مدنها حبّام ابن عبرة الجامعين سُورًاء اللّيل القابسيّة عيْن النّسر \* واما البصوة فمن مدنها الأبلّة \*شقّ عثمان و زبان بدران بيّان نهر النّسر \* واما البصوة فمن مدنها الأبلّة \*شقّ عثمان و زبان بدران بيّان نهر السّلك نُبّا نبهر الأمير ابو التخصيب في سُليّمانان عَبّادَان المُطّوّعة والقنّدل المنافقة والقنّدل المنافقة والقنّدل المنافقة والقنّدل المنافقة والمنافقة والمنافقة والمنافقة عنوان بَسَاميّة سيده بدايسن السّر الطّيب أَوْفوب قرية الممل \* نبهر تبيري \* لهبان بَسّاميّة عراستان و الدستون \* والما بعداد فمن مدنها النّهروان بَرَدَان كارة و الدّسْكرة طراستان و

a) 0 حملنا العراق ، 3) 0 cm. Apud hunc in marg. legitur قبل أم بعملنا العراق ا المُولَف بحد ترك بعص البلاد من هذا الاقليم مثل عُلَّة الجواب فر تكي في (alo) ومائد عبرت وانما عبرت بعده عبرها مزيد بي زبيد. Conditor Hillae fult Saifad-daula Cadaka al-Maujadī (vid. Karabacek, Beitrage sur Geschichte der Manjaditen, p. 78). c) O somper كالمنابي Mox B بغداد interdum quoque C. d) Non differre videtur a معر المعالية (ut supra p. of"; 15 revera legitur) i. e. Omar الله Ba'd ibn abi Waqqsp (Beladhort i'd paen.). C habet h. l. منبود. ه) B أسطو f) B ين التمو quod C addit repetito insuper عين التمو quod C. راهر أبل الخصيب A) Pro بنهر ردان Supra p. هال , 18 بنهر ردان A) Pro بنهر أبل الخصيب exatat. نَا B alicially et supra نَا exatat. وَ B alicially et supra العنداد O بالعنداد, Jaqut القنْدُل Baladhorr القنْداد, vid. quoque p. العنداد Tabari Indio. Deindo B الفتيح (العبي الفتي). ألعبي Supra B حرمكان. Vocales nominis sequentis in B supra. أبالقبر B et C بالقبر, supra B القدري #) C om. Deinde B لهيار (ut supra) بساميد ه) B يساميد, aupra يساميد, d بسامي Juqut II, ovf, 11 بَسَامَتَى Tab. III, امر المرامي Ibu al-Athr IX, الله والمخي ه) Sie B supra et O; B h. l. ونسلمني . p) B هكار , O et B supra ut recepi. q) B رطرستان, O et B supra ut recepi et sie habet ibn el-Athir

X, vo dis. Jaqubi ۱۱۴ 7, المرارستان et ita Tab. III, ۱۱۴, love et Ibn al-Faqih ۱۱۴, 7.

a) B hio ot appra باقيد C بأحسرى B h. l. باقسرى supra باقيد C ut recepi. Non differre videtur a بوهول ه باتعقوبا . ه باتعقوبا . ه باتعقوبا . d) B his et supra sine punctia دريجان, O دريجان. Vid. Jaqut in v. et Ibn al-Athtr III, الا (ubi male ردرزنجاري), IX, الله et X, الاما seq. Tab. II, ۱۳۳۳, 15 et III, ما ult. c. art. e) Sie eum S supra scribitur; h. l. کیل. Occurrit quoque sub formia کیل, جبل ut supra p. ۲۸, 6). f) B om. Deinde B ut quoque supra جبل g) B supra عملس, h. l. ut rec.; C عملس ut B infra. Plerumque scribitur صبدسي, Of. Jaqubi ۳۳%. الله على B et O h. l. عبدسي, Tab. Indic. Juynboll ad Marācid IV, 389 aeqq. k) B 751k l) C om. m) B h.l. جُبِيّ B supra at rec. Forte cogitandam do جبيّ , دانات أَوْانُسا B supra ut recept Solet scribi السوائما B supra ut recept. o) B بربعا, supra بربعا, C بينقا De بريقيا (Ibn Rostek ki, 7) vix cogitari potest. Deindo C, nt B supra, مناها Deindo B واقترويه Deindo B بين بين المناه , Deindo B بين بين المناه عن المناه و المناه المنا r) B عليه ه) L e، بين منبع وفي وقال (Brookelmann L, 65. ) C om. (علمنا مبنى B om. الإيمان C pro his علمنا مبنى

فأكل من رئوس البقر والغنم حنث وقال ابو يوسف و حمّد لا يعنث و وسمعت الاثمرة من مشايخنا يقولون لا نعدّه هذا خلافًا بينهم لان في وقت الله حنيقة كفت تبلع وتوكل فر زالت تلك العلاة في زمانهما، وقد شققنا الاسلام طولا وعرضًا فيما سمعنا الناس يقولون الله هذا اقليم العراق واكثر الناس لا عيميون ايس بابل الا ترى \* الى جواب الى بحتر لعمر لما سأله ال يبعث \* جيوشد الى هذه الناحية فقال و لأن يفتح الله على يدى شبرًا من الارص القدّسة احبّ الى من رساتيق العراق ولم يقل من رساتيق، العراق ولم يقل من رساتيق، ببابل دليل على ما ذكرنا في قبل له هذه الله تعلى وقوعه ذكرنا في قبل له هذه \* الاسم قد يجوز أن المتناول الاقليم والمدينة جميعًا ووقوعه على المدينة مجمع عليه الالليم اختلاف المن اوقعه \* عليه وجب عليه الدليل ش

الكُوفَةُ قصبة جليلة خفيفة حسنة البناء جليلة الاسوات كثيرة الخيرات جمعة رفقة مصرها سعد بن الى وقّاص ابيّام عر وكلَّ رمل خالطه حصبي فهو كوفة الا ترى الى ارضها وكان البلد فى القديم المحيرةُ وقد خربت، وأولًا من نزلهاه من الصحابة على بن الى طلب وتبعدُ و عبد الله بن مسعود وابورة الدرداء ثر تتابعوا كلهام، والجامع على ناحية الشرق، على أساطين

a) O addit: روس البقر ورس البقر مناه مناه و المعال الا ترى ان امام الزمان الا المحروس لا يجوز ان تجعل اصلا لميتى وجرجان فاكل رؤس المبلا المعال الموق وجرجان فاكل رؤس المبلا حدث وان كان من اصل الكوفلا وبخاراً لم يحنث قبيل له هذا تأثيد لقولد حدث وان كان من اصل الكوفلا وبخاراً لم يحنث قبيل له هذا تأثيد لقولد و الله عن المعال ا

\*طوال من الحجارة للوصلاة بهى حسن والنهر على طرفها من قبل بغداد، واهم أبار عليبيّة وحلها نخيل وبساتين واهم حياص وقنيَّ، ومحلّة الكُنَاسة من قبل البادية، وهو بلد مختلَّ قد خرب، اطرافه وقد كان نظير بغداد هو القادسيّة مدينة على سيف البادية تعسر ايسم الخلج وجعل اليها كلُّ خير لهما بالمن وحصن طين وقد شقَّ له نهر من الفرات ال حوص على \*باب الهما بغداد و وقم عيون عليبيّة وما آخر جرونه عند باب البادية اينام الخلج وق سوت واحد الجامع فيده شوراً مدينة، بها فواكه كثيرة واعناب أقلا وسائر المدين صفارة آفلان هو وعَيْن التَّمْ حصينة في العلها شَرَّة ه

البَعْرُة قصبة سريّة احدثها المسلمون ايّام عدمرة كتب الى صاحبة أبّن المسلمين مدينة بين فارس وديار العرب وحدّ العراقة على بحر الصين فاتّفظوا 10 على موضع المبصرة وتونها العرب الا تراها الى السيوم خططًا ثم مصّرها عُتبة بن غَرُوان وفي شبه طياسان قد شُقّ اليها من دجاة اله نهران نهر الابلّة ونهر معقل فاذا اجتمعا مدّا العليها وتشعّبه اليها انهار الى ناحية عبّادلن وناحية والمنذر فطولها معتدّ على النهر ودورها \* في البرّ الذي البادية ولها من هذا الوجعة باب واحد وفي من النهر الى الباب تحوه ثلاثة اميال، وبها ثلاثة جرامع 18 الوجعة باب واحد وفي من النهر الى الباب تحوه ثلاثة اميال، وبها ثلاثة جرامع 18 احدها في الاسوائد بهي جليل عامر آهل، ليس بالعراق مشله على اساطين احدها في الاسوائد بهي جليل عامر آهل، ليس بالعراق مشله على اساطين المبيّة وجامغ آخر على باب البادية وهو "كان القديم وباب الجمع وكلُّ البلد، واسوائها شلات قطع الكلّه على النهر وسوف الكبيرة وباب الجمع وكلُّ الموائها حسنة، والبلد انجب النيّه من بقداد \* ترفقها وكثرة الصالحين بها اسوائها حسنة، والبلد انجب النيّه من بقداد \* ترفقها وكثرة الصالحين بها الوقها حسنة، والبلد انجب النيّه من بقداد \* ترفقها وكثرة الصالحين بها الموائها حسنة، والبلد انجب النيّه من بقداد \* ترفقها وكثرة المالحين بها الموائه بقداد والبصرة فتفرة والمالحين وكل المؤلفة وكثرة المداد والبعرة فتفرة والمؤلفة المالحين المؤلفة وكثرة الموائه المؤلفة المؤلفة

ه) 0 واتدا 0 واتدا 0 واتدا ك معلقه من المحارة موصلة طوال 0 واتدا ك و

على الله اذا جمعت عارات بغداد وأنَّدرَه خوابها لم تكن 5 اكبر من البصرة؟ رقد خبرب طرف البصوة البرِّئَّ، واشتقُّ اسمها من الحجارة السود كان يثقل بها مواكب البيمن "قناهي قبمً ع وقيل لا بسلم "حجارة رخدوات تصرب الى البياس وقسال تُطرّبه من الارص الغليظلاء وحمَّاماتها طيبة والاسماك والتمور بهما كثيرة / ة ذات تحم و وخصر واقطان والبان وعلوم وتجارات غير انها ضيّات الماه مناقلبة الهواه عقبتناه مجيبة القتني ﴿ وَالْأَبِلَّةُ على بجلة أَمْ عند فم نهر البصرة من قبل الشمال الجامع لعلى القريلة عامرة ٤ كبيرة ارفق من البصرة \* وارحب الله وهافًا عُثْمَان بارائها من تحو الجنوب الجامع في آخرهما حسس ٤٠ وسائس المدن على المهار من جالبي دجلاط عن يمين وهمال وجنوب وشمال ا كلُّهيَّ جليلات 10 كبار شه عبَّانكن مدينة في جربوة بين دجلة العراق ونهر خروستان على البحر ليس ورامعها بالمد ولا قبيلة \* الله البحر فيها رباطات وعُبَّاد وصالحون واكثرهم صُنَّاعِ التُحصرِ من الخلفاء عبر أن « الماه بها ضبَّق والباحر عليها مطبقه ه وَاسطُ قصبة عظيمة ذات جانبين وجامعين \* وجسر بينهماه كشيرة الخير ومعدن السمال جامع الجَاجِّلج وقبَّته \* في الغربيُّ في طرف الاسواك بعيد عن 18 الشطّ متشقت عامر بالقرآن اختطّها لخجّارِم رسبيت واسطّ لانها بين تصبات العراف وبين الاهوازيه رققلا فعيحلا الهواء عذبلا الماه حسنلا الاسواق واسعلا السؤاد \* وقد جعل في طرقي السر موضعان يدخل فيهما السفن وفيهم

طرف ع الله وسائر مدنها صغار مختلَّة اعبرها ٥ الطَّيب وتُزَّفُونِ • الَّا إن ناحيتها جبِّدة \* السُّلِيف مدينة على بحيرة طولها اربعون فرسخًا يتَّصل صياعها بسواد الكوفة شديدة للرّ كربة له بليذة، بقُّ مهلك رعيش صيَّق ١٠١مم السمك ومأوم جميم وليلام عذاب وعقلام سخيف ولساتام و قبيم مع ملم عليل \* وكرب عظيم و الله انها مُعدى الدقيق وسلطان رفيق ومالا غزير وسمك \* خطير ه واسم كبيرة وفي الخرب كلِّ صبور وبالنهر كلُّ بصير ولهم موضع يشاكل نهر الابلَّة حسن، يبليهما في الكبر الجامدة وهما من دجلة؛ على ناحية وسنائبر المدن دونهما وهذه البطائح \* جيرات ومياه \* ثُمَّ مزارع ، وللعراف منها رفق عظيم ا بغداد في مصر الاسلام؛ وبها مدينة السلام، وله أفصائص والظرافء، والقرائم والطافة » هـوا2 رقيق ، وعلم نقيق » كلُّ جيَّد بـهـا ، وكلُّ حسن ١٥ فيهاً " وكلُّ حانك منها ، وكلُّ طرف " لها " وكلُّ قلب اليها ، وكلُّ حرب عليها ، وكلُّ ذبَّ عنها » في اههر من ان توصف واحسن من ان تنعت واعلى ه من أن تبديع أحدثها أبو العبَّاس السفَّاح الر بني للنصور بهاه مدينة السلام وراد فيها لخلفه من بعده ع ولمّا اراد " بشاء مدينة السلام في سأل عن شناتها ومبيفها والامطار والباق والهواء وامر رجالاً \*حتَّى يناتِّنُوا منيها فصول السند 15 حتَّى عرفوا ذلك ثر استشار اهل الراق من اهلها فقالوا نرى ان تستول ه اربع طسنسيم في الجانب الشرقي بنوق وكملوانس وفي النعربيء قطوبه وبالنوريا فتكون

بين الخال، وقرب منه قنان اجلب طسُّوم \*أو تناخُّرت، عمارته كان في الآخر

وثيثم طرف (طرف ١٠) وقر فقهاء وقراء وتجار ويسار بين الجانبين جسر فيد مواضع ٥ (٥ يسير تحتد المراكب نحيتها البطائح موضع ٥ (٥ pro his عجيب بها مدين عدّة اكبرهي الصليف وفي ١٠ كريد ٥ (٥ الان عذاب السيم وعقل ٥ (٠ .وثم مطفل المبيد وفي الصليف وفي ماوم جيم وبالليل عذاب السيم وعقل ٥ (١ .وثم مطفل المبيد ولسان ٥ (١ . فيس له نظير واسم بالعراف كبير ٥ (٥ مله الله الله ١٠ (١ المبيد ولسان مطفل ٥ (١ المبيد ولسان ١٠ (١ المبيد والمبيد ١٠ (١ المبيد والمبيد ١٠ (١ المبيد والمبيد والمبيد

فرج وافت على النصراة تجيعك المبرة في السغن الغراتية والقوادل من منصم والشام في البادية \* وتجيمك آلات، بن العين في البحر وبن البروم والموصل في دجلته فانت بين، انسار لا ينصل اليك العدو الله في سفيند او على تنطرة \*على بجلة وفرات له فبناها اربع قطع مدينة السلام وبالوربيّا والرَّمّافة وموضع « دار الخليفة اليوم» وكاتت احسن شيء المسلبين واجلَّ بلد \*وفوق ما وصفنا & حتَّى صعف اسر لللغاء فاختلُّت / وخفُّ اهلها فاما للدينة و الخراب \* والجامع فيها يعمر في الجُبّع ثم يتخلّلها في بعد للك الخراب: اعر مرضع بها قطبعه البربيع والكُرْد في الجانب الغربي وفي الشرقي باب الطاف ومسوضع دار الامير \* والعمارات والاسواك بالغربيّ اكثر والحسر عند باب الطاق الى جانبه بيمارستان 10 بنساء عصد الدولة حصل في كلّ طشُّوج مبًّا لله ذكرنا جامع وفي في أ كلّ يوم الى ورا ؛ واخشى انها س تعود كسامرًا ، " مع كشرة الفساد والجهل والفساف وجبور السلطان a اخبرنا ابس بكر الاسماعيليُّ بجرجان قال حدَّثنا ابن ناجيه h قال حدَّثنا ابراهيم التجملقيُّ قال حدَّثنا سيف بن محمَّد قال حدَّثنا عصم الاحول عن افي عشبان النهدي قال كنت مع جرير بين عبد الله فقال 16 اسَّ شي" بمدعى همذا النهر الله وجلة قال النهر الآخراء قالوا دُجيَّل قال فهذا النهر قالوا صَرَامًا قال فهذا النخل قالوا قَطَرَبُل قال غركب فرسم واسرع ثم قبل سبعت رسول الله صلعم يقبل تبنى مدينة بين دجلة ودُجَيَّل وقطربُل والصراة تجبى اليها خزائن الارص وجبابرتها يتخسف بهم فهم اسرء هربيا في الأرض من السوتسد الخديد في الأرض البرخواة، وانهار الغرات تقلب في دجالاء 20 \* في جنريتها وما حلاق المدينة وما شعاليها دجلة حسب في وتجرى \* في هذه الشعب الفراتيَّة ٥ السفن الى الكوفة \* وفي نجلة الى الموسل ٤٥ \* وذكر الشبُّشَادليُّ

في تاريخهم أن للنصور لمَّا أراد بشاء مدينة السلام احصر \* اكبر مَنْ عرف من اهل الفقدة والعدالة والامانة والعرفة بالهندسة وكان فيهم أبو حنيفة النعمان ابس ثابت والحجَّمام بين أرُّطاة وحشر الصنَّاع والفَعَلَة من الشام والموسل والبيل وسائر اعداله وامر باخطها وصفر الاسلسان في سنة ٥٠ وتبُّن في سنة ١٩ وجعل عرض السور من اسغل خبسين دراعًا \* وجعلها بثمانية له ابسواب اربعة 8 داخلة صغاره واربعة خارجة كبار باب البصرة ويابع الشلم وياب خراسان وباب الكوفة وجعل الجامع والقصر وسطها وقبلة و جامع الرَّصَافة اصرَّ منده، ووجدت في بعصه خزائن لقلفاه أن المنصور أتفق على مدينة السلام أربعة آلاف الف وثمانماتك وتسلائك وثلاثين درهمًا لان أجرة الاستناذ كانس \* تيواطًا والروركاري ة حبَّتين الله \* النَّهْرَوَان مدينة؛ ذات جانبَيْن الشرقيُّ اعجر \* رحبة عامرة، بينهما 10 اللَّسَمُ اللَّهُ عَلَى السَّرَقِيَّ ﴿ وَاللَّهُ يَنْوَلُونَ عَلَى هَذَا السَّطَّ ﴿ \* الدُّسْكَرُهُ مدينانا صغيرة سوقها واحد طويله المامع اسفلد العام بارايه جلولا المحلها الشجار غير حصينة ، وفقه المدين وخانقين على جانَّة حلوان ليس لهنَّ بها؟ ولا هنَّ لاثقات ببغداد ٢٠ \* وصَرْصَر المشا كبعض قرى فلسطين النهر الى جانبها وكذك لهر الملك والسُّوالا قرى ع الله قصر فُبَيْرِة فعدينة كبيرة جيَّدة 15 الاسواق يجيفهم السملة من الغرات كثيرة الحاكة والبهود والجامع في السوف الا وبَسِيلُ صغيرة نائية عن "الطريف والجادّة على جسرها وي وسائر مدن هذا الوجه على ما وصفنا "مشل النّيل وعَبّدَس وكُونَا، ومدينا ابهاهيم كواربّاء

ه و الشيشاطي . Forto volt Ait ibn Mohammed, Jaqut III, المراء العربية الشيشاطي . Forto volt Ait ibn Mohammed, Jaqut III, المراء العربية الشيشاطي . والمراء العربية المراء العربية المراء العربية المراء العربية والمراء المراء ا

وقد تلال قالواه في رماد قار نعرود ويقرب كوناة الطريق شبده منارة لام فيها كلام هوليس على دجلة من تحو واسط مدينة اجلّ من دَيْسِ الْعَافُولُ له كبيرة عامرة آفلة الجامع نساء عن السوق والاسواق متشعّبة جيّدة " تشائل مدى فلسطين تنيها في الكبر جَبّل عامرة آفلة الجامع في السرق الطيف، ثر النُّعْمَانيَّة صغيرة الحامع في السرق الطيف، ثر النُّعْمَانيَّة صغيرة الحامع في السوق، ثم جَرْجَرايَا وقد كانت عظيمة وفي البيرم مختلَّة متقطّعة العمارة الحامع بقرب الساحل عامرة ولهم منة يندور حنول قنطعنة من المدينة، وقد المدن التي ذكرنا على غربيّ دجلة وسائر والمدن صغاره " وفي المدينة، وقد المدن التي ذكرنا على غربيّ دجلة وسائر والمدن صغاره " وفي وجد سنامرًا مدينة عُمْرًا وهي كبيرة عامرة كثيرة ألفواكد جيّدة الاعناب سريّة في واما المَدّاينُ في من نحو واسط عامرة بناوُم من الآجرّ والحامع في سريّة في ومن نحو الشَرق اسبانير ثم قبير سَلْمان وايوان كسيء فهذه مدن بغذاد وخراسان في كثيرة اجلّ من اكثر قدة المدن ه

سَامَراً كانت مصرًا عظيمًا ومستقر الخلفاه في القديم اختطّها المعتصم وزاد المنها بعده المتوكّل وصارت مرحلا وكانت عجيبة حسنة حتى سبّيت سُرُورَ بن رُوّ بن رُوّى ثم اختصر فقيل سُرْمَى وبها جامع كبير كان يختار على جامع دمشق الد لبست حيطقه بالبينا وجعلت فيد اساطين الرخام وفرش بد وله منارة طويلة وامور متقنة وكانت بلدًا جليلاه والآن قد خردت يسير الرجل البيلين والشلائة لا يرى عبارة وفي بن الجلب الشرقي وفي الغربي بساتين \* وكان قد بني تُمّ كعبة وجعل طوافًا واتّخذ منى وعرفات غرّ بد امراد كانوا معه لبّا طلبوا

a) ك الله المنافقة على المعافقة على المعافقة على المعافقة المعافقة على المعافقة المعافقة المعافقة على المعافقة المعافق

لخين خشية أن يفارقوه فلما خربت وصارت ألى ما ذكرنا سبيت ساء من رأى تم اختصرت في فقيل سَامَرًا هو والكرّخ مدينة متصلة بها وابر منها من نحو الموصل وسبعت بيومًا له القاضى أبا للسين القروبائي يبقول ما اخرجت بغداد فقيهًا قطّ الله أباء موسى الصرير قلت فابو للسن الكرخي قال لم يبكن من كرخ بغداد واثما كان من كرخ سامرًا ه والأَثبَارُ مدينة كبيرة اربل ما نبول المنصور بها وقم داره وقد خفّت هو وهيت و كبيرة عليها سور \*على الفرات المنصور بها وقم داره وقد خفّت عورهين وكبيرة عليها سور \*على الفرات المنصور بها دير نقصده تكريت كبيرة معدن السيسم وصنّاع المعرف والنصارى المناسبة دير نقصده وعلن مدينة كبيرة بجرّه اليها نهر من دجلة وآبارها تحريبة حلوة آهلا كثيرة الاجلّة هو والسّن كبيرة على دجلة عليها من الشرى نهر النواب والحامع في الاسواف بناوه حجارة والحبال منها قريبة على تخوم 10 انور ومدن سامرًا اجلّ من مدن بغداده ه

خُلُوانُ قصبة صغيرة سهليّة و جبليّة يحيط بها بسانين واهناب وتين قريبة من الجبال و ولها سوق طويل وحصن عتيق ونهر صغير وقهلدر فيد الجامع ولها تسمانية دروب درب البهود الباقات ورب المعلّى درب اليهود المعلّى درب اليهوديّة درب ماجكان على وقيمٌ كنيسة اليهود 16 يعظّمونها خارج البلد من الجصّ والحجارة وبيت المقدس اكبر واجلٌ وامر واطرف و واكثر مشابرة وعلماء منها عومدائن هذه الكورة صغمار خراب \* لا يسوى ذكها هده المحدود كراب المحدود وعلماء منها ومدائن هذه الكورة صغمار خراب \* لا يسوى ذكها هده المحدود كراب \* لا يسوى ذكها هده المحدود وعلماء المنهاء ومدائن هذه الكورة صغمار خراب \* لا يسوى ذكها هده المحدود وعلماء المنهاء ومدائن هذه الكورة المعمار خراب \* لا يسوى ذكها هده المحدود والمحدود و

وأما دجلة فلنهاء ملا انتى لطيف جيد للمتغقّهة ف ولأن أبو بكر الجسّاس يام أن ع يحمل له ثلث من فوق نهر الشَّرَاة قبل أن يلقاء الغُرَات وهذه دجلة تظهر من الدورى وسنذكر اصلها فيه ثم يلقاها عدَّة من الاتهار في هذا الاتليم ويتحدر عليها من النقرات بكبورة بغداد اربعة انهار الصَّرَّاة نهر عيسَي نهر « صَرْصَر نهر البَلك ويلقاها» من الشرف مياه النَّهْرَوَانات تحت بغداد النا جاورت واسط تبطَّعت ومعب سلوكها الى تخوم البصرة والسفن فيها ابـدَّامُ شهالًا وزئافًا ولله في ذلك وقل والناس ببغداد يذهبون ويعبرون في السفي وتبي لهم جلبلا وصوصافة وثلثنا طيب بغداد \* في ذلك الشطَّ ا الله السطَّ ا الله واما الفُرَاتُ فاند نهم ذَكُمِّ فيد صلابة واصلدة من بالد الروم يتقوس على طائفة 10 من فعدًا الاقليم ثم يصل الى الكوفة بعد ما تشعَّب ثم \*يناحدر الى غربيّ واسط فيتبطُّح 1 في جيرة عظيمة يحيط بها قرى عامرة \* ولا يُجاوزها \* وتاجرى فيد السفي من الرقَّة ﴿ وَإِعلَم إِن العراق ليس ببلد رِحًا ولكن جِلَّ وغَبْرً بهذين النهرين وما يحمل فيهما وبباحر الصين \* للجاور له واختصَّت بغداد برقة الهواء الدفى لا يسى مثله بلى قُلْ في البصرة ما شتت من مياعها وبركها ١٤ ومدّها وجزرها ٢٨ اخبرةا ابو السنه مطهّر بين احبّد برَامَهُومُز على حدّثنا اجد بس عمرو بس وكريَّاء قال حدَّثنا للسن بن علىّ بن جر قال حدَّثنا ابدو شعيب القيسيُّ ۾ قال حدَّثني اشرس قال سالتُ ابن عبَّاس ۽ عبن الجور والمدّ قال ملك موكّل بقاموس البحر اذا رضع رجله فاص فاذاء راسع رجله عاص الماء والجزر والمدُّه اعجوبة \*على افسل البصرة وتعمده ينزورم السماء في كلِّ يوم

م) و حجله (B ut maope codd. عليه (الدجله ) و دجله (البينة المبتلة عليه ) (البينة المبتلة عليه ) (البينة في المبتلة على المبتلة و المبتل

وليلة مرِّدين ويدخل، الانهار ويسقى البسانين ويحمل السفن الى القوى ذاذا جزر اقاد ايدمًا عمل الارحية لانها على اقواه 6 الانهار فاذا خرج الماء ادارها ويبلغ المدَّده الى حدود البطائم \* ولد وقت يدور مع دور الاقلَّدَة ٤٠

## حمل شور هذا الاقليم

قراء مذا الاقليم مختلف فبغداد وواسط وما دخل من هذا الصقع يسلن ه ورقيف الهواه سريع الانقلاب ربّها توقيع في الصّيف و وآلى ثم و انقلب سريعًا والكوفلا بخلافه ويسكنون بالبصوة حرّ عظيم غيير ان الشمال ربّها هبّت قطاب وقراتُ في اخبار البصوة عيشنا في البصرة عيشن طريف، ان هبّت شمال فنحن في اخبار البصوة عيشنا في البصرة عيشن طريف، ان هبّت شمال فنحن في طيب وريف، وان كانت جنوب فأنا في كنيف، وواينهم النا كانت جنوب في صيف صدر يلقى الرجل صاحبه فيقول الا ترى ما تحن فيه 10 فيتجيبه نرجو من الله الغرج في وربّها نزل عليهم شبيدة الدبس بالليل، وحُلُوان في معتدللا النهواه والبطائح نعبود بالله منهاه ومَنْ شاهدها في الصيف راى العجب النّها ينامون في الكلّ وقيمً بغّن له حُمَة كلايولا انّها في الصيف راى العجب انّها ينامون في الكلّل وقيمً بغّن له حُمَة كلايولا انّها في الحياد،

ه) المناس في المناس ا

\* والمدينة كثيرة الفقهام والقرَّاء والادباء والأثمَّة والملوك بخاصّيَّة بغداد والبصرة» وللمذكرين بد ادبل صيت، ويحمل اليهم الثلبي من البعد \* وهو بارد في الشتاه ربا جمد المله في البصرة وجميع بغداد، واهل الكوفة والبصرة سمرا وبدة مجرس كشيرة ونمَّته نصاري ويهودة، وقد حصل به عدَّة من المداهب ة \* الغلبة ببغداده للحنابلة والشيعة \* مع جليلة ظهاد العراقبان بالاعوام أه وبد مالكيَّة مجانس وعوامٌ السللية و وهم قرم يستّعون الكلام والزهد واكتبر المذكّرين بسهسا منهم ولا يتعاطبن الغقد \* فبن تفقَّد منهم تفقَّد كالله ﴿ وَذَكُوا أَنْ صَاحِبُهُمْ ابس سلار كان يتغلُّم لاق حليفة \* وسلار كان غبلام سهل بن عبيد الله 10 التُشْتَرِيُّ ورايتُهم قومًا فيهم رزى وصالحون لله اللهم يغرطون في اطراء صاحبهم وقد اختلفتُ المهم اللَّه الديدة وعرفتُ سرائرة وحلتُ من قلبهم لاتَّى , جل احبُّ اهل النسك واسيل الى اهل الزهد كاتنفًا ما كانسوا ولهم وقبلا في الكلام وتصافيف وترقّع المجالسهم وبعد خلاقهمة، واكتسر افسل البصرة قدريّة وشيعلاً وقَمَّ حلابللاً \* ويبغداد غاليلا يغرطون في حُبِّ معاويلا ومشبّهلا وبوبهاربّلا ١١٠ وشيعلاً وال 16 وكنتُ يبومًا بالجامع واسط واذا برجل قد اجتمع عليه الناس فدنونُ مستسه فاذا فسو ينقول حدَّثنا قلان عن قلان عن الثبيّ صلّعم أن الله يديل معاوية يوم القيمة فيجلسه الى جنبه ويغلُّفه بيده ثم يجلوه على الخلق كالعروس فقلتُ لد بما ذا بمحاربته عليًّا رضى الله عن معاوية وكذبتَ انت يا ضالٌ شالل خذوا فلذا الراضيُّ فاتبل الناس عليُّ فعرفي بعض الكتبلا فكركوم عنَّى ا

والغالب على فقهاء هذا الاقليم وتصاته الحاب افي حنيفة وكنت يبوسًا في مجلس ابن محبَّد السيراني فقال انت، رجل شاميٌّ واقل ناحيتك \* المحاب حديث يتنقهون للشانعيَّ 6 فلمَّ تاقَّبتَ لاق حنيفة قلتُه لخلال ثلاث أبَّد الله الفقيمة قال وما هن قلتُ اما واحدة قاتى رايتُ اعتماده على قبول على رضّه وقال النبيُّ صلَّعم إنا مذيبنة العلم وعليُّ بابها وقال اقتماكم عليٌّ يعني افقهكم ه وعلى قول \* عبد الله بس مسعود وقال عَمْهُ رضيتُ لأمَّى ما رضى لها ابن امَّ عبد وقال عنيف مُلي علمًا وقال خدنوا ثاني دينكم عن ابن لم عبد وعلم اهل الكوفة عن هذين الرجلين • لا محالة و والألَّة الثانية واستُعة اقدم الائسية واقربهم الى الصحابة واورعهم واعبدام \* وقد قال ؛ عليكم بالعتيف وقال النبيُّ و صلَّعم خياركم النقرن الذي انا فيد ثم الذين يلونهم \*ثم الذين 10 يلونهم و ثم يفشو الكذب وكان في زمن الصدف والصادقين، وأفلَّد الثالثة رايتُ الجميع قبد فارقودة في مسعلة اصابة فيها عيانًا واخطأوا قال وما ا قلتُ قد علم الشيخ أن من و مذهبه أنه لا يجور أخذ الاجرة على التأمرُب ورايتُ من حيَّ باجوه التكس قلبة فإن عاد ازداد تكوسًا والله ورعة "حتَّى ربَّسِما احْدَ الْحَجْدِين والثلاث، وأم ار ليهم بوكسة ولا جمعوا منه مالًا قطَّه 18 وكذلك الاتمة والمؤذنون ونظائرهم \*لانهم استحقُّوا اجرهم هلى الله فاخذوه من خلقه و الله على المنظر يا مقدسي وحتطت لنفسك فان قال قاتل ابو حنيفة مطعون عليه قيل له أعلم و أن تُقلق على ثلاثة ضروب ضرب قد اجمع الناس على سدادهم وصرب قد اجمع الجمهور على فسادهم وضرب قد مدحهم \* بعض وذمَّهم بعض و وهم اقصل الثلاثة و فخذ قياسهم من الصحابة ٥٥ فالمحمودون ته ابن مسعود ومعاد وزيده والمذمومون عبد الله بن أتي الا والافصالون

a) 0 سعود عبد الله رضة 4) 0 مقلت 6) 0 سفعوية 6) 0 متعرب الله رضة 6) 0 متعرب والله رضة 6) 0 متعرب والله متعرب والله والل

الخلفة الاربعة وقد علمت ما يقول فيهم الخوارج \* وجهّال الشيعة عنه حنيفة ان كان طائفة من الحبقى يذهّونه فخلاتف من الحبل الفصل يدعن له ويحمدونه مع ما فتي الله على قلبه حتّى فرّع الشريعة واراج الخليقة ثر اختياره العميه والسجن على القصاء فبثل لبى حنيفة لا يسرى ٥ والقراءات الختياره العميه والسجن على القصاء فبثل لبى حنيفة لا يسرى ٥ والقراءات السبع مستعملة في الاقليم وكفت في القديم ببغداد حروف حمزة \* وحروف يعقرب الخصومي بالبصرة ورايث أيا بكر الرتكيّ في يرّم بها في الجامع ويذكر الها قبراء المشايخ ٥ ولغاتهم مختلفة اصحّها الكوفيّة \* القريهم من البادية ويعدهم عن البادية ويعدهم عن البادية ويعدهم عن البادية ويعدهم عن البادة والما البطائح عن البادة فلما لا فسان ولا عقله ٥

10 ولا بلس بالتجارات فيه الم تسبع بخرّ / البصرة ويزفا وطرائفها وبارزعام هي معدن اللآلي والوافر وفرصة البحر ومطرح البرّ وبها يصنع الراسخين والونجف والونجف والونجار والمرداسني ومنها تحمل التمور الى الاطراف والمثاءة ولهم خرّ وبنفسي وماورد، وبالابلغ "تعمل ثياب الكثّان الرفيعة على عبل القصب، وبالكوفة عائم النخر والبنفسي \* في ضايعة المجودة ، وبمدينة السلام الطرائف، والوان ثباب الخرّ والبنفسي \* في ضايعة المجودة ، وبمدينة السلام الطرائف، والوان ثباب الفرّ وغير ذلك \* وبه عباداتي حسن وسامان رفيع هدا \* ومن خصائمهم بنفسي الكوفة وازادها ومحكم بغداد وطرائفها « ومعقلي البصرة وتبان حلوان وشيم واسط \* وبديها > ويصنع بالنعبقية اكسية وثباب مسوف عسلية حسنة وببغداد ازر وعائم يكفيه ويعدد ومناديل \* القصرية والبرتيبية وصوف تكريت

فابو ot deinde والروافض من المثالب وما يقول العقلاء فيهم من للسن ot deinde حنيفلا المحابلا مثله مثل خيار الصحابلا منيفلا ايصاب العص يدهم وخلف يترجمن عليه فصار مثله مثل خيار الصحابلا (b) 1n marg. B وبالبصوة حروف يعقوب الصومي octoris (c) 0 المحابلا وكلام الحل بغدان حسن غير عام O pro his: عمل البطائم نبط للمحابية وكلام الحل البطائم نبط والحل البطائم نبط والمحدن التمر ويرتفع b) O وطرائفها Deinde O وطرائفها b) و وطرائفها المحدن التمر ويرتفع A) O وطرائفها المحدن التمو ويراب كتان تشاكل h b) O معيم ورد المحدن الكوفة (a) والمحدن التمويد والمحدن الكوفة (b) والمحدن التمويد والمحدن الكوفة (c) والمحدن التمويد والمحدن الكوفة (c) والمحدن والمحديد والمحدد وال

والستور الواسطيّة ه ومكايباتهم القفيز ثلاثون منا والدُّبِ خمسة امناه والمبلخة منبوان ف ورطلهم نصف النّ ه وتقودهم بالوزن غبيس ان سنجهم الله من الحراسائية له ه الله من الحراسائية له ه

من رسومهم التجمّل، والتطياس يكشرون التنعّل وتسايل العمائم \* ونبس الشروب و الله ما يغورون الطيالسنة \* وانا كان بوقت كل التمر الحديث الى الشروب و الله ما يغورون الطيالسنة \* وانا كان بوقت كل التمر الحديث الى واسط نظر أول سفينة تضل فيزين، لها ذلك البيغ الشطّ الى دكّد بالانمث والسنور، وجعلون على جنائز النساء قبابًا علية وحشدٌ لله وللهراسين مواضع الحوق دكاكينهم فيها \* لخصر والموائد والمرى وخدام و وطشوت والريق واشنن فنوا الحدر والرجل دفع و دائقًا، \* واذا كان أول البنفسي داروا بعد في الاسواك وتجمّلوا عليده و وعلى ابواب المامع و مياضي بالكرى ، ويلبس الخطباء الاقبيلا 10 والمناطق، ولا يطربون الله الانان والله رسوم كثيرة و حسان الا واكثر \* مياهيم مساه و دخلة والما باليمرة صياف منارعهم و والماء باليمرة صيف لانه جمل القبرات والنواب والنهروانات \* ومنها سقى مزارعهم و والماء باليمرة طيب ويقال فيد تماث السفن من الابلة واما الماء اللاصف لها فغير حاو ولا طيب ويقال فيد تماث البحر وثلثه ماء الجورة وثلثه ماء الحجر لان الماء طيب ويقال فيد تماث المناب والمناب المناس عليها ثر يقبل المدّ فيحمل تلك والم الماء حوسيات وحشة بالمحمولات البلانات، وإذا هبّت المجنوب شخن الماء عن تقع عصبيات وحشة بالمحمولات

واكسية النجائية وبكانكي (alo) بغدان ومناديل القصر وصوف Pro hise: واكسية النجائية وموازينام (alo) بغدان ومناديل المنفسج المنوين Deinde in marg. B منوين وقد ذكرنا البنفسج المنوين Deinde in marg. B المنجتام (cod. كي المنجتام (cod. كي المنجتام المنافق المنوين المنافق المنا

يين الرَّبَعيَين عوم شيعة وبين السعديّين وم سنَّة \*ويدخل فيها اصل الرسانيقة وقلُّ بلدِ الأ وبده عصبيّات على غير الذهب 4

والمشاهد بد كثيرة بكونًا ولد ايراهيم \* واوقدت ناره / وبالكوفة \* بنى نوح سغينته وشار تشوره و وقم آفارات قالى وقبره وقبير "الحسين ومقتله و والبصولا قبر \* طلحة وزبيير واخى النبي قاطلس البصري وانس بن مالك و وبالبصولا قبر المري وسغيان الثوري وملك بن دينار وعتبة الغلام وحمد بن واسع وصالح المري واليوب السختيائي وسهل التستري ورابعة العدوية \* وتم قبر ابن سلاه و وببغداد قبر الى حنيفة قد بنى عليد أبو جعفر الرمام صلة وقبير الله جانبه خلف سوف جيي رقبر الى يوسف \* في مقبرة قريش وابر وابر والمحدم بن حنبل ومعروف الكوخي وبشر الله \* وغيرة وقبر سلمان بالمدابن والكوفية قبر نبي اطنه يونس عم ف وفي اخلاقهم وطاق وقم أهل الطوف عبر والكوفية قبر نبي اطنه يونس عم ف وفي اخلاقهم وطاق وقم أهل الطوف عبر ورقاد ووعون ومستورون ويوخرون الظهر ويعتجلون العصر ويستقرون بالجامع ليجتمع وورعون ومستورون ويوخرون الظهر ويعتجلون العصر ويستقرون بالجامع ليجتمع ويماس رضوع في المناس من الاطوف ويخطب الامام كل غداة ويدعم وطرق ه ستة ابس

واقد بالله المنافعة والمعلقة المنافعة والمنافعة والمناف

الخوارومي الفحل المابوري بيص البغل الفاوسان وبها صيحاني فقطه (صحاني المعرة الاشهرين؟ الله المربين؟ المعلى من المدينة ولا ينقطع الرطب من البحرة الاشهرين؟ وبها من اجناس السمالة الدجليّة اربعة وعشرون الشيم الزجر (الرحر (الرحر (ood) البنّي المربية المواجئ المعلى السلح (الساح 1) الشائم الكرتانة الشلاني (الشلاق 1) الدبقاء الرمايين البيضاوي الاربيان البراك البرسوح (البرستوج 1) الاسبول الموافي (الحراف الرمايين البيضاوي (الربيشي م) العين الدوجر (الرحر (ood) المراك المراك (المحراف (الحراف المراك (المحراف (المحراف المراك (المحدد (المحدد (المحدد المراك المراك المراك (المحدد (المحدد المراك الماراك المراك (المحدد (المحدد المراك الماراك المراك (المحدد (المحدد المراك الماراك المراك المراك المراك المراك المراك (المحدد المراك المراك المراك المراك المراك المراك (المحدد المراك المرك المراك المراك المراك المر

الرشيد العنصم قضيم اجده بين الى دواد ومات سنة ١١١٠ ثر بيع لابنه الواثف الى جعفر فرون \* تاهيم الهد بن الى دواد توقى سنة ١٣٢ فبريع لاخيه افي القصل جعفر المتوكّل ق تاهبيد جعفر بن عبد الواحد الهاشميُّ \* وتوقّي سنة ٢٤٧ فبويع لاست اللنتصر الى جعفر احبَّد تاهيد جعفر بن عبد الواحدة توقى ة سنة ١٢٨ كُر بوبع لابشه أني العباس اجد المستعين قاضيه جعفر بن الحبد، ابن عشار ثر خلع نفسه بعد ثلاث سنين \* وتمانية اشهر / وبويع للمعترّ بن و المتوكّل قاصيم الحسن بين محمّد بين الى الشوارب، أثر بيويع للمعتمد الى العبَّاس الهد بي المتوكِّل سننة اله قاضية ابين الى الشوارب ومات سننة الا ١٨٠ ثر بربع لابند، اق العبُّس الحد بن اق العد العدمد الضيد الماعيل بن 10 استحاك ويوسف بن يعقرب وابن افي الشوارب توقّي سنة 4 هـ ثم بريع أبله إسو الحبَّد عليٌّ المكتنفي قاضيه يوسف بن يعقوب وابنه الحبَّد توفي سنة ١٥٥ ثم بويع ابندة ابو الفصل جعفر المقتدير بالله كاعتبه \* محمَّد بن يوسف بس يعقرب كم ابند يوسف شم يعقوب لبو مروء قدل سنة ١٣٠٠ - جلس القافر سنة وسنَّة اشهر ثم الراضى \*سبع سنين وعشرة ايَّام \* ثم المتَّقي ثلاث سنين واحد عشر شهرًا ٥ 10 ثم المستكفى سنة. ١٩٣٩ قاصيد اب عبد الله ابن الى موسى الضربو شم تُحل سنلا ١٣٣٤ واجلسوا المطبع ابسا الغاسم المصل وكأو هساولاء ابسنساء المعتصد فبقي لد الامر الى سنة ١١١١ ثم خلع نفسد واجلس ابقد عبد الكويم الم بكر و الطائع قاصيد ابو محمَّد عبيد الله بن احد \*بن معروف \* ﴿ وَأَوَّلُ مِنْ أَسْتُولُ مِنْ

a) O معدد. b) O hase om. et addit deinde والحيد. c) O om. B pro ffv habet fff et mox B et O fff pro ffs. d) Gravis error in B et O. Fuit filius Mohammedis, nepos al-Motacimi. e) Tab. III, left, 8 محزا, sed toto, 1 ut rec. f) C om. p) O منابات منابات المناب الم

الديلم ابو السيء ابن بُويَه ثر ابند اختيارة ثر عصد الدولة ثر ابند بالكارزارة ثر ابند الاكبر ابو الغوارس \*

واما التخريج فاعملم أن جُريان هذا الاقليم ستَّة وثلاثون الف الف جريب على جبيب للنطلاق اربعلا دراه وعلى جبيب الشعيم درهمان وعلى جبيب النحل ثمانية درام فيذا ما قدُّره عمر وخبتم على خمسمائة البفر من الجوال ا فببلغ جباية السواد ماتة الف الف وثمانية وعشرين و الف الف درام أثر جبيا عبي بين عبد العزيز مائنة الف الف واربعة وعشرين الف الف درهم وجباة للحَّاب ثمانية عبشر الف الف ليس فيها مقلة الف الفء واما البصرة والكوفة فعشريًّا ٤ وقبراتُ في كتباب بخوالية عصف الدولة؛ أن اثمان غوالَ السواد ستُّـلا وكمانين الف الف وسبعمائلا الف وتسمانين الف درهم وبن ابسواب المال 10 بالسواد اربعة آلاف الف وثمانية آلاف درع وخراج دجلاة ثمانية آلاف الف وخبسماته الف دراج ف والعراق يغصّل بالطساسيم وفي ستّرن لكورة حلوان خمسة ولشانفُبَادة شماقية ولنبماسيان مه شالاته ولبهْفْبَاد الاعلى ستَّة وللاوسط اربعه ولاردشير بابكان خبسة ولشائسانوره اربعة ولشائبَهْنَ اربعة ولاستان العلل اربعه والبهاقبال الاسفل خمسة ولشاذهُوَّمْز سيعه والقهروانات خمسة ١٥ العلل المعالم المعالمة المعا وامسا الصرائب فتقيلة كثيرة محدثة في النهر والبر وفي البصرة تفتش صعب وشوكك مشكسة وكذلك بالبطائص تنقش الامتعة وتفتّش ٥٥ واما القرامطة فلهم فيوان على باب البصرة والديلم ديوان أخر حتّى انت يتوحد على الغنمة م

a) C باکارزار (آله الدولان). Notus est nomine الدولان الدولان الدولان الدولان الدولان الدولان الدولان (آله الله الدولان الدولان) (آله الدولان الدولان الدولان (آله الدولان الدولان) (آله الدولان الدو

الواحدة اربعة دراهم ولا يغتم الا ساعة من النهارة واذا رجع الله مكسوا احمال الادم والمال الاعرابيّة وكذلك بالكوفة وبغداد ويؤخذ من الحاج المحمل متّون، ومن الكنيسة أو حمل البرّ ملتة ومن العمّاريّة خمسون أو والا بالمصرة والكوفة \*

ة وَمُسَلَحَةَ العراف طولا من البحر الى السنّ ملته فرسم وخمسه وعشرون وعرضه من العُلَيب الى عَقَبة خُلُوان عُملون فاذا كسرته كان عشرة آلاف فرسمة الله

واما الساقات فتاخل من بعداد الى نهر الملك مرحلة ثر الى القدم مرحلة ثر الى حسّام ابن عمر مرحلة ثر الى الكدوسة مرحلة ثر الى القادسية مرحلة ثر الى القادسية مرحلة ثر الى المستب مرحلة ثر الى ديمر العالاول مرحلة ثر الى النعمانية مرحلة ثر الى جبّسل مرحلة ثر الى جبّسل مرحلة ثر الى نهر سابس مرحلة ثر الى منطارة بريادين ثر الى الخارادة مشلها ثر الى الاستحقية مرحلة ثر الى المحراقة و بريادين ثر الى المحدادية مشلها ثر الى ترمانية مرحلة ثر الى المحراقة و بريادين ثر الى الحدادية مشلها ثر الى ترمانية مرحلة ثر الى واسط مرحلة و وان شتت فحل من المحدادية الى الإبيادية الى الإبيادية الى المحدادة ألى الى واسط بريادين و وان المحراقة الى المحدادة بريادين وان الحدادية الى المدادية الى المدادة المدادة الى المدادة

البردار ٥ (باجمشا ٥ (٤) البردار ٧. Ibu Khord, ١٣, 12.

ثر الى الفادسيّة مرحلة ثر الى الكرّج مرحلة ثر الى جبيلْتاة مرحلة ثر الى السودةائية مثلها ثر الى بارمّاء مشلها ثر الى السّن مشلها ه وتاخل س بغداد الى النهروان بريدين ثر الى دير بازماء مثلها ثر الى النّشكرة مرحلة ثر الى جَلُولا مرحلة ثر الى خانقين مرحلة ثر الى التّأورسة مرحلة ثر الى الله على مرحلة ثر الى السّوسة مرحلة ثر الى الفتحيمة مرحلة ثر الى الفتحيمة مرحلة ثر الى الفتحيمة مرحلة ثر الى النبيدين ثر الى النبيدي مرحلة ثر الى قصر يزيد بريدين ثر الى الرّبيدية مرحلة ثر الى قصر يزيد بريدين ثر الى الرّبيدية الى مرحلة ثر الى قصر يزيد بريدين ثر الى الرّبيدية الى مرحلة ثر الى قرمسين نصفة مرحلة ه وتاخل من الابلية الى حلوان الى قصر شيرين مرحلة ثر الى خانفين الله المرحلة ثر الى المرحلة ثر الى حلوان الى الاسراد منها الى مرحلة الى المحولة أو المحولة أو المحولة أو المحولة أو المحولة أو الى المحولة أو المحولة أو المحولة أو المحولة أو المحولة أو الى المحولة أو المحولة أو الى المحولة أو المحو

## اقليم أقور

التجنّة قيل ما الاجبل قال أُحُدَّ يحبّنا وَحَبُه ومَجَنّة ع جبل من جبال البنّة والطور جبل اه من جبال البنّة والانهار النيل والغرات وسيحان وجيحان والملاحم بدر واحد والخندق وحنين الأخرات يتقرّس على صدا الاقليم واه هذا الفصل ودجلا ينبع منه ولها الذكرة وبه النعم والمشاهد والتغور والمساجدة الله النه بيت الذهّار والطريقة فيه صعبة واحد خرّبت الروم ثغورة المحدد وهذا المناه وشكاه والم

العاره حانية وغيرفي ه ومدن الفراتية اكبرفي رَحْبَة ابن طُوف قرَّنيسيّ عَالَمَة الدَّاليَّة الحَديثَة، ومدن الخابور قصبتها عَرَابَان ومن مدنها الحُصَيْن الشَّهْسينيُّلاهُ ميكسيُّن سُكَيْر العبُّال الخيشلاله السَّكينيُّناه التَّنالير ٥ التَّنالير ٥ النبوسل هو مصر هذا الاتليم بلد جليل حسى البناء طيب الهواد صحيم ة الماء كبيس الاسم قديم الرسم حسن الاسواف والفنادف كثير الملوك والمشابحة لا باخلو من اسناد عال وفقيد ملكور منها مبيرة بغداد واليه قوافل الرّحّاب وله منازه وخصائص وتمار حسنة وحبامات سرية ودور بهية ولحوم جيدة وامسور جامعة غير ان البسانين بعيدة وريح للنوب موكية وماء النهر بعيد الستقيء والبند شبه طيلسان مشل البصرة ليس بالكبير في فللدو شبه حصن يستى 10 البربعة على نبهر وبيدة ويعرف بسوف الاربعاء داخله فصافا واسع بد يجتمع الاكرة والواصيد على كل ركن فندى وبين اللمع والشط رمية سام على نشزة يصعد البه بدرج من تحو الشط ودرجه من قبل الاسواف اقلُّ كلُّه آزاجات من حجارة بالط ووجه المغطَّى بالا ابواب واكثر الاسواك مغطَّاة، والآبار مالحه وشربهم من دجسله من تنهر زبيده من دروبه درب ديسر الاعلى درب باصلوت 16 درب المشاصين درب بني ميدة درب التجعُّناصة درب رحا امير المؤمنين درب الدَّاعَين درب جميل والبلد على الشط والصو الخليفة على نصف فرسمة من النب الآخر عند نونوى القديمة، وكان اسم الموصل خولان فلمًّا وصل العرب

n) Nomen soripsi secondum C infra, coll. Jaqut in v.; C h. l. المنال, B supra ot infra وبلغا، Hino fort. oriunda est lectio وإلا هم. Jaqut IV, الربي 20. Nomen seq. O bic et infra et B infra ut recepi. Supra B عناها في B supra مناله المنالة المنا

بها عمارتام ومصروها سييت الوصل، ونونوس بقيب الموصل وي مدينة بونس ابس متى عليها حصن قد اقلبه الربيع وفي الآن مزارع على جانب منها نهر النُّوصِ \* ١٠ ومُرُّهُ جُهَيْنَة على دجلة من نحو الموصل ومن نحو العراف \* كثيرة ابسراج للمام وللصن من جص وحجر والجامع وسط البلد ١٠ التحديثة على بجلة أيتمًا عند جُرِّف، يصعد اليها بدرج والجامع قرب الشطِّ طبلسان ة بنيانهم طين غيير الجامع وفي شرقيًّا ١٥ ومَعْلَثنيًا من تحو آمد صغيرة كثيرة البساتين على نهر بنيانهم طين والجامع على تلَّه الحَسنيَّة على نسهس يقبل من أرْمية وهو الذي عليه قنطرة سَنْاجَة / والجامع وسط البلد والنهر على جانب ٥ وتُمَاتين مدينة على لهر غزير يقبل من ارمينية تحت التجُوديّ وحدَّثنا أبو سعيد بن جدان قل حدَّفنا أبو حامد الجلوديُّ قل حدُّفنا أبو ١٥ عائي قال قبراً الى على عبد المنعم بين ادريس عن ابيد عن وقب بين ملبَّد قال لمَّا خَمِج نموج من السغينة بني قرية وسمَّاها ثمانين وكانت اوَّل قرية بعد الطوفان بناها نوس بعدد اله و لكلّ رجل منَّن معم بينًا فهي اللُّ مدينا بنيت بالجربوة ٥ جَربوة أبس عُمَّر بلد كبير يدور عليه الماد من ثلاثة جوانب ودجلة بينها وبين الجبل وفي طبية نويهة بناؤهم حجارة شرقي دجلة وحلَّة في 18 الشناه \* بَاعَيْنَاقًا نـومـ عليه وق حبس وعشرون محلَّا يتنخلُّلها البسائين والبياه ليس مثلها بالعراق مع رفق ورخص له تبك «غريس الدخالا لا تثيرا

a) C ومن Sed in mappa
B et O et in itinerario recte ut edidi. Decurtatum easo videtur ex المعربين. Sed in mappa
(Ibn Khordudbeh if, 5, Jaqut II, المربية والماء ed. Mehren, المالية والماء ed. Mehren, المالية والماء ed. Mehren, المالية والماء ed. Mehren, المالية والماء ed. O معربة المالية والماء ed. Aut fort. leg. المالية edem sensu. Deinde O والمالية ed. O معربة المالية ed. O والمالية ed. O وا

القصور حسنة البنيان من جصّ وحاجر فرجة الاسواف والله وسط البلد ف الدّرمة صغيرة في البريّة شربهم من آبار وبنياتهم قباب، وبَرْقَعيد كذلك الّا اللها اكبر في تصيبين في البوة واصغير وارحب من الموصل كثيرة الفواك بها حبّامات حسنة وقصور مفيفة ولهم يسار ولباقة سوقها من الباب الى الباب عليها حصن ق من حجر وحكلس والجامع وسط البلد ونعوذ بالله من عقاربها في ذارًا صغيرة طيبة لهم قناة تعمُّ البلد وتجرى قوى السطوح وتنقرُ في الجامع ثم تنحدر الى وأد بنياتهم حاجارة سود وكلس في سنتجارة في مغازة بها نخل كثير كثيرة الاساكفة الحامع فيهم شربهم من نهم عذيبي وعيون كثيرة في رأس الغين في سهلة اسفلها متخرى بالماه يتغجّر عيونًا ولهم بحيرة صغيرة راس الماه تحو في سهلة اسفلها متخرى بالماه يتغجّر عيونًا ولهم بحيرة صغيرة راس الماه تحو ولهم مساتين ولال يبطرح الدرهم فيلا يخفى في اسغلة بنيانهم حاجارة وجص له ولهم بساتين ومنزارع ويقع اليها ثلاثمائة وستُون عينًا عذبة تمثُ الى البرقية المهرة في البيها المؤتمة عينًا عذبة تمثُ الى المؤتمة المؤتمة المؤتمة عنية تمثُ الى المؤتمة المؤتمة المؤتمة عنية المؤتمة المؤتمة المؤتمة المؤتمة المؤتمة المؤتمة المؤتمة عينًا عذبة تمثُ الى المؤتمة الم

آمدُ بلد حصين حسن و عجيب البناء على عمل انطاكية بقصيلة شبه كرسي له ابواب وعليه شرف بيندة وبين الحصن فصاف وفي اصغر من انطاكية عجارة سود صلية وكذلك اسلسات الدورة وفيها عبون أغربي دجلة رحبة طيبة ثغر للمسلين \*\* وحصن حصين الجامع وسط البلد لها خمسة ابواب باب المنه وباب خبسة أبواب باب المنه وباب خبسة أبواب المن معير يحتاج البه وقت المنه وباب خبس المن المن المن وباب المناه وباب المناه وباب المناه والمناه والمناه وباب المناه وباب المناه وباب المناه والمناه والمناه وباب المناه وباب المن وباب المناه وباب

a) C فرحم 3) C مغتسل a) C معتسل ه. d) Hie (p. 69) desinit lacuna in B. e) C رستين f) Its male codd. pro ليجار g) C om. h) C مغتسل f) Its male codd. pro للجارة g) C om. h) C رستين f) C addit والمحارة و

قتى عذيبية وبناؤهم من حجر رطين وسورهم غير منيع ف وتَلُّ ناتان من ناحية الحجيل بين دجلة ورَوْم حولها بساتين والاسعار بها رخيصة واسواقها مغطَّاة بناؤهم ف طين ف وحسن كَيْقَاه كثيرة الخير وبها في قلعة حصينة وكنائس كثيرة شربهم من دجلة ف والغار وحانية دنونهيّ \* فهذا ما عرفنا من مدن هذه الكورة و بَذْلِيس كلام واختلاف تذكرة في اقليم الرحاب ف

الرقدة قصبة ديار مصر على الغرات بحصن عربين يسير على مسلم فارسان غير كبيرة ولها و بابان غير انها طيبة نزفة قليبة الخطة حسنة الاسواي كثيرة السقرى والبسانين والغيرات ومعدن الصابون الميد والويتون ولها وجمع عجيب وحبّامات طيبة قد طُلات اسواقها ويربقت ة قصورها وانتشر في الاقليدين المحرها فالشنم على مخمها والغرات الى جنبها والعلم كثير بها الله ان الاعراب 10 بها محيطة والعلرى البيها صعبة والوقة المتحبّرة الا قيبة منها قدد خلّت وخربت والرّفة في المربقة المحبّرة المحبّرة على عمود هو وحران وخربت والرّفة في البرانين على عمود هو وحران فيه منتجرة عنيا عمود هو وحران فيه نابع والمحبة والمحبة على عمل البناء بها عملة لا العلم من البناء بها عملة لا العلم من البناء والمحبّرة الاعلى ويصحّده موارينهم تصوب الامثال هو والمحبّرة على عمل الطيب عبيدة الاعلى ويصحّده موارينهم تصوب الامثال هو والبّرة على عمل الطيب الحصّدة والمحبّرة على طوف شعث وبها كنيسة عجبية \*باراج ملبسة بالفسافساء الحسّدة والحبّم على طوف شعث وبها كنيسة عجبية \*باراج ملبسة بالفسافساء والحبّم على طوف شعث وبها كنيسة عجبية عبران وي قال وفيع على طوف شعث وبها كنيسة عجبية عبران وي قراره على على طوف شعث وبها كنيسة عجبية عبران وي قرارة قل وفية على على طوف شعث وبها كنيسة عجبية عبران وق قراران وي قراره والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية المخالية والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية المخالية والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية المخالية المخالية والمنافية والمنافية والمنافية والمنافية المخالية والمنافية والمنافية والمنافية المخالية المخالية والمنافية والمنافية والمنافية المخالية والمنافية والمن

locum qui convenit non reperi, nisi quod in mappa Kiepert non procul ab oriente urbis Amid incet Djenzb, sed locum apud nullum antiquiorum memoratum vidi.

حولها بسانين والاسعار بها رخيصة ولهم مزارع كثيرة \*وسائر المدن رحبة \* وناحية الشرات اجلها الرَّحْبَةُ مدينة كسيرة من تحو البادية طيلسان ولها حصن وربعن، وبقيَّة المدن من جانب البادية عامرات 6 \*

## جمل شورن هذا الاقليم

الما الهواء والرسوم فعارية للشام "مشليهة للعراق» وبعد مواضع حارة وبعد في نخيل مثل سنجار ومدن الغرات، وكورة آمد باردة لقربها من الجبال واصح بلداند هواه المَوسَل، واكثر بنياتهم الخجارة ولا اعرف بعد ماه رديّا ولا واديّا ما وبيّا " ولا طعامًا لا تجده مريّا و> وليس بعد مجوس ومعدن الصابئين بالرّها وحوّان في جميع للملكة وليس فيه بحيرة ولا يتّصل ببحر ولا للملكم، ووحوّان في جميع للملكة وليس فيه بحيرة ولا يتّصل ببحر ولا للملكم، المعتولة ولا تربى في المرقى شير مذهب لل حنيفة والشافعي وفيد؛ حنابلة المعتولة ولا تربى في المرقى شير مذهب لل حنيفة والشافعي وفيد؛ حنابلة وجابة للشيعة " لم تقسم الاهواء قلوبهم ولا يتعاطى الكلام فقهاؤهم لا يتختارون قراءة عبد الله بين علم، واتّعق حرب البجاة مع الحرش " وقت كول بربيدًا فلستخلفي القاصي أصلى بهم " العشائين فقال في يومًا القوم لك شاكرون وأنا المن خلال الموفة فلم لا تشقراً بحرفهم وما الذي أمالك " الى قراءة وابين عامر قلف خلال اربيع تأل وما في قلف أما الاول فان لبن "جاهد " وهي عن و ابن عامر ثلاث وايات احداهي " انت قرأ على عثمان والينة انه سمع القرآن من والنائدة الله قرأ على عثمان وليسة هذا لغيره هذا لغيره هذا لغيره

ه) O tantum الرحة (م. والرحبة القرات على القرات (م. ملى القرات القرار الرحبة القرات القنوات (م. والرحبة القنوات اللارق (م. والرحبة القنوات (م. والرحبة القنوات (م. والمرت (م.

من المستقدة القرّاء بل بين كلّ واحد وبين على وعبد الله وأبتى وابن عبّاس رجلان 6 أو ثلاثة قبي بينه وبين عثمان الذبي قد أجمع للسلبون على مصحفه والتُفقوز على جمعه وتداولوه و رجل احقُّ بأن ينقرأ أداه ممَّن بينه وبين من ٥ لا يستعبل جبعه ولا رقع الاتَّغان على مصحفه رجلان وثلاثة \* والمِشَا رأيتُ ، المصحف القديمة بالشام ومصر والحجاز "المنسوبة الى عثمان ٥ فاذا في لا مخالف ٥ حروف ابس عامر عن شيء، والخلَّة الثانية رايتُ قراءة ابس عامر قياسيَّة اذا استعمل التله و او التثقيل في موضع اجراه في جميع النظائر وغيره يقول في سورة كذا بالدُّناه و وفي سورة كذا بالساء و وفي موضع سَدًّا لا وموضع آخر سُدًّا وخَرَاجًا وخَرْجًا وكُرْفًا وكَرْفًا وامثال؛ هذا كثير وكنتُ \*رجلًا قد اردتُ ﴿ التفلُّهُ فرايتُها عليَّ اهون والى طريقة الفقه اقرب، والخلَّة الثالثة رايتُ بقيَّة القرَّاء قد 10 اختلفت عنهم الروايات من ثلاث الى ثلاثين وابن عامر لر يبرو عنـه الله يحيى حسب وأثبا وقع الاختلاف \*عن يحيى الله ابن ذكوان وهشام بن عبّار \* قـرأًا على « يحييي فعلمتُ الــد كان متطنًّا على يظين من قراهندة والرابعاد الى رجِلْ شاميٌّ \* وقيد فارقتُهم في المذهب فلم احبُّ أن افارقهم في القرأُ بعيد ما صبُّع الرَّجِحان عندي ٥٥ فقال القاضي للد درُّك يابا عبد الله ما احسن ما انبت ١٥ بع ولقد جلَّت عند القراءة عندى بعد ما كنتُ فيها من الواقدين، فن فسل خصم اولیس قد ناقص ابس عامر فی غیبر موضع اجبناه لو فریناقص \* لرحدنا في قراءته وطننًا به الطنون ع لان القراءات لا توُخذ بالقياس \* فلمًّا ناقصنا عليت الله متبع وناقل الله أن لقله وأفاف القياس ع قل اوليس و قد طعن

وقده تدبیت a) C مسباس a) C om. d) C مجروفه e) C سباس الأمام وسائر المنحف الذي سبي الأمام وسائر وسائر وسائر وسائر وسائر (A) B مباس a) B sine puncis. Pro بالباء C بالباء babet. Cf. Nöldeke, Geschichte des Qordne, p. 282. à) C سد اقبلت على C وهوضع pro وموضع القبلت على C وهوضع الماء في Vocalea addidi. و) C وهوضع الماء في الباء الماء وهوضع الما

فيه السلف واتحنوه في حروف أجبناه في أحدًا من اثبّة القرّاء فر يسلم من الطعن الا ترى انه قد طعنوا على عدم وجرة في صَعْف وعلى ابي عرو في أنْسَأَفاء وفي فُلْين وقد احتج الكبراء الجميع وصوّبوا مذاهبة ولا يطعن في الانبت الا جاهلة فان قال ابس عامر مجهول وقراءته غيير مشهورة اجبناء لو كان ابس و ممر بالتحجاز أو بالعراق \*ما جُهل ولا شدَّت قراءته لكنّه لسنا حسّان بمصر منظرف قدّه الواردون عليه والناقلون عنه الا ترى أن الاوراعي كان من الثبّة المغنى فلوه كانا على سابلة للله لينقل المقدة وقد بطل مذهبه لهذا المعنى فلوه كانا على سابلة للهم المناقب العلم والورع واكثره ينهون عن التجريده ويختارون قراءة العامّة اجبناء بلى لكتي والورع واكثره ينهون عن التجريده ويختارون قراءة العامّة اجبناء بلى لكتي مسلم فكنتُ اذا قرأتُ بالجائز هونوا امرى واحالوق على تلاميذه فاذا جرّدتُ القباؤ على ها الاعتمام الناؤ على ها العام الناؤ العام الناؤ على ها العام الناؤ على العام الناؤ على العام الناؤ على الناؤ العام الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ العام الناؤ على الناؤ العام الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ الناؤ على الناؤ المن فكنان الناؤ على الناؤ المن فكنان الناؤ على الناؤ الناؤ على الناؤ الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ على الناؤ الناؤ على الناؤ الناؤ على الناؤ ال

والبياة واسعة اكثرها من دجلة والغرات والخابور " رهو نهر من عيون تجتمع وتصبُّ الى السغرات، وإما أصل دجلة العراق ظلها مخرج من تحت كهمف 16 الطلبات ماء اخصر ثر تلقاها عدَّة السهاري الى المواب " وأول مبدأها و لا تدير اكثر من رحا واحدة أوَّل ما يختلط بها نهر الذيب، ثر المس، ثر المسوليات؛

a) B عبدته. b) C et B in marg, cum و In textu B till. c) B om. d) Baldbawt ad Qor. 8 vs. 67. e) B sine punctis, C لعنان - Baldbawt ad Qor. 20 vs. 66. Delude B om. sepulam. 9) C بلديت كان بدمشت وهو مصر C متطرف فقل ما جهات قرائده ولا شنت ولكن اجل واقدم من الشائعي الشائعي b. C addit: متطرف فقل اله اله من الشائعي b. C have usque ad single om. n) B sine punctis. o) C et B, ubi vero corrigitur is the delude of the light. Mox codd. بالمناه والمبالة والمبالة من تحت المناه والمبالة من تحت المناه والمبالة والمب

ثر تعبير الكاروخة ثر سَرْبَطه ثر عين تل فالن 6 ثر نهر الرَّزْب، ثر الزاب ثر انت في العراق، ويقال الفران مبارك ودجلة في ملعونه، «

وبه تجارات ترتفع من الموصل اللبوب والعسل والنعكسود و والفحم والشاحين والبين لم والمن والسمّات وحبّ الرسّان والسقيس والديد والاسطالة والسكاكين والنشّاب لم والعربية الغائق والسلاسلة ومن سنْجار فرك اللوز \* وحبّ رمّان لا والقصب والسمّاكة ومن تصيبين شاء بسلّوط وهو شيء اكسبس من البندة والقصب والسمّاكة ومن تصيبين شاء بسلّوط وهو شيء اكسبس من البندة والليب ليس بمحدور والغواكم المقدّدة القاربين والموالين والكوانين الا النحل في النن والسّفين والموالين والكوانين الا النحل في النن والسّفين والموالين والوبت والاقلام ومن حرّان \* القبيط وحسل النحل في النن والسّمنينية المنس والقبّم والمواجيق والشواريز و والمواكم القدّدة والزبيب ع ومن المحسنينية المناهدة والزبيب عن ومن المحسنينية المناهدة والنبيب المناهدة والنبيب المناهدة والنبيب المناهدة والنبيب المناهدة والنبيب المناهدة المناهدة والنبيب المناهدة والنبيب المناهدة والنبيب المناهدة والنبيب المناهدة والمناهدة والمالية والمناهدة والمالية وال

ه الترب ك ال

ستنان و واربعسون رطلًا والقفير ربعها والمكُوك ربع القفير وارطالهم \*بغداديّة وفرقهم بغداديّة من لغة وفرقهم بغداديّ ستّة وثلاثون رطلًا ف ولغتهم \*لغية حسنة اسمّ بن لغة الشم لانهم عرب لحسنها والبوصليّة وهم احسن وجوفًا \*وهي اسمّ عواء بن سائر الانايم قود جمعت اكثر القبائل اكثره حارثيّن \*

ومسلّة الى قبوم \* ثَمَّ يتوارثونها في تحملها احدهم الى ذلك النبت فقلعه على السم صاحب العلّمة برى ولو كان بالشاش ويستنفع في الرجل بالدرهم في وكان يقال عجائب الدنيا ثلاث منارة الاسكندريّة وتنظرة سَنْجَة وكنيسة الرُّقا فلمّا بني المسجد الاتصى جُعل بندل الكنيسة والمّا هدمته الولولة جعل موضعه في جامع دمشق وهذه القنطرة على خبسة فراسي من جبيل الحودق و كبيرة شاهقة متّصلة بالجبل على حجر مخوّج مرحّبة أذا زاد عليها الها اهترّت و في

ويجب أن تذكرة أسباب القُسْطَنْطِينيَّة لأن للمسلمين بها دارًا يجتمعون فيها ويظهرون الاسلام بها وقد كثر الاختلاف والكذب، فيها وامر البلد ومساحته وبليانه \* فرايتُ أن أصوّر فلك للعيون ولوضحه للقلوبة واذكر الطرف اليه 10 أحاجة المسلمين الى ذلك وقصدهم في شراء الاسارى، والرسالات والغزو والتجارات، اعلم أن مُسْلَمة بين عبد الملك لمّا غزاه بلد الروم ودخل هذا المصر شرط على كفب الروم بناء دار باراء قصره في الميدان يغزلها الوجوه والاشراف اذا أسروا ليكونوا \* تحت كفة وتعاهده فاجابه الى ذلك وبنى دار البلاط والبلاط والبلاط والبلاط مثل المنان يمنع بدو الديبلي الملكيّ، فالقسطنطينيّة تكون في العظم مثل المناسوة أو أصغير بناؤهم حجر وهي \* محصّنة كسائر البلامان منيعة بحصن و واحد لا غييرة \* والبحر من جانب على حافقه الميدان ودار البلاط ودار الملك على صفّ والميدان بين الدارين ابولها متقابلة \* في وسط الميدان دورًا

ه) B tantum ويتراونون ، في الكليم ، ويستفقع ويستفقع ويستفقع ويتراونون ، ويستفقع ويستفقع ويتراونون ، ويتراونون ، ويستفقع ويتراونون ، ويستفقع ويتراونون ، ويتراونون ويتراونون ، ويتراونون ويتراونون ، ويتراون ، ويتراونون ، ويتراونون ، ويتراون ، ويتراون ، ويتراونون ، ويتراون ، ويتراونون ، ويتراونو

بدرج ولا يسكن دار البلاط من المسلمين الا وجيد في \*اجراء وتعاهده وتنوه ه وسائر الاسارى من علمة المسلمين في يستعبدون ويستعبدون في الصنائع فالحازم \*الذي اذاه سُئل عن صنعته لم يقرّ بها وربّما اتّكبرته الاسارى بينام وانتفعواه ولا يكرهون احدًا على اكل لحم الفنزير ولا يثقبون انفًا ولا يشقّون لسائله ومن دار الكلب الى دار البلاط حبل ممدود الله فيه صورة فوس من تحاس ولهم اوتن يجتمعون فيها \*المعب واسم الملك وينطوا واسم الوزير بواسيانا فاذا ارادوا ان يتفاتلوا في لعبهم صاروا حزبين وارسلوا الخيل حول الدكة فيان سبقت خييل حزب الكلب قالوا ستكون الغلبة الروم فصاحوا وينطوا التلبين فينانة ويهدن الغالمة المورد وينطوا التنطوا وينطوا المنادون الغلية وينطوا المنادون الغلية وينطوا المنادون الغلية وينا الاقليم وينطوا المنادون الغلية وينا الاقليم وينطوا المنادون الغلام وينطوا المنادون الغلام وينطوا المنادون الغلام وينطوا المنادون العادون المنادون ال

الموصل الى مَرْجَهَيْنَة أو الى بَلْد أو الى المُحليثة أو الى بَلْد أو الى المُحليثة أو الى مرابعي و مرحلة مرحلة ألى ألى المُحليثة مرحلة ألى المُحليثة مرحلة ألى المُحليثة الى المُحليثة المُحليثة المُحليثة الى المُحليثة الى المُحليثة الى المُحليثة ال

a) B sino punctis. b) C سائلاً. c) C راد من المحترد في الميدان واسم المائلة في C راد في المحترد في الميدان واسم المائلة في C و بينان (الرحمية المرحمية المر

البقيعة مرحلة قر الى السّن مرحلة، وتأخذ بن بلد الى و يَرْقَعِيد مرحلة قر الى أنْرَمَة مرحلة قر الى المُونِسَة و مرحلة قر الى نصيبين مرحلة قر الى دارا مرحلة، وتأخذ بن المحلبيّة \* الى الشخّاجيّة مرحلة قره الى تسلّ اعفرة مرحلة قر الى سنّجار \*مرحلة، وتأخذ بن موارعى الى معلقايا مرحلة قر الى المحسنية مرحلة قر الى شهرور اله فرسخًا في وتساخف بن آمد الى ميّادرتين مرحلة قر الى أرزن مرحلة قر الى مسجد أويس مرحلة قر الى المعدن مرحلة قر الى المعدن مرحلة قر الى الله الله ميّادرتين مرحلة قر الى المعدن مرحلة قر الى بدليس مرحلة قر الى المعدن مرحلة قر الى الموسلة قر الى الله تل حوم المرحلة قر الى جونان، مرحلة قر الى بالمقراة مرحلة قر الى جونان، مرحلة قر الى المقراة مرحلة قر الى جونان، مرحلة قر الى الموسلة قر الى الموسلة الى المؤتلة نصف 10 الرقعة بويخية الى الموسلة قر الى الدالية لو الى بيسراه مرحلة قر الى الدالية لو الى بيسراه مرحلة قر الى الدالية لو الى بيسراه

a) Deost coll. Jbn Khord. %, 2 et Qodkma باعينانا مرحلة قر الي (C hahet b) Ibn Khord, et Qodkma eius loco لقبل فراشة. Lorinotura soripsi. d) B stc. Brovius Itor via Balad describitur g) Sic rocto Ibn Khord. ", 8 ot its corroxi apud Qodana "to, 8 pro Janger. B binney. In C hoe itinerarium non exetat, sed in mappa hone in mappa hone Saepissime confunduntur urbes, ut quoque fecit Ritter, licet (X, p. 931) laudavit locum Abulfedae de sita Shemshut inter Amid et Kharput, Cf. Juqut III, 1919 soq. Distantia unius dici falsa est. Itor autom hoc est per ambages. h) Ibn Khord. تل جونر, Qodama تل جونر, Edrtet II, p. 152 تال جار. Agh. Alius loous ciusdom . قبية يين آمد وميساط (sic) يقال لها تل خيم XII, م, 12 nominis prope Miceleam memoratur a Jaque (I, Alv, 1). Tertius iscot in Pa-Secutus sum Ibn Khord. 11, 7. 1) Inter باجروان et باجروان Lhn Khord. ponit i. a. forto أبجرًا Jaqut in v.). m) O hic, ut quoquo بنجراً supra, دير B et C المراقية. Vidotur haec esse urba Birtha quae hodierno oppido Deir respondet secundum probabilem confecturam Rittori, Erdk., XI, p. 691, coll. X, p. 978. Obstat quod hie locus solet appollari البيرة. In O bis \* scribitar.

a) C hase om. Pro فليبرا B habet مدهور aut مدير. Vid. Ibn Khord. vf. 7 own ann. d, of Tl, 14 oum ann. L Inter hanc stationem et Garquisiam b) B sine punctis (omisso il) et mon bluer. Itinerarium lacot jumble. quod alibi non exetat multis difficultatibus laborat. c) Nune Kharput (خرت برت), sod distantia inter hans urborn et Malatiam (ملطين) est 2 dierum. a) O ماليماده ( A) Mox B مندو Mox B الرماده ( a) C om., B الرماده ( b) الرماده ( b) الرماده ( c) الرماده ( c) g) C om.; B h. l. البلاتي, infra a. p. of. Roson, Imper. Basil. Buig. 1, 6 ot ann. 8 (d Marrirog). A) B ماليقمونيه C باليقمونيه i) Sie B; in C hoe itinerarium non exstat. Mox B سي et شليب, ك) Hie aliquid turbatum esso videtur (B الخالدات of. Rosen 1.1.). الخالدات (of. Jagus in T.). m) B வுட்டை Vidotur significari Noo-Caesarea in Ponto. n) B வந்தி. in Djih. Nama The ult. ومونسة Bequene statio videtur osso مونسة in Djih. Nama o) Sic B. p) B البلائم. Efficere nequeo quae lacus intelligatur, ut revera totum itinerarium mihi perebacarum est. Pro سدام legendum videtur رومنتري Ibn Khord, 13, 11., 1bn Hauq. 179, 15.

مرحلتين فيه صيافة للمسلمين قر الى البحيرة الحلوة مرحلة قر الى حصن صاعس، مرحلة 8

## اقتليهم التشام

اقليم الشام جليل الشان ديار النبيين، ومركزة الصالحين، وعدس البدلا، \* ومطلب الفصلاه ،، بعد القبلة الاولى ، وموضع لخشر والمسرى ،، والارض القدُّسلاة والباطات الفاصلة والثغور فجليلة ولجبال الشريفة ومهاجر ابراهيم وخبره ودهاره أيوب وبشراء ومحراب داود وبابد وعجائب سليمان ومدفء وتربة اسحاف وامد ومولدم المسيح ومهده وقرية طالوت ونهره ومقتل جالوب وحصنه وجب ارميها وحبسه و ومسجد اوريًّا ﴿ وبيته وقبُّهُ محمَّد وبابه وسخره مرسى وربوة عيسى ومحراب ركريًّا ومعرك يحيى ومشاهد الانبياء وقبرى أيُّوب، ومنازل يعقوب، 10 والمسجد الاقضى، وجبل زيتا، ومدينة عكَّا، ومشهد صدَّيقا، \* وقبم موسى؛ ومصابح البراهبيم ومقبرته لا ومدينة عسقلان ، وعين سُلُوان ، وموضع القسمان ، ووادى كنعان ٤ ، ومداتن لبوط وموضع النان ، ومساجد عم ووقف عثمون، والباب الذي ذكرة الرجلان ، والمجلس الذي حصرة العصمان ،، والسور الذي بين العذاب والغفران، والمكان القريب ومشهد بيسان، وياب حُطُّ 15 الذي ذو ١١ القدر والشان ، وباب الصور وموضع اليقين وقبسر مريم وراحيل ومجمع البحرين ، ومفرق الدارين ، وياب السكينة وقبَّة السلسلة ومنزل الكعبة مع مشاهد لا تحصى، وفضائل لا تخفى ،، وفواكد ورضا، وأشجار وأمياء،، وآخرة ودنيها ، به يرقُه القلب \* وينبسط العبادة و الاعصاء ألا به دمشق ؛ جنَّة الدليا، ومُسغِّر البصرة الصغرى، والرملة السهيَّة وخبرها الحوَّارى، وابطينا ٥٥ الفاصلة بلا لأرى» وجمس المعروفة بالرخس وطيب الهوا ، \* وجبل بُصْرَى وكرومه

a) Sie B. b) C ومعدن et mox ومركز pro ومركز o) B om. d) C addit: عليه o) B om. d) C addit: ومولود c) In B sine copula, f) C ومولود g) B sine punctis, C وجب سليمان f) C om. b) C addit: وجب سليمان f) C om. b) C addit: وبد برق f) C om. b) C addit: وبد برق f) C of addit o

فلا تنسى ، وطبريّة الجليلة بالدخل والقرى ، قر البحر يمدّ على غربيّه ف فالحمولات فيه اليه ، ابدًا وبحر الصبي متّصل بطرفه الاقصى ، أه سهل وجبل وأغوار وأشيا ، والبادية على مخومه كارتاق منه الى تيما ، وبه معادن الرّخم وعقاقيم كل دوا ، ويسار وتجار ولباقة وفقها ، وكتّاب وصنّاع وادلبًا ، اللّا انظم على خوف من الروم وفي جلا ، والاطراف قد خربت وامر الثغور قد انقصى ، وليسوا كلاعاجم في العلم والدين والنهى ، بعض قد ارتداع وبعض الجزية \* في ادا ، يقدّمون طباعية المخلوق وعلى طباعية ربّ السما ، عانهم جهّال او غوضا ، لا نهصة في جهاد ولا حيّة ه على الاعداد ،

\*ويقال اللها وقبل بله لشامات بها حجر وبيص وسودة، واهل العراف يسبون كل ما كان وراء الفرات شامًا ولهها الرسال محمّد بين الحسن الغول في دواوينه وليس وراء الفرات شامًا ولهها الرسال محمّد بين الحسن الغول في دواوينه وليس وراء الفرات من الشام غيسر كبورة القسويين حسب والباقي بلايا العرب والشام من ورائها وأدّما اراد محمّد التقييب والمتعارف بين الناس كما يبقال لحزاسان المشرى وألبا هنو من ورائها وأدّما الشام كلّما قابل اليبن وكان الحجاز بينهما المشرى وألبا قائل ما تشكرة ان يبكنون طرف البادية الى حدود العراف من الشام ليصحّ ما قاله أهل العراق قبل قدل قسمنا الاقليم ورسمنا الحدود فلا ينبغي لنا أن فدخل في أقليم من غيرة فل قال قائل قمن ايس ليا أنه ليس منه في القديم قبل أنه لم يختلف فقهاء الشريعة وأهل هذا العلم أن هذه الارض المتنازع فيها أنها من جزيرة العرب ولو جعلها أحد من الشام لا مجازا لكن أنه من أنها من حدود الشام التي رسمناها مُجْمَع عليها وما زدتم مختلف فيه وعلى من أدّهي الدليل ها

وقد اعرضنا عن ذكر طرشوس واعمالها لاتها بيد الروم، واما الكهف فان

المدينة في طرسوس وبها قبر دقيانوس، ويستاقها تلُّ عليه مسجد قلوا هـ على الكهف، وحدَّثنا الغقيد ابو عبد الله محبَّد بن عمر البخاريُّ 6 قال حدَّثنا البو طالب اليماني قال حدَّثنا الحسن بي يحيى قال حدَّثنا الله قال حدَّثنا محمَّد بن سهل الخراسانيُّ قال قراتُ على عشام بن محمَّد حدَّثنا مجاهد بن يزيد كل خرجتُ مع خالد البريدي في ايَّام رجَّد الي الطاغية ٤ سنة ١١٢ وليس معنا ثالث من المسلبين فقدمنا القسطنطينيَّة ثر خيجنا منصوفين الى عشورية قر اتينا اللائقيَّة المحترقة، في اربع ليال قر انتهينا الى الهربيُّة وى جوف جبل فذُكر لنا أن بها أمواتًا لا يدرس ما ع وعليهم حرَّاس، فانخلونا سربًا طوله تحو من خمسين نراعًا في عرض دراعين بالسُّرُج واذا وسط السرب بأب من حديد ومكمن لعياله، أذا يجينُهم العرب وإذا خربه عطيبه 10 وسطها نبقرة من ماه عرضها تحو من خمسة عشر دراعًا يبي منها السباء \* واذا كهف ذلك المكان الى جوف ذلك البلام فانطلق بنا الى كهف ممًّا يلى الجوف من الهويُّة طوله اتحو من عشرين قراعًا واقا فيه شلائنة عشر رجلًا رقودًا و على اللهيتهم على كلّ رجل منهم جبَّة لا ادرى من صوف او ويو اللَّا انسها غبها؛ وكسالا اغب يتقعقع كما يتقعقع البرق وقد غطّي بكسائه وجهه وسائر 15 جسد» وأذا في دُوات الاسداب وعلى بعضهم خفاف الى انصاف سوقهم وبعض بنعال وبعص بشبشكات والبيع جُذُد فكشفتُ عن وجد احدام فاذا شعب راسه ولحيته لر يتغيّر وإذا بـشـه وجهه منيرة ودم وجهه ظاهر كألما رقـدوا تلك الساعة وإذا اعصارهم كألين ما يكون من اعصاء الرجل للي وكلَّهم شباب غير أن بعصام قد وخطه الشبيب وإذا بأحدهم قد صربت عنقد فسالتُهم عن 80 ذلك فقائوا غلبت علينا العرب وملكت الهويثة ناخبرناهم خبرهم فالم يصدّقون فصرب احدهم عنف فذا وزعم اعل الهريَّة اند اذا كان راس كلَّ سنة في يسوم

a) Ibu se-Shihna, MS. 1444, f. 88 v. علي ملك الكيم ال

عيد لهم يجتمعون فيد بقيمونهم رجلًا رجلًا فيتركونهم تيامًا ويمساحونهم وينفصون غبار قيابهم ويستون اكسيتهم عليهم فلا يسقطون ولا ينتجرّجون ويصاحعونهم وانهم يقلّمون الطفارهم في السنة ثلاث مرّات ثر تنبت فسالناهم عن اسبنهم وامرهم فزعموا انهم لا علم لهم بشيء من امرهم غيسر أنّما نسميهم الانبياء، قال المحاف والله اعلم ه

وهذا شكل الاقليم ومثاله في الصفحة النقلبة 6 ه

وقد قسمنا هذا الاقليم ست كور اولها من قبيل اقور قشرين قر حيث قر مَشْفُ قر الأُرْدُنُ قر فلسطين قر الشَّرَالُهُ فاما تنسرين فقصبنها حَلَّ ومن مَعْهَا أَنْطَاكِيَّةُ بَالسُ السَّوَيْعَيْدَ سُيْسَاطَ مَنْبِغُ بَيْسُاسِ التِّيناتِ فَتُسرس مَرْعَش إِسْكَنْدَرُونَة "لَجُون رَقْنَيْة جُوسِيَة حَبَالا شَيْرَر وانع فيسرس مَرْعَش إِسْكَنْدَرُونَة "لَجُون رَقْنَيْة جُوسِيَة حَبَالا شَيْرَر وانع بطلال له مَعَرَّه الشَّعْبَان مَعَرَّه واما جمع طسم القصبة ايعما ومن معنى التَّوابي ف واما ممشق فلسم القصبة ايعما ومعنها بَلْيَاس صَيْدًا بَيْرُون أَطْرَابُلُس عَرْقَة واحية البقاع مدينتها بَعْلَبُكُ ولها كَامِدُ و عَرْجَبُوهِ الجُولِي والمعمل ست وسائيق الغُوطة حَوْرَان البَقَاع ما المَدْق فلسم القصبة الجَوْلان البَقعَع الحُولَة في واما الاردن فقصبتها طَبَرِيّة ومن معنها قدّس صُور عَمَّا اللَّجُون البقع الحُولَة في واما الاردن فقصبتها طَبَرِيّة ومن معنها قدّس صُور عَمَّا اللَّجُون البقدع الحُولَة في واما الاردن فقصبتها طَبَرِيّة ومن معنها قدّس صُور عَمَّا اللَّجُون البقدع

بَيْنَتُ حِبْوِيسِلِ غَرَّة ميماسِه عَسْقَلَانِ يَبَافَه أَرْسُوفِ قَيْسَارِيَّة نَابُلُس أُرِيحِمَا عَمَّانِ ﴿ وَامَا الشَّرَاة فَيَعِلْنَا قصبتها ضُغَر ومدنها مَلْبِ مُعَانِ تَبُوك أَثْرُنِ ﴿ وَيُلْلِعُ مَدُن مَدْيَنِ ۞ وفي هذا الاقليم قُرِّى أَجِلُّ وأكبر مِن اكثر مدن الجزيرة مثل داريًّا وبيت لهْيَا وكَقْرُسَلَام وكَقَرْسَابَا له غير أنها على رسوم القرى معدودة فيها وقد قلنا أي عبلنا موضوع على التعارف ﴾

a) B hie et infra sine punctia. Mappa B مبيماس et semel B بيبماس Edrist, .(C) نفیبان (D), بیسان (A) نیسان (C). نفیبان (D) میساس (C). Videtur case veterum Maiumas, portus Gazae; of. Ritter XVI, p. 60 seqq. et Guérin, Description de la Palestine, I, 2, p. 219 seqq. Recte itaque infra dicitur قيد لل غوة. Loons in catalogo portnum apud al-Bekrī, ed. de Slane, p. من في الله وبن Apud Edrat logitar: يبدأ وبياب ميباب ميدار ميباب aliquid dosse videtur. ميلا ميلان شرقا ٢٠ ميلا Nihilominus fere certum est nomen تيما ortum esse ex Anthedon. Qui locus si diversus est a Maiuma, cuius nomen Constantia erat, ut probasse videtur Guórin, probabiliter apud Bekrium legendum est تيدا وبيدار. infra B et O male الريح الدوليا. c) L e. Arabia. d) B h. l. العرض, infra somol apud البطيع B البطيع Non videtar differre a باب الجنان apud . كفساد Juqut II, اليهود ab al-Malik at-Thahir accepit nomen, quo tempore Ibn as-Shibnae appellabatur, باب النصر (f. 14 r.). ابو سعيد الهوري

خُوبِه على حدَّثنا ابو عبار بن خُويث المروزيُّ قال حدَّفنا العصل ابو موسى عن عيسى بن عبيد عن غَيْلان بن عبد الله العامريَّ عن أن زرعة عن عرو ابن جير عن النبيَّ صلَّم قال أن الله عبَّ وجلَّ أَوْحَى اليَّ ايُّ هأولاء الثلاث نبرلتَ فهي دار هجرتك المدينة او البحرين او قنْسرين قان قال قال الم قال ام جعلت قصبة المحورة حلن وقينا مدينة على اسبها قبيل له قد قلنا ان مثل القصبات كالقواد والمن كالجند ولا يجوز أن تجعل حلب على جلالتها وحلو السلطان بها وجمع المدواوين اليها وانطاكية ونفاستها وبلس وتمارتها جنادًا لمدينة خربة صغيرة على قل قال هلا استعملتَ هذا القياس في شيرار فلاهت اليها اصطخر ومدنها قبيل لما وجدنا بشيرازه منذًا احدقت بها فلاهت وتباعلت المناهر على علينا هذا والهرجان باطل في سقر الاحكام جائز في الكتابة استحسان في علينا هذا والهرجان باطل في سقر الاحكام جائز في الكتابة استحسانا في علينا بالنبروز والهرجان باطل في سقر الاحكام جائز في الكتابة استحسانا في سنتر الاحكام جائز في الكتابة استحسانا في التناجيل بالنبروز

حبّص لبس بالشام بلد اكبر منها وفيد قلعة متعالية عن البلد أنسى من خلرج اكثر شربهم من ماه المطر ولام ايضًا فهر ولمّا فتحها للسلمون عدوا الى الكنيسة أجعلوا نصفها جامعًا علده بالسوف قبّة على واسها و شبه رجل من أكنيسة أجعلوا نصفها جامعًا علده بالسوف قبّة على واسها و شبه رجل من أحاس واقف على سمكة تدبيرها أم الارباح الارباع وفييد الأوبل لا تعتب والبلد شديد الاختلال متدلي الى الحراب والقيم جمّى هو وسائر المدن مختلفة والاسعار بها رخيصة وما كان أمنها على الساحل حصينة وكذلك تَدّمُر وهي على مثل

كرسيّ من مدين سليمان بن داود والقصية قريبة من البادية رحبة طيّبة ٥ ٥٥ دِمَشْفُ في مصر الشام ودار الملك ايّام بني أُميّة وكُمُّ قصورهم وآثارهم بنياتهم خشب وطين وعليها حصى أُحْدثَ وانا بدة من طين اكتر اسواتها مغطّاة

a) B sine punctis. Bet التحسين بن حريث b) Traditionem memorat Jaqut IV, اهم, 20. Ibn as-Shihna f. 4 r. addit: التومذي والترمذي والترمذي والترمذي b) B sine punctis. و) Buppleri بالإصطاعة و) B وحميع d) B sine punctis. و) Hic dominit Incuna in C. h) والماهية والماهي

وليهم سوق على طول البلد مكشوف حسن وهو بلد قد خرقته الانهار، واحدقت بع الاشجار" وكثرت به الثمارة، مع رخص اسعارة، وثالم واصداد لا تسوى احسن من حمَّاماتها ولا اعجب من فوَّاراتها ولا احزم من اهلها، الذي عرفتُ من درويها بناب الجابيَّة بناب المغير بناب الكبير بناب الشرقيَّ ، باب تُومًا باب النهر باب المتحَامليِّين \* وي طيَّبة جدًّا ، غير أن في ا هوائه ع يبوسلا واهلها غاغة وثمارها تفهلاج ولحومها عاسيلا ومنازلها صيقة وازقتها غامَّة \* وأخبارها رديَّة، والمعايش بها صيَّقة تكون \* تحو نصف أ فرسن في مثله في مستوى، والجامع \* احسن شيء المسلمين اليوم؛ ولا يعلم لهم مال مجتمع لا اكتر منه قد رفعت قواعده بالحجارة الموجَّهة كبارًا للمؤلَّقة وجعل عليها الله شُرف بهيِّ وجعلت أساطينها أعمدة سودًا ملسًا على ثلاثه صغوف واسعة جدًّا 10 وفي الوسط ازاء المحراب قبية كبيرة واديس على الصحن اروقة متعالية بغراخ قوقها أثر بلط جميعه بالرضام الابيص وحيطانه الى كامتين بالرضام المجزع لله السقف بالغسائسة الملوَّنة في المذهبة صبورة اشجار وامتعاره وكنابت على غامة الحسن والدقَّة م ولطافة الصلعة وقلُّ و شجرة أو بــلـد مذكور الَّا وقد مُثَّل على تلك الليطان وطليت ، رقوس الاعدة بالذهب \* وقناطر الاروقة 18 كلُّها مرصَّعة بالغسيفساء، واعبدة الصحن، اللها رخام ابيض وحيطانه بنا يدور والقناطرة وفراخها بالقسيفساء نقرش وطروح والسطوح كثّها ملبسة بشقاق مال على تماليلا عمد مرضع حيطانه بالفسافساء، وفي المحراب وحوله فصوص

عقيقية وقيروزجيّة كاكبر ما يكون من الغصوص وعلى المسرة محواب آخير دون فدًا للسلطان م وقد كان تشعَّث وسطد فسيعت الد انفق عليد خمسائة دينار حتَّى علا الى ما كان، وعلى رأس القبَّة ترجعة فوقها رمَّانة كلاهما ذهب، وس أعجب شيء فيه تاليف البخام المجزّع كلّ شامة ال اختهاة ولو ة أن رَجُلًا مِن العبل الحكمة اختلف اليه سنة \* لاقاد منه كلُّ يهم صيغة وعقدة اخرى ٥٠ ويسقسال أن الوليد جمع لبناقد حدَّات فارس والهند والمعب والروم والفق عليد خراير الشام سبع سنين "مع ثماني عشرة سفينة ذهب وفصّة اللعب بن قبرص له سوى ما افدى البند ملك الروم \* بن الآلات والفسافساده > ويدخل البه العامّلا من اربعة ابسواب باب البريد عن البدين كبيبر له فرخان 10 عس يمين وشمال على كلّ واحد من الباب الاعظم والفرخين مسراءان مصفّحة بالصغر المُذهب وعلى الباب والفرخين ثلاثة اروقة كلُّ باب منهما يفتح لل رواف طبيل قد عشدت قناطره على أعمدة رخمام لبسب حيطانه على ما ذكرنا وجبيع السقوف مزودة احسن تزريق وفي هذه الاروقة موضع البراتين ومجلس خليقة القاصي وهذا الباب بين المعطَّى م والصحن يقابله عن اليسار باب جَيْرُون 18 على ما ذكرنا غير أن الاروقة معقودة بالعرص يصعد اليد في درج يجلس فيده الملجّبون واصرابهم وباب الساءات في زاوية للغطّي الشرقيّة مصراءان سوائج عليه أردقه يجلس فيه الشروطيُّون واشباقه والبناب الراسع باب الفرّاديس مصرامان

لاستفاد كل يوم مند صنعة ٥) ٥ ينظيرها ٥ (لسلطان دون هذا ٥ (الحرى هذا ٥) اخرى المع سعينة جاءت بن قبرس مملوق نهبا ٥ (الله والالات ٥) (الله عشر المسلمين بن الجواهر والالات ٥) (الله عشر المسلمين بن الجواهر والالات ٥) (الله عشرة المسلمين بن الجواهر والالات ٥) (الله بمانية المسلمين بن المسلمين بن المسلمين بن المسلمين المسلمين المسلمين المسلمين المسلمين والما الفسلاسا فاته شيء يعمل من الزجلج على شبع سبخه (سنجة ١) الدرهيين اصغر وأغير واسود والار والدف (الويت ١) والملهب وقد (قد ١) جعل على وجهد لحب من فوقد زجلج رقيق ثر يعاجن الشيد بصبغ العربي ويبسط على المائط لحب من فوقد زجلج رقيق ثر يعاجن الشيد بصبغ العربي ويبسط على المائط ثر يرصّع عليه كله المربي عليه كله المربي ويتعن يرصّع عليه كله (المربع عليه قاري المدار كلّه نعبًا يقدّ (المدن المناس المنا

f) B et C semper Likil.

قبال المتحراب في اروقة بين زيادتين في عن يمين وشعال عليه سنارة محدثة مرصّعة على ما نكرنا وعلى كلّ من هذه الابواب ميساة مرحّمة ببيرت بنبع فيها الماء وفرارات خارجة في قصلع عظيمة من رخام ومن الخصواء وفي دار السلطان ابواب الى المقصورة مصفّحة مطليّة، وقلت يومًا لعمّى يا عمّ لم يحسن الوليد حيث اندفق امبوال المسلمين على جامع بمشقف ولبو اصرف نابك في المعارة الطرق والمصانع ورم الخصون لكان اصوب وافصل قال لا تَلْقله يا يني ان الوليد وُقق وكشف له عن امبر جليل وفلك اند راى الشام بلد النصارى وراى لهم فيها بيعًا حسنة قبد افتن زخارتها وانتشر ذكرها كالقُمامة وبيعة أند والرئي لهم فيها بيعًا حسنة قبد افتن زخارتها وانتشر ذكرها كالقُمامة وبيعة الدنيا الا تسرى ان عبد الملك لمّا راى عظم في قبلوب المسلمين مسجدًا اشغلهم به عنهن وجعله احد عجالب تعظم في قبلوب المسلمين فنصب على الصخوة قبّة القمامة وهيعتها خشى ان الانباء الانباء بخراكن عصد المولية عُروسًا الذنيا بمشق والرئىء والله يحيى ابن اكثم ليس بالارض النوء من ثلاث بقاع سمرقند وغوطة دمشك ونهر البن اكثم ليس بالارض النوء من ثلاث بقاع سمرقند وغوطة دمشك ونهر الإله الالهاء ومشق بناها و بمشق بن الله بن المخشدة بن سام قبل الابراهيم بخمس سنبين وقال الاصعي لا بدل اشتق اسمهاء من بعمش ممشوها الهوا المناهية من ممشوها المهاء من ممشقوها الا

ه) B sino punotis. ق) B ومديار. Hino porta nomen المناب الرواب المعلقة بالمعالمة المعالمة ا

فى اسموفاء \* ويقال أن عمر بن عبد العزيز أراد أن ينقص الجامع وجعله في مصافح المسلمين حتَّى ناظروه في ذلك، وقرأتُ في بعض الكتب أنَّما انفات عليه ثمانيلا عشر جهل بغل ذهب، وقد قال بعض من يهجوم

يَا أَيُّهَا السَّائِلُ عَنْ أَنْيَانِنَاهِ لَمُّا رَلِّي فَيْئَةُ أَحْبَسَارِهِمْ وَحُسْنَ سَمْسَ لَهُمْ طَاهِرًا لِعُلَانَهُمْ لَيْسَ كَاسْرَارِهِمْ مَا إِنْ نَهُمْ فَطُرٌ سَرَى مَسْجَد بِهِ تَنْعَدُواْ فَوْقَ أَطُسُوارِهِمْ لَيْ فَاعُرْ مِنْ نَارِهِمْ لَيْ قَاهُمْ قَايِسًا مَا قَيْسُوهُ الذَّهْرَ مِنْ نَارِهِمْ أَسُدُ عَلَى الْجَعَرَانِ أَعْدَاءُهُمْ آمَلَكُ تَاجُطُمُ فَي دَارَهُمْ أَسُكُ عَلَى الجَعِيرَانِ أَعْدَاءُهُمْ آمَلَكُ الْأَخْطُمُ فَي دَارَهُمْ

وكلب في هذا البيت لان الاعداء ابدًا يخافونهم في ومدينة بافياس على المحولة وحد البيل ارخى وارفق من بمشق واليها انتقل اكثر اهل في الشغير المثل المخبر المثل المخبر المثل المخبر المثل المؤدة الم

ه) Sic. Forto 1. لنبيا و دواله ها الله على الله و دواله ها الله و الله

طَبَرِيَّة قصبة الاردن ويلد وادي كنعان موضوعة بين \* للبيل والبحيرة فيم صيقة كربة في الصيف مؤدية طولها حو من فرست بلا عرض وسودها من الدرب للي الدرب والقلع على للبيل بنها شمان \* حمَّامات بلا وقيد ومياص عدَّة حاَّرة الماه ولجَّامع في السوف كبير حسن قد فرش لرضه بالتحصي على اسائلين عجارة موصولة ويقال اقبل طبريّة أه شهرين يرقصون وشهرين يقمقمون وشهرين وشهرين عراة وشهرين عراة وشهرين يرقصون من بتاقفون وشهرين عراة وشهرين يرفحون وشهرين التحم والفواكة بالمذاب كثرة البراغيث ويلوكون النباف ويطردون الزنابير عبن اللحم والفواكة بالمذاب وعراة من شدَّة التر ويعضون قصب السكّر ويخوضون الوحل و واسفل البحيرة أحمد والسفن فيها عليه ليدور قرى ولتخيل والسفن فيها المناه عليه المناه والمناه المناه والمناه خفيفة لله والجام عليها بنما يدور قرى ولتخيل مدينة صغيرة على سفت جبل كثيرة الخير رستانها والدواميس البها لا يستطيبها 10 مدينة صغيرة على سفت جبل كثيرة الخير رستانها جبّل عاملة \* بهنا ثلاث مدينة صغيرة على سفت جبل كثيرة الخير رستانها أحبّل عاملة \* بهنا ثلاث عبون شربة منها وحبّاه وأحد تحدد البلد والجامع في السوق فيه نخلة عبون شربة منها وحبّاه وأحد تحدد الله والجامع في السوق فيه نظلة وهو وبلد حار وله بحيرة على فرست تصبّ الى جبرة طبريّة قد عمد الم النهر وهو بلد حار وله بحيرة على فرست تصبّ الى جبرة طبريّة قد عمد الم النهر

مرفية وجبر وجبر وبتراقا والمحروب المرفية المحروب المح

فساجر ببناء عبيب حتى يتبحّر الى جنبها غابة حلفاء رقةهم منها اكثره ينساجون الحصر ويفتلون الحبال وفي البحيرة انبواع من السمك مند البنتي حمل من واسط كشيرة اللمّة، وجبل علملة قو قرى نفيسة واعناب واثمار وزيتون وعبون الملأ يسقى زروعهم يبطلُ على البحر ويتّصل باجبل لبنان ه شادّرعات مدينة قريبة من البادية في رستقها جَبَلْ جَرَش يقابل جبل علملة \* كثير الشقرى وجلّت طبريّة بهذين الجبلين ه بَيْسَان على النهر كثيرة النخيل وارزار فلسطين \* والاردن منها عزيرة \* المياه رحبة الله ان ماءها ثقيل اللجّون مدينة على رأس حدّه فلسطين في الجبال بها ما جار رحبة اللجون مدينة على رأس حدّه فلسطين في الجبال بها ما جار رحبة نويهة ها كبل مدينة ساحليّة بها موارع الاقصاب \* وبها يطبح السكّر الفائف، شارية المؤلفة المناب الكروم بها ما غزير وموضع فريدة في المدينة حصينة على البحر كبيرة الجامع فيد غابة ابن ويتون النقيم بسرجة وزيادة \* وفر تكن على هذه الحصائة حتّى زارها ابن طيلون التقيل الذي مري صُورة ومنعتها واستدارة الحائط على ميناها و فاحبٌ ان يشخل وقد كان رأى صُورة ومنعتها واستدارة الحائط على ميناها و فاحبٌ ان يشخل

a) O pro his: الله وريتون واعناب وتحديد قدس بحيرا صغيرا الله وريتون المرابع ويغتلون الله ويستجون المرابع ويغتلون الله جنبها غيابة حلفاه لهم منها رفق كبير اكثره وينسجون المحل المدابع السمالي Deinde O وانبوطت omisso الحيال ويصيدون السمالي السمالي المالة. Diabai Djarash vulgo appollatur Dj. Adjiun. ه) O om. ه) O addit البلدين و ويسان على المالة والمنابع والمنابع والمنابع في السوق وبها قوم صالحون O ( ) مدينه والمنابع في السوق وبها قوم صالحون O ( ) في وليس بالشام أجود من سكوها O مدينة مسانعه وكانب والتمام في المنابع والمنابع والتمام وكانباله المنابع والتمام والتمام والاعتاب والتمام وكانباله الاعتاب والتمام وكانباله والمنابع والمن

m) B باله غاية , sed O بنيها على et Jaqut (l. غبله) كلية علية .

n) Jaqut طولون عملها ابس طولون عمر الم

o) B أرم et deinde اوصنعتها quod Jaqut em. هراً B المترابية.

لعكّا مثل نذك الينا فيمع صُنّاع الكورة وعرص عليهم نذك فقيلة لا يهتدى اصده الى البناء في الماء في هوذا الزمان الله في فكتب الى صاحبة على بيت وقييل أن كان عند احد حلم هذا فعنده فكتب الى صاحبة على بيت المقدس حتّى انهضه المبية فلمّا "صار اليه وذكر له ذلك و قل هذا امر هيّن المقدس حتّى المجيّنة المجيّنة المخينة المعقبا على وجه الماء بقدر لخصن البرّى وخبط وجعل المبينة بعض وجعل لها بإنا من الغرب عظيمًا الله بقدر لخصن البرّى وخبط وجعل كلّما بنى خبس دوامس ربطها باجدة غلاظ ليشتذّه البناء وجعلت الفلق كلّما بنى خبس دوامس ربطها باجدة غلاظ ليشتذّه البناء وجعلت حولا كلملاء حتّى اذا علم انها قد جلست على الرمل تركها حولا كلملاء حتّى اذا علم انها قد جلست على الرمل تركها البناء الى القلط القديم داخلة في وخيّطه بده الله جعل على الباب و قطرة 10 فللماك في كلّ ليلك تدخل المينا وتجرّ السلسلة مثل صوري كل فدفع اليه الف دينار سوى الخلع وغيرها من الركوب واسمة عليه مكتوب "وقد كان العدرُ قبيل ذلك يغير على الراكب؛ المناحرة "ومُورُ مدينة وق قريبة من القصبة على البحرة "ومُورُ مدينة من المعتبة من المعتبة من المعتبة من المعتبة على على البحرة المها من المعتبة على على جسر واحد قد احاط على البحرة المناه على المراكب؛ المناه على جسر واحد قد احاط على المعتبة المناه على المعتبة من المعتبة المناه على المعتبة من المعتبة من المعتبة على المعتبة من المعتبة على المعتبة من المعتبة من المعتبة على المعتبة من المعتبة المعتبة

البحر بها ونصفها الداخل حيطان شلاشة بلا ارس تدخل فيد الراكب لأ ليلة ثر تجرّ السلسلة التي نكرها محبّد بن الحسن في كتاب الاكرادة ولام ملا يدخل في فناه معلّقة \*وفي مدينة جليلة نفيسة بها صنائع ولام خصائص وبين عكما وصوره شبه خليج ولذلك عقال عكّا حذاء صورا الله الله تدور» «يعنى حول الماده

الرّمْلَة قصبة فلسطين بهيّة حسنة البناء خفيفة للاء مريّة واسعة الفواكة جامعة الاصدان بين رسانيق جليلة ومدن سبيّة ومشاهد ناصلة وتوى نفيسة والتجارة، بسها مغيدة والعليش حسنة ليس في الاسلام ليهى من جامعها ولا احسن واطيب من حُواريها ولا البرك من كورتها ولا الله من فواكهها موضوعة اليس واطيب وكيّة ومدن "حيطة ورباطات ناصلة فات فنادق رشيقة وحبّامات البيقة وأطعبة نظيفة وادامات كثيرة ومنازل فسياحة ومساجد حسنة وشوارع البيقة وأسعة وأمور جامعة "قد خُطّت في السهل وتربت من الجبل والبحر، وجبعت النين والنصل غير انها في النين والنصل غير انها في الشناء جزيرة من الوحل وفي الصيف دريرة من الرمل لا ماء يجرى ولا خضرة الشناء جزيرة من الوحل وفي الصيف دريرة من الرمل لا ماء يجرى ولا خضرة الشناء جزيرة من الوحل وفي الصيف دريرة من الرمل لا ماء يجرى ولا خضرة الشناء عنية وها المطر في جباب مقفلة من ويدون ويدور في الدولاب من ويدور في الدولاب ويدور في الدولاب

بل في في البحر لاته يدور عليها ويدخل اليها على جسر ويدخل في الماء اليهم الماه في قلاء معلقها وفي نصفان نصف كيس ونصف حيطان في الماء كذا المهم الماه في قلاء بلب المهم الماه في الماء كل المهم الماه المهم في المهم المهم

بَيْنُ المَقْدَسِ ليس في مدائن الكور اكبر منها وقصبات كثيرة اصغر منها كاصطخر وقاين والقرّما لا شديدة البرد وليس بها حرَّة وقلٌ ما يقع بها ثليم

a) C om. d) C بير (B بير). c) B et C عند. Probabiliter est porta quae versus Bethoannaba, Lagarde, Onomastica Sacra, p. 90 et 217 seq. (cf. Ritter XVI, p. 548) duxit, Cf. Guy le Strange Palestine under the Moslims p. 806. d) B sine punctie, C asky. Infra in descriptione Ardabili C habet tanquam proverbialem locutionem كبيت اطرافها كبيلعة, ubi lectio certa ent. Videtur intelligi idem locus, cuius sub nomine Kell (Kell) ecclesis moz memoratur. e) Hodiernum Beth-Dejan (Beth-Dagon). Locum memorat Juqut. f) = 0وداجهم شبه مدينة يتَّصل بها اكثرهم سامرة وبها جامع A) Pro وهو بن بناه فشام بن عبد اللك على لميدة زحام بيض حسنة seqq. O habet: sio) بارخام (sio) مغروشة Jaqut II, Ah, 12 seqq. sub nomine al-Basebarii locum dat, qui vero alium auctorem habet. ة) B يبانغتسا. 4) B بغال. Jaquti العلام (Bela) vix conferri potest. Probabiliter intelligitur antiquum Qiryat Ba'ala, hodiernum Abu-Gosch (Qaryat al-Inab), cuius ecclesia etium nune visitatur. Vid. Baedeker's Palaestina und Syrien, p. 144; Guérin, Description de la Palestine, I, p. 62 seqq. I) B منبوش an) Juqut IV, olo, 3 soqq.; qui hunc locum ه مترسطة لل والبد :descripsit

وسألى القاضى ابدو القاسم ابن تاضي الحمين عن الهواء بها فقلتُ ، سُجْسَم لا حرِّ ولا بيرد شديد قل هذا صغة المنَّة، بنيانام حاجر لا ترى احسن منده ولا اتنقى من بنائهاه ولا اعتب من اقلها ولا اطيب من العيش بها ولا انظف من اسواقها ولا اكبر من مسجدها ولا اكتثر من مشاهدها عنبهاه ة خطير، وليس لمعنَّقتها نظير،، وفيها كلُّ حانق وطبيب، واليها قلب كلِّ لبيب، ولا تخلو كل يوم من غريب ع وكنتُ يومًا في تجلس القاضي المختار ابي يحيى ابس و بهرام بالبصرة فجرى ذكر مصرة الله أن سُتلتُ الله بلد أجدُّ ذلتُ بلدنا قيل فيها اطيب قلت بلدة \* قيل فايها افصل قلت بلدناء قيل فيها احسى قلتُ بلدنا قيل فايُّها اكتر خيرات قلتُ بلدنا قيل فايُّها اكبر قلتُ بلدنا 10 \* فتعجُّب اهل المجلس من ذلك وقيل النس رجل محصّل وقده اتّعيتَ ما لا يقبل منك وما مثلك الا كصاحب الناقة مع الحجَّاجِ \* قبلتُ اما قبل اجلَّ فلاتها بلدة جمعت، الدنيا والآخرة دس كان من اسناه الدنيا واراد الآخرة وجد سوقها ومن كلن من ابناه الآخرة فدعته نفسه الى نعبة الدنية وجدها س واما طيب المهمواه فقع لا سمَّ لبردها ولا اذى احرها الحسن فلا ترى ٥ 11 احسى من بنيانها ولا انظف منها ولا انوة من مسجدها واما كشرة الجيرات فقد جمع الله تعلق فيها فواكد الاغوار والسهل والجيال والاشباء المتصدّاة كالانهم ع واللوز والرطب ولجوز والتين والموزي واما الفصل فلانها عرصد القيامد ومنها المحشر واليها المنشء وائما فصلت مكنة والمدينة بالكعبة والنبي صلعم ويبوم القيامة

على عن الغلى مند علام النفر عن الإعلى عن الإلال الخرى الأعلى عن الإلال النفر عن النفل النفل عن النفل

ترقانه اليها فتحوى الفصل كلّه ولما الكبر فالخلاقة كلّم يحشرون اليها في الرص اوسع منها فاستحسنوا نلك و واقروا بدى اللّا أن لها عبوبًا عدّة يقال أن في التورية مكتوب بيب المقدس طشت نهب مُليِّة عقارب ثر لا ترى اقدر من حمّامتها ولا النقل موّنة قليلا العلماء كثيرة النصارى ويم ويم ويما على الرحبة والفنات صواقب تقال على و ما يبلع فيها رجّالة على الابواب في فلا يمكن و احدًا أن يبيع شيئًا ممّا يرتفق بد الناس الله بها مع قلّة يسار، ونيس المنظلم انصار الماستور مهموم والفني محسود، والفقيد مهجورا والاديب غير مشهود الاميان والمستور مهموم والفني محسود، والفقيد مهجورا والاديب غير مشهود المحدد من الجماعات والمجالس والمعالس الله عليها النصارى واليهود وخلا المسجد من الجماعات والمجالس وعلى بقيّد خندى ولها ثمانية ابواب حديد 10 عليها هو حسن بعضه على جبل وعلى بقيّد خندى ولها ثمانية ابواب حديد 10 باب صهيّق باب التيده باب البلاط باب جبّ لوميا \*باب سلولي وباب الملكن من الماء والاذان \*قتلُ دار ليس بها صهريج واكثر و وبها ثلاث الملكس من الماء والاذان \*قتلُ دار ليس بها صهريج واكثر و وبها ثلاث

<sup>.</sup> واليها المحشر ومنها المنشر (١٥٥، ومنها النشر واليها الخشر), at quoque deinde

ه) ك ويوب و النصاري المطافلة على الإبواب المولى ا

برك عنايمة بركة بن الرئيل بركة سليمان بركة عياس عليها حمّاماتهم لها دواع من الازقدة وقى السجد عشرون جبّا متبحّرات وقلُ حارا الله ونبها حُبُ مسبّل \*غير ان مياهها من الازقةة وقد عُمد الى واده فتجعل بركتان جبتمع اليهماته السيول في الشتاء وشعّ منهما قضاة الى البلد تدخل وقت و الربيع فتملاً صهاريج المهاجد والمتعد الاقصى فيهو على قرنية البلد الشوقي تحو القبلة اساسه من عمل داود طول الحجر عشرة الرع واقلُ منقوشة موجهة مولّفة صلية وقد بني عليه عبد الملك بحجارة صغار حسان و وشرّفوه وكان احسن من جامع دمشقة لكن جاءت ولولية في دولية بني المعبّل "نعبّس " نظرت المغطّى الله ما حول الحراب فلمّا بلغ الحليفة خبره قيل له العبّلس " نظرت المغطّى الله ما السلمين فكتب الى امراه الاطراف وسائر القراد ان يبنى كل واحد منه وق الى حدّ اعبدة الرخام وما كان من الاسادلين المشيّدة فهو محدث والمغطّى " ستّة وعشرون بابًا باب يقابل المحراب يسمّى المشيّدة فهو محدث والمغطّى " ستّة وعشرون بابًا باب يقابل المحراب يسمّى المناب النحاس الاعظم مصفّع بالصغر المذهب لا يغتنع مصراعد الله رجل شديد بساب النحاس الاعظم مصفّع بالصغر المذهب لا يغتنع مصراعد الله رجل شديد المناب النحاس الاعظم مصفّع بالصغر المذهب لا يغتنع مصراعد الله رجل شديد الله الموق المنول عن " يمينة سبعة ابواب كبار في في وسطها باب مصفّع

هرال المحرب المعارى العظمى التي بييت المقدس وجعل المحرب ا

مذهب وعلى اليسار مثلهن وبن تحو الشرق احدد عسر بابًا سوائح وعلى للمسلا عشر رواقه على اعمدة رخام احداثه عبد الله بن طاهر وعلى الساحين ٥ من لليمنظ اروقة على اعمدة رخلم واساطين وعلى المرُّخَّر اروقظ آزاج، من الخجارة وعلى وسط المعطَّى جمل عظيم خلف قبَّة حسنة والسقوف كلُّها الله المرُّدُّ ملبسلا بشقاف الرصاص \* والمُوِّخِّر مرصوف بالفسيفساء اللبارع والصحين كنُّه مبلُّط 6 \* وسطة دَكَّة و مثل مساجد يشرب يصعد اليها من الاربع جوانب في مراق واسعة وفي أ الله كُلا أربع قباب قبِّه السلسلة قبُّه المعراج فبَّه النبيّ صلَّعم \*وهنذه الثلاث؛ لبطاف ملبسة بالرصاص على اعدة رضام \*بلا حيطان وفي الوسط & قبَّد الصخرة على بيت مثمَّن باربعة ابواب كلُّ باب يقابل مرقة، باب القبلي الماب السرافيل باب الصور باب النسادا يفتني الى الغيب جميعها 10 مُلَعْبِة \* في وجه كلّ واحد باب طريفه من خشب التنُّوب مداخل حسي م امرت بهنَّ أمُّ المُقتدر بالله رحلي كلّ باب صفَّع مرخَّمة بالتنُّبيَّة تطبُّق وعلى الصغريّة من خارج وعلى ابمواب الصغاف، البيواب البطب سوائج، داخل البيب شلاته اروقة دائرة على امحة معجونة اجلًا من الرخام واحسن لا نظير لها قد عقدت عليها اروقه لاطية داخلها وراف آخر مستدير على المنخرة \* لا 15 مثمِّن ٥ على أعدة معجونة ٥٠ بقناطر مدوَّرة فوق هذه منطقة متعالية في

ه) والعاض والله المنافر عنه المنافر عنه المنافر عنه المنافر عنه المنافر عنها والمنافر عنها والمنافر عنها والمنافر عنها والمنافر عنها المرافق المنافر عنها المنافر عنها المنافر عنها المنافر عنها المنافر عنها المنافر عنها المنافر والمنافر والمن

الهواه \*فيها طيقان كباره والقبّلا من فوى النطقلا طولها عن الفادة الكبرى \*مع السقودة في الهواه مائلا فراع ترى من البعد \*فوتها سقود حسن بلبوله تامة وبسطة والقبّلا على عظمها ملبسة بالصغر للذهب وارعن البيت وحيطانه مع المنطقة على ما ذكوا من جسامع دمشق و وحيطانه مع المنطقة على ما ذكوا من جسامع دمشق و والقبّد ثبلات ساقات الاول \*من السواح مزوقدة والثاقية من احمدة الحديد قبد شبّكت نبيلا الرياح أقر الثالثة من خشب عليها الصغائج وفي وسطها أم منبكت نبيلا تعيلها الرياح أقر الثالثة من خشب عليها الصغائج وفي وسطها ألهمس اشرقت القبّلة وسلالات المنافئة ورايت شبيًا تجيبًا الأوعلى المسجد الشهس اشرقت القبّلة وسلالات النافقة ورايت شبيًا تجيبًا الأوعلى المسجد أرفى الاسلام ولا سبعث أن في الشرك مثل هذا القبّلة ويدخل الى المسجد أرفى الاسلام ولا سبعث أن في الشرك مثل هذا القبّلة ويدخل الى المسجد محراب موسم بابي في الرقة باب بركة بني أسرائيل ابواب الاسباط ابواب الاسباط ابواب المساهد محراب موسم ودكريًا ويعقوب والحصر ومقام النبيّ وجبرئيل وموضع النبارة والمنور والكعبة والصراط منفرقة فيه وليس على الميسرة اروقة والمغلم الذاء والمال الشرقي ابدا المؤلم النبيّ فيه صفّ ابدًاء والمالة المناهد المؤلم الشرقي "ومن اجل هذا يقل لا يتم فيه صفّ ابدًاء والمالة والمالة المناه المالة المناه المؤلم المؤلمة المناء والمالة المناه المؤلمة المناء والمالة المناء المناه المناء المناء

هر C om.; Jaqut صلحه. ف) Jaqut om. c) Jaqut ميخ. Deindo C Keläll.

ط) C om. e) Jaqut مليك. f) Jaqut تقلينا والمنافع مع حيطاند والنسافية والمنافع من المرافع والمنافع والمناف

ترك هذا البعض لسببين احدهما قبول عبر اتّخذوا في غربي هذا المسجد مصلى للمسلبين فتركت هذه القطعة لـتـلّا يتخلف والثانى انام لـو مـدّواه المغطّى الى الرّوية لا تقع الصخوة حـناء المحراب فكرهوا تلك والله اعلم، وطبول المسجد الف ذراع يذراع الملك الاشباتية وعرضه سبعمائلا وفي سقوفه من الخشب ارسعية آلاف خشبة وسبعمائلاته عمود رخيام وعلى السطيء خبسة واربعون الف شقفة/ رساس وحجم و الصخوة ثلاثة وثلاثون دراعًا في سبعة وعشرين \*والمفاوة التي تحتها تبسّعُ تسعًا وستين نفسًاه، وكانت وطيفته في وعشرين \*والمفاوة التي تحتها تبسّعُ تسعًا وستين نفسًاه، وكانت وطيفته في مماليك اده الله عبد الملك من خُبْس الاسارى \* ولمنك دراع حصرة وخدّامه مماليك اده الله عبد الملك من خُبْس الاسارى \* ولمنك يستون الاخماس لا يخدمه غيرم \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبرم \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرّب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرب يحفظونها \* في الله عبد عبره \* ولهم أرب يحفظونها \* في الله عبد عبره في المراب عبد عبره في المراب عبد عبره المراب عبد عبره المراب عبد عبره المراب عبد المراب عبد الله عبد المراب عبد المراب عبد المراب عبد المراب عبد المراب عبد المراب المراب عبد المراب عبد المراب عبد المراب عبد المراب المراب المراب عبد المراب عبد المراب عبد المراب المراب عبد المراب عبد المراب الم

وسُلُوان مُحلَّلًا في ربيض المدينة تحتها عين عذيبيَّة و تسقى جنانًا عظيمة الوقعها و عثمان \*بن عقّان له على صعفاه البلك تحتها بشر ايُّوب ويزعون \* ان ماء زمزم يزور ماء هذه العين: ليلة عَرَفَة له وادى جَهَنَّمَ على تردّة المسجد \* الى آخرة قبل الشرف فيه له بساتين وكروم وكنائس ومغاير وصوامع ومقاير وجائب ومرارع وسطة كنيسة على قبر مريم ويشرف علية مقاير فيها \*شدَّاد بن \* اوس 16

ه كالموسود من الموسود الموسود من الموسود الموسو

الخررجيّ وعبالة بين الصامت ف وجبل رئيسًا مطلَّ على المسجد شرقي عدن الوضع على الموضع على الموضع يستوند السّافرة وحدَّثونا عن ابن عبّاس الذي صعد منه عيسي عم وموضع يستوند السّافرة وحدَّثونا عن ابن عبّاس الذي صعد منه عيسي عم وموضع يستوند السّافرة وحدَّثونا عن ابن عبّاس الناسافرة في ارض القيبامة \*بيضاء لم يسقله عليها دم ه ه وبيّت لحّم وبيت لحم قريبة على طرف فرسينه بن نحو حبري بها ولد عيسي ودُمُّ كانت النخلة وليس يرطب النخيل عم بهذا الرستاي ولكن جُعلت لها آيلة وبها كنيسة ليس بالنورة و مثلها ه وحبري في قرية الواقيم الخليل عم فيها حصن منيع المعاورة و مثلها ه وحبرة استحاق قدّام في الغطي وقبر يسعقوب في السلامية على قبير الراقيم وقبرة استحاق قدّام في الغطي وقبر يسعقوب في المرقورة حذاه كل نبي امرأته وقد جُعل الحيرة مسجدًا وبُني حواد دور \* الزوار واختلطت به العمارة و وكروم واعناب وتقاح و يستَّى جَبَلَ نَصْرة وفي فده القرية لك تحوم نصف مرحلة من كل جانب \* قرى وكروم واعناب وتقاح و يستَّى جَبَلَ نَصْرة وفي فده القرية صيادة هي مثلة ولا احسن من فواكهه عامّتها تحمل الىء مصر وتنشرة وفي فده القرية عن هذه القرية عمد القرية على مثلة عيا المرة على المرة مصر وتنشرة وفي فده القرية صيادة على المرة عالمية عامّتها تحمل الىء مصر وتنشرة وفي فده القرية صيادة على المرة عيادة عالمية عامّتها تحمل الىء مصر وتنشرة وفي فده القرية صيادة عيادة عيادة عالمية عامّتها تحمل الىء مصر وتنشرة وفي فده القرية عيادة عيادة عالمية عامّتها تحمل الىء مصر وتنشرة وفي فده القرية عيادة عيادة عالى الميادة عالى الناسي من فواكهة عامّتها تحمل الىء مصر وتنشرة وفي فده القرية عيادة عيادة

دائمة وطبّاخ وخبّاز رخدًام مرتبون يقدّمون و العدس بازيت لكلّ من حصرة من الفقراء ويدفع الى الاغنياء اذا اخذوا ويظنّ اكثر الناس انه من فرى الراهيم وأنّما هو من وقف تميم الداري وغيرة والافصل عندى التورّع عندى الراهيم وأنّما هو من وقف تميم الداري وغيرة والافصل عندى التورّع عندى و وعلى فوسخ من حبرى جبل صغير مشرف على بحيرة صُغر وموضع قربات لوط ثم مسجد بناه ابو بكر الصباحيّ، فيد موضع مرقد ابراهيم عمّ قد غاص ة في العقف نحو دراع يقلل ان ابراهيم لمّا راى قريات لوط في الهواد رقد تمّ وقال الهدد ان هذا و هو اللحقّ و اليقين و وحدّ الفُس ما حول إبليا الى اربعين مسيلًا يدخل في نلاه القصية ومدنها واثنا عشر بيلًا في البحر وصُغر ومُلّم البعين مسيلًا يدخل في نلاه الله تعبل القبلة الى ما وراد الكسيفة، وما المحاليها ومن قبيل الشمال من غير سقى ولا انهار كما قال الرجلان لموسى مشجوة البيل وربعة السهول من غير سقى ولا انهار كما قال الرجلان لموسى مشجوة البيل وربعة السهول من غير سقى ولا انهار كما قال الرجلان لموسى وهذه البين عمولي، وجدنا بلدًا يفيض ه لبنًا وعسلاه ه

a) C add, اوتاف c) Olaim مباتى و يحصر عنده المان (d) . أوتاف c) اوتاف c) مباتى و يحصر عنده وقل كأن امير خراسان تبت الله تعالى دولته امر لها في كل سنة بالف درهم وأولاف عليها الشاد (الشار ١٠) العادل وتفقًا جابيلًا ولا لعلم السيوم في الاسلام مكرمة وصدقة أفضل منها لاند طعلم جليل ياكله للبياع من ابناه السبيل ويقام بهما سنَّة ابراهيم لاند كان يحبُّ الصيافة في حياته فاجراها الله تعالى له habent principes regionis بعد مماته و Titulum الشار habent principes regionis بعد مماته ut المناخر habet القلف et mox pro أبو بكر محمد بن اسماعيل الصياحي (sio) C. Addit templum sedificatum fuisse anno 852. f) 0 pro hie: مستجب اليقين على ثلاثة اميال من خبراء (حبرى ١٠) به مسجد لطيف مشرف (addidi) على بحبية صغيرة (صغر ١٠) وموضع قريات لوط وفي المسجد موضع مرقد ابراهبم قد غاص في الصخر الحو دراع يعقسال ان ابراهيم لما رامي قريات لوط في الهوي كة كن الهواء pro والهوا ع). Apud Guórin, Description, II, p. 158 minus recte nomen loci scribitur البقين. g) C حقد. Hic post البقين addit: السيفة B كل Vidotur intelligi. السيفة B كل Vidotur intelligi hodiernum Tell Kuseife ab oriente Bersebae. k) C L. . !) C om. رايتُ البي وقتًا ببيت للقدس رطلًا بدائق (didit: تنفيص m) C تنفيص والسكُّر رطلًا بدرم والزيت رطلًا ونصف (ونصفًا ١٠) والزبيب اربعة ارطال بذلك الرطل (الثمن L)

وبَيْتُ جِبْرِيلَ مدينة سهليَّة جبليَّة رستاتها الدَّارُوم فيه مقاطع الرخام وميرة القصبة وخرافة الكورة بلد الغوال والرخاء ذات صياع جليلة الله انها قد خفِّس وفي كشيرة للخنَّثين علا عَيزًة كبيرة على جادَّة مصر وطرف البادية \* وقرب البحرة بها جامع حسن وفيها اثـره عمر بن الطَّفَّاب ومولدته الشافعيّ ة وقب فاشم بي عبد مناف الماس على الباحر حصينة صغيرة تنسب الى غُـرًّة \* عَسَّقَلَان على البحر جليلة كثيرة 6 المحارس والفواكة ومعدن الأجتبر جامعها في البؤارين قدم فرش بالرخام بهيَّة فاصلة طيَّبة حصينة توُّعا فاتق وخيرها و دافق والعيش بها رافق أسوات حسنة وتحارس؛ تقيسة الأان ميناها ردى ومادها عليبي ودلها موَّدِه وياقد على البحر صغيرة ألَّا أنها خزانة 10 فلسطين وفوضة الوملة عليها حص منيع بإبواب مُحدَّدة هُ وباب الباحر كلُّه حديد والجامع مشرف على \*الباحر نوه وميناها جيده الله والوسوف اصغر من بافد حصينة عامرة بها منبر حسن \* يني للرملة قر كان صغيرًا فحمل الى ارسوف m ك وقيَّسَارِيَّة ليس على بحر البوم بلد أجلُّ ولا اكتبر خبرات منها تنفور " نعمًا \*ولللخاف جبرات مستبع الساحة حسنة الفواكده عليها حص مستبع وربض 16 عامر قد البر عليدم الحصن شربهم من آبار وصهاريم ولها جامع خسن ↔ نَائِلُس في الجِبال كثيرة الزيتون يسبُّونها دمشف الصغرى وفي \* في واد قد ضغطها جبلان سوقها و من الباب الى البياب وآخر الى نصف البيلد والجامع وسطها مبلطة نطيفة لها نهر \*جار بناؤهم حجارة ولهم دواميس عجيبة ١٠ وأريحاء في مدينة للبارين وبها الباب الذي ذكره الله \* لبني اسرائيل ه وفي معدن

a) و تثناخالاً. Deinde C وغيرها ومورود من يوم بيل الله وغيره الله وغيرها الله وغيرها الله وغيرها الله والله والل

النيل والنظيل وستاقها النّور وزروعهم تسقى من العيون شديدة للرّ معدن للنيات والعقاربة اهلها سمر وسودان كثيرة البراغيث عير ان ماءها اخفَ ما في الاسلام كثيرة الوركان في وعَمّان على سيف البادية ذات قرّى ومرارع وستاقها البلقاء معدن للبوب والاغتام بها عدّة انهار وارحيد يديرها الماء ولها جامع طريف بطرف السوق مفسفس التحدن و وقد فلنا المد شبه مكّة وقصر جالوت على جبل يطلُّ عليها وبها قبرة أوربيًا عليه مستجد وملعب سليمان أ وخيصة الاسعار كثيرة الغواكه "غيير ان اهلها جهّال واليها المات الصعبة في

والرَّقيمُ قرية على فرسم من عمّان \*على مخوم البادية فيها مغارة له بابان "صغير وكبير يرجون ان من دخل الكبير وقر يمكنه الدخول من الصغير فيهو ٥ مملرة وفي المهارة شلائلة قبور وفي التي حدّقنا ابو الغصل محمّد بن منصور قال حدّثنا ابو بكسر بن سعيد قال حدّثنا الغصل بن حمّاد قال حدّثنا ابس الى مربيم قال اخبرنا اسماعيل بن ابراشيم بن عقبة قال اخبرنى نافع عن عبد الله ابن عبر عن رسول الله صلّتم قل بيهما نفر ثلاثة يتمشون اذ اخذهم المطر فمالوا الى غمار في الجبل فاحمّد اله قسم غارهم صخرة من الجبل فانبقت عليهم فعلل بعصهم لبعض انظروا اجالاً عاتبوها لله همو وحدّ صاحة فانعوا الله بها لعلم لعد الله عليهم فعلين بدأت بوالدي المقبرة و منية صغر كنت أرعى عليهم فانا رحث عليهم فحليث بدأت بوالدي القيتهما قد ناما كنت أرعى عليهم فانا رحث عليهم فحليث بدأت بوالدي القيتهما قد ناما ولدى والدي المعتبرة الله قد ناما

تحلبتُ كما كفتُ احلب فيتُ بالحلاب تقبتُ عند رئوسهما آكوة أن أوقطهما من نومهما وآكرة أن أبحال الصبية ينصاعون قطم نزل كذلك حتّى طلع الفجر فإن كنتَ تعلم أن فعلتُ ذلك ابتغاء وجهك فارج لنا فرجة نرى منها السماء وفورجة راوا منها السماء وقل الآخر فرجة نرى منها السماء وفورجة راوا منها السماء وقل الآخر فالليم الله كانت لى ابنة عمّ احببتُها كاشدٌ ما يحبُ الرجل فطلبتُ اليها نفسها فابت حتَّى آتيها بمائة دينار فسعيتُ حتّى جمعتُ مائة دينار فجتُها بها فلمنا وقعتُ بين رجليها قالت يا عبد الله اتَّق الله ولا تغتم الخاتم الله بحقّه فقيتُ فلك ابتغاء وجهك فافرج لنا منها فقيتُ عنها فلى كنتَ تعلم إلى فعلتُ ذلك ابتغاء وجهك فافرج لنا منها فرجًا وفي من ارزّة فلمًا قصى عله قل اعطنى حقّى فعرضتُ عليه حقّه فتركه ورغب عنه فلم اول ازرعه حتّى جمعتُ منه بقرًا وراعيها فجائل وقل اثنّك الله ولا تظلمنى واعطني حقّى فقلتُ العب الى تلك البقر وراعيها فخلها فقال الله ولا تنظمنى واعطني حقى فقلتُ العب الى تلك البقر وراعيها فخلها فقال النّف الله وانطنق بها فل كنتَ تعلم الى فعلتُ ذلك ابتغاء وجهك نافرج ما بقى وانطنق بها فل كنتَ تعلم الى فعلتُ ذلك ابتغاء وجهك نافرج ما بقى وانطنق بها فل كنتَ تعلم الى فعلتُ ذلك ابتغاء وجهك نافرج ما بقى وانطنق بها فل كنتَ تعلم الى فعلتُ ذلك ابتغاء وجهك نافرج ما بقى وانطنق بها فل كنتَ تعلم الى فعلتُ ذلك ابتغاء وجهك نافرج ما بقى

ونهذه الكورة قبى جليلة ذات مناير اعمر واجلٌ من اكثر مدن الجزايرة والله مذكورة غير انه لبّا له يكن لها توّة للدن في الآثين، ولا ضعف القبى في الخيول وترتّ امرها بين الرتبتيّن وجب ان نستظهرته بذكرها ونبيّن مواضعها منها لُدُّ وفي على ميل من الرملة بها جامع يجبّع به خليق كثير من اهل القصبة وما حوله من القبى وبها كنيسة مجيبة على بابها ينقتل عيسى الدجّل في وكفرسابا كبيرة بجامع على جادّة دمشق في وعاقره ترية كبيرة بها جامع كبير للم رغبة في الخير وليس مثل خبرم على جادّة مَكَمّة في ويبّانا بهام جامع نفيس معدن التين الدمشقي الفائق في وعبّوس و ذكروا انها بهام جامع نفيس معدن التين الدمشقي الفائق في وعبّوس و ذكروا انها الآبار لان

هذه على حدّ الجبل ف وكفرسلام من قرى قيساريّة كبيرة آفلة بها جامع على البادرة \* ولهذه القصبة وباطات على البحرة يقع بها النغيرة وتـقـلع الـيها شلنديات الروم وشوانية معهم اسارى ه المسلمين البيع كلَّ ثلاثة بمائة دينار وفي كلّ وباط قرم يعرقون السنهم ويذهبون اليهم في الرسلات ويُحْمَل اليهم اصناف له الاطعمة وضد صُمّع بالنغير لمّا ترايت مراكبهم ا فان كان و لـيـل اوقدت منوة قذلك الرباط وأن كان نهارة دخّنوا ومن كلّ رباط الى القصبة عدّة منابر شاهفة قد رُتّب فيها القوام المتوقد المنارة التي الرباط في المنارة ونودي الله المقصبة وصوب الطبل على المنارة ونودي الله فلا يكون ساعة اللّ وقد أنهر بالقصبة وصوب الطبل على المنارة ونودي الله فلا يكون المرباط وخرج الناس بالسلاح والقوّة واجتمع احداث الرسانية ثم يكون النه داريات فيول يشترى رجلًا وآخر بطرح درقها او خاتمًا حتى يشترى ما معهم 10 النهداء فرجل يشترى ما معهم 10 النهداء غوّة عمدان عسقلان ماحُوز و أردود ماحور يُبنّا يقد الرسود التي يقع بهين ه الغداء غوّة عمدان عسقلان ماحُوز و أردود ماحور يُبنّا يقد الرسود التي يقع بهين ه الغداء غوّة عمدان عسقلان ماحُوز و أردود ماحور يُبنّا يقد الرسود التي يقع بهين ه الغداء غوّة عدان عدمان عسقلان ماحُوز و أردود ماحور يُبنّا يقد الرسود التي يقع بهين ه الغداء غوّة عدمان عسقلان ماحُوز و أردود ماحور يُبنّا يقد الرسود التي يقع بهين ه الغداء غوّة عدمان عسقلان ماحُوز و أردود ماحور يُبنّا يقد الرسود يُبنّا يقد الرسود يُبنّا يقد المورة التي المورة التي المورة التي القداء عدود المنارة التي القداء عدين الفداء عوراطات المورة التي القداء المورة التي القداء عدود المورة التي القداء المؤلّات المؤلّ

صُغره اهل الكورتين يستونها صقرة وكتب مقدسيّ الى اهله بن سقر السغلى الى الغردوس الاعلى وذلك السع بلد فقل القراء رديّ الماء وبن ابطأ عليه ملك الموت \* فليرحل اليها ولا أعرف في الاسلام لها نظيراً في هذا الباب، وقد رايت له بلدانًا وبيّية ولكن ليس كهذه اهلها سودان غلاظ وماؤها جهم وكانها، جحيم الدانًا وبيّية ولكن ليس كهذه اهلها سودان غلاظ وماؤها جهم وكانها، وحدية الا انها البصرة الصغرى والمبتجر المربع وفي على البحيرة و المقلوبة وبقية مدائن، أوط وانّما نجت لان اهلها لم يكونوا يعملون، الفاحشة وللبال منها قريبة في ومآب في الجبل كثيرة القرى واللوز والاعناب قريبة من البادية ومُوّلة من قراها وتم قبر جعفر الطيّار وعبد الله بن رواحة في وأثر ع مدينة منطرفة حجاريّة شاميّة وعندام بردة رسول الله، صلّعم وعهده وهوده مكتوب في اديم في خربت في اديم في فرضة فلسطين وخزائدة الحجار والعامّ، يستُونها أيّالة وايبلة ذات نخيل واسماك فرضة فلسطين وخزائدة الحجار والعامّ، يستُونها أيّالة وايبلة قدد خربت \* على فرضة وقي الذي كان الله تبعساني وأستَّانهُم عَنِ الْقَرْبَة الّذي كانَتْ حَاصِرة قرب منها ي وفي الذي كل الله تبعساني وأستَّانهم عَنِ الْقَرْبَة الّذي كانَتْ حَاصِرة قرب منها ي وفي الذي كل الله تبعساني وأستَّانهم عَنِ الْقَرْبَة الدي كانا دار قرب كلما دار الموتوب كلما دار المها الموتوب كلما دار الموتوب كلما كلما دار الموتوب كلما كلما دار الموتوب كلما كلما دار

a) Marg. B الصغر Locum descripeit Jaqut III, الله عام 18 الصغر الصغر المستر المسترد المس

عليه البحر ومدين في صده الخطّة وقم اللحر الذي رفعه موسى عمّ حين الله عنم شعيب والماء بها غزير \* وارطالام ورسومام شاميّة وفي ويبلة تستازع بين الشاميّين والحجازيّين والمصريّين كما في عبّادان واصافتها الى الشام اصوب لان رسومهم وارطالهم شاميّة وفي فرضة فلسطين ومنها يقع جلابام ه وتبرك مدينة صغيرة بها مسجد النبيّ صاغم ه ف

## حمل شورن هذا الاقليم

ور الناج والمناج متوسط الهواء الأوسطة من الشّراة الى التُحول الله الله الله والمناح الله والمناح والمناج والمناح والم

وفي مدنى وفي مدنى وفي مدنى والفقد والوهد وليهم شغب ولتقريام (ولتقرَّدُم الكلام : a) C haec om. b) C حتى والمحدد والمحدد والمحدد والمحدد المحدد والمحدد المحدد المحدد والمحدد المحدد والمحدد الكلام : b) C محدد والمحدد والمحدد

مذهب الخدب للدين والفقها، شفعوية واقداً قصية إو بلد ليس فيه حنفي ه وربّما كنت القصاة منافرة فإن قيل لم لم يقل والعبل فيه على مذهب الشنعيّ والصديور ثَمَّ شفعوية قييل له هذا كلام مَن لا تمييز له لان مذهب الشافعيّ للير بالبسملة والقنوت في الفجر ولا نقنت والأ في النصف الاخير لا منهير رمصان في الوتر وغير ذلك ما لم يكن يستعله اهل الشام وينكرونه لا تنوى أن ملكهم لمنا المر بالجهر بالبسملة بطبريّة كيف تظلّموا منه الى كفور الاختيديّ واستبشعوا ما فعله واليوم اكثر العل على مذاهب والفالميّ وحن نذكرها منع رسومهم في اقليم المغرب أن شنه الله تعلى هذاهب والغالب فيهم من نذكرها منع رسومهم في اقليم المغرب أن شنه الله تعلى هذاهب الأسن يقرأ لابن القرات حروف الله عبو الا بدمشق فاتم لا يتوم في الماسانيّ في الأعليم التمان السبع و ويجتهدون في ضبطها ها

والتجارات به مغيدة يرتفع لا من فلستاين الريت والقناين والربيب والوروب والمناين والتجارات به مغيدة يرتفع لا من فلستاين الريت والقنان لا وربيب العينوني والمادوري غياية والتقايم وقصم قبريش البلبي لا نشيبر لم والرابا وقبدور القنديل والابرة ومن اربحاء نبيل غايلاة ومن صغر وبيسان المنيل والتهورة ومن عبان المبوب والحوان والعسلة ومن طبرية شقاق المنارج والتناغد وبراه ومن قبساب المنيرة والبلعيسية والبلاة ومن معرور السندر والخورة والرجاج قدم فلموط والمعولات وي ومن مآب قلوب اللوزة ومن بيسان المرزوة ومن دمشا

العصور والبلعيسي وبيسلم وبعن بنفسام دون واصغربات والمعد والمورة والقَتَّاين والربيب، ومن حلب القعلن، والثياب والاشنس والغرة، ومن بعلباتُ له الملابيء ولا نطبيم لقتلين وريت الانفافء وحواري وميدر الرملة ولا لمعتقد وقصم قريش \* وعينوني وتورق وتربك وترنوع وسُبّ بيت القلس6 واعلم الله قلد اجتمع بكورة فلسطين ستَّلا و وثلاثون شيئًا ولا تجتمع \* في غليبرخت 5 فالسبعة الاول لا توجد الله بها والسبعة الثانية غريبة في غييرها والاثنان والعشرون لا تجتمع الله بنها وقند يجتمع اكثرها في غيرها مشالة. قصم قريش والمعتقة والعينوني والدوري واتجاس الكافوري وتبيين السباعي والدمشقي والقنفس والمبيز والرنوب والعكوب والعناب وقصب السكس والتنقيام الشامي والبطب والبيتون والاترب، والسبيل والباسي والنارنبي واللقابر والنبق والجوز والبوز 10 والهليون والموز والسباق والكرنبء والكماقة والترمس والطرثي والشلج ولبس الجاميس والشهد وعنب العاصميّ والتين التمريّع \* واما القُبّيط « فقد يري مثله غير أن له طعمًا آخر وقد ترى الحسُّ غير الله في جملة البقل الله بلاغوار فنع غية ويفود عن البقل ايضًا بالبصرة \* الله الكلييل فلاهل الرملة التغير والزالية والمُعُوك والمُيلجة فالميلجة تحو صلع ونصف والمُعُوك ثلاث كيالي والويبة 15 مدوكان والقفيو اربع ويبات وينفرد اعل ايليا بالمدى وهو ثلثاه التغير وبالقب وقب ربع المدى \* ولا يستعمل المُكُوكِ الله في كييل السلطان « ومـدى عبـن و ستّ ۾ کياڻج وقفيوم نصف کيلجند وينه يبيعين الزبيب والقشّين وقفينز صور مدى ايليا واليلجنه صلع وغرارة دمشق قفيز ونصف بالفلسطيني ٥٠ والأرسال ٩

a) النعات الله والمحتويات التعليم ال

من حمص الى الغار ستماتة غير انه يتغارت فاملاء عرطل عمّا وازلّه الدمشقيّ واوتيتهم من خمسين الى بضع واربعين \* وكلّ رطل اشتبا عشر ارقبيلاه ورطل تنسرين \* ثلثا هذا فه والسنج متقاربة الدرم ستّون حبّه وحبّتهم شعبرة واحدة والدانف عيشر حبّات والدينار اربعة وعشرون قيراطا والقيراط ثلاث قاشعيات ونصف \*

ورسوبهم انهم يقدون القناديل في مساجداً على الدوام يعلقونها بالسلاسل مثيل مكية وفي كل قصبة بيت مال بالجامع و معلق على اعدة وبين المغطى ميثل مكية وفي الواب الأ اربحاء ولا ترى السي الآ في صحن جامع طبرية و والمنابرة مربعة واوساط اسقوف المغطى مجيلة وعلى ابواب الوامعة وفي الاسواف مطاهر مربعة واوساط اسقوف المغطى مجيلة وعلى ابواب الوامعة وفي الاسواف مطاهر في التخييم ثلاثنا وفي المأمين من التواويج ويعمس يرتبون بواحدة وكان وتسرا في القديم ثلاثنا وفي المأمى امر أبو اسحاف المروزي حتى تطعوه بايليا واذا قام الد كل ترويحة نادى ممادى الصلاة رحبكم الله ويصلون بايليا ست ترويحت والمكرون بعد تسام ولا كل تحديمة بالسجد الاقصى مجلس ذكره يقرئون في دخير وكفيل الكرامية في خوانقهم وكان الواس يهالون بعد ملاة المجمعة وبجلس المفقها بين الصلاتين وبين العشائين والمقارة مجالس في المحمود وتب الميور والعنصري وتدن الميور والعنصري وتدن الميور والعنصري وتدن البود وعيد ترتباره وقد المعلور وبن امشال الماس اذا جاء عبيد ترتباره، فليتخف البناء ترمازه، على فليجلس في البيت والقلندس ومن امشاهم اذا جاء القيته القائمة القلنديس، فيتعلونه المعاروس القلنديس، في البيت والقلنديس، فيتداري المشائين القلية ترمازه، يعلى فليجلس في البيت والقلنديس ومن امشاهم اذا جاء القلنديس، فيتعلى فليجلس في البيت والقلنديس ومن امشاهم اذا جاء القلنديش، فيتداريس، في البيت والقلنديس، في البيت والقلنديس، في البيت والقلنديس، في البيت والقلنديس ومن امشاهم اذا جاء القلنديس، في البيت والقلنديس، في البيت والقلنديس ومن امشاهم اذا جاء القلندين المتداري في المتداري والمنادية والمنادي المنادي ومن المشاهم اذا جاء القلندين المتدارية والمنادي المنادي المنادي والمنادي المنادي ومن المشاهم اذا جاء القلندية المنادي المنادي والمنادي المنادي والمناديد والمنادي المنادي والمنادي المنادي والمنادي والم

واحتبس " وعيد الصليب وقت قطاف العنب وعيد لند وقت الزرعه ال وشهورهم رومية \* تشرين الأول والشاني كانون الأول والشانية شباط اذار نيسان ايسار حزيران تموز آب ايلول \*واقسل ما ترى به ظيهًا له بدعة او مسلماء له كتابة الله بطبرية فلنها ما زالت تخرج الكتَّاب ف وأنَّما الكتبة بد وبمعر نصري لانام اتْكلوا على لسانام فلم يتكلُّغوا الانب كالاعاجم وكنتُ أذا حصرتُ مجلس ٥ قاضي القصاة ببغداد اخجل من كشرة ما يلحن ولا يرون ذلك عيبًا واكثر الجهابذة والصباغين والصيارفة والدباغين بهذا الاقليم يهوده واكتر الاطباء والكتبية نصارى / ١٠ واعلم أن خيسًا في خيسة \* مواضع من الاسلام و حسن رمصان بمكنا وليلنا أفتمنا بالسجد الاقصى والعبدين باصقلية ويوم عرفنا بشيراز ويوم الجمعة ببغداد " وليضًا ليلة النصف بن شعبان بايليا ويبوم عشوراد بمكَّة 10 حسن ة الله تحبُّل يلبسون الاردية كلُّ عبالا وجبافيل ولا يتخبُّفون في الصيف انسما في نبعبال الطاق وقبورهم مسنِّمة ويبشون خلف الجنائم ويسلُّون المين ويخرجون الى المقابر الختم القرآن ثلاثة ايسام اذا مات مسيت ويكشفون المنظر ولا يستسورون الطيائسة ولاجلة السبورين بالرملة حمر مصوية بسروج ولا يركب بد تُقيل الله امير او رئيس ولا يشدرُع الله اهل القرى والكتبة ولباس 15 القربائية وستك ايلها والبلس كساا واحد حسب بلا سراويل ولهم الافرنة وللقربانيين الطوابين تشور في الارض صغير قد فره بالحصى فيوقد الوبل حوله وفوقع فالنا احمر طرحت الارغفة على لخصى وبسه طبَّاخين للسعسلس والبّيسار ويقلون الغول المنبوت بالزيت ويصافرنه ويبلع شمع الويتون ويملحون الترمس ويكثرون اكله ويصنعون من الخونوب فاطعًا يستُونِه الغُبيط ويستُون ما يتُخذون 20

a) In C hace omnia inde a وكذب desiderantar. Festum Lyddae eet festum B. Georgii. 6) C من وكانونين وكانونين وكانونين (C ubique inserit براكتية المسلم B. Georgii. 6) C مسلم B مسلم والكتبة الكتاب B. مسلم C pro his tantum: مسلم والكتبة يهود من المواضع C و به وبمصر نصاري والجهابذة يهود مسام b) C om. Deinde pro omnibus seqq. ad وبد معادن tantum habet: ويتحملونا مكشوفا القربانيين C وبديسام C العرف مكشوفا وبد معادن C العرف مكشوفا وبديسام C وبحملوني ولا infra in descriptione Aegypti.

س السكّر نادائقًا ويصنعون ولابيةً في الشناء من العجين غير مشبّكة وعلى اكثر عدم الرسوم اهل مصر وعلى الآلها اهل العراق واقور الا

وبد معاس حديد في جبل بيروت وباحلب مغرة جيدة \* وبعثان دونه م وبه جبال حمر \*يسمَّى ترابها السمقة وهو تراب رخوة وجبال بيص ة تسمَّى لْخُوارِه \* فيه الله صلابة بيبيُّص به السقوف، ويطيُّن به السطوح، وبفلسطين مقاطع حجارة بيص ومعدن للرخام، ببيت جبريل \* وبالاغوار معادن كبريت وغيره، ويرتفع من البحيرة للقلوبة ملح منثور، وخير العسل ما رعى السُّعْتَر بايليا وجبل عاملة واجود المرى ما عبل باربحاء ٥٥ وقد ذكرنا اكشر البشاقد في عنوان الاقليم وان ذكرنا مواضعهام طلل الكتاب غيير أن أكثرها 10 بايليا أثر بسائر فلسطين أثر بالاردن ف ومياة و هذا الاقليم جيدة الله ماه بالباس فائد يطلق وملا صور ياحصر وماء بيسان تقييل \* ونعوذ بالله من صُغره وما بيت الرامة رديٌّ \* ولا ترى اختَّ من ماه ارباحاء a وماء الرملة مرعٌ وماء نابلس خشن \* وفي ماء دمشاف وايليا ادبق خشولة وفي الهواء ادبق يبوسة / اله وفيم عدُّه مِن الْأَنْهِارِ تَقْلُبِ في بحر الروم اللَّا يَرْدَى فانسه يشكُّ أسفال قصيمًا دمشق 18 فيسقى الكورة وقد شعَّ منه شعب يتدوَّر في أعلى القصيلا ثر ينقسم تسبين بعص يتبحّر الحو البادية وبعص ينحدر فيلقى نهر الاردن ونهر الاردق يناعدار س خلف بالياس فيتبحّر بازاء قدس ثر ينحدر الى طبريّة ويشقُ لا البحيرة الله بنحدر في الاعوار الى البحيرة المقلوبة وفي مالحة جدًّا وحشة مقلوبة مندية فيه جبال وليس قيها امولج كثيرة 1، وبحر الروم يمدُّ على طرفه الغربي وحو 80 الصين بيمس طرفه النبيع وباراه صور تقع جزيرة قبرص بقال انها اثناء عشر يومًا كلُّها مدن عامرة وللبسلبين فيها رفق وسعد لكثرة ما يحسبل منها من الخبرات والثياب، والآلات وفي لمن غلب، المسافة اليها في البحر اقبلاع بسوم. وليلة أثر الى بلد الروم مثل نلك ا

وس العجائب بايليا مغارة بظاهر البلد عظيمة سمعت عص العلماء وقرات في بعس الكتد، "با تنغذة الى قوم موسى وما صبَّى لى ذلك وانبهاء مقاطع للحجارة وفيها طرق يدخل فيهاته بللشاعل، بين فلسطين وللحاره للحارة التي رمي بها قوم لوط \*على طريق للجُّلج / مخطَّطة صغار وكبار، بطبريَّلا عين تغلى تعمُّ أكثر حمَّامات البلد وقد \*شقِّ الله كلَّ حمَّام منها نهر و فبخر، ١ يحمّى البيوت فلالم يحتلج الى وقيد وفي البيت الأول ماد بارد يمزج ، مقدار ما يتطهُّرون ١٤ مطاهرم من للله الله وفي علم الكورة مالا مسخن إيسمَّي الحَمَّة ٣ حارٌّ من اغتسل فيه ثلاثة ايَّام للر اغتسل في ماه ١٠ آخر بارد وبه جرب أو قروح أو تاسوره أو أقّ علَّة تكون برأ باذن الله وسمعتْ الطَّبْرَانبِّين م يذكرون اله كان عليها بما يدور بيوت و كلُّ بيت لعلَّة فكلُّ من \*بد تلك العلَّة واغتسل 10 فيه برأً الى وقت ارسطاطاليس و تدرسال ملك نلك النوميان عدم ؛ عدن البيوت لثلًا يستغنوا عن الاطبَّاء وصحَّت لى هذه الكايناه لان كلَّ من دخله س الاعاب العلل وجب ال يخوص الماء كلَّه ليوافق موضع شفائده، وحيرا صُغَرِهِ الجوبِه \* يقلب فيها نهر الارديّ ونهم الشراة فلا يحيل = فيها ويقال انها لا تغرف سريعًا هم وان احتقن بمائها \* اشغى من علل كشيرة ولها موسم 18 في شهر آب 66 \* يذهب اليها الاحداث واعداب العللة وفي جبال الشراة ايضًا

ه) C add. نه. 6) B نفد، C كفت. Intelligi videtur locus, ubi terra deglutivit Qarun, cf. Qoran. 28 vs 76—81. و) C ولكنها وأبلا وويله والمحبوب المحلال والمحبوب المحبوب المحبو

حمّده عنول على ف فلسطين في كلّ ليلة الندى \* في الصيف اذا هبّت الجنوب حبّى على منه مزاريب المسجد الاتّسى في ابو رياح و حبص طلسم جُعل للعقارب ومن اختذ طيمًا وطبعه عليه نفع من المنف العقارب بالان الله تعدل فالعدل في للطين مدن سليمان عمّ \* بعلبال وتدمر و من العجائب و وقبّة المنحرة وجامع دمشق ومينا صور وعمًّا من العجائب الد

ووضع عنا الاقليم طريف هو أربعة صغوف فالصفّ الدوّل يلى بحر الروم وهو السهل رسال منعقدة مستوجة يقع فيه من البلدان الرملة وجبيع مدن السواحل والصفّ الشاق البلام مشجر نو قرى وعيون "ومزارع يقع و فيه مين البلدان بيت جبريل وليلياء ولبلس واللّجّون وكابل وقدس والبقيع فيه مين البلدان بيت جبريل وليلياء ولبلس واللّجّون وكابل وقدس والبقيع فيه مين البلدان ويلة وتبوك وصغر واربحاء وبيسان وطبويّة وبانياس والصفّ فيه من البلدان ويلة وتبوك وصغر واربحاء وبيسان وطبويّة وبانياس والصفّ الرابع سيف البادية وق جبال طبة بلردة \*معتدلة مع البادية في نام وحبي وعيون واشجار يافع فيه عبال البلدان مآب وعبّان والربات ودمشق وحبيل وتدمر وحلب ه \*وتفع البال الفاصلة مثل جبل زينا وصدّيقا ولبنان واللكام في وتدمر وحلب ه وكنث بوم وكنث بوم في مجلس ال محبّد البيكاليّ رئيس نيسابور وقد حصر الفقهاء للمناطرة فسئل ابو

a) Lace in C deannt. b) B فال Deinde C ليليال Mox B لكنال و الكنال و الكنا

الهيثم عن دليل جواز التيتُم بالنورة فاحتبَّ بقول النبيّ صلقم جعلت إ الارص مسجدًا وطهورًا عني في الارضين كلُّها فقال السائل انَّما عني في السهل لا الجبل أثر كستر الكلام والجلية واعجبوا بقولهم فقلت لابي ذر بس حسدان وال الشغبام ما تنكر على تأثل لمو قال العلَّة ما ذكرها هـذا الفقيم الفاصل لان الله تعالى قال، أَنْخُلُوا ٱلأَرْضَ ٱلْمُقَدَّسَةَ وهي جبال " نجعل يخردل في كلامم ويسورد ة ما لا ينقص ما ذكرناه ثر قال الفقيعة سهل بن الصعلوكيّ انسما قال الدخلوا الارص \* ولم ينقبل اصعدوا لجبل، ووقف الكلام، فإن قال تاقبل لم لم ينقبل ان السباب باريحاء والله امرهم بدخواه واريحاء بالمغرو لا بالجبال فصعة ما تاله الامام ابس الامام قيل له لنا في هذا جوابان احدهما فقهيٌّ وهو أن الارض المُعَدُّسلا جبل لا محالة واريحاء في سهولها ومن اتباعها فظاهم الآية مصرف الي حقيقة 10 القدس وفي ايليا وأنَّما في في الجال لا الى النبيع من السهول والاغوار فإن قال بل الآية مصووفة الى مدينة البَّارين وفي اربحاء التي أمروا بدخولها فنفيد الآية امريس دخسول الارص المقدُّسة والمدينة المذكورة وفائداتُها على ما ذهبت اليد مقصورة على الأرض حسب وكلَّما حملنا القرآن على كشرة الفوائد كان احسَن، قيدل أن الله عرَّ اسمه قد أوضيم ما ذهبنا اليه بقوله و رَأُورَثْنَا ٱلْقَرَّمَ ٱلَّذِينَ 15 كُذُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ ٱلْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا ٱلَّذِي بَارَكْنَا فِيهَا فدخلت سهول فلسطين وجبالها تحت هذه الآية وصار قولهم أنَّ فيها قَوْمًا جَبَّارِينَ يعنى في نواحيها، والجواب الآخر الليميّ ونلسك انه أمووا بمخول السقسس والبَّارون برياحاء وفى فى غور بسين الجبال والبحيرة ولا يجور ان تقول انهم امروا بركوب البحو فلم يبق الله بخولها من تحو الجبال وكذلك فعلوا لانهم بخلوها من 20 تتحت البلقاء. وعبروا الاردنَّ الى اربحاء مع الله يلزم صاحب هذه المقالة شيمن اما أن يقول أنهم لم يوموا بدخول جبال القدس وأما أن يقول أن جبال أيليا

a) B وظهوراً b) B مد ه) Qoran. 5 vs. 24. d) C pro his فقال ليسب المدن ومنها فقال الشيخ الرئيس هو منها فقال ل. و) C مدن ومنها فقال الشيخ الرئيس هو منها فقال ل. و) C ولو كانت جيلا لقال اصعدوا Quae huins disputationis sequenter post الكلام in C non exstant. f) Addidi ولو يلم g) Qoran. 7 vs. 188. h) Qoran. 5 vs. 25.

والبعاء ليست من الارص المقدّسة ومن رعم شيئًا من هاذين فترّف الكلام معه اصوب، وقد كان الفقيه ابو قرّ لمّا هيقت عليه هذه للسفلة ظل في الله لم تدخل بيت المقدس وليو دخلتَها لعلمت انها سهل بلا جبل حتّى ظل له الرئيس ابيو محمّد هيو منها ها وسعت خلل عبد الله بين الشوا يقول اراد ه بعن السلاطين ان يتغلّب على ديم شمويل وهي قرية على فرسخ من ايبليا فقال لصاحبها صفّ لى قريتك ظل هي ايسك الله قريبة من السما، بعيده من الوليا، قليلة الابوط، كثيرة البلوك، تحتاج الى الكذّ، ولا تزكي بالردّ، يغالب غير، ولور مرّ، ازرع قبًا وخذ قبًا، الله أن الذي نارت كان انبله جبّا، فقال العب لا حاجة لها في قريتك ه

10 وأما البال الشريفة أجبل زَنْ تَسا يطلُّ على بيت القدس وقد نكرنا وجبل مدينة ابين صور وقدس وبانياس وصيدا قم قبر صديقاة عنده مسجد له موسم يوم النصف من شعبان بجتمع اليه خلف كثير من هذه المدن ويتحصره خليفة السلطان واتفق وقت كولى بهذه الناحية يوم الجمعة في النصف من شعبان فأتلى القاضى ابو القاسم بن العباس حتَّى خطبتُ بيم فبعثتهم في الخطبة على عارة ذلك المسجد فعطوا وبنوا به منبرا وسمعتهم يوعون أن الكلب يعدو خلف الوحش فإذا بلغ ذلك الحد وفي بهذا الجبد وما يستب هذه من الكابات واما جبل أبنان فهو متصل بهذا الجبل كثير الاشجار والثبار الباحة وفيه عيون صعيفة يتعبده عندها اقوام قد بنوا لانفسهم بيونا من القش ياكلون من تلك المباحث ويرتفقون بما يحملون منها أل المدن من القصب الفرسي من تلك المباحث ويرتفقون بما يحملون منها أل المدن من القصب الفرسي مذكرنا وبع لقيت الما اسحاى البلوطي في اربعيس رجلًا لبلسم الصوف والم مسجد يجتمعون فيه ورايتُه فقيهًا علمًا على مذهب سغيان التوري ورايتُه فقيهًا علمًا على مذهب سغيان التوري ورايتُه نقيمًا علمًا على مذهب سغيان التوري ورايتُه نقيمًا علمًا على مذهب سغيان التوري ورايتُه نقيمًا علمًا على مذهب سغيان التوري ورايتُه بين يخلط بدي ويتعلى ثر يطحن وتم شعير توقيمً على يخط بدوا المتمون وتم شعير المنام واكبرها واكبرها واكبرها واكبرها

n) B اندل a. اندل b) Locus appellatur quoque الشَجَرَة, vid. Juqut III, الدرة عند b. Legere voluissem بنال ad) B أبر عند d) B أبر عند b. Legere voluissem بابر d) B أبر عند المنال ad) B فاتح المنال ad) B فاتح المنال ad) B فاتح المنال ad) B أبر عند المنال ad) B فاتح المنال ad) B أبر عند المنال ad) B فاتح المنال ad) B أبر عند المنال ad) B فاتح المنال ad) B أبر عند المنال ad) B فاتح المنال ad) B أبر عند المنال ad) B فاتح المنال ad) B أبر عند المنال

كمارًا هنو البيوم بين الارمن وطرسوس من وراقة والتطاكية دونده في والولايات في لعنات مصر \* وقد كان سيف الدولة غلبه على اعلاه والصرائب فيه هيئة \* الله ما يكون على الفنادق فله منكر على ما نكون من بيت المقدس في وحماياته تقييلة على تقسرين والعواصم ثلاثمائة الف وسترن الف دينيار وعلى فلسطين ماثنا الف دينيار وعلى فلسطين ماثنا الف وتسعة وخيسون الف دينيار وعلى دمشق اربعمائة الف ونيف وقرأت في الف وتسعة وخيسون الف دينيار وعلى دمشق اربعمائة الف ونيف وقرأت في تلاثمائة الف واربعون الغا وخراج الاردن ثلاثمائة الف وحسون الغا وخراج الاردن ثلاثمائة الف وحسون الغا وخراج فلسطين خمسيائة الف وينار ه

واما الجبال الشريفة نجبل لبنان وجبل للولان فيهنا : المجبال الشريفة نجبل لبنان وجبل الولان عبّاد عند عيون صعيفة قد بنوا ثر اخصاصًا من القصب ولخلفاء يتقرّتون بشيء يقال له البلوط على مقدار التمر عليه قشر وهو مرِّ إلَّا اللهِ ينقونه في الماء حتَّى يحلو الله جفَّ طحنوة وخبزوه واخلطوا عليم شيء (شيًّا ١٠) من شعير ينبت عندهم مبال وفي هذين الحبلين شمار كثيرة وهدو موضع طبب ورايت وتيسام ابا استحف البلوطيّ فرايت عاللًا فقيهًا على مذهب سفين التوريَّ ، واما جبل صديقا فانه متَّصل بجبل لبنان فيه مشهد لام موسم يـوم النصف من شعبان واتنَّعْق يوم الجبعة في النصف من شعبان وانا ثرَّ فبعثني القاصى أبو القاسم بن العبُّس حتَّى خطبتُ بهم ورغَّبتهم في بناء ذلك المسجد في الخطبة فجمعوا له شيئًا كشيرًا وعمروة احسى عمارة وبنؤا فيد منبرًا، وجبل الشام تكون b) O addit: اللكام خلف انطاكية قد غلب عبليم الارمن. a)  $\mathcal C$  في الساحل والطرق  $\mathcal O$  ( $\mathcal C$  غير ان بني حمدان قد غلبوا  $\mathcal C$  (Daindo hio وخراج فاسطين مائمة الف ديسار وخراج حمد ثلثمائة الف واربعين :habet (sia) الف دينار وخراج دمشف اربعاثة الف دينار ونيف وخراج منسرين اربسع ماثلا الف الف (oie) دينار وخراج الارس ثلثماثة الف دينار وخمسون الف، وطول الشام من مدائن (مدين ١٠) شعيب الى الثغور تسع وثلثون يومًا واما العرص f) B دوسبعمائة B (ه . فيختلف لان راس الشام للحجازيُّ ادتُّ والثغريُّ اعرض et mox وخمسين, و (ع) B مائتي, و (الف et mox الف, و (ع) الف, ه) B addit الف, et mox مائتي ٧ . أحسن التقاسيم

واما المساقات فتاخذ من حلب الى بالس يومين ومن حلب الى قلمسويين \* يومًا وكذلك الأثارب ون م حلب الى منبع يومين ون حلب الى انطاكية ه ومن انطاكية الى اللائقيَّة " ايَّام ومن منبع الى الغرات مرحلة، \*وتخذ من حسن لل جُوسية ف مرحلة أثر الى يَعَاث، مرحلة أثر الى بعلبالى ة نصف مرحلة ألم الرَّبِّدَائي مرحلة أله المشف مرحلة، وتأخذ من حمص الى شَمْسِين ته مرحلة الله الله المرحلة الله السُّبْك مرحلة الله ال الْغُطَيِّقَة مرحلة قر الى بعشف مرحلة، وتأخذ من حيص الى سَلَينًا مرحلة ثر الى القَسْطَل مرحلتين، ثر الى البرَّاسة مثلها ثر الى الرصافة مثلها ثر الى الربُّة نصف مرحلاء ثم تاخذ من حمص الى حمالا مرحلة ثم الى شيور مرحلة 10 ثر الى كَافْرطاب مرحلة ألم الى قنّسريين مرحلة أثر الى حلب مرحلة أن وتاخذ من دمشق و الى طرابلس او الى بيروت او الى صيدا او الى \*بانياس او الى اللهوران أو البكليَّة يومين يومين 45 \* وتاخذ من دمشك الى اقصى القُولَاة او الله بين سرماء مرحلة مرحلة وتاخذ من دمشف الى الكُسْوَة بريدين ثر الى جاسم مرحلة قر الى فيق مثلها قر الى طبريًّة بريدًا، وتاخذ من بانيس قا الى قدس أو الى جبّ يوسف بريدين بريدين، وتاخذ من بيروت الى صيدا او الى طرابلس مرحلة مرحلة الله وتاخذ من طبريَّة الى اللُّجُّون او الى جبّ

a) C سروات من الكارب يوم والكارب ومنها الى تارب يوم وتاخل من . (الادارب ومنها الى تارب يوم وتاخل من . (الادارب ومنها الى الله بيرم وتاخل من . (الادارب ومنها الله بيرم وتاخل من الله بيرم وتاخل من الله ومدال ومدال ومدال المحروان الوالي الله ومدال ومدال الحدوران الوالي الله ومدال الدرال الوالي الله ومدال الكوران الوالي بانياس يومال بومال بومال بومال الكوران الوالي بانياس يومال بومال بومال الكوران الوالي بانياس يومال بومال الكوران الوالي بانياس يومان بومال الكوران الوالي بدياس بومال الكوران الوالي بانياس يومال الكوران الوالي بانياس يومان بومال الكوران الوالي بانياس يومان بومال الكوران الوالي بانياس يومان بومال الكوران الوالي بانياس يومان بومان الكوران الوالي بانياس يومان بومان الكوران الوالي بانياس سروا 8 () () المهود ومال الكوران الوالي بانياس سروا 8 () () () المهود ومالي بومان بومان بومان بومان الكوران الوالي بانياس ومالي الكوران الوالي بانياس سروا 8 () () () () () () ()

يوسف أو الى بيسان أو الى عقبة أقيق أو الى النجش \* أو الى كفركيلاه مرحلة مرحلة وال مرحلة وتاخذ من اللجون الى قلنسوة مرحلة \* ثر الى الرملة مرحلة وال شنت فخذ من اللجون الى كفرسابا بالبريد مرحلة ثر الى الرملة مرحلة مرحلة مرحلة ثر الى الرملة مرحلة واخذ من بيسان الى تعاسيرة بريدين ثر الى نابلس مثلها ثر الى بيت المقدس مرحلة وتاخذ من جبّ يوسف الى قرية العيون مرحلة وصلا يسمى طريق مرحلة ثر الى عبين الجرق مرحلة ثر الى بعلباً مرحلة وصلا يسمى طريق المدارج، وتاخذ من الحقق الى صور مرحلة ومن صور الى صيحة مرحلة ومن صور الى صيحة مرحلة ومن صور الى صيحة مرحلة ومن ور الى تعيين المرتبة ومن مرحلة ومن صور الى صيحة مرحلة ومن الدارج، وتاخذ من الحقق مرحلة ومن حبر الى المناس الى الى بيت الوالى صير تحوظ مرحلة مرحلة ه وتاخذ من الرملة الى بيت 10

e) B bis distincte Ast. Cf. Gildemeister ad vers. Z. D. Pal. V. VI, 226. In mappe van de Velde Mejdel Selim ab oriente ruinae Selim (Khurbet Selim) quae quoque memoratur a Ritter XVI, p. 790. Sprenger, p. 102, proposuit Masgid Selum.

f) O bacc omnia om, inde a الرملة.

وتاخذ من عكا الى صور أو الى الكنيسة h) 0 مرحلة g) B

المقدس او الى بيه جبريل او الى عسقلان « او الى السّكَريّة مرحلة مرحلة ، وتنخذ من المعلمة الى تلبلس او الى كفرسلام او الى مسجد ابراهيم او الى اربحه مرحلة مرحلة مرحلة الى يافه او الى الماحزة او الى الرسوف او الى اربحه مرحلة مرحلة عرحلة وتاخذ من بيت المقدس الى السوف او الى اربود او الى رفتح مرحلة المرحلة وتاخذ من بيت المقدس الى المعجد ابراهيم او الى نبهر الاردن مرحلة مرحلة مرحلة وتاخذ من بيت المقدس الى نابلس مرحلة \* وتاخذ من بيت المقدس الى المحلف المربحة بريدين » و وتاخذ من بيت المقدس الى المحلف المربحة المواقع الى ازدود أو الى رفتح مرحلة مرحلة مرحلة عرفاخل من مسجد ابراهيم الى تاووس المرحلة الله الى محلة الله الله مرحلة الله الله الله مرحلة الله من المحلة الى الله مرحلة وتاخذ من المهلس الله مرحلة الله الله المراحلة وتاخذ من المهلس الله مرحلة وتاخذ من عبيان الى ماتها الى الى الله المراحلة وتاخذ من عبيان الى ماتها الى الى دمشف مرحلة مرحلة وتاخذ من قيساريّة الى كفرسلام او الى كفرسانا او الى المنسخ المرحلة وتاخذ من عبيان الى كفرسانا او الى المنسخ الى المنسخ المراك الى كفرسانا او الى المنسخ الى المنسخ المراك الى كفرسانا او الى كفرسانا او الى المنسخ المرحلة ومن الربحات ومن المراك الى عسقلان مرحلة ومن الربحات ومن الله كفرسانا او الى المنسخ اله الى الكنيسة المرحلة مرحلة ومن يافه الى عسقلان مرحلة ومن الربوف او إلى الكنيسة المرحلة مرحلة ومن يافه الى عسقلان مرحلة ومن الربوف او إلى الكنيسة المرحلة مرحلة ومن يافه الى عسقلان مرحلة ومن الربوف او إلى الكنيسة المرحلة ومن يافه الى عسقلان مرحلة ومن المرحلة ومن يافه الى عسقلان مرحلة ومن المناك المنا

ما (a) O معرقة أو الى عسقالان أو الى كفرسابا بالبريد O معرقة أو الى كفرسابا بالبريد O معرقة أو الله عسقالان أو الى المريد O تصف مرحلة وتأخذ من الرملة الى نابلس أو مسجهد أبرهيم :In O sequitur مرحلة مرحلة ومنها الى قَيْساريَّة (قَيْسَرِية ,ood) مرحلة وتاخذ من بيت وتخذ من عسقلان : ld ost Hebron. e) O om. eed addit المقدس المو الى يافد أو ألى رفيم مرحلة (f) B sine punctic. Of. Guy Le Strange وتأخذ من كفيسابا الى قلنسوة أو الى قيسارية مرحلة : p. 488 seq. g) O pro his مرحلة وتاخذ من قيسارية الى ارسوف او الى الكنيسة او الى كفرسلام مرحلة مرحلة h) O nddit: او الى بيسان مرحلة سرحلة O (ا الى كفرسلام او . k) O post راو الى قاووس مرحلة مرحلة ومن صغر الى ويلة اربع مراحل والله للوقف: habet مآب coteris omissis. I) B بناية (الوَّرَيقاء) الوّرِيقاء) B bis الوّرِيقاء) Edidi coll. supra ٢٦, 2. n) Statio الكنيسة distantia unius diei tum ab Acco, tum a Caesarea incuit (vid. supra p. 18 h). Probabiliter designatur lecus maritimus a septentrions oppidi Athlith (عثليث), onine ruinee etiamnune appellantur Tell Keniseh, vid. Guériu, Description, II, 2, p. 279 seqq. Guy Le Strange p. 477. Bekri et Edrisi lecum non memoraut, contra receperant Haife. o) Addidi ترجلة cf. supra ann. s.

## اقتليتم متصبر

مذا هو الاقليم الذي افتخر به فرعون على الورى ، وتم ته على يد يوسف رحجانب المعل الدنيا " فيه آثار الانبيا ، والتبه وطور سينا ، ومشاهد يوسف رحجانب موسي ، والبه هاجرت موسم بعيسي " وقد كرّر الله في القرآن ذكر ، واطهر للخلف فصله " احد جناحي الدنيا ، ومفاخر فلا تحدي " محدوه قبّد فا الاسلام ونهر احل الانهار وبخيراته تعبرته للحاز وباهله \* يبير موسم لخاج و وبر يهم الاسلام ونهر احل الانهار وبخيراته تعبرته الله بين البحرين ، واعلى نحضو في الخفقين " وفيل يهم الشرق والغرب قد وضعه الله بين البحرين ، واعلى نحضو في الخفقين " وفيل حسبك أن الشلم "على جلالتها وسناقه ، " وللحاز مع الالها و عباله ، " وفيل الله هو التربوق ، ونهر بحرى عسلا في البند " قد عاد فيه حصوة امير المؤمنين ، وسار مصود اكبر مفاخر المسلمين ؟ ، غير أن 10 ونسخ بغداد الى يسوم الدين ، وصار مصود اكبر مفاخر المسلمين ؟ ، غير أن 10 جديد سبع سنين متواليه ، والاعتباب والاتبان بد غياليد ، ورسوم الغبط به عاليه ، " وفي كل حين تحل به الداهية ، عرد مصر بين حام بين نوح عم انه وهذا شكله ومثاله ه

وقد جعلنا اقليم مصر على قد سبع كور ستَّ منها عامرة ولها البيضا الحال واسعة \*نات صباع جليلة وفر تكثر مدائين مصر لان اكثر اهل السواد 18 قبط ولا مدينة في قباس علمنا هذا الله بمنبرة فأنها الله من تحو الشام الجفر في الحَوْفُه في الرِيفُ في إسْكَنْدَرِيَّة في مَقَدُونِيَة في الصَّعِيدُ والسابعة الواحات في قاما لَلْفار فقصبتها الفَرَما ومدنها البَقَارَة الرَّرَادة و الغريش في وام الحرف فقصبتها بلَّبَيْس ومن مدنها مَشْتُول جُرْجيرٍ وَ فَاقُوس غَيْفًا \* دَبُّقُو الحرف فقصبتها بلَّبَيْس ومن مدنها مَشْتُول جُرْجيرٍ وَ فَاقُوس غَيْفًا \* دَبُّقُو

a) C ما والذي قام . (والذي قام . (ما على . المعرف . (والذي قام . (والذي قام . (والذي قام . (والذي . (ما مواهل المحال . (ما مواهل . (ما مواهل . (ما محال . (محال . (ما محال . (محال . (ما محال . (محال . (ما محال . (محال . (ما محال .

تُونَد بَرِيم الغُلُم ف واما الريف فقصبتها العَبْسيَّة ومن مدنها شبرون دمنيور سَنْهُور بَنْهُا العَسْل شَطْنُوف مليح محلّة سدّر محلّة حَرْمين الحلّة تعبية سدّرة محلّة ويد محلّة ويد محلّة ويد سنتور و العنوى برسة و اما اسكندريَّة فهي القسبة ايضا ومن مدنها والمؤسد مَرْبُوط ف فات الحُمَام بَرْلُس و واما مَقَدُونية فقيبتها العسلاط وهو المنه ومن مدنها العبيرة وهو الله ومن مدنها العبيرة وهو الله عنى شمْس و واما المعيد فقيبتها العبيرة العبرة المختلم المؤسنة المناها العبيرة المختلف المناها العبيرة المناها حُلُول قون إخْميم بُلْيَمْنا عَلَاقي واجمع بُومِير الغيرم الغيرم الغيرم الغيرم الغيرم الغيرة الجمع بُومِير الغيرم الغيرة المناه عنه المناه عنه المناه المناه العبرة العبرم الغيرم الغيرم الغيرم الغيرم الغيرم الغيرم الغيرم الغيرة المناه المناء المناه المناه

a) B بوده ديم , cf. de Sacy, Relation, p. 663 n. 84. ق) C addit: وقلبف كلُّما بَعْدَ عن النيل ذات اليبين نحو بحر العين واما الريف فكلُّما كان على النبل شبروا a) العبّاسة العبّاسة العبّاسة الرجيين وقديت الحديث الن الرجيين وقديته الن e) B سنطوف, sed supra roete سنطوف, Of. Editat, Description de "Afrique et de l'Espayne, p. 178, ann. 2. Deinde B مليم, C ut B supra sine f) Ibn Hauq, ما 10 habet محنة صرد, quam lectionem confirmat Edrier, vid. p. 188 ult., at hie loons diversus cese videtur, simpl. So apud de Sney, Relation, p. 643 n. 289 (cf. ibid. p. 599 n. 24 منية صَرِّد). Ised الله المحلة والله المحلة (ibidem memorantur p. 646, n. 362 et 863, وا المحلة سكر رسيبر C ut B supra مسيور h) B hie ut supra (cf. co b) s. p , C ut recept. i) C, qui hace post مقدونية habet, scribit h. l. الاسكندوية. k) B et C مربوط quae lectio etsi quoque a Jaqui memoratur, videtur esse falsa. In Tüdj al-aris vocatur ربط، الله الاستان والله الله المراكب الله المراكب الله المراكب الله المراكب الله المراكب الله المراكب الغربية الغبر C ,الخيوه B (m) الغبرية pro الغربية و pro الغربية (C ,الخبرية m) و الغربية (C ,الخبرة الغربية ) سردوس :vid. Ibn Hauq. 41 seq. ») C addit المجزيرة Pro المغماعرة Sequens -بلیتا B etiam -بلیتا علاقتی O (o .جرجیر فهذا ما نعوفه ونذکره quoque sie acribitur supra p. 00. Mappa B أحمع, ibique ponitur inter سرهم في Mappe B برهم et supra برهم و شرقين at بلينا £ بلهما في الشمونين و L بلينا Ponitur ibi inter الشمونين et المعرفين, sed in ripa opposita. Coniectura scripsi.

أَشْهُونَيْنَ سَّهْسُطَا تَنْدُهُ مَ طَحَا بَهُّنَسَةَ قَيْسَ هُ \*وبازاء التحوف جوسرتان في بعدرتين فيهما تنيس ومثياتك في

القرما على سلحل \* بحر الروم » وفي قصبة الجفار على فرسم بن الباحر إلا عمرة السلة عليها حدى ولها السواف حسنة وفي في سبخة ومأوّها مالم وحولها معليد السلوى معدن \* الاسماك الجيدة وبها اعداد عدة وخيرات تشيرة ولا المحلف المسلك المرق المورة المرق مذكورة سريّة المعيد المرق المرق المرق المرق المن ذهبية والمدن المتى ذكراها وسطها وفيها طرف ونحيل وآبار وعلى لأ بريد حانوت الله أن الربح ربّدا لعبت بالرمل فغطت التاريق والسير فيها صعبة ه

بِلْبَيْس تصبة للوف كبيرة كثيرة القوى والمزارع عامرة بليانهم من طبي 10 والمَشْنُول كشيرة الطواحين أو ومنها يحمل \*اكثر ميرة للحجاز من الدقيق والكعلية واحصيتُ في وقت من السنة فاذا هو يبلغ ثلاثة آلاف حمل جمل في كل اسبوع كلها حبوب ودقيق الله والقُلْزم بلد قديم العين طوف بحر الصين

وبهنا، و المنان و ال

يابس عابسه لا ماء ولا كلاً ولا زرع ولا صرع ولا حطب ولا شجر \*ولا عنب ولا شهر ه ولا شهر اليام الماء في المراكب \*وون موضع على بويد يستى سُويْس على الجمال مالا آجن، ودق وبن امثالم ميرة اهل القازم من بلّبيس وشربام من سُويْس ياكاون لحم الثّيس ويبقدون له سقف البيت في احد كنف الدنيا مياه وحبّاماتهم زعلى وحشة ملولة والمسافة اليها صعبة عير أن مساجدها حسنة \*وبها قصور جليلة ومتاجر مفيدة، في خوانة مصر وقرضة اللجار ومعولة الحاج \*واشترينا يومًا بدرام خطبًا و فاحتجنا له بدرام حطبًا، وهذه الكورة غير طبيبة ولا ارى في ذكر بقيّة مدائنها فاقده ه

العَبْاسِيَّة في قصبة الربف عامرة طيّبة قديمة شرباتم من النيل موضع الريف الوقسب بنيانه، افرج الربن عصر بها اصداد تحمل اليها وجامع حسن الآجر رفقة سريّة الله والمتحلّة الكبيرة ذات الله جانبين اسم الجانب الآخر سَنْدَقاه بكلّ جانب في جامع وجامع المحلّة وسطها وجامع تلك على الشطّ نظيف وهذه اعمر وبها سوى زيت حسن و والله المروبة المرابقة المروبة المرابقة المرابق

الآسْكَنْدَرِيْهُ قصبة؛ تغيسة على بحر البرم عبليها حصن مبيع

ه المربق على بريد من موضع يقال له سويس ماحي (منها ماء سويس مالحي المنها ماء سويس مالحي المنها ماء سويس مالحي المنها من موضع يقال له سويس مالحي (منها ماء سويس مالحي المنها بريد وهو ملحي المنها ويوقدون المنها الم

وهو بلك شريف ك كشير الصالحين والمتعبّدين ف شربات من النيل يدخل عليم البيام زيادته في قناة فيهلاً عمهاريجم وفي شاميّة الهواء والرسوم كثيرة الامطر جامعة للاصداد جليلة الرستاف جيّدة الغواكة والاعناب طيّبة نظيفة بنارم من المحجارة البحريّة معدى الرخام وبها جامعان / وعلى جبابات ابواب تغلق بالليل كبيلا يصعد منها اللصوص، وسائر المدن عامرات طيّبات أو ول نواحبها في خروب وزيتون ولوز ومؤارع على البعل وثمة يصبّ النيل في بحر الروم \* وفي مدينة لي القين ولها قصبة المدين على البعل وثمة يصبّ النيل في بحر الروم \* وفي مدينة لي المدين ولها قصبة المدين ولها قصبة المدينة في المدينة المدينة في المدينة المدينة المدينة المدينة ولها قصبة المدينة ال

الغشطاط، هو مصر في كلّ قبول لانه قبل جمع الدواوين، وحوى اميس المؤمنين، وفعل بين المغرب وديار العرب واتّسع بقعته في وحكثر ناسه وتنظرة الليمه واشتهر اسمه وجلّ قداره فهو مصر مصر هو والسيخ بغداد ومفخر الاسلام، والتهر الانام، واجلُ من مدينة السلام، خوانة المغرب ومطرح المشرق، وعامر الموسم ليس في الامصاره آقلُ مسنه كثيب الاجلّا والمشايح عجيب المتنجر والخصائص حسن الاسواف والمعايش الل حبّاءاته المنتهى، ولقياسيوه لبسانه وبها في، ليس في الاسلام اكبر م مجالس من جامعه، ولا احسن تحبّلًا، من العلاء ولا اكثر مراكب من ساحله، آقلُ من نيسلبوره واجلُ من البسطوة المهاد واكبر من دمشف به اطعمة لطيفه، ودامات نظيفه، وحلوات رخيصة كثير الموز والوطب، غيرس المبقول والطب، خفيف الماء صحيح الهوا، معدن العلما، حليب الشتا، اقبل سلامة وعافيه، ومعروف كثيب وصدقه، نغيتهم العلماء وغيتهم في الأقل معروفة قد

a) B om. b) C والعسباد o) C om. d) B ويبل في بالكريد المحريد من النبل لانقطاع لخليج والإمار وبها خرنوب ولوز الح habons deinde, تبطر وتوافق مدن الشام في الهواء والثمار .

i) In marg. B لاحريث الملاح B الفسطاط المجرية الملوحة ( المحريد السلام C وتبصر C السلام C الشرق C الشرق C المحريد والنبل وتعالى محرول C المحريد والمحرود والمحرود والمحرود المحرود المحرود

استراحوا من التي الامطار؛ وامشوا من علقة الاشرار» ينتقدون \*الخطيب والامام ولا ينقد من الله طيُّا فإن بنفلوا الامول 6 تاهيهم ابدًا خطير، والمتحتسب كالامير، ولا ينفكون ابسكا من نظر السلطان والوبيه، ولولا عبروب له كثير، ما كان له في العائر من في نظير،، وهو تحوله تبلثي فرسن طبقات ة بعصها فوق بعض وكانت جانبين، الفسطاط والجيزة الله شقَّ بعض الحلف، س و ولسد العبَّاس خليجًا على قطعة منها فسبّيت تلك القطعة اللجزياة لانها بين العود \* والخليج وسمّى خليج امير المؤمنين منه شربهم ودورهم اربع طبقات وخمسة كالنابو يدخل اليهم الصياءة من الوسط وسمعت انه يسكن أ الدار الواحدة احد ماتني نفس \* وانه لمّا صار اليها السي بين احد القومداع خرب 10 الناس اليد مرآهم مثل الجراد فهالد ذلك وقال ما هذا قليل هاولاء نظَّارة المصر ومن ما يخرج اكترى وكلت يومًا امشى على الساحل واتعجّب من كتبه المراكب الراسية والسائرة فقال في رجل منهم من ايس أنست قلف من بيت المقدس قال بلد كبير \* اعلمك يا سيّدي اعزَّك الله ان على هذا الساحل وما قد اقبلع منه الى البلايان والقرى من الراكب ما ليو ذهبت الله بيلندل الله المحملتُ اقلها والاتها وجمارتها وخشبها حتَّى يقال كان فهنا مدينة «، وسمعتُّهم يُذكرون الله يصلَّى قدَّام الامام يوم الجمعة تحوه عشرة آلاف رجل \* فلم اصدَّت حتَّى خرجتُ مع المتسرِّعة الى سوق الطير فرايتُ الامر قريبًا مشًا قالواء وابطيتُ يومًا عن السعى الى الجمعة فلفيتُ الصفوف في الاسواق على اشتم من الف دراع من الجامع ورايث القياسير والمساجد والدكاكين حولد معلوظ من

م) C om. ن. Ad Xélé in marg. B العمل الغرفاء (i. a. بالطاهر من الناهر الطاهر من النها ببعثى الغرفاء (b) C ميندا لبيب ولا يقدمون الا طبيبا لبيب C om. الدماء والخيية (والجيبة (والجيبة

راً جانب من المصلين وهذا الجامع يسمّى السقلانيّ من عبل عرو بن العادى وفيه منبر حسن البغاه في حيطانه شي من الغسيفس على اعدة رخام اكبر من جامع دمشق والازدحام فيه اكثر من الجوامع الستّ قبد النفّت عليه الاسواف اللّا أن بهنها وبينه من نحو القبلة دار الشدّ وخوالي وميضاة وهو اعهم موضع بمصر وزالاف القناديل عن يهار وابهى من المنطلانيّ على القنديل والجامع الفوتةيّ من بناه بني طيلون اكبر وابهى من السفلانيّ على اساطين واسعة مصهرجة وسقوفه عالية في وسطه قبّة على عبل أفقبه زموم فيها سقيه مشرف على فم الحليج وغيره وله زيادات وخلفه دار حسنة ومنارته من حجر صغيرة درجها من خارجة ولحلت بين اسفل وفوق مسجد عبد الله قد بني على مساحة الكعبة ويطول الوصف بنعت اسواقه وجلالته غيير انسام المناز المسلمين واكبر مفاخره وآفل بلدانهم ومع هذه الكثرة اشتريث بعالا المونو والوز والوزب رخيص، يجيء ابداً اليه مراكب الجزيرة والروم تجارته عجيبة ومعايشه من العراق والمشرق ويقطع اليه مراكب الجزيرة والروم تجارته عجيبة ومعايشه مفيدة وامواله من الغيرة لا ترى احلى همن مائه ولا لوطأه من العلة ولا تراك المعالة على المائم من العراق والمواله من العراق ويقطع اليه مراكب الجزيرة والروم تجارته عجيبة ومعايشه مفيدة وامواله من العراق لا ترى احلى هم مائه ولا لوطأه من العلة ولا الهد من العراق والمورة من العراق والمورة من العراق من العراق من العراق من العراق من العراق من العراق المناء ومع همائه ولا المائه ولا

موضع بمصر وسط الاسواق على عمل جوامع الشام بناء عمرو بين العص .

وبالمبرية حجر 0 ( 0 من الآجر مبيصلا وسطه قبلا نظير 0 ( 0 معروب حرب وبالمبرية عبال الله في السياسة الله المسابقة الله المسابقة الله وبالمبرية المسابقة الله المسابقة الله المسابقة الله المسابقة والمسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة وال

احسى من بنوِّه ولا ابرك من نهره ٥٥ الله اند صيَّف المناول كثير البراغيث على كرب البيوت قليل الغواكد مياه كدرة وآبأر وضرة ودور قذرة وبقّ منتن وجرب مزمن 6 وللحوم عزيزة ٥ وكلاب كثيرة ويمين فنليعة ورسوم وحشة ابدًا على خوف من القاصط وانقطاع النهر واشراف على الجلا، وتربُّص بالبلا، لا يتورُّع ة مشايخهم عن شرب الخموره، ولا نُساوُّهُ عن الفجور " المرأة زوجان، وترق الشيخ سكران " وفي المذهب حزبان ، مع سمرة وقبع لسان " والجَزيرُة خفيفلا الاهل الجامع والقياس على طرفها عند الحسر "مسبًّا بلي المصرم وسها بسانين وناخيل \* ومتنوه امير المومنين عند الخليج بموضع يسمّى المُخْتَارَة ٢٥ والجِيزة مذينة خلف العود كانت الطويق السيها من الجزيوة على جسر \* ال 10 ان و قطعه الفاطميُّ أَم بسها جامع وفي اعبر واكتبس من الحزيرة والحالة منها الى المغرب \* ويالقى الخليج العود تحت الجربوة عند المختارة ١٠ والقاهرة مدينة بناها جَوْقر الفاطبيُّ لمَّا فندج مصر وقبهر من فيها كبيرة حسنة بها جامع بهي وقصر السلطان وسطها محصَّنا بابواب محدَّدة على جادَّة الشام ولا يمكن احداءُ دخول الفسطاط الله منهامُ لانهما بين الجبل والنهر ومصلَّى العيد من 16 ورائبها والمقابر بين المصر والحبل 4 العَزِيزِيَّة قد اختلَّت وخوبت المعها الم وكانت المصر في القديم وبها كان يسترل فبرعون وقمَّ قيصود ومسجد يعقوب ويوسف الله وعَيْنُ شَنْس مدينة على جادَّة الشام كثيرة للوارع بها مسدًّ النيل أيُّام وبادته جامعام، في السرف الله \* والمَحَلَّة مدينة على نهر الاسكندريَّة بها جامع لطيف وليس بها كثير اسواى غير انها عامرة نريها الشط حسنلا 90 الشهر يقابلها صَنْدَفًا بـه جامع عامرة شبَّهتُها بواسط الَّا انـه ليس بينهما جسي يعبرون في المراكب في وخُلْوَان مدينة من تحو الصعيد ذات مغليم ومقاطع

وعاجانب بيا حمَّام من فوقع حمَّام آخره ٥ وسائر المان على عبود النبل وخلياجيد ٥ أه

وأسهان قدية الصعيد، على النيل عمرة كبيرة بها منارة طويلة ولنها دخيل وكروم تثيرة وخيرات وتجارات وفي من الامَّهات الله وإخْسيم مدينة تثيرة الناخيل على بعص شعب النيل ذات كروم ومزارع منها كان ذو النون الزاهده ة وهذه الدورة له اعلى ارض مصر وفيها ينظم النيل ١٠ \* والقيُّوم جليل بده سزارع الرزّ الفائف والتتّان الدون ولها قرى سريّة تسمّى الجوهريّات الدون والعُلّاقي مدينة في آخس الكورة على طريق عيذابه ١٠ واما الواحات ثنبا كنت كورة جليلة ذات اشابجار ومؤارع والى البيوم يوجد قيهام صنوف الثمار واغنام ونعم قد توحَّشن متَّدملة بارض السودان \* السُّ طرف القليم للغرب وبعص يجعلونها منه ١٥ ٥٠ تنيس بيس بحر الروم والنيل بحيرة فيها جزيرة صغيرة قد بنيت كلُّها مدينة وأي مدينة في بغذادة الصغرى وجبل الذهب ومتجر الشرف والغرب اسبايي لأريقنذ واسبك رخيصة وبلد مقصودة ولعم طافرة وساحل نبزيده وجامع ننفيس وقدمور شاعقة ومدينة مفيدة رفقة الله انها في جويرة صيقة والبحر عليها دخلقة ملونة قدتره والله في صياريج مغلقة اكثر اهلها قبط والبلاذات تطرم 15 الى العبرات وبيا يعمل الثنياب والاردية الملوَّنة وتُمَّ موضع قد نصد فيه مولى النقر بعدى على بعدن ومقابر المسلمين وسط البلدة ميَّات تسير في هاله البحيرة يومًا وليلة ربُّها لقيك ما وارقَّة صيَّقة الى مدينة أخرى وال

a) C haec non habet. b) (B عديد النيل الكورة على النيل على الكورة على الكورة على الكورة على الكورة على النيل العلم Qui supra legitur oum paucia var. I.l. ibi memoratia, usque ad ومعونة للحلم Deinde nudum nomen اسوان Deinde nudum nomen ومعونة للحلم عنه على الموان Deinde nudum nomen ومعونة للحلم عنه الموان الموان الموان عنه عنه الموان المتقاربتان في العمارة الموان المتقاربتان في العمارة الموان المعاروع والمروع المعربة المعاروة المعارو

اطيب وارحب وأوسع واصبح واحزب واكتثر فواكنة واحسن بناء واوسع ماة واحذى صمّاعاً وارفع بيرًا ه وانظف عملًا واجود حمّامات واوثق جدارات في وادلّ انظباته من تنبيس عليها حصن من للحارة كنيرة الابواب وفيها رباطات كثيرة حزبة ه ولهم موسم كلّ سنة يقصدها المرابطون من كلّ جانب وبحر الروم منها على صبحة دور القبط على ساحلة وخّم يفيض النيل في البحرث وشكا قريدة بين المدينتين على البحيرة يسكنها القبط واليها ينسب هذا البرزّ الله ولمتحا قريد بالصعيد يعمل بها ثياب العوف الرفيعة ومنها كان الفقية الامام ابو جعفر الاردقُ 60 ويصنع بنَهْنَسَة الستور والانماط والكتّان الرفيع مزارعة ببوصير الا

## حبل شورن هذا الاقليم

10 هذام اقليم الذا اقبل فيلا تسال عن خصيه ورخده وإذا اجدب فنعوذ باله من قحطه يبدّ سبع سنين حتّى ياكلون الكلاب ويقع فيه الوباء المبرد اشدٌ حرّا من سواحل الشام ويبرد و في علويه بردّا شديدًا به الخيل الخيرة وعامّة دمّته نصارى يقال لهم القبط ويهود قليبل كثير المنجلّمين ويبن الجرب الانب على وأكثر ادمه السبك ف وعلى المناب اعلى الشام غير أن المشر فقهاء لا مالكيّون \* الا تسرى انه يصابُون قدّام الامام ويربّون الكلاب الواعلى القصية واهل صنّدَفَا شبعة وسائر المذاهب بالفسطات موجودة طاعرة وثمّ تحلّة الكرّامية وجلبة للمعتزلة والفنيا اليوم على مذاهب الفعلمي \* الني نذكوها وجلبة للمعتزلة والفنيا اليوم على مذاهب الفعلمي \* الني نذكوها في القير الني علمو في الني قواء ابن عامو في اللها ولما قراتُ و عليه النقرادة فالها المها ولما قراتُ و عليه النقرادة فالها المها ولما قراتُ و عليه النقرادة عليه المعبود قلل فعليك بها وقراتُ و عليه لال عمو وها عليه المناب قيل النيا عليه المعبود قبل فعليك بها وقراتُ و عليه لال عمو

ه) C أبراً . ف) C سابات. و) C سابات. و) C معربة . و) Cf. lbn Hauq. الده, 10. المابت. و) B aina punctia, C موتبر المناب المخلف المناب المناب

فكان يأمرق بتفخيم الرام من مريام والتورية \* والغالب عليهم والمختار عنده قراءة نافعه وسمعت شيخًا في الجامع السفلاني ه يقول ما قدم في هذا المحراب المم قطّ الله وها يتنقي المن المقتل قلت ولم ذلك في قل لم نحد اطبب منه وكان شفعوبيًا ابوعربيًّا هم ار \* في الاسلام ه احسن نغية في منه في المنتهم، عربيّة غير انها ركيكة رخوة ولمّتهم يتحدّثون لا في العبطيّة ها

وهو به التجارات و يرتفع منه اديم جيّد صبور على الماء تخين ليّن والبطائن التحمر والهملختان في والمثلث \* فيا من المصرى ومن الصعيب الارز والصوف والتمور والحُلُ والزبيب ومن تنيس \*لا دمياطه الثيباب الملوّنة ومن دمياط الثيباب الملوّنة ومن المورى والحُلُ والزبيب ومن تنيس \*لا دمياطه الثيباب الملوّنة ومن المورى في فيد الموريع في ومن الفوما لليتان \* ومن مدنها القفاف \* ولا بالله من الليفه في غسيلا التجودة ولهم القباطي والازر و ولخيش والعبّاداني والحصر والحبوب والحبّان ودعن الفحل والزبيف وغير نلك \* الحصائص ولاه نظير لاقلامهم وزاجهم ورحن الفحل والزبيف وغير نلك \* الحصائص ولاه نظير لاقلامهم وزاجهم ورخامهم وخيهم وحيشهم وبرّم وحدامهم وخياهم والمفاهم وزاجهم وليفهم وورثه وموزع وشبعهم وخيشهم وبرّم وحدامهم وخياهم واشفائه وموزع ومدوزم ومدورهم وحدامهم وضومهم وحدومه وسيستهم ونيدتهم وحدامهم وتهرمهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامه وحدامهم والهرهم وتهرمهم وحدامهم وحدامهم وحدامهم وموارعهم ونهرهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامه وحدامهم وتهرمهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامه وحدامهم وتهرمهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامه وحدامهم وتهرمهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامهم وحدامهم وتهرمهم وتعبّلهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامهم وحدامهم وتهرمهم وتهرم وتعبّلهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامهم وحدامهم وتهرمهم وتهرم وتعبّلهم وتعبّلهم وحسن نغيتهم وحدامهم وحدامهم وتهرمهم وتعبّهم وتعبّلهم وحدامه وحدامهم ومنارعهم وتهرم وتعبّلهم وحدامه وحدامه وحدامهم وتعرهم وتعبّه وتعبّلهم وحدامه وحدامهم ومنارعهم وتعبّهم وتعبّلهم وحدامه وحدامهم وحدامهم وتعبّلهم وتعبّلهم وحدامه وحدامه وحدامه وتعبّلهم وتعبّلهم وتعبّلهم وحدامه وحداره وحدامه وتعبّلهم وتعبّلهم وتعبّلهم وتعبّلهم وتعبّلهم وتعبّله وتعبّلهم وتعبّلهم وحداره وتعبّلهم و

نه المعاون المواري المعاون المواري المعاون المالك المواري المعاون المالك المواري المعاون المواري المعاون المع

وحائرههم وحَيْسيم وحيدانهم ومعليشهم وتجاراتهم وصدةتهم كأ ذلك \* في غلية للودة 60 وقد اجتبع بها من خصائص فلسطين \* القلقاس وهو شي على قدر الفجل المدور عليه قشر وفية حدّة يقلى بالزيت ويطرح في السكباح والمور وهو على مقدار الخيار عليه مرود رقيق يقشر عنه ثم يوكل له حلاوة وعفوضة والتجيّيز وهو اصغر من التين له ذنب طويل والترمس وهو على قدر الظفر يابس مرَّ يحلّى ويمليج والنبق وهو على قدر الوعرور فيه نواة كبيرة حلو وهو ثمرة شجرة السدر ويزيدون عليهم بالنيدة وفي السمنوا غير الده عجيب الصنعة يبسط على القصب حتى يجفّ وينعك ودهن البلسان من ببت الصنعة يبسط على القصب حتى يجفّ وينعك ودهن البلسان من ببت كمّ ه والنقود القديمة المثقل والدرهم ولا المزبقة خمسون بدينار ويكثرون كمّ هو التعليم بالنيدة و وابطل المداع والتقيل في وابطل المداع والتقيل في والمل المداع والتقيل هي والمل المداع والتقيل هي والمل المداع والتقيل هي والمل الويبة وفي خمسة عشير مناء والاردب ستّ وببت الماتيس تمان وفي بطائد هي والتقيل الويبة وفي خمسة عشير مناء والاردب ستّ وببت الماتيس تمان وفي بطائد هي

المورد المورد بالبصرة والمحاز والبين والمنبير وهو شيء على قدر وقد نكراله وهو المضا موجود بالبصرة والمحاز والبين والمنبير وهو شيء على قدر التين له قدب طويل الحر على غير طعم التين شجره عليمة الدبر لا توى الخلط من سالا منه منه عاملة ابواب الفنانق (الفداد و .00d) يتثمّر الشجر سبع الخلط من سالا منه منه عاملة ابواب الفنانق (الفداد و .00d) يتثمّر الشجر سبع بطون لا جرم المه يكون ركيص مبلح (رخيصًا مباحًا .) والترمس حبّ مثل الطفر يحلا ويبلع في الاسواق ويدقّى ويخمر ثم يطرح عليه الالمازير ويحمل الم بخارا يشترونه المخرم للقدور والنبق وهو الن السدر وقد جاه في الحبر نبلا بخارا يشترونه المخرم للقدور والنبق وهو الن السدر وقد جاه في الحبر نبلا المناقلال المزيدون على العلم بالنبدة وهو نوع من السمنوا غير انه عجب الصنعة يبسط المن ودهن البيلسان (80) يستخرج من نبس ثمّر واما القلقاس فاند شيء المنج يقلى في الزيت ويطرح في السكباج سوداوي ومستفيص اب من فند شيء المنج بعلى في الزيت ويطرح في السكباج سوداوي ومستفيص اب من الرقم تبت منها شجرة موز وورقه شق قلقاسة وجعل فيها نواة تمرة وغرسها في الارض تبت منها شجرة موز وورقه بالمنتق Deinde pro عسن يشبه ورق المربعة بعشي Doinde الموقع على المناقل المناقل المنتقل المناقل المناقل المناقل المنتقل المناقل المنتقل المناقل المنتقل المنتقل المنتقل المنتقل المنتقل المناقل المنتقل المنتود المنتقل الم

والرسوم بجوامع عدا الاقليم اذا سلَّم الامام كلُّ يوم صلاة الغداة وضع بين يديد مصحفًا يقرأ فيه جزءً ويجتمع الناس عليد كما يجتمع على المذكرين ولهم الذان \*ينفودون به في على طريقه النياحة ثلث الليل الاخير وله فَشَّة يأثرونها فوبين العشائين جامعهم مغتصُّ ، تَحَلَّق الفقهاد واتَّمُّه الشرِّه وافعل الادب \* والكمة ونخلتُها مع جملعة من القابسة فربّما جلسنا نتحدَّث ة فنسمع النداء بن الرجهين دوروا وجوهكم الى المجلس فننظر فاذا تحن بين مجلسين على هذا جميع السلجدم وعددتْ فيه مائنه وعشرة مجلس "فاذا صلُّوا العشاء الله البعض الى ثلث واكتثر سوقهم و اذا رجعوا من الحِمع ولا ترى اجلُّ من مجالس القرَّاء بـ ويـ مجلس المتلعبين أ ولهم إجراد ويصربون على جوامعهم شراءك وقت الخطبة \*مثل البصوة؛ ويخلو اسواقهم ايسام لا الجمع ، 10 \*قَلُّ مَا يَلْبَسُونَ ثُـرِبًا عُسِيلًا أَوْ نَعَلًّا قَدْ امْتَعَطَّتَ وَلَا يَكْثُرُونَ أَكُلُّ الْلَّكِمُ ويكثرون الاشارة في الصلاة والنخع والمخاط في المساجد ويجعلونه تحب المسرم \* ويتخبرون في الرساتياف وقبت البياس ما يكفيهم الى عبام كابل أثر يبيسونه ويخبونه الله المنجان من اهل الشام اهل تجمُّل وترد وتملُّق يميلهم الكبرى وراس الله والصغرى وحقّ على \* يعبُّون راوس السمك ويسقسال النهم الذا 16 رأوا شاميُّ قد اشترى سمكًا اتبعود ظلا رمى رنوسها اخذوهام يكثرون اكل الدائينس اقدار شيء حيوان بين زَلَعْتين صغيرتين يعلقان ويُحْسَى متل المخاط الله والم المنام المعف قلوبهم وقلَّة عمارة واصل الشام ابدًا يُعيِّبونهم ويستخرون منهم يقولون مطر اهل مصر الندى، وطيرم الحُداو، وكلامهم يا

سيدى , خو مثبل النساء لعرَّك الله ما له كذاه " اكلهم الدلَّينس ونقلهم المم وجبنهم الحالم 6 وحلواهم النيدة وقطائعهم الخنازير \* ويمينهم كفره الم وأما النيل فلم اذي ولا سمعتُ انَّة في جميع الذنيا ماء احلى منه اللا نهر المنصورة وزيادته من عشهر بونَّه الى شهر تون وقت معبد الصليب ولهم سدًّان ة احدهما بعين شمس ترعة تسدُّ بالحلقاه والتراب قبل زيادته فاذا اقبل الماء رقَّة السدُّ وعلا الله على للجن "أعلى القصبة و فيسقى تبلك الصياع مشل بَهُتيب والمُنْيَتَيْن وشبروه ودمنهور وهو سدّ خليج امير المؤمنين ذاذا كان يوم عبيد الصليب وقت انتهاء حلاوة العنب خرج السلطان الى عين شمس فاسر بفتم وف الترعة وقد سدُّ اهل الجرف؛ أقواه انهارهم \*حتَّى لا ياخرج الماء منها 10 وجعلوا عليها لم الرَّاس فينحدر الماء الى ضيلع الريف كلَّها والترعد 1 الاخرى اسفل من فعله واعظم غير أن السلطان لا يحصرها ويبين أله بفتاحتها النقصان في النيل وفي بسَرْدُوس ﴿ وَالقِيلَ بَرِكُمْ وَسَطِّهَا عَبُودَ طَوِيلَ فَيِمَ عَلَمَاتَ الْأَدْرِعِ والاصابع وعليم وكيل وابواب أحكمة يرفع الى السلطان في كلُّ ينوم مقدار ما زاد لله ينادى المنادى وإد الله السيسوم « في النبيل المبارك كذَّا وكذَّا وكانت زيادته 15 علم الأوَّلُ ف في هذا اليوم كذا وكذا وعلى الله ع التمام ولا ينادي عليه الله بعد ان يبلغ اثنى عشر دراعًا الله ما يغم الى السلطان حسب والاثناء عشر ما يعمُّ صياع الريف فاقا بلغ أربعه عشر سقى اسفل الاقليم فاذا بلغ ستّه عشر استبشر الناس وكالمن سنة مقبلة فان جاورها كان خسب وسعة ذاذا نصب الماء اخذوا في الحرث والمحذر وفي ايَّام زيادته تتبحُّوم مصر حتَّى لا يمكن الذهاب من 20 هذه الصبعة الى الاخرى الله في الزواريق في بعض المواضع 4 وقد كانت له

سنَّة م سود في القديم \*على ماة حدَّتنا أبو ياس مسافر بين عبد الله الانساري قل حدَقنا يوسف بن علي \* قال حدَّقنا المامين قل حدَّفناء مُحبَد بن حلف قل اخبرنا ابو صالم عن ابن له لهيعة عن قيس بن الخاجاء قال لما افساعات مصر اتني اهلها عرو بين العاص حين دخل بُون فقالواء أبيا الاميال لنبلنا هنذا سنَّة لا يجيى الَّا بها إذا كانت ثنتا عشرة/ ليلة من هذا الشير عهد. الى جارية بحر بين ابويها فارضيناهما وجعلنا عليها من الحلي والتياب العمل ما يدون أثر القيناها فيهم الفقال للم عود هذا ماء لا يدون ابدا أن السلام بيهام ما قباء فالأموا ذلك الشهر وشهرًا آخر \* وشهرا آخر الله يجرى فيم اللبل بقليل ولا بكثير ، حتم عشوا بالجلاء شلبها راى نلك عرو نتب الى عرين الخطَّابِ } بِنْفِكَ فَكُتَبِ البِيدِ اللَّهِ قِدْ اصبِتَ بِالنَّصِ فَعَلَتِ وَإِنِ الأسلامِ ليهِدمِ ال ما قبله فبعث ببطائة في داخل 'تتابع وكتب الي مهو الي قد بعثتُ اليان بطاعة فألقها في النبل فلمًّا قدم الختاب افتتاجه ونظر ذاذا في البطافية بي عبد الله عم اميم المؤمنين الى نيال معم اما بعد فإن دلت ألماة تاجيع من قبلان ف التجر وان كان الله الواحد القهار الذي لا يجريك فناحي نسله تعلق ان بحربك فألقاعا قبل الصليب وقد تهيّاً اهلها للاجلاء فاصباحوا يبوم الصليب وقد ١٠. اجواه الله السيَّنة عشر دراعا وقبلع الله الله الشُّنَّة السيَّنة عنام الى السيوم ال وبددر مأوه أتسام زيادته فيلقون فيه نوى للشمش المضوص ليصفوه ويباد أيسام البرد احو شهرين، وكنت يوما في المجلس التخليسي، بالجامع فأتني بدر ما فشهب مستم أثر قل قبد استوينا معهم يا مقدسيٌّ في الماء قبلت ولا سواء ارايد الله العقيد و يود مائنا دائم وعدًا عرض ٥ ولا مشارع على الشطّ يحملهن مب ١١ عو المناء في البرواينا ويصعدون كل بلبيقية بتصف دانساف منوبَّ قبدى واذا هبيِّس

ريح ، الشمال تراكتنت اصولي البحر ودفعت ماء النيل من البحيرة فاذا هبت الجنوب ردَّت مه البحر عن البحيرة وغلب عليها الشيل \* وملا اهل تنّيس لا صهارجهان في تلك الاشهر الاربعة بالروايا والقرب الله وسمعت جماعة بالفرما يذكرون ان النيال ربَّما بلغ \*اللنايرة ويصله النيل أياضًا الله قصبة الاسكندريَّة ة وبدخلها في شباك حديد فيملُّون ، صهاريجم ثر ينقدع ٥ وفي النيل دابًّة تسمَّى التبساح على شبه للرئون راسه ثبلث بدنه ال يجل فيه السلام الله تحت ابطية وفعة يختطف الانسان واكثير ما يطهر و بالصعيد وشردوس، وس استسالم احدر سردوس، ولمو كان الماء في قدوس، والقادوس كمور الدولاب، ا وكنتُ يومًا في سغينة عند سردوس فاحكَّت فقلتُ اللارس حكُّت قيل لا 10 ولكن بظهر تمسلم 4 الله ولم يكن النيل يبلغ الغيُّرم فشكوا ذلك الى يوسف عم فبني رسط النهر سدًّا عظيمًا وجعل في السفاء منكس في النبيّ رجلي فيردُّ السدُّ الماء فارتفع احتَّى حانبي ارس الغيُّوم فسقاها فهي السنوم اكثر ارس مصر ما الا ترى ان بها مزارع الارزّ اولا تنبى لل ثقل خراجها \* وكثرة دخلها له الله محين وبادته المناها من ضوى السدّ فربّما خلوا للواكب مع 15 الجرية \* فاحدرت سالمةً وربَّسا "عنفت فتقلبت n فسدًا استغنوا عسى الماء لتنحب المنافس واتحطَّ الماه ف و كلُّما قرب الى النيل من الآبار لا حلوة الوما بعد كربية واطيب المبامات ما كان على الشط ولا قتلي تدخل البلد يستظي لها السماه بالدواليب وعلى الشيال الباصاء دواليب كشيرة تسقى البسانين واتست نقصائده، وما الفيُّوم حارُّه لاله يجبى على مزار ع الرَّه الم

20 وهم يتقولون أن للنص أوَّل ما يونْد يتقول أخوجوا با غرباء، وبالاستندريَّلا سبك الخطُطه يستَّى الشُّرْب، من اكل منه راي منابات وحشه الآ أن يتحون متَّى

اليهم ويدخل 0 (0 أريال 0 (0 ماييس فيلدوا 0 ) 0 اليهم ويدخل 0 (1 أريال 0 ) 0 اليهم ويدخل الته النيل in B scriptum cet لليا . (1 0 cm. e) C add. at a et om. ألا يقطع وينا تحن نسير سردوس الدحكت 6 (1 مايس 9 (2 جثته 9 ) 0 بيقطع . أن C عظم من الأبار الله النيل (1 من الأبار الله النيل 0) (1 من الأبار الله النيل 0) (2 من الأبار الله النيل 0) (2 من الأبار الله النيل (4 من الأبار الله النيل (4 من 10 مردى 10 من 10

يشرب القمر فانه لا يصرُّه، وبالقرما طبيره السُّماني من اكل منه \* زَمنَ وتعقَّدت ه مفاصلة، من واطبه في الغسطاط على أكل السمك جرب جربا لا يشارق سبح سنين الله وبه جبل فيه \*معدن الذهب ولله له معادن زاج الحبر لا ترى مثلاه وطين يسمَّى الطغل، وفي القطُّم مقاطع حجارة بيص \*حسنة تنشر كما ينشر النخسب م وبد مشاهد قد قل بعض المغسّرين \* أن الرَّبْوَةَ ذَات قَرَارٍ ومَعِينِ ه هي مصر وقد كان عيسى ومريم بها مدّةً 65 وطور سينا فريب من حر الغلزم يبخرج السينة من قريمة تسمَّى الامن أله وهو الموضع الذَّى خرج فيه موسى وبنوا. اسرائيل وقُمَّ اثنتا عشرة عينًا عذيبيًّا \*الطور منه على يومين ذيه 1⁄2 دير للنصاري \* وموارع كثيرة وكُمُّ ويتوند يزعون انها التي لها قال الله لا شَرُّدَيْد ولا غَرَّبِيْد ياحمل زيتها الى اللوكاء وبالغسطان الموضع الذي بيسع فيه يوسف \*عُمَّ 10 وبالقطُّم مواضع يفصَّلونها وصوامع يقدمدونها ليلل الجمع، وعلى صينحة به من الغسطاط موضع يستَّى القَرافة فيه مسجد وسقابات « حسنة وخلف من العبّاد وموضع خلوا وسوف لتللُّاب الآخرة وجامع حسن، ومنظابره في غاينة لحسن والعمارة ترى البلد غبراء والقابر بينشا معتدة على دلول المصر فبيبهاه قبر الشائعيُّ بين المزنيُّ وافي استحاف المروزيَّ \* والموضع الذي دخل مسه 13 بنبو أسرائيل البحر عسند القلزمة وبقرب سرنوس مسجد للخصر عمره وتبه بني اسرائيل "فيه خلاف والصحيح انه بين مصر والشام يكون احو اربعين فرسانحا و رمال وسبائر وسمّات وفيد نخيل وعيون لد حدَّ متَّصل م بالجفار وآخو

a) (1 رباين ، 5) (1 tantum ومتعقد، و) (1 رامين ، رامين ، 1 رامين

بطور سينا وحدُّ المفارَة الريف، من تحو القارَم وحدُّ بالشام وفيع طريقام الى مكة 4

وفيه عبارية منها الهمان \*اللذان هماة احد عجائب الدنيا من حجارة شبه عبارية ين ارتفاع كل واحدة اربعائة نراع بذيراء الملك في عرض مشلها قائد ملئت بكتابة يوانية في داخلهما طريقان الى اعلاهما وطريق تحت الارض نبية موضوعة في الرمال وسبعث فيهماء اشياء مختلفة المناهم من قال كالات الارض نبية موضوعة في الرمال وسبعث فيهماء اشياء مختلفة المناهم من قال كانت الارض قيرام وقبوات في كتاب ابن الفقية الهماء للرمل المحبوس، ويقال مكتوب عليهما التي وقبوات في كتاب ابن الفقية الهماء للرمل المحبوس، ويقال مكتوب عليهما التي المناه وهما المناه في مصر لا يقوم \*يهدهها فتركهما فتركهما أولاد بعض الملوك هدمهما فاذا خواج مصر لا يقوم \*يهدهها فتركهما فتركهما أولاد بعض الملسان مشل العمارية في مكن مسيرة يومين وثائنة \*الا يصعد فوقهما الألم الرق الا تولى المناه وهذا يدل على النهاء مقاب مقاب الا تولى الديلم بارق الا كيف التخذوا على قبورام قباباً عليده واحدوها جهدام \*وعلوها طاقته م كيلا تندرس ومن دونام اصغر منها، وقم صنم يرعون شبس جهدام \*وعلوها طاقته م كيلا تندرس ومن دونام اصغر منها، وقم صنم يرعون شبس جهدام \*وعلوها على بالكان المناه المناه واحدة على راسيما شبه حرباء تستبيان المسلتين وقم الهما على هذا الدل دونهما وسبعث فيهما اشياء لا يقبلها العقلل المهلال المناه المناه المهل لدونهما وسبعث فيهما اشباء لا يقبلها العقلل المهلما المهما على هذا الدل دونهما وسبعث فيهما اشياء لا يقبلها العقلل المهلما المهاء لا يقبلها العقلل المهاء لا يقبلها العقلل المهلما وسبعث فيهما اشياء لا يقبلها العقلل المهلما وسبعث فيهما الشياء لا يقبلها العقلل المهلم المهلما وسبعث فيهما الشياء لا يقبلها العقلل المهلما وسبعث فيهما المهاء لا يقبلها العقلل المهلما وسبعث فيهما الشياء لا يقبلها العقلل المهلما وسبعث فيهما الشياء لا يقبلها العقلل المهلما وسبعث وسبع المهلما المهلما وسبعث فيهما المها المهلما المهلما وسبعث واحدة على واحدة على واحدة على واحدة على المهلما المهلما المهلما واحداد على واحداد المهلما واحداد على واحداد على واحداد على واحداد على واحداد عل

وقياتُ في كتباب التللسمات انهها بللسمان للتماسيد ويجوز هذا الا توى ان التماسيد في \* كورة الفسطانات لا تنصرُهُ مع عظمها وكثرتها > وفي الفسطانات > عند قدم الشمع امرأة ممسوخة أه على راسها سغل من حجر بقال انها كانت غسَّالَة فَأَلَ فَرَعُونَ وَالنَّهَاهُ أَنَّت مُوسَى فَمَسَحَّت ١ عَلَى تَلْرِيفَ التعيد بيوت تسمَّى البران فيها تصاوير كثيرة \* وبهما وبالهرمين عقود وداروم كثيرة / ٤ جملوان ة مغابر عبيه منكرة يتبه الانسان فيها وذكروا وان فيها طريقا أالى القنزم \*املس كاتما اجرى عليها الماء المالج له ١٠ منارة الاسكندريَّة قد أرسى أساسها في شب جزيرة صغيرة يدخل اليها في طريف صيّقة لله الصخر مُنحُكمة فالماءة يسطع المنارة من جانب الغرب وكذلك حصن المدينة الله أن المنارة في \*جويرة وفيها « ثلاثمائة بيت يصعد الى بعضها الفارس بنفرسه والى كلّها « بدليل وفي 10 مشرفة عنى جميع مدن البحر ويقال \*انه كان ٥ فيها مرأة بْرى فيها كُلّ مركب اقتلت من سواحل الباحر كلَّها وانت ما زال عليها قيَّم ينظر فيها كلُّ ينوم وليله ف الترابا له مركب اعلم الاميم فانفذ العليور الى السواحل ليكونوا على عثمة ببعث تلبُّ الروم من احتال وتلتُّف حتَّم جُعل قيّمًا ثر نعب بها وقيل بل كسرها ولأرحها في الباحرة وفي كتباب الطلسمات انها بنيت بللسمًا لنبالًا 16 يغلب ما/ الباحر على ارص مصر وان كلب الروم احتال في هذم راسها من اجل ذلك "شلم بعمل البيدين الباديد بالجفار فللسم للمال وحتَّى لا تغلب على المدن والناوي ولا تنكون الطلسمات الله بمصر والشام ويقال في من عمل الالبياء ورايت ٢ بغارس ايصا طلسمات ا

واسماء شَهْرِوقم القبطيَّة اوَّل الشتويَّة تـوت وفيه النيروز بابده عـتـرو كيهك 20

طب امشیم والصیفیّة بمهات برمود بشنس مراونه ابیب مسری ه \* واما وضعه فان بحم الروم على تخومه الشماليَّة وبحر الصين يمدُّ على ثلثَيْه من قبل الشرق وهمذان الثلثان صفوف خمسة صفٌّ بين البحر والإبل يابس والصفُّ الثاني جبل المُعْظِّم والمنُّ الثالث الصعيد يقع فيه النيل وما عليه من ة البلدان والصفُّ الرابع جبل ايضًا خلفه كنورة الواحات، وطنول منصر \* بن بحر البروم الى التوبلاه اقبال بن شهر وعرضه \* بن الجنوبي، ثمالى مواحل \* وبن الشماليّ السناس عشرة وللدخلاله فيه عند بحر القارم اربع مراحله ٠٠ واما الولايات فللفاظميّ وهم في عبدل وابن لانه سلطان قبوقٌ عَنَّ والرعيَّة في راحة وقَـمَّ سياسة ونفاق امر وكلُّ سَامع مطيع من الاركان سرًّا وعلانية لا يخطب اللَّه 10 لامير المُؤمنين حسب الله واما اللخل فقراتُ في كتاب الخراج لقدامة بن جعفر فاذا صو يذكر أن دخل محسر من العين النساء الف وخبسبائة الف دينار وقراتُ في كتباب ابن الفقية لمونَّما آخر وقصيًّا طويلة يذكر دخله البَّام فرعون أم المام للجُّلج والمام ولد العبَّاس ويسمِّيد خواجًا ٢ وسالتُ بعض المصريِّين ببخارا عن الراج فقال ليس على معسر خراج ولكن يعد الفلاج الى الارض 15 فياخذها من السلطان وينزوعها فاذا حصد ودرس وجمع رشبت و بالعرام وتركت أثر يتخرج الحازن وامين السلطان فيقطعون أدكرى الارص ويعطى ما بالى للفلَّاجِ ﴾ قال وفيهم من ياحُف من السلطان تقويناً ؛ فيبراد عبليه في كرى الارص بمقدار ما اقتطعه قلتُ فلا يكون لاحد، قَمُّ ملك وصيعة قل لا اللهم الأ ان يكون رجل قد اشترى مش اقطعه السلطان في القديم ورهبها فاحتلم هو 20 او دُريَّته الى ثمنها قباعها لعامَّة الناس قلتُ فهذا اللَّمي يقال ان ارس مصر لا تملك لان اقلها باعرفا من يوسف عم قال قذا كلام ألمَّ تعلم بن الاسلام يهدم ما قبله اولم تعلم أن يوسف عمّ ردَّ على الناس املاكهم لمَّا أخصبت مصر وانَّما هذا شيء صالحوا عليه المسلمين وقعه فتوحها قلتُ فلم لم يصالحوا كما صاليم اهمل الشام وكلاها فتاحا علمولاً قال الشام بلد يعطم في كلّ سنة فلا

a) B بشانس. Deinde C بشانس ut supra. Maqrist برنّه et برنّه و الدين القي Locum Qodamae (الآم. 2) recte descripsit. f) Cf. Ibn al-Faqih بالم القي و الدين و المناس الم المناس و المنا

يتعطّل النوع فيد الله انه ربّما اخصب وربّما اجدب ومصر معوله على النيل ربّما لا جي وربّما بلغ لبعة عشر وستّة عشر وربّما زاد على ذلك والامر في جربانه شديد التفاوت فلو فرص عليه الخرج لوم ان يؤديه من امكنه ان بزرع وبن لا يسمكنه في واما الصرائب فتقيلة بعناصة تقيس ودمياط وعلى ساحل السنيسل وأما ثيباب الشطوية فلا يمكن القبطيّ ان ينسيج شيئًا منها الله بعد ما يختم عليها بختم السلطان ولا ان تبلغ الله على يد ساسرة قد عقدت عليهم وصاحب السلطان يتبت ما يبلغ في جريدته أثر تحمل الى من يطويها عليهم وصاحب السلطان يتبت ما يبلغ في جريدته أثر تحمل الى من يطويها أثر الى من يشدّها في السفط والى من يحزمها وكل واحد منه له رسم باخذه ثره على باب الفرصة يوحّد ايضًا شيء وكلُّ واحد يرك المنت على السفط علامته ثر تغيّش المراكب عند اقلاعها ويؤخذ بتليس 10 على وق الزيت دينار ومثل هذا واشباقه ثر على شطّ النيل بالفسطاط صرائب على وق الزيت دينار ومثله عدّة على ساحل البحر بالصعيد وساحل الاسكندريّة ايضًا على مراكب الغرب وبالفرما على مراكب الشلم ويؤخذ بالقارم من كلّ جل دره وه

واما المساقات فناخذة من القُرمًا إلى البَعْلَوَّة مرحلة قد إلى الرَّوْادَة، مرحلة

a) C مثارصك D) Qodama III., 10 locum appellat الرصك c) C pro his: وتاخذ من الغرما الى فانس مرحلة أثر الى هيشا مرحلة أثر الى جرجير cod. sine male est collecatum. Pro جرجير In his مرحلة قر الى الفستلف مرحلة hle legendum videtur لغيف ut edidî supra p. ١٩٣, 19, ef. imprimis Jaqubi Tr., 18 at Juqut III, Aff, 5. Plerumquo cius loco vicinum Bilbais in itinorarile مربوط B (ا) اللهم حصن النصاري B (را) B اللهم حصن النصاري B (ا) B اللهم عصن النصاري B (ا) B (ا) Of. Jaqubi 1947, B, Ibn Khord. Af, 5. Deinde addidi عرصلة لله g) Sic quoque appollat locum (Jodama, Ibn Khordadbeh خات الساحل. A) B per lapsum colami بينيد و الاسكندوية v. Ibu-Khord. I.l. Jaqubi 1 5, nbi بومينه Qodama ۱۲،, 20 ابومينه. 4) B ارما Vid. Qodama ۱۲۱, .2. Fort l. coll- de Sacy, Rela-tion, p. 660 n. 24. Itinerarium hocce vitionum appollatur a Sprenger, p. 96 et a Barbier do Moynard ad vers. Ibn Khord. p. 203 ann. 3, quod noque negaro, neque affirmare ausim. 1) Ibn Khord, A., 8 ut rec., Maqrizt 1, hf., 15 القاص: Qoduma in itinerario hiberno Farama inde (v. supra) habet قرمس الخاصرة et videtar due nomina eidem lece tribuere, ut fecit Spronger, p. 95. Cf. quae annotavi Qod. Ff. e.

## اقليم المَغْرِب

هذا اقليم بهي، كبير سرى ، كثير المدن والقرى، مجيب المصائدن والرحا ،، به تنفور جليلة وحصون كثيرة ورياض نوفة \* وبه جزائر عدّة و مثل الاندلس الفاصلة العجيبة أله وتاعرت الطيّبة النزيهة وللنجة البلدة البعيدة، وحجلماسة المختارة الفريدة، واصقليّة الجزيرة المفيدة أنه السلها في جهاد دائم، 10 أثر الغني أن فيه سالم ،، به كالبصرة مدن م عدّة ولهم ايضًا في الخير وغبه اللسلمان عدل وتطر وحسبه ،، متّعدل بالبحر خير جاره، وخيير قوم لكلّ وللسلمان عدل وتطر وحسبه ، ، متّعدل بالبحر خير جاره، وخيير قوم لكلّ

a) Vid. Ibn Khord. النويب B البويب المانويب B بالنويب b) B معدقه Cf. Ibn Khord. et Ibn Rosteh الله باله et praccedens الله valde indistincte ut مدر legi posset; est autem ibi puteus (عدر autiquus, Jaqubi الذبية Ibn Khord. الأبيبة Ibn Khord. الربيبة Ibn Rostoh الربيبة Ibn Rostoh المنابة ال الدويث , الرويث , الرويث , الرويث , الرويث , الرويث , Bdrisi الدوين , الرويث , الرويث , Beryavi lectionom B quoniam Mohallabri itinerarium apud Jaqut I, fri ult. hie habet مديدة وتخذ بن الفسطاط الى لخبّ : quocum of. Jaqubt l. 10 seq. ه) C pro hia القلوم بريد (بريدٌ ١٠) ثمر الى القائم مرحلة يومين وليلة وكذلك من بلبيس الى القنوم ومن القائم الى ايسلة خبس مراحل ومن الغسطاط الى الاسكندرية اربع مراحل وناخذ من الاسكندرية الى مونيه (بومينه ١٠) مرحلة أمر الى ذات لخمام مرحلة ومن الفسطاط الى اسوان خبسلا عشر (خبس عشرة ١١) مرحلة الى هيذاب عشرين مرحلة ومن القلوم الى جدّة في البحر ثلثين وربما كان ستون (ستّين ١٠) على قدر واصقلية الجيم الريم وطيبها ( عللا الريم وطيبها ( علله الريم وطيبها واصقلية الجيم الريم وطيبها الفريدة (ه الكورة ), infra om. Deinde B om. copulam. في الكورة ) B الفريدة 

سائير ووارّ قيلا غياب في الزيتون مدفعه وبالتين والكرمات ارضعه ه يجرى خلالها الانهار، ويسملاً غيطانها ق الاشجار » الله النه بعيد الاطراف كثير المفاوز صعب المسالك كثير المهالك في زاوية الاسلام موضوع، وبعضه خلف البحر مقطوع » فيلاه فيه راغب، ولا لفله فاهب » ولا عند سائل، ولا يفضله كائل ، فلا يخرب علمًا مذكورا، ولا زاهدًاه مشهورا » \* الله القليل الشقيل وان كانوا مستورين و، خلاه وإن كانوا منعين » فه وهذا شكله ومثاله الله في

وقد جعلنا المغرب \*مع الاندلس كهيطل وخراسان غير اثا لا ندخل الاندلس فلكورها، فأول كورة من قيل مصر بَرْقَد لا إذْ يقيدًا لا تُنافرت لا سجلماسة لا فلس لا السّوس الاقصى لا جزيرة إصْقليْلا تُعابل الم المورد المعرد والحيال فلس طابحة والواب الله والاندلس وراء البحر على ارض الروم والحيال فلس طابحة والواب الله فاما برقة فلسم القصية ابسطًا ومن مدنها \* ذات الحُمَام و رَمَادة أَعْرَابُلُس أَجْدَابِيّة صَبْرة قابس عَافق ه

واماً الريقية فقصبتها القَيْرَوَان "ومن مدنها و صَابْرَة أَشْقَافُس الْمَهْدَيْلا سُوسَلا أَوْلِس بُلُورْك وَلَيْلا مُرسِيلا النَّرَرِة بُسولْسلا باجلا لُرُبْس فَارْتَـلاء مَرْنيسلا

a) Bom. b) C الميد المرابع ال

a) Sie B hie et infra et C. Fort, I. κατό, locus ab occidente Qairawπn; vid. praeter Bekri Wi, 7 a f. ساقية مبس, Nowairi apud de Siane, Hiet. des Berb., I, p. 887 et Tab. Geogr. (af. Juqut IV, 187, 6 , مسم). Deinde B منحند ut quoque supra. O بستيب b) B h. l. يرجانة, C مرجانة. Deinde B ut supra B. Apad Dimashqt ۱۳۰, 4 a f. nomen corruptum est in مسينية. c) B bic of supra et C ولافس. a) B supra الاقس. C ولافس. Deinde codd. ed. Est antiquum Uthina. 6) O فلانس ut B supra. f) Juqut nomon seribit باعيتي. B descriptions putet, supra B باعيتي. E descriptions putet hic quoque intelligi Baghnja, licet nomen sub forma accuratiore in catalogo mox recurrit. Qued, ut videre licet, etiam in aliis nominibus locum habet. h) B h. l. مُروَالِم Of. Ibn Hauq. of, 18. () Wid. supra p. المراقاة. Nomen soquens ubique leviter corruptum est. k) Sie B bie et supra p. et, 8 et C. Fortasse restituendum 30, de qua urbe vid. mon Descriptio al-Magrifit, p. 98. l) C من et tamquam locum diversum habet. (B مرجه h. l.). m) C بنت ut B supra. n) B & Vir necesse est observare catalogum turbatum et confusum esse, cademque nomina plus semel recurrere. هنستين C بمنستي disum esse, cademque nomina plus semel recurrere. هنستين pro موس a Bekrio ما ساف موس عصر المحامين appellatur. O habot موس ot تویس C (۴ میرس B (۵ میرس Deindo B بلعر C (۴ مینث Deindo B بلعر C میرس infra ريوس; Β supra گودس, f) Fort, non differt a s, apud Jaqut, Abulsedam et in Description de l'Afrique ed. Kremer, p. ff. Nemen sequens in C ost قسطيليم in B scribitur قسنطيله.

تَشْطِيلِيَة نَفْظُة بَنْطِيُوسِ تَقَيُّوسِ مَدِينَة القصورِ مَسْكِيلَة فَ باعلِي دوظة عَيْنُ الْعَسَانِينِ المُ المَوْرِينِ الْمُسْنِينِ الْمُعْرِيْنِ الْمُعْرِيْنِ الْمُسْنِينِ الْمُسْنِينِ الْمُسْنِينِ الْمُسْنِينِ اللهِ الْمُعْرِيْنِ اللهِ اللهُ ا

٥ وأما تافرت فهى اسم القصبة ايضًا ومن مدنها يتبة الفليسية العلا ابن الهرب الهرب العبلا شدير الدروع لَبَايَة منْدَاس سوى ابين حبيلة الهرب المؤرة للعبلا شدير الدروع لَبَايَة منْدَاس سوى ابين حبيلة المُطْمَاطَة جبل تُحَان وَقْرَان السَّف طيره السَّعْرَة المُؤرة المُعْرَاة وَارِيقَن التّس تَعْرُ الفُلُوس بحراية البَطْحَة الريتونة تبها في يَعْود التَّخْصُراة وَارِيقَن التّس تَعْرُ الفُلُوس بحراية البَطْحَة الريتونة تبها في يَعْود التَّخْصُراة وَارِيقَن التّس تَعْرُ الفُلُوس بحراية البَطْحَة الريتونة المناع ال

a) C om, ut B supra. Deinde B om. تقبوس quod in C مقبوس seribitur. Of, p. tak. b) B مستكانه Deinde B باعباي Deinde B وباعباي O , باعباي hic et aupra et C مرفامه d) B وسجس مديلة الهرسي d) B مديلة الهرسي مديلة الهرسي المدين المرسية الهيس: Doinde B et C باسلندي, vid. Ibn Hauq. W et Edrier p. 141. e) Vulgo و الربت B ble et supra منلي Deinde B أركو. ( القسطىطينه B ble et supra أركو Conisctura scripsi collato nomine بادبيت. Deinde B et C, ut B supra, ابكوا. Of. ann. meam ad Edrier, p. 105. i) B السمية B of C منافق ned B supra ut recept cum teshdid. Deinde B nameléh, C nameléh, B supra namelél. B ble et supra sine punctis. Appellatur locus de nomine tribus notae. m) B aupra in estalogo عبلت, C ملنه, Vid. supra p. ۳۱۵: على B et C وابع كالك. Vid. infra ad descriptionem. Deinde C نتليف ه) B hie a. p., eupra p. ها, 11 us rec., الماري . Suspicor autem nomen errore eme ortum e plene nomine urbis Shellf, راطيل (م) Sie B et C. Supra B ورهابت Nomen eequens alibi (quoque supra p. M, 8) scribitur البطحاء g) Sie B supra, h. l. sine punctis, C ليميا Locus sequena memoratur in Tab. Geogr. ad Ibn Khaldun (B تعود الخضراوين انعز C ,العرب اربعر supra ,الخضراوين ابعر B (۱۰ العرب عديد). الخضراوين ابعر العرب ها العرب Deinde C متريد ه) ؟ B متريد, supra متريد Cf. متريد apad Dimashqt IIIv, 6.

سوف كرى ه مَنْجَعَدَ اوركى قربين سوق ابن، مبلول را تاويلت الله الله مغول تامريد، تاويلت الخرى لَغْوَا وَلَكَان الله

واما سجلماسة فهى اسم القصبة ايضًا و وليها من المدن كَرْعُة أَ تادنافوست السودان هدلا السودان هدلا السودان هدلا إنْصَلى قد دار الامير حصن برارة الخيامات تَنازُرُوت \* ف

a) De alis formis huius nominis vid. Descriptio al-Magridi, p. 94 seq. Nomen sequens in B est sino punctis (supre منحصد), C منخصد. Est appellatus locus de nomine tribus Berb. 6) B h. l. أوركي, O أوركي. Vid. Jaquin 164, 2, 5. Deinde B بمودى, supra بنزير, U تنزيي, Vid. supra p. Mi. Nomen sequens in B est to, supra وريا socutus sum C, sed ownes lungunt cum parte priore nominis seq. d) B ربا يبت O ويا يبت vid. supra p. ٢١٤. e) B بامريت, supra بامريت, C بامريت. Deinde B om. بامريت, pro quo . ويكان B aupra ونكار C , وركان B ( / ) . لعوا ot habot بيت اخرى C , ونكار B ويكان A) B of C بالاستقاريسيي Duo ، بالاستقاريسات Ropra , يالانعوسات Duo ، بالاستقاريسيي nomina sequentia in C scripta sunt tumquam unum nomen. Forte B 1.324. (أنْصَلا Videtur significari امصكي المصكي المصلي المصلي المصكي المصلي المصكي المصلي ا I) B h. l. s. p., supra p. l'A, 11 البرار; of, ann. r. Doinde B كنامات. Scentus sum C; B supra باذروت B et C بادروب, supra B بادروب Vid. Tab. Geogr. ad Ibn Khald, sub Tasrout. n) C cm. et habet فهون. • o) Haec in B desunt. Hie at vid. الكناني in B أبحاحد. Deinde B الكناني. Deinde B الكناني pro مرار Deinde B وار B et C . سيرا, supra والكتامي Deinde B الكتامي وباس ut C. عرائه vulgo scribitur کربانه B کربانه supra کربانه (omisso بني), supra ابن قبيلس, Deindo B مرحاحتد, supra مرحاحمد, C Conicctura scripal, cogitans do tribu حاحا (syllaba مر significat).

مرحاحيد وأزيلا سَبْتًا بلد غُمَاره قلعة النَّسُور نَكُورة بَلَش مَرْنيسَة تأبيذا وصَاعه مِكْنَاسَة قلعة شبيسة مدائن يرجن اوزكي، تأبيونوا مكسين امليل املاه الله الحسن قسطينة و نَقْرَاوَة نِقَانُس بِسْكَرَة قَبِيشَة مديلة بني رَحِيقة أَرَاتَة عبد الله لواتة بركية أَكْذَار ابن شواك مدينة عجبل والاغ الله واحيتها طَنْجَة مدنها ولِيلَة مدركة متروكة وتُور غُرُة الله

a) B et O عمار, ut B supra. b) B et C بكرو. Nomen sequens scribitur ىانرىك (ئايرىك) B et C male (مرنيسة B مرنيسة B والش , جرثر . fort. آ. (برحرز B supra) برجن Pro شمس supra ستيت (B supra) nomen familiae quae regnavit in regione Nakur ab anno 886 ad 410 (Bekri 91). ه) 0 أوركي (aupra أوركي); of. nomen apud Bekri 'lo. Nomen املياه videtar significare كالمد. باكسي. مايكا Videtur intelligi اتمسامات (Bekri %). g) Probabilitor hic et supra legendum ost قسطيليك Deindo B om. برواه , pro quo B supra برواه , دواوه , infra B لسكن C بزاوه Pro بغاوس B of C بغاوس et deinde B برزاوه C براوه اكرار C (بركيد B habet اوايت et لواية D الوادب B habet الواتة Bekrī ti, 1 ot Ibn Khaldun اكدال. Deinde C برسوك (B برسوك). b) B bic et supra اليم C اليه. Hace enumeratio urbium desumpta est ex Ibn KhordEdbeh at, 4 seq. et ineurin facta est. Pro مدركة quod hine et ex Ibn al-Eaqth من 8 rostitui apud Ibn Khord. ٨٨, 4 videtur legendum مدغرة عداكرة, quod est nomen urbis Miliana, vid. Descriptio al-Magribi, p. 98, Jaqubi Pol, 20, Pol, 6. 3) Sic B et C; supra B مترركة; idom restitui apud Ibn Khord. l.l. coll. Ibn al-Faqth I.I. ubi بَتْرُوك Deinde B رقوى, ut quoque supra (cum var. 1. إبرى), C زقبور = زقبور الا In ann. ad Ibn al-Faqih monui رقبور المراقبور الم m) Hine restituers potui apud Ibn Khord, et Ibn al-Faqih, Deinde B et C spec, supra semel spec, nomed spec; similiter corruptum est nomen in codd. Ibn Khord, et Ibn al-Paqih. Of. Descriptio al-Magribi, p. 125 (Jaqubi Pov, 12).

غُدِيرَة لِخَاجِر تاجراجراء البيصة الخصراء الوالب مدينتها المَسيلة ولها مفقّرة طُبْنَة بِسُكَرَة وَ بَارِس تَهُولَا طَوْلَقَا جميلاء بَنْطَيْرِس أَنْكَ أَشْكَرَة طُبْنَة بِسُكَرَة وَ تَارِس تَهُولَا طَوْلَقَا جميلاء بَنْطَيْرِس أَنْكَ أَشْكِرِهِ اللّهِ فَيَالِمُ اللّهِ اللّهِ فَيَالِمُ اللّهُ اللّهِ فَيَالِمُ اللّهُ اللّهِ فَيَالِمُ اللّهُ ال

وامّا اصقليّة ظصبتها بَلَرْم ومن مدنها للخَالصَة الْمُوالِيْنش مَازَر عَيْنُ الْمُغَطُّ قَلْعَهُ البَلُوط جِرْجَنْت لله بُشِيرَة سَرَقُوسَة لَتْنيني قَطانيّة الله اليّي المُغَطُّ قَلْعَهُ البَلُوط جِرْجَنْت للهُ مُشِينة رَمْطة و دَمَنّش جَارِاس و قَلْعَة الْقَوَارِب

a) B اجراجرا, supra ماحرادوا الله al-Faqth محرادوا Bekri undo restitui nomen apud Ibu Khord. Lavoix Catalogue (Espagne تاكراكي et Afrique) p. 884 البيضاء Pro البيضاء B supre, Ibu Khord, et Ibu at-Faqth habent ننكور; cf. supra p. ov ann. m. ك الكرو; cf. supra p. ov ann. الميودا B et C بنكور c) B خبيلا et supra حبيلا. Intelligi videtar urbs quae in Daydes I, ۴.., 6 s f. vocatur جبيلة . Cf. forte Jaqubi Fol, 11. Deinde C بنطوس Mox B آنامه (C هُن قصبتها O لئي قصبتها الله Nomen urbis forto corruptum est o ut B supra الند). ut ibn al-Faqth Af, 16 et Jaque habent. Mappa O عاماً:. f) B بندیل, supra بندیل, C sine punctis. Scripsi secondum Edrisi A, 7 putans sundem locum intelligi posse, quia hic estalogus ubique negligentia laborat. Urbis أيغلى الجهل DimashqT) situs molius convenit, واهلها بربر لا يقولون لللدين انما ۾ في C (g sed sic emendare vix audeo. (المرانيش ( المرانيش ( h) C ومدنها ( المرب الشعر عمم بلا (غُثُمُّ بلاً الله المرانيش الله (غُثُمُّ بلاً الله الم سبره Deinde C جرخشت B et C مازن, Deinde B اطرانتس, supra قطنالنه Deinde B (التبني Direct B) ,التبني B تجيره B) . بتيره B، بتبيره . Peinde B et O بطوتوا Saopius لياج appellatur locus. ما B بطوتوا O بطوتوا الماج الماء ال B supra non male فطبنوا (Paterne). ه) B بنيقش nnpra بنيقش C بنيقش Lectio تيفش occurrit in Bibl. Sicula, p. fof, aed editor proponit ميقش, ut recopi (cf. imprimis B. S. p. %). p) B et C a.b., Deinde B et C ut quoque B supra vid. de hoc loco imprimis Amari, Storia del Musulmani de Sicilia, I, p. 468 seqq g) Vid. Bibl. Sic. p. " ubi editur جاراه).

٨ • أحسن التقاسيم

واما الاندلس \*فنظيرها هيطل من جللب الشرق غير اتّا لا نقف على نواحيها فلكورهاء ولم فلاخلها فنقسها ويقال الها الف مبيل وقل البين خردانبه و الاندلس اربعون مدينة يعنى المشهور منها \*لان احذًا لم يسبقنه الم تغصيل الكور ووضع القصبات فبعض المدن التي فكر قصبات على قيس سرتبينا وسالتُ بعض العقلاء منه على الرساتيق المحيطة بقرطبة والمنسوبة اليها والمدن فقال اتّا نسمى الرستاق اقليمًا فالاتليم الحيطة بقرطبة م قلاته على عشر مع مدفها فذكر أرْجُونَة فَسْطَلّة المودر مارّتش الم قنبالْش المنها الله المناس المناس

a) In B dollet ضربيم sine الله sine النور (laouna), C الله تور beinde B مربيم رتابداه, C منابد Conjectura omendavi (Petralia), et video Amarium in App. ad Bibl. Sic. p. 10, 2 idem proposuisse. Deinde C قيمش b) B قيمش C قرييش his et supra ut quoque C, infra B ut recept; vidotur intelligi idem locus in vicinia urbis Partinico, quam Edrast (B. S. p. ff, 4) appollat جباري Amari mihi proposuit, sed oum dubio, logere أجناس, quod ossot pro بنش (linisi (vid. quoque l.l. مو, 4). d) B جنش aupra بنخيع, aupra lufra النجم C النجم. Probavit meam emondationem Amari. Quosd descriptionem molius conveniret sie. Obiter moneo nomen Partanna restituendum osso apud Dimashqi الأا, 1 (B. S. p. 160, 1) pro المرتبع 1. المرتبع المراتب 6) B اذا عبرت البحر الرومي عن اليبين فأنت في الاندلس: f) C pro his. فكروها ولد معابي عدُّه يذكر (ددكر ١٠) بعضها والمشهور منها وعرض البخر في مواصح فرسيع وفي مواضع ستَّة ايَّام أثر يعظم البحر ونظير الاندلس ما وراء جيحون خرداذة (g) B خردة دخلتها لكرَّرتها وفصَّلتها كما فعلت بهيطل الله الى سمعت مثل ما تقبل جارا ونسف C من ما تقبل جارا ونسف Locus est in mea editione ما المران الله المران الله الم ركش ومرقند وسئلت بعض العقلاء منام عن الرساتيق المحيطة بقرطبة Deinda B . فذكر mox omisso والمنسوبة اليها فذكر. f) B et C h. l. قسطة. ot O مسودر ut infra quoque. k) B his s. p., infra semel مسودر C infra . مازتين C رفيلبس infra B مارس, semel مازتين B et C h. l. وبالنس C رفيلبس Jaqut تنبای

لقيط بلاط مَرْوَان \*حصى بُلْكُونَة الشنيدة وادى عبد الله قرسيس، السَّالِدَة جيَّان وعلى ما دلَّ \*آخر الاسمه في ناحية مدنها لِغره بَيَّغُوا مارُنْش قانت عَرْفَاتَة و مَنْتيشَة الله بَيَّاسَة عَرْفُونَة وسائر مدن اندلس الذكورة طُرْطُوشة بَلْنْسِيَة مُوْسِيّة بَجَانَة مَالِقَة جزيرة جبل طارف شَرْدُونَة ا

a) B om. b) C السدة, infra B السدة, C السدة. Recapi lectionem B h. l. licet acque incerta est ac ceterae. Etiam Doxy frustra constus est nomen restituere. Fort. idem locus intelligitur, qui apud Edriei الله restituere. respondet stationi في أبن لقيط respondet stationi a) Sio B et C h. l. et infra. Fort. cogitandum est do فربيش (vid. Jaqut in v., Edrist l.v., Dosy, Recherches, II, p. 288). d) Addldl & الاسم, Vid. infra 174 o. ه) B et C h. I. الخبر, infra C sine punctis. Deinde B بىغوا, C بىغوا, infra B et C بىغوا. Est Priego. Vid. Dozy ad Edrist, p. 251 (Edrtsfi lectio est اللُّف f) و الله Qui locus intelligendus sit, non liquet. g) B xilijė. h) B xmiin, C xmiin, infra B amiin, C xmiin. Eet antiquum Mentesa, hodio La Guardia, nt me docuit Dony. Occurrit e. g. Bayan II, the وعرضت كتابي هذا على بعض Domen sequens est Bačea. i) C h. l. addit: صعب على عناني هذا على المعانية الم مشايد الاندلس بمكَّة سنة ٧٠ فقال على هذا القياس يجب ان يكون الاندنس ثمانيلا عشر كورة فعد بالجَالَة (cod. aine punet.) مالقة بلنسيلا تدمير سرتوسة يابسة (باسم cod.) وادمي للحجارة تطيلة (بطلعة cod.) وشقة مدينة سالر طليطاة (ملليمله .cod اشبيلية (اشبيلة .cod) بطليوث (بيطليوث ,cod باجة قرطبة شذونة (سدونه cod.) الجزبية الخصراء أثر عبضته على أخر فقال بعص هذه النواحي في فيلسك وهذا الام لا يدرك بالخير دون المعاينة وزادن لبيرة خشنبة وقد ذكر ابو زيد في كتابه داردلوشة بلنسية (vid. Ist. الله عند موسية جوهرة جبل طارف اخشنبة (اخثينه cod) مرية شنترين (سمرس cod) لبلة (ليله cod. قرمونة (برمونه .cod) مورور (مورود « .cod) استاجة (اسبناجه .cod) فهذا ما عرفنا من الاندائس ولا لعرف القصبات من المدي باليقين الله قرطبة لانها مشهوره كسمونند k) B xdu · l) B xw, www.

اِشْبِيلِيَة أَخْشُنُبَة مَرِيَّة شَنْترِين 6 بَاجَة لَبْلَة تَرْمُونة مَوْرُور لِسْتجة ٥٠ بَرُقَــُة قصبة جليلة في عامرة نفيسة كثيرة الغواكم والخيرات والاعسال مع يسار٠ وفي ثغر قد احاط بها جبال عامرة ذات مزارع على نصف مرحلة من البحر في هبيَّة، قد احاط بها تربة / تواد شربه من آبار وما يحرونه من امطار و في ة جبياب وهي ه على جيادة مصر يحسنون الى الغربادة اهل خير وصلاء \* واقلَّ النقلاب من غسير ﴿ أَهُ وَأَنْكُو أَبُلُس مدينة لا كبيرة على البحر مسرُّوة 4 بحجارة وجبيل ليها باب الباحر وبأب الشرق وباب الجوف، وباب الغرب شربائ من آبار وماه مطير كثيرة 11 الغواكة والانجاص 11 والتقُّلج والالبان والعسل واسبها كبيبره 10 وأَجْدَابِيَّة عاموة بنيانه حجارة على البحر وشويه من الامطارة وسُرَّت كذلك 10 ولهما بوادع وشعارى ٥٠ وصَبْرة في بادية وفي حديثة بها و نخيل وثين شربالم من ماه المطره وقابس، اصغر من عارابلس الله ع واد جرَّار وبنيانالم من أ الخاجارة والآجيِّ كثيرة \* النخيل والاعناب والتقارِ/ مسوَّرة باديتها بسابر \* ولسا تلاثة ابواب الله وقافف ناحية واسعة كثيرة القرى واسوات على ايَّام الجمعة جسريَّسة \* ومن الناس من ينسبها لل الريقية؛ ١٥ وذاتُ اللهُ عمام \* مدينة عموت من قريب 16 وسمعت عمَّى يسلُّ إما العبّاس ابن الراعي عنها ويقول عمارتها أحد أمارات طهور الغاطبي على مصره 🖈

القَيْرَوَان منصر الاقليم بهي عليم حسن الاخبيار جيد اللحوم قبد جسع الصداده النفسواكم والسهل والجبل والبحر والنعم منع عبلتم دشيس ورخس

ه هرمويه مورود استجه ه () ه سقود ( اشبيات اخشينيّه الله الله ه. ( الشبيات اخشينيّه الله الله ه. ( الله ه.

عجيب اللحم خبسة امناء بدرع والتين عشرة مولا تسأل عبي الزبيب والتهر والاعتاب والزيت 6 في قرصة للغريين ومتجر البحرين لا ترى اكثر من مدنها ولا ارفق، من اهلها ليس غيه حنفيّ أو ومالكيّ مع الفة عجيبة لا شغب بينهم ولا عصبية لا جرم الله على نبور من ربَّع قد اقبلوا على ما يعنيه وارتبقع النعبلُ من قاويه فهي مفخره المغرب ومركز السلطان وأحد الاركن 8 ارفاف من نيسابور واكبر ٢ من دمشق واجثُّ من اصبهان الله ان مادهم ضعيف، والبهم طبغيف و، ولا قبيها ظريف، النماء الخزون في مواجين ٨، والصرائب منوضوعة على المحمل الدكاكين » تعيُّشالم أ في صَنبْرَة واسواف البصر معطُّلا، والعوامُّ ﴿ كَالْاعْمَامِ المُرسِلةِ ﴾ لا تراويح تصلَّى ، ولا بقى للغريقين بها ، ما ،، تكرن إقلَّ من ثلاثة أميال في مثلها ه بلا سور وشربهم من مواجين وصهاريج « جتمع ١٥ فيها ماء للطر وقد اجرى الله المعرُّه قناة من لخبل تملُّ المواجين بعد ما تدخل قىعسود بضيّرة بنيانهم مسمر وآجر ومواجين الزيد بها كثيرة وع الجامع بموضع يسمّى السّماط الكبيري وسط الاسواف في سرَّة البلد اكبر من جامع ابس، طيلون باعمدة من الرخام \*مغروش وسارة الرخام ومزاريبة رصاص له بب السَّمَاطُ بساب الصرَّافين ، بساب الرحادث لله بساب الفصوليِّين بساب المأذفذ ؛ بساب ١٥ الصبَّافين باب الخُواريِّين، باب سوف الخيس باب الميضاة باب المخاصَّة في التمارين ولهم \*باب الله المحامين موسوف الرماحين ودروبها خبسة عشره درب

الربيع درب عبد الله درب تونس درب أَصْرَم درب اسلم ٥ درب سوق الاحدة درب نافع درب للخُدُاءيِّين ع الله وصَبَّرة بناها الفاطميُّ له الله ملك الاقليم ا واشتق اسبها من صبر عسكوة في الخرب وفي مدوّرة مشل الكاس لا ترى مشلها ودار السلطان وسطها على عمل مدينة السلام والماء يجسرى وسطها ة شديدة العارة حسنة الاسواق بها جامع السلطان وعرص سورها اثنا عشر فراعًا منغصلة عبى العارة بينها وبين المصر عبرص الطريق وتجارها ينغدون ويروحون اليها من المصر على حمير مصريّة والابؤاب باب الغنوج باب زويلة باب وادى القصّارين كلُّها محدَّدة و الحيطان آجر محدَّل بالجيل ٥ وأَسْفَاقُس وسُوسَة مدينتان بحريَّتان مسرَّرتان لا بالجبيل والحجر شربهم من آبار وجباب ف والنَّهْديُّة 10 على البحر مسوَّرة بالحجر ولجيل شربهم من آبار وجسباب ماه المطر في خوانسة القيروان ومطرح اصقليَّة ومصر عاموة آهلة ومن احبُّ أن ينظره الى القسطنطيليَّة فلينظر اليها \* ولا يتعلَّى الى بلد الروم \* فانها على علها في جزيرة يدخل اليها من طريق واحدة مثل الشراك ف وبنازرد m مسوَّرة بناوكم حجر والخامع وسط البلد وقمَّ واد جرى مائح يدخل من جحيرة الى جنب البحر أثر يرجع اليه قا ويعدى فيه الناس في القوارب ه عدر وطبر قد محرية ميثل عليها جبل وقد خرب حصنها والناس في الربص شربهم من آبار وبسها واد مالم ٥٠ ومرسي التحرر مدينة في جريرة على البحر يدخل السيها من مرضع واحد ومنبا يرتفع المرجان لا معدن له عبيرها ولا يخرج الله من بحبرها الله وأسوله حربية مسرَّة بها معدن حديد شبيم "من أبارغ الله رباجة بيس القيروان 90 والباحر كثيرة الخبوب والخيرات وسطها هيين p وبيها ما اجاره ولربُس الحت

a) Bokrt 1.1. 8 سلم b) B الاخدد (Cf. Tidjunt in Journ. acial. 1858, I, p. 865. ه) B sine punctis. a) C المغرف (c) C معنو القيروان (c) C مصروتان (d) B المغرف (d) Doindo C وييزرد (d) B الله (d) المغرف (d) المغر

جبل بورغ ۵ قيها مزارع الزعفران مسوّرة بحجارة شربيم من آبار رحوايا وحرا باجد اسواق ومواعيد يطول ذكرها ٤ \* وقرّنة تسمّى باسم نهر فيها حلو مسوّرة بعارة ه ومراعيد يطول ذكرها ٤ \* وقرّنة تسمّى باسم نهر فيها حلو مسوّرة بعارة ه ومراعية غير مسوّرة بناوه مدر شربهم من آبار كثيرة النقرى ٤ واسعة الرستان ٤ وقمُودة رستات جليل اسم المدينة ٤ جَمُونَس الصابون بغاوة مدر وشربهم من آبار كثير التين والزيتون واللوز ويه قريبة عظيمة تسمّى خور ٢ ألكاف ٤ ومَرْمَاجَنّة كبيرة من على رستاني تَبَسَّاه شربهم من آبار كثيرة المناون الغواكه ٤ قلانس اسم رستانها مكنة الى منصورة كتيبرة النين والنهستون والميات والميات والميات مدينة طرناسمة ويه بغو العبّاس كثيرة قد غلبوا عليه حسى السغرجل كثير الزيتون والتين شربهم من آبار بها ثلاثمائة وستُون ١٠ اسم مدينته بنونش تنكسون مشل الملة شربهم من آبار بها ثلاثمائة وستُون ١٠ رستان اسم مدينتها منزل باشوه بالا سور بناوهم مدر وشربهم من آبار مسها شارعهم من آبار مسها من مرارعهم من آبار مسها الشال بسفال رستان المه مدينة الميها منول باشوه بالا سور بناوهم مدر وشربهم من آبار مسها المنا المنا المنا المنا المسورة كبيرة مسوّرة تحدد جبل المنا المن

\*البحر بناؤه من الطوب و وشربهم من نهر وأعين و وجويرة بني زغنابة العلى ساحبل البحر مسوّرة يعبر منها الى الاندلس ولهم عيون و ومتياجة في المرح للهم مسالا جار عليه ارحية وشعبة من النهر تدخل اللاور كثيرة البسانين و وهيجة لا على اسم رستاتها وهو واسع كثيرة القموح و والغسطنطينية مدينة وعين على اسم رستاتها وهو واسع كثيرة القموح والغسطنطينية مدينة مدينة على يومين من المور و ولولا خوف الملال وطول الكتاب لوصفت بقية مدائن افريقية واكثر مدائن الكور في جميع الاسلام ولكنّا نعيل الى الايحاز ولذكر ما لا بنّ منه ولا اعرف كورة اكثر مدائن من هذه كلّها آهلة جيدة لأنّا رأسها نذكر مدفّا في اصغر من قرى كثيرة في اقليم أخر ولكنّها مشهورة في المدن وعلمنا موضوع على التعارف الا ترى ان مُحّا والجامعين والمنبغة والمجامعين والمنبغة والمجامعين والمنبغة والمجامعين والمنبغة الا تسرى خلاف واعدم ان الكورة لا تجلّ بكثرة مدنها ولكن بجلالة رساتيقها الا تسرى الى جلائة نيسابور وخارا مع قلّة مدنها والى بثيس زبيده وهجر مع كثرة مدنها ها مدنها ه

تَاقَرْت في اسم القصبة ايصًا في بلتج المغرب قد احدث بها الانهار والتقت 15 بها الاشجار وغابت في البساتين ونبعت حولها الاعين وجلَّ بها الاقليم وانتعش فيها أ الغريب واستطابها اللبيب يفصَلونها على دمشق واختلوا وعلى قرطبة وما اطنَّم اصلبوا هو بلد كبير تثير الخير رحب رفق نيَّب رشيق الاسواق نحزير الله جيّد الاقبل قديم الوضع محكم الرصف عجيب لو صن غير انه متى يقال المغرب بالشام واين مثل دمشق في الاسلام

ه والمرب العالمين والمرب والمرب العالمين والمرب العالمين والمرب والمرب العالمين والمرب والمر

\*ولقوطبة اسم وذكو وشان عنها جامعان الله على ثلثى البلد عند بنيا بالحجارة والحيل قريبان من الاسواف ومن الا دروبها المعروفة اربعة باب مجانة درب البهتين بقربها مدينة تستّى رُقالا المعقومة عرب درب البساتين بقربها مدينة تستّى رُقالا وقد خريت الله وتنسّ مسرّة على البعر شربهم من نهر وكذلك تَدرُ الفُلُوس المؤلف على الموسود السفلي على الموسود على المعروب السفلي على المولاد على المولاد جار ذات بساتين أو ويتلل وجبل تُوجَان الله على ما ذهبانا سواد المولاد وقران المسرّد ولا يقلم والله وسرّنه على والا بحر الالكلس ترى منها الله الالكلس الله يوم وليلا ووسائين المهورة المعالم والا يعلن على والا على كورة فلس بناها خَلُوف ابن احده المعتليّ وبالله المناس المدود المعالم المعالم المعتليّ المدن الكرميّ مسوّرات لمات بساتين المات المعالم ال

قاس بلدان جليلان كبيران كلُّ واحد منهما محصَّن بينهما واد جرَّار عـلـيـه بساتين وارحية قـد استولى على احدهما الغاطميُّ و وعلى الآخر الامرىُ ع وكم ثَمَّ من حروب وقتل وغلبة بناوُهما مدر وحصنهما في طوب وبها علاهم شبيت بناها ابن البورى و واخرى على الوادى بناها ابن احد وهـو بلد كثير الخيرات والتين والزيتون غير انهم \* كما ترى وفيهم ثقل وغبًا ؛ قليل العلماء كشير الهم الما

م) و ها، والبار (هذه) بالربع جامع اخر هذه من جامع و جامع و النوب المرتب المرتب المرتب دروب و النوب المرتب و النوب المرتب دروب (ه من و النوب المرتب و المرتب و المرتب و المرتب المرتب و المرتب المرتب و المرتب المرتب

الغوغاه من قسطيلية في نظيرة البحرة في الدنياة محل جمل تبره بدرهبين ولا الغوغاه من المرعطيم قد غاب في النخيل ولا تسأل عبن كثرة البساتين وكذك قبت نغراوة البعدتان بن البحرة والبَصْرة كانت مدينة كبيرة عامرة وقد خربت وكنت جليلاه في ويقارس حسنة نوصة كثيرة المياه والجوز باردة / من وبلك في غير بستانها ثلاثة أيّام في مثلها كلّها قوى عامرة في وقسطيلية و كثيرة النمور على ما ذكونا من قابس أه وقر الجمل بدرهبين ولهم نهر عظيم وكلك نفراوة النمور وبسكرة بلذان النخيل والانهار في ونقارس أم باردة بلد الجوز والنمار الجبلية في ويقارس أم باردة بلد الجوز والنمار الجبلية في ومستقر أمراه فلسة من قلسة عدوة القروق والاخرى مدينة الاندنسي ببعبل زالاغ واسم فناحيتهم من فلسة عدوة القروق والاخرى مدينة الاندنسي بناها الامرق وقد عبر البحر وغلب عدوة القروق والاخرى مدينة الاندنسي بناها الامرق وقد عبر البحر وغلب الاشجار غيرية الانهار في رستات مكناسة التماغة الاكر استها و فه وطأنجة

ه) Hic apud C sequitur: واما البصرة فهي نظير المدين الا انها قد خربت ut quoque supra; patet vere legon- قسطينة B of O babent كنت جليلة من أراد أن يسرى بلدًا مثل البصرة فلينظر اليها O (قسطيلية esse يسرى بلد أن يسرى بلدًا a) O مثلها في رخص التمر وكثرة الماء : a) B et O الزارة O addit ثدمر ريد والمالية المالية scripsisse anno 878, itaque Basram iam tune devastatam fuisse. Evenit autom وبلد عمار بعارس حسنة haso oversio anno 868 (Bayān I, ff.). أو المان عمار بعارس حسنة المان Apud .وبقارس B ،نويهة بلد الجود والثمار الجليلة باردة مع عدة مدن معيد O praecedit: وكذلك بسكوة وهي بلنان التمور, g) In B nomen dealderatur (lacuna). Habemus hie variam lectionem ad ea quae praceedunt; in C hace usque ad ومستقر recto desunt. Revera hace inde a loco priere de تسطيلية, مناوه B (ا كاس B (ا مال male hic posita sunt. ابلاد غير excepta descriptione مناوه k) Iterum desideratur nomen. Intelligitur الامهاء أن الماري ألواب الواب الواب الماري الواب الماري الواب الماري n) C om kaso. Deinde النقرى والاخر et mox النقري والدخر a) O om kaso. Deinde بلد جليل نوه كثير الاشتجار غزير et deinde وصاغ D (pr رين pre وهن و. g) C انسيت اسمه. Fortasse intelligitur بنهار, of. Ibn H. W ult. soq.

ناحية عليلا عاسرة المدن بريّة وبحريّة فنيسة سريّسة الواب مدينتها المُسيلَة \* وفي السصّا ناحية على ما وصفنا منكورة في الاقليم غير أن طنجة اجباً له ه

سجلْباسة قصبة جليلة على نبهر بمعزل عنها يفرغ ، في قبليها وفي طولانية المحو القبلة عليها سور من طين وسطها حصن يستى العسكر فيد الجامع ودارة الامارة شديدة المحرّ والبير جميعًا صيحة الهواء كشيرة التمور والاعناب والنواكم ولخبوب والرمّان والخيرات كشيرة الغربة موافقة \* للا يقصدونها من كلّ بلد ومع ذلك ثغر فاصل برستاقها معلان اللحب والفصّة وهم اهل سلّة وقوم و جياد بها أه علماء وعقلاء لها باب القبلي باب الغربيء باب غدير الوارس أن باب موقف وناتذا وغيرها \* وى في رمال ولهم مياه ه \* ودرّعة لها الله المرستاك واسع ومنابر على نهر جرّار تحو ستّة ايّام ه وعريش الرستاك فيد منابر وسائس المدن محيطة بهاه في الرمال عمرات ومعادن الفصّة بتازررت و ومعدن اللحب بين هذه الكورة و وبلد السودان وليس في العالم اصفى ولا اوسع منه والعارف ال الكورة صعبة لاتدا في مفاور وحشة ذات رمال ها

بُلَرَم في قصبة اصقليَّة على البحر في الإنبوظ ارسع من الفسطاط الَّا الها 15 منفرِّقة بناؤهم حجر وجيل وفي حمراء وبيصاء يحدن بها الفوَّارات وأَفيازابره وبسفيها نبهر يبقال له وادى عبَّاس والارحية وسطها كثيرة الفواكم والتغيرات والاعناب الماء يصرب لخائط وليها مدينة داخلة بها الخامع والاسواف في الربص

ومدينة اخرى خارجة مسوَّرة تسمَّى العُلْصَة ع الربعة البواب باب كشامة في باب الفندور باب البنود باب الصناعة وبها ايدمًا جامع والها اسوات الدواربيُّش، بحرية غربية مسرَّة شربهم من نهره وعين للغطَّا ومأرَّر ف غربيَّتان ٥ وقلعة البَلْوط ، محصَّنا في الهواء ماوُّهم من عين تنبع فيها ١٠ وجرُّجَنَّت ، محريَّة مسوّرة و شربهم من آبار ف وبُعْيرة ه بحويَّة غربيلًا مسوَّرة بسور حدين كانها قبلعند الله وسَرَقُوسَاه مدينتلي ملتوقتلي لها مينا عجيب ولها خندى بمدور فيه ما البحره ولنتيني مسورة على نهر قريبة من البحر بداوهم حجره وتطاليده بحرية قبلية مسورة وفي مدينة الفيلة ٥ واليني، مسورة بحرية قبلية شربه من مه جار ١٥ وبَطَرْنُواء شرقيدٌ تحت جبل السار الجارية ١٥ وطَبَرْمين بحريبًا 10 شرقيًّا تطلُّ على بلد الروم شرقيًّا لها قلعا من حجارة فرصار من البحر وسائر للدن الشرقيّات عشر / على ما ذكرنا غيس ان قلعة الدَّواط في البهسواء الله المدن وبَعْلَيْهِ وَ فَبِلِيَّةً بِرِّيَّةً مسوِّرة في رسطها قلعة فيها كنيسة الله وبرَّطنية و عبر حريَّة كثيرة للنَّه وكذلك اخياس وبلجة في أحص اله وصقليَّة جزيرة واسعة جليلة ليس للمسلمين ، جزيرة اجلُّ ولا اعر \* ولا اكثر مدنًّا منها 18 طولها اثنا عشر يومًا في عرض \* اربعة أيَّام وبينها \* وبين الروم مجاز من الحو مطلع الشمس عرصد اثنا عشر بوماه وهو الخليج الذم يعدُّ في و البحار الخمسد ٥

a) C معافلاً. b) B عبلاً. c) In B nominis locus albus relictus est In O descriptio harum urbium desideratur. d) C ألم Nomen لحفال بيد incognitum erat Amario, sed opinabatur locum non differre ab عناساً Sciacca. In App. ad Bibl. Sic. p. of proposuit coniecturam legendi الفقال بيد، quod responderet hodierno Canicatti. Sed lectio recepta apud nostrum plus somel recurrit et constat, vid. quoque supra p. M. e) Vulgo المنابعة بالمنابعة ب

قُرْطُبَة في مصره الاندلس سمعت "بعض العثبانيَّة في يقبل في اجبل من بغداده في صحراء يطلُّ عليها جبل ولها مدينة جوانيَّة وربص له الجامع في المدينة \* واسواف واعلب ، الاسواق ودار السلطان في الربيص قدَّامها واد عظيم سطوحهم قراميد/ للمع من حاجر وجيل وسوارية رخام "حواليه مياص و والمدينة خبسكا ابسواب بأب الحديد باب العطّارين باب القنطرة باب السبهود باب ة عسام \* وقد الله الدلاكل وأتفقت الاراء أ على انه استدر جليل وقف اليب وان قَمُّ عَمَلًا وَنَظِّواهُ وسِياسَة وطيبة ونعبًا طَاهِرِهُ وَدِينًا وإن ناحيهُ الالدنس \*على سجيَّة / فيطل ابدًّا كُمّْ عُنِاة ابدًا في جهاد ونفير \*مع علم ١١١ كثير وسلطان خطير وخصائص وتجارات وفوائد الله وحدَّثني الا بعض الاندلسيين النهاه شلائمة عشر رستاقًا، على خبسة عشر ميلًا أَرْجُونَة مسوَّرة ليس لهـ ١٥ بساتين واشجار لكنها م بلد للبوب و والله عيون ومزارعا على المطر ال وتُسْتَلُّنا على قبلاقية عبشم ميلًا و من ارجونة وفي في سهلة كشيرة الاشجار والزيتون والكرمات ومشاربه من آبار ويسقون البساتين بالسوالي ﴿ شُوِّدُر على ثبانية عشر ميلًا من قيلية "وهي في سهلة كثيرة البيتين جدًّا شبع من اعين المارثُ من مارثُ من على خبسة عشر ميلًا من قرطبلاء وفي جبليَّة ليس لها غبير الكرمات ولهم ١٥ اعين ف وقَنْبَانْش على خبسة عشر ميلًا وفي الله الله مزارع اكشرها بموضع يقلل لد قَنْبَاتيناه مشاربات من آبار ٥٠ وفيَّ ابن لَقيط على خمسة وعشرين ميلًا في سهلة كثيرة الموارع شربع من آبار ه وبلاط مروان على فلاثين ميلًا لها واد جوَّار ١٥ سهليَّة ذات موارع ١٠ ويُريَّانَه الله موارع سهليَّة شربهم

ه) 0 مناسب فلاخر وقصبة ه) 0 مناسب فلاخر وقصبة ه) 0 مناسب فلاخر وقصبة ه) 0 مناسب ها 10 من

اشجار وشمار وزيتون واعداب على واد تجمع الفواكد . وبَيْغُوا وفي جبليَّة لها اودية تخرُّه منها عيون ة تدير الارحية كثيرة التوت والزيتون والتين ف ومرْتُش، مسوَّرة على جبل شربهم من لعين كثيرة النين والزيتون والكروم ته ا كانت مسوِّرة \* في قلباليلاه لا بساتين لهما زاكيها ٢٠ وغُرْنَاطَة على واد \* بـــه مُنْبِهُ طُولِهِ ثَلاثَة عشر ميلًا للسلطان فيه من كلِّ الثمار حسن عجيب سهليَّة ٥ كثيرة المرارع قلتُ وما المُنْية قال البستان و ف مَنْتيشة مسوّرة على واد كثيرة الريتون \* والتين سهليَّة \* وبيَّاسَة مسوَّرة في جبل بدأوهم طين وشربهم من اعين كثيرة التين ٨ والكرمات، قلتُ هل بقي لقرطبة غير هذه الرسانيف والمدون قَالَ لَا قَلْتُ فَاشْبِيلِيمٌ وَبَجَّانَهُ، وَحَرَّتُ عَدَّةً مِن البلدانِ قال هذه نواح الها الألبم كما تقول القيروان ﴿ وَتَأْفُرِت وَسَجِلْمَاسَةَ وَكُمْ يَسَمُّونَ الرَّسِتَاكَ اقْلَيْمُ 10 فعلمتُ انها كبور على قياسنا وإنها أن أم تكن أجلُّ من كور فيطل فليسك؟ باقيلَ منها فيحصل النقول واثبتُ الدلاقلِ على ان مثل الغرب كبثل المشرق لأ واحد ملهما جائبان فكما ان المشرق خراسان وهيطل يقصل بينهما جياحون فكذلك الغرب، والاندلس يفصل بينهما باحر الروم غيو البا \* نعجر عن تكويبر الاندلس، فتركناها على اللبلة ووصَّعنا كورة قرطبة لما كثر المخبرون 15 م عبنها \* واتَّصب عبنه المرضا وعرضت كتابي على شبح من مشايخهم فقال على هـذا القياس يجب أن تكون الاندلس ثنماني عشرة ه كورة فعدٌ بَاجَّانك مَالَقُهُ بَلنَّسِيَّهُ ثُدُّمِيرِ سَرَقُوسَهُ و يَابِسَهُ وادى اللحِارِة تُطِيلُهُ وَهُقَهُ مدينه ساله طُلَيْطُلُه إِشْبِيلَيْهُ بَطَلْبُونَ بِلجِهُ قرطبة شَلُونَهُ الجزيرة الخصراء

وسلتُ آخر فقال صدى وزاد لِمِيرَة خُشْنَبُه ويجوز ان يكون بعض فذه البلدان نواحى قياسًا على ايلاق وكشَّ والصفائيان والله اعلم بالصواب 6 الا

## جمل شور هذا الاقليم

هو اقليم جليل كبير طويل يوجد فية اكثر ما يوجد في سائره الاقليم البود كثير البهود ومع الرخص كثير النخيل والويتون به مواضع لخر ومعادن البود كثير البهود جيد البهواء والمله \*فلما لخر فاتك تجده من مصر الى السوس الاقصى له الآ في مواضع فان بها جبالا وبلدائا باردة والغالب على الاندلس البرد كثيره المحلمين والخصيان والثقلاء والبخلاء قليل القصاص رفق يحبون العلم واهله ويكثرون التجارات والتقرب و في واما المذاقب فعلى ثلاثة اقسام اما في الاندلس فملحب مالك وقراط الع والم المذاقب فعلى ثلاثة اقسام اما في وموطًا ملك فان طهروا على حنفي او شافعي أن نفوه وان عثروا "على معتزلي" الدا وشيعي وتحوهماه ربّهما قتلوه " ويسائر الغرب الى مصره لا يعوثون مذهب السافعي رحمه أنما هو ابو حنيفة ومالك رحبّهاه وكنث يومًا الذاكرم بعصه في مسألة فذكوث قبول الشافعي رحمة و فقال اسكت من هو الشافعي اللما كال المساقية ورايت الاعلى مالك رحمة و يبغضون الشافعي ظلوا اخذ العلم عن الساقية ورايت الاعلى مالك رحمة و يبغضون الشافعي ظلوا اخذ العلم عن على ملك ثر خالفه وما رايت فريقين احسن الشفاقي ظلوا \*انه كان الحاكم سنة علي المله ثر خالفه وما رايت فريقين احسن الشفاقي ظلوا \*انه كان الحاكم سنة عبون عن قدمائم في ذلك حكليات عبيه حتى ظلوا \*انه كان الحاكم سنة عبون عن قدمائم في ذلك حكليات عبيه حتى ظلوا \*انه كان الحاكم سنة عبون عن قدمائم في ذلك حكليات عبيه حتى ظلوا \*انه كان الحاكم سنة عبود عين قدمائم في ذلك حكليات عبيه حتى ظلوا \*انه كان الحاكم سنة عبود عين قدمائم في ذلك حكليات عبيه حتى ظلوا \*انه كان الحاكم سنة عبود عن قدمائم في ذلك حكليات عبيه حتى ظلوا \*انه كان الحاكم سنة التحرية عن قدمائم في ذلك حكليات عبيه حتى ظلوا \*انه كان الحاكم سنة عبود على المنافع في ذلك حكون عين قدمائم في ذلك حكون عن قدمائم في خوالم المنافع في المنافع في خوالم المنافع في المنافع في المنافع في المنافع في خوالم المنافع في المنافع في المافع في المنافع في ألما المنافع في المنافع في المنافع في المنافع

a) B منبر الديريا. b) C hace omnia omisit, sed vid. p. ١٩٣٠. c) B om. d) O مكتير الديريا. b) C hace omnia omisit, sed vid. p. ١٩٣٠. c) B om. d) O مكتير الديريا وما فاضلا تعجب بن السوس الاقصاع لله مصر والمعالم التغرب ponens post المواد البرد. المهود والمجتمعين به والتقلان b sine punctis, ut quoque seq.; C والتقلان g C بالمعالم b) C addit المنبي المعالم والمعالم والمعالم المعالم المعالم المعالم والمعالم والمعالم والمعالم المعالم والمعالم وال

حنفي وسنة مالي مه قلت وكيف 6 وقع مذهب الى حنيفة رحد، اليكم والر يكن على سابلتكم قالوا لمَّا قدم وهب بس وهب من عند مالك رحَّده وقد \*حاز من الفقد والعلوم ما حازة استنكف أسد بن عبد الله أن يدرس عليه لجلالته \* وكبر نفسه فرحل، الى المدينة ليدرس على مثلك فوجده عليلًا فلنا طال مقامد عنده قال لد/ ارجع الى ابنء وهب شقاد اودعتُه علمي و وكفيتُكم ه بع الرحلة \* قصعب ذلك على اسدة وسلُّ حل يُعرِف غالك نظير ، فقلوا فتني بالكوفة معقل له محمَّد بن الحسن صاحب أني حقيقة قلواء فرحل اليه واقبل عليه الحبُّد اقبالًا ﴿ يَعْبِلُهُ عَلَى أَحِدُ وَرَأَى فَهُمًّا وَحَرِضًا فِرَقُهُ الْفَقْدِ وِقَّاءُ فَلْهَا عسلم الله قد \* استقلَّ وبلغ مرأده فيه سيِّه الى المغرب فلمَّا دخلها اختلف اليه الفتيان ورأوا فروعًا حيّرتهم ونقلق اعجبتام ومسائل ما طلّب 10 على الن البين وهب وتخرَّج \*\* بع الخلق وفشا مذهب الى حنيفة رحده بلغيب، قلتُ قلمَ لم يعشُ م بالاندلس قالوا \*لم يكي بالاندلس اقلَّ منه فهناه ولكي تساطر الغريقان يومًا \* بين يدي بر السلطان فقال لهم من اين كان أبو حنيفلا كالوا من الكوفة شقسال مالك و قالوا من المدينة قال علا دار الهجرة يكفينا و فامر باخراج المحاب الى حتيفة وقال لا احبُّ ان يكون في على مذهبان \* وسعتُ ١١ علَّه التحكية بن علَّة بن مشايخ الانكلسة، والقسم الشالث مذاهب الغاطبيّ وفي على ثلاثة اقسام احدها ما قده اختلف فيه؛ الاثبيّة مشل

القنون في الفجر والجهر بالبسملة والوتر بركعة \* وما اشبد نلك ، والثاني الرجوع الله ما كان عليه السلف مشل الاتامة مثنى التي ربُّها بنو اميَّة لق واحدة \* ومثل لبس ق البياض الذي ردُّ بنو العبُّاس الى السواده والثالث ما تغرُّد بعُ مبًّا لا يخلف الاتبَّة وان لا يعرف له قدمة له مثل الحيملة في الاذان وجعل ة أوَّل الشهر يومًا، يرى فيه الهلال " وصلاة الكسوف بخمس ركعات وسجدتسن في كلّ ركعة وهذه مذاهب الشيعة اللهم تصانيف يدرسونها ونظرتُ في كتب الدعائم \* فاذا ع و يوافقون المعتزلة في \* أكثر الاصول \* ويقولون \* بمسلحب الاسمت بليَّة ؛ ولا ته قيمه سوًّ لا يعلمونه ولا باخذونه \*على كلَّ احد اللَّ من وثقوا لا بد بعد أن يحلفونه ويعاهدونه، واتَّما ستُّوا باطنيَّةٌ لانهم يصرفون طاهر القرآن 10 الى بواطن وتسفياسيير غربيب ومعان دقيقة وعده الاصول مذاهب الادريسيَّة وغلبتهم بكبورة السوس 1 الاقصى وفي قريبة من مذاهب القرامطة \* واهدل المغرب وللشري في مذاهب الفاطمي على شلاشة اقسام منهم من اقرَّ بها واعتقدها ومنهم من كغر بها والكرها ومنهم من جعلها في اختلاف الأمَّة ٥٠ وأكثر اهل اصقليَّة حليفيُّون ﴾ وقراتُ في كتاب صنَّفه بعض مشايم: ٥ الكرَّاميَّة بليسابور ان 15 بلغرب سبعائة خاتفاه لهم فقلتُ لا والله ولا واحدة الله واما القرات في جبيع الاقليم فقراءة نافع حسب ا

الرسوم و لا يشهد في هذه الاتليم الستَّة الله معدّل وحصرنا يبومًا املانًا فامرلي اب و الطيّب جدان ان اكتب شهادق فهنتيتُ بذلك ولا ياخذون الميّت الا من الرأس او الرجلين ويصدّون كلّ تروجة وجلسون ولا يسلخون الاغتنام اذا

شهوها ويدخلون الخمَّامات بالا ميازر الا القليل وبللغرب رسومهم مصريَّة الَّا اسهم اقلُّ ما يتطلُّسون وكثيرًا ما يجعلون الرداء بطاقين م يطرحونه على طبهبوره \*مشل العبياة أصحاب قلائس مصبّغة والبرير ببرانس سود واعل الوسانيق باكسية والسوقة بمناديل والتجار يركبون أتخرة مصرية وبخالاله ولأ مصاحفهم ودفاتوهم مكتوبة في رقوق \* واصل الاندلس، احذت الناس في الورانية ، خطوطهم ممدوَّرة ٢٥ وهم تجارات تحمل و من بوقة ثياب التعوف والاكسية ومن اصقليَّة الثياب المقصورة الجيَّدة ومن المريقية الرياس والفستف والزعفران والسُّبوز والبرقوق أ والمزاود والانطاع والقرب ومن ناس: التمور وجميع ما ذكينا ومن الاندلس بيِّ له كثير وخصائص وعجائب ٥٠ ومن خصائص الاقليم ١ المرجان يتخرج من جويسوة في البحر اسم مدينتها مرسى ١٠٠ الخَرَر يدخل اليها ١٥ في طربق دقيق « كالهديثًة من جوها يرتفع القرن وهو الرجان \* لا معدن له غيرهاه وفي جبال في البحر يطرجون الى جمعه في قوارب ومعهم صلبان من خشب قد لقُوا عليهام شيئًا من الكتَّانِ المحلول وربطوا في كلِّ صليب حبلين ياخذهما رجلان فيرميان بالصليب و ويدير النوائي القارب فيتعلَّق بالقرن الر يجذبوند فملهم من يتخرج عشرة آلاف الى عشرة دراع قر يجلى في اسواك اسهم 18 ويسلم جزافًا رخيصًا ولا اشراف اله قبل جليه ولا لون، وبتطيلاه سنور كثير، وبالاندلس السفن؛ الذي ينتَّخذ منه معابض السيرف ويقع اليهم من البحر المحيط عنبر كثير في وقت من السلة، ويرتفع من اصللية نوشالتر كثير ابييص وسمعت انبد قدد انقطع معدنه واستغنى هنده اهل مصر بدخان

a) O نيطانتين البرير يوانس et deinde مقتعة et deinde وبغان البرير يوانس البرير يوانس et) O om. e) O om. e) O وبغان et) O بيرا كثيرا O om. e) O وبغان et) O بيرا كثيرا O اير البرقوق (B) والبرقوق (B) والبرقوق (B) والبرقوق (B) والبرقوق (B) والبرقوق (B) والبرقوق (B) o) O om. et habet:
 m) B et O مرص Deinde B البخر (B) مرص البخر (C) ما يول البخر (B) وبنطانية (B) والبرقوق (B) والبخر (B) ما يول البخر (B) وبنطانية (B) o) O مسولي (B) وبنطانية (B) وبنطانية (B) وبنطانية (B) وبنطانية (C) وبنطانية (C) وبنطانية (D) المسولي (D) وبنطانية (D) وبنطانية (D) وبنطانية (D) المسولي (D) وبنطانية (D) وبنطانية (D) المسولي (D) وبنطانية (D) وبنطانية (D) المسولي (D) وبنطانية (

المُعلَمَّة والم الرطال والمعلق بعداديّة في الاقليم كله الله الذي يوزن به المعلق فقد يشقّ على البغداديّ بعشرة درام والآن فوه المستعمل في المال الفادئميّ بلغرب المنبيّ ملقم وقفيو الاندلس ستّون رطلا والربع ثمانية عشر استّة امداد بعد النبيّ صلقم وقفيو الاندلس ستّون رطلا والربع ثمانية عشر وطلا وفي التي المنابق على وطلا وفي التي القيم على والمن ويبة مصر "بشيء يسيرة قد ألجم راسها بعارضة من حديد واقيم عبود من تأميا ألى العالميّ والمنابق المالوية فالما المواجع الدار تأميا المالوية فالمالوية فيستحدد في الربيبة "وصح الكبيل» وأرطاله رصاص على كل رطل اسم المديدة فيستحدد في الجبيبة "وصح الكبيل» وأرطاله رصاص على كل رطل اسم المديد المؤمنين فان اجتمعت ارطال بموضع واحد بسط صبّها وطبع على كل المسير المؤمنين فان اجتمعت ارطال بموضع واحد بسط صبّها وطبع على كل المسير المؤمنين فان اجتمعت ارطال بموضع واحد بسط صبّها وطبع على كل فلدينار يبلّ هم عالم المنابق المنبق المنابق المنابق المنابق المنابق المنابق المنابق المنبق المنابق المن

وَالْعَجَدَبَ بِهِذَا الْاقليم كَثَبُوا مِنْهَا الْبُو قلمون وفي دَابُنَا تَحَدُّقُ بِحَجَارِهُ \* لا على شطَّ الْبَحَر فيقع منها \* وبرها وهوه في لين الخزّ لونه لون الذهب \* لا يغادر منه شيئًا وهو عنوب الوجود أ فيجمع وينسم \* منه ثياب؛ تتلوّن في

a) C addit: واشباء واشباء الرواية واشباء . 6) C منان بغدائص الله واشباء . 6) C منان بغدائص الله واشباء . 6) C منان بغدائص الله الذي يون به الفلفل وافل الاندلس على رطلهم وامر أن يتخذ من الرصاص . 6) Deinde ويطبع عليها (10) اسمد (10) الله (10) الله

البيوم المواتّا ويمنع السلطان من جمل ذلك الى البلدان الله ما يخفى عنهم ه ربّه المبلغ الثوب عشرة آلاف ديناره باصقليّة جبل تفور منه النار اربعة اشهر في كلّ عشر سبين مرّة وسائر الاوقات يدخن حوله شاوج متلبّدة الا موضع المدخان، بملينة إيكبّاة عيبون تخرج اوقات البصلاة ثم تنغرو فيان المدخان، بملينة إيكبّاة عيبون تخرج اوقات البصلاة ثم تنغرو فيان السلام ارجله كان قلا قتل نقسًا بغير حقّ لم يخرج له شيءه، قان قل قائلة الناب تركنا ما نكرة من قبلنا في تعانيفهم وبن مفاخر كتابنا الاعراض عبا الكرة غيرنا واوحش شيء في كتبهم هدّ ما نكرنا الا ترى انك اذا نظرت في كتاب البيهائي وجدته قد احترى على جميع اصل أبن خردانية و وبناء عليه واذا نظرت في كتاب البن الفقيم فكلّما انت ناظر في كتاب الجاحظ والربيج 10 الاعظم وإذا نظرت في كتاب البن الفقيم تحديم وحده يتيبًا في نظيم ولو وجدنا رخصة في ترك جمع هذا الاصل ما اشتغلنا بنه ولكن لبًا بلّعنا الله تعلى اللهمين رخصة في ترك جمع هذا الاصل ما اشتغلنا بنه ولكن لبًا بلّعنا الله تعلى اللسمين رخصة في ترك جمع هذا الاصل ما اشتغلنا بنه ولكن لبًا بلّعنا الله تعلى اللسمين وبينا في تنوي الله تعلى المنبين والهبنا قسمته وجب ان ننهي دالك الى كافّة المسلمين وبيما له قوله تعالى أنه فيل سيروا في آلاًرْض، آقلَمْ يَسبرُوا في آلاًرْض فيتلطّروا والله الله قبل سيروا في آلاًرْض، آقلَمْ يَسبرُوا في آلاًرْض فيتلطّروا

وأما أرض السودان فلنها تناشم هذا الاقليم ومصر من قبل الجنوب وفي المجنوب وفي المجنوب وفي المجنوب وفي المنان مقفرة الله والمعلا شاقلاء وفي الجناس كثيرة وفي المجال المسلمين من الفواكد غير أن اكترام لا يذوقونه ولهم فواكد اخبر واغذينا واطعملا وحشائش لا تسوجد عندنا ولا تعامل بينهم بالذهب والفشلا

اما القرماطيون ع فتعاملهم باللح والنوبة والبش بالثياب والنوبة من 6 وراء مصر والبُحِده وراء عيذاب والبش وراء رَيْلَع الله والحدم الذين ترى على ثلاثة انواع جنس يُحملون الى منصر وفم اجنود الاجتلان وجنسله يتحملون الى عبدن وفرة البوس وه \* شرَّ اجتلىء للحم \* ولجنس الثالث على شبه م العبش، واما البيص و غينسان الصقالية وبلدامة خلف خوارزم الله انهم يحملون الى الاندلس فيخصون أفكر يتخرجون الى مصر والرومة يقعون الى الشلم واقدور وقلد انقطعوا بخراب الشغورة \* وسالتُ جماعةً منهم كيف يخصون فتحصَّل في أن الروم يسلون أولادهم ويحرزونهم على الكنائس لثلًا يشغلوا بالنساه وتونيهم الشهوة وكان المسلبون اذا غنزوا لضاروا على كنائسام واخرجوا الصبيان منهاءه واما الصقالبلا 10 فنهم يحملون الى مديسة خلف بجَّانه اهلها يهدود فيخصونهم واختلفوا على عذاء فقال بعض عسم القصيب والمرودان « في مرَّة واحدة وقل بعضهم ه يشاق المرودان والخرج البيصتان قر تجعل تحت القصيب خشبة ويبقط بن اسلاء وسأنتُ غريب و الخادم وكان من اهل العلم والديدة فقلتُ ايُّها العلم اخبرال و عن أمر العدم فإن العلماء قبد اختلفوا فيهم وابسو حليفة يجعل لهم فراشيا 16 \* ويلاحق بهم ما تلد نساؤهم في وهذا علم لا يستفاد الله منكم كال صديق ابسو حنيفة رحمة وسأخبرك بحالهم اعلم انهم اذا قربوا للاختصاده شق الاصوتان ه فاخرجت البيعتنان قربها فوع الصبي فسعدت احدى البيعتين الى جوف وطلبت فللم توجد في الوقت ثر تشول؛ بعد ما التحم النشاق الن كانت اليسرى كاقت له شهوا ومنى الله وأن كانت اليماي خرجت لد لحية \*مثل فلان

وا المارون ال

وفلان فلبو حنيفة رحمة اخذه بقول النبى صلعم الولد للفراش وجاز ان يكون من الخدم الذين بيعتهم \*وذكرتُ قوله لاق سعيد الجورى بنيسابرر قال قد يجوز هذا لان احدى بيعتى صغيرة وكانت لحبته لنزرًا خفيفة عوادا خصوم جعلوا في منفذ البيول مرود رصاص يخرجوند اوتات البول الى الديرة الى الله المتحمة ه

وَلَقَتَهُمْ عَرِيبُدٌ غَيْرِ أَنْهَا مَنْعَلَقَدٌ مُخَالَعُهُ لمَا نُحَوْنًا فَى الْاَثْلَيم وَلِهِم نَسَان آخو يَقَارِب الرومي وكلّما قرب من مغرب الشمس كان الللّه بيدينده سَطيف وهم المحداد الأمر لعبيد الله والغالب على بوادى هذا الاقليم البربر "اكثرهم يكورة مهدوا الامر لعبيد الله والغالب على بوادى هذا الاقليم البربر "اكثرهم يكورة السوس» وهم قبوم على "عبل الخوارزميّدة لا يفهم لسانهم ولا ترضي للماعهم 10 "مع حسّد وسيّدة سمعت أن احدهم يشدُّ وسطه بنفقته فيدهب الى لليّ ويرجع وفي معد محينتان تزوّج واقلُ من لا يزور بيت للقدس منهم و ومن ويرجع وفي معد محينتان تزوّج واقلُ من لا يزور بيت للقدس منهم و ومن ويربهم أن بافريقيد و مدينتين "بهما تباع « لحرم الكلاب على القنّارات وها عيربهم أن بافريقيد و وتنهمون بطرح لحرم الكلاب في الهرائس منع غشاملات وسوه خلف وغلظة يرى و احدهم يطبح القدر قر يبيع اللحم أو الشردة والطرق 15 الله التصيد صعبة في مل ومغاور ها

واما الولايات فلم يخطب لغير بنى اميّة بالاندلس قطّه واما السوس الاقصى فن اوّل من غلب عليها ادريس بن عبد الله بن حسن بن حسن بن علي ابن ابن طالب ونذلك أن ادريس افلت من وقعة العبّاسيّين بالطالبيّين، بقيّ

في خلافة الهادى فوقع بمصر وعلى بريدها واهم مولى المنصور والن شيعياً فحمله على البريد الى المغرب فوقع بارص طنجة فاستجاب له من فيها وحولها فلما استخلف الرشيد اعلم بذلك فصرب عنق واصح وصليده ودس الى ادريس الشمائح اليمامي \*مسول المهدي وكتب له كتابًا الى ابراهيم بين الاغلب علمله والشمائح اليمامي \*مسول المهدي وصل الى زويلة وذكر لهم انده طبيب وانده ولي من اوليائهم فاطمأن البيد وآنس بيد فشكا البيد علّة في استانه فعطاء سنونا مسمومًا لبلًا وأموه ان يستن بد عند طلوع الفجر وهرب فلمًا استن به قتله وطلب الشمّانح فلم يقدم عليد فولّى الرشيد الشمّانح بريد مصرة ه

وَامَا الْسَاقَاتَ فَتَاخِذُ مِن بِرِقِيةَ الْيَ النَّذَامَةَ مُرِحِلَةَ ثَرُ الْيَ تَاكَنْشُتُ مُرِحِلَةَ ثَرُ الْيُ مَخِيلُمُ مُرِحِلَة ثُرُ الْيُ مَخِيلُمُ مُرِحِلَة ثُرُ الْيُ مَحِيلًا مُرحِلَة ثُرُ الْيُ حَلِيمانِ لَهُ مُرحِلَة ثُرُ الْيُ حَلِيمانِ لَهُ مُرحِلَة ثُرُ الْيُ حَلَيْهَ مُرحِلَة ثُرُ الْيُ حَلِيمانِ لَا اللهِ عَلَيْهُ مُرحِلَة ثُرُ الْيُ حَلَيْهَ عَلِيمانِ اللهِ عَلَيْهُ مُرحِلَة ثُرُ الْيُ حَلِيمانِ اللهُ عَلَيْهِ مُرحِلَة ثُرُ الْيُ حَلَيْهِ مُرحِلَة ثُرُ اللهُ حَلَيْءً عَلِيمانَ اللهِ عَلَيْهُ مَا اللهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ مُنْ اللهُ عَلَيْهُ مُنْ اللهُ عَلَيْهِ مُراحِلَة ثُرُ اللهُ عَلَيْهِ مُراحِلَة ثُرُ اللهُ عَلَيْهِ مُراحِلَة ثُمْ اللهُ عَلَيْهِ مُراحِلَةً ثُمْ اللهُ عَلَيْهِ مُراحِلَةً ثُمْ اللهِ عَلَيْهِ مُراحِلَةً ثُمْ اللهُ عَلَيْهُ مُنْ اللهُ عَلَيْهِ مُراحِلَةً ثُمْ اللهُ عَلَيْهِ مُراحِلًا ثُمْ اللهُ عَلَيْهُ مُنْ اللّهُ عَلَيْهِ مُنْ اللّهُ عَلَيْهِ مُرَاحِلًا ثُمَّ اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ مُنْ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ مُنْ اللّهُ عَلَيْهِ مُنْ اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهُ مُنْ اللّهُ عَلَيْهُ مُنْ اللّهُ عَلَيْهُ مُنْ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ مُنْ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ مِنْ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَّا عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ عَلَيْكُونُ اللّهُ

ه) C om. b) C pro his tentum: سلسم المربس بلسم الله وكان كالله وكان داعيد واما عبود الله وكان داعيد الله وكان داعيد واما عبود الله وكان داعيد واما عبود الله وكان داعيد واما من سلبيك معلمه المحلمة المحلمة المحلمة المحلمة (عمل (عمله المحلمة المحلمة المحلمة المحلمة المحلمة المحلمة وكان يدعى المبدع المحلمة المحل

i) Sie quoque Ibn-Khord, Edrisi 🔑.

مرحلة ثر الى مَرْج الشَّيْح مرحلة ثر الى العَقبَة مرحلة ثر الى خواتب ابى حَلِيبَة مرحلة ثر الى خصر الشَّاس مرحلة \*ثر الى سَكَة الحَمَام مرحلة ثر الى جُبّ العَوْسَج ه مرحلة ثر الى كَناتس الحَربو على مرحلة ثر الى الطَّاحُونَة مرحلة ثر الى حَنيَّة الرَّوم مرحلة ثر الى الطَّاحُونَة مرحلة ثر الى حَنيَّة الرَّوم مرحلة ثر الى الطَّاحُونَة مرحلة ثر الى السَّدَة مرحلة ثر الى السَّدَة مرحلة ثر الى السِّديّة مرحلة ثر الى سُرت مرحلة ثر الى سُّن مرحلة ثر الى السِّديّة مرحلة ثر الى العَلْس مرحلة ثر الى سُّرت مرحلة ثر الى سُّرت مرحلة ثر الى سُّرت مرحلة ثر الى العَلْس مرحلة ثر الى المنوب و مرحلة ثر الى برمست و مرحلة ثر الى سبخة مَنْهُوسًاه مرحلة ثر الى بلدروب و مرحلة ثر الى برمست و مرحلة ثر الى سُلُوق مرحلة ثر الى المؤسِل الى مرحلة ثر الى الميتية مرحلة ثر الى بوقة مرحلة ثر الى الميتية مرحلة ثر الى بوقة مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى مليتية مرحلة ثر الى بوقة مرحلة ثر الى بوقة مرحلة ثر الى برخة مرحلة شر الى بوقة مرحلة ثر الى بوقة مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة شر الى بوقة مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة شر الى بوقة مرحلة شر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة شرحلة شر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة شرحلة شر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة شرحلة شر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة مرحلة شر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة شرحلة شر الى مرحلة ثر الى مرحلة ثر الى بوقة مرحلة شرحلة شركة ألى المرحلة ثر الى بوقة مرحلة شرحلة شرحلة شركة ألى المرحلة ثر الى مرحلة شركة ألى المرحلة ألى المرحلة ألى الى المرحلة ألى المرحلة ألى المرحلة ألى المرحلة ألى الى المرحلة ألى الى المرحلة ألى المرحلة ألى المرحلة ألى الى المرحلة ألى المرحلة ألى الى المرحلة ألى الى المرحلة ألى المرحلة ألى الى المرحلة ألى ال

a) B et C جميلة, sed lectic nominis constat. b) Solus Beket خبالب. c) B hace om. d) Ita (B n. p.) etiam Edrief, Cf., Ibn Khord, Af l. e) O ef. supra Mf s. . العوساجة, f) B sine punctis, C دويمه و cf. supra Mf s. . . العوساجة a ceteris appellatur, أماس B الملس b) Statio endem intelligi videtur quae ورداسا معنواس (۲۲۴ معنواس cod. Qodamae (۲۲۴ معنواس B et C بغیاس cod. Qodamae (۲۲۴ معنواس Edries المعدائس Reatitaj nomen pecundum Bekri v, 11 ubi مغدائس coll. JEqut IV, ميماش معيالي . Simul e loco Bekrii patet, me recte suspicatum fuisse (Descriptio, p. 1/9 et Edrief, p. 160 ann. 2) oundom locum quoquo appellatum fuisse. n) Ita etiam Ibn Khord, ot Qodama; setori Post hanc duae atationes exciderunt, cf. Ibn Khord. p) Sie B et C. In nullo alie !!imerario occurrit, nisi apud Ibn Khord., si quidem recte ibi restitui بُلَيْد. Non onim dubito hic intelligi hune locum, ubi secundum Nagr apud Jaque I, vil., 16 cacsus est Abu-'l-Khattab al-Ibadhi anno 144. q) Sie codd.; Ibn Khord., Qodama et Edrisi (of. p. 1"an). Apud Ibn اويار hie forte برسمت hie forte برسمت Khord. 10, 11 at Qodama III, 12 edidi ut res. a) Coteri للعسال .قصب العسال t) B ames, C ambs. Lectio quam recepi etiam alibi non certa est; v. Ibn Khord. so l. u) C hoe itinerarinm inverse ordine habet. In B interdum ئىر تاخذ Deinde C الى deëst

مراحل تلاث مراحل، وتأخذ من القيروان الى تابس، أو الى قصر الاقريقيّ أو الى مَجَّانة 6 خمسًا حمسًا ، وتاخذ من محِّانة الى تَبْسَده أو الى باعتاى او لموقالة له عَيْن العَصافير لو دار مَلُول او طُبْنَة او مَقْرَة او المَسيلة مرحلة مرحلة وبين كلّ واحدة والاخرى على الترتيب مرحلة، • وتاخذ من السيلة غربًا إلى أَشْيِرِ ٣ ايًّام قر إلى تافَرْت ه قر إلى فَكَّان مثلها قر إلى تلبُّسَّان ٢ مرحلتين قر الى جُرَاوَا و مشلها؟ وتأخذ من تلمسان الى صاع مرحلتين ..... أ مثلها ومسيلة وأس حدّ افريقية، وتأخذ من تأهرت الى تأكسورة ٣٠٠ مرحلة ثر الى سجلماسة ١٥٥ وتاخذ من قاس الى البصرة ٢ مراحل، ومن قاس الى أربيلًا ، مراحل، وقيد اختصرنا \*مسافات فينا الجانب واجبلناها ليطبولهما وكثرتها وقالة المسافرين فيهاهة ومن القيروان الى سُوسَة لو الى قُلْشَاتَة لو الى 10 تُبَاجِرِ المرحلة مرحلة ﴿ وَمَا مَسَافَاتِ الْأَنْفَاسِ فَصَدٍّ عَنْدُسِ أَنْ مِن قَرطبة وى القصبة الى اشبيلية ٣ مراحل قر على سمت القبلة الى استجة مرحلة ومن قرطب الى طُلَيْطُلَة ١ ايَّام، ومنها الى وادى الحجارة مرحلتان، ومن ٣ قرطبة الى مكتاسة ؟ ايَّام قر الى فُوارَة الله مشال ذلك قر الى نَقْوَا ١٠ اليَّام قر الى سَتُورًا مُ ايَّام، ومنهاه الى قُوريَة ١٢ مرحلة قر الى مارنة م ايَّام ومن قروية الى باجة ١٥ " ابنام ومن باجة الى آكسر مدن هَنْترين ١٠ يسوسًا، ومنها الى قَحْص البلوط يومان أثر الى لَيْلِيَّة ١١٠ ومنها الى قَرْمُ وَلَنَّهُ \* البَّام بين باجة واهبيلية تحو المعرب على طريعة ماردة وي قرمونة الى البيملية مرحلتان وه ومن

a) Nomen سبالة videtur esse corruptum et intelligendum idem oppidum quod supra سنانة appellatur. b) B مناجع، c) B سبن، C مبيا، d) B et C شابع، e) C bls. f) B ميساً. و) B وإن . Pro المسابة، أ) B et C شابعان، أ) B et C شابعان، أ) Lacuna non indicata in B; C hase om ad شابعان، ن) B et C براسان، أ) C لوياً المنافرين الشافرين المنافرة، أ) B et C بماكور، أ) C لوياً المنافرين المنافرة أن المنا

## ذكر بأدية العرب

لعسلم أن بين اقليم المعرب أعير المغرب الدية نات مياه وغدران وآلر وعيون وتبلال ورمال وقرى ونخيل قليلة للبال كثيرة العرب مخيفة السبل خفية المول طبيعة السبط المؤرق ولا مدينة الطوق طبيعة السبط المؤرق ولا مدينة الله ليس بها حيرة ولا نسهر الا الأزرق ولا مدينة الله تيسة ومن السلس من يعترفها من الجزيرة وليست منها ومنهم من يحترفها من على الاقليم من يعترفها من الشام وقد راينا نحن أن نغرزها وناهره والمؤرم مورتها لان احدًا من أها الاكاليم الثلاثة عشر لا طريق له الى مكّلا في البر عمورتها لان احدًا من أها الاكاليم الثلاثة عشر لا طريق له الى مكّلا في البر الله فيها مناهن لا تعرف ومياف و فد تجهل وفي نكرها فوائد لا تحتمى واجر وحسبة لا تخفى وقد سافرت فيها فيها مناهن ومياف و غير. مرّة ومسحنها بمناء وشامًا وشرقًا وغربًا وتفحّصت عن طرقها وسالت عن غير، مرّة ومسحنها بمناء وشامًا وشرقًا وغربًا وتفحّصت عن طرقها وسالت عن مياهها و وتبحّرت في معونها حتّى حوث الكثير من اسبابها وعرفت معطس مياهها و وقده صورتها عواله التوفيق ه

مثل التأرث لان السرق الله على البناني منها وفي الربعة عشر طريقا الله المثل الثاني التأرث لان ذلك (addidi) المبتغى منها وفي الربعة غشر طريقا الله مثل الثاني المؤت لان ذلك المناني المنانية والمنانية المنانية المنانية المنانية والمنانية المنانية المنانية والمنانية والمن

تبوك فتاخذ من عَمّان الى مُعان منهلين فر الى تبوك مثلهما فر الى تبيت البعنا " ثم الى والدى الفرى البعناء في واما طريق وبيرة فتاخذ من عمّان الى وبيرة فتاخذ من عمّان الى وبيرة فتاخذ من عمّان الى الأجولي ؟ مراحل الله في حبر منهلين و ثر الى تنبياء " مناهلة في واما طريق بطن السرة فتاخذ من عمّان الى العربيد و نهارين لا ثر الى المحددة الله المحددة والماها الله محدد المحددة المحددة المحددة والمحددة المحددة والماها المحددة المح

a) C مثلها B (مثلها , C لثانا , c) O om. Of. supra p. العلم b) B (مثلها على مثلها العلم على العلم ). Pro seq. ويين C ويير, B sine punctis. e) C ويير, f) B om. Pro Rage apud Jaque scribit الاجول et sic est in mappa B. Pro جائل B habet جاء. Sprenger, Die alte Geographie Arabiens, p. 150, 152 proponit emendandum videtur. و) C مرحلتين h) C اربع مراحل أ، اربع مراحل k) C السن ( أ، اربع مراحل ال ut quoque supra p. i.ve, مرحلتين C مرحلتين m) B مرحلتين, ut quoque supra p. i.ve, n) B غداير بين اشجار حلو الماء انسيت quod Sprenger in arrorem induzit. O ماب ميد, supra vero tantum دمانية, In mappa B hase statio acribitur جماعية, in mappa C النيل Pro النيل O مرحلة O مرحلة O B om. C النيل Pro النيل Pro النيل O مرحلة امرحللا (B مرحللا )، والمخرى in mappa مرحللا (ونصف B) مرحللا (ut supra p. l.ve). Infra B يحرى, الخبرى, In vioinia Medinas iacet pagus, quius nomen sodom mode atque hoc derivatur et scribitur a Juqut مُخْرِي, în Meracid pre quo أربع مراحل et in fine مرحلتين Pre quo أَسُخَرِي Bamhudto , تَسُخُرُي طريق بنى كلاب وفي طريق بطن السرّ كانت C (٢٠ دُلاث مراحل ١.١. مراحل وهذه الطرق السب على : U haee one., sed addit (ه متجبي يود الترتيب يودين الى ممكمة من تحو الغرب طولًا وطرى اهل الشوى في همله البادية الى مكة ثلث طريق القادسية تاخذ الدو

a) C King. The Khord. (171, 8) 20 et Jaqut EV, one, 19 habent 24 M., Ibn Bosteh (lvo, 4) 30, Qod. (lao seq.) 20, Hamdent (lal", 18) 36. Supplevi ex Ibn Khord, et aliis. In O cetera desunt, quae nempe iam supra p. l.v seq. legantur, d) B التخريبيد ( ه) ( التخريبيد f) ( وطرياف ـ الر ع) التخريبيد و التخريبيد ع عنادل (عن مورية من المارية من المارية من المارية (المارية من المارية الم . جغم Wid. supra p. 1.90. 2) B السحير O , السحمر et bis مثلها وt bis مرحلة m) Haee desunt in B et C. Deinde B محيشياً، C محيساً، من B et C عندساً، o) C om. Deinde habet: أول العرض فاربع طريق الكوفة تأخذ (ع. واما طرق العرض فاربع طريق الرفيد مرصلة Wid. Jaqut in v. Deinde O الرفيد , mappa B رفيد q) B ألبحيب, C سيعيا, mappa B صد. Confectura scripsi; idem nomen (v. Bekri) habet pagus in vicinia Basrae. Deinde C مرحلتين. r) Sic B, qui habet in mappa الفراق, C الفراق, Deinde B et C المجنفس, ع) C وار mappa B منفس sine artic. ألسيد Sic B, qui in mappa habet عنفس, C بيسيد, C Deinde B et C quinquies العرنقة B الأودعد et In mappe الربعة, C العرنقة. رخفاف D om, (B (خفاف).

فتاخل بن هيت .... ه واما طريق الرحبة فتاخل بن الرحبة الى ... ه واما طريق الرحبة فتاخل بن الرحبة الى ... ه واما وفقه المحتبات الثلاث في العرصة ولها بُنيّات تشرح الى الرعات وغيرها واما طريق وادى القرى فيقل انها تخرج على المهبه خلف تبيّد وبن المهب فالى وادى القرى ه ليال ومله الى تيماه ۴ ومنه الى تبوك ٧ ومنه الى وادى طيّة ليلتان في وبن البعرة الى الكوفة على تضوم هذه البادية ،ا مراحل ثقال واكثر ما ذكرنا بن المنازل مياه وغدران و

وهذا وصف هذه البادية ومياهها علم انها بادية واسعة كثيرة العرب فيها نبت بقال له المقت على عمل الخودل بنبت من نفسه فيجبعونه الى الغدران 10 ثر يبلونه بلله فيتقتي عن ناك لحب ثر يطحنونه ويخبرونه ويتقرنون به ويكثرون اكل لحم اليربوع والنيات ويقطعون الطريق ويرون الغريب ويهدون المصال ويخفرون القوافل وعلى الجملة لا يمكن أن يعبر أحد هذا الطريق الا يخفير أو قوق وترى الله مع قوتم بهتكون وتوخذ ابلعرم وخواتناه ه وخوم هذه المادية وتوى الله مع قوتم على مدائن قوم لوط وتصعد الى مآب ثر على هذه المادية تأخذ من ويلة على مدائن قوم لوط وتصعد الى مآب ثر على التخيم عمان والرحات ورسانية دمشق وتلمسر وسلمية واطراف جمن الى بالس في المرقبة والدائية الى هيت والانبار أن على على المرقبة والدائية الى هيت والانبار أن على على المرقبة والدائية الى عبادان ومنه على المرقبة والدائية الى عبادان ومنه من المناف المسراة المسية ومغارب البطائح ثر على سواد البحرة ال عبادان ومنه من البادية مذهبة المسراة المدينة وقد وين مليحة ألبقعة كثيرة النخيل هائلة البادية مذهبة الله تشرع في هنه حديد البسانين غريرة الماء مدع خفية عجيبة وعين مليحة في تهرة في متبال حديد

وطريق هيت الى دهشق عشرة ايسام الموريق فين البصرة الى المسام تحو من وحسنالك من الرحبة واما طريق وادى القوى فين البصرة الى المسام تحو من Bic quoque المراكم المركم المراكم المراكم المر

الله بركة قر يتفرق في البسانين ولام أبار حاوة وفي في سهلة الله إن اكثرها خرابات 6 الجامع فسيهما والعمارات حول السوى وكلُّ تمهرها جيَّدة وفي افلها شرد لا علا بهاء يرجع الهد ولا حاكم يعوَّل عليه ورايتُ خطيبه بشَّالًا وحاكمهم نعًالًا مع تعصب عظيم ودروع ته داوديًّا يلبسونها في الفتن \* والمنازل بين مصر وويلة يسقى ، لها بالسواق الله والغَبْرُ ما وحشَّة / وقريد رمل يعفر فيخرب ا عليه منه ما حلو كثيره وُبَيْره الْأَر حلوة في بقعة حسنة نبّرة ١٠ والأُجْرِلِيُّ خيراه الله مالاة يتروم بن شرب منه ورقما تصى تحيده وتَحْره مالا غير طيب \*ولا كنشيس الغدران ش ف والعنويد غديران "قريبان مارَّهما كريد في وسط الرملة \* المُحَدِّنَةُ قشاة حلوة قد حدَّت بحجارة سود \* النَّبْلُ عديان ا احدهما أحلى من الآخر المحتجِّة بينهما وثَمُّ نخيلات، \* بعده غدير واحد في 10 غيضة وبحل حلو غير غزير قد انسيتُ اسمه ف والجَرْبَى "عُدير او اثنان منتن لله بين دغيل وطرفاء اله وحَرقة با في موضع جسن نريبه عديران حلوان الله ومُعْرى و قبَّك الله بن ما ماتيرم يطلق الناس والاباعر غديران في ارص سوداء واشتأت اسمه بن الاسهال وسواء شربت منه اوج خبرت او طبخت الامر واحد ﴿ وَالْمُغِيثَةُ حُولِهُ بِهِمَا يَسْرُ وَاحْدَةُ ﴿ وَالْقَرْعَاءُ لَهَا ۚ عَنَّهُ ٱلَّارِ ١١ لا ينتفع بسهساه وَاقصَة بها حصن عامر وآبار حلوة ويركلة عظيمة ينبع فيهاه الباء العَقَبَة بها آبار بعيدة جدًّا ومواضع قدد خربت العالم موضع السد خرب وقد كان عامرًا حسنًا آهالًا بهاء بثر ٥ وزُبَاللا حصن عامر وآبار

عجبية في الصخر وعدّة آبار صغار وربّما اودع بها لخاجٌ من ازوادهم ويقصدها عرب كثير بالاباعر والشيش» وغير نذك ونيها نرج للحاج ش والبطان ف به آبار معطّلة ومواضع خربة ه والثّقلبيّة ثلث الطريق عامرة كثيرة البرك يسقى لها بالسواق وفي الحصن سُكّان والبشر عذيبيّ ش \* وقبير العبادي في اوّل هذا فالنهل عليه رجم عظيم وهذه مواضع رمال قبيرك ش والخرّيميّة بها برك معطّلة وآبر لا ينتفع بها ش قيد مدينة صغيرة فات حصنين وبها حمّام وبركة ببواب حديد وآثارات العصد الدولة يوجد بها كُل خير وبها يودع التحاج ازوادهم وثم و ثقات وبها عيون وآبار ويك عذيبيّة وبالبعد ما حلو وفي من مدن الحجاز الا محالة ولكن اوصلنا اليهاة طريق القادسيّة لان الخاجة الى ذلك مدن الحجاز الا محالة ولكن اوصلنا اليهاة طريق القادسيّة لان الخاجة الى ذلك

a) C مالماء بالسوالي b) In C lacuna. c) O مالماء بالسوالي d) C om.; of, supra et hano ob causam فيد بركها معطلة وابارها النج et hano ob causam وه حصن et habet خارج البادية C addit فيد ايصا σος وتأفرسية β فيد ايصا وبن G (i) اليها C om. أن Addidi (وادارات B رآثار G) وادارات B (f) . حصنين السَّبَنْدِ في البيضًا من: at addit اعمال القرامطة وبها جامع لا يخطب فيه التُحاجِّلِ عامرة وعليها حصى بها يصع اقبل البصرة ازوادهم والماء بهنا واسع الربع. Quae deinde in B sequentur non habet, sed hic addit caput: جمل شوون عدا الاقليم والبادية اعلم انها بادية واسعة كثيرة العرب ليس به مزارع ولا نخيل الله في القرى وقراها قليلة ومياهها (ومياتها .cod) صعيفة وله نبت ينقسال له الفتُّ ينبت من نفسه له حبُّ يشبه الخردل يجمعونه الى الغدران ثم يبلُّونه بالله فيتفتُّم عن نلك الحبِّ ثر يطبحُونه (يطحنونه ١٠) ويخبزونه ويتقرَّتون بد وهو الذي قال النقفور (النعقور eod.) لما اخذ ترسوس ياهل الشام ارجعوا الى اهمل الفت واليوبوع وسلَّموا السينما شامنا ويكثرون اكل السيربوع ولخيات ويقطعون الطريق وياوون الغريب ويهدون الصال ويخغون القوافل وعلى الجملة لا يمكن احدا (احد cod) أن يعبر هذه الطرف الا بخفير أو قوًّا وترى كَاجُّاءِ مع قرَّتهم يهتكون وتوحد المعرهم الا وتخوم هذه المادية تاخذ من أيسلند على مدائن قبيم لبوط وتصعد الى مبآب ثم على تنخوم عمّان وادرعات

ظن قال قائل النسى رجيل قد علت في السياحة بيقين وعلم وعرفت ايضا طرق هذه البادية ومواضع المياه فيها فما تقول في للحقي على التوكّل والأروج بلا واد قيبا له يحكى عن سفيان بن عبينة أنه قال رجلان الما استفنياك فقت عزمهما فانهما يسالانك عن ضعف اعزب يبريد التزويج ورُريدٌ في يسال عن الحجي بلا زادة وحكى لى عن بعض الوقاد ببلدنا في وقتى أنه خرج في عله والبادية بلا زاد فلتبا تبنّت له قلائة ايام جلع قال فعثرت بشيء لين فنظرت فاذا برقائة ملفوفة على خبيص حارة واما أنا فخرجت من بعض السواحل عند المعصر وأنا صائم وعزمت على الحج بلا زاد فلما وصلت الى عاقر صلبت المغرب وانفتلت الى زاوية الجامع اصلى وكنت لا أفطر كل ليلة الله بعد الوتر وصليت أن المعشاء فلما انصوفوا اللق المؤتن باخبز وقطين وجرّة ماء وقد كنت المعن نويث أن لا اتجل معى ركوة ولا كورًا وقلت الذي يوري الطعام هو يبعث نويت أن لا اتجل معى ركوة ولا كورًا وقلت الذي يوري الطعام هو يبعث نويت أن الطريق الى الشكريّة فلمًا صلّيت العشاء الذي رجل بغيف رستاقي

ورساتيف دمشف وتدمر وسعينًا واطراف على الله الله ترجع البرجع الكوفة الله الفرات فتعطف على الرقالا والرحبة والدالية الى هيت والانبار أله على الكوفة والقادسينة ومغنارب البطائي ثم على سبواد البصرة التي عبنادان، ومنهم س اضف الشراة البيها وادخل مدنها غيها وهذا اصبح واصل العراف يستون كلّم ورأة نسهر الفرات شامنا وبهذا ارسل محمّد بن الحسن القول في دواويلة النباعات المع وليس ورأة الفرات من الشام الله قلسرين، واكثر اهل العلم على البياعية الفرات من هذه البادية جزيرة العرب والية نعب الرحري وابد زيد البلكي وكذا صورها في اشكال الاقليم ه وخلف قيد بلد يقبل له المهب كثير النخيل والزارع ووادى طيء وجبالها ذات نخيل وقبرى وخيرات فيبد بينهما (منهما مامن) وعليهما طريف البصرة التي الشام فمن المنهب التي وادى طيء بينهما (منهما المنهب التي تبيماء التي تبيماء التي تبيماء التي تبوك بالمال هو المناه التي المناه المناه والله تعمل المناه التي المناه والله تعمل المناه التي المناه والله المناه المناه المناه والله المناه المناه المناه المناه والله المناه المناه المناه والله المناه المناه والله المناه المناه المناه والله المناه المناه المناه والله المناه والله المناه المناه المناه والله المناه والله المناه المناه

a) B منقس (a) B فرب بردك الدرونج ومريد، B) Sic B cum vocal.

وكبور ماء فاكلت وشربت وسوق من الغد الى ان بلغت رأس الزارية فدفعت ما كان على من تدياب الى بعض الطوافين واخلت منهم مدرعة شعر ونعلا خلعًا ومنديلا رتّاه وسرت الى العصر وانا لا اطمع في عشاء فترايا لى حصن فقصد ثد فلينا دخلت الباب اذا ثمّ رجل من بيت القدس فعلقنى ورحّب ق في وجعل يدككر لاهمل للصن محلى فحمل الى صنوف الطعام والدفار فهربت منه في السحر وسرت الى بعد العصر فاذا قوم من الغرب فامسكوني وقلوا انت جسوس فلما صلّيت بهم الغرب اعتذروا الى واصافوني ثم خرجت من الغيد العيد السير الى ان بلغت الكسيفةة فلم أر بها ديّارًا فإذا بخيس فوارس، قيد العبلوا فسافوني كرفيا الى موضع لهم واضافوني فلنا رايت اليه كل ليبلد في والراحلة في والراحلة في قالم في في تلك السنة بلواد والراحلة في قالم الى خلف قصدت بلدى وجبحت في تلك السنة بلواد والراحلة في

a) B ونعل خاتها ومنديل رث b) Forte ced. الكنسيف. Iacet ab oriente Borsebae, vid. supra p. الأنان. عن Addidi.

تم الجرو الأول وينيد الجرو الثاني في الليم العجم المجرو الأول وينيد السليم المسري

## بسم الله الرحمن الرحيم

صداً ذكر اقاليم الاعجم الشمانية وشرح اسبابها على تعرسيب التنخوم أواهلها احسن احدوالًا واكتر امدوالًا واشد باسا واعظم خلفًا وارسخ في العلم واهلها احسن في الدين لهم في للخير رغبة ، وفي الاعال حسبه ، تجرى خلال اقليبهم الانهار ، وتلتف بصياعهم الاشجار ، وسنفصل اوصافهم ونشرح اسبلهم في اقاليبهم الانهار ، وتلتف بصياعهم الاشجار ، وسنفصل ما يجب تقديده بلغنا عن الى المندر فشام بن السائب انده قال ألم لمبا طفر قتيبة بن مسلم بفيروز بن .كسرى اخذ ابنته شاهين ومعها المفط فيعث بها الى الحجلي فحملها الى الوليد "وفتي السفط أن النقد في سرة الله المدور ميتر النبي النوا والترب ليبنى النفسة مدينة ينزلها فوجد انوعها أن المرض الاليم بعد ان بدأ بالعواق التي النفسة ولا الترب ليبنى والشوس وجُنْلَق المنور وسنبر وسنبر والمنتها والترب البين والشوس وجُنْلقان والمرس وجُنْلقاني والمُنتان والمُنتان والمُنتان والمرس وجُنْلقاني والمُنتان والمُنتان والمُنتان والمنتان والمُنتان والمنتان المنتان والمنتان والمنتان والمنتان ورجد والمنتان المنتان والمنتان والمنتان

a) In B incortum utrum sic an والمالي المنافقة على المنا

وخُوَارِزْم وقَاليقَلاء ووجد أوباً اقليمه البَنْدَنياجين، وجُرْجَان وخُوار الرق وكَشَّ وَيَرْفَعَنا وَزَنْجَانِ، ووجد اتعط اقليمه مَيْسان، \* ونَسْتَ مَبْسَان مُ وبَّادْرَابَيا وبِالْسَايِّ وبِاسْبَدْنَى والرقِّ واصفهان، ووجد ابتخلهم خُرَاسْان وإصَّفَهُن وأرْتَهِيل \* وبادَرَاها وبالنساء وإصطحر وسيراز ونساء ووجد اخصها أرمينية ة وَأَنْرَبْمَيْاعِمَان وجُور و ومكْران ومناه الكوفة ومناه البصرة وأرَّجان ﴿ وَدُوْرَف، ووجد اجملهم المَدَايينَ وكَالْوَانِي وسلبُور وإضْطَحُّر وجَنَّاتِه والرَّقُّ وثُمَّ واصفهان والتَّشَوَى ، ووجد لصقلهم سبعًا عُكْبَرًا وَتُطُوبُل وعَقْرُتُوف والرسَّ واصفهان ؛ \* وماسبَخان ومهْرجَانْقَدْق ه ووجد اقتلطهم العدل إسْكَافَيْن \* وكَسْكر وعَابْدَس الله ومرو والبرق، ووجد اعليهم بالسلام فَمَدَان وحُلْوَان واصفهان ١٥ وشَهْرَزُور وحُواروم والشاش وأُسْبِيجَاب، وجد اخفَّ المياء عشرة دجلت والفرات وجَيْحُون وجُنْدَيْسَابُور وملسّبَدَان وقرْويين وماء شورا « وماء ذاك السّطامير ، ومه فنْجِيى، ووجيد امكرم \* احيد عيشير، خراسيان واصفهان والبرق وعمدان وارمينية وَآثَربِيجِان ﴿ وملسِدُان ومِهْرِجانَقَدْت ﴿ وَتُسْتَر والْمَدَارِ ﴿ وَأَرْتُوان ٢٠ ورجسد شبيء المغواكم بالمداين وسابه وارتجان والبري ونهاوند وماسبذانء 16 وحُمْلُون ٤ وَوجِم النَّالَهِم نَظَّرًا فِي العواقب التَّربَدُدَجَان ١٤ ومسبدلن وسيراف ورام فرمأز وارمينية وآذربيجان واصطخره ورجب اسفلهم ستته النوبندجان \* وبدرايا وباكساياه ووَيْهَنَّد ونهاوند واصغهان، ولم يجد بين دجلة وعلبة همذان انسوه من قرملسين فانشاعا لنفسم أثر بني الاكاسرة بسعسده 10 من المدايين الى العقبة ما تيى ٥ ووجدتُ في كتاب بالخوانة عنصد الدولة فدلًا في

a) B المندينجين, C om. b) C والجرايا; cf. ad Ibn al-Faq. ال.خ. c) C om., p. المندينجين, B بيسان d) C om. Deinde B بيسان e) C om. f) O haec om., et hic locum de البخلاء ponit ants locum de المخط الخليب والمحلط الخليب والمحلط الخليب b) C om. h) C om. b) Coll. Marguart, Eranzahr, p. 219 n. 4). p) C om. b) C om. b) C om. c) C om. b) C om

المتنبِّعات، مسجَّعًا وردت فيد ما لا جب لا تركد لاشتهار ذكره وطيبه وليجمع الفصل منازه الارص ويشفى صدور الخلقة، وقال، احسس الارص مخطوقة الربُّي وقيها له السُّرُّ والسَّرْبَانِ، واحسنها مصنوعة جرجان، واحسنها معروفة ه طبرستان، واحسنها مستخرجة نيسابور ولها بُشْتَنقَان 1، واحسنها قـدبــمةً وحديثة جنديسابور ولها الآبان و، ومرو ولها رزيتك وماجان ٨، وغوطة دمشق \* ولها الزاريان؛ وتصيين ولها الهرُّمَّاس؛ وليليا ولها \* البقعة وماماس، والصَّيْبَرَّة ولمهما التحصنان 1 وبغارس شعْب بَوَّان ، ونهر الأَبْلَة تحار " فيه العينان ، ولا يتمارى في نوفلا المنفد اثنان ، ويلج ولها بَرُوان ٥ ونهاوند ورياص اصفهان ، وعلى الباحرين قيسًارية وعمّان، وباليمن الاعجوبة صنعمان، ولا تسمُّل عن جيرَفْت كيمان، وعن بُسْت ومُوقّان، وسواد بْنَخَارًا قلم شان، وسنذكر ١٥ الشاش وفسا وسابور م وحلوان ، وجلَّت قرى الرَّمْلة بالا نبهر بزيتون واتين و ، وقد ذكانا لله تاقرُّت وجَيَّان ؛ وقد مدٌّ من الكرفة نهر وتخيل واشجار بريدان، فهذا قولنا في منازه الارص بعرفاي فه واعلم أن اكثر بلذان الاعاجم موضوعة على اسم من انشاها وبناها تذكر ذنك في موضعه ان شباء الله تعالى، وكلام اصل و حدة الاتاليم الثمانية بالعجميّة الله ال منها دّريَّة ومنها منغلقة 15 الديرة وجميعها تسمى الفارسية واختلافها بيتى وانعجامها مشكل وسنبين نلك في موضعه الى شاء الله تعلق ونقربه عجدنا ونذكر من ٥٠ كسلام كل قوم حروقًا يستدلُّ بها على مواضعها من سبعها في الآفاق وبالله التونيق، ٥

a) O عود deinde وقيد d) O على d) C عدد التنوات et deinde التنوات Vid. Jagnt III, %, 8 seq., Ibn Khord. الما, 7 et Ibn al-Faqth السرب Vid. Jagnt III, %, 8 seq., Ibn Khord. الما, 7 et Ibn al-Faqth المارية. على Octeri المفردة المعالى المفردة المعالى المفردة المفرد

## أقبليهم المشرق

هو اجلُّ الاقاليم واكثرها اجلُّةٌ وعلماء ومعدى الخير ومستقرُّ المعلم وركن الاسلام المحكم وحصنه الاعظم ملكه اجلُّ الملوك وجنده خيره للنودة قيم أولو باس شدید ورای سدید، واسم کبیر ومل مدید، وخیل ورجل وفتم ونصر ة وقوم كما كُتب الى عمر لباسهم الخديد واللهم القديد وشربهم الجليد، ترى ه ب، رسائيق جليلة وقرى تغيسة واشجارًا له ملتغَّة وانهارًا جارية ونعمًا طاهرة ونواحى وأسعد وديسنًا مستقيمًا وعدلًا مقيمًا في دولة ابدًا منصورة مربيَّده : ومملكة جعلها الله عليهم مرجَّده، فبد / يبلغ الفقها، درجات الملك، ويملك في غيره من كان فيد معلوك» هـ و سدُّ الترك وترس الغُرِّ وهول الروم ومفخر المسلمين 10 ومعدن الراسخين ومنعش للرمين وصاحب لجانبين وجزيرة العرب اوسع مسم رقعة غير الله اعمر منها \* واكثر كورًا واموالًا واعالًا و الله وقد جعله البو ويسد ثلاثة اللهم أخزاران وساجستان وما وراء الشهر والما انحن فجعلناه واحذا ذا جلبين يفصل بينهما جيحين ونسبنا كلُّ جانب الى اللَّي اختطُّه \*وبلاه ومثَّلك كلُّ جانب ورصفتاه على حدَّة لكبر الاقليم؛ وعارته وكثرة كوره ومدند، 15 فإن قال قائل ولمّ أم تجعل كلُّ جانب اقليبًا كما هو متعارف عند الناس الم تعلم انبهم يقولون خراسان وما وراء النهر قيل له وبن المتعارف ايسسا ان بن مخوم قومس الى طَرَازِهُ تسمَّى خواسان اواد تعلم ان آل سامان يسبُّون مـلـوك خراسان ومقامهم بهذا الجانب مع أنَّا لم نسمَّ هذا الجانب خراسان حتَّى يارمنا ما قلتُ ، فإن قال قالم الخلتَ فيه سجستان وخالفتَ المتقدّمين في ٥٥ هيلًا النعلم قبيل له قبد تعارف الناس ايضًا أنبهنا من خراسان الالا تتعلم السهم يخطبون لآل سامان ولو جعلنا سجستان اقليمًا لوجب ان نجعل خوارزم اقليمًا لشدَّة عارتها وكثرة مدنها وخلافهم في النسان والطبع والرسوم وهـ ذا ما لا يجوز ولم يُنقَله فإن قال ولمّ جعلتَه جانبين قيل كما كان اليس

a) C مواشحجار b) C add. موتری c) C موتری d) B et C موشعجار e) C.
 الاتالیم a) C موننیا مستقیمه f) C فیها g) C tantum بودنیا مستقیمه
 الاتالیم b) B semper ماران Deinde مرانی Deinde.

جهتین والغرب تطعنین وقد سبق القول دیده واعلم ان عذا الاقلیم عمره » اخوان قیطًل وخواسان ابتنا علام بس سلم بس شوح وعذا الجانب و بستّی جمانب الهیماطمانة »

## حالب قيطل

اهلم أن هذا للبانب اخصب بالاد الله تعالى واكثرها خيراً وفقها وعبارة ة ورغبة في العلم واستقامة في الدين واشد بالله الفلط رتابًا وادوم جهادًا واسلم صدورًا وارغب في الجملت مع يسار وعقّة ومعروف وصيافة وتعظيمه لمن يغهم وعلى للجملة الاسلام بده طرق والسلطان قرق والعدل طاهر والفقيه ماهر والفني سالا والمحترف علا والفقيم غائم قدّة ما يقحطون \* منابره اكثر من أن توسف ولواحيه أوسع من أن تنعب غير أنّا قد اجتهدنا طاقتنا وافرغنا استطاعتناه ها 10 وهذه صورته ومثاه ه

وقد جعلنا فيذا لجانب ستَّ كور واربعلا/ نواج فاوَّلها من قبيل مطبع الشمس وحدَّ النسوك فَرْغَالَة لا إِنَّابِيجَاب لا الشّاش لا أُشْرُوسَنَة و لا الشّعْد

ه) C haeo omnia inde a elip om, sed hic addit [4]. b) B om. c) White continuous discussions of C of the continuous discussions of C of the continuous co

ثر أبكارًا وفي الصغد كلام كثير والنواحي إيلاقي كَشُّ نَسَف الصَّغَانِين الله فلما وَعُلَقَة فَقَهَا كَوْهُ في رَاوِية الاقليم \* من تلقاء الطاوع قبل يسار المنحدر كثيرة الخير يبقبال أن بها أربعين منبوّاه قصبتها أَخْسيكت وبي مدنها الميانرُونيَّة فَ نُصْرَابَال منسارة رنجده شكت الركان خَيْرَلام بشبشان الميانرُونيَّة فَ نُصْرَابَال منسارة رنجده شكت الركان خَيْرَلام بشبشان الميانرُونيَّة فَ نُصْرَابَال منسارة والمنازة والمنازة المنازة المنازة المنازة المنازة المنازة المنازة المنازة المنازة الله المنازة المنازة

وأما اسبيجاب فقها على مخوم الاقليم المعتدلة القصبة على اسمها ومن

تصبتها .Deinde B om قبيل يستار للنحدر تلقاء مطلع الشمس C وصبتها المنارونية et habet من قصرا الله والمارونية bet habet من المنارونية المارونية المنارونية المناروني o) B محن, supra ut C sine punctis. Infra ut recepi. d) B بكت, infra بكت , بكت , بكت , infra بكت , الكت infra الكت De lectione quam recept vid. Int. الكت infra الكت , infra الكت المان الما infra ورازكان; O sine punctis at B supra abi ورازكان, ه ورازكان; O sine punctis at B supra abi punotis, supra بشنشان, Yulgo خيلام, خيرلام, julica بشنشان, supra ردخاراس Mappa B رندرامش Valgo و بسبسان ot بشبسان و Palgo رهیسان h) B برند et برند ود دربه Cf. Iba Hauq. ۳۵، دربنه ها infra بربك et برنده و الم Nomen sequens in B corruptum est in course co. i) B et C comp, supra بغر B ورشان، Deindo B الواغريَّة O , الواعريَّة B , الواغريّة Deindo B , الكنت C , الكنت الم (Add. ad Merdeid IV, p. 244). Nomen seq. sie in B et C (mappa B sine punctis). i) B راياس, الله B supra والماري, B supra والماري, Fort. hodiernum Tscharku (Pelzholdt, Turkestan, p. 32). Pro اشت fort, 1. الرشيع. الرشيع نوقاد Pro ، دكوكود B h. l, د كوكور Pro , بدوتكار O , شويكار supra ) توتكال rulgo كاقان. p) B aupra المكاري Cf. Ibn Hauq. "Tic. Deinde O المكاري, B aupra عنكسان g) Sic B aupra. B b. l. nt O السجماعة. Of infra fol £ ربقال أن لها تمام اربعين مدينة: B supra addit اساولال . وبقال أن لها تمام اربعين مدينة اوالقصبة (ع) (ع)

مدنها خورلوغه جمشلاغوه ارسبانیکنه بارابه شاوغیر سوران، نیرار راز استعلاجان و بلاچه بروکت، بروخ یکشکت از آندگست از در راز استعلاجان و بلاچه بروکت، بروخ یکشکت از شخصی از میرکن از میرکن نوشکت، لقرا جمود آردوا

م) B جورلوع, supra خواوغ. C h. l. جورلوغ, infra ut recepi. ف) B جسلاعوه أرسماهمكت infra ارسباسكت B (ع. جمشلاغوة pra ut edidi; C المساهم , أرسماهمكت الماء ا supra اسبانیکٹ, C ut recept. Vulgo سبانیکٹ et اسبانیکٹ, vid. Ibn Hauq ind. s. Dubito autem utrum rocte statuerim discrimen esse inter hec nomen duae urbes confunduntur. Of. Abulfeda fin at Dilh. Numa ici, 6 seq. d) B شاراب, supra بارات, infra باراب. C h. l. om., infra recte at recept. e) Yulgo صبران. Mappa Kiepert (1878) Saurun. المبران B بيزار زراح, supra alo (et برار نوایج infra بیرار رزاح و (et pagus بیرار رزاح), ایرار رزاح infra بیرار رزاح pagua أَشُوار vulgo مُوار ot مُوار الموار memoratur a Jaqut I, الراخ pagua أَشُوار vulgo الراخ g) B h. l. والحجاد, supra سعاديان ut O h. l. A) B hic et infra بلاج, supra infra بروك , supra برفكميه B أ. ا. بالألح , imfra بالأج , infra بالأج et infra sine punctis. Deinde B om. ابرویخ, qued supra et infra habet sine punctis. 🎉 B بكانكب, supra نكانكث, infra بكانكب, ن et دكاكث. Coniceturà scripsi, cf. infra r. الخكت B supra الخكار infra أرحكث et infra om. Jāgūt يَلَخُكُتُ m) B الحُكث , دفنوا جيكت supra ده نيوا حيكت ، infra عبر عنيوا حيكث , infra ex una duas urbes facit جيكث et جيكث Deinde B طوان, O nt quoque B supra et infra جدغان ... ما Infra B et C بهلوا). Male 1bn Hauq. ۱۳۳ ه dixi جدغان o) B sine punctis hie et supra, et quoque deinde h. L اطلح, p) B supra بشاجي , infra sine punctis. C جموكث Deinde B.h.l. وكت , شاجي, q) Apud Ist, aupra بكانكث infra بكانكث و infra بكانكث و infra بكانكث و . بكانكث و . بكانكث in provincia کناجیده (۶ کناجیده ۴ کناجیده نوی Sequena کناجه in aolo B h. l. et hic habet h. l. الولان, على B تدونسكت B h. l. et hic habet h. l. الولان nomina seqq. h. l. tantum occurrent.

a) C ولبا رستك . Vulgo ولاسكون الماكون دانكت B supra ملدانكت Deiude O باراب (تاراب, B supra) وفيد منابر ولها اللغ Deinde B بليسيان B. بوسيان B. بوسيان Deinde B بليه supra فله d) B supra بغ. Deinde C بكالع. و B supra بغ. Deinde B f) B h. l. جوكوده ( g) C خلفها كتاك anpra كتاد A) B et C solent acribere بيكث ut Jaqut in suo cod. legit (I, vf1, 20), of autem III, "", 4 (ubi زَبْنُكُنْ). i) B h. l. نهانكىث, sed videtur prior pars esse repetitio partis posteriorie عدنها. Supra B بكث C ut recepi. Cf. autem Ist, ۳۲۸p. Deinde B جنيانکث, supra کينانکث, C جنيانکث, infra جنيانکث k) C b. l. om, (B نباكث ot supra دياكث). الهاكث B هركشت B هورد , C خرسكث B هورد شكس. Doindo B of C عبورن. ه) B جيري, «ميورن جيري, «ميورن Kappa n) B supra کیریم, mappa کسربه. Momen sequenc B -Quod recepi nunc mihl videtar prae بالردوانك Mappa B بالردوانك Quod recepi nunc mihl videtar prae forendum loctioni غدرانك, vid. Ist. ۱۳۲۱». ه) B برجكت, C برجكت, sed mox apud hunc (vid. ann. r) sequitur نوجكتك. Deinde B عباك hic et supra. p) B ابركت Wid. Ist. ۱۳۳.۵. ابركت Vid. Ist. ۱۳۳.۵. ابردكت البردكت الب Cogitari posset do lectiono أيزدكنك. ﴿ ﴿ ﴿ اللَّهُ عَالَمُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّا خانوكت C وجانونكت B h. l. و مركوس supra بركوس B b. l. وبغنكت . مېكر 0 رفزنكن supra رفريكم B (ه . حيفوكت Anpra ut (1 جيفوكت B م . كوال B h. l. كوال Doinde B كوال s. كوال supra ut C كوال , mappa B مكتك . أله الله عند الله N) B استونکت ه استورکث infra استونکت O ut recept. De nomine seq. vid. Ist. الثيكت بناتث جيناجكث Hic C addit: الثيكت vid. Ist. الثيكت بناتث جيناجكث widefur mera repatitio. هنايه B بنوجكت شاوكس

وله كوران تىل اوشه غُرْكَرُد زرائكت درواة فردكت اجمعه والملاق ناحيتها قصبتها تُونَكَت أم ملقها شَاوَكَت الباض البلاغ و ناحيتها قصبتها تُونَكَت أم ملقها شَاوَكَت البلاغ البلاغ البلاغ البلاغ المناف ا

ولها أشروسنده فلنها تتّصل بهذه الكورة قصبتها بُنْحكث ومن مدنها السُورسنده فلنها تتّصل بهذه الكورة قصبتها بُنْحكث فطّوان السُبَائِيكَت، كُرْدَكَت فَوَكَت قطّوان مرسَائلة ولها سبعة عشر رستاتًا بشاغر مسحا

a) B h. l. تلاوس, supra تالاوش. Deinde codd. مورك. أوس ، A) B supra دوواً o) B supra sine punctis, C اجري. Deinde C وناحية البلاق. d) B hie et supra et C توكث. ∀id. Ist. ۳۳۱c. Delade C ومدنها. •) C ساوكث. Mappa B , wid. ib. d. Doinde B باحاس, supra باحاس, C باحاس, mappa B نونكث et alio loco التحاجلس, مينكث و ( عناصحاس, aupra بينكث التحاجلس, أيونكث التحاجلس Vid. Ist. ib. f. Deinde B بلاطر, supra ut C بالابان. g) B et C بالابار, supra B , mappa تملوغ Deinda B بيولوغ, supra أبليم , mappa البيام , mappa المليم B مبرراع. أن B مكن Cf. Int. 1.1. & Deinde B et C وي ut quoque حرك B supra. المجكنة et supra عركب , C محركب , mappa B حركب  $extstyle ag{Vulgo}$  انځکنی). Deinde B حکایت . k) B et C حکایت, supra B ut quoque supra, O عرجند Ist. څرکانکث څرجانکث). Deinde B عرجند دسكىت Cf. Ist "fod. Deinde B مرحيى، supra بسكت ut quoqua B in mappa. Nomon metropolis سبكث و سكث، و سكث، السروشند in I) est بيجكت, aupra بيجكث, infra نوستحكث, mappa بيجكت, C بياجكت, infra يباجكت. عا Sie B et C (B supra بياجكث). Vid. supra p. ٣٣٠٥. Apud Tet. et 1bn Hauq. edidi أرسيانكمث). ه) Vulgo كركت , hodiernum Kurkat. Deinde B et C عرو فعكت , B supra tantum برك , C برك Deinde B عبران رزه B قطران دوه B (ه علمان دوه B عبر عبد B عبد عبد B primum دره, deinde تطوان tanquam duos locos diversos memorat. Vid. Ist. المانة, deinde r) C مبلع, Of. Ibn Hang, المبلع, ۴) C

بُرْغَره وقر بانتهام مستاك في بسكر ارسبانيكث البُنتَم لا مدائن لهذه اولبواق يوافقن \* مدائنها في الاساميء »

واما بخارا فلنها كورة عير واسعة الرقعة الله النها عامرة حسنة بدور 10 على خمس من مدنهاه حائط سعتة \*اثنا عشر نوسخًا في مثلة ليس فيم

a) B om. Doinde in B ot C (نعام) وقرمًا نعَّام quae eie divisi, quia وقرمًا نعَّام apud Ihn Hauq. est (uhi رقر non exstat). b) B تبنك C بتيك Vid. Ibn Hauq. Doindo Ibn Hauq. بسكن. ه) B أسبلنكت Recopi lectionem O, quae tames est dubis, vid. lbn Hauq. l.l Deinde B التيم d) C اليتم. d) C اليتم Mox B السغد e) C الماء المدايي. f) C المعاد المدايي. Eocum dedit Jaqut III, hic, B seqq. g) C addit بنامجكت hic, a seqq. b) C addit بنامجكت hic, supra el infra, C ورعش et بنحكث et ورعش B ورعش, supra el infra, C ,شاخرفغر infra إساخترقعر B (ش. مليمرخيم Mox B رغش C رغش et رغش Jaqui. Certum vero videtur veram lectionem esse أرغم pro أرغة Lafra habemus باركت B et C hic et infra والستة الشمائية اعلاها Deinde C وفر ut quoque Jagut. Pro وريمت iidem وريمت et pro برزماجي (vid. Ibn Haug. كيبود infre كتوبعاجكث nisi quod C infra بورماجر , nisi quod C infra بورماجر المعن O C بورند Deinde B معن , supra معدا, O بعدا. Revera est repetitio quia iam memoravit أوفر sub forma أوفر , p) B male الشبيام رساخان Deindo B et C , كمينيد

r) B om. ع) 0 مبدائنها ها و r)

ارص باترة ولا صبحة عطلة اسمه قصبتها نُمُوجَدُث 6 ومن مدنهاه بَيْكُنْد التَّلُواوِيس زَنَّـنَة بَمِجْكَث 4 خُجَانَى مُخْكَان خُرْعَانْكُث، خُدِيمنْكن عبروان 1 بخسون سينُث جرغر 8 سيشَكْث 1 اياميثَن وَرَخْشَى 1 وَزَرْمِبْنَن

مرحلتين في مثلها قرى وعارات C (مرحلتين في مثلها قرى وعارات C (مرحلتين في مثلها قرى infra مبوحكث Apud Ist. et Ibn H. rocopi بومنْجِكَث , sed veram loctionem me olim docuit Lerch. Sinenses nompe urbem appellant Numi et Narshakht habet guoque Numidschketh. Lectionem nostri facere pro نُومُجُكُت oliservavi p. vg. ومن مدنها التي داخل الحائط طواويس ولـدنــة (ولـدنــة 1) خجادي C (ه معكان (مغكان ١١) بمجكث والتي خارج فيه (منه ١١) بيكند رنكوا رزميثن (ورميثن ١٠) رامثينه ولها من القرى النتي اكبسر من مدن كثيرة ورخشي وبرالبه وافشنه واودنه واورثانه وخرع وسيجكث وعجدوار وارزنكره وانكله وباس quae vora ربكوا C infra يويكيا، quae vora videtur lectio pro ریکوار, mini leg. ریکوار (Int. ۳.۱). Pro امتینه l. المبتناع (lat المبتناع) (lat المبتناع), Cum المبتناع ef. المبتناع apud let. الالمبتناع المبتناع ال in v. et a Qazwinio, II, 171. Natua ibi est Aviconua. Infra describitur in B. Pagum كَوْمَنَا quoque habet Jaqut et alibi occurrit. Sequens كالورفائية et pro وَرُنَانِهُ . وَرُنَانِ) وَرُنَانِهُ . وَرُنَانِهُ عَمْ apud Jaqut. Pro وَرُنَانِهُ ، وَرُنَانِهُ أَرْزَنْكُرُهُ soo. Jaqut in v. Sequene nomen legatur أَرْزَنْكُرُهُ Juqut habot ورنكوى . ورنكوى بيحكث, C infra et in mappa بمحكث (B aine punctis). Vid. Ibn Hauq. سَادُهُ كُنْ vora vidotur. تَوْجِكُتْ vora vidotur. جيفاندت الا (ه Deinda D جوسكى, anpra حرسكى. f) Sie B hie et aupra. An forte l. بريانيه Gurdan? Deinde B بخسور (ع. بخشور), supra الخسور. Infra B وحسون. Port cf. nomen حنشرون Ist. ۳۰۰, 4, Ibn H. ۴۰۹, 9. Cogitari quoque posset de جرع Supra hoe nomen et sequens desunt. Scripsi collato جرع ( g) B Ibn Hauq. ۳4., 6 (عرع) «upra apud C). b) B سشكث Idem locus intelligi videtur quam C سيحكث appellat. Cf. Jaqut سيحكث Deinde B الرمامين

كمجكث م فغرسين كشفغن ف نويدك وَرَكَى الله الحيلا كَشَّ ولها الحيلا كَشَّ ولها ه نَـوْنَـك قُرَيْش شُونَجِه اسكيقَغَن و وسف ولها م بَوْدَظ كَشْبَلاء والصفائيان و ولها دَارَزَنَّجِي و بَاسَنْك بههام وينور في بوراب ويكذشت المباب شُومَان هنبان الم دَسْتَجِرْد ولها ستَّلا عشر الف قريلالا الله

a) Fort, ef. apud Jaqut كمنجث. Doiado B معرسمي, aupra قعيسمي, Fort, l. coll, فغيطوسين A. كشفع مoll, فغلسين apud Jaqut. فغيطوسين A. فغلسين est. Deinde B بويدك, supra دوركل. L'entio ركى in B hic et supra. Jaqut كروركلا sine panetis. Bupra B سونجم Deinde C اسكيعفين, B supra ه اسكيوفي. ه) O ذكر ثلثنا وعد sed librarius in marg. observat, وناحية نسف ولها ثلث مدن وناحية (of. Jaqut in v.). أكتتين تأمل (of. Jaqut in v.). والحية بارزیجی G (یارزیجی infra مارزیجی infra مارزیجی g) B (بارزیجی infra مارزیجی B ريموي , supra ريموي, , in itin. وينور, in mappa رسود، Cf. Ist. Ff. A. Deinde B at C ut recepi. In itin. B ديورست B nupra ديكرست b رنكرست (aad omisso بايبراب). Vid. Ist. l.l. Deinde B باساب, in itin. داويراب), O h. l. sine punotie, infra باتمان. Lectic incerta cet, vid. Ist. Ffla, Ibn Haug. f.rb. Forte of. ot هبيان O وفنبار infra وفنيار ه هينار vadum. له الله عليان الله vadum. الله عنار الله عنار الله عنار الله عنار وساجره Conicotura edidi. Deinde B وساجره, C وساجره. Cf. supra in oatalogo ويقال لبخاري الف :hemonymorum et Juqut III, ٥٠١٣, 22. 1) O addit وثاثماته قريه

واما الاختلاف في هذه الكبور والنواحي، فان الليهائي ذكر في كتابه ان الصغد كمبورة انسان راسه بنجكت ورجيلا الكُشَائية وظهرة ارفره وبطند كبوتنجكت وتركسفي ويبداه مايترع وبوزماجي، وجعل طوله ستبة وثلاتين فرسخًا في ستبة واربعين فرسخًا وقال منبوها الاجلُّ سَبَرْقَنْد ثر كُشُ ثر نسف ثر الكُشَائية الى آخرة وقل غيبوه قصبة الصغد إشتيخي وفصلها عن سرقند وجعل شائية الى آخرة وقل غيبوه قصبة المعفد إشتيخي وفصلها عن سرقند وجعل بخارا ابيحب من الصغد واحتيج بان النهر من أصله الى بخارا يستى نهر الاردن المعفد وهدا خطأ الا تعلم ان نهر الاردن بغلسطين يستى ايضا نهر الاردن ولم يبقيل احد ان اغرار فلسطين من الاردن بغلسطين يستى ايضا نهر الاردن بنا من المعفد الى انه يبدّ من المعفد الى انه على ما سواه طال كتابنا واتما غرضنا في ذكر هذه المقالات وليصاحها لثلًا يظيّ 10 الناظر في كتابنا انسها غابت عنّا مع لن ابا ويد البلخيّ قد ذكر في كتابه الناظر في كتابنا انسها غابت عنّا مع لن ابا ويد البلخيّ قد ذكر في كتابه

b) B محڪث C بيجکث b, C et Jaqut III, والبلدان ٥ (٥ ابخر سا أيغر المجارة, Est vero ارفر probabiliter depravatum ox رفو 11 . eine aopula, كيونكث Jaqut كيوكث Deinde B habet كنونكث ركتونكث C om. Est breviter dietum pro رستك المرزبان بن تركسفي (Ist. ۱۳۱۳, Ibn H. ۱۳۷۳) et in catalogo supra ITI, 6, ut infra, appellatur simplicitor المهزيان, ويرماحر (ويرماحر Jaqut ويرماحر), Jaqut ويرماحر Jaqut ويرماحر), C ولرماجر وقوم جعلوا بانحاري من السغد واحتاجًوا :et habet doinda وجعل لها ثلث منابر بان النهر من اصله الى مستقرة يسلَّى نهر السغد وان ذهبنا تحتيُّ (يحتمِّ .boa) الى مقالتنا ونرجَّحها (وترجحنها cod) على غيرها طلل الكتاب وانسا نـذكر هـد، المقالات ليعلم الناظم في كتابنا إنا ما غابت عنا وإنا لا نختم شيما الا عبن صلم ومعرفلا وكل من عبلا في علم وأتسع فيد جاز لد أن يستعبل رأية بعد الله الله ترى إن النبيّ صلّعم لما بعث معاذا الم اليمن اجباز لم إن يعمل برايد في السائل التي لا يعرف ديها آيسة ولا سنَّة وذلك استعماء اتسمُّنه الفقهاء فبا مثلنا في هذا العلم الا مثلام في علم الشريعة وتحن قبد رايسًا أن ناجعل قصبة السغد سرقند وخور دحارا وبكورها (ونفرز باخارا بكورها ١٠) فإن عال قائدل المن

نسلًا يغنى أولى البصائر عن الاحتجاج في هذا الباب اراد به تصحيم ما صرّر لا وضع السكور لان احديدًا لم يتنقدهمنا الى تغصيل كور الاكاليم وهو انه قال ه ليس في جمع هده الاطراف بعصها الى بعص ولا في 6 تغريقها كبير درك غير الابلنا عبيًّا في اعراضها من اللدين والاتبهار وسهولة العبارة في التفصيل والصّور ة ولعبرى و قد صدى ليس فيد ابطال حقّ ولا اثبات الد تعلم أن صدور الأُمُّة قد راوا اراء وقدَّموا واخْروا دورَّسوا وحرَّموا واحسُّوا وحرَّموا داجوْروا وابطلوا وتلقَّاه له الناس بالقبول وسكنت اليه قلوبهم ولم ينكر هذا عليهم عقل بل به امر النبيُّ صلعَم معادًا لبًّا بعثه لل اليمن وعمل به الصحابة فلا عجب أن لبرى تحن اينصًا في هذا العلم اراء ويكون لننا فبده قياس واختيار، 10 فاختيارنا أن أجعل الصغيد من جملة سمرقند ومدنها من أجنادها وننصبها مصرًا لهذا الجانب الانها اقدم وارسع واكتبر رساتيف، فإن قال تعل لم \* الم تجعل المصر بخارا اذ في دار الملكة، وموضع الدواويين 1 قيل له كون الملوك بها و لا يوجب أن تكون أ في المعر لان بخارا بلك تبرُّكت بـ ملوك آل: سامان ورحلوا اليد من سمرقند \* وايضا كانه لا يجوز أن نجعل سمرقند ونيسابور 10 على جلالتهما قُلونًا لبخارًا لان قبله العلَّة التي ذكرتَ توجب أن تلكون ليسابور استُسا تَكُدُاءُ لبخاراء فإن قال اليس لما نول ولد العبَّاس مديلة السلام صارت مصر الاكليم \* فهلًا قستَ عليها بخارا / قيسل له الجواب عن هـذا \* سهل ونلك س أن أمصار العراف محدثة ابدًا ينسم عن الاسلام بعصها \* بعضًا الا تسعيليم الله كالن الكوفة فم الانبار ثر بغداد ثر صارت سامرًا ثر 20 مات ألى بغداده وامتصار المشرق قديمة لا ينقص و بعضاء فان كال

a) let. ١١١, 1. b) B male كا، c) B رواجروى ما كا، والجروى دار اللك عند المحدث ولا المحدث ولا المحدث ولا المحدث ولا المحدث ولا الله عندك والمحدث ولا الله عندك والمحدث والمحدث

كثاره اليس تيسابور قد تقصت طوسٌ ف قيل لده لا يكن بعلوس مصر قطّ فينسخ وانّها انصافت البيها للعلّة التي سنذكرها عنان قال ان لا تنسخ طوسٌ فقد نسخت مرو قيل له قد تحرّونا من هذا بقولنا ينسخ في الاسلام بعضا وتيسابور اثّما نسخت مروه بمجيء الاسلام \*ناذا كان الامر على هذا السبيل علمت ان مخارا لا تنسخ سموقند لاتّا لا تجد لها نظيرًا في الاصول الا تعلم انه لما لا تجد في الاصول التقرّب الى الله تعلى يركعنا لم يجز الموت والرشيد قبله مرو قيدل له لم الدوتر بركعنا في المامون والرشيد قبله مرو قيدل له لم ينزلاها على سبيل الاتامة وهذا طاهر جليّ و ه

أَخْسيكَت في قصبة فرغانة بلد كبير \*خطير بالشاجر المحيطة بـ والانهار الفائصة البه مع عارق وخصب ورخص ولاه مدينة داخلة و يتخللها عندة الفائصة البه مع عارق وخصب ورخص ولاه مدينة داخلة و يتخللها عندة من القبي فتقلب في حياص للا حسنة من الآجر والحص المصوحة والحامع ومعظم العمارات فيها وجويها وبص واسع فيه قهدن واسواف يكون وفي عظم الرملة مرة ونصفاه كثيرة للهير باردة \*وفي اهلها غلظة وحرة و ونصرابات كبيرة فد النفت بها الاشجار من اسبيددال و وحور بناها ملك لابنه نصر وسيما لدى ومنارة صغيرة على باب الجامع نهر في ورنجد ذات مزارع كثيرة ولها جمع 16 لدى ومنارة صغيرة على باب الجامع نهر في ورنجد ذات مزارع كثيرة ولها جمع 16 نويه و ولائم في الاساكفة في شكت و كبيرة كثيرة الجوز حتى ربّما وجدت الف جوزة بدريم \* والجامع في السوف و تسحان كبيرة آهلة الجامع في الكرابيسيين و وزاركان و متوسطة كثيرة الارز نوهة غويرة المياه على باب الجامع ووهة مشجرة ه

a) C om. b) B et C h. L et deinde المربط عليه والمربط والمربط

وخَيْرًام كبيرة بها جامع حسى في الاسواق ٥٠ وبشبشان كبيرة والاجامع بأب يشرع الى الميدان ٥ وأشتيقان ٥ صغيرة الجامع 6 في الاسواف ١٥ وأوزكتُده على بابها نهر يخاص ليس له جسر يحيط بربصها حائط ومدينتها عامرة فبها الاسبات واللمع والفهندو والمله يدخل له الى المبيع ولها اربعد ابواب ولا اعلم في ■ مـدن هـذ» الكورة» قهندرًا غنيرة ۞ وأوش \* كثيرة الاتهار لـهـا/ فضائل و® رحبة منعبة جامعها وسط الاسواق قريبة و من الجبل كثيرة الخبر واسعة المياه وبها رباط عظيم يقصده الطَّرَعة من كلَّ جانب الله وُخْبَا الله ارحب واوسع واطيب وانم: واعجب من القعبة وقد كان يجب في القياس ان تكون في القصبة \* لكن لما كان التعارف عندنا مقدمًا على القياس عدلنا عنه لذلك ﴿ وَا 10 مدينة وسطها ميدان وجامعها؛ في الاسواق وقد كالب الكماء فرغبانية قباً؛ وما سواف حشيش وما \* ف وبرنداله الا تلقاء ا سبرقند ف ومَرْغينَان صغيرة اينصًا وجامعها ناه عن الاسواف على بابع نسهر ال \* ورشتاى كبيم الاجلمع باب في الاسواق وآخر في لليدان ووافكث مثلها الا وبكنَّك به نهر يجرى وسط الاسواف \*وعُدُّ عليَّ لهذه الكورة اربعون مدينة ٥ الله 16 خُجَنْدُه مدينة نزيهة نيس بهذا اللهب اطيب منها وسطها نبهر جارم وللبن متَّصل بها و وفي راس الله وقد مدحها العقلاء ونعنها الشعراء الله والبناء أشبباتجاب قصبة خطيبها لها ربيص ومدينة عامرة بها التيمات وسوت

الكوابيس والتجامع باربعة البواب على كلُّ باب رياطه باب نُوجَكُت باب فرخان،

ويدخل الله C (واشبيقان B مروجند Marg. B والأمع C (الشبيقان C والشبيقان C (المرجند الله على الله على المرجند الله على ال e) C الناحية عن الامهات ولها f) C لها Doinde B الناحية. وقريبة. العدو ۵ (۱) وبربك B (بربك B (۱) وبربك المتعارف ۵ (۱) وبربك المتعارف ال m) Hace in B desunt (0 وريسلن \_ الجامع \_ وانكث ). m) O male addit لها o) C om. (B إربعين). Deinde C addit copulam, in qua addenda et emittenda asepius different codd. p) C add. انوهم يقابله للنازل يقابله للنازل و يقابله النازل و يقابله النازل و عسنه r) O add. وفيها اختلاف Deinde B om. باب المدينة , عن البواب المدينة , عن البواب المدينة , عن البواب المدينة , . فرجان ۱۵ فرخان in B optic inter ، فرخار ۱۰ (درحکت ۲۰ نوجکت

باب شاكراتنه عاب بُخَارًا والرباطات رباط النَّخْشَبيِّين 6 رباط البُحَاريِّين رباط السهرقنديّين رباط قَرَاتَكِين، وقَمَّ قبيرة وسرف قد لوقف عَلَّته الله في كلُّ شهر سبعة آلاف درع يجرى على الصعفاء الخبره والادام ويقال أن بها الفا وسبعمائة رباط وفي ثنغر جليل ودار جهاد وعلى ربصها حصن وبها / قهندو خرب لا يعرفون القاحط ولا الخراج ولا للغواكه و عندام كثير مقدار نغيسة طبية وبلدة 4 8 نبوصة وعيشة واصيبة الا انهم غلفة وفيهم سلامة وفي قلوبهم غلظة معجبون \* بمااهبهم وانفسهم أو سواة أسيتَ لا أحسنت اليهم أهل الرساتيق خير أو من اهل اللصبلا ترام فيها سباعًا وفي غيرها تعاجًا ١٠٠٠ خورلوغ مدينة متوسّطلات فيها نبهر بالاسواف لا حصى عليها ولا لها قهندر ولا رستاى ا جبشلاغو كبيرة رحبة بسها ماا جارٍ وقد رحل اليها كثير من الحشم والجامع كاه عن 10 الاسوال الله وأرسباتيكت نبيلاه نظيفة الحصَّنة الجامع بها والعارات في الربص ٥ وباراب هو اسم للرستاق وليس بالواسع اسم اكبر مداثنه ايضًا باراب و وا كبيرة الخرج الحو سبعين الف رجل عليها حصن فيد الجامع "واسواق وقهندو ع ومعظم الاسواق في الربصء وبالحصن حوانيت يسيره الا ووسيج ع صغيرة عليها حصن وبها امير قوق والجامع في السوق 4 وكدر؛ مدينة الحدثة جرى وقت 16 نصب منبرها حروب وجم قوم فيام باس \* ولاعماب الحديث بها الغلبلا الا

a) B مناكرات، C منايرات، Cf. Ibn Hanq. المراح. Pro المناجرة، C المخاراة، والمنادرة، C المناجرة، C المناجرة، Vid. Ibn al-Athre VIII, lov والمناب، في المناجرة، والمناب، في المناجرة، والمناب، في المناجرة، والمناب، في المناجرة، المناجرة، والمناجرة، وال

وشَاوَعُم كبيرة واسعة الرستاق عليها حصى والجامع على 6 طرف السب وفي من الجادَّة بمعول ٥ ف وسَوْركي كبيرة عليها حصون سبعة بعصها خلف بعص \* والربض فيها فه واللمع في المدينة الداخلة، وفي شغر من النَّفرّ الكيماك ٥ وتُوكر زران مدينة لرستاق و خلف سروان نحو التراه واله معيوا محتصَّنة لها ة قهندر وزرائع قرية في الرستاق ، وشغلجان كبيرة وفي تسغير في وجه الكيماك عليها حصى كثيرة للخيره وبلاج مدهنة، صغيرة قد خرب حصنها والجامع في السوق وقدة رجعنا التحو القصية الله ويروكات كبيرة والديء ثفران على التركماليين لله السذيس قد اسلموا رهبة قد خرب حصنها الديرخ قديمة كبيرة والجامع في السوق ف يَكُفُّكُن ؛ جليلة \*طيّبة وفي مدينة خُواخراف 10 وتُدَّ وباطد وقبوه ١١٠ وأَنْخُكُث كبيرة عليها حصن فيده الجامع وربص عامر بـ ع الاسوايل كثيرة الرباطات الله ودَّه نُوجكُث مدينة صغيرة لها سوي ثلاثة اشهر ايسام الربيع يكون ه اللحم المخلّع اربعة امناه بدرهم وكانت و كبيرة فلما فتح \*الماعيل بن أجماع الكورة خَفَّت \* وفي مع ذلك كثيرة العمارات حصينة ولها قهندو م وطرار مدينة جليلة حصينة كشيرة البساتين مشتبكة 18 العبارة، لها خندى واربعة ابواب "ولها ريض، عامر على باب المدينة نهر كبير خلفه قطعة من البلد عليه درب وللمع في الاسوان، الله وحِكِل صغيرة على

ه) المربوس المعارف من المعارف من المعارف الله والمالية المربوب المعارف المربوب المعارف المربوب المعارف المعا

مياحة من طراز عليها حصى ولها فهندو والجامع في السوى ١٠ ويُوسْخَال مدينة على صياحتين من تحو المشرق عليهاة حصن قد خرب والجامع في الاسواق ه وبَهْ لوء اكبر من برسخان على يسار جكل بنصف فرسح لها خمسة رسانيق وتهندو والجامع في الاسواق ف واطلح في مدينة عظيمة تقارب القصبة في الرقعية عليها حصن واكثرها بساتين والغالب على رستانها الاعناب ة والجامع في المدينة والاسوائي في الربص الله وجموكت عبيرة عليها حسن والجامع عبيه والاسواق بالربص ف وشلَّجي و صغيرة كثيرة الغراء يقلل ان بهاة عشبة آلاف اصفهاني ولها تهندو الجامع خارج منه وفي بين الجبال له الهر في وسطة سبع قرق له وسُوس أ كبيرة وكُول اصغر منها "على كلّ واحدة منهما حصن ونهر \* ف وتكابُّكت كبيرة نصغها كفَّار ، وقذه الثلاث m مدن 10 يقربي من جبال معادى العشَّة ١٠ وكُولان ١٠ تحسَّنة والتجامع / فيها وقد خقَّت وفي على ه جادًا طبار ه وميركي و متوسطة الرقعة محصّنة ولها قهندو وكان الجامع في القديم كليسة وقد بني الأمير عميد الدولة فأتف و خارج الحصن رباط له وأردُواء صغيرة بها ملك التركمان "لا وال يبعث الهدايا لل صاحب اسبجاب، عليها حصى ولهاء خندف ملآن من للاء ودار الملك، في القهندو ما 18 حران و الغالب عليها الكفَّار وسلطانها مسلم عليها حصن فيد قهندو يسكند الدعقان الله وولاسكون الكبيرة آفلة كثيرة الخيرى وبقيلًا المدن يتقارب بعصها من بعض في البقعة والعبارة اله

ه) C om. 6) O المباد et mox السوت o) In O nomen deëst indicaté laconé, quo factum ut ordo turbatus sit. d) B واطلح (omisso بهلوا ), واطلح (omisso بهلوا ), واطلح (omisso بهلوا ), واطلح (omisso بهلوا ), والملك والله والله

بِنْكُنه في قصبة الشاش واسعة الرقعة فسيحة ف النازل اقلَّ بيت الا وفيه البستان والاصطبل والكرم وجبلة وصفها انها بلد قد قابله خيرة شرّة وساوى مفاخة عيوده في كثبوة الخير والفتن لسان مليح وهرج قبيح احسن ما تسراها علمة الله وقد خبيت ومستقيمة الله وقد تشوّشت اهدل سنّة منع عصبيّة واهل ف منعة غاغة عُدّة لملسلطان ومشغلة صالحة نفيس وطالحة خسيس في العلم راغبون وبللذهب معجبون يحكمون عمل القسيّ الله أن اطرافها رخوة حسان الله أن فيهم بردّاه شهام وفيهم بله اسخيله مع عنف برد شديد وثمار كثير معلى قليل واسعار رخيصة تكون \* فرسخًا في مثلة و غير أن \* البساتين على ما نحكونا أه ولها ربعمان على كلّ ربعن حصن وابواب للدينة باب أني العبّاس ما نحكونا أه ولها ربعمان على كلّ ربعن حصن وابواب للدينة باب أني العبّاس ما نحكونا أنها للهند ورب الإمبير وللبوض الداخل ثمانية دروب درب أه رباط الإد درب الامبير ولهونان درب فرعن حرب أنه الدهنان درب قصر درب فرخان درب الخديد درب الامبير الدهنان وعلى الخارج سبعة دروب درب فرغكد درب درب خاسكت درب سنديجاه درب الخديد درب بركردجاع درب سكرة درب در ثغربال و درب سنديجاه درب الحديد درب المراس درب سنديجاه درب الخديد درب درب خاسكت درب سنديجاه درب العميد درب بركردجاع درب سكرة كرانه تمان ته وأشتوركن ته تكون تهويات الهولي بالربض على وأشتوركن الدكون الدكون اللهون درب من مناه المالي اللهون المنون المناه ومناه الاسولي بالربض على حافظ القهندي ومعظم الاسولي بالربض على حافظ القهندي ومعظم الاسولي بالربي على حافظ القهندي ومعظم الاسولي بالربيد و وأمان المناه الم

مثلها في الرقعة عليها حصى وبها ما الجارِ وتينان حسنةه الله وبناكث مثل اشتركث أقل شغب ليس عليها حص الجامع، في السرت ه وجيناً فَجَمَّن مَا يس عليها و حصى بنياته خشب ولبي، وسائر المن تريبات \*ممًّا وصعنا/ دوات مياه جارية واشجار ملتقَّة ٥٠ وتُونِّكُت و على جرف كبيرة عاميرة وفي معدبة ايسلاف ومدنها عامرات تكون مثل نصف ينكث أه ولها تهندر ه ومدينة وربص ودار الامارة في القهندر والجامع خارجه وفي المدينة اسواف وبقيَّتها بقربص وله ما جار يدخل المدينة وفي منعة طيَّبة وبها دهقان تريُّ ا بُونَّا ﴾ قصبة اشروسنة بلد كسير خصيب خطير ما غرير وخلف كثير ملتقَّه بالبساتين حسنة البيوت على ما ذكرنا من الشاهن عير لن هاوّلاء اسلم صدورًا وإقالُ تخليطًا علها مدينة ببايين باب المدينة باب الاعلى 10 وللاامع فيبها والقهندر خارج عنها ولها ربص واسع باربعة دروب درب زامين لا درب مسمنده درب نُرجَكَت درب كهلبادة وبها ستَّة الهار تخرقها سوى المنهم الاعظم \* المنعي المهاه وهي في غاية الطبية والتوقة \* ف ورَامين ذات جانبيين بينهماه نمهم عليه جسور صغارع والجامع على يدين و الخارج الى سمرقند والاسواك في الجانبين وهي على الجادَّة ه وسَابَاط عامرة جلَّ اسواقها 18 مظللة بسقوف قصار وبها عين ماوها جارا يحدق بها بساتين ويجمع الطرف فيها ♦

وه المناسخ والمناسخ المناسخ المناسخ المناسخ المناسخ والمناسخ المناسخ المناسخ

ومرسندة جليلة فيها ملا جبار ببلا بسائين شديدة البرد بها اسوات عامرة التجامع على ناحية من السرق ق الله خشت بيين جبيال عامرة خصبة الغرى قربية من معادي الغصّة وسائر المدن قربيات ممّا ذكرناه الا

سَتَرُقَتُد قصبة الصغدة ومصر الاقليم بلد سرق جليل عنيق، ومصر بهي المرسق، خليل عنيق، ومصر بهي المرسق، رخى كثير القيل، وما غزير بنهر عميق، بناك قرق \*سنى وتيق، ودرس كثير لاهل الغريق، وعيش فني اليها الطريق، وقل المناع من كلّ في عيق، علم كثير وصدر لغيق، وخيل ورجل ومال دفيق، ون رساتيق جليلة ومدن نفيسة واشجار والهار، \*وتناه وتجار» في الصيف جند، اهل جماعة وسنه، ومعروف وصدقه، وحرم وهنده، غير ان في اهلها وفراتها برداء جفاة مع الغرا، \*بلية في الشتاط، يشغبون على الامرا، \*وفبالم نفيج وجب ومراة، جيدة الجواري ردية الغلمان ٣٠ على جانب النهر وسطها مدينة باربعة ابواب باب الصين، باب نوبهار باب بمقاراً باب كش، والربض و ثمانية دروب درب غذاود و درب إسبسك، درب أسوقشين درب افشينة درب فرقش درب وشمنين درب وخشب،

و الله المعرب (١٥٠ المعرب الم

اعر سوضع بها راس الطلق \* والجامع في المدينة عند القهندو ومعظم الاسواق بالربص وعلى المدينة خندف والماء يدخل البيها في قنباة من رصاص ضوى الخندى ه وبنتجكت رستاق كثير الثمار خسب \*مشاجر بالجرزة وغيره الخنديه ووَرَغْسَ اسم السِتابي والمدينة معًا وهو دون الأولاء ه ومَايَنْمْغ ليس ف \*جبيع الرساتيق اكثر قرى واشجارًا وخيرات منه \* وبها كان مقام الاخشيد ملك 8 سبرقند وقم قصوره ٥٠ وسنجرْفَغن رستاق صغير قليل القرى غير الله عسر \* واسمِّ الرساتية قواء وتسارًا ٢ طوله تحو مرحلتين ١٠ النَّدْرَغَم قو اركى \*البسانيق واكثرفتُ مراعى ومياقًا طولِه تحو بن مرحلة \* ارضر و هنو رستاك عاشده مباخس كثيبر القرى افله اعجاب مواش طوله نحو من مرحلتين ويقال ان غلَّاته اذا اقبلت تأمت بالصغد كلَّه وبخارا سنتين الله بَارْكَث هـو اعلى 10 10 السانيف الشماليُّة يتاخم اشروسنة أ شب مزارعا أله من عيون كشيم المباخس والمراعى وكيُّ أ الزارع \* \* وبُورْنَمَلْ قليل القرى صغير \* \* ويورماجن \* يتَّصل بياركث مدينته أباركث وقو أعرض رسانيق، عنا الوجه واكثرها قوى \* يكون محلة في مثلها ٥ وكُبُونَنْ جَكْث مشتبك القرى والاهجار ومدينته على اسمه في ووتار مدينت على اسمه ككير الموارع سهل وجبل ومباخس ١٥ وسقى ؛ المَوْزُول ليس بد منبر الله المُستنى وإشتياقى مدينتان جليلتان ولا تسال عن طيبهما وجارتهما وخيراتهما وهما بن الصغد في كلّ مقالـ لا طول

a) O add. ما. الله O add. ومراعى

رستك اشتيخي خمس مراحل في عرص مرحلة وعرص الكشاني الحو مرحلتين في مثلهما وهما من قبل الشمال ه

أَبْوجَكَتُ هَى قصبة بِحَاراً قَدَ شابهت الغسطاط في العنى وسوادة الطبن وسعة الاسواق وشاكلت دهشف في البنيان والسواد وهيف البيوت وكرة الماردة الماردة وهيف البيوت وكرة المرادة في البيون وهيف البيون محددة وهي في سهلة كلّ يوم في زيادة ومدينتها في غاية العاردة لها سبعة البيواب محددة بلب بني است باب المدينة وخلفها قهندو "قد استوف عليه والمحال فيه خواته وقبوس له بابان باب السهلة وباب الجامع "والجامع في المدينة له رحبات عدّة نظاف كلّهن وكلّ مساجدها بهيّنا واسواقها نفيسنة في المدينة دروب درب البيدان درب ابراهيم دروب مردكشان درب كلاباد درب أوبهار درب سموتند درب بعلمين هدوب الراهيم دروب الراهيمة دروب المرادة دروب البيدان درب المراهيم درب الراهيمة دروب المراهمة في المدينة درب كلاباد درب أوبهار درب سموتند درب بعلان وداخلها عشر داروب أخر البها كانت العارة في الغديم شالف بعض هذه في الاسمادة ودار لللك "في السهلة

فهذه ستة رساتيق وقد بالغ البيهال وابو ريد في وصفنا (ومغا الاسلام كما سمرتند ونواحيها بما الفائل عن ذكره وتكراره ولو وصفنا (ومغا الالسلام كما ومغا الصغد لما احتنجنا الى تصنيف هذا الاصل وبقية مسدن هذه الكورا العفر قل العفر في حافة ارض السغد فلا تسمل عن طبيهن وحسنين ورحبهن العفر الله المسواد في حافة ارض السغد فلا تسمل عن طبيهن وحسنين ورحبهن ورحبهن وردبهن المناز : Apud C hio sequitor: أن المناز واكثر ازدحاما الن المناز ال

تقابل القهددوء وتستدير القبلة وارة أو في الاسلام بابًا أجلَّ ولا أهيب س هـ فا الـباب، ١٠ أ الاقليم بلك اشدُّ عارة واكثر زحامًا على سكناه من هذا لا مبدرك عنى بنء قصده منعش لمن تعيّش فيده رفق ال بمن سكند بد اطعمة مريَّة وحيَّامات طيّبة وشوارع واسعة ومالة خفيف وبنالا طويف \* رفقة في المطعم والمعايش كثبية الفواكد والمجالس والمرهم في الجماعات عجب والعوام فقد وأدب ه كثيرة المرابطين قليلة للافلين ومستقرٌّ ملوك المسلمين ة غير انها صيَّقة البيوت كشيرة لخريف منتنة مبرغشة حارة باردة آبار مائحة وانهاره مذمومة ومستراحات مؤديد وطبنة وحشة ومساكن عليقة وتيمات غاشة ولواطة ظاهرة هي كنيف الجانب واهبق بلدان للشرق وقد رحل اليها اقوام اطهروا الفسادا واساءوا المعاملة وتهاونوا بالجمامات ونشأ حشم لبسوا للحريس والدجياج وشربوا في اواني 10 الذهب والفصَّة وهوَّنوا امور ١١ الدين ١٠ وطَّوَاويس جليلة لها سوف بقوم في كلَّ سنة وتد خرب حصنها ونأى م جامعها وطال سوقها وكثر خيرها الله وزَنَّدَنَّة ٥ في من قبل الشمال كثيرة الصياع لها حصى بده \* الجامع وربضها عسر ٩ وخُتَجِدَى كبيرة عليها حص فيه م الجامع حسنة طريفة ١٠ ومَعْكَان لها حصن وربص حسن وجامع طريف بده ما حار كثيرة القرى ال وبَمِاحْكَث و على ما 16 لكرناء فهذه المدى الخيس داخل الخافط الله وتَيْكُنْد من نحو جيحون على

ع) و النهر يشقّ البلد ونام حياص في البلد كثيرة والابار القريبة من النهر حلوة والنهر يشقّ البلد ونام حياص في البلد كثيرة والابار القريبة من النهر حلوة وجامع طريف كثير الفواحد و و و ويقال 6) B om. و 0 ويقال 1) C addit و و و و B om. و 1) C habet و المعايض والمعايض و معسر ولا تسرى بها جايبًا ولا معسر والمعايض و

حدد الرمال عليها حصن "بباب واحده فيد سوف عامر وجامع في محرابه جواهر وتحتها وبعن فيد سوى وتحوة الف رواط عامرة "وغراب ولها فصائل ولجامعها نوره و وتقفية من تحو الغرب كثيرة الغزائة واسعة العمل نزهده أمديرة من عربي بيكند على فم المغازة لها حصن و واوشرا كبيرة كثيرة البسانين من تحو التراي تعدّ قيده ورياميتن في بتخارا القديمة كبيرة خربة الاطراف و "ويَرَخْشَى كبيرة لها حصن وخندف يدور فيده الماء و ترميتن لها قهندر وحصن والهمع وسط المدينة و "ورخسون كبيبرة لها حصن وقيدة الماء وسائر المدن على ما ذكونا ولهنا قرى كبار لا يعورها من رسيم المدن وتهندره وسائر المدن على ما ذكونا ولهنا قرى كبار لا يعورها من رسيم المدن والانها الله التجامع لان الاميير ببخارا والمقدم عند السلطان والمتندل رأيد والانتها الله وعندنا لا جمعة ولا تشريف الله في مصر جامع يبقيام فيه الحدود وكم تعب افل بيكند حتّى ومعوا المنبرة و

وكش بلد "كبير لد مدينة وربص واخرى متصلا بالربص الداخلا مع المهدية الم

a) C om. b) C add. موالم على تدل له نور C من Deinde B والمستع على تدل له نور C om. b) C add. موالم على تدل له نور C om. b) C من المواد على المناه والمستع على المناه والمستع والمستعد والمستعد والمستعد والمستعد والمستعد والمستعد والمستعد والمستعدد والمستعدد

صفَّته عند الاسواف وهي كثيرة الاعناب الجيدة والمزارع العديدة الطيّبة كبيرة ة اللّ ان ماعما صيّف ونهرها ينقطع وافلها غاغة وبها عصبيّات وحشة \*وهم قبم سوم يصلحون للشرطه ٢ وكُسْبَة اكب منها وبَرِّنَة اصغره \* الصَّغَانيَان في ناحية أه شديدة العمارة كثيرة الخيرات والقصية على هذا الاسم ايضًاء تكون مثل الرملة الله أن تسلك ا اطيب والناحية مثل فلسطين الله ان هذه / ارحب مشاربهم من انهار تمدّ الى جياحتون غيب أن موادِّها تنقطع عبد في بعض السنة والناحية تتَّصل بأرض ترُّمدُ و فيها جبال وسهولا في يتاخعها قبوم يقال للم كيجيءُ وترك كنجينة بها ستُّة عشر الف قريد \*وتُخرِج أحمو عشرة آلاف مقاتل بنفقاتهم ودوابُّهم الذا خرج على السلطان خارجي له واسواق القصيلاة مغطَّاة طريفة خير رخيص ولحم 10 كثير ومالا غزير والجامع وسط السوف لطيف على سوارى آجرً بـلا طيقان "في كلّ بيتُ ما عار قد التقّت بها الاشجار، وهي من معادن اجتلس الطيور وموضع الصيد طيبة في الشتاء كثيرة الامطار والثلوج حشيشها عجب يغيب فيد الدوابُ \* \* اعل جماعة وسنَّة عبر الغريب و والصالحين الَّا انها قليلة العلماء \*خالية من الفقهاء ٥ مُارَزَنَّا جي وَ طَيِّبِهُ من حَو جياحون عُمَّة اهلها 15 صوَّافون يعملون الاكسية شربع من نهر والجامع وسط الاسواف ولم نهر آخر

ه) و البحون الى علوم متغنانه في قبيل الم تتخرج جماعه بن العلماء الاجلان المراك الحراك المراك الحراك المراك الحراك المراك الحران المن المساول الحراك المراك الحران المن مطبع وعدّة بن الفصلاء قبيل الم قد تحرّنا بن صدًا السوال الحراك المعارك و كتابنا المن العلم والانب عن عبوب البلالان ببعول العلم والانب عن عبوب البلالان ببعول العلم والانب عن عبوب البلالان ببعول و مراك و والمرك و المرك و الم

على طرف البلده وبَاسَنْد من نحو التجبال رحبة كثيرة البساتين، \*وسنكردة مثلهاه هو وشُومَان من الأمّهات \*عامرة طيّبة ف كشتجرد كبيرة موضوعة بين نهرين من شعب جيحون هو وتُوادِيَان شبه ناحية على جيحون نذكرها في شرح نواحية وسائر مدن الصفائيان طيّبة عامرة ه

## ذكر جيحون وما عليد

هذا نبهر يشقّه الإقبليم ويقيص في جيرة خوارون وعليه كور جليلة ومدن عدّة وينشعب منه انبهار كثيرة ويقلب اليه الانهار السنّة نفا الكور فالخنّل ثر قُولينان ثر خُورِرْم ولما المدن فترْمدا ثر كالف ثر نويده و ثر وَمُ لا فالخنّل ثر قَولينان ثر خُولينان ثر فولينه و لله ورعناة في شرح كورة خواسان لان وقد له قروعناة في شرح كورة خواسان لان الناس من يسمّى هذه المواضع ما وراء النهر وسائر قيطل بلد العجم الى حدّ الناس من يسمّى هذه المواضع ما وراء النهر وسائر قيطل بلد العجم الى حدّ الناس ومنام من جعل خوارم من جانب في هيطل \* والنّما اكبر مدنها المخرسان فاحترانا بهذا التفصيل هن هذه المقالات \* وبالله الترفيف في المناس بخراسان فاحترانا بهذا التفصيل هن هذه المقالات \* وبالله الترفيف في المناس بخراسان فاحترانا بهذا التفصيل هن هذه المقالات \* وبالله الترفيف في المناس المناس

فلما خُورُرُم فهي كورة على حافتي جيحون قصبتها العظمى بهيطل ولها قصبة أخرى بخراسان والمخلف المجانبين في الرسوم واللسان والمخلف الوم الطباع، وفي كورة جليلة وأسعة كثيرة للدين مبتدّة البارة على عبل بلاد الروم وسجستان وكازرون له لا ينقطع المناول والبساتين كثيرة للعاصر والموارع والشاجره والقوائد ولقيرات مفيدة لاهمل التجارات اصل فام وعملم وفقم والتي وادب واتباً المام في في المفقم والادب والقرآن لقيتُه الله \* ولمه تلييذ خوارزمي في قدل

a) C om. B سبكبرد. Vid. supra p. fti. b) C om. ut quoque seqq. tanium habons رحبات للذين طبيات رحبات B deinde رحبات Loctio quam reposui certe Moqaddasti eet, vid. supra p. fo, 7. Videlur autem ease error pro واشجره واشجره من النجانا ببغدانا ببغدانا والمناس ترمده والمناس ترمده والمناس ترمده والمناس ترمده والمناس ترمده والمناس المناس الم

تقدُّم وزجاه الَّا أن فيهم أنغلاقًا ولا لهم طرف ولا لباتة \* ولا أثين ولا لطائة 6 رغفانه صغار وفراسخهم كسباره قد رزقه الله \* تعلق الرخص والخصب في وخصُّع \* بِصَاحَّة القراء ، والذَّفي اهل صيافة ونهبة في الأكل وبأس وشدَّة في الرب ولام خصائص وعمائب، ويسقى ال و ملك الشرق في القديم قد عصب على اربعائة رجل من اقبل مملكته وخاصَّة الناشية فامر بحمام الى مرضع منقطع عن ا العارات بحيث يكون على مائة فرسخ منها فأتَّفق نلك بموضع كاث فلمًّا كان بعسد مدَّة مديدة بعث اقوامًا يعطونه خبرع فلمَّا صاروا اليهم وجدوم احياة قلد بشوا لانفسهم كخاخات و ورأوهم يصيدون السمك وينقرتون بع واذا تم حطب كشيرة قل فلمّا رجعوا الى الملك اعلموه بذلك قال فما يستُّون اللحم قالوا 4 خوار قال والتحطب قالوا رزم قال فاتى قد اقررتهم بتلك الناحية وسميَّتُها 10 خوارزم وامسر ان يحسل اليهم اربعائة جارية تركيَّات فال السوم قد بقى فيهم شبع من الترك، قال وقعد كان الملك لمَّا نفام الى خوارزم، شافَّ البهم نهرًا من عمود جياحون يعيشون بد وكان العود ينتهي الى مدينة خلف نسا يقال لها بَلَّخًان مْ كَ قَلْ فُوقِع اليهم امير تلك المدينة قال فرأى قومًا فيهم جلادة فنادم ملكهم والاعبد فقمره الخوارزميّ وقد كان الدست على أن يعطيهم شقب 18 النهر 18 بومًا وليلا قوق له فلمّا ارساه غلب المله ولم يمكن حبسه وبقى الى اليوم فشقّوا منه انهاراً وبنوا عليه مدنًا وخربت بلخان وسمعت طائقة من اهل فسسا وأبيورت يذكرون انهم يذهبون الى بلاشان ويحملون من قمَّ بيعسًا كثيرًا ؟ قالوا وابقار ودوابٌ قد توحشت قلت شفة راوسكم مخالف راوس الناس قلوا ان قدماءنا فعلوا ثلاثة اشبياء غلبوا بها اهل البلدان اما الواحدة فقهم كانوا 80 يغزون \* النرك فياسرونهم رفيهم شبده من النبرك شما كاتوا يعرفون فردِّما وقعوا

الى الاسلام فبيعوا في الرقيق فامروا النساء النا والدين ان يوبطن اكيياس الرمسل على رئوس الصبيان من الجليين حتّى ينبسط الياس فبعد ذلك لم يسترقوا وردّ من وقع منهم الى الكورة» والثانية جعلوا الدرم أربعة دوانف الثلا يخرجها التنجار من عنده فل البيم الهشة تحمل الينا ولا مخرج من عندنا ولا مخرجها الثابات واعلم ان مشل خوارزم في اقليم المشرقة كسجلماسة في أنسيت الثالثة في واعلم ان مشل خوارزم في اقليم المشرقة كسجلماسة في الغرب وطبيع خوارزم كالبربرة وهي ثمانون في ثمانين "متصلة المنازل غزاوة الانهار معدى السمك والاغنام ومطرح النفر والاتراك اسم» قصبتها الكبرى مم كان الانهار معدى السمك والاغنام ومطرح النفر والاتراك اسم» قصبتها الكبرى مم كان ورن مدنها الهيطلية غردمان وليخان و أرتحيونة نوكفاغ أ كُردّر مَوْدَاخْكَان ما حشيرة سَدُور زردوخ الله قرية براتكين الأكبري مُنْدَاه ها واسم قصبتهم

a) Jaqut الغرب et mox الشرق b) Jaqut 1.1. 12 البهم الى الكوفة et mox ما الغرب add. اهن Beqq. quoque C habet. Post numerum Juqut inserit المنافئة. s) C haec om. f) C h. l. addit للهيطالية, deinde om.; C habet الهيطالية g) B العار O رواتحاز de والنجلن in itin, والخار hie et in descript, supra العار et ارتخان والتخان والتخان مواجعان الارتخان والتخان والتخان والتخان والتخار quam alius urbis nomen), in descript. ازدخبره, in itin. ازدخبره, et حسسن خيره و Coniectora soripsi, ongitana de اردحيره ازدحبره qui, teste Juqut II, ow, 11, ab urbe Khiwa 15 Pares. distabat. Prior sutem pars nominis endem essa videtur quam in ارتخشمیش) اردخشمیش) habamus. in itin. دوكفاع (some? tantum) دوكفاع supra دوكفاع infra بوكفائع in itin. دوكفاع ناخ (عد الله hortus). k) Hane veram esse lectionem, docuit Lerch, Khica, p. 16. O منداخكان. 1) B جشيره supra حشيره, in dosor. سيود ut O habet. Alibi locum non invenio. "") B رونوخ, supra دوخ, infra ررنوخ, أردنوج, ln itin. B n) B برانكس, supra نيرانكين, infra برانكس, in itiv. برادكس و براتكين tin itin. براتكيو Vid. Ist. مذينية Ist. المدكنينا O رمدكنينيّة supra بينية

كان يسمُونها شَهْرَسْتُأَن وفي على الشطّ \* تحو نيسابور وفي شرقي النهر الها الا جدامع في وسط الاسواف على الساطين حجارة سود الى قاسة ثر فوقها سوارى الحشب ودار الامارة وسط البلد ولهم تهندو قبد خرّبه السبه ولهم انهاره في البلد \* وهو نفيس دوم علماء وادباء في ومياسير وخبرات وتجارات بنّاءون حدات البلد \* وهو نفيس دوم علماء وادباء في ومياسير وخبرات وتجارات بنّاءون حدات الله وتبوية قراءة ومنظر وخبير الله النها في

<sup>.</sup> نوزابلي O , دوردار C , بوراوان , in itia , بورادلي mpra , بوزابلي O , دوردار ه Vid. Ist. ۲۹۱/. b) B his et infra بناجسر, supra ut recepi, in itin. بناجنش رورند aupra at e O recept, lafre روراوند, بخشی in itin. ه) B سكاخان خاس, supra ut recepi, in itiu. سكاخان خاس, O سكاجان خاس. Deinde B رخشینین, supra خشمدش in itin. رخشینیی, C (تتر), C مشییر (تتر) legendum est رَخْشْمِيثَنِ, abbreviatum ex أرتخشميثن, of. Das alte Bett des Oœus, مدرا سه مدرامیش Probabiliter legendum est مدامیش كردرانخياس Nomen خاوه Pro quo O habet h. l. خاوه Nomen خيرة apud C et B supra کردبراتحاس, alibi sine punctis. g) C هزارسب, B supra aupra رحان B (راسف Oh.l. جقربند B supra جاروند Oh.l. جغربند nt recepi, infra عار C اخان. ا B كنب hia bis et supra. In descript, sino punctis. C semel جنب semel جنب. Vid. Ist. ۱۳۵۶, Ibn H. ۱۳۵۴m. supra p. flp محاديه (l), O حراسة, Conforturá soripei. المحدوة aupra p. flp محادية المحاربة عبارية significat در Mon videtur differre ه ,سافردو Non videtur differre سنخر (ا) eastellum. m) B الدروسار, C الدرسار, Vid. Ist. F.T ult. اکبے س 0 (\*\* e) ( وغرباء . وغرباء . و) ( و باخسرى . و) ( p) ( وغرباء . وغرباء . و) ( p) ( وغرباء . وغرباء . و) mera repetitio, ut videtur, cum eadem fere varia l. وقرأ ليس مثلها في الألك موجوده قراء ه فلاكل (a) C نغمة et om. الأكلى quam habet C موجوده قراء الا يرى مثلهم في الأكلى

كلّ حين يغلب عبليها النهر ويتأخّرون عن الشطّ ارسمة من بردبين كثيرة الميازيب، الى الطريق عاملة تغرَّطهم في السهوارع ويجمعون البلانات في للغائر قر ينقلونها الى السواد في المشافلة لا يمكن الغريب ان سطهر الله ان يصيء النهار من كثرة البلانات وع يدوسونها بارجلهم الى الجماعات طبع غليظ وخلف ة بغيص واكل قاحش وبلد وحش ف وغيدمان عليها حصى وخندف ملآن س الماء سعتم وميلا سهم لها بابان ف واتخان عليها حصى \* وخندون وعلى الابواب عرَّادات له في وَأَرْكَخيوَه \*على فم البريَّة عليها حصن بباب واحد تحت جبله ٥ ونوكفاغ حولها نهر من جياحون ألى البريّة وفي حصينة، وكُون اكب واحصن ال مَرْدَاخُكُان ل كبيرة حولها اثنا عشر الف حصن ورستاق و واسع الله وجشيرة 10 كبيبرة عليها حصن ١٠ وسدور على حاقة جيحون بحصن وربص والجامع وسط البلد في العن الله ورردوخ كبيرة عليها حصن ولسهما ربص الله وقريمة براتكين كبيرة في مغارة بقرب الجبل ومن قُمَّ تحمل الحجارة وليهما سوف عامر الجمع فيه بنياتهم من طيس ليس مُ جيده وسائر للدير عامرة محصَّنة اللَّ أن مزد خكان 1 اكبرهي \* تقارب الجرجائية في الوقعة عليها بما يدور حصن 4 ه 16 الْجُرْجَانِيَة هي قصبة الحيه خراسان على جياحون حتَّى ان الساء يمسَّ جوانبها وقد احتالوا في ردّه بالمخشب والحطب حتَّى عاد شرقًا ٤ وعمل عبلا عجيبًا أثر عطف بالساء في المفاوة لل قبية فراتكين وصار من ناحية واحدة وشقُّوا مسته الهارِّا لشربهم على البواب، البلد ولا تدخلهاه من ضباف الموضع وهي كلُّ يسوم في زيادة وعلى باب الحجَّلج م قصم بنساء المامون عليه باب ليس 20 بجميع خراسان اعجب مند وقد بني و ابند علي " آخر قدَّامه على بابد سهلا

تشاكل مسهلة بحفارا فبها تبساع الاغنام وللبلد اربعة ابواب ك ونوزوار صغيرة عليها حسن وخندى وابدواب حديد والجانَّة تشقُّباهَ لها بابان وجسر يرفع \* كُلُّ لَيلًا ، وعلى \* بأب المدينة الغربيّ حمَّام ليس بالاقليم ، مثله والجامع في الاسواف معطى كله الا قليلاه وزماغش صغية عليها حدب وخندني ومحبس / وابواب محدَّدة و والحبسور ترفع كل ليلة والخبادَّة تشقُّ البلد والجامع ه طريف بطرف السوف ف وروزوند أله متوسّطة في الرقعة محصّنة الخندف \* والحادّة فيها ايضاء والجامع على طرف السوق \* وشربة من عين لهم له وخبود على فم المفارة رحبة له على شعبة من النهر \*بها جامع عامر، وكذلك كردرانخاس وهواراسب بابواب خشب وخندك ه الله وجكربند "مشل خيرة على الشطاء كشيرة الشاجرة والبسانين سوقها كبير عامر التجامع في طوقه والتجالة تشقُّها ١٥ ١٥ وجسار كبيمية بحصن وخندف واسع وجسور والمدينة من الدرب الى الدرب والحجاثة على معزل منه والحامع على طرفه ١٥ وذرغان اكبرهن بعد المرجانبيد لها جامع حسن ليس بالناحية مثلة فيه جواهر وفيعة وتواويف حسنة على الشطُّ أسها خمس ماقة كرم مذكورة طبل موضع الكروم فرسخان، « ممتدُّة على الشطّ مسعمان الزبيب ف وجيت كبيرة واسعة الرسائيق في المفارة وفي تسغير 15 احسنا على حدّ الفرّ ومنها المدخل الياواه

قُوَادِيَان كورة صغيرة تتُصل جيحون وتناخم الصغليان، وبينها وبين خوارزم مندن لكنّا تدَّمنا الكور على المدن ه لأن اكثر غرضنا في هنذا الكتاب البيان والأيضلج لا الترتيب وليس لأحد ان ياخذ علينا فيدم الترتيب الأ في الكور \* فأنا قد اجتهدنا في ترتيبها حتَّى لا يجدي احد علينا في ذلك وو

طبيقًا الله أن يكون مغفلًا ونظر في كتابنا رجل من الفقهاه وقد كأن دوخ خراسان فلما بلغ الى حكور ما وراء النهر قل ليست اشروسنة بين الشاش وسرقند قلمت له اذا خي الرجل من سموقند يبريد الشاش اليس طريقه على زامين وسلباط قال بلى قلت فهما من ممدن اشروسنة وقد صمّج الترتيب فالا لا بعتبره الخطّة في ولقواديان ثلاث مدن شديدة العمرة يتخلّلها شعب تقلب في جيحون كثيرة الجبال طبية اكبر مدنها العمرة يتخلّلها شعب تقلب في جيحون كثيرة الجبال طبية اكبر مدنها بيبرة ليست بواسعة الرقعة الجامع وسط الاسواق عليها حصن باربعة ابواب؟ وسكارا قريبة من الحبل الجامع وسط الاسواق عليها حصن باربعة ابواب؟

10 التُعتَّلُ له كورة واسعة كثيرة المدن منهم من ينسبها الى بليخ ولملك خطأ \*لانها خلف جيحون واصافتها الى هيطل اوجب ولهله المقالات افرزا ما على النهر من الاعمال ليكون الاحتجاج فيه واحدًا في وهي اجلُّ من الصعائيان واوسع خطلاً على واكبر مدنًا واكثر خيرًا وهي على مخوم الاقليم السنديّة \*قد سمّى القصبة فلبُنك ولها من المدن مونده اندجارَ ع قلاورد لاَوَكُنْد كَارْبِنْك الله المندرة مُنْك الم فارغراه بيك \* فلبله هي قصبة الحتّل وبها مستقرً

a) B منت في C om. c) C المراكل d) B من , C يسور Apud Iba H. المرد بعض المواقع في , apud Jaqubi المرا بعن الله بعض المراكل المراكل المناكل الم

السلطان تكون اصغر من الصغانيان الجامع وسط البلد شربالا من نيسر عذيبي ومن غيره ه ومرند آهلة طمرة ه وانديجارغ صغيرة تريبية من جيحون شربالا من النهار تغيض البيه ه وهلاورد هي اجلٌ من هلبك كبيرة كشيرة الغواكة خصبة جدّاً لا واسكندرة على جبل في غاية العارة ه ومناك الكبر مدائن الكورة وسائر المدن على ما وصفنا ه

وترِّمذ في اجلَّ مدينة على جيحون نظيفة طيبة احد العرصات مغوشة على السراقها بالآجر ولماء يسطع جانبيها ويقلع المراكب البها من كلَّ جانب وعليها حصن ولها قهندز والجامع في للعص والقهندز خارج مندى له باب وللمدينة ثلاثة ابواب، ولها ربص وسرائات وهي أوَّل المداتن من اعلى النهو وصَالف من تحو المغرب على الشطّ بها مسجد في رباط ذي القرنين يقابله بهيملل 10 رباط في الكفل وليس على علي جيحون موضع يمكن أن "يتّخل به م بلد نو جانبين على عبل مغيدان وواسط غيب كالف التشمّر النهر قمّ وخلوا و من البتف والرمل و وزم مدينة لا كبيرة على الشطّ والجامع وسط الاسولي وفي البتف والرمل و وزم مدينة لا كبيرة على الشطّ والجامع وسط الاسولي وفي مغيرة من جيحون ويدخل الما أيّام للحاد الى وسط البلد و وقريبها ولويده المدينة صغيرة من جانب هيطل الجامع وسط البلد و وقريبها ما وينال الصياع رخيصة الخولي حسنة الاعتاب صيّقة المية لها تهدر حامر وبها وباطات حسنة والمع على باب المدينة حمن تحو هيط والمسلم خارج البه "وثمّ رباط لنصر بن احد فيه ضيافة لابناه السبيل الا والمسلم خارة والمن عامرة وبن الخيات معلونة وهذه المعلى فرسن والمن خارة المناه السبيل الا فيات معلونة وهذه المعلى فرسن النهر الله من تحو خواسان كثيرة الصياع وعن الخيات معلونة وهذه المعلى فرسن النهر الله من تحو خواسان كثيرة الصياع وغاية الخيات معلونة وهذه المعلى وسن

الصياع » على طرف الرمال مظلَّلة الاسواق \*معدن الاعتاب النفيسة جامعها على نشزة وأبارها قريبة ه

## ذكر المعابر والشعبء

نهذا له المنه المنهو معلى كثيرة احاظ علمنا بعد القصال والبحث على خبسة ة وعشرين سوى الخواروميّة اللها من قبل التُختّل خُتّلان ه ه ميلة ه اوزج الله حدّ قواديل ه الكودى ثم ترمل ه آخر السفل منها هم آخر هم آخر هم كالف ثم خارزميّان هم بُخاريّان ه هم بُنكاه الى وهب هم دادكوه شم كركوا النهر بينهما ثم الواط وبه مجاورون ثم خواران الم شيرة ثم نويده فيه يعبر العمل سموقند ثم فرحونة ثم برمادوى في قرية للعرب ثم آخر ثم جادة خراسان الم يَرْبِه وَمَن مُ معاوى ثم معيكبران ثم تلقى معلير خوارزم دَرْغَان وجكوبند ثم آخر ثم قواراسب به ينتب ثم لكت ثم بقية المعابر الى البحيرة فيها معبر المؤرّجائيّة الله ثم آخر ثم قواراسب وينق المعابر الله البحية فيها معبر المؤرّجائيّة الله فراسخ ونهر هواراسب وينهما فرسخان ثم لا يبوال يصيف حتّى يصير نحو مرحن ثم لا يبوال يصيف حتّى يصير نحو مرحن ثم لا يبوال يصيف حتّى يصير المعبر المفارة وينشعب منه نهر كردران يصيف حتى يصير المو ورسخ فيسة في الصياح الى تحر المفارة وينشعب منه نهر كردران المنس وينهما فرسخان ثم نهر خيرة وهو كبير المنا المنفي المنا المنفي المنا المنا على المنا المن

والله على البلد على تل وبها الرحلوة قريبة من البلد على تل وبها الرحلوة قريبة من البلد على تل وبها الرحلوة قريبة والمعبد المعبد والمعبد والمعبد المعبد والمعبد والمعبد

القصبة نحو العود نهر بوة يجتمع فيه مياه الناحيتين بقرية اندرستان تاجرى فيه السفن الى الجرحنية ثر يردّه السكر الذي ذكرناه ومن تجتمعه الى السكر مرحلة ونهر كُردّر ياخذ من اسغل القصبة على اربعة فراسم من اربعة مواضع متقاربة فيصير نهراً واحدًا وينشعب من جيحون ابعثًا النهار تسلمي رسناك آمل وفربر وسائر الدين التي على الشطّ يطول بذكرها الكتاب ولم نصورة هذه الانهار لكثرتها هـ

## جانب خسراسان

اعلم ان لهذا الاقليم فصائل تنسب الى هذا لللنب ويشركه في اكثره عاجاب هيطل الآ ان هذا لبنا القدم في الاختطاط \*والفتح في الاسلام والنب الى القليم العرب خُصَّ بالذكر وعُرف عند النسبلاء يحكى عن ابسن 10 قتيبة أنه قال خراسان أهمل المحوق ولنصار الدولة لما الى الله بالاسلام كالوا فيها احسن الامم رغبة واشدًام اليه مسارعة مثًا من الله عليهم اسلبواه طوعً وينظوا فيها الله عليهم اسلبواه طوعً ويخلوا فيها الله عليهم الله عليهم الله عليهم الله واثبتهم المولة والمجتب عليهم سبى ولا يسغك فيها بينهم دم مع قدرتهم على القتال وكثرة العدد وشدَّة البأس فلما إلى الله سبحانه سبق بنى اميّة وظلمهم وتعدّيهم 16 العدد وشدَّة البأس فلما إلى الله سبحانه سبق بنى اميّة وظلمهم وتعدّيهم 16 نواحيها فساروا نحوم كالطع الليل المظلم وما يرتقب منهم عند خروج المهدى نواحيها فساروا نحوم كالطع الليل المظلم وما يرتقب منهم عند خروج المهدى المثر فهم أهل الدولة والطفر واندار للقف اذا ما ظهره ويقال ان محمّد بين عبد الله قال الموانة واندار القف اذا ما ظهره ويقال ان محمّد بين عبد الله قال الموانة واندار القف اذا ما طهره ويقال ان محمّد بين اختلاق 20 تدين بالكفّم واما الجزيرة فحَرُوريَّة صادقة واعراب كاعلاج ومسلمون في اختلاق 20 النصارى واما أهل الشام فلا يعرفون غيرة معاوية وطاعة بنى أميّية ومداولاء النصارى واما أهل الشام فلا يعرفون غيرة معاوية وطاعة بنى أميّة ما ألها الشام فلا يعرفون غيرة معاوية وطاعة بنى أميّة ما ألية الشام فلا يعرفون غيرة معاوية وطاعة بنى أميّة ما أله الشام فلا يعرفون غيرة معاوية وطاعة بنى أميّة ومداولاء

راسخة وجهل متراكم واما مكمة واللدينة \* فقد غلب عليهم أبو بكر وعبر ولنكن عليكم باخراسان فان هنسك العدد الكثير والجلد الظاهر وهناك صدور سليمة وقلوب فارغة لم تتقسِّمها الاقواء ولم تتووُّعها 6 النَّحَل ولم يقديم فيها فساد وهم جنس الهم البدان واجسام ومناكب وكواهل وهامات ولاحَّي، وشوارب واصوات ة هائلة ولغات تخيير من أجوزف منكرة وبعدُ فأنى اتفائل له المشرف والى مطلع سوال الدنيا ومصبال الخلف، فلمّا تمهَّد لد الامر اللمهم، مع خلفائهم على اسكى ريم واحسى فبنة 1 واشد طاعة واجمل سيوة في ارعيد التربين الحسن ولا تعرف القبيم \* وقراتُ في كتاب بخزانة عصد الدولاة خراسان في غذاه الهواء وطيب الماء وصحّة التربة وعذوبة الثبرة واحكام الصنعة وتمام 10 الخلقة وطول القامة وحسن الوجوة وفراحة الراكب وجودة السلاج والتجرة والعلم والعقَّة والفقع والدراية ترس في وجوع النوك اشدَّ العدرِّ بأسًا واغلطهم رِقَابًا واصبرهم على الْبُوسِ الْغَسَّا وَاقلَّهِم تَنْعُمًّا وَخَفَصًا } ﴾ واهـل خراسـان اشـدُّ الناس تغثُّهًا وبالتحق تمسُّكًا وقال النبق صلعم لينصركم على الدين عودًا كب صربتموه بسلا يسريسك انهيم ينصرونكم بالسيرف على ديس الله اذا غيرتم وبدلتم 18 كب ضبيتيوه لله فوجد تصديف ناك وقت افي مسلم ١٥ واعلم ان هذا الجانب في القيقلا خياسان وقدو اجلُّ الجانبين الان ب، المصر الاعظم وافاته اطرف 1 واحلم وبالخير والنشر اعلم وانى اكاليم العرب ورسومهم اقرب وتسبأته ابهي واطيب وهدو القدل بسردًا في الهواء والقلس \* واحسى آثينًا \* واكثر اجلَّاه وعقلاء \* من عبطان مع العلم الكثير والحفظ العجيب والمال المديد والرامي الرشيد 00 \* بعد مرو الذي كامت بهما و الدنيا وبائم واليها المنتهى ونيسابور قبلا تنسى

واسعة الرقعة جليلة القرى الآن الفساد فيه قدد فشا الخواج مرتين في سنة والتميام اهلها في بليده في وهذه صورته في

وقد جعلنا خراسان ق تسع كور وتمانى نواج \* ورتّبنائ ف هذا المعدل على اللقادير وعند الوصف على التخوم القرّلها من قبسل جياحون بَلْح \* وق المقادير نيسسانور واما النواحى فاجلّها قدرًا بُوشَنْج ثر بَادَغِيس ثر المَرْدِ الرُّودَ ثر طُحّارِسْتَان ثر \* بَامِيان ثر كَنْج رسناك ثر أَسْفُرُار الله وقد جعلنا طوس واختيها المخواتين لنيسابور وجعلنا سَرَخْس من النفردات عن الكور اللها تشكل الله

فلما بليخ فانها اسم القصبة ابيضًا ومن مدنها أَشْفُورْقَان و سليم ٨ كوكو

م) 3 الله في دليغ ومثلها لا ترى ونيسابور O pro bis: إهله في دليم البها المنتهى بسعة الرقعة ونفاسة القرى منه كانت الموزراء والائمة والعلماء وفيه مماثك بها العدل والرخاء كغرج وشارهم نعى النها شبيد العرين في العدل والعطاء وصاحب غزنين في جهاد وصلماء وعشد بلي فرينادون عدل ورواء فهو حنب سرقٌ لهلا فساد قد فشا الخراج مرَّتين في صيف وشتاء والصياح اهلها Doindo . نغي بالاء والصح بنهي الى السلطان أثر لا وبالخلاف والغتن قد ابتلا in B (p. 144) et C sequitur mappa: قد جعلناها C om. وخراسان قد جعلناها b (c). مرخراسان قد الهامان الهامان الهام الهامان الهام d) B مطوسًا واختها B (م) ماميان أثر كنج الرستاف أثر اسفراس B (م) O pro ثر غبرنين ثر بسب ثر سجستلي ثر قوهستان ثر هراة ثر : وفي his inde a جوزجاتان (جورجانات code) ثر مرو ثر نيسابور واما النواحي فطخارست، والباميان وبوشني وبالغيس وكني رستان واسفوار (واسفراء .cod) وغرجستان ومرو الرود وقد جعلنا طوس (طوسا .cod) ونسا وابيورد خزائن (خزائنا ،cod) بلنيسابور واقردنا لسرخس مقللة لان امرصا مشكل وليس لها نظير ولا اصل a) C sine punctis. B استورقان, supra استورقان; vid. Jaqut I, th. et quoque sub شغرقان et شبرقان. Ist شبرقان, ibi vero ad Djuzadjan refertur. In mappis hodiornis Shibergan. h) B شليم, supra ut C سامم, mappa B, سامح, mappa ot p. Mrg کرد B p. f1, 19 کرد et p. Mrg بركي In mappa B quoque ركي (ponitur ihi ad flumen Djeihun). In itin. . Confectura scripsi. کرنے وہ

جاه مَنْر بروازه وس النواحي طُخَارِسْتَان وفي القصية اينصًا وس مدنها وَلُونِج الطُّمَقَان خُلُم غُرْبَنْك السفلي السكلكنده رُوب بَغْلان السفلي \*بغُلان السفلي ببغُلان العليام السكيمشت رَاوَن وَ آرْقَى أَنْدَرَاب خَسْن الله سَرَاي عاصم والبَامبَيْل ومدنها بسغُورَفَنْد السكاوند للخُواب ولبائخ البصّا من الرستاك والبَامبَيْل ومدنها بسغُورَفَنْد المخاوف للخواب ولبائخ البصّا من الرستاك والبائخ الله والملك والسعة المرق المنافق المرق المنافق المنافقة المن

a) B et C لح, B sente علي i. e. علي Ist. of et as ut infra in itin. Deinde الروان C ربروان mappa بروزه supra ربرور C (om. b) المدر supra مدور B مدور وناحيتها طخارستان في القصبة ومدنها Conlectura scripsi. Deinde C مولوابعز Doindo C الطابقان i. a. الطابقان (of. Ist. Pvog). d) B ولوابعز غربنكى Videtur ease غربنكى Jaquti. e) B et C h. l. اسلکند, supra B اسكلنكيد. De pronuntiatione vid. Ist. l.l. d. Deinde B et C رب. f) C om. Deinde B اسكيمست, C اسكيشت, supra B اسكيمست. g) B et . حسيب B (اور C ,انهن supra B ,ازعر Deinde B ,ازعر Supra B ,راوزدا i) B بشكاولت Deinde C السغورقند، B sugra لسم غورفده, B Deinde C السغورقند، B B مكاولت خاربايد aupra چارباك (ut B et C) alii باجبار. أن B هارباك , supra خاربايد O منابت بنجهير حارباته Mie habet شلث رساتيت بنخشان بنجهير حارباته Hie habet منارباته منفيه سلا I) B بروان infra بروان ut Istakhri. س) وام على معاملاً على المارة على المارة المارة المارة على المارة n) Jaqut کردیز (B supra کردیز). Doindo C شکلوند ه مارکده و م) B supra pro his tribus nominibus ماری B et C . دمراحی کا مدو یودی مراحی B et C . برد Forte nomen habet حش بارى a loce Bagdademi (Juqut, I, f'ii). In C tanquam duo nomina separatim seribuntur. Deinde B فرمرا, C فرمرا, B supra qued recepi. و C سرورو, B supra سرورل Deinde B et C برورو, B supra supra momocato. كجراب CL lat. Ywg. Revera non differre videtur a لحراب Talia spud nostrum rara non sunt. r) B supra خراشب, ibique addit بابذ (af. p. a.d).

زاوه كاويدل م كأبدل لمُغان في بدون لهوكره وناحية والشَّمَان ولها ستَّ منابر ابشين أن اسبيجه مُشْمَنْك منابر ابشين والف وماثنا قرية الكورة القان وماثنا قرية الله وماثنا قرية الم

وأماً بُسْت قانها اسم القصبة المحتا ومن مدنها جَيَّالَكَان و بان قرمة بوزاد الص دَاوَر صووستان الله قرية للوزة رَخُوده بَكْرَاوال بَلْجَرَى الكُنُ رُولَان الله المعنجاوى طلقان ولها الف ومائلة قريبة ومن هذه المدن ما يحساف لله سجستان وهو خطأ وادلًا من يميزفاه وابو زيد جعل غزنين وبست من سجستان ومن الناس من يجعلهما كورة واحدة ويستيها كالبُلستان الهوا واما سجستان فاتها كورة متّعلة العارة منقتلعة المساكن المناسلة المدن واما سجستان فاتها كورة متّعلة العارة منقتلعة المساكن الكان المناسلة الدن كثيرة القصور ومعدن النخيل والأيّان و قصبتها زَرَنْدي ومن مدنها كُوران والأيّان و قصبتها زَرْنْدي ومن مدنها كُوران النخيل والأيّان و قصبتها زَرْنْدي ومن مدنها كُوران الطعام كروادي الفلك الله الطعام المؤدد كي العلق الله الطعام المؤدد كي العلق الله المؤدد كي العلق الله المؤدد العلادة العلق المؤدد كواربوال المؤوادة كي العدم المالية العلق المؤدد كي العلاد العلق العلاد المؤدد كواربوال المؤوادة كي العلاد العلق العلاد المؤدد كواربوال المؤوادة كي العلاد المؤدد كواربوال المؤوادة كي العلاد المؤدد كواربوال المؤوادة كواربوال المؤوادة كي العلاد المؤدد كواربوال المؤوادة كي العلاد المؤوادة كواربوال المؤوادة كواربواد المؤوادة كواربوادة كواربواد

ولها شبه ناحية Deindo C لهوكر c) B supra الهوكر Deindo C ولها شبه ناحية , aupra السيدجة, Deindo B السيدجة, aupra الفسي , o ut rocepi. eluma, supra eluma, O eluma. Ist 1v1 mina. Male fbi lectionem textus مسكنوه B بسال aupra على. أ) B بسكنوه المعاوة suspoctam nuncupavi. Doindo B بنكان s. والقان at B supra سالقان at والقان h) B supra بنكان i. o. زرخود B aupra , رحود B ot C ... الجور B, eupra , الحور B aupra , الحور B aupra , الموستان Intelligitur صَّحَى (Pors. عَنْم Bakrı f.a, 6, Jaqui II, w., 8 ubi l. رُفُّك.). . تكبرواك B بكسوا supra بكيوا O , كسوا Infra B ut recepi, O male بكسوا Deiado B ردنان B h. l. sine punctis, supra بنتجاري Deinde C سن. m) B ot C ردنان وللمات B (م المساكبر o) ( م المييز n) U المساكبر o) المساكبر a) المساكبر o q) B et C کوبر, supra B کوبر, in itin. B کوبر, o بربر ut Int. apnd let. ۱۴۹ زانبوق appollatur socundum B ((النبوق). ه) B وربين , C sine panotis. Deindo B كوار بواد tanquam duo nomina, supra كوار بواد (ا كواريوان Doindo باريوان B) باريوان B باريوان supra باريوان أنوان C) . (كواريوان C) itorum al legitur.

ولما هراة قتها ه الغصبة اليصا وبن مدنها كُرُونِ أُوْبَهُ مَالَّى خَيْسَارَهُ اسْترببَنِ مَارَابَكَ ونواحيها بُوشَنْمِ ولها لربع مدن خَرْكُرْد فَرْكُرْد مُ كوسوى كره وبالنفيس وفي تمانى مداتن دهشتان م كوغائلات كُوفًا بُشْت مُ جَدَاوا كبرون و كلُون جبل الفصّلاء وكُنْمَ رُسْتايى وهنّ لا قبلاث مداتن بَبن كيف كبرون و كلّون جبل الفصّلاء وكُنْمَ رُسْتايى وهنّ لا قبلاث مداتن بَبن كيف قبره وأَسْفَرَارَهُ وهنّ اربع مداتن كواشان كواران لا كوشك ادرسكر ف

واما جُوزْجَلَنَان فاتها كبورة ليس لها قدم الكور والّما كانت تصاف الى نواحي بلاغ وفي اليوم احد الاصول ومن أمّهات الكور وسلطانها مقدلًم وليست بكثيرة المدن \*مع قلّه العلل العلل سخارة وديانة العلم ودراية قصبتها اليَهُوديَّة ومن مدنها أَنْبَار برزور \* فأربَاب كلان \* شَيُروْقَان \*

مرد المردان المال المولاد المال المولاد المال المستوالي المستوالي

بالحجاز مكّة وتخراسان مروة قال ولما هم طهمورت، ببناء قهندز القعيدة التخذ سوقًا فيه ما يحتاج البه فكان اذا امسي ة الرجل اعطى اجرته فاشترى به بلعامة وادامه وقوت اهاه فيعود الدرام البه فلمّا فرغ حسبوا فاذا به قد ناب عليه الف درام، وهي كبورة حسنة الوضع الله ان الماء صبّق وطريق المنهم في كلّ حين يتبتق واكثر ضيف الماه من قبل ضياع السلطان ولم ة يكونوا له في المقدم يذعون سلطانيا يشترى ضيعة، وسعتُهم يذكرون ان امرأة اخرجت المامون من بلدنا قبلت كيف قال جاءت البه فقالت خرّبت موه وفي لا تحتمل ان يملك ضياعها غير العوام قال خاءت البه فقالت خرّبت موه وفي لا تحتمل ان يملك ضياعها غير العوام قال فامر بالمخروج منها، وفي القدينة البيانا والمان الروح، وفي القدينة البيانا والمان الروح، وفي كثيرة الاعتباب والحبوب والحمام نويها والقدينة على اسها و ولها من المدن المخرى أندانقان شه وناحيتها مرو السرود ومدنها الطالقان قدّم أدّنا أخنف حسلاه للوكاة في فاحرة المؤدرة المؤلف المرود ومدنها الطالقان قدّم أدّنا أدّنف حسلاه المؤلفي ها

وأما تَيْسَابُور فقد اختلف الناس في اسم لها وهو إبرَانْشَهْر فبناهم من جعاء اسمًا لجميع هذه الكورة مع جَابُلِسْتَان فندخل فيه ساجستان وما حولها ومناهم 18 من جعاء اسمًا لهنه الكورة ومناهم من اوقعه على القديبة حسب وبد ناخذ لكون القديبة من ايوانشهر باجماع فلا يحتاج فيده الى نليل اذ المليل واجب على من الدولة، وهي كورة واسعة جليلة الرساتيف والصياع والقلي على من الدولة، وهي كورة واسعة جليلة الرساتيف والصياع والقلي ويقال أن أبا بكر العبدوق قال قست مياه بجلة والما له مياه ليسابور فتساوي

a) B مشي المرابط. In C hase ad بالتعالية الأعلام وهي أحديث المهرمون المعربون. وهي المعالية ا

وهي قوينًا الهواه لا ترمي بها مجذوماً وبن واطب بها على اكل الدسم ودخول للمنه واستهل دهن البنفسج فليس يَعُدُّها ويحكي عن حتربه المنه قلما له لم التخفيق بنيساوره بيمارستان قال لا يسمع لذلك بيمت ملا تقلوا كيف وانت صاحب الحبيش قال لانه ينبغي ان يمنار على البلد كله الحائط اى وانت صاحب الحبيش قال لانه ينبغي ان يمنار على البلد كله الحائط اى وانت عاجون الى البيمارستان لطيشه وحقة روسه اسم قصبته ابرانشهر وليها اربع خالت واثنا عشر رستاقاً وثلاث خزائن وقصر ودار فالحالات الشمات وليها اربع خالت واثنا عشر رستاقاً وثلاث خزائن وقصر ودار فالحالات الشمات ريوند مازل بشتفره ما والرسانية بشده بينها تحريب خاجره المناورة عنها عدم باخراه خواف زاون أربع المائية الله في المناه المناه والقصر بورجان والخزائن طوس نسا أبيورده ولهذه الرسانيف المناه دكونا والقصر بورجان والخزائن طوس نسا أبيورده ولهذه الرسانيف المناه دكونا والقصر بورجان مؤدن مائل عمون وماته منبرة ه

d) B بشت افروش. Quoque بشتنفروش acribitur. Vid. Jaqut in v. ه) B Pro جاجزم Pro جُوبِيِّن Vulgo at O infra جوبان Pro جاجزم O hic et infra in descriptions habet السنوة g) B السنوة. Deinde in B pro السفند apatlum album Juqut habet الشغند ه deinde عام et deinde عام المناسبة على المناسبة om. Deinde B رح, C (رج k) B الذعي li In C totus loons ele exstat: واما تيسابور فيقال أن اسمها إيرانشهر ومن معنها ريبونَّد خُبرجَان سَابَّرْوَار (ساندوان cod خُسْرُوجِرْد أَزَانْوَار أَسْفَرَابِينَ طُرْتِيث بُورْجَان رُوزن سالس فهله عشر مدين جليلات، ولها اثنا عشر رستاقًا (رستاق .cod) وقعمر ودار وثلاث خزائن وفوق مائة مغبر ويحدق بها اربعة رساتيق جلبلة من اربعة جرانعها يسمُّونها كالله اوَّلهما السلمات أثر ريسوند أثر مازل أثر بشتغروش، راما الرسانية فأرَّلها من قبل القبلة بشت (بست cod) ثر بيهق ثر جريان مُ ارغيان مُ اسفراين ثر استوا مُر اسفند مُر جام مُر باخرز مُر خواف مُر الربُّه واما الخوائق فطوس قصبتها طبّران ولها ثمانية منابر أوقان (موتان (cod. خُفَادِدُ (جناور cod) استورقان جرموكان تُرْوغْبَدُ (بروغنه cod) سَرْكُ رَايْكَانِ برنوخكان، والخزانة الاخرى نسا ولها مدينتان ورباطان اجدل من مدينتين

واما قوهستان فقصبتها قايس ومدنها تسون جُنَابِد طَبَس الْعُنَابِ السرَّقَة خُروه خَوْسُت كُرى طَبَس التَّسُرة ا

بَلْدُغُ فَبِداً فَنَصِغُها بما وصغها بم ابو القاسم العكميُّ لاتها بلاه قال بملم في الاخلاق الجميلة والشجاعة وشدَّة المخلف والعقل وجودة البراي ونسل الهمَّة وحسن المعاشرة ولخوص على قصاء الحقوق والتبلال عسد الحاجة وحسن وضع اللكورة وتنقديوها وتقارب احوال اهلها ورخص الاسعار بمها وكثيرة الخصر واختراق الاتهار للحفوقة بالشجر في المحالِّ والمنازل وقرب الحجبال والاودية ومرافقها

إِسْفِيلَقَانِ (سَفِيقَانِ وَقَوْرَمَقَانِ وَأَفْرَاوَهِ شَارِسْتَانَةَ وَقُوانَةُ الثالثة البيورِد وراط مَهَنّة كُوفَى بِنُوخَكَانِ Momen مَيْعَ مُوفَى أَنْ أَلَاثُهُ اللهُ مَيْعَ مُوفَى أَنْ أَلَاثُهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ

aliter habet Jaqut IV, ۲.۹, 3 ot 4. قوصتان فانها : aliter habet المان الله عليها عليها عليها عليها عليها عليها واسعة ثماقون فرسخًا راجحة في ثمانين غيبر ان اكثرها جبال وسغاوز غيمر رحية ولا مشجرة تدبتها تليس ومدنها تون طبس العنباب طبس التعمر (cod. كرى خور خوست ينابد (مادد Deiude hace addit: اصفت الى نيسابور ثلاث نواج جليلة ثم لم تنقضع حتّى جعلتَها خُوْتُنَ (خراينا .cod) لها وخالفتَ التعارف الذي يعتمد عليه والاصل الذي يرجع اليه قيل له اعلم لن نيسابور اجلُّ اعلل المشرق ونظير افريقية بالغرب وقد رايب ما لتلك من (decat) المدن والاعمال بالا خالاف وقد اجمعنا أن بالم (بلانحا .cod) وقراة حجّاب واتبلع لئيسابور وقد جعلنا لها نواحي اجلَّ س دئوس وأُخْتَيْها (واحيتها cod) فلا عجب ان تجعل طوس لا تقوم رجعهل طوسا لا يبقهم .cod) بنفسها فتُتجعل (فيجعل فيه) كورة فلا بدُّ من اضافتها الى كورة ولا كورة احقُّ بها من هذه لوجوة شتَّى ومعلى لا تخفى ظنًا كان الامر على هذا السبيل فلم يُعْتَدَ (يعتذي .cod) الله في الاسم حين سئينا الناحية خبزائة واما نسط وابيبود فاتهما ناحيتان صعيفتان بسلا ممدن وقمد اصغفاكا . ألى أشرف الاعمال ومصر الاقليم لتلتأم الاعمال ويتطرُّد القيماس لتقابل أفريقيها \*نظیر دمشق الشام م وقصل بغداد راجع الى خراسان لانها لهم بنیت فر قر انظر لل بهاء بلخ وحسى موقعها وسعة طرقها وبهجة شوارعها وكثرة الهارها والتفاف شجرها وصفاء مائها واشراق قصورها وسور مدینتها ومساجد جامعها وحكم صنعته وجلالة موضعه لیس باتالیم العجم مثلها حسنًا ویسازًا بحمل قمن عَلَّتُها في كلّ سنة مال عظیمه الى خزانة السلطان زائدًا عبًا وبحتاج الیه وحى في مسترى منها الى اقرب الجبال اربعة فراسخ وعلیها سور ولها ربض ویقال ان اسها في كتب الاعاجم بلخ البهیده ه

a) Addidi coniectură e C, cuius locum v. infra. b) B يخبل a) B يخبل بلم قاتم عالا عطيما ( d ) C tocum alis plane verbis habet sic بلم قصبة نويه لا منع طيبلا في جنَّة خواسان وعروض تافرت من البلدان ونظير دمشك الشام قد مخلَّل شوارعها الاتهار والتقَّت بها البسانين والاشجار مع علم كثير وصيبت لاهله ومقدار في خزالنا الفقه ومعسدان الرواه وموضع السباحاة ودار النعمة وافسل اللطافة دورها فسيحظ واسواقها حسنة وثبارها عجيبة ونعبها رخيصة وميافها خفيفة بسها مشايح اجلت وصدور اثبته واصداد عده وتعدرات مفيدة واموال كثيرة ليس باذليم العجم مشل جامعة ولا بالشرق مشل بلدهم @ (في cod.) متجر السند ومفخر الجانب، الله انها ملولة وعن الجانَّة الثيلا والطرق اليها صعبلا وقتنها وحشة والغواحش بمهما فاشيلا تكون في الرقعلا مشمل الله الله (cod. الله أن دورهم فسيحة على عمل دور الدندانقان قمد جعل لسها أزر (ان زمن code) من الحضّ والجامع وسط الاسواف ينزل اليه بدرج عامر غني حسن الله ازر بازار من الخشب المخرَّم والبلد في الع على نصف مرحملة من الجبال لها مدينة عامرة الجامع فيها وربص عامر لد سبعة ابواب بأب نوبهار باب رحبه (وصله cod) باب الحديد باب الهندوان باب اليهسود باب شست (بند العبر ويحيط بالمدينة (cod. باب يحيى انحيى ويحيط بالمدينة Doinde pro seqq. usque ad descriptionem Ghaznae کندی ویل بنیاناتی من طین الطبقان (الطابقان (cod. اكبر مداتن طخارستان قريبة من (cod. الطابقان الجبل ولها نهر وبسائين تكون مثل زبيد وسائر المن دونها وقبل في الرخص والخيرات ما شتت وسائر مدن بلم كلها طيبة ٥ بذخشان مدينة عمرة لها

وخُلْم م في بسلاد الازديين صغيرة الاً أن قراف ورستاقها ومزارعها كثيرة وهواءها تعييم كثيرة الاربلج ٥٠ وسمنْ تجان اكبر من خلم بها منبر واحد وبها تسمار واودسة وصيد ومواش وخلف من التميميّين الله وأَنْكَرابَة 6 لها اودية مشحرة وبسها اسواق حارة ف وخَسْن ، نوفة مشجرة خصبة بها عرب ١٠ والطَّالْقان ٥ لها سوق كبير بشقَّها نهران من شعب جيحون حىلاب وبراب، وفي في غاية ه النوفة والعُسب ف وإِسْكَلْكَنَّد صغيرة غير انها نزيهة كثيرة الخيرات ف وبَغْلان ها اثنتان السغلي والعليا وها من منازه خراسان المنبر في السغلي والعليا قرية كبيرة لها واد مشجره وشيان مدينة رستك اسكيمشت ربها عين عجيبه على حافتها مسجد قُتَيبة بين مسلم الله وبَنْجَهير في جبل الغصَّة والدرام بها واسعد اقبل ما توجد المقطّعة ف وفروان كبيرة متطرّفة بها جامع عامره 10 وبَلَخْشَان متاخمة لبلاد النترك فوق طخارستان وبها معدن الجوهر الذي يشبه الياتوت لا معدن له غيرة وفي رباط فاضل وقَمَّ حصن لزُّبيداة عجيب وبها معدن اللازورد والبلور وحجر البازهر وحجر الفتيللا وهو شيء يشبد البرديُّ لا تحرقه النار يوضع في الدعن فيقد كما تقد الغتيلة ولا ينقص ويخرج ويطرح في السنسار المتلجَّجة سلعةً فيعود الى ما كان وينسج مستم الخوان فاذا اتَّسخت 18 وارادوا عسلها طرحوفا في الشقُّور فتعود نظيفة وقُمُّ حجم جعل في البيت المظلم فيصيء ادلى شيء / ه والبُـامِينان لاحية واسعة كثيرة اللير وقصبتها صغيبة ا

عُرْنِينَ قصية ليست و بالكبيرة الله انها رحبة منعبة رخيصة الاسعار كثيرة

رستای واسع خصب دو کروم وانهار وقر معادن به بنجهبر (مدحبهم eod.) علی جبل لها نهر وبساتین بلا مزارع تذکر به جارباید (حارباند .cod) تکون مشل سرخس او اکبر علی جبل غیمر محصّلة بها نهر کبیر بالا بساتین انما تحمل سرخس او اکبر علی جبل غیمر الثمار، وساتین المان بالهار واشجار وبساتین

اللحوم طيبة الفركة مع كثرة ولها مدن جليلة والمعليش بها حسنة وفي احد فرص خوامان وخراتن السند وبن اختلف البيها افاد "صحة جيدة لا براغيث ولا عقارب و رفقة مباركة غير لن البرد بها شديد والثلوج كثيرة 6> وبنيانه عامته خشب يقع فيه شيء يقال له غشاء يشبه فسيفس مصرة وبنيانه عامته خشب يقع فيه شيء يقال له غشاء يشبه فسيفس مصرة وعفيرة في الاسم والموضع وهوافعا بابس ومارها غير مرق في مسترى "منها الم الجبال فرسخ وفي جانبان القلعة وسط المدينة ينزلها السلطان والتجامع نحو القبلة ومع بعص الاسواق في المدينة وبقية الاسواق والبيون ألم في المربض والمدينة اربعة البواب باب الماميان باب سمان المان باب كودن باب السيرة والم مياسير "واهل ترواة ولهم نهر بلا بساتين الا وكافي الربين عامر السيرة والم مياسير "واهل ترواة ولهم نهر بلا بساتين الا وكافيع ولها عند الهينود شان وسائر ولها قهندز حدين عجيب بلد الهليلي الرفيع ولها عند الهينود شان وسائر المدين المدين على ما نكرا اكثرات العرب المناه المناه الماكر لناه الهابلة المناه المناه المناه المناه الهابلة المناه المنا

بُشت قصبة جليلة اهل دين ومروبًة ويسار ونعمة طيبة خصبة ولم الدين ولبساقة واستان ودراية موضوعة بين نهريين وجامعة للفاكهتين لينة الهوائين المناسد المدن كشيرة القرى رطب غزير وعلب كثير و وسدر وريحان وسمعت المنصور فقيده سجستان يقول ما رايت بلدًا على صغيرة الخصب ولا اكثر فواكدة ونعمًا بن بست الله انها وبية متطرفة صغيرة الرقعة لها مدينة عامرة ولجامع فيها وربص الاسواف فيد شربة بن هيرميد؛ والنهر الآخر اسمه خودروى المجتمعان على فرسخ وعلى هيرميده جسر بن سفن بقرب موضع مجمع النهرين على وعلى نصف فرسخ بن حو غزنين \*شيد مدينة حديدة تسمَّى \*العَسْكر يسترابها عديد نصف فرسخ بن حو غزنين \*شيد مدينة حديدة تسمَّى \*العَسْكر يسترابها عد

م) و المقاربا و المقاربات و الم

السلطان ف وبنّحِولى على قرب الله منيعة بنها جامع حسن شربام من نهر ف وبنّوره كبيرة نهر ف وبكّروادة مدينة كبيرة اللهم في السوى وشربام من نهر ف وبناوره كبيرة طبية على حدّ الغور وفي شغير جليل عليها حرّاس مرتّبون أله منهسا الى حدّ الغور مرحلة ومن الناس من ينسب هذه الكورة الى سجستان وهو مذهب الى وبد البلخيّ، واقلُ من يميّز \*مدنها عن سجستان وما ذهبنا اليه حسن الى شاء الله تعلق في

رَزَّدِي قصبة سجستان محكمة للص تجيبة البنيان ومعدن لليت والرجل الشهام المحمل هو وعقل وقطنة وفقه وحفظ ودها، وسهاة وادب وختلب وحذات وهندسة وحكمة، ومتاجر ومعادن ومعايش ورخص وفواكه في بَصْرة خراسان واكيس من العلها لا ترى في التواويق والبناه في الاقليم ولم 10 حصن عجيب يمهور حوله خندق ينبع الماء منده وجبرى البيده فصلات الميت نظيفة الاطعمة كثيرة ولمسائح المشايخ مغيدة في المتاجر غوسرة المياه غير أن حياتها كثيرة و وحرها شديد وترها تجب أه أبدًا تدنور عليهم المدوائير وتعصّب الفويقين ثمّة طاهر فيين مقتول ترى منه وهارب وكل بلقب لغيرة المدوائير ببيبين أه وأولان الوله بها عصائب للم عقارب والم في ذاتهم عقارب يطعن بعصام 18 على بعض في القصائد مع تقلم أه وبرده قد طبقوا العمائم من خوارج وجلهم على بعض في القصائد مع تقلم أه وبرده قد طبقوا العمائم من خوارج وجلهم مثلها براغب ه الها مدينة عليها حصن وخندي الجامع فيها والحبس يقبله عند بني بنياه عجبيًا ولم منارتان \*القديمة واخرى و من صُغر بناها يعقوب ابن النيمن وثم تقعة وه في سهلة كثيرة الابواب والدروب نصفها من بسفاء 20

a) B ويكراوان (B ويكراوان (B ويكراوان (B ويكراوان (Cf. p. tv, 6).

e) In B lacuna, C داود (B داود (B

أَرَّتُشيرِه ونصفها من بناء خُسْروة ١٥ والطَّاك صغيرة كثيرة الاعتاب واسعة الرستاق الله وكُيِّس، عليها حصى منيع كبير وليس بها منبر من اجل أنهم خوارج، وكذلك زَنْبُوك، ودوده الله وفرد ذات جانبين جانب للانوارج وجالب لاهل الماعة الله ودرهنده كبيرة قريبة من الجبل بناؤم حجارة واعم نبهر > وهله ة المدى غير الطابي فاندم من تبلقاء حراة من أحو بست ١٥ وقرنين عليها حصى ومنها كان بنسو الليث العبقارون الليس خرجوا وغلبوا على فرس وخورستان بسها جامع ولها ربص ونهر وفي صغيرة الله وبارنوال و عليها حصن ال وبها جامع وليس بها خوارج وفي بلد الحبوب الله وسننج قريبة من الجبل وها جامع وبناؤه حجره وباب الطُّعام ناحية واسعة ذات قرى جليلة تحو سوستن 10 وسكوكس وملكلي وكيسواك وبيوسك وادوراس وكنودس وديارود وديارة وغييرعن من الأمّهات وقد قبلنا أن سجستان منقوشة العمارة كانها رسنات وأحد قليلة المدن الله ووررنك لا رباط في وجه الغور فيد مرابطون وحرَّاس وخيل مسبَّلة وعدد وآلات يقصد من كل جالب الله واما للدين من الحو فارس فكرواد ان ا بها منبر بناؤم دلين وشربهم من النهر غير محسنة والجامع وسط البلد اسم 15 رستاقها حورسويه m و ونع عليها حصى وبها جامع بناوهم طبن وشربيم الثره مین کیلئے کا،

فهذه الكور الاربع على صفّ واحد عن يسار المغرب، وأوَّل العنف الشال من تحو جيحون رمال دهستاه الى مرو وتدخل في العنف خُورَّجانَان ونبتديً من حواة على ما رتَّبنا ف فَوَاة قصبة جليلة في بستان «هذا الجانب، معدن

الاعناب الجيدة والفواكه النفيسة أقله عامرة حسنة السواد مشتبكة العارة جليلة القرى اهل ادب وبلاغة وطرف ودراية من عندهم تحمله دمنوف الخلاوات وبرزُّهم أل يحمل الى الاقاليم والاطراف حصينة طيبة عبر أن أقلها عاعة والعنل عندهم عادة وليس لمذكرهم فقه ولا عبادة لسان قبيم وفساف فصيبيء لا بشبع خبرهم 1 ولا ينقصي فرجهم 2 البا مدينة عامرة وقيندور وعلى ربضها حصن 5 وابواب الربص تعقبال ابواب المدينة وتوافقها في الاسماء القديمة باب زياد \*الى نيستبوره باب قيروز \* باب سراى الى بالمنه ع باب خُستُ له ١٠ ال الخور ع \*وللمع وسعل المدينة بين الاسواف عامر ولهم قنطرة تجيبة وفي بلدة آهلة / ١ وكروخ هي اكبر مدين الكورة ذات مياه وبساتين ف وأوف معيرة والاجامع ال في محلَّة سبيدان، بدارهم طين وهي ٣ بين جبلين سعة رستاتها عـشـرون ١٥ فرسخًا كلُّها بسانين مشتبكة ومياء جارية وترى عامرة ٥ ومالين ١ تكور، تحو اوفع لهاه بساتين وميله \* وبقاؤهم طبين ٥٠ وخَيْسَار م منوسطه عليلة الاشجار والمياء وهيء اصغر من مالن الله واستربيان و ثات ميناه جاريد وبسأتين قليلة الغالب عليهم الزارع وهي \* في الجبال ١٠٠٠ \* ومَارابّاك اصغر من ماني كشيرا البسانين غويرة الميله خصبة نوصةه وأوشنْن هيء اجلُ لواحي هراة 15 مذكورة في الاقليم؛ وسيعاب علينا الصافتنا ايَّاها الى هوالة لأن سلطانها \*ربَّمنا المرد عبي هرالة وينقال أن أسها مقدَّم على هوالا في الديران والقول ١١ قيبا كالعول في علوس غيره أن أمامنا \* فيما ذهبنا اليمه أبو زيد وقد كان أعلم = بدوارين \*خاسان وتفصُّل الجاليا من غير وه تكون مثل نصف هراة في مستوى ومليا

الى الجبل تحو من فرسخين لها ميه واشجار كثيرة \* وجعمل من عندهم الدشب الى سائر النواحي م ولهما حدس 6 وخندك وثلاثة ابسواب \* باب على باب عالى باب عال بلب قيستان ع الكر المدن بعدها كرسوى له " تحو ثلثها ثاثره بسانين وبناوع منين الله وليس لقَوْكَوْد بساتين كثيرة السَّما \* المحلب نبعم وسوائم ولا ة ما جارٍ 4 وللتَّرْكُرُد مياه وبسانين كثيرة غير الها صغيرة ٥ وبالنفيس اكبير مدنها دهستان و مشيل نصف بوشنج بناؤم طين وهي على جبل والم مالا صعيف يجرى \*بالا بسانين ومزارعالة المباخس ولمالا أسواب تحت الارض \* واسقام السلطان بكوغنابان وبعستان اعراه العبد وجبّل الغصَّة على جبل أ وقد تعطُّل معدقها ٤ هـ وكُوقا في حجراء ها لها بساتين وميناه جارية \* ومنزارع على 10 العلى « وكناك كوغنابان وجاذَّوي وكالوون وكابرون ه فليس لها بسانين ولا مياه جارية واتما و مشاريهم من الامطار ومن آبار وهم الاعاب زروع وحبوب و وهي على طويق مسرخس ف وكَنْجُم رُسْتَك أكبر مدنها \*بَنِي بهاه مقام السلطان اكب و من بوشتي وبَغَّشُهِر \* تحو بوشنج \* في الرقعة وكيف \* مثل نصفها ولها \* مياه جاريلا عربيرة وبسائين ال وكروم كثيرة بناوهم دلين، " وبغشور في سفارة 41 وموارعهم عملى وشربهم من آبار في صحيحة التربة خليقة البوا. خفيفة الما: على طويف مود الرود ته الله وأسفوار اكبر ملغها كواشان اللها مسياه وبسانين كثيرة \* وكروم بناؤهم طبئ وساثر المدن اصغر منها تلَّهي مشاجرات دوات

را ن سبانین ولا کروم و الفام و الفام

مبياً ومنازه ولهوالا العال جليلة ومواضع حسنة يطول بلحثوما الكتاب ه غرب الشّارة الغرب هي ولهوالا العبال والشار هو الملك فتفسيره جبال الملك ه والسعوام يستُونها غَرْجِسْتَان \* وملوكها الى البيوم يخالبون بالشارة وهي نحية واسعد كثيرة النقرى بها عشرة مناير اجلّها أبشين وفيها مستقرُ الشاريّن و وتم قدورم وبها محمع حسن ورباطات، ولم نهر \*وهو نهره مرو الرود، وتم وشورمين أيضًا من مدن هذه البلاد \*والما متقاربتان في الكبر، وبلينان، أيضا منهن وهي في البلاس وعلى هذه الولاية دروب وابواب حديد فيلا يمدن

a) In C hase praecedunt: المام الاكمُّة وقالية الأمُّة على جلالته رفقهه رفهمه تحيّر في ثلاث مسائل فوقف فيها رتبرًّا من عهدتها رشأيه في واحدة فتكلُّم فيها واحتاط ليعلم الله تعلق خلقه أن المضلوف عاجز وأن فوف كُلِّ نُونِ عَبْلُمَ عَلِيمًا (عَلَيْمًا ١٠) وَتَحْنَ أَيْضًا قَدْ فَشَّلْنَا هَذَهِ الْمِلْكَةُ عَلَى مَا تَرْق وفتنح الله لنا عبر المه في عذا العلم ما لم يفتحه لغيرنا رهيبًا لنا الاسباب حتَّى بلغنا الاطراف ودوَّخنا البلدان واستقام لنا ما أردناه واقتدرنا على ما جمعناه ورتبناه وبلوننا القياس فانطود واسوننا الاستحسان فانسرد غيير اثا ايسًا قد تحبَّوا في ثلاث نباح وشككنا في واحدة فاما اللواق تحبُّونا فيبعَّى غمج الشار ومرو البرود وسرخس فوقفنا فيهن واعتذرنا في بابهن الراقندرد على وصفهيٌّ وأم تصفهنَّ الى قصبات ولا خالفنا من اجلهنَّ القياس واما للشكوك Ponit autom descriptionom .قيها فاصفهان وقد اوضحنا فيها للقال والغرج المر A Vid. quoquo Juqui III, فر Ghardjiatani post descriptionem Merwi. 6) B ه. Vid. quoque Juqui III, كما يقال مرو الشاه : C addit . كما تقول قوهستان : wo, 10. ه) C addit كما يقال مرو الشاه : o) C om. /) 13 (ه . والشاس Deinde habet جان والشاه الامير والتجان الروح السبى Quoque scribitur بشين at الشارتين B الشارتين, C et Jaqut السبى بناها الشار الفقيد الفاصل ابسو نصر محمد بس اسد: C addit ولها 0 (أ . ولها 0 ي جباعا من قبلة. k) B om. l) B sine punctis, sed supra at recopi. Apud Ist. آدا, 2 edidi بلكيان relegato lectore ad Jaqut I, دام, 16. Malo. Jaqui quoque in ano Istakhrti cod. legit بليكاري (III, v.o., 18). m) C haoc om,

احدًاه دخولها الله بالتي وقدة عدل حقيقي ونظر عزيزي وبقية بن سنن الغيرين ورسم تقرّ بها العين لا عُمّال طلبة ولا اسباب مغيرة ما يرخذ بن اغنياته فهو موجوع في فقراتهم وبن جني جناية اللعفو او لحدّه وسع ذالك تو سلماء صالحون بن الطينة الاولى وصدف رسول الله صلعة كماء تكونون يولّى وعليكم \* وقد وقفنا فيها من اجهل العبل السباب فلم يمكننام أن نصيفها الى واحدة بن الكور \* التي حولها و لانها مستقلّة بنفسها جليلة بشرى ولا أن أجعلها أن كورة فينتقص العملنا في بوشني ونظائرها أن كان كل كان يجب أن تجملها أن كورة فينتقص العملنا في بوشني ونظائرها أن كان كل كان الترى اللهم الا تسرى الله يقولون غرجستان كما يقال طخارستان الباميان بروان قبيل له التعارف الام يعلنا اوكن منا ذكرت لانه مبني على مسائل الايمان وقد سبّى الله تعال الارض لم الارض لم الارض لم الارض لم يحنث لانه غير متعارف ه يحنف لانه غير متعارف ه

مَرُوْ تعرف، بهَرُو الشَّافِجَانِ قصبة نفيسة طيّبة طريفه، بهييّة رحبة خفيفه، اطعة لليهذه بها نظيفه، منازل مليحة لهم اليفدس، من طُرِفها قا للجانبين هي صنيفه، مشاين اجلّة عقولهم شريفه، الجامعان بالله لا خشب ولا سقيفه، وكلّ ليلة بمجلس عصائب "عفيفه، مذكّر فقيه يقفه الا حشيفه، مدارس لكلّ دارس وطيفه، اسوائهم حسنة الا ترى صفوفها بالجامع الاعلى من كلّ جانب بر لفيفد، وقمّ الدار للذكورة الوفيفه»، بها ايوان

م) الكليان من الله المناف الله الكليان الكليا

\*بها واخذ اهما البلد عن حشمه وتباعه رسوم العراق والله اعلمه عومي اشبه البلدان في برملة فلسطين وللمدينة اربعة ابواب باب المدينة \*يلي الجامع باب سنتجان من الوجه الآخرى باب بالين آه باب درمشكان عليم كان قعب المامون والقهندر في المدينة خراب صعب المرتفي لا يمخل الله بدليل معين والماء يمخل المدينة ويتخلّل عميع الربس ولهم حياص "نظيفة عليها والماء يمخل المدينة ويتخلّل جميع الربس ولهم حياص "نظيفة عليها بواب و وانهار تجرى \* في بعض البلدة ﴿ وترنّك كبيرة نات جانبين ببنيها جسر ولمعود شعبتان عليهما فلواحين تشقّان البلد والجامع في ثلث البلد الله جنبه خيان المغارة بينهما في وستجم عامرة الجامع في فلمف السوف والنبر خلفه وعليه بسنان الى جنبه في كرم الأن المعفي في وخرك ١٠٠ جامعها في الماغة خراج وشربهم من شعبة نهر تحو قبلة الجامع في وباشان ١٥ جامعها في الماغة وشربهم من شعبة المنهر في وتقدّانقان صغيرة محمّنة بباب واحد المناهات والمراحلة خارجهاه "شبه التُبتُ فق وموضع برواط دفستنان حسنة الوضع بها والمراحلة خارجهاه "شبه التُبتُ فقد وموضع برواط دفستنان حسنة الوضع بها والمراحلة خارجهاه "شبه التُبتُ فقد وموضع برواط دفستنان حسنة الوضع بها والمراحلة خارجهاه "شبه التُبتُ فقد وموضع برواط دفستنان حسنة الوضع بها والمراحلة خارجهاه "شبه التُبتُ فقد وموضع برواط دفستنان حسنة الوضع بها والمعلمة عسن ومستجد واحده وه

سَرَخُسُ مدينة كبيرة عامرة ملكورة ولو كان لها و جند جعلناها كورة أو الما ناحية وقد تردُّد حالها عندى واشكل امرها عليَّ وقراتُ في بعض الكتب قسمة اعمال خراسان مجعل سرخس وابيرود ونسا عملا واحداً ولا يستقيم مذهبنا على هذه المقالة لان نسا وابيورد عملان جليلان للكلّ واحد مدن

فلا يجوز أن تجعلهما من أجفاد سرخس ولا أن تجعل سرخس أيضًا جندًا لهسا> وقبال ألب الذرق م خراسان أربعة أرباع الأول أيرانشهر وهي نيسابور وقهستان وهواة وطوس وألربع الثانى الروان في وسرخس ونسبا وابيورد والطالفان وخوارم والبربع الثالث الروجاتان وبلدخ والصغانيان والربيع الرابع ما وراء النهرة وهذا أيضًا يتخالف مذهبنا وقياسنا يونّي أن تكون سرخس خزانة النيسابور غيير أنّا تركنا القياس واستحسنًا أن تجعلها مصافة الى مرو لانها معها في أرض واحدة مع تقاربهم في الرسوم واللسان والمسافدة وهو بلد الجوب والانعام وسائني أبو العبّاس اليزدادين عن بنيت المقدس فقلت في مشل سرخس غيير أن بيت المقدس بلد نظيف حسن ظريف، ولسرخس مدينة الجامع فيها مع سريقة ومعظم الاسواق في الربص شربة من آبار ومنها سقى الا

a) Of. Ibn al-Fagth Pr., 18 seqq., Jaqut II, f.1, 20 seqq. b) B (1915) a) O uhi pracedit Merwarudh haec sie habot: سبخس لو كان لسخس عدَّة من المدن في وساتيقها المذكورة مثل طبوان ونظائره الكوَّرَدَّ واضفنا اليها مرو البروذ ونسا وايبورد لانها واسطلا خراسان والمربعلا الكبرى والبها يجتمع الطرف كلها ومعت ابا اجد الهشامي يقول لا يكاد الشيء يصيف ببلدنا لانه ان انقطعت عنه القوافل من وجه سارت البيد من وجه آخر، ولا يمكن ان اجعلها من اجناد مرد لنفاستها وجلالة مشاياتها لانم يقال انه اغير لرئيسها الى (ابو oud) الحسن الفقيد عشرة الاف من الغنم والانعام فلم يكترث (تكترث cod، لذك ولا اعلم خواصد حتَّى علمواء ثر في مغوضة نيسابور وضرصة خراسان واحسيت الله يحمل منها في كل اسبوع من الجبوب مثل ما يحمل من مصر الى القايم فَبَنْعَتْ عِنْهِ الأسباب أن تكون قصبة أو مدينة ولا يخلو البلدان من عذين وقد امتنعا في سرخس من وجه ووجبا في وجه فاشكل الامر فيها فصارت مثل مسملة الخنثي للشكلة التي وقف ابو حنيفة شيهاء وفي بلد واسع الاسواق يشقُّ فيه نهر وب آبار حلوة وله مدينات مختلَّة بها الجامع وحوانيت علَّة والربص يحوط بشلاشة (بثلَّث .cod) جوانب المدينة وخلف التجانب الرابع فنصلة خلفه مدينة اخرى قد خربت رصارت تلًا (تل cod)

مرّو الرّوف مدينة جليلة وناحية واسعة وفي متداخلة في غرج الشار محقوقة لها هياه قزيبة منها مرسومة بها الا تعلم ان المحاب البرد في فصل الشار وتحت كيف وتعاهده وهي اسم القصبة ولها اربعته مناير أخر تكون مثل ثلثي زبيد يشقّ النهو في طرفها كثيرة الخيرات والجامع في السوف على سراري فخشب والاسواي تظلّله في الصيف، ومدفها \* درّه كبيرة طبّبة يشقّها السنهر والجامع في السوف، قصر أحنف النهر على حاقتها أيضًا والجامع في السوف، وحسيد ولوّركرا \*عامرتان رحبتان أه فلا \* وفي مرو البرول وسرخس اشكال وكلام مشيل ما في غسرج الشار وتحن نذكرة بعد ونرتبه على ما يجب واتّما اضغناها مع سرخس الى مرو استحسالًا لان مرو هي أمّ القرى باتاليم الاعاجم واحقً مع سرخسها وإن يصاف اليها ما يتدازع فيه وبالله التوفيف فيه

\* إِيرَائَشَهْر هو مصر الجانب وقصبة نيسابورة بلد جليل ومصر نبيل لا اعرف له في الاسلام من عديل لما قد اجتمع فيه من الخلالة واتّفق فيه من الخلالة مثل سعة الرقعة ورسع البقعة وصحّة لله وقرّة الهواء وكثرة العلماء بلد الاجلّة والراسخين من الائبّة فواكم واسعة للمنظ ولحوم جيّدة رخيصة المحددة والمحددة وسيادة اسواك فسياحة ودور فرجة وهياء وهياء نفيسة وبساتين

ولجمع واسع كبير الغطَّى على اساطين من الآجرّ بهيُّ القاعلا وسالى الشيخ ابد العبُّاس البوداديُّ مشل في شيء تكون بيت المقدس قلتُ مثل سرخس الله إن بيت المقدس مجتبعلا حسنلا طريقلا

نوهة \* وتربة علكة م وقرائص دقيقة والجالس البقة ومدارس رشيقة \* وطرف ولباقة ورسوم آيين 6 مختارة وصناعة وحذاقة وتجارة وعبارة وهمتة ومروه ومعروف وصدقة وحفاظ ومودَّة في الآقلي مذكورة، وفي الاسلام مشهوره، ،، ثم في خزان، لمشرقين ، متنجم الخافقين » بصائعه تحمل الى الآثاني ، ولبيرً ، نبور ولشراف ، يتجبَّل م بده اقل مصر والعراف ، يجبى ، اليد الثمرات ، وبرحل السيد في العلم ه والتجارات ،، فرصلا فارس والسند وكرمان ، وسطوح خوارزم والرق وجوجن ، رايب الصيف كثير للمد رخيَّ الشتاء مديد العنب، لا يخلو الفقيد من ادب، والعدل من حسب؟ ، والبيوم من مجلس النظرة منصبر صفّر الرجبال وجوف وانول الاشراف ساداتُ وحيّر العلماء اثبَّته وزاد على المدن محلَّات، وعلى الأمصار وقعتدة فهات في الاسلام مشلع، وسمعت ابا علي العلوق، عقول 10 لاق سعيدة الجُوري الت شيخ محلَّة لو كانت منفردة عن نيسابور لاحتاجت الى دلسبل وعلم وامير محكم "وسُتُلتُ عنه بفارس فقلتُ هو اربع واربعون مُحلُّةً منها ما يكون مشل نعف شيرار مشل الحيرة والجُورِ، ومنيشك وهو اوسع من \* الفسطاط وآفسل من 11 يـ فعداد واكمل من البصرة واجدُّل من القيروان وانتلف من اردبيل واعمر من الله فان الا عقالة ولا سبخة ولا ملولة \* ولا كربة ١٥ وانتلف من الله ان في هوائها يبوسة وفي اهلها جفوة وفي لساناتم رضاوة وفي راوساتم خفية الا رفقلا ولام بهينًا ولا مساجد وصينًا شوارع نجسة وخانات شعته وحمَّامات وصرة \* وحواليت منكرة وجدارات وعوده قد عددها البلاء وخالطها النفيلاء قليلة الادامات والخطب تنقيلة المعايش والمرس سواد بابس وجبل و عابس مأوم الحد الارص وقتنه تعبى القلب \* وعصبياًته و تجرح الصدره ليس لمحتسبه هيبه ١٥٥ \* ولا صوامة ولا لخطيبهم خفر ولا لباقة ولا لجلمعهم في الأيَّام تسلك الجماعة

a) C om. b) C رسوم المين ها، (العمن). c) C addit المعنى مفخرة وللاقليم مفخرة (العمن). c) C addit المعمل ها، والعمن مفخرة (العمن). c) B ربحين (العمن). c) B ربحين (العمن). d) B ربحين (العمن). d)

ولا لامامام حسبة ولا حلاوة، ولا المُركّر \* صدف ولاء حقيقة الغالب على عوامها غير الغريقين، والشيعة والكرَّاميَّة اصحبابُ شقَّيْن 6، والفقها، معام في بالاء وشين ٥٠ وأن عنول الأميير صارت ساشئة عين ، وغلب عليها العيارة من جهتين " تكون فرسخًا في مثله وللدينة وسطها بحصن وخندف واربعة ابواب ة والقهندور متصل بها يغصل بينهما طريق من الخندي ولم بأبان احدهما \* في المدينة والآخر الى الربص \* ودروب المدر تجاوزته الخمسين غير إن المشهور منها درب الليقه درب خشفان درب برد درب منيشك درب القيساب، درب فارس درب الخروج درب أسوار كارينز و والجامع في الربض تحت للدينا عسل طرف السوق وهنو شتَّ قطع أه ومسجد للنبر بعصد من بناء افي مسلم على 10 سواري خشب وبقيته من بسله عرو بس الليث على اسالين، الآجر \*مدوّره يدور على تاعده ثلاثة اروقة، وسطة بيت مؤخرت \*لد احد عدشر بابًا على اعدة رخام مجرَّع سقفه سدلًا قد روِّق حيطانه وسقفه مجبَّل ه ع واعلم انه مصر جليل غير انك لا ترى فيه سوقًا حسنًا ولا خاتًا لبقًا ثر عبام كلُّها نعف العن البعود مع مصبيًّات وحشة ورسوم غير حسنة ٥ والشَّامُات ربع 16 واسع \*جيّد اللغرى كثير الزارع يسمُّونه تُكا أنّ الي اليد يجرى ﴿ اللَّهُ النَّهُ اللَّهُ اللَّالَةُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّهُ الل اختص الرساتية وفي القصبة كلها يخرج ويظهره ليس بده مدينة ولا ضوائده كثيرة النَّما هو مزارع ٥ ١٥ وريزلُّد ربع \* سرى نور كثير الكروم والاعتاب الميدة والفواكد السنة ويد سفرجل لا يرى مثله و بد مدينة على أسمد \* نوف يشقها

نهر وبها جامع ه قد جُدّد من الآجرة ٥ ومَازُل ربع و نغيس به قرى عجيبة ومنه يرتفع الريباس الفائق و وية قرية بشتقان والتي عزم عمرو بن الليث على شراء محلّة منها \* وهي اربع محلّت الدور رسط البساتين والانهار مخترقها و فلم يَف \* بغلله بيوت ماله ومستغلص انّما دخل نيسابور ومعه الف حمل ه مال وسبعت انهم قالوا له في همله القرية شجره يسترى الواحدة عشرة دنانير ٥ لئي عشره دراهم وقد بعناك كلّ واحدة بديناره ه ويُشتقون \* ربع كثير الفوائد والاعناب حيث انه دخل في يوم واحد من باب لجيق، وهو يشرع اليه عشرة الذي مهله عند وسبعت ابا سعيد المجوري الايقاء وهو يشرع اليه عشرة مشمش غلّته كلّ يوم دينار من اوّل المشمش الى انقصائه ليس به مدينة وبه قرية عني اسبه عظيمة ه وبشت هو اجلّ الرسانية "الاثنى عشر كبير و به ١٥ شبعات منابر بيقال ان ابا الفصل البّلغيي و وابا الغصل بين يعقوب لا نلكر مبيد مادي المعيد فاطنب البلعمي في مدير مرو فقال ابن يعقوب لا نلكر فصل مرو \* انها لكما و ذكرت غير ان لنيسابور اثنى عشر رستاقًا منها بُشْت دخل ثلاثة منابر منها \*مثل دخل مرو فنظروا فاذا الامر على ما ذكره وهو رستاك دخل ثلاثة منابر منها \*مثل دخل مرو فنظروا فاذا الامر على ما ذكره وهو رستاك

١١ . أحسن التقاسيم

يجمع الغواكم والجبوب والاعتباب السرية وسعت ان فيمه زيتونا وبم تبن كثير ومنه تحمل البواكير \* لاتم معتدل الهواد اسم ف مدينته طُرُّتيك عامرة \* حيّدة وبها جامع ليس بعد جامع دمشال اغنى مند حسن نظيف أد سوف لاد بني جديدًا سرق ما حواد من الدكاكين وقد اضيف مسجد من الآجرة ة والجص وعند بابع حوص للماء مدوّر يشول اليه بمراق حسن à لا في فرصة قرس واصفهان \* وخوافة خراسان؟ دونها كُنْدُو قويبة مُنَّا نحتوا في العمارة والله وسائم المنابر في عداد القرى 4 أه وبيَّهَ \* يلي هذا الرستاني ويقاربه ق لَقِيرَاتِ وَقُصِبِ وَنَعَاسَةُ الْقَرَى وَفِيهُ تَشَقُّ جَالُةُ الْرَيِّ } وبد مدينتان سَوْزُوار و وخُسْرُوجِرْد عامرتان بينهما فرسخ \* وقرية أ في المنصف كلاهما على 10 لِخَانَّة وبع تنرى جليلة مشل جزينان و ونطائرها وثم اصل الل وقد اخرج عدَّةً من العلماء والكتبة ويوتفع منه بو كثيرة ف وكُوبَان له رستاك واسع كثير الخير يرتفع منه فمار وحبوب وثياب وفية طريف الى جرجان والم اصحاب حديث واصل العب اسم مدينته أزانور عامونا أفسلت كثيرنا الخيرة ٥٠ وجاجَرُم رستاك صغير سرى به مدينة لها جامع حسن والله المعتنة تدعى بها 15 الاسم ولد اتحو سبعين قريبة، ويقال ان لكلّ رستاف من الاثنى عشر ولكلّ ربع الاعداد وستّين قريد عير فله وأَسْقَرَاينُ رستاق نفيس بلد الاعداب ال الحيدة وموارع الارزاز الكشيرة يشقُّه جانَّة جرجان مدينته على عنا الاسم عامرة نفيسلا ليس في معاتن الرسائيال اجلُ منها نات اسواف حسنـ ا وخصائص عدُّة وم ايسًا اصحاب حديث ٥ وأُسْتُوا رستاك كبير على جادًّة

نَسَا وليس في هذه الرساتيق اختب ولا اكثر حبوباً منه وهو يقوم بالشر ميرة نيسابور وبه مباخس ويزرع \*به ثوم كثير ويرتفع منه ثياب كثيرة واسم مدينته خُوجَان ليست بالكبيرة ف خلف جبل نائية عن الجاتّة وسائر الرساتية على مارات هي اكبير مدائن طوس عليها حسن شبّهتها س بعبد بيثرب بها سوى حاز ومشايخ وكبار وفوائد وتجار الجامع في الاسراك \*فده وخيار بيثرب بها سوى حاز ومشايخ وكبار وفوائد وتجار الجامع في الاسراك \*فده والمنتوب بها سوى حاز ومشايخ وكبار وفوائد وتجار الجامع في الاسراك \*فده والسعة المنارك والمهم قني قريبة وآبار عكثيرة الخير \*رخيّة الاسعار واسعة القطب حسنة الثمارة الا انها بليذة في خريبة الاطراف باردائه رديّه المنارة ويترب وبئس ومنازل في تحت البرام ونظائرها في وقم قرم جياد \*الله ان ماه قديمة وبقية المنارة والمنارة المنارة والمنارة والمنارة

ومزارع الارق والبوب مدينته على اسمه ليس في مداتن الكسورة مثلها شربائم من المبال Deinda B ، واستوار عن الجبال

واسنوا جليل على جادًا لسلا (ood. المعربلد اللبوب والثوم ومغوثة كثير المباخس ومند، اكثم غيوال (عوال (ood.) المعربلد اللبوب والثوم ومغوثة كثير المباخس تقليل الثمار له مدينتان احداهما خُوجَان غير كبيرة بها سوق واحد والاخرى نويسن دون هذه والسفه وأسفند صغير قليل الثمار تشقَّه جادًة مرو ليس به مدينته وزام كبير وقد يجعل مدينته بُورْجَان (بودجان (ood.) ونحن جعلناه دارًا (ood.) عبر النه صغير الاسم مدينته ملن عامرة الا وجوب والربيب وبرتفع منه ثيب كثيرة غيبر النه صغير الاسم مدينته ملن عامرة و وخَواف صغيرة كثيرة الربيب والرمان اسم مدينته سلومك (سلومد أوراد) الموجب والربيب واربق على ما لحكرنا لا الوبيب والرمان اسم مدينته سلومك (سلومد أوراد) الموجب والربيب واربق على ما لحكرنا لا الوبيب واربق الموجب والربيب واربق عليه وربق صغير البحيا السم مدينته تنفك (الميسك الإبيسك (ونور على ما لحكرنا لا وناد الموجب والربيب واربق عليها ولمان ومعان المعاة قد حاطت بها الجبال وصعبت اليها الطرق وطابران المحاة قد حاطت بها الجبال وصعبت اليها الطرق وطابران والمع المحدد والموجب والمع المدينة اللها الموت وطابران والمه المدينة اللها الموت وطابران والمه المدينة اللها الموت وطابران والمه المدينة اللها الموت والمه المدينة المدينة اللها الموت وطابران والمه المدينة اللها الموت والمه المدينة اللها الموت وطابران والمه المدينة اللها الموت والمه المدينة اللها الموت والمه المدينة اللها الموت والمه المدينة المدينة اللها المدينة اللها الموت والمه المدينة اللها المدينة المدينة اللها المدينة اللها المدينة المدينة المدينة المدينة اللها المدينة ال

استروق جرموكان ه تروغبند سَرُكُو رَايَكَان يونوخكان ه ه نَسَا بلد رحبه نويه طيب غوير البياه كثير الخيرات مشتبك الاشجار ه حسى الثمار جامع طريف وخبيره نظيف وسوق رصيف \*له خصائص وطرائف الملاهب واحد والرخص دائم ه مع فقد وادب واصل وحسب وبأس ومنعة \*اقـلُ دار الآ وبها المستان وما الاجار وقرى كبار الآ ان بها كلّ عيّار قد اخربها المعدبيّة وحوى ضياعها الخوارزميّة اقد زادوا في القرآن ورجّعوا في الانان وخالفوا الاسلام الها عشوة دروب \*قد غابت في الاشجار لها مدينتان إسفينقان وجرْمقان الها عشوة دروب \*قد غابت في الاشجار لها مدينتان إسفينقان وجرْمقان ورباطن أَوْرَوَة وشارِسْتَانَة ه افراوة رباط جليل الله به رجال شهام وعدد من خيل وسلاح ه ثلاثة حصون متصلة على احدها خندف شريهم من عيون فيه خيل وسلاح ه ثلاثة حصون متصلة على احدها خندف شريهم من عيون فيه المده والمعاملة ه شاه وهولا في المعاملة ه شاه والمعاملة ه

a) B بروغنه, Doindo B بروغنه, C بروغنه, ut etlam supra p. ۳٬۰۶۰ Vid. Jπqπt in v. Apud Ist. fov, coll. ann. h male edidi; l. نموحكان, δ) Β الموحكان, وسبعث بعض مشایخهم فی مجلس :Of. supra p. ۳۰، ۱۵ C addit رینوخکار، طريف بن احمد الكاتب بنسا يقبل اهل علوس سابقون في الدارين اما في الدنب فسبقهم الى الاسلام تسبسل نواحي خراسان واما في الآخية نان الله تسعساني ينقول (Qor. 17 vs. 78) نَدْعُو كُلُ أَتَلِي بِإِمَامِهِمْ وَعِلِيٍّ الرِّضَي كان من افصل الالسُّة رحبت C ,وضر B (ه . دلاشجار B (b . رحبب C (c) . وضر B اتباعه رحب وسعة الله انه معدن h) C om. g) Doindo B معد h) C معد الله انه معدن مع حرّ شديد ونباب : O addit الذطر ومنبع كلّ عيّار قد اخربتها m) C مديد څر (cod، اسسقان جرمقان B (د ماهل ). 4) لا ها العدد څر رمدينتها اسفينقال (اسقيقان (cod، \$) \$) اكبر منها وجرمفان اصغر منهسس Deinde مرافراوه n) C addit: بن البناب المدين غير المنبي . n) C addit: برافراوه وقد بسنا ابو القاسم الميكاليُّ بالقرب منه رباطات s) O واطات وجعل لمها خزائر واوتافًا (واوتاف .cod) واختبار عدَّة من القرى اجرى اليه قنيًّا من الجبال وثمَّ قبره (قبرة ood) الله ورباط شارستانة دون هذا قد غلبت عليه الرمال وهما حصنان وبه خوانة حسنة ومساجد عدَّة

وأَبِيهِ وَرْد الحجب التَّى مِن تـسا \*واحرُّ سـوقًا وارخي واخصب، شربهم مِن لهُو وَلَّامِع \*بالسوق قد خرب حصنها مدينتها مَهَلَلا ورباطها كُوفَن 6 الله

قاين في قصبلا قوهستان لا طبّبة ولا سربّة بـل صغيرة صبّقة طبته لسان وحش وبـلـد قـدر ومعاش قليـل الله ان عليها له حصنًا منيعًا واسها بعان عليها وجمل منها برّ كثير، والرقاق اليها تسير، في قرصة خراسان وخرائة ترمان المشربيم من قني ولها ثلاثة أبواب في وطبّس التّمر عليها حصن وسوديا صغير وجابعها لتئيف شربهم من حياص تجرى الـيها قني طـافـرة ورأيت بها حمّات طبّبة في وكري على ثلاثة فراسم من تحو الفازة دون هذه في العاراة في والرقّة صغيرة قريبة من المفازة شربهم من عيون في وثون عامرة آهـلـة كشبـرة الحاكة وبهما علما وكبراء في وخوّست عليها حصن على فم الفازة وهي الـمـر الله والدّل أهـلا من تـون قليلة الاشجار شربهم من عيون في وطبّس العُنّاب تسبّي والنّل أهـلا من تـون قليلة الاشجار شربهم من عيون في وطبّس العُنّاب تسبّي طبس مّسينان كثيرة العنّاب و هـ

في السوف ۵ ( الانها احسن سوقًا واحسن وصعًا وارخى وارحب ١ ( ه مهنة صغيرة عليها حصن وبها جامع شعث ٥ و توؤن رباط عليه حصن باربعة البواب يبقال ان دورة فرسمة مكسر في زاويته رباط فيه المسجد السكبيم وفي المسجد صغيريم وبركتان ولهم قلاة علية ١ ورُورَن في المنار مدينة كبيرة على البعد صغيريم وبركتان ولهم قلاة علية الماكة وصناع المبود ثه وبرزجان في المقصر مدينة كبيرة ومن الناس من جعلها لتجام ولا بدنكر القصر وما نتيانا القصر مدينة كبيرة ومن الناس من جعلها لتجام ولا بدنكر القصر وما نتيانا ولا مناورة الله الماكورة الله الماكورة الله المعال ال

## حمل شؤون هذا الاقليم

هو الخليم بارد الله سجستان وبنست وطبس التمرة فلهن على هواء جروم الشام واما بلاخ فهواءها عراقي وهواء مرو شامي وبود خراسان الين من برد ف هيطل وهذا الاقليم كلّه بابس ثم لا يتساوىء اليبوسة ايدسًا وكلّما اشتدّ عبرد ف موضع في هذا الاقليم اشتدّ حبّه الله سموقند فلنها طبّبة في الصيف وكذك نيسابور غير انها الين بردًا من سموقند وفي هذا الاقليم كلّه ينمون على السطوح وهم في تعبىء قال ودخل عبد الله بس المبارك على عبد الرراس بصنعاء \*فسلّم عبن الهواء بخراسان و فقال \* انّا ننام أو ثلاثة اشهر في البيوت و وثلاثة في الصفوح أو ثر نرجع على هذا الترتبب قال وكذك النتم با خراساني ابدًا في سفر في عبرى كلّه انام في هذا الموضع وكذك اكثر الشلم وبعض فارس \* وبعض كرمان الم ومكثت انا عشرين سننة بيبت المقدس اللم في البيت أو قيرخ الشارط حيارة في الديف الا عشرين سننة الانتهار والشمار وليس فيه بحيرة الله بخواري مالحة واخرى بسجستان الانتهار والشمار وليس فيه بحيرة الله بخواري مالحة واخرى بسجستان

a) C om.
 b) B العام Pro وهو C وهو P).
 c) C السام (b) B البيت C وهو Pro البيت (c) C البيت (d) B om.
 d) B om.
 d) B om.
 d) السام (b) B om.
 d) B om.
 e) C البيت (d) B om.
 f) C موضع واحد (d) B om.

واخبى ببخارا عذبتان ولا تجرى ، السفن الَّا بجيحون ونهر الشاش ﴿ وهمو اكثرة الاتاليم علمًا وفقهًا وللمذكرين بد صيت عجيب وأيم أموال جمَّة وبه يهود كثيرة ونصاري قلبلة واصناف المجوس وليس فسيده المجذومون \*ولا يعرفون الجذامة واولاد على رضَّم فيده على غاية الرفعة \* ولا تسرى بعد عاشميًّا الله غيريبيًا م ومداهبهم مستقيمة غير أن الخوارج بسجستان ونواحي هراه ه كُرُوخ واستربيان و كثيرة وللمعتولة بنيسابور ظهور بالا غلبة أ وللشيعة والترامبة بها جلبة والغلبة \* في الاقليم المحاب؛ الى حنيفة الَّا في كورة الشاش وايلاف ودلوس ونسا وابيرورد وطراز وصنغلج لل وسواد جارا وسنْج والدُّنْدَانْقَان وأَسْفَرَابِن وجُوان أ فانهم شفعويَّة \* كأهم والعبل في هذه المواضع على مذهبهم أله ولهم جلبة بهراة وسجستان وسرخس والروَّيْس ولا يمكنون قاضيًا الَّا من الفريقين وختابا، ١٥ المواضع التي استتنبينا ١١ ونيسابور \* ايضًا شفعويَّة واحد، جامعي مرو اينصًا الله أى الاقامة بد وبنيسابور مثنى م وللكرَّاميَّة جلبة بهراة وغرج الشار وليم خوانك ه بعرضت واللحقّ وجورْجَانان وبمرو الرود خانقه واخرى بسموقند \* وبرساتيك هبيط النوام و بالسال لهم بيص الثياب مذاهبهم تقارب الزندة والدوام على مذهب عبد الله السرخسيّ لهم وهد وتقرُّب، واكثر اقل تُرْمذه جَيْسيًّا 16 واهل الرقية شيعة واقعل كُنْدُر قدربَّة والشارة يصلّى العيدين على قبول عبد الله بن مسعود ومذهب الى حنيفة يوالون بين القراءتين ويكبّرون اربعًا ا واما التجارات فترتفع من نيسلبور ثيساب البيض الفيَّة والبيباف والعاثم الشهجَامية القيِّد الراخدم والتاخدم والقائع \* وبين الثوبين ، والملاحم بالقرّ والمست والعثَّابيُّ والسعيديُّ والطرائفيُّ و والنُّشطيُّ وظلل وشياب الشعر والنغول 20

الرتفع \* والحديد وغير دلك وس نسا وابيورد القرُّ وثيابة م والسمسم \* ودهنه وثياب الزَّنْبَقْت 6 ومن نسا شيباب البنبوزيُّة وفي الثعالب والبزاة ومن طوس البرام الغائقة ولخصر ولخبوب ومن رساتيف فيسابور شيباب كشيرة غليطلاه، ومن عهاة البير المكتبير وبيباء دون وخلمي والربيبة الطائفي والعناجد ة الاختم والاحم ودوشابده والطفه والبولاذ والفستق \* واكتس حلاوات خراسان ٢٠ ومن مرو الملاحم ومقانع المقرّ والابريسم والقتان والبقر والجبن و والبور والشيرج والناحلس، ومن سخس للبوب وللمال، ومن سجستان التمور والزنابيل أ والبال من الليف والحصرة \* وبرتفع من قوهستان شيباب تشابه النيسابوريّة بيص وبسط ومصلَّيات حسنة ٥٥ ومن بلب الصابون والسمسم والارزُّ والحوز واللوز 10 والربيب والعنجد والسمى وعسل الشمسيّ "من العنب، والتين ولتُ الرمّان والزاج والكبريت والبصاص واسببرك والزرنيين والاخبرة والبوقات "على عمل الجرجانبَّات والابرادة والانهان والجلودة وبن غيرج النشار المذهب واللبود \*والبسط الحسان والحقائب وما في معناها لله والخيل الاجيدة م والبغال، وس تسرمل الصابون والخلتيثء وبن وأوالي السمسم ودهنه والجوز واللوز والفستق 18 والارزُ والحمّص والبيري 11 والرخيين والسمن والقرون وجلود الثعالب، ويرتفع من الخارا الشيباب المرخموة والمصلَّمات والبسط وثيباب الفرش الا الفندقيُّة وصفر المناير والطبري وحوم الخيل تنسج ٥ في المحابس و وثياب اشموني \* والشحم وجنود النصان ودهس الراسه عون كرَّمينيَّة و المناديل وبن تَبُوسينة ووُذَارِه تباب الوَدَاريَّة \* وفي ثيباب على لون المصب وسمعتُ بعض السلائين ببغداد 00 يسبيها ديسبام خراسان 8 وبن ربتُ بين ازر الشتاء عن اللبود الحمر ومعمليات وطلسات اسبيدروى والجلود ومريرة القلب والكبريسة وبن خوارزم السأبور

والسنجلب وقاقون a وفقال ولكة والتعالب وخوبوسك b وخركوش ملون وبوبوسك والشمع والنشاب والتوزاه والقلائس وغرا السمك واستان السمك وخزميس وكهروا والكيمانحات والعسل والبندق وابؤرا والسيوف والدروع والخلنب والرفيق من الصغائبة والاغتام والبقر لل عدا من بلُغار ويرتفع منها عناب وزييب تثير و وملابن ٨ وسمسم وبرود وفروش وثياب اللحف وديبلج بيشكشء ومقانع مدحم ٥ الرجال \* والرخبين ١١٠ والمصل والسماك و والسغن \* تنحت وتعبل ومن ترمد ايضًا و ع و العمل الله من سموقف كياب سيمكون والسموقفلية والقدور العطيمة من النحس والقماقم للبياد والاخبية \* والسركب والحكمات وسيورة ومن درك اللبود الجياد والاقبية منها وي ومن بنّاكث و ثياب تركستان، ومن الشاش سروج \* الكيبخس 10 الرفيعة و والتجعاب والاخبية وجلود تجلب من الترك وتدبغ و والازر والمسلِّيات والبنيفات و والبور والقسيّ الجيدة وابر دون ا والقطن يحمل الى الترك م والمقريض \* ومن سموقند أيضًا ديبيل يحمل إلى النبرك وثبياب جم تسمَّى ممرجل ه وسينبزى وقرأ كشير وثيابه والبندف والجوزة ومن طوس التكك الحسنة والابراد الجيِّدة وي ومن فرغانة الواسبيجاب الرقيق من الاثواك 10 منع الثياب البيص 16 وأآت السلاح والسيوف والنحاس والحديد ومن طراز يزبوست ومن شأجي البعشة \* ومن تركستان الى هذه المواضع "خري الخيل والبغال وكذاك من النُّخَتَّلُ و ف ولا نظير لديولج وطراز وطين وكماة m وشهجانيّ aa واير وسكاكين

ه) ك و تربيست ك ك الارتب ك ك الارتب ك ك الله و الله و الله و الله و الله و ك الله

وريباس» نيسابور ولا لملاين 6 واشترغاز وبطيح موو \*الكبير وعند كلّ من أر يدخل الرملة اند ليس في الدنيا مثل خبزم ولكن لا نظير له في الليم الاعتجم ولا تترى مشل هريسته ولا نظير للحمان بخارا "وجنس بطيح للاعتمان بخارا "وجنس بطيح للاعتمان بخارا "وجنس بطيح للاعتمان الساف، ولا لقسى خوارزم وخصائر الشاش وكلف سرقند وبانتجن ولانتجن السلم واعناب هراهه ويد معان كثيرة بنيسابور في رستاى ريوند معدن الفيروزج ويستاى . . . . . و معدن السبح وبرستاى بيهق معدن رخام وبطوس البرام ويزوزن طين الاكل ويرستك . . . . . و طين الختم والكتابة وبطوس البرام ويزوزن طين الاكل ويرستك . . . . . و طين الختم والكتابة ومعانن الغصة بيروان ويتأخيه وشر جبل يبد الى ضرغانة والمنادر ونست ونصب من بارمان لا ودو الغار من كورة ايلاى وهو ما يتصاعد من دخن ونسمة والتينف عين تغور قرب قبا وليست بعدن وقد كان ابدو بدوسف طنّ ذلك ثر اخبر الله كسما قال ابدو حليفة وبواشجرد رعفوان جيد وبقوانهان فوه وق هذا الجانب نقط وفيروزج لا يمكن منه وبه قير ورف لا ه

ورسومه \* تخالف رسوم الليم العرب في اكثر الاشياء منها ه الله ياخذون الليت \* عند الدفي من قبل القبلة صاحب الراي منه وللديث الآ الشيعة ودم بسلُونه وقلتُ يوسًا لاهمل ايبورد انستم قوم على مذهب الشافعي رحة والامر لكم في بلادكم فعلم لا تسلُون النيت سلَّا قالوا ما كنتا لنتابع الشيعة وتخالف المسلمين في ولا يحوّل الامام وجهه \* عن يمين وشمال عند المدلاته على النبيّ صلقم اذا خطب و المولّدين سوير قدّام المنبر يؤدّنون عليه \* بنظريب ولا يتوبّى النبي صلقم اذا خطب ولا يسرع و الخروج ولان و و والمنابع المعين ولا يتوبّى النبي الله عليه درّاعة ولا يسرع و الخروج وفي جوامعه م قدور من تحاس كبار على كواسي \* يطرح في الماء المجبد يوم المنابع والمنبق واقدلٌ ما ينتعلون و ويذ ترون بلا بناته والمنبق واقدلٌ ما ينتعلون و ويذ الاقليم كلّ الله من اراد ورسم المختاب الله حنيفة بذكرون في هذه الشلات بلدان الذي لكونا به بستبلي الله ويتصرب المقارع بسين يدي اجله الامراء ويشهد كلّ احد في كلّ بستبلي الله ويشهد كلّ احد في كلّ شيء غير ان في كلّ بلد عدّة من المركّين فان طعن الخصم على الشاهد سشيل شيء غيبر ان في كلّ بلد عدّة من المركّين فان طعن الخصم على الشاهد سشيل عنه المناب المنه فيه الأ فقية أو رئيس و وبنيسابوره وسوم حسنة

فجمع واقلّ ما يقع الى الناس من خالصد والزيباف عين بقرب قبا وليست معدن وكان ابسو يوسف طَنَّ ذاك أثر اخبر الله عين (شير .cod) كلما قال ابسو حليفة وكان ابسو يوسف طَنَّ ذاك أثر اخبر الله عين (شير .cod) كلما قال ابسو حليفة

قطب من القبالة في جميعة omisso deinde الله المحاكم الهو سفيان O من القبالة في جميعة O (ه مخطب الأ التحاكم الهو سفيان O addit: ولم الربتجميع المشرق خطيبًا الأ ان يكون بسرخس لانه مش رحل الى بغداد ولم الربتجميع المشرق خطيبًا الأ ان يكون عند الخطبة O (م محذا الخاكم بل كأهم تقلاه متكلفون بلا بلاغة ولا طيبة ولا طيبة (ع ويتودونها الله بنيسابور فقام يجدونها (يجودونها اله م) O (م مولا تبود (يترتّى اله الخطبة ولا يلبسون قباء ولا منطقة ولا يسرعون يماعونها ماه وجمدًا أيّام الجمع يكثرون لبس الخفاف ويقلّون O (ه جميع الجوامع وللمذكرين O (ه وريتم اله الله الم التنعيل والترتى وبهيطل الاقبية وهو اقليم يقسى عمستملي وهو اقليم يقسى حدّانا الهو الغمل بن تهامة (نهامة اله كأل حدّانا القلب ليس كلشام واليين حدّانا الهو الغمل بن تهامة (نهامة ال ال كأل حدّانا القلب ليس كلشام واليين حدّانا الهو الغمل بن تهامة (نهامة اله ال كأل حدّانا

\*منها مجلس الظائر في كلّ يبوم احد واربعاء بحصرة صاحب لليش أو وزيرة فكلّ من رفع تصّة تُدّم الـية فلصفة وحولة القاضى والرئيس والعلماء والاشراف واجنس لحكم كلّ اثنين وخبيس بمسجد رجاء لا تبرى في الاسلام مثلة ولوجوة البيد بالغدوات مجلس على ايّام للمعنة يجتمع فيها القرّاء يقرّرن الى صحى مه و وجبلام على تـلائـة \*اوجه أما الفقهاء والكبراء فيتطيلسون ولا ياتعنّكون اللّ من يستحمق في ولام لبسة يتغرّبون بها في الشتاء يتلبّس ه احدام ويجعل الطيلسان فوى المجائم ثر يلبس من فوى ذلك دراعة ويرخى ما فوى العامة على طرف الدراعة من شلف ورايت جماعة بطوس وابيورد وهراة يغعلون ذلك واهله سجستان يكوّرون العائم مثل التيجان ولا يتطيلس بما وراء النهر الأ كبير سجستان يكوّرون العائم مثل التيجان ولا يتطيلس بما وراء النهر الأ كبير الأساء في الاقبية المفتوحة وبسرو انصاف العلمة يجعلون الطيالسة ملى احد اكتفام مجتمعة قلاا ارادوا أن يرفعوا ظبها المروء بالتطيلس؟ ه

الربير بن محمَّد قال حدَّثنا الماعيل بن عبد الله بن ميبون قال حدَّثنا الماعيل بن عبد اليه عن وهب انه سبع جابر بن عبد الكريم قال حدَّثنا الراهيم بن عقبل عن ابيه عن وهب انه سبع جابر بن عبد الله يقول سبعث النبتي صلعم يقول غلط القلوب والخاه في اهل المشرف بن عبد الله يقول سبعث النبتي صلعم والغدادين (sie) والايان في اهل البين

عبلس القاضى يبوم الاثنين والديس بمسجد رجا والموجود المخالس بالغداوات المطافر يبوم الاحد والاربعاء بحصوة الامير او الوزير وللوجود المجالس بالغداوات المحكلون الا عن المحكلون المحكلون المحكلون المحكلون المحكلون المحكلون والمحكلون والمحكلو

وميافية واسعة اما نيسابور فلم قنى تجرى تحت الارص باردة في الصيف بنجوزه البينا من اربع مراق الى سبعين الله تنثير في الصباع فتسقينا ومنيا ما يشهر في النبلد ويدور في المحلّات مثل التي بالحيرة وبلعاوان وبلب معر وقناه في عرو الخفّاف وقناه شانيلنه وزقى الداريين وسوار كاربيزه كلّ هذه تجرى على وجه الارص وتجده في بعض المواضع آبار حلوة وله نيسر على فرسن المقرية بشتقان الميد بشتقان الميد والميد الميد والميد الميد ا

ه) B نام ورقل الدارس Deinde ساباخ و ( B مروق الدارس الدارس المناسل الدارس الدا

القصبة وياتخلُّل البلده قر يخرج الى البساتين وتمَّم جسر ليس باجميع 6 خراسان اعتجب علا منه بناه رجل مجوسي وكتب عليه اسمه وانه اكل الصنَّاع في عله الف جبيب من ملح ويقال أن سلطانًا أراد أن يكتب عليه أسبه منهم من قل اسلم ومنائم من قال طبرح نفسه في النهر وينشعّب منه الى القصية سبعة انهار ة نسهم برخوى 4 يسقى رستاق سنداسناه ونهر بارشت 1 يسقى رستاق كواشان وسياوشان و ومالي وتيزان و ولهر الريجان الم يسقى رستاك سوسان وكوكان ونهر غوسمان له يسقى رستناف كوادة ونهر كفاه يسقى رستاف غوبان 11 وكربكود ونبهر سنفغره يسقى رستاى \*سرخس في حدَّ بوشنجِه ونهر أنجبر لا يسقى القصبة ، واما نبهم المروَيْن فيخرج من تحت النعبور فيمدُّ الى مرو العليا الر 10 يعطف الى السفلي فاذا صار منه على تحو مرحلة لقيد و واد عظيم قدد سُتَّ س الجانبين \* بالحطب عجيب، واحبس الله حتَّى ساري المنبُّ \* ثر مندَّ ال مبرود وعليد أمير اقرىء من أمير الحماية تحت يده عشرة آلاف رجل مرتوف: وعليه حوّاس يحفظونه لشلًا ينبثق ولا تسرى احسن ولا اتبقس م برر دسمته ويحكى عن الذي قسمه الله قال ما تركتُ من العدل شيئًا الله وقد استجلتُم 18 فسيدة الله ما عجزتُ عنه وقد اقيم لنوح فيه شقٌّ على طوله في عرضه شعيرة ربُّما علا المله قبلغ طوله في اللوح ستين شعيرة فتكون سفية خصبة ويستبشر الناس بذلك ورقعت المقادير واذا كاتت ستُ شعيرات كانت سننة قحد ومنوضع

ه البساتين Quae post ينشعب في الشعب في المنظر القديد و المنظر القديد و المنظر القديد و المنظر المنظ

مقياسهم على فرسمع من المدينة شبء حوص مستدير فاذا قدر المتولِّي لذلك انعمان البريد سامية الى ديوان النهر خاصَّة ثر ينغذون البرسال الى جمعاع المتولين و شعب الانهار فيقسموا الماء على ذلك المقدار وعلى الموضع الذي ذكرنا اوَّلًا اربعالهٔ عَوَّاص يراعونه 6 في ليلام ونهارهم وربِّسا احتاجه وخسول الماه في البرد الشديد فيطلون انفسهم بالشمع وعلى كل رجل منهم الخشب وجمع ا الشوك له بشيء معلوم في كل يوم يستعدُّونه لوقت لخاجة وانبثق وانا بنيسابور فشرف الفناس على الأجلاد وناب عالمية الاموال العظيمة، وياتخلُّل البالد منه اربعة النهار \*نهر الزُّرْق، يجرى على باب المدينة من تحو الربص فيمدخ فيما وبتفرِّق في حياص قليلة عيقة والثاني اسعدى منه يـشـرب و افـل محلَّمة باب سَنْجِان أ ومبيرَمَاقان وليهر فُرْمُنزْفَرُّه ، ن الحو سَرَخْس يستقى طيرف 10 البلد ويسقى الصياع ونهر الماجان ع وهو الذي يشقُّ البلد وياعلُل الاسواف ثر يخرج الى راس البلد في شعاب وعليه في البلد جسور تعبر الى الشوارع ولهم حيات معطَّاة ومكشوفة بمراني وابواب يغدّج البها من السلمو قدار اللاب ولهم آبار حلوقه وان استوعبنا ذكر الانتهار والمشارب طنال الكتاب ولحق منع مدل أنه وأما نهر الشُّعْد فاند ينتهي ببخارا ودخولة القصبة من كَلاَيَاك وقد 18 سجر وجعل له مغتب واسع والايم فيه الأشب فاللاكان الصيف وغور إلماء رقعوا تبليله لأشب واحدة بنعيد واحدة على قدر زيادة الماء حتى ينالبء اكسُره في المقترم أثر يسمد أن أينكمن ولولًا عده الخيلة لقلب الما على القصبا ويستَّى عدا الموضع 11 قاشون وباسفل المدينة ايدسًا معترج آشر يستَّى رأس الْـورْخِ \* على هذا العِلْ وهذا النهر يشقُ البلد ويتخلُّلُ الاسواف ويتشعُّب 20 في الشوارع ولهم حياص في البلد واسعة مكشوفة قد اتُّحُذَ على حافتها بيرت من الألواح بإبراب يغتسل فيها وربُّ ما غلب ماء النهر المتقلب الى بيكند

a) B بالمتوليين B (م. برامونهم b) B بالمتوليين (م. برامونهم b) B (م. بالمتوليين b) B (م. بالمتوليين cf. e, g. Ist. 1997, 5.
 b) B (م. بومين فره فراة ربّها انقطع (م. بومين في وينسا عيون كثيرة الوزع B (م. بوميني فله المواضع B (م. عنه ولاييورد تهر صغير وينسا عيون كثيرة الوزع B (م. بوميني فله المواضع B (م. عنه ولاييورد تهر صغير وينسا عيون كثيرة الوزع B (م. بوميني فله المواضع B)

فغرت الصياع في الصيف وغلب في السنة التي اتيتُ ه ثَمَّ على صياع كثيرة وافتقر اقوام وخرج المسليخ لل سدّة وبدلل الشيخ ابو العبّاس اليزداديُّ في ذلك اموالًا جمَّة احتسابًا وهو ما كسدر ويطرح شية بلانات كثيرة في البلد ويشال أن أصل اسم بخارا كوه خوران وطرحت الها والواد للاخفيف فصارت في كخرا ثر أبدلوا من الكاف بالا ليوهموا على الناس فصارت بخارا ومعت بعص الادباء ينشده

إِنَّ بَاء بُخَاراً بَالا وَالدّه وَالْآلَفُ الْوَسْطَى بِلا فَاتَدُه فَلَمْ يَبْقَ إِلَّا خَراً ومصبّة من سبوقند الله أن المياه تلقاءته ومبتدأة من للبال ومقوّه في بحيرة خلف الصغانيان ثر ينصبّ الى رأس السكر ثر ينشعبه انهار سبوقند منها 10 لهرا عظيم على ظهر البلد فيدخل البلد و في ولا اعرف بهذا له الاقليم ماة رديّا الله ماه كشّ و ونسا ويستاى طبس التمر ولا يه هواء رديّا الله رمّ فان اهلها مصغروط الالوان وهواء نيسابور وسموقند حسن بحتاج الى الدسم والله طالت المار اهمل نيسابور من قرق الهواء و قل وقيما لعبد الله بين طاهر لم اخترت نيسابور على مرو قال لثلاثة اشياء لاتّى رايت هواهما الله وي واهلها اخترت نيسابور على مرو قال لثلاثة اشياء لاتّى رايت هواهما الله وي واهلها اخترت نيسابور على مرو قال لثلاثة اشياء لاتّى رايت هواهما الله وي واهلها الخربة الله وقيها كثيرًا ولا المعارفة الله المناه والله اللها وقيها كثيرًا ولا المعارفة اللها اللها اللها اللها اللها اللها وقيها كثيرًا ولا المعارفة اللها اللها اللها اللها والمعارفة واللها والمعارفة اللها اللها اللها اللها اللها اللها اللها والمالة والمالة واللها والمالة واللها اللها اللها اللها اللها اللها اللها اللها اللها اللها والمالة والها والمالة واللها كثيرًا ولا المالة اللها والها والمالة والها واللها كثيرًا ولها والمالة والها والمالة والها كثيرًا والها والها والمالة والها كثيرًا واللها والمالة والها والمالة والها والمالة والها والهالها اللها والهالها واللها والهالها واللها والهالها والهالها والهالها واللها والهالها واللها والهالها والهالها واللها والهالها واللها والهالها واللها واللها واللها واللها واللها والها واللها واللها واللها واللها والهالها واللها والها واللها واللها

وبن العجائب بنيسايو جبل ترابه اسود مثل الانقاس» به يكتبون \*الرسائل
وما يجرى مجراها ويختمون الكنب وجبال بهينلل ونيسايور يقطعون منها
الملح كما يقطع للحجر وبدة شجر لها ثمر اذا شُقّ خرج منه \*حيبوان له
اجنحته يطير \*وماء مَازُله ومسجد رجاه وطاحونة ابن . . . . . . وابوان
المن مسلم وطوحين الربح بسجستان وبوشنج وحصن زرنج من العجائب ه
بسرخس موضع يقصده طير في يوم من السنة فيطرح نفسه فيه ريجمع الناس
منه شيئًا كثيرًا وبمودوران م كهف لا يعلم له منتهى و ف وبد مشاهد قبر
على الرضى بطوس قد بنى عليه \*حصن فيه دور وسوق وقد بنى عليه
على الرضى بطوس قد بنى عليه \*حصن فيه دور وسوق وقد بنى عليه
مرخس قبر مغير قالوا هو قبر رأس الحسن منه منه وعلى فرسخين من مرو 10
محابين ٥٠ وتحافظ جيعيون رباط في القونين \*يقابله من الشرق
محابين ٥٠ وتحافظ جيعيون رباط في القونين \*يقابله من الشرق
رباط و ني الكفّل \*يقبال انه كان يجرّ بينهما سلسلة ٥٠ \*بطرف نسسا ربط
الورادة و وبازاه ابيورد ٢ رباط أدوقس \* \*وقد بنى خلفها ابو القاسم الميكائي

طاهر قال انسا اخترت نيسابور عملي مرو لثلاث لان هواءها اطيب واهلها اوطأ ولماهر قال انسا اخترت نيسابور عملي مرو لثلاث لان

الى السلاطين ومن دونهم وآخر يقطع 6) 0 .منه اللام كما تقطع الحجارة وبها الله المسلاطين ومن دونهم وآخر يقطع 6) 0 .منه اللم كما تقطع الحجارة وبها في اله وببردران B .منه اللم كما تقطع الحجارة وبها في المسلم وببردران B .منه اللم كما تقطع الحجارة وبها في المسلم وببردران والمسلم وببردران والمسلم وببردران كهف لا أله المسلم الفسيم المسلم المسلم

ربادلين انفق عليهما اموالًا جبَّة وجل اليهما عددًا وآلات كشيرة وحبس لهما اوقفًا جليلة وانبط فيهما آباراً حلوة ولنشا ثُمَّ صياعًا عدَّة وقبره ثَمَّه \* وبين نيسبور وقهستان رباط سهيل ينفضل وقَمَّ عين حارَة 6 نكروا أن المحب النبيّ صلعَمَ اشتدً به البرد فلاعوا الله تعالى حتَّى خرجت لم \* عده العين و للوصوه وثَمَّ عدّه قبور من الصحابة 6 في بيكنك جامع يفضلونه ورباط النور خلف بخارا له موسم كل سنة ودست قطوان ه

والسنته مختلفة اما لسان نيسابور فغصير معهوم غير انه يكسرون اوائل الكلم ويزيدون البياء و مثل بينكوه وبيشو ويزيدون السين به كاثدة عشل بخرستى وبخفتستى وبخفتستى قد وما يجرى مجراها وفيه رخاوة ولمجليء واهل المحرسة وبخوستان تحامل وخصومة بخرجوله الاطوس وفيسا احسى السالماء وفي كلام الاسجستان تحامل وخصومة بخرجوله المن من صدور ويجهرون فيه ولسان بسن احسن ولا بأس بلسان المروس وفيسر ان فيه تحاملا وطولًا ومثّا في اواخر الكلم والاترى ان اهل فيسابور المناس الدولين والمؤلون براى اين وم يقولون بترون اين يعنى من اجل هذا فقد زادوا حرفًا فتنامل هذا الصرب تجده كشيراء ولسان بلح احسى الالسي الله ان الله فتنامل هذا الصرب تجده كشيراء ولسان بلح احسى الالسي الله ان الله ويتحاملون \* ثر يخرجون الكلام آخر نلك ملوثًا بالكوم، وسبعث بعض المحاب المعدائي يقول امرة بعض ملوك خراسان وزورة ان يجمع رجالًا من خمس كور المعدائي يقول امرة بعض ملوك خراسان وزورة ان يجمع رجالًا من خمس كور

ه) Addidi گ. O haeo om. (Cf. supra p. ۴۲.ه), ه) B in his بالمها بالمها بالمها واغتسان ها واغتسان واغتسان ها واغتسان واغت

خياسان \* التي في الاصول» فلمًّا حصروا تكلُّم السجستانيُّ صُفيلِ الوزير هذا لسان 6 يصلح للقتال أم فاتح النيسابوريُّ فقال \* هـ أنا لسان ٥ يصلم للتفاضي هُ تَكُلُّم الْمُروزِيُّ ﴾ فقال وهذا لسان في يصلح \* للوزارة هُ تَكُلُّم البلخيُّ فقال وصدة لسان يصلح ق للرسالة فلمًّا ع تكلُّم الهروقُ فقال وهذا لسان ة يصلح للكنيف ٢٥ فهذه اصول السنة خراسان و وفيرها تبع ٨ لها ومشتقٌّ منها \* وراجع ٥ اليها فلسان طوس ونسا قريب من النيسابوريّ ولسان أ سرخس وأبيورد قريب بن لسان مبروة ولسان غيرج الشار \* يين لسان هرالا ومبرو ولسان جوزجان بين الروزى والبلخي ولسان الباميان وطخارستان قريب من البلخي الا ان فيهما انغلاقًا ٤٤ ولسان خوارزم لا يفع ٤٠٠ وق لمسان \* البخاريِّين تنكرار الا تنرى كيف يقولون يكي ادرمي ورأيتُ يكي مردى وغيرم ينقرول اعطيت 10 ا ادرمي وقسه عليه ويكثرون قبول دانستي ع في خلال كلامام بلا فاتدة "غير الها دريَّة واتَّما سمّى ما جانسهاء دريًّا لانها اللسان الذي تكتب بعد رسائل السلطان وترفع بها اليد القصص واشتقاقه من الدبر وهـو الباب يعنى انــه الكلام الذي يتكلُّم به على البابدة واصل سيرقند يستجلون \* للوف الذي بين الكانى والقاف؛ يقولون بكُردكم وبكُّغتكم \* وتحو نلك، \* وشيم برد،، ولسان 18 الشلش احسى السنة هيطل وللصفده لسان \*على حدثة يقاربها السنة رساتيف بالخارا وى الخشلفة جددًا مفهرمة عندام ورايتُ الامام الجليل الحدُّد

ابس المعمل يتعلّم بها كثيرًا واقلَّ بلد مماً نكرنا الله ولرساتيقد لسان آخره هو والراب المعملة احسنهم العمل الشاش وفرغاتة وما وقع في نذك الصقع قر السلام نسبف ويشراز وباراب ولا تنظيم لنسائهم قر السعرتنديون قر البخاريون في قر المراوزة قر لا شيء والوان طبس التمر حجازيّة همثل سجستان وغونين واعل وخوارزم بيص حر غيم أن لهم خلقة اخرى ه ويد عمييات بين انسب الم نيسابور الغربي "وهو ما علا منه و ينسب الم منيشك وبين الآخر "ينسب الم الحيرة عصبيات وحشة على غيم المناهب "وقد صار الآن بين الشبعة والترامية عصبيات وحشة على غيم المناهب "وقد صار الآن بين الشبعة والترامية ويقع بسحستان عصبيات "بين السمكية وم الحاب الم حنيكة والترامية وم الحاب الشائعي وصد وبين السمكية وم الحاب الم حنيكة الاعلية والترامية وم الحاب الشائعي من العربية وم الحاب الماء ويلخل الاعلية والترامية وم الحاب الشائعي هي ويهراة مين العلية والترامية وبمرو بين المنابية والترامية وبنسا بين الفنية والترامية وبمرو بين المنابية والترامية وبنسا بين العامة وينس المنابة وبنسا المناب المنابة وبنسا بين العامة وينس الموت المنابة وبنسا بين العامة وينس المنابة وبنسا وتعنب الماء وينسا وتعنب المنابة عصبيات على غيم المناهب وكذاك سمرقند وجميع البلالين قدًا ما وبسلمة عصبيات على غيم المناهب وكذلك سمرقند وجميع البلالين قدًا ما وبسلمة عصبيات على غيم المناهب وكذلك سمرقند وجميع البلالين قدًا ما

لا يقهم وكسر (وكثيرا ،ا) ما رايت الامام لجليل الا بسكر بين الفصل 0 (دريقهم وكسر (وكثيرا ،ا) ما رايت الامام لجليل الا بسكر بين الفصل وبازشكم السبرقنديين قر البخاريين 8 (درية اهل المحاودة 10 (درية اهل المحاودة 10 المحاودة (درية اهل المحاودة (درية اهل المحاودة (درية السبرقند المحاودة (درية السبرقند المحاودة (درية السبرقند المحاودة (درية السبرقند المحاودة (درية المحاودة (درية السبرقند المحاودة (درية (درية المحاودة (درية المحاودة المحاودة (درية المحاودة (درية المحاودة (درية المحاودة المحاودة (درية المحاودة (درية المحاودة المحاودة المحاودة المحاودة (درية المحاودة المحاودة المحاودة المحاودة (درية المحاودة المحاودة (درية المحاودة المحاودة

والولايات والعليظ في هدار الاقليم كله على آل سامان وجعل الخالج ألا الميسر سجستان وخوارزم وغرج الشار وجوزجان وبست وغونين والتقل فاناتم يبعثون المهدايا حسب ويرتبغت امراؤم بالاخرجة وصاحب الجيش مقامه بنيسابور وسجستان بسيد آل عرو بس الليث والغرج بيد الشار وجوزجان بسيد آل فريغون وغزنين وبست مع الاتراكة وأول من ملك هذا الاقليم كله اساعيل السن الجد سنة ١٨٠ ثر رحل الم يخارا واهاف اليه المعتصد كرمان وجرجان واهاف اليه المعتصد كرمان وجرجان الماضي وجلسء بعده ابنه الحد فقتل بغربر وسبّوه الشهيد ثر جلس ابنه الماضي وجلسء بعده ابنه الحد فقتل بغربر وسبّوه الشهيد ثر جلس ابنه نصر وكان حاجبة ابو جعفر نوغوا و وصاحب جيشة حتويدة ووزيرة ابو الفصل ابن يعقوب النيسابوري، ثر ابو الفصلة البلّعيي ثر ابو عبد الله الجبهائي 10 فلما مات سبّوة السعيد وجلس ابنه تُوح كان ع حاجبة رشيف الهندي ثر ألقتك تراكرت و ووزيرة ابو منصور "بن عُوّبر م ثر المعاني، ثر ابن ملك الله المن سبّوة المعارد الله الم المنت سبّوة المعارد الله الم المنت سبّوة المعارد في المنادة المعارد ومنصور المن منصور عبد الله المنت المنادة المنادي ومنصب حيشة المنادة المنادي المنادة المنادي ومنصب الله المن المنت المنادي ومنصب المنت المنادي المنادي المنادي المنادي المنادة المنادي ومنصب المنت المنادي المنادي المنادي المنادي ومنادي المنادي المنادي المنادي المنادي ومنادي المنادي ومنادي المنادي المنادي المنادي المنادي المنادي ومنادي المنادي المنادي

والولايات كثيرة غير ان الخطبة لآل سامان والهدايا اليام 0 ( الغير الشار وبست فامنا سجستان فلبتى بالنوا وجوزجانان لبنى فريغون والغير الشار وبست وغرنين للاتراك وخوارزم بيد اميرين والخراج في هذه المواضع لمن ذكرنا وفي ديار وغرنين للاتراك وخوارزم بيد اميرين والخراج في هذه المواضع لمن ذكرنا وفي ديار سموه الاسلام سموه 0 ( والرق وجرجان الي حدود حسلوان 0 ( شرجاس 1 و الامير و المواجئة 1 ( و المسود 1 و المواجئة 1 ( و ا

سلمان مثله كان حاجبه الفتكين قر استخلف غلامه وصاحب جيشه أبس مالك قر الفتكين فوقيع عين الدابَّة ومات فسمُّوه الرشيد واجلسوا ابنه نصرًا يبومًا واحدًا \* فجيع فاتف العسكرة وخلعه واجلس مولاه المنصور وكان حاجبه \* المر منصم باقبيء ثر قلع له وصاحب جيشه ابن عبد الرزَّات ثر ابر لخسن ة ابن سيبحيم و ووبيه اميرك بلعيّ أثر العتبيُّ ثر ردَّ البلعيّ \* ثر ردَّ العتبيّ ع فلب مات سمَّوه السديد، واجلسوا ابنه نوحًا أ وكان حاجبه الش الله \* هو أنج لم ووريد، أبس الجَيْهانيّ أثر أبن العنبيّ ثر المونيُّ ثر الاصطخريُّ m ثر \*عبد الله و بن عزيه الله \* المو على محمّد بن عيسي و الدامغانيّ ، والم من 10 \* قبريسة بنواحي سمرقند يسقسال لهاه سامان واصلح يرجع الى بهرام جورم وقد اعطاهم الله الطف والتمكين وهم من واحسن الملوك سيوة ونظرًا و واجلالًا لعلم وافاء وس م امشال المناس لو ان شجرة خبرجت على آل سلمان ليبست \*الا تبى الى عصد الدولة وتجبُّه وتمكُّنه وكمال دولته وفتوَّه المره خُطب عليه بجميع اليبي واصابها من غير حرب ولا دبِّ الله بكتاب كسبه ورسول 18 النفيذة وخطب له بالسند وقتم عان وسلسك ما ملك فلمّا تعرُّس لآل سامان وطلب خراسان افلك الله وشتَّت جمعه وفرَّق جيوشم ومكَّن اعداءه من مسالحته فانبًا يمن عائبه آل سامان؛ ﴿ ﴿ وَمَن رَسُومِهُمْ

وقر يسر مشلة وكلى صاحب جيشة ابن مسلك قر الفتكين وحاجبة على عن الملك عن الفتكين قر استخلف غلامة لما جعل السية للبيش قر وتنع عسب الملك عن وستور الفتكين قر استخلف غلامة لما جعل السية للبيش قر وتنع عسب الملك عن المنتور والوي المنتور الفايق المائية وستور الفوي (1 المائية وستور الفوي (1 المائية وستور الفوي (1 المائية وسيور الفوي (1 المائية ولاية و

انام لا يكلّقون العلم تقبيل الارص والم مجالس عشيّات جُمَع الشهر ومصان المناظرة وبين يدى السلطان فيبدأ هو فيسال مستلاً ثر يتكلّمون عليها وميام الى منحب والى حنيفة وليس من ومعم الانبسات الى الرعيّة وأيسا الوزير الذى يمشّى الامور بلى اذا ارادوا ان يرفعوا وجلّاء اجلسو معلم على الخوان كما فعل بالشيخ الى العبّاس اليَوْدَاديّ الله وربّما شافيوا الرسل عند المهيّات كما شافهوا الشيخ ابا فسالم لسما انتقاده الى صاحب الحيش الى المسن و ويختارون ابدًا افقه من ببخارا واعقّهم فيوفعونه ويصدرون عن رأيم ويقصون حوادجه ويولّون الاعمال بقوله مشل الشيخ الامام الخليل محمّد بن ويقصل حبّى ان الناس قد ترافعوا قلى فيم يشيرون الى من يمكون بعده الا الفصل حبّى ان الناس قد ترافعوا قلى فيم يشيرون الى من يمكون بعده الا توامنا المام المام محمّد بن يوسف لانه افقه الكهول واصونام ألم المام وأمنا الف وثمانون العُما محمّديّاء وعلى الشاش وأمنا الله وثمانون العُما المام المسيّبيّة، وعلى خجندة من مقاطعة الاعشار مسائلة

وسعلتُ طريف (طريفًا ١١) ما صنع الملك وقت كسر جيشه بجرجان قال رفع يده وقال يا ربّ ما زئت تنصر اباتي وتحفظ دولتهم وقد تعدّى علينا عُولاه الديلم وبغي علينا هذا الطائر فان كانوا اشرّ منّا فانصونا عليام فلم يمرّ الله القليل حتى فشا موت عصد الدولة قر مات اخوه ثمر صاحب جيشام وبدّد الله تعلى جيوشام فشا موت جموعام واهلك اولادهم الله من رجع منام الى السلم وعاد الى الملح

ولا المسلم المسلمين على المسلمين المسل

الف مسيّبيّة، وعلى الصغد وكشّ ونسف واشروسنة البف الف وتسعة وثلاثون الف واحد وثلاثون درهمًا محمَّديَّة، وخراج اسبجاب اربعة الدوانيق، ومكنسة تبعث الى السلطان كلُّ سبنة منع الهدايا، وخراج بخبارا الف الف ومائسة الف وسنتسة وسترن الغًا وثمانمائة وسبعة وتسعون درهمًا عطريفية وكانوا ة ثلاثة الخبوة محمَّد ومسيَّب وغطَّريف ضربوا هذه الدراام وفي سبود على عمل الفلوس لا تنفق الله بهيطل ولها خصل على البيس، وخراج الصغانيان ثمنيه واربعون النفًا وخبس ماثلا وتسعلا وعشرون درهمًا، وعلى وخَّان اربعون الفَّاء وعلى خوارزم اربعمائلا الف وعشرون الـقبا وماثلا وعشرون بدراهمهم وفي اربيعيلا دوالياف ونصف ووجدت في بعص الكتب اصل خراج خراسان اربعيلا واربعون 10 الف الف وشميان ماشة الف وتسجالة وثلاثين درحمًا وثلاثة عشر درحمًا وس اللاواب عشرون دابية والغا شاة ومن الرقياف الف واثنا عشر راسًا ومن البرود وصفائح لخديد الف وثلاثمائة تطعة 6 أواما الصرائب فهيدة ويصعبون بحافة جياكون في الرقيق ولا يعبّرون غلامًا الله بجوار من السلطان وباخلون مع الجواز سبعين الى مائد وكذلك على الجوارى بالا جواز اذا كانوا اترادًا وباخذون 16 على المراة صشرين الى قالاتين درهمًا وعلى الجمل درهبين وعلى قماش الراكب درهمًا وبردُّون ٥ سباتك الفصَّة الى بخارا ومن اجلها ينقع التغتيش وفي المنازل بن دره الى تصف 4 به

ساله وعلى خلم ساله المجاورة على المجاورة المجاورة المحاورة وحراج وحراة وخراج وحراة وحر

وَأَمَا السَّاقَاتَ فَتَلَخَذَ مِن أَخْسِيكَتَ الْيَ قُبِنَا مُرَحِلًا ثَرُ الْيَ أُوْفِي مُرْحِلًا ثَرُ الْيُ الْيُ أُوزْكَنُد مُرِحِلًا ثَرُ الْيُ الْعَقْبَةَ مُرِحِلًا فَيْ الْيُ طَبِياشَةَ مُرْحِلًة ثَرُ الْيُ بَرْسَخَانَ الْاعْلَى الْمُراحِلُ ثَرْ الْيُ مُوضِعَ بْقُرَاحِكُانَ فَا مَثْلُهَا وَتَاحَدُ مِن اخسيكت الله باب بريدين ثَر الْيَ تُرْمُغُنَى الله مُرحِلَة وَتَاحَدُ مِن أَشْبِيجُالِ الله مُرحِلَة ثَرُ الْيُ صَامَّغُرِ و بريدين ثَر الْيُ خُجَنْدَة مُرحِلَة، وَتَاحَدُ مِن أَشْبِيجُالِ الْيُ

المعدد وحراج خوارزم ۱۳۰۱، درهما عطریفید وعلی ترمد ورم ۱۰۰۱ درها وخراج بخاری ۱۰۰۱ درها عطریفید وعلی الصغانیان ۱۳۵۱ وخراج السغده و شده و المخاری ۱۳۱۰،۱۰۰ درهما عطریفید وعلی الصغانیان ۱۳۵۱ وخراج السغده و اسلم وانست وانبتم ۱۳۰۱،۱۰۱ محتدید وخراج الشاش ۱۳۰۰،۱۰۰ درهم مسیبید (مسبلید ۱۳۰۰،۱۰۰ وخراج فیفاند ۱۳۰۰،۱۰۰ مسیبید (مسبلید ۱۳۰۰،۱۰۰ مسیبید (مسبلید ۱۳۰۰،۱۰۰ مسیبید (مسبلید ۱۳۰۰،۱۰۰ وخراج فیفاند المسلم وخراج البعد الربع ۱۳۰۰،۱۰۰ و الما المسرائب به خفیفد التقلیا علی جبحون ولا تفتیش به الله ربیما منعوا من جمل السفتر ولا بسعیم (نقطها علی جبحون ولا تفتیش به الله ربیما منعوا من جمل السفتر ولا بسعیم (نقطها علی جبحون درهمای الله بحواز (نحوان ۱۳۰۰، ۱۳۰۰) ویوخذ علیه سبعون درهمای دراهم درهمای دراهم درهمای دراهم در

ويحارا الى بَيْكَنْد مرحلة فر الى ميان كال عمود فر الى فريّر مرحلة فر الى جيمون نعف فرسينه وتاخذ من بخارا الى جكمة مرحلة فر الى رباط خواران عمود فر الى جُبّ سعيد مرحلة فر الى بَوْدَة مرحلة فر الى رباط خواران مرحلة فر الا قوية البُخَاريّين عموداة فر الى قريبة البُخَارِيْميّين مرحلة فر الا مرحلة فر الا محلة فر الا تحلّة القياسين و مرحلة فر الى ترمن مرحلة فر الى المودود مرحلة فر الى المودود و بويدين فر الى رباط تاهن مرحلة فر الى المودود مرحلة فر الى الرمل مرحلة فر الى رباط طُغَان فر مرحلة فر الى الرمل مرحلة فر الى رباط طُغَان فر مرحلة فر الى المودود مرحلة فر الى المودود مرحلة فر الى المودود مرحلة فر الى رباط حسين مرحلة فر الى المادغين المرحلة الى الى مصيف الدنهر مرحلة فر الى رباط ماش مرحلة فر الى الماده مرحلة فر الى المؤتان هو مرحلة فر الى المؤتان هو بويدين فر الى والح سمنده وتاخذ من كان الى خوالى هموداة فر الى المؤتان هو بويدين فر الى والمخان و والمؤتان هو بويدين فر الى والمؤتان عبويدين فر الى المؤتان هو مرحلة فر الى المؤتان هو مرحلة فر الى المؤتان هو معازة مرحلتين فر الى الموسان بويدين فر الى أوبكن مرحلة فر الى مؤتاخةان هو معازة مرحلتين فر الى درسان بويدين فر الى كوثر مرحلة فر الى مؤتاخة من رباط ماش الى المؤتان هو مرحلة فر الى المؤتان هو مولة من الى المؤتان هو مرحلة فر الى المؤتان هو مرحلة فر الى المؤتان هو مولة من الى المؤتان هو مؤتان الى المؤتان هو الله مؤتان هو مؤتان

امير مرحلة في الى باراب سار مرحلتين في الى أرتجيوة مرحلة» ومن مرداخقان في الى وردراغ مرحلة في الى كردر مرحلة وتاخذ من كات الى غردمان في مرحلة في الى وابخان عبريديين في الى ارتخييوه بريدي في الى نوكياغ و مرحلة في الى ويتاخذ من اوزارمند الى دسكاخان خاس في بريدين في الى ورخيية مرحلة في الى خيرة مرحلة في الى كردرانخاس في بريدين في الى زردوخ بريدا في الى خراراسب بريدين ومن اوزارمند الى روزوند، بريد في الى نوزوار من مرحلة في الى ورخية في الى ورخية والخذ الى روزوند، بريد في الى نوزوار من مرحلة في الى ومختفي ومن اوزارمند الى المرجلة في الى المتعاقبان الى المرحلة في الى المتعاقبان الى دارزنجي و او الى بالسند او الى المساب و او الى بالسند او الى بالسند او الى المساب و او الى بالسند او الى المساب و او الى بالسند الى المعانيان الى وراب و بريدين وس الصعنيان الى بوراب و بريدين وس الصعنيان الى بوراب و بريدين وس الصعنيان الى بهام و او عشه او وينوره ثلاثا ومن الصعنيان الى وبيان وبيان الى وبيان الى وبيان الى وبيان الى وبيان الى وبيان الى وبيان وبيان وبيان الى وبيان الى وبيان وبي

مرحلتين ومن المغلبيان الى الخُتَّله ٣٠ فرسخُنا ومن النصغاليان الى سمرقند ٥٠٠ ه

a) B الميل. b) In C itineraria Transoxaniae hase sunt (praecedant itineraria وس جيحتون الى آمل أو الى فربر فرسن وتاخذ من بخارى الى المل أو الى فربر بيكند أو الى جكم او الى امزه (امره cod.) مرحلة مرحلة، وتاخذ من جخارى الى قراجون (فراخون 60d) او الى فَرَخْشَة او الى الطواويس مرحلة مرحلة، وتاخذ من بيكند الى ميان كال مرحلة ثم الى فربر مرحلاة وتاخذ من جكم (حكم .cod) الى رباط عنيق الرخ وتأخذ من امزه (اموه .cod) الى رباط تاش الجء وتاخذ من الطواويس الى كرمينية الجء وتاخذ من قبراجون (فراخورم cod.) الى مبيان كل مرحلة قم الى رباط آستاقة مرحلة قم الى مايسمر ع مرحلة ثم الى نَسَف مرحلة، وتسير من فرخشة الى لان الح، وتاخل من سمرقلك المي مَارِّكث أو الى دِرزْدَ (دردوه .cod) أو الى زّامين مرحلة مرحلة وتاخذ من باركث الى رباط سعد مرحلة، وتاخذ من درزده (درنبره .con) الى كشُّ النَّجَة وتاخذ من أُشَّرُوسَنَهُ النَّ سَابِط نصف مرحلة، وتاخذ من زامين (مرازمين .cod) الى درَّك مرحلة شم الى خَرَقَالَة (حرقانه .cod) مرحلة وتاخل من اشروشنة الي فغكث (فعكث .cod) نصف مرحلة ثم الى خُنجَلْدَة مرحلة، وتاخذ من بِنْكُث (بيكث .cod) الى أَسْتُورْكث مرحلة ثم الى وينكرد (وتيركرد .cod مرحلة ثم ألى بثر (فر cod.) حميد مرحلة ثم الي بثر (لعله بثر marg. هر المحالة ثم الي بثر العالم بالمرابعة المرابعة المراب للسبن (للسن .cod) مرحلة ثم اني دينوك مرحلة ثم الي خرقاتة (حزاته .cod) مرحلة ثم الى رباط سعد مرحلة، وتاخذ من بنكث (بيكث cod. الى رباط انغرن (انغرز .cod) مرحلة ثم المي غركود (عركود .cod) مرحلة ثم الي اسبيجاب مرحلة، وتاخذ من اخسيكث الى خُوَاقنند (حواقند and) مرحلة ثم الي خجند مرحلة لله الى شَارِكَك مرحلة لله الى ساباط مرحلة لله الى زامين موحلة الى فُورْنْهَدُ (فوريهد .cod) موحلة أثر الى رباط سعد موحلة، وتاخذ ر فيا الل زَنْكَرَامش (ef. Jaqut II, p. lol) وندراميثن fort. ا، وبدرامتين مرحلة أثر الى رشتان (رستان cod) مرحلة أثر الى سُوخ (نسوير cod) مرحلة والى (قر الله cod.) كَنْد مرحلة قر الله خاصد مرحلة، وتأخذ من اسبيجاب الله بُدَخَّكَت وتاخل من بلج الى خُلْم مرحلتين قر الى وَرُواليه مثلها قر الى الطَّالقان مثلها قر الى الطَّالقان مثلها قر الى بَنْخَهان مرحلتين قر الى التَّالَولِية مواحل قر الى كَارْبَهِه ومن خلم الى سَهِنْجَان مرحلة قر الى التَّرَالِية ه مراحل قر الى كَارْبَهِه و مراحل قر الى بَنْجَهير مرحلة قر الى فَرْقَان مرحلتين و وتاخل من بلج الى بَنْخُلان المراحل ومن ممنجان الى ابغلان و ۴۶ وتناخل من بلج الى مَنْرة ۱ مراحل ثم الى كَد مرحلة أثر الى البَعين الله مراحل ومن بلج الى أَشْبُورْقان أ مثلها ثم الى القاربة مثلها ثم الى القاربة مثلها ثم الى القاربة مثلها ثم الى القاربة مثلها ثم الى الطَالقان مثلها و واخذ من بلج الى شَارْحَكُور والله مرحلة ثم الى تومل

مرحلة ثم الى طرار مرحلة ومن توثّكت الى مسلينة الصين العظمى ماشة واربعون يومًا فيما حكت الرسل اللجيه ني وقل نكر نلك في كتابه واوضح القول فيمه وتاخذ من بخارا الى بُمُوجُكث (تُمُجُكُث (تُمُجُكُث الله واربعون يومًا فيمه) مرحلة مرحلة وتاخذ من بخارا الى رَشْفَدَة بريسين معكان . (cod. مرحلة مرحلة وتاخذ من سجوفند الى رَشْفَدَة بريسين وساخذ من سجوفند الى أَبْرُدَكُث الله ومن سجوفند الى المُستيخي (استيخر . cod) مرحلة ومن سموفند الى أَبْرُدَكُث او الى وَرغْسر (ورغش . cod) بريدين ومن سموفند الى وَنفر (وضان . cod) او الى ورغش الى نسف الى مرحلة ومن المعانيان (المعانيان (المعانيات ومن نسف الى بَوْدَة مرحلة ومن فرقد فريش مرحلة ومن المعانيان الى سُونِي مرحلة ألى رامين مرحلة ومن المعانيان الى فوادان الى مرحلة ألى واربن مرحلة ومن المعانيان الى فوادان الى مراحلة الى والمين مرحلة من المعانيان الى فوادان مرحلة الى والمين مرحلة ومن المعانيان الى فوادان الى مراحلة الى والمين مرحلة ومن المعانيان الى كروان مرحلة المعانيات الى شاوغر مرحلة الى والمين ومن المعانيان الى كروان مرحلة المعانيات الى شاوغر مرحلتين ومن المعينات الى كروان مرحلة المعانيات الى مراحلة الى والمين مرحلة المعانيات الى كروان مرحلة المعانيات الى مراحلة الى والمين مرحلة الى والمين مرحلة المعانيات الى كروان مرحلة المعانيات الى كروان مرحلة المعانيات الى كروان مرحلة المعانيات الى كروان مرحلة المعانيات الى والميث (ويكث مرحلة ومن المعانيات الى كروان مرحلة ومن المعانيات الى كروان مرحلة ومن المعانيات الى كروان مرحلة وكذات المعانيات الى كروان مرحلة وكذات المعانيات الى كروان مرحلة ومن المعانيات الى كروان مرحلة وكران مرحلة وكران مرحلة وكران مرحلة وكران مرحلة المعانيات الم

a) B وراولين , C وراولين . 6) Sic C et marg B enm اصل Textue B وراولين . و المنافلة . و

مرحلة، وتناخف بن البيهودية الى السقياع مرحلة ثم الى اشبورقانه مثلها ثم الى السّدْرَة في مرحلة ثم الى السّدْرَة في مرحلة ثم الى ببلح نبصف مرحلة ثم الى وتأخف من البيهودية الى قبعسر الامبير مرحلة ثم الى فارياب مرحلة ثم الى الطالقان مرحلة، وتناخف من البيهودية الى أنْسبار مرحلة ثم الى رباط مرحلة ثم الى بلاع مرحلة، وتاخف من فارياب، الى الشّتائة مرحلة قم الى رباط مرحلة ثم الى الشّتائة مرحلة ثم الى أنْدَخُون و مرحلة ثم الى رباط أفريغُون مرحلة ثم الى كركوة مرحلة ثم الى رباط أفريغُون الى مرحلة ثم الى كركوة مرحلة ثم الى مرحلة ثم الى مرحلة ثم الى تخيرابان مرحلة ثم الى الله فاز؛ مرحلة ثم الى ميهدى أنسان مرحلة ثم الى تحيرابان مرحلة ثم الى مرحلة ثم الى قبيرابان مرحلة ثم الى قبيرابان مرحلة ثم الى قبيرابان مرحلة ثم الى قبيرابان مرحلة ثم الى المرحلة أم الى المرحلة أم الى المرحلة ثم الى المرحلة أم الى المرحلة المرحلة أم الى المرحلة أم الى المرحلة أم الى المرحلة الى المرحلة أم الى المرحلة الى المرحلة أم الى المرحلة ال

a) B السورة الله . In O hos itin. desst. Ibu Khord. السورة الله . 16 b) B البندرة. Constat lectic commentaric Qodumes M., 18 seqq. et quoque est apud Ibn Khord. ه) B بالنساحروة; Qodama ut rec., Ibn Khord. عارات Rox عارات; recte C. ه) C haec om., sed alto loco وتاخذ من البهودية الى قصر الامير مرحلة قر الى رباط مرحلة قر الى المعادد non osse N. P. sed significare locum قصر الامير Bequitur bine بلج مرحلة principis nempe Anbar; of. Ist. Iv.. Deinde B عنالة. أن B يحولين وملين وملين ut nuno scribitur nomen. و اندرجين B (عـوس زمليس ut nuno scribitur nomen. A) B فار B فار B فار B الله In O hos itin. decideratur. In Djih. Numa PT1, 17 in الرس corruptum est. Vid. Jaqut in v. k) B الاس; apud Ibn Khord. 17, 3 edidî ایکنینی اباد Djih. Numa habet بناید. V. Jaqut in v. l) B الغربتين, secutus sum Ibn Khord., Qod. et Djih. Numa. n) C خوزان, Apud Ist. I'll et Ibn Haug. "To minus recte edidi خوزان; vid. Jaqut in v. Djik. Numa male مكرياب. 8) B أسكري. Secutus sum Ibu Khord. et Qodama, coll. nomine سكن apud Jaqut. Ad hanc stationem a Kaçr Ahnaf per urbem Marwarudh iter est longius, nempe 10 Paras.

البيودية مرحلة قر الى الطّاقان مرحلة قر الى كسخان في مرحلة قر الى الدَّفْذَانَقان البيودية مرحلة وتاخذ من مروه الى جَرْوجرْد مرحلة قر الى الدَّفْذَانَقان مرحلة قر الى الشّيْمَقان مرحلة قر الى سُرخْس مرحلة قر الى بسُرخْس مرحلة قر الى رباط الديد و مرحلة قر الى رباط الدين الله مرحلة قر الى جبحون فرسخاه ف وتاخذ من ابشين الى رباط شور المرحلة قر الى وباط شار مرحلة قر الى قوية القاضى مرحلة قر الى رباط شور المرحلة قر الى قوية القاضى مرحلة قر الى مرحلة قر الى خاره و مرحلة قر الى خاره و مرحلة قر الى مرحلة الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرحلة الى م

وتاخذ من فراة الى اسفزاره ٣ مراحل والى مالن او الى كرون او الى باشان مرحلة مرحلة وتاخذ من باشان الى خَيْسارة مرحلة ثر الى استريبان عمرحلة ثر الى مارابّاد مرحلة ثر الى أوْفَه مرحلة ثر الى خَشْن به مرحلة وانت في الغوره ، وتاخذ من هواة الى بَبْنَة مرحلتهم مرحلتهم مرحلة ثر الى كيف مرحلة ثر الى بَعْشُور و مرحلة ه

وتاخذ من غَوْنين الى رباط البارد مرحلة ثر الى استانية مرحلة ثر الى حنس، مرحلة ثر الى كردبيزة حنس، مرحلة ثر الى الباميان مرحلة، وتاخذ من غونيين الى كردبيزة مسرحلة ثم الى اوغ مرحلة ثم الى لجان، \*وبها عين ماه شد ثم الى وَيَهنْد تمام ١٠٠ منولًا \*وانت في بلاد السند والهند شد وتاخذ من بست الى رباط فيروزقنده مرحلة ثم الى ميغون فو مرحلة ثم الى رباط كشر و مرحلة ثم الى ميغون فو مرحلة ثم الى دياط كشر و مرحلة ثم الى الله بناغولى مرحلة ثم الى مرحلة ثم الى الله بناغولى مرحلة ثم الى الله بناغولى مرحلة ثم الى الله بناغول الله مرحلة ثم الى الله بناغولى الله مرحلة ثم الى الله بناغولى الله مرحلة ثم الى الله بناغولى الله مرحلة ثم الى مرحلة ثم الى الله بنائولونه مرحلة ثم الى الله بنائولونه مرحلة ثم الله بنائولونه الله بنائولونه مرحلة ثم الله بنائولونه الله بنائولونه مرحلة ثم الله بنائولونه اله بنائولونه الله الله بنائولونه الله الله بنائولونه الله الله الله بنائولونه الله الله الله الله الله الله ا

مرحلة قر الى رباط جعفوى مرحلة قر الى رباط الى نعيم (بونعيمى Dfih. Nume مرحلة قر الى قيصر احنف مرحلة مرحلة قر الى سرخس مرحلة وقاشات بن ميرو الرواد الى قيصر احنف مرحلة قر الى رباط الامير قر الى رباط الله والى رباط الله والى رباط الله والى رباط الله والى الى رباط آشر مرحلة قم الى حيرنال (جيرتّم الى مرحلة قم الى رباط آشر مرحلة قم الى الى قيصر احتف مرحلة قم الى بغشور مرحلة قم الى الغريس مرحلة قم الى الغريس مرحلة قم الى تبوه مرحلة قم الى الغريس مرحلة

ه) B راسبرنای (C رسبرنای (C رسبرن

s) B نكرباد Apud Ist. recepi نكراباذ.

cod. F quoque habet احرساد Apud Ist. recepi تارساد (cod. F quoque habet احرساد).

١٢ ه أحسن التقاسيم

رباط سواب مرحلة ثم الى رباط الاوتل مرحلة ثم الى خنكل ابال ة مرحلة ثم الى ترية غوم مرحلة ثم الى ترية غوم مرحلة ثم الى قرية خاست له مرحلة ثم الى رباط مرحلة ثم الى ثم الى خابي سار مرحلة وتاخل من سفنجارى و الى رباط مرحلة ثم الى جنكى قم مرحلة ثم الى رباط التحتجريّة عمرحلة ثم الى بناجواى ه مرحلة ثم الى وتاخل من بست الى تأورة مح مراحل ثم الى النعور مرحلة في وتاخل من زريج الى ترفي ترفي مرحلة ثم الى بستك مرحلة ثم الى توريع مرحلة ثم الى سرشك ومرحلة ثم الى بستك مرحلة ثم الى ترب مرحلة ثم الى ترب مرحلة ثم الى توريع مرحلة ثم الى تعلق مرحلة ثم الى تعلق مرحلة ثم الى ترب مرحلة ثم الى توريع مرحلة ثم الى تعلق المن المجلل مرحلة ثم الى جامل مرحلة ثم الى حرارى و مرحلة ثم الى سووزن و مرحلة ثم الى حرورى و مرحلة ثم الى تواخل من زرنج الى أنبوق و مرحلة ثم الى رباط تُهستان و مدحلة ثم الى تشك مرحلة ثم الى تواخل من زرنج الى مرحلة ثم الى رباط تُهستان و مدحلة ثم الى تواخل من زرنج الى مرحلة ثم الى رباط تهستان و مدحلة ثم الى تواخل من زرنج الى مرحلة ثم الى الطاق مرحلة ثم الى القرنين مرحلة في وتاخل من زرنج الى جود الى نه مراحلة ومن زرنج الى الطاق مرحلة ثم الى القرنين مرحلة في وتاخل من زرنج الى جود الى نه مراحلة ومن زرنج الى الطاق مرحلة ومن زرنج الى كش الى تواخل من زرنج الى نه مراحلة ومن زرنج الى الطاق مرحلة ومن زرنج الى كش الى تواخل في الطاق مرحلة ومن زرنج الى كش الى فو الى الطاق مرحلة ومن زرنج الى كش الى في المراحلة ومن زرنج الى كش الى في الطاق مرحلة ومن زرنج الى كش الى في الطاق مرحلة ومن زرنج الى كش الله في المراحلة ومن درنج الى الطاق مرحلة ومن درنج الى كش الى في المراحلة ومن درنج الى الطاق مرحلة ومن درنج الى كش الى في الطاق مرحلة ومن درنج الى كش الى في المراحلة ومن درنج الى الطاق مرحلة ومن درنج الى المراحة الى الطاق مرحلة ومن درنج الى المراحة الى الم

a) B الأوز B الأوز B الأوز B الأوز B الكور المسلك الكور المسك الكور الكلامية الكلامية

ه) B ماده وف بيناول بهناييل C ماده وف سادمه وماده وفي وفي الماده ل مارسين. C habet due itineraria, alterum a Quin ad Kondor, alterum a رُر الى قناعة مرحلة قر الى يناوذ مرحلة ومن ينابذ الى سكان Quin ad Tun, . مالبركواخير C , كواخون B et C (مالبركواخير B et C (مالبركواخير C , حاتمن B et C (مالبركواخير C , مالبركواخير f) B زبیب کند C رئیسکند g) O om. A) B نیرحبان cf. et Edrier II, p 177 بيشكند et Edrier II, p بهش كنك. Post hane stationem desideratur statio, quam ceteri بهش كند. Edrīsī i) B مرحله et om مرحله. In O الم decet. h) O om. .appellant نهنابذ B habet البيق; v. 1bn Khord. l. 7, Ibn Rosteh l. 1. Deinde B باكسي بال C مقدر B مقدر, C hanc stationem non addit; vid let. p. ٢٢٩ d et apad كالمساران ،Jaqubi I. 3; of. خاكسار ها) Sive خاكساران Jaqubi I. 3; of. خاكساران Jaqut. o) B ماصد p) B sine punctin; Ibn Khord. 15, 5 مايكية. q) Ibn Rosteh الأ, 7 مرفعات جرب ، B sine punctis. ع) Sie B; O مرجوات . Pro nt vid. (ه سنبوسجېرد B om, د) Sia B, C التو ut vid. et sie legi posset in B.

اسده مرحلة في الى فراة مرحلة في وتاخذ بن القصر الى الملاحلاء مرحلة في الى سنكان و مرحلة في الى يتابد مرحلتين و وتاخذ بن نيسابير الى كلكاوله مرحلة في الى الدارين مرحلة في الى نمخكن و مرحلة فين اراد نيسا اخذ الى رسك مرحلة في الى فرخان و مرحلة في الى بودر مرحلة في الى يغداو و مرحلة في الى نيسا مرحلة و الى بغداو و مرحلة في الى نيسا مرحلة و الى الميورد اخت الى دراونده مرحلة في الى حريان و مرحلة الى الميورد اخت الى الميورد الى بغيش الى كوفن مرحلة في الى المورد الى الميورد الى الميدين و الى الميورد الى الميدين و الى الميورد الى ميدين مرحلة في الى ميوجان و الى الميدين مرحلة في الى المغران والك مرحلة في الى ميوجان و مرحلة في الى المغران و الى ميدين مرحلة في الى ميوجان و الى ميدين في الى المغران والك مرحلة في الى ميوجان و الى ميدين في الى المغران والك مرحلة في الى المغران والك مرحلة في الى ميدين في الى ميوجان و الى ميدين في الى المغران والك مرحلة في الى ميوجان و الك ميدين في الى المغران والك ميدين في الى المغران والك ميدين في الى المغران والك ميدين في الى المغران و الكاليم والكال في المغران و الكاليم و الكاليم والكاليم والكال في الميدين في اللى المغران و الميدين في اللى المغران و الكاليم والكال في الميدين في الكاليم والكاليم والكال في المنان و الكاليم والكال في المغران و الكاليم والكال في المؤرد و الكاليم و ال

وبن الرمادة او صافعة والمحتلفة على الرمادة الله والمحتلفة والمحتلة والمحتلفة والمحتلف

# اقليم الديلم

هذا الليم القرّ والعوف بعد صمّلُع حدّاًي، وتواكد تاحمل الى الآتات، وبروّه معروف \*بيمر والعراق ه كثير الامطاره، مستقيم الاسعار» مصر طريف، \*ولم عمل له لطيف» يجلّون الشريف، وبركون الضعيف» كبراء في الفقد واجلّا في المديث رجال في القتال وكلّ عغيف، رسوم حسان وذيبل نظيف، بحر ه عبيق بده مدن تعليف» به أسال سريّة وصياع جليلة وفواكد المنيلة والسياء متعالية وأرزاز كثيرة بعد تبين وزيتون واتزنج وخرنوب كثيبر العنّاب، والسياء متعالية وارزاز كثيرة بد تبين وزيتون واتزنج وخرنوب كثيبر العنّاب، حسن الاهناب، رسانييق رحاب، ومدن طياب و، وخيش عجاب، واسم كبير، وما غزير، ودخل كثير، وبرزّ خطير» شد وأنما نسبناه الى الديام لان بعد ديارام وفيد ملكام ومند منبعام وام اليوم قوم قدد استولوا أه على ما يُصاقبه 10 بعد ديارام وفيد ملكام ومند منبعام وام اليوم قوم قدد استولوا أه على ما يُصاقبه 10 الاقليم أسمًا يجمع الكورة فاضفناه الميام، وأندن للم المغاص والعام، وفر تجد لها الاقليم أسمًا يجمع الكورة والمناه الكامير ولولا أن اسم الحبال مشتقًا الموه من والبس هو بالكبير ولا مدند بالكثير ولولا أن اسم الحبال مشتقًا المها من السعراي حيقًا لاصفناه شكاء ومثاهد شمل وجعلنا المري مصرها وقومس المن المحبال شكله ومثاهد شما الاقليم اليها وجعلنا المري مصرها وقومس المناه الكام ومثاهد المناه الكام ومثاه المناه المناه المال مشتقًا الكام ومثاه المناه ال

وقد جعلناه ٥ حُمِس كبور اولها من قبيل خراسان قُومِس ثر جُرْجَن ثر طَبَرِسْتَان ثر النَّيْلَمَان ع ثر التَّور والبحيرة متوسَّطة في هداء الكور و غيين قومس فانها و متعليد في الجيل \*متوسَّطة بين الرق وخراسان تفصل بينها وبين البحيرة كورة طبرستان ه في فاما قُومِس، فأنها كورة رحبة نوهة \*حسنة الفواكد وفي تمانون فرسخًا في سبعين واكثرها جمِال قليلة المدن خفيفة الاهدا كشيرة 20

a) (العراق المصار على الأعلى الله العراق ال

الانعام تقيلة العراج معتدلة الهواده قصبتها الدَّامَعَان ومدنها سمْنان بسْنام وغندة بيّار مُغُون على واما جُرْجان فلها كورة سهليّة "جبليّة أدولا البرد لعبلت فيها النخيل نئت الرنج وزيتون وعنّاب وتين غويرة الانهار كشبرة البساتين لها رستاق جليل ولخيرات بها كثير والبحر قريب والمصر طريفة والاسم كبير له ولخراج ثقيل اسم القصبة وفي مصر الاقليم، شَهْرَسْتان وبي مدنها أسْتَرابان وآبَسْكُون أَلْبَهُمُ آخَدُر الرّباط في واما طبرستان فلها \*كورة سهليّة عربيّة ولها ليضًا جبال في كثيرة الامطار قشفة كربة في وسخة مبرغثة في عمّة اخبارة الارز \*كثيرة الاسماك والتوم وطير الماء وبها، مؤارع الكتّان والقنب في قصبتها الدُن وبن مدنها سَالُس ميلة، مَامَطير تُرْنَّجَي « سَارِيّة عليسة « هرى بود ٥ الدُن وبن مدنها سَالُس ميلة مَامَطير تُرْنَّجَي « سَارِيّة عليسة « هرى بود ٥ المنا

صياء حسنة وقلاء حصينة وقواكه موصوفة وكبورة واسعة ورجال شهام 0 (a وسهول وجبال الا انها قليلة المدن خفيفة الاهل مع كثرة الانعام والاغدام نفيلة (تقيلة ١١) الخراج معتدلة الهواء اهل صلاح وستر وادب وعلم وصنعة lofra B ,رغنه D , رغنه B ,وحذى يكون ثمانون (sic) فرسخًا في سبعين رعبه Conicctura scripsi. Deinde B رعبه Conicctura scripsi. Deinde B رعبه e) B معرو B معرو (ala) كات اصداد غويرة الانهار (b) O pro his: معرو كشيرة البساتين رستاى جليل وبحر قريب ودخل كثير ومصر طريف واسم كبير apud Ist. ۲.v, 1 et 1bn H. ۲۳۱, 9, Jaqut I, اسم قصبتها الْحَرِّمُ , sed p. f.1 habet أَقْلُمُ Cum rocali dhamma quoque editum est Abulfeda fr. Dorn, Caspie, p. 268 praefert 121, sed epinatur (p. 21, 95) nomine أُولَّمُ cundem locum significari (Ahlem). 9) والمناه مشاجرة نوفة بها C (م مهاية ولها جبال بحرية مافطين B et C ubique ماهطير Pro مامطير B et C ubique واسم om. B hie et in mappa رجعي, in itin. يرحى ubi O برجي. V. Ibn al-Faqib ".Ti. Sec. Ibn Islandiyar, Hist. of Tabaristan, ed. Browne p. 27 ortum est க) C hie et infra கடைக். Momen seq. supra in B ידירוני בי פ nomen e necibitur امود. Infra ponitur locus in provincia Djordjan. o) B et C بود, B supra (ubi cum nomine praeced, confungitor) ut recepi.

مُعَطِيرِه نامية تبيشة في واما الدَّيْلمانِ قانها \* كورة في الجبال ه صغيرة المدن لا \* توى للا ه لباقة ولا علم ولا ديانة \* بل ثَمَّ دولة ورجلة وهيبة ولم رسوم عجبية وقوى كثيرة وقد اصفنا اليها الجيل لان اكثر الناس لا يكادون يفرتون به ينهم فقصية الديام عموان و ومن مدنها ولامرة شكيرز عارم خشم الله وللجيل دُولاب بَيْلَمَانِ الشَّيرُ وَلاسه واما التَّورُ فانسها كورة واسعة و وللجيل دُولاب بَيْلَمَانِ الشَّهْرِ آلَ كُهُن رُولاس والعسل واليهود التَوافي الله الجوج خلف البحيرة تشفة كربة كثيرة الاغلام والعسل واليهود التأخوا سدُ ياجوج وماجوج وعلى مخومها بلدان الروم ولها نهران اكثر مدنام عليهماه يقلبان في البحيرة وعلى مخومها بلدان الروم ولها نهران اكثر مدنام عليهماه يقلبان في البحيرة وعلى مخومها من قبل جرجان جبل بنقشلة القصيتها و إتل ومن مدنيا بلقار سَمَلْدُر الشَور بغنده قيشوى خَمْليدِهُ بَلْنُجَر البَيْصاء في

الدَّامَقَان قتبه صغيرة في حصباء خوبة الاطراف رديَّة الخَامان لا حسنه 10 الدَّامَة الاجلَّة عليه الاحلَّة عليها الاسواك ولا كثيرة الاجلَّة غير انها جيّدة الهواء وفي اهلها وطالاه عليها

a) B عطر, supra منطر, Videtur ease mora repetitio nomiuls عطر, عطر عالمعامر quod quoque مطبع scribitur. Vid. Jaqut in v. et indicem ad Dorn, Muh. Queilon, IV. Deinde B مامية, C مامية, B supra ميام. Cf. ad Ist. المامية, sed Ibn Isfand. p. 58, l. 21, 186 تنين ut Beladb. ٢٩٣٩ ult. 6) B h. l. ميين, supra ميين, C quod recepi. Habet quidem Jaqut in v. نبيسة, sed errore, quia dicit nomen esse idem quod مبيسة (of. III, ofv, ult.). Cf. Dorn l.l. sub عشيمة et عسيمة. Significat nomen rubetum (Dorn, Bemerk. p. 60). و) و الجيا الجيا الجيا الجيا الجيا الجيا الجيا الحيا (ood. ه) وجبل فيه (منه d) O om. ه) B الديلم () () ورحله B مراحله الديلم ولايروان .! B h. اوثر انهار ومزارع واشجبار وقرى كثيرة قصبتها :pro his A) Sie B hie et supra, C ولامتين, i) B شكبور, aupra, شيكور, C شكبور, C شكبور, شيكور Conlectura scripsi. Deinde B غارم . (2. مسم infra حسم, infra خسم, C Deinde B بيه خان Abulfeda fl' سلمان. Abulfeda fl' بيه خان, Ibu abi Osoib. رود . بلدانام 0 . اكبر \_ عليها B (م . وباخرها C om- et habet ، وباخرها B . كهزرود supra و بغند، g) C add. تسبی r) B سبرقندی, C بعنده s) B بغند، supra ut C sine punctis. Deinde B مشوره, supra مشوره, C ut recepi. t) B et C جلم, supra B جلم; vid. Jæqut in v. (Dimashqr اخلميے). Apud Iba . نظا B ( ، دريد C ( u) C . بلنجر Deinde B ،خيليج ، v) B الطا

حنصن بشلاشة ابنواب باب البرىّ باب خراسان باب..... وللم سنوان ة سفل وعملسو كمدار صغيرة وقع على رباط أقرارة وبهشتان وابساء السبيل ولا يخرج منه كريٌّ عولا تُقْبَلُ عليه زيادة فالا يتوارثونه والجامع في الارقَّة بهيًّ نظيف وألم حياص \*مثل حياص مروة ١٠ وسنْنَان \*على الجاتَّة، بها جامع ة لطيف في السوق ع وما يخترقها بالنوبة وحياص تملاً منه وقد حُقَّت و وقبلها قرية سِمْنَاتَكُ في من أحو الرى بها سوف حارَّة الله وبسطام خفيفنا الاهل في كثيرة البساتين حسنة الغواكد نوفة الرستاقة ظريفة للمبع الخاند حبيس وسط ١١١ الاسواق ولهم مالا جنار ف ومُنْفرن " على سكَّة حواسان وزعنه وراسعة حسنة الثمار ف ويبار بلدة لها قلعة واسوار، ومزارع وانهار، وكروم وثمار، وذكر 10 بالاقليم و والجبال ولهم مخزاسان اعبال وإيساره، منع دين يرجيله وإعبار " وفي الادب النُّه واعلام، معدن الابل والاسمان و والاغتنام، وحدَّث في بنساء وإرسام، ومروَّات وصدقات وإسلام ، وصلاح عليه لأفاصٌ والعامّ ،، لا ترس النساء في السلاة باللهار؛ ولا بها قيان ولا خُمَّار، ولا بدعة \* ياها الفيقان، ولا عيب حليفي لهم و فقية ونظَّار ١١٠ ومع ذاك و لهم اسم ن الاقطار،، وفي الانروشلالا 18 عندى عسلم واختبار، وفي الأملاك الأجيب واسمار، مياسيم باموال وانتعام ء، مشافير بالطاف واكرام، الله أن لها عيوباً واحزانًا عم ليس بنها منبر على رسم البلائان ، والسوى في الدور والباعظ نسوان ،، لا قة يودُّون طباعظ لسلطان ،

م) لا المعلى من المعلى المعلى من المعلى ال

والما صيق الارص ويستان الطرجهارة القسم على رسم ارتجان، وتعديب وحش مع المحتب كرام ومرجوعة من الديلم لل آل سامان، والارحية بحد الارص والماء محداره، وكونها بمغاوة غير الختار، وهي بحصنين بينهما منسول المسجدة الكبير في الحص الداخل المنه باب واحد وفي وسطد قلعة هائلة المسجدة الكبير في الحص الداخل المنه باب واحد وفي وسطد قلعة هائلة منواب والبيادر داخل الحص، وانسا واستفصينا وصفها المقصبات لان و اصل اخوال منها وكل قومسي ترادة ببين المقدس فاعلم الله منها وقد كانوا عرفواء جدًنا ابا الطبيب الشواء وذكروا النه رحل الى الشام مع ثمانية عشر رجلاء ايام الخيرية الله المناه مع ثمانية عشر رجلاء ايام الخيرية الله المناه مع ثمانية عشر رجلاء ايام الخيرية الله المناه مع ثمانية عشر رجلاء ايام الخيرية الله

شَهْرستنان في مصر الاقليم وقصبة جرجان، كشيرة الفواكة والبيتون والرمان، ومشاكلة رمّلة فلسطين في البلدان، لها بهالا وأقين السال مروّلا واتقان، 10 وفيهم وبليلا وظرف ولطف واحسان، حسنة الاسواق والمساجد والانبيان، جيّلا وفيهم وبليلا وظرف ولطف واحسان، حسنة الاسواق والمساجد والانبيان، جيّلا جيّلات البطيح والانواق والمائية والمائية والمنازيج والعنّاف، والمنخل لولا برد يفسد الارطاب، وسمك عجيب شبع شيران في، فهي بلدة سربّة عظيمة \*القدر والشان في، واقهار عليها جسور وبليقان، وسهيا علم ودين واشياخ وأموال وقدد زخرفوا للجامع وأزروا لليطان، قا وصو بنصفين كفسا وبفداده وعلى الرسم حذاء للنبر دكّان، وإزاء دار الامسيم وهو بنصفين كفسا وبفداده وعلى الرسم حذاء للنبر دكّان، وإزاء دار الامسيم وهو بنصفين كفسا وبفداده وعلى الرسم حذاء للنبر دكّان، وإزاء دار الامسيم ولها البنحر ورستاق بعشتان، وقد غلبت في \*رياض واشجارء واقصاب وخُرْمارُوذ ولها البنحر ورستاق بعشتان، وقد غلبت في \*رياض واشجارء واقصاب وخُرْمارُوذ فلا تنسى فاقلاء العلم نسيان، به قين وزعرور ورمّان، بلا منع ولا طود ولا

فقع الشميان " واجبيال عامرة على نعت 6 لبنان ؛ وخلات ظريفند، ومسجد دينار فهذا صحيح كلُّه ولكن ق فاسبع الآن، هو مصوَّ حبُّو شديده مع كرب ونبَّل ٢٠ ويراغيث ضارية اليها صرفنا اسم كركل ٥٠ والتين حمَّاء له والماء آكران، وس حلَّها من بلده فليعدد الاكفان، فإن بها منجلًا: يحصد الإبدان، وتراج ة على رأس للمل يسوم الناتحر حزبان 4 " فلجروج ومصروب وحيران ، ولا يسفارقه هرج وقتل وجيشان » جيش من الديلم والآخر من ترك ٤ سامان ، وتعصّب وحش عليد الفريقان ، وتشيُّع مفرط مع خلق قرآن ، لها تسعد دروب اولها درب سليمان " ثر درب القومسيّين الله درب لشارع حيّان ، الله درب كندة أثر درب البادنجان ٣٠ ودرب الباركاه قبله درب خراسان، فهذا ما التقنتُه 10 من ٥ وصف جرجان ١٠٠٠ وبكّراباد ه ملتزقة بها بينهما نبهر وقناطر وفي شب مدينة عامرة بها مساجد و ومشاييخ واجلَّة والقابر ممتدَّة تقابل المصر "على نهر بالجسرة ولهم نسهر آخر \* في العراض؛ يستَّى طَيْفُوري انظف واعدنب من الآخر ولهم آبار حلوة ١٠ وأُستَرَكباك ادليب هوا، واصبُّم ما، من جرجان عامَّتهم حوكلا؛ الْعَزِّ حدًّات فيه وقد خوب حصنها وانطم الفندي والجامع في السوت العلى بابع نسهر الله وَلْبَسْكُون الحربيَّة عليها حصن من آجَّر والجامع في السويي واللهر طرف البلد وهي فرصة جرجان ومطرب الرحاب العرب الجوية الحرية دون آبسكون واحق اهلًا وفيهم الحافظ الله وآخُره مدينة رستابي دهستان على يملة الطريك الى الرباط بها منارة ترى من البعد في وسط القرى وجبيع قرى دهستان اربع وعشرون قرية وهي من اجل اعمال جرجان ١٥ والرِّبَاط على 20 قم للفارة قلد خبرَّب السلطان؛ حصنه وكان بشلائلاه ابواب وهنو عاسر طريف

مساجد حسنة \* واسواف بهيده ومنازل تعليفة واطعة طيبة ليس به جامع ه وللسحد العتيف فيه سوارى خشب وله نبور وهبو اسفل الرباط بموضع يشبه الدَّنْكَانَفَان وفي وسط نلبك الموضع مسجد بستسارة لاصحاب للديث \* وسائر الساجد لاصحاب لق حنيفة رحّده ه

آمُسل قصبة طبرستان بلدة لها ذكر وشان، يها شياب مجيبه حسان، ق العتيق فهر ومرافق وخصائص وبيمارستان، ولهم مع ذلك جامعان، في العتيق فهر واشخار يلي في طرف الاسواف، والآخر بيقربية احاط بكل جامع رواي، ونهر يدير ارحية رقاف، حسنة وجوه وضية رشاف، متحر مفيد وحاكة حلّى، كثير ذكره وقم تجار، ولا تسعل عن طيب فكهة ورقّة اخصار، حلّاق، كثير ذكره وقم تجار، ولا تسعل عن طيب فكهة ورقّة اخصار، وفيظر بعيد بحسن ابيصار، فالتوم طيّبها والارزُّ دقها وجلا العيون الهار، به 10 علم عليم لا مخلو من المام ونظره الله أن خبره التيرو، وادمهم كريد وعيبهم مكشير لا مخلو من المام ونظره الله أن خبره اليرو، وادمهم كريد وعيبهم كشير ورسمهم خسيس خبر الخطة يسكرة وطبير الماه يومن والبراغيث تشقيق والمواف قشف والكلام عجل والبلاد وضر والسوف قبلر والصيف مطرع في سارس بها قلعة من حجارة الجامعة على جانب في وسرية 16 والصيف مطرع في سارس بها قلعة من حجارة الجامعة على جانب في وسرية المرة لها عامرة لهام وثياب فاخرة واسواق ه واخلاف طاهرة حصينة مخلف وجسور فالموق ها فاخلة في طاهرة حصينة مطرع في الماهرة عامرة الماهرة الماهرة عامرة الماهرة الماهرة الماهرة الماهرة الهاهرة الهاه الهاهرة الهاهرة

بروان في قصيده الديلم صغيرة \*لا سربية ولا جليلاة ولا طرف ولا شريفه، ولا منازه طيبة لغيفه» ولا منازل رشيقة انيفده، ولا اسواقها بالواسعة العطيفه» ولا بلدانها كبيرة ه طريفه، ولا جوامع بىل في قرى كنيفه، غيبر انهم في جلادة تجيبة ومنبعه العساكر الالبيفية» وحيث مستقر السلطان ويسمى شهرستان قد حفر تم بشر الاسفاها فيهام اموالهم والاتهم في وسلاروند بها قلعة يقال لها سميروم عليها سبلع نعب وشمس وقمر ويبوته لبن في وحشم عى مدينة الداعى لها \*سوى عامرة وعلى طرف الاسواف بامع والنهر منها على جانب عليه جسر عائل وتم نار الاميم \*وهى صغيرة جامع والنهر منها على جانب عليه جسر عائل وتم نار الاميم \*وهى صغيرة كلف تتأرم \* والطّائقان كبيرة عامرة نبيلة ليس في الكررة مثلها وقد كان واجب ان تنكون حضرة السلطان وعندى انته كرفوا ذلك لتطرّفها بها علماء واجلّة وليام طرف وهو بلد طبّب وسوف حسن و وتدّم الهم سبلة خلفه موضع و عمل طرف وهو بلد طبّب وسوف حسن و وتدّم الهم سبلة خلفه موضع و يجتمع فيه المباه عن المبلد في وموغكان وقد خلّه اهلها وقال خيرها وبقية الله المن الهم على الساحل ه وموغكان وقد خلّه اهلها وقال خيرها وبقيّة الاهله وقية على الساحل ه

إِيِّلْ قصبة كبيرة على نهر يمدُّ للى الباحيرة يقال له إيّل واليه \* اصيف اسم البلد على شطّه من أنحوه جرجان حولها وفيها اشجار بيا مسلمون كثيبرة سه \* وكان ملكم يهدونيا له رسرم وحمُّلم مسلمون ويهود ونصارى وعبدة الاوثنان

وسمعت أن المامين غوائم من الإجاليّة وملكم ودعه ألى الاسلام ثر سمعين أن جيشًا من البوم يـقـال له البوس غزوم وملكوا بلادم وهي بلد عبليها سوره وهي مغترشة الدور \* تكون مثل جرجان او اكبرة ابنيته خيم وخشبه ولبود وخركاهات الله القليل فالداه طين وقنصر \* السلطان من آجر \* لد اربعة ابواب احدها/ لل تاحية النهر يعبر اليه "في السفن و والآخر الي الصحراء وفي ا تشفلا يابسنا لا نعم ولا فواكم خبوع الاثيرة واداما السبك ال وبُلْقار ذات جانبين بليانه خشب وقصب والليل قمَّ قصير والجامع في السوى؛ ومــ لا كانوا مسلمين عُوادًا وفي على نهر اتبل والبرب ألى البحيرة من القصبة الله وسوارا على حداً النهر بناوم خركاحات وللم مزارع " كثيرة والخبر بها " واسع الله وخرّر " على نهم آخره من تحو الرحاب ذات جانب واحد وق و ارحب وانه مسام 10 ذكرنا وقد كانوا رحلوا عنها الى ساحل البحر \* وقد عادوا الآن اليها و واسلموا بعد ما كافوا يهودُاء ، وسَمَنْكَم عبلات كبير عند البحية بين نهر و الخبر وباب الابواب دورام \* خيم الغالب عليها؛ النصاري قبوم لوطيا: بحبَّبون الغريب، الله الله للصوص وحي ارجب من كوره للا بساتين ما وكروم كشيرات بنياتا خشب منسوجة بالقصبان ب وسطوحا مستبلا وبها مساجد كثيرة ا 18 والنبحبيَّة بعيدة اللعم مظلمة وحشة والسفر فيها "اصعب منه في البحريُّن، ه

ه) ٥ مثل البلدان التي د كونا كان غلب عليها اليهود وقد اسلموا على البلدان الدامغان مثل الدامغان على التي د كونا كل مسلمون غواء الله التي د كونا كل مسلمون غواء الله المتعارفة الى التعبيرة المتعبيرة الى التعبيرة المتعبيرة المتعبيرة المتعبيرة التعبيرة التع

لا ينتفع منهاه بشى عبر السمك مراكبهم بها مقير قل مسرّة ليس فيها جزيرة مسرّة ليس فيها جزيرة مسكونة ولو أن رجُلًا دار حولها لامكند لان الانهار الفائصة فيها ليست \*بالكبار الله نهر الكرّ ونهر الملك وفيهاه جزائر وغيبات وميادك ودواتُه وبها جزيرة يرتفع منها الفُوّة الكثيرة \* ويقع سدّ و ياجوج وماجوج من ورائها على تحو من شهرين \*

سَد لَى القرنين له قراتُ في كتاب ابن خُرداذبه وغيره في قصّة هذا السد على نسق واحد واللفظ والاسناد لابن خرداذبه لانه كان وريس الخليلة واقدم على ودائع علوم خوانة اسير المؤملين مع انه يبقول حدَّثنى سَلام المترجم ابن الواثق بالله لما رأى في المنام كانَّ السدّ الذي بهناه دو القونين بيهنا الواثق وبين باجوج وماجوج مفتوح وجهني وكل في علينه وجثْني بخبره \* وكان الواثق وجه ححد بن موسى الخواروميّ المنجّم الى طرخان ملك المغررة وصم الي خسين رجلًا ووصلني بخمسين الف ه دينار واعطالي ديتي عشرة آلاف درم وامر باعطاء كل واحد بن الخمسين الف ه دينار واعطالي ديتي عشرة آلاف درم خمسين الجاد البواد والماء فشخصنا بن سُوْ من رأى بكتاب الواثق الى استحالي بين تحمل البواد والماء فشخصنا بن سُوْ من رأى بكتاب الواثق الى استحالي الم صاحب السرير الى ملك الملان الم فيلان شاه الله وعبد السرير الى ملك الملان الم فيلان شاه الله كتب صاحب السرير الى ملك الملان الم فيلان شاه الله كتب فيلان شاه الى طرخان و مملك الخور فاقبن عنده بومًا ولهلة حتّى وجه معنا خمسة البلان الى طرخان و مملك الخور فاقبن عنده بومًا ولهلة حتّى وجه معنا خمسة البلات فيلان شاه الله الدون سوداء منتنة المراتحة وكثا قده تزوّدنا قبيل دخولند

ايُّـاف حَدُّلًا نَشُّه فسرنا فيها عشرة ايَّـام ثر صرنا الى مـ دن خراب فسرنا فيها سبعة وعشرين يومًا فسلنا عن تلك المدن فغيمال في التي كافت يجوج وماجوج يتطرَّقونها ه فخرَّبوها ثر صرفا الى حصون بالقرب في من الجبل اللذي السدُّ في شعب مستد واذا في تبلك الحصون قيرم يتكلُّمون بالعربيُّة \* والغارسيُّة مسلمون يسقراون النقرآن لهم مساجد ومكاتبه فسالونا من ابس أفسلنا ٥ فاخبرنام اأسا رسل اميير للومنين فاقبلوا يتعجبون ويقولون اميير المؤمنين فلقول نعم فقالوا شيخ هو لم شابُّ ظلنا شابُّ ظالوا ابن يكون ظلنا بالعراف بمديلة يالل لها سُرَّ من رَّاى ه فقالوا ما سمعنا بهذا قطَّ ثر صرنا الى جبل املس ليس عليه خصراء الاوا جبل مقطوع بنواد عرضه ماشلا وخبسون دراعا \* واذا عضادتان مبنيَّتان ممَّا يلي البل من جنبِّي الوادي عوض كل عصاده ١١ خمسة وعشرون لراعًا و الطاهر من تحتها عشرة الدرع خارج الباب وكلُّه مبنيًّ بلبي من حديد مغيّب في تحلس في سماء خمسين درامًا \* واذا دَرُونُد حديد طرفاه على العصادتين طوله مائسة وعشرون فراعًا قسد ركّب على العصادتين على للُّ وأحدة ببقدار عشرة ادرع في عرض خبسة وفيات الدروند بناءة بذلك اللبن الحديد في النحاس الى راس الجبل وارتفاعه؛ مدَّ البيصر وفرق ذالك 18 شرف حديد في طرف \* كلّ شرفة قرنان يشليء كلّ واحد الي صاحبه، وإذا بناب حديد مصراعين معلقين \* عبرس كل مصراع خبسون دراعًا في ارتبغناع خبسين دراعًا في ثاخن " خمسة اذرع \* والتبتاهما في الدرونسد، على قسدره و وعلى الباب قفل طوله سبعة انرع في غلط باع في الاستدارة وارتفاع القفل ع من الأرس خبسة وعشرون دراعًا رفوق القفل بقدر خبسة ادرع غلق r 20 طوله اكستو من طول القفل \* وقايواه كلُّ واحدة منهما ذراعان وعلى النغطف ه

a) B بتطرفونها B (مسرنا في القرب b) O (مسرنا في القرب b) O (مسرنا في القرب b) O (مسرنا في b) O (مسرنا في c) O (مسرنا في دوار القرب في c) O (مسرنا في c) O (مسرنا في c) O (مسرنا في c) O (مسرنا في دوار القرب في دوار القرب

مفتلح معلَّق، طوله دراع ونصف وله أثنا عشر ولدَّانكُدَة لأ وندانك كيد، اعظم ما يسكنون من البهنوارين معلَّق من سلسلة لله طولها المانية الدرع في استدارة اربعة اشبار ولللقة التي فيها السلسلة مثل حلق المنجنيت وعتبة الباب عشرة الدرع في سمائه، ماقة نواع سرى م ا تحت العصادتين والظاهر منها لا خبسة انبرع وهذا كلُّه و بذراع السواد ٨ ورثيس تلك الحصون، يركب في كل جُمعة في عشرة قوارس مع كل فارس مرزبة حديد \*في كل واحدة خمسون منَّا ويصرب القفل بتلك الروات لأن رجل \* ثلاث صربات اليسمع مَنْ وراه الباب الصوت فيعلموا ان هناك حفظة ويعلم هاولاء ان اولتك فر يحدثوا في الباب حدقًا واذا ضرب اتحابنا القفُّل وضعوا آذانا يسمعون فشرى والاثلا 10 دويٌّ وبالنارب من فدًا للوضع حصن كبير تحو عشرة فراسخ في مشلها ومنع الباب حصنان سعلا كلّ واحد مائتا دراع وعلى باب هذين للصنين \*شجرتان وبين الصلين و عن عذبة وفي احد الصنين النه البناء الذي بني بم السدُّ من قدور الديد والغارف على كل ديكدان ۽ اربع قدور مشل قدور السابون وهناك بقيّة من اللبي الديد قبد النوق بعصد ببعض من الصدأء \* وسالنا 15 من هناك هال رأوا احدًا من ياجوج وماجوج فذكروا الله راوا مرَّةً عددًا فوق الشرف، فهبت ريح سوداء ظلقته لل جانبه علوا وكان مقدار الرجل في راى

a) B et C om. Deinde B غول. b) C his et mox عنادليد. e) Ibn Khord. ١٣٦, 8 ين pro عيد. d) B بسلسلة, Ibn Khord. ين سلسلة.

e) Addidi å. Ibn Khord. غ. عن بسط. عن الم

g) C طولد. Forte ante كلد excidit طولد, of. Iba Khord. الأنوع

A) Sie gnoque Jaqut III, on, 1. Ibn Khord. بالذراع السوناء.

راحد B وزنها C ( الصياع B ) و

n) C مرات Deinde B يُسبع et mox مرات

ه) Of. Gloss. aub رأى Thu Khord. المراق داخال دويا 8). Thu Khord. المراق

p) B at C om, et C quoque cetera ad Ili om.

g) B ديدگان. r) B السرب Ibn Khord. الم, 17 البيل.

العين شبرًا وتصفّاه، قر اتصوفت بله الادلاء ال الحية خواسلي فخوجها ف خلف سبرقند بسبعة فواسع وقد "كان العاب الحصون، ووّدونا ما كفانا «ثر صوا الى الوائق الخيرناد، وهذا يود قبل من وعم انه بالاندلس له ه

### حمل شوري هذا الاقليم

هـ و اقليم حـارًّ الاً قومس كثير لليه والامطار ليس بـ قـهـ و تجرى فـيـ ■ السفن الله بتاحيد الخزر اشرُّ مياهد وصوائدة بجرجان وهو قشف مرَّد كشيم الذُّمُلا ولا يعبل فيد النخيل، ف ومذافيهم مختلفظ اما قومس واكتشر اعدلة جرجان وبعص طبرستان فعنفيون والباقون حنابلة وشفعويته ولا تسرى وببيار صاحب حديث \* الا شعويتًا ﴿ وَالْنَجَّارِيَّةَ بَجُرِجَانَ كَثِيرِ وَالْكُرُّامِيَّةِ بَجِرِجَانَ وَبِيارٍ وجبال طبرستان خوافقه وللشيعة بجرجان وطبرستان جلبة ظ الله الر 10 تسقيل انسه ليس ببيار مبتدع أثر قلت أن بها كرَّاميَّة قبل لد الكرَّاميَّة احسل رصد وتعبد ومرجعه ال الى حليفة ولل من رجيع الى الى حديقة أو الى مالك او الى الشائعي او الى النُّمُ للله الله الذبين لر يغلوا فيه ولا يغرطوا في حبّ معاوية وأر يشبهوا الله ويصفوه بصفات للخلوقين فالبيس في بمبتدم والا مارم على ان لا اطلق لسال في الله محبّد صلّعم ولا اللهد عليه بالصلائلا ما وجدت 16 الى نلك طريقًا بعد صدًا للديث للسن الشريف حدَّثنا محمَّد بن محمَّد الدهستاني ومسافر بس عبيد الله الاستراباني وحبد بن على النحبي وعلى ابس التحسن السرخسيُّ كالسواءُ حدَّثنا يرسف بس علىّ الفقيد السواهد كال حدَّثنا ابو الوليد احد بن بسطم الطالقاتيُّ الفقيم الواهد كل حدَّثنا يوسف بن على الأبَّار السرقنديُّ قل حدَّثنا عليُّ بن اسحاف النظليُّ قل 🛪 اخبرني بشر بين عارة قال قال مشعّر بين كدّام \* قال ما البركت من الناس من له عقل كعقل ابن مُرَّة جاء رجل فقال عاله الله جئتُك مسترهدًا لقي رجل

a) B ونصف (a) C pro his: الدلة: 3 كانوا (b) كانوا (c) كانوا (c

بخلتُ في جبيع هذه الاهواء فما انخل في هـوي مـنـهـا الله الـقـوان انخلى فيد والراخر بن عبى الله القرآن اخرجني منه حتّى بقيتُ ليس في يدى شيء قال ضغيال لد عرو بين مرَّة الله الذي لا اله الله عو لقد جنس مسترشدًا فقال والله الذي لا اله الله عبو لقد جنَّتُ مسترشدًا قال نعم أرايتَ عبل الم اختلفوا في ان محمدًا، وسبول الله وان ما الى بعد من الله حقَّ قال لا قال فسهل اختلفوا في القبل، الله كداب الله قال لا قال فيهمال اختلفوا في ديسي الله السه الاسلام قال لا قال فهل اختلفوا في الكعبة انها القبلة قال لا قال فهل اختلفوا ق الصلوات انها حبس قال لا قال فهال اختلفوا في رمصان انه شهرم الذي يصومونه قال لا قال فيهمل اختلفوا في لليتي انه بيت الله الذي يجاجونه قال لا 10 قال فهل اختلفوا في الوكوة انها من مئتى درهم خيسة قال لا قال فهل اختلفوا في الغسل من الجنابة انه واجب قال لا قال فذكر هذا واشباهه ثر قوأه فيو الُّذِي أَنْزِلَ عَلَيْكَ ٱلْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتُ مُحْكَمَاتٌ فَيُّ أَمُّ ٱلْكِتَابِ وَأَخَرُ مُتَشَبِهَاتُ قال فهل تدرى ما المحكم قال لا قال قالحكم ما اجتمعوا عليه والمتشبع ما اختلفوا فيه شُدّ نيَّتك في المحكم وايَّك والمخوص في المتشابه قال فقال الرجل 15 للبد لله الذي ارشدق على يديك فوالله لقد قبي من عندك واتبي لحسن الحال قال فبدعا له وافتى عبليه الر قال عهو وإن السلطان دعا اهيل الكتاب الى امره فأجابوه فطرحائم فيما قد علمتم وهو داعيكم كما دعائم وطارحكم فيء مثل ما طرحائم فيه فعليكم بالامر الأوَّل، فإن قال قائل ما الامر الأوَّل فهو ما اجتمع عليه المتقدَّمون، فرحم الله عبدًا تدبُّ فعد الكايد وليم احدى للذاهب الاربعد 90 الدِّين ع اقبل السواد الاعظم وكفَّ لسافه عن تنزيق 4 السلبين والغلوِّ في النديسيء وشهدت مجلس القاضي المختاره يسوئا وهدو اجأل امام لقيتُه واعقلا وادينهم وقد جرى فيه ذكر اختلاف الامُّدُمُ وتعصُّب اهل الغرى فاشار بيده الى القبلة قر قال من صلَّى لل عدد القبلة فالا اخدواننا المسلمون ورايت ابا زيد الروزى وكان امامًا متديَّنًا يوتِّر بثلاث ويستعبل مذهب الى حنيفة في مسائل 18 صدَّة وسعت إلم الطبّب بس العد ينقبول للُّ قند اجتهد وللُّ معدودة واعلم

إن هـذا التعصُّب الذي ترى اتَّمما شوره اللهال والمتسرَّفون من القصَّاص وغيرهم وأما الامَّة فعلى ما ذكرتُ لذي وتواحي الديلم شيعة واكثر الجيل سنَّة ه

واكثر ما يحمل من هذا الاقليم خصفه اما قدومين فلام المناديل البيض من القطن المعلمة عفار وكبار وسوائح ومحشاة ربّما يبلغ في المنديل منهاه الفي درم ولام ايضا أكسية وطيالسلاله وثياب رقف من الصوف ولاهل جرجان فا الفانع القربّيات تحمل الى اليمن والعنّاب ولام ديبلج دون وتبين وزينتون ومن طبرستان الاكسية التي تغضّل على الفارسيّة وطيالسة وثيباب الخيش و المحمولة الى الآقاق ويبلغ منها بمكّة شيء كثير "صفار الدرام وكبار تسبّي بالغرب المكبّية واللفائف الا ومن بيبار يزّ وسمن كثيرة ولام خاصيّة في عبل الطين و حتى لا تبرى رئيسًا ولا علمًا الله ولم فيه حذون ولقد كان ابو 10 الطيّب الشواة منع يساره وحفداته الم هندسة وقطنة في عبل البناه من شبير حائطًا "وكان اولاده وحفداته الم هندسة وقطنة في عبل البناه من شبير حائطًا "وكان المغف من بناه "دور بيار» قدد صاغوها صيافة واكثروا ما في الهداه

وَمَهِا قَ فَا الْاقليم الهار تنحدر من الجبال ونهر جرجان طَيْفُورِى ولَمْ آخر 15 ونهر . . . . . ه في الديلم يجتمع البيد مياه كثيرة ويقيص في البحر ولهر إبّل يخرج من أحو السدّه ومبياد الجيل تنحدر من جبال الديلم ومياه طبرستان من الجبال أو من خُرْمَارُود م ه ويها مشاقد رباط دهستنان يقصد من وخراسان له نمور وقصائل وعلى يوم من بشطام موضع يقصد وبده مجاورون وبطاهم

بسطلم قبر في يويد وبنواحي القور رباطات فاصلانه وبن العجائب بطبرستان دويبية صغيرة لنها اللف كالسمة اصغير بن الجرادة واديّ بن الدولة اذا تحركت مختلها أمواجًا تظهر بن عناتيد العنب ودويبيّة اخرى لها جناحان كجناحي السنونية على عظم الثعلب تقصم الشمار قصبًا والم لمبك مثل وخلف المجتبرة واجتزت يومًا في سوق السمّاكين اجرجان فرايت راسّا على قدر رأس الثور فقيل في هي رأس سمكنه بنواحي جرجان بشر تظهر فيه شجرة لأ سنة في دول سمكنه بنواحي جرجان بشر تظهر فه فيه شجرة لأ سنة في دول احتال بعص السلاطين في وشد العليظة فالمناه وشدّها بالسلاسل الغليظة

ه) C addit رحمي. أ) B sine plinotis, C لينكن. و) C في المتنبئال. Appellatur hase beatia الثعلب الطبيار Qazwini II, ۱۳۴۰, 12; of. Iba al-Faqth ۱۳۳۰.
و) C pro his عطيبة العربية و) B عليه والمربية العربية و) B عليه والمربية عليها والمربية عليها والمربية المربية عليها والمربية المربية عليها والمربية والمربية المربية والمربية وا

وقتل من فعل ذلك واجبُّ عندفاء، وإذا كل الم مأتر كشفوا رعوسام \* واجتمعوا وقد التفُّ السُعنِّي وَالمُعرِّي فِي الاكسية واداروها على راوسام واحاهمة والم مُجلِّس في السكاف والاسواف مرتفعة، يجتمعون بها \*بليديم الزُّوبينَان في وعليهم الاكسية الطبريَّة يسمُّون العائد معلَّمًا وربِّما ؟ تعلَّقوا في وقلوا لوك معلَّم والوك هـ و الجيد، ولا رسم لام في يبع الخبر \* ويَضْغَرون من تسائل و وأنَّما ينبغي ا للغريب أن يقصد دورهم فيأخذ من الطعام ما يجتلج البدة، والإ اسواف على أيُّلم الجبعة في السهل لكنَّ قرية يوم فاتنا نرغوا \* أتحار الرجال والنساء الى معزل ا يتصارعون فيه ورجل جلس معم حبل لأ من غلب عقد له عقدة ذاذا فرى المرجس امراقة راح معها فيتلقَّانة اقلها بالبشر والترحيب • ويتباقون ب، أَذْ رَعُبِ » فَيُ كِمِهِم » فِيصِيغُونَه ثَالَاتُمَّ اليُّنَامِ ثَرَ يَنَادَى لِلْنَادِيءَ بِعِيدَ مَا 10 اجتبع معها اسبوعًا في عبارة أدم يمعول فيجتمعون ويختطُون وسالتُ ابا نابتته الانساريُّ قلتُ عن يصيبها له قبل العقد قال لو علموا بذلك قتلوه وكثيرًا ما حسرتُ عقود اهل بياري يجتمع الناس \*بعث العتمة مع لل رجل، قاورة من \* مله ورد والنيان تقده على باب \* التن والعروب \* فيبدأ بعض الشايعو فيخطب خطبةً بليفةً يطلب • قيها الرحين ويطلب ثاراً ثر يجيبه آخر بن 18 قبل العروس في خطبة باحسن جواب واكثرهم خطبة الباه ثر يعقدون

وجل يعدو خلف امراة يريد قتلها فسالت ما الذي نعدو خلف امراة يريد قتلها فسالت ما الذي نعدو خلف امراة يريد والتغوا بالاكسية 6) ( متروّجت ال غير ديلم بيد كل واحد قلس A) B sine panetie. و) B علطبوع ( وربّا B معلم والعالم يسمونه معلما واللول بلستهم هو الجيد وكثيرا ما قصدول Deinde ( وربّا B ( وربّا B ( وربّا B ( وربّا ك معلم ولكن معلم اللول بلاك مبتا يسرّهم والمعلم ولكك مبتا يسرّهم من ( وربّا ك المعلم ولك مبتا يسرّهم واجتمع الرجال والنساء بمعلل والما الله بيار كانيون قلبات ويروجوه منها ( وسالة الفريد ويروجوه منها ( و الله علم المات والنساء بمعلل والما الله بيار كانيون المنادي ويروجوه منها ( و الله علم المات و المناسة على والمات وا

النكاح ويقوم المحلب القوارير فيصوبون فيها لليطان ثر يعطى "صاحب كل الروزة عطبقًا من آفروشة ولا ترى له مشل آفروشتهم في الدنسيا> وسمعت أن "بعض الملوك استدعى برجل منهم يجيد علها وبدقيق من دقيقهم وشي؛ من سمنهم ودوشاهم "وامرأة تعلها و فلم تكى كالتي تعمل ببيارة "ورايت من ق حمل منهما الله محمد ثر ردّه ولا يتغيّره ومكثت اربعة اشهر احصر دعواتهم واعراسهم فما رايتهم يزيدون على ثردة بعد الحمة قد اخرج عظامه ثر الارز لا الآفروشة الرطبة عن واذا وقعت عندهم الشلوج ارسلواء النهر في الشوارع فعملت التراجية مناهم بخرجن الترقيق المرأة بالنهار الله يخرجن باللهل في اكسية سود ولا تتزوج امرأة مات عنها زوجها فان فعالت هرب باللهل في اكسية سود ولا تتزوج امرأة مات عنها زوجها فان فعالت هرب اللها على بالها بالمخزف ولا

مَاءَ جرجان يقتل به الغرباء وبطبرستان سمك يضرُّ الاسنان وطير لحمه ردى الله الملكلة اللايلم وياقع على جرجان حروب بينهم وبين صاحب خاسان ه الله

المراك فيها من شيخ آخر قد قابلة من فريق المواق النكاح فاذا فرغا قام وعالما النكاح فاذا فرغا قام وعالما النكاح فاذا فرغا قام فرخا و خطبة حسنة ثم أجابة بالانعام وعالما النكاح فاذا فرغا قام فرجل حصاب فيها الوجين ومناسب فيها الوجين ومن و في الله في الموجين المنتحصر وجلا منهم O (على في الدفيا المفروشة الافروشة المنتحصر وجلا منهم O (على في الدفيا المناسبور كان الامير صاحب التجيش استحصر وجلا منهم O (على في الدفيا في الله في الله في المناسبور كان والمعلم والمناسبور كان المناسبور كان والمواقع والمناسبور كان والمواقع والمناسبور كان المناسبور كان المناسبور وحيات المناسبور وحيات المناسبور وحيات المناسبور وحيات على المناسبور وحيات المناسبور وحيات على المناسبور والمناسبور والمناسبور والمناسبة المناسبور والمناسبة المسور وحياتهم في المناسبور والمناسبة المناسبور والمناسبورة والم

خراج قومس الف الف درهم ومائة الف وستّة وتسعون الف درهم وخراج جرجان عشرة آلاف الف ومائة الف وستّة وتسعون الف وثمانمائة درهم ه> وكان خراج بسيار ستّة وعشرين ألف درهم فضرج رجل منهم الى بخارا فبنى قصراً من طين حسن ه ثر تحله على رقب له الرجال الله وصعد \*قدّام الامير نصر بن أتحدام فلمجب به \*وقال له و سل حاجتك قال \*تردّ خراجنا الى أستّة آلاف وتتميف دواويتنا إلى نيسابور فهى اليوم أم من اعال نيسابور الا ترى ان بينها وبين نيسابور قرية خراجها الى قومس اولا ترى انهم يستّون \*اهل ان بينها وبين نيسابور قرية خراجها الى قومس اولا ترى انهم يستّون \*اهل البكراوانيّن الله قدم الله قدم العيدة يقع بين المستين أوالكرّاميّين حروب وحشة وعصبيّات على راس الحمل يوم العيدة يقع بين المستين أوالكرّاميّين حروب وحشة وعصبيّات عجبية ولاهل طبرستان ثالات خصال بشلات الم الله الشوم وحدّة الابصار \*وحسنها من الل الخضرة ودقة الابصار \*وحسنها من الل الخضرة ودقة الانصار \*وحسنها من الل الخضرة ودقة الانصار \*وحسنها من الل الله الارة \*

واما المُسَاقَاتُ فاقله تاخذ بن الدَّامَقَانِ الى الحَدَّادَة مرحلة أَر لل بَدْش و مرحلة أَر لل أَسْدَاوَاد مرحلة،

فائد من أحد الربيجان قد تغلّبوا على تلك الديار والآخر هاهذا (ole هاهدا .000) وشمّ سياسلا وجلد وعدد وميدان وسلام، وأما البيل قبلا يطبعون الله لاولاد الداعى الذي اصله من صعدة وها داعييان الأوّل والثاني، وأما مدن الخزر فربيا غلب عليها صاحب البرجانيّلا، وأما جرجان وطبرستان فدول ربّما غلب عليها ماحب البرجانيّلا، وأما جرجان وطبرستان فدول ربّما غلب عليها الديلم وربّبا فهرتهم جيرش ملك المشرى

a) C ولكن ثر جايات ومرافق السلطان عظيمة الثالث الدرهم 6) B ot O وحشرون a) O om, d) O عواتف b) O om, c) O om, d) O عواتف a) O om, f) O وحشرون البعيد بين يدى f) O om, d) O عواتف a) O om, d) O العشرين الف وتتحول a) O المقال a) O العمير السعيد شقط عشا العشرين الف وتتحول b) O المغروبين a) B المير المعالي المير متذ الاف درهم وقى المعالي المير التناف درهم وقى المعالي المير التناف درهم وقى المعالي المير الاصاحى مشل مرو b) C المعالي المير ا

وتاخذ من الدامغان ال جَرِمْحُرى، مرحلة قر ال رباطة مرحلة قر ال سبنان مرحلة ألم الله وأس الكلب مرحلة ألم الله قيية الله أي مرحلة ألم الله خُوار اللي عليه مرحلة، وتأخذ من المدَّادة إلى بسطام مرحلة ثر إلى قيية، مرحلة ثر إلى زُرْدُالِهَادُ مرحلة أله الله خُرْمَارُولُ مرحلة أله الله جُهَيْنَة مرحلة أله ال ا جرجان مرحلة، وتاخذ من زرطان مرحلة ال قبية، مرحلة لا ال القباب مرحلة قر أل بيار \* ألى الخوص 6 مرحلة \* قر الى أسداوات مرحلة ومنهاه الى طرثيث / ٣٠ فرسطًا و ١٠٠ وتاخذ من جرجان ال دينازاري مرحك الرال املوان مرحلة قر الى اجعة مرحلة قر الى سيداست مرحلة قر الى أسفرايين مرحلته وملها؛ لل آبستُكون لو الله رباط حفص لو الله رباط على مرحلة 10 مرحلة، وتاخذ من رباط على لل رباط الاميم مرحلة لر ال بيلسك ال مرحلة الم الله وباط تعسَّنان مرحلة \* آخر فيهاه ٥٠ وتاخذ من آمَّل الى باور م مرحلة الله الله الله مرحلة أله لل بالمهراء مرحلة أله المروال، مرحلة أله الله مرحلة، وتأخذه من آمل ال مُعطيرة مرحلة ثر ال سَارِية مرحلة ثر ال تُرْجَى و مرحلة الله رأس الحدّ ثلاثًا وعادل من سارية الله المرسود 16 مرحلة \* ألى المان مرحلة و ألى طبيسة مرحلة ألى ألله تَسْتَرابَك مرحلة مر ال جرجان مرحلتين، واخذ من جرجان ال الدَّيْلَمَان ١٢ مرحلة ثر ال

## اقليم الرِّماب

لمنا جلّ هذا الاقليم وطلب، وكثرت قيد الثمار والاعناب، وكانت مدند من النزه البلاد كموقلي، وخلاط ويّبوين التي شاكلت العراف ورخصت به الاسعيار، واشتبكت قيد الأشجار، وجرت خلاله الانهار، وحرت جباله 10 الاعسال، وسهوله الاعمال، وبوانيدم الاغتنام ولر نجد له اسمًا عمامًا جمع كوره الاعسال، وسهوله الإعمال، وبوانيدم الاعتنام ولر نجد له السمين من الروم لاكوره اليقياء الرّياب وهو الاليم للاسلام فيه جمالة وعلى للسلمين من الروم لا حصار منه ترقع الاصواف العولة والتكاه العجيبة ديدانه قرمو، وعن ومقه اعجز، عمن الحرف دراكلي، والحيز بدائق لينان العام والفواكه بلا عدّ ولا اعتبر، وهو مع هذا شغر جليل واقليم نبيل به كان اعتباب الرّس تحت، المأخورين والتحرف فيه من الطائف، سهم ومن المناه المرس العنادم فخر والغارين دارع بد التاجري الغيدة والكور القديمة والانهار الغزيرة، والقري والغارين دارع بد التاجري الغيدة والكور القديمة والانهار الغزيرة، والعرب النفيسة والعمادة وهيبة المناه والمالات، والمالة والمالة والمالة والمناه والمالة والمناه والمالات، والمالة والمناه والمالة والمناه المن والمالة والمناه والمالة والمناه و

وقد جعلنا هذا الاقليم ثلاث كور اولها من قبل البحيرة الوان ثان ثر المرابية الوان ثانها تكون تحو الثلث من الاقليم في مثل جزيرة بين البحيرة ونسهر الرسّ و ونهر الملك يشقّها طولًا قصبتها برْلَقة ومن مدنها تقليس القلعة فغنان شَمْكُور جَنْرَة بَرْدِيم، الشّمَاخيّة شَرْوان باكُوهِ الشّمَاخيّة شرّوان باكُوهِ الشّمَةِيَان فَ بابُ الأَبْوَاب الأَبْخَان فَ قبللة شَمّى مَلازْكُرَد تبلًا الله واما أرمينية فلنها كورة جليلة رسها أرميني بين كنظر الله بين يلفث بين نبوح واما أرمينية فلنها كورة جليلة رسها أرميني بين كنظر البين المنتور والولالي الوقيعة كثيرة الخصائص المتعنية تبييل ومن منها ترتفع الستور والولالي الوقيعة كثيرة الخصائص المناس المنيية تاخيرة ال مناه منها برائي الوقيعة كثيرة الخصائص المناس المنيية تاخيرة المناس المنيية المنين المنين المنين المناس المنين المنين المنين المناس المنين المنين المناس المنين المنين المناس المنين المنين المناس المنين المنين المنين المناس المنين ال

وفي (d بقال B مستنده و (الماك pro الماك )، مستنده (المستنده B مستنده و (المستنده B مستنده و (المستنده و (المستنده و المستنده و (المستنده و (المستند و (المستنده و (المستند و (المستنده و (المستنده و (المستند و (المستد و (المستند و (المستند و (المستند و (المستند و (المستند و (المست اخلاقهم Doinde in B (p. 179) et C sequitur mappa. f) B saepe الرمينية (علي المراس عند الرمينية المراس عند المراس ال ه الله علي شمكور حيوة O خيار سمكون حلوه anpra ,حيار سمكون حيوة et supra ut 0 مرودم. السابيان B et C السابيان ut quoque in mappa C, supra B sine punctis at in mappa. Infra B المرسيس, C المرسيس, C infra اللانجار, ut quoque in mappa B. Supra B ut infra O اللانجار, اللانجار Of. let. have et Marquart, Streifzüge, p. 174, 508. m) C in itin. I.J. De urbe Thelawi cogitari nequit, situs enim (inter Tiflis et Shakt) cum situ Thelawi non convenit et hace urbs, ut aiunt, MoqaddasIo paullo recentior est (Dorn, Caspia, p. 206). ») Sie codd, pro vulg. ننطي ut O, واجرمان supra راجرمار B (ع. راجرمان B) (ع. (كممره B) والمحفوري ut O, mappa 18 واجوان, C واجوان. Of. Ist. Islo. In itinerario , مدرية infra بنجار B , اوهر B , سنجاب aupra , سنجاب B , اوهر B in itin. قمارني C ubique ut recepi. ه نوردن hic et infra. C h. L . cogitare non possumus, in itin. يورزين De enstello نـودين cogitare non possumus, collate loce infra in itiner. cum Jaque III, All.

ترَّدُعَلا قصبة كبيرة مربَّعه، في سهاة و لها حصن وسعة و، اسواقها قد طلّت 10 مجتمعه، "على ظهر السوت، مسجد " الجامع في بغداد هذا الاقليم دورهم بهيّة من آجر وجص طيّبة حسنة كثيرة الفواكه بعض اساطين الجامع بجص وآجر وبعض بخشب ولها نهر يتخلّلها ونهر الكُرِّ منها على فرسخين الانهار منقاربة منها نفيسة غير ان اطرافها هد خربت وقد خقت من اصلها وتشعّت حصنهاه في تقليس حصينة بغرب الجبال يتخرقها نهر الكُرِّ وهي 15

جغبان بجسره قد بنني حيطانه بالحجارة الرطرح عليها الخشب ف والقَلْعَدُّ مدينة لل حصى في مهلة بقرب جبل التَّزَّلي عنه والشُّمَاخِيَّة على أسغل جبل بنياته عجارة رجمنً ولها ملة جار ويساتين وقوده في وشروان كبيرة في سهلة بناؤم عجارة واللمع في الاسواق ولها تنهم يخرقها ١٠ ومُوعَكَان 1 على رأس ة لِخَدّ وقيد كانت آفيلة والآن قيد خلَّ اقلها وفي على السَّدّة ف وبَياكُـوه و على البحيرة هي احدى، قرص الاقليم ال وشَارِأن، بلا حصن الغلبلا فيها النصارى راس حدّ الله وقبلة حصينة النهر خارج البلد واللمع ناه عنى تلّ ا وشَكَّى في سهلة الفلية للتصاري قِلمع في سوى للسلمين ﴿ وَرَكَّ إِنَّ فِي سهلة عاسرة سرقها خلفه النهر والجامع متباعدان الله وبَيْلَقَان الله صغيرة قدومها 10 جياد وبها ناظف موموف ف ومَلازُكرده حصينة لها منابوه عدَّة كثيرة البسانين لجامع على حافظ السوى ٠ وتبلاء البسابين بهاء خبس مائلا بيت والغلبة فيهاة للتصارف نـرفة الله والأَيَّافَانُ ، نزيهة وكذلك \*مدن على الكوراه، وقريَّا يُونس هي بلد الدَّيرَانيِّ بها مسلمين ١ وبَابُ الأَبْواب على حر لقور محسَّنة في القفط الذي من قبيل الخرر لها: فلاقة ابواب باب الكبير 16 ويأب الصغير وياب آخر الحواه البحر مسدود لا يغتنج وعدَّة ابدواب من قبسل البحر \* وقبل الاسلام و وقائط قد مدٍّ من الجبل الى وسط البحيرة عليه ابرجا فيها مساجد وحرَّاس وللشع وسط الاسواك بدعين ماه بتاوُّم جهارة ودورع حسند ولم مام جار ی

ودروب مرتفعه في المراق الموت الموت

نبيل باس جليل عليه حص منيع والخير به كثير، أمه كيي، وصوفده خطير؛ ونهره فيريس " قبلا حقَّ م به البسانين ذات ريض عنيق، وحسن وثيق، اسواقه صليب، وسواده \* عجيب، الجامع على رابية كبيرة الى جنبدله كنيسة يصبطه الاكراد به قلعة بنياتهم / طين وحجارة لد ابسواب عدَّة منها باب كيدار و باب تغليس باب آتي ة الله ان الغالب عليد مع قبله النصاري 5 ولاد حُقَّ من العلم وتشعَّد م حصده وبَدَّليس في واد عيق يجرى فيه نهران \* في اللدينة جممعان 1 ، وفي جانبان ، فيها الله قلعة من حجارة شب شوران \* " \* وأَخْلَاطُ مدينة في سهلة ٥ لها بساتين حسنة وعليها \*حصن من طين والجامع في الاسواق وبها نهر ف وسَلْمَاس طيّبة عليهام حصن من طين وجمارة ويها نهر غزير ولجامع على طرف السوق قد احاط بها به الاكراد 10 ف وأرميده حسنه بقلعه عامرة والجامع في البرازين ولها حصن وبها نهره والرَّاغَا سربَّلا لها حصن وبها تلعد ولها ربص وحصونها طين الله ومرَّف حصيند " يحدث بها البسانين، لها ربص عامر والجامع في الاسواف ف وقدرية، مدينة احدثها الاكراد بها جامع لطيف» اله ونوين حصينة بها و قلعة وعلى باب المامع عين ماه كشيرة البساتين نوعده الافتد يُونِس في مديند التيراني 18 بها مسلمون ۵

أَرْدَبِيل هو قديد آذربجان ومصر الاقليم عليه حصن منيع وهو اصغر من دبيل المواقع مصلّبة الى اربعة دروب واللمع وسط الصليب على تشوة خلف للحمن ربص عامر الغالب على بنياتام الطين كثير الرواشي والغواكم والبلاذات

بعد ميه جارية وعساكر راتبلاء وخيرات كثيرة وحبّهات طيّبة الله انهم خلاء شقلاء قليل العلماء وبلد وحش منتن \* احد كنف الدنيا اهل مكر وغفلة لا ينظرون في العواقب، ولا يعذرون اهمل المذاهب، \* ولا مذكّر فيقيه، ولا ينظرون في العواقب، ولا يعذرون اهمل المذاهب، \* ولا مذكّر فيقيه، ولا يدريك رئيس وجيد، ولا معتمل اديب، ولا حانك طبيب، ه وتبيريز وما يدريك الامنيز، في الذهب الايزيز، \* والكيبياء العيزيز، والبلد الريزه، تختار على مدينة السلام، وتبافي بهاه اهل الاسلام، تجرى الاخلها الانهار، وتعيده في سوادها الاشجار، ولا تسال عين رختن الاسعار، وكثرة الثمار، الجامع الا وسط البلد، وطبيها لا يُحتّى، ف ومُوغان، مدينة قد احاط بها نهران، وحولها حداثق حسان، كلنها في رحبها جنان، في مع تبريز روهنان الا، والرحاب حداثق حسان، كلنها في رحبها جنان، في مع تبريز روهنان الا، والرحاب المخيلة والم كرام ف بَرْزَقد صغيرة وفي سوى الارين وفرهذ الكورة طيّبة مفيدة في سهلة كثيرة الغيران عبريان!، والوجوة كاللولو والمرجان، أم السخيلة والم كرام ف بَرْزَقد صغيرة وفي سوى الارين وفرهذ الكورة طيّبة مفيدة في وميان الحدّة عد وميان الخير في ورنّجان في على رأس الحدّة قد تشعّتت للم نهر وفيها السكّة؛ ولاً مدين هذا الاقليم \* طبّية كثيرة الغيرات تشعّتت للم نهر وفيها السكّة؛ ولاً مدين هذا الاقليم \* طبّية كثيرة الغيرات

## جمل شورن هذا الاقليم

قر 0) B مرتبه 0 موساكن و رابسده و مرتبه 0 مرتبه 1 مرتبه و المرسل مثاكرا فقيها ولا رئيسا وجيها ولا معدلا اديبا ولا حانة طبيبا ولا أولمرضع الحريز والكيمياء الغريو والبلد العزيز 0 0 . وجيه و الكيمياء الغريو والبلد العزيز 0 0 . وجيه 0 0 مرتبه 1 مرتبه 1

اهل الدين حدابالة والغالب بدبيل مذهب الى حنيقة رحد ويرجدون في بعض المدنى بلا غلبة وكنتُ على يومًا في مجلس الى عرو التَّخْرَى ل يسمع الديث فقال هاتوا مسطة \* وكان معنى رفيق فسألنا مسألة، هبة المشاع فتكلَّمت له فيها صدرًا لله \*صعفنا فاخذه الكلام كهل قمَّ فجوَّده \* فلمًّا وقف الكلام قلتُ لله درُّك لقد بالغتَ واشرتُ الى أَخْتَلَفَ البيع فقبالِ و لستُ بن ا التحابكم • قلتُ وكيف عم لا يزيدون على ما أوردتَ لانها مسألة صبَّقة علينا قال هذا الذي أوردتُه من كلام لحاكم افي تعبر بن سهل نظَّار خراسان لاتِّي كثيرًا ما تاطرتُه ٥٠ وأما علم الكلام قبلا يقولون به ولا يتشيّعون وكان بديرا خانقاء وعندام معرفة بعلم التصوَّف مع أدق رزق ووقفت يدوسًا على مجلس الى . . . . . ؛ الاردبيليّ وقد غصَّ بالناس قيامًا وقعودًا يسافونه مسائل ١٥ العاملة فغلت ما تنقول رجك الله في رجيل كان أه قبلب يانس به فضاع مسلم ابس يطلبه قال يعبود الل السبب الذي نائدة بد فيعتصم بده قلتُ قد حيل بينه وبين السبب قل يسنل صاحب السبب لن ينيله ايَّاه قلتُ لم يبق له جاء عند صاحب السبب فهساله كال ياوم قرع الباب حثّى يفتح له ويصرخ 18 في ظلم الليل؛ حتّي يرحمه ال

والانهار المذكورة بدس ثلاثة نهر الرس ونهر للله ونهر اللكتر وهو اخفين يخرج من ناحية للبله على حدود جَنْوة وشَبْكُورة الى قرب تغليس لا يبقع في بلدان الكفرة ويبليه في العذوية وللفيّة نهر الرس وهو مأدّ على مخوم الوان يخرج من ارمينية و حتّى ينتهى للى وَرْفان قر ينتهى الى خلف مُوقان فيبقع في البحرة وأما نهر الملك و فخروجة من بلد السوم \* من ورائه كورة الران " 20 حتّى يقلب في البحرة، ولا يتّصل بهذا الاقليم غير بحر الخزر ويهذا الاقليم

بحيرتلي احداهما بـأرميّة طولها نحو اربعة ايّام سير» الدوابّ تقطع باتلاع يوم وليلة وبارمينية اخرى تعرف ببحيرة أرّجيم 6 4

وبها تجارات عمل من يرنعة الابريسم الكثير ومن باب الابواب تبياب الكثّان والرقيق والزعفران والبغالة الجياد ومن دبيل ثياب الصوف والبسط والصائد والزماط والتكاف الرنيعة، ومن برنعة الستوره ويقع اليه البغال الجياد ويقوم ببرنعة يوم الاحد سوف يستّى الكُرْكِيّ يجتمع البيه اهال الكورة والنواحي \*حتّى ان احدام يبقول يوم السبت ويوم الكركيّ ويوم الاثنين يبلغ فيه الابريسم والثياب ف ولا نظير لتككم واحفوريادم وترمزم وانماطام وصبغم واكهة تسمّى الرّوال وقسبوبه \*وماك يبقال له الطريدة الواحدة والماطام والتين وشاء بالوطاق فاية الجودة ف

ومن العجالب البابط وهو حصن على ما ذكرنا من صور وعكّا بسلسلة قد بين من الصحر وجعل ملاطعة الرصاص، بتغليس \*\* حبّانات على ما ذكرنا في طَبِريّة \* بلا وقيال، جبل البارث متعال على الاسلام لا يبكن إحدّا صعود و يقل أنه مع الحربيّوث من و جبل الطاقف وانه كان على نهر الرسّ الله المعادية هي \* الآن تحتهما و بجامع اردبيل حجر كبير لمو صوبت عليمة الموارب ما علمت فيه وقع من السماه على مسافلا من البالمد ثر تهل الى التجامع وسعت طربقاة الحام يقول بينا \* تحن نسير بالرب \* اردبيل اذا بشيه \* و ينول من السماه كلام تلك العظيمة حتى وقع الى الرض فاذا به حجر فيجوز ان من السماء كلام مثل \* مصفلة المباغين دقيق الطوفين و على مرحلة من يكون هذا وهو على مثل \* مصفلة المباغين دقيق الطوفين و على مرحلة من و مردن عظيم صور

a) C موانتجارات C الرجيش الم الرجيح الم الرجيح الم المنتجارات C المنت

نابور ووحوش قد احتال عدّة من المواد عليها فلم يتمكّنوا من صعودها على فلاتة فراسخ من دبيل دير ابيض من حجر منقور مثل قلنسوة فيده "صورة مربم من داخل على ثمانية اعدة بينهن ابدواب من الى باب دخلت رايت همورة مربم وبالقرب منه صخرة سوداه عرقها دهن يستشفى بدى وعدها يوجده مربم وبالقرب منه صخرة سوداه عرقها اليها النسوان ينقرنها بنحاسة معهن المقرمة وهي دودة تنظهر في الارض تخرج اليها النسوان ينقرنها بنحاسة معهن الأرب يجعلنها في قرن و وفي رسائيف اردبيل يحرثون بثمانية فيران واربعة سوائف لكر ثورين سائف وسائم اهذام لصلابة الارض قلوا لا ولكن من اجل الثلوج في ومن أردبيما الف ومائم الصلابة الارض قلوا لا ولكن من اجل الثلوج في أرمية ألا سائم الارطال بغداديّة وقيرة مراغة ومدّها عشرة امناه والكبلجة المرمية ألا سائم الارطال بغداديّة وتعيرة مراغة ومدّها عشرة امناه والكبلجة في بحره ارميمة جبال مسكونة يربطون ارجل الصبيان بالسلاسل والحبال كي لا ابتحرواه الى البحيرة ولارمية عقبة في طريف المومل يركب الناس فيها اعتاق الرجال كما تركب الدواب لصعوبها ها

واما الساقات فانه تاخذ من برنصة الى يُونَان هو او الى بَرْديج و او الى جَنْوَا
او الى قلقاطوس مرحلة مرحلة عرحلة » وتأخذ من يدونان الى \* البَيْلقان مرحلة ثر اله وَرْقان ه مرحلة ثر الى بَرْزَنْد مرحلة ثر الى أرْدَبيدل مرحلة ثر الى بَرْزَنْد مرحلة ثر الى أرْدَبيدل مرحلة بن عرحلة بن الى الشّمَاخية مرحلة بن ألى شَرْقُان " مراحل ثر الى اللهخان » مرحلتين ثر الى السّماحية شموره مرحلتين ثر الى باب الابواب "

١٣ ، أحسن التقاسيم

مراحل، وتاخل من جنّوة الى شَكُوره مرحلة قر الى خُفان و ٣ مراحل قر الى خَفان و ٣ مراحل قر الى قلعمة ابن كندمان مرحلة قر الى تغليس مرحلتين، وتاخل من قلقاطوس الى متريس، مرحلتين قر الى كيلكوف، مرحلتين قر الى متريس، مرحلتين قر الى كيلكوف، مرحلتين قر الى المتريش، عسراحل قر الى حُفرفان و خُوف ٣ اليام قر الى سلماس مرحلتين قر الى أرمية أله مرحلة قر الى خَرفان مرحلتين قر الى مراحل قر الى قويدة ٣ مراحل قر الى قلابية مرحلتين قر الى قويدة ٣ مراحل قر الى قلعت السن بين على مرحلة قر الى مقورة و ٣ فرسفا، وتاخل من مرافعة الى نوريس، مرحلة قر الى موقورة و ٣ فرسفا، وتاخل من مرافعة الى نوريس، مرحلة قر الى موقورة الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى تنظيس مرحلة قر الى تنبلاء قر الى المتحرفان مرحلتين و قر الى الباب ٢ مراحل الى الى تراخل من مرحلة قر الى المتحرفان مرحلتين و قر الى الباب ٢ مراحل الى مرحلة، وتاخل من مرافعة الى أربيس الى المراحل الى مرحلة قر الى مرافعة الى المرافعة مشلها، وتاخل من مرافعة الى خود روزه مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرافعة الى المرافعة مشلها، وتاخل من مرافعة الى خود روزه مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرافعة الى الى بروزه مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرحلة قر الى مرافعة الى خود روزه مرحلة قر الى المرافعة الى الى الى المرافعة الى المرافعة الى المرافعة الى الى المرافعة الى الى المرافعة الى الى المرافعة الى الى الى الى الى

a) B بربر. a. بربر. Apud Beludhorr ۱۳۳۱, 1 et ۱۳۳۱, 8 male edidl بردی .e. cutus Merācid. b) Pro ارمید نامیو ناسب ut eeteri. e) B om. d) B نامیو ناسب; ۳. Ibn Khord. ۱۲., 9, Qod. ۲۱۷ ult.

e) B برزند, quae lectic orta est ex errore in nomine seq.

et hie revers hune locum eese urhem Baileque opinatus est. Idem putasse videfur noster, ut patet e lectione vijn, et confesio nominis hulus stationis et urhis Baileque quoque exstat apud Jaqubi, iv, 18 nisi ibi sit lacuna. Additamentum in cod. B Ibm Khord. Line of codem errore emanatum case videtur. Cogitavi primum legendum esse videtur. Cogitavi primum legendum esse quoque al-Baileque appellatam fulese. 9) B sine punctis.

لله ورجان , v. Ibn Khord. W., 6 et ann. i. Apud Qod. ۱۱۱۲, 15 rea. لله ورجان

<sup>1)</sup> C hace omnia non habet. k) C male 3.

Λ) Β وي اله (m) B et C كوبسود .

a) Male sic. In C alterum موحلتين om,

o) B et C أربيس, p) C خلاط. g) B om. alterum كلاك.

### اقليم الجيال

هذا اقبليتم حشيشة التوعفران؛ وشراب أهله العسل والالبان، واشجيره الجوز والاتيان، نزيد بهيِّ خعيب 6 وله شاي، بده الرِّيُّ الجليلة وعَمَدان، والمصورة النفيسة إصبهان ع، وسيظهر لك قصله اذا وصفنا البلدان، وذكانا اللَّي مَرْرِ الطَّرِيفَة وكَّرْمَانَ شَاقَانِه، وتعتنا نهاوَنْد وَقُمْ والشانِء، ووصفنا نُسُّونُد / وقيرُج و وقصران ، لا حرَّ بده الله براغيس ولا نبسان ، ولا الله ولا 10 عقارب ولا ديدان، في العبيف جنَّة وروضه وبستان، وفي الشتاد العاب والفحم ماجَّان، وتَمَكُّسُون بحمل الى خيراسان، واعتاب وتنقَّام \* الى التحول ا يدومان، وعلم كثير وعقل ال وحذف واتقان الأغيير الله شديد البرد تري خدوده في الشتاه مشقَّقه، واطرافة ابدًا مخصرًه، ووجرها مصفرِّه،، والرفِّه، سائلة، إمَّا غنوالِه حنابلة ، يسفرطون في حبّ معاويد، أو نجَّاريَّة غنائيد، 15 يقطعون بالكفر على الطوائف الهاديد،، وكم تبرى بعدم من خسف وزلوله، وجور سلطان وبلبلة ، أبدًا في أتجلام وغلقاء ، ومن حدَّم من مسلم او مسفله ، تراه من بودام والبهواه في مشغله ، واشام ما اللول الر اعظاء ، كلَّما الشرف على العراق من حدّه المُثَيَّمُونَه : \*فهي الجبال المنعونة المصرّر، وفي اصفهان في مظالمة مستورد، يعرفها الفقيد ان تدبيُّه، الارفع لفلاف والمناظرة،،، ه وو رفاه صورتد ا

وقد جعلنا هذا الاقليم ثلاث كبور رسبع نولج والخلنا اصفهان في العدد \* والحقناها بطرف الصورة وافردنا وصفها وزدنا فيه الاشكال التي عبه والمعانى التي نذكرها عن فلل الكور من قبل الرحاب الرّق ثم قسمنان ثم والمعانى التي نذكرها عن فلا السّيمة لله السّيمة كرّج ما اللّه اللّه فلا البّهة شهرزور ها فاما الرق فاسها كورة لنهها كثيرة المياه جليلة القرى حسنة الفواكد واسعة الارص خطيرة الرسائية وفي التي اهلكت عُمّر بن سعد الشقيّ في حتى قدل على الرس علي ثم الرسائية وفي التي اهلكت عُمّر بن سعد الشقيّ في حتى قدل الله من علي الله و التي العلى حيث يقول اخواد الله و

أَأْنُونُ مُلْكَ الرَّيِّ وَالرَّيِّ رَهْبَكُ لَمْ أَرْجِعُ مَذْمُومًا بِغَتْلِ حُسَيْنِ وَفِي قَتْلِهِ النَّارُ الَّتِي لَيْسَ دُوفَهَا حِجَابٌ ومُلْكُ الرَّيِّ فُولًا عَيْنِ المَوا وَفِي قَتْلِهِ النَّارُ الَّتِي لَيْسَ دُوفَهَا حِجَابٌ ومُلْكُ الرَّيِّ مَلْعُونَة وفي على بحر 10 وفي الاخبار انها كانت منابت شمّ اللَّهُ ولا تلك تعود الرَّي ملعونة وفي على بحر 10 عجلج وتربتها لعينة تلّق أن تنقبل لَحَقَّهُ عَلَى والرون الرشيد الدفيا أربعن منازل دمشق والرقّية والريّي وموقفه ورسم الريّي الروي بين بيلان الله بين المعلن ورسم الريّي الروي بين بيلان الله والله المستجرّد الخلق، وقال المعلن عروس الدفيا وسمّة الارض طيّبة الهواء الراس والمنها خواسان وجرجان وجرجان والمعمني الرقي عروس الدفيا وسمّة الارض طيّبة الهواء المستعرّد خواسان وجرجان

في (فهمي الجبال النعوتة المحورة وفيها المسائل المذكورة المستلوه اوردها أحمد في المجارة المعورة المعورة وفي المعارك المعورة المعورة المعورة المعورة المعورة المعورة المعورة المعورة المعورة المعاركة المع

والعراق ما عرفت للنصبتها اسمًا أخر ولها ق من المدين أوّة سَاوَة قُرْويين أُبّهر شَلْبُهُ النَّوَرَة ومن الرساتية قوسين ه فَسْرَان الداخل قَصْرَان الخارج سُرْ بِهْرَان القليم جليمة المدن قليرة ورقم سيرا فيروزرام شواما فسدان فلنها كورة متوسطة في الاقليم جليمة المدن قليسه السرسم واما فسدان فلنها كورة متوسطة في الاقليم جليمة المدن قليسه السرسم وقبدان اميره وفي اعليها مائه واسعة الاقطار غزيرة الانهار ملتفة الاشجار الذيذة الثمار كثيرة المقاتلة والمجبني رستانها غاية الاعجاب وقرات في بعض الكتب ان المرق واصفهان ليساء من بالاد البهاريين وأنسا في هد فهذان ومسبدان ومهرجانقذف ه وفي المنيسرة وفي المؤلفة ما الكوفة ما الموقة والمها من المدن أستاؤاده آوه بُوستده وراس ويده سيراوند أرداراد والمواحي ما الكوفة ما الموقة ما الكوفة المسبدان ها الكوفة المسبدان والمواحي ما الكوفة المسبدان والمواحي ما الكوفة ما المسبدان ما المناز والمواحي ما الكوفة ما المسبد ما المسبد ما المناز والمواحي ما الكوفة ما المسبد المسبد المسبدان والمواحي ما الكوفة ما المناز والمواحية ما الكوفة المسبدان والمراح والمواحية الكوفة المسبدان والمراح والمواحية والمناز والمواحية والمسبدان والمراح والمواحية والمسبد والمسبد والمسبد والمسبد والمواحية والمسبد والمسبد والمسبد والمواحية والمسبد والمسبد والمسبد والمسبد والمواحية والمسبد والمس

وأما اصفهان فان قياسها من مساقل الشريعة ونظيرها على هذه الدنويقة السور البيغيل والمار على مذاهب شيوخنا اهل العواق كالواء لما اخذا الشبد من اصلين مختلفين وشاكلا حكمين متباينين احتبط في بايهما واعطى كل اصل الاحكاد منهما الا تسرى انهما قدت شاكلا الستور في سكناهما البيوت وتعدلُّر التحرير ني سكناهما البيوت وتعدلُّر التحرير ني المراها مع وشابها الكلب في تحريم لحومهما فأعطيا من كل اصل حكمًا

a) C مناسب الربعة الكبرى الربعة الكبرى والمحتجد العطمي . 6) B om. c) B مناسب و المحتجد العطمي . 6) B om. c) B مناسب و المحتجد المحتجد المحتجد . 6) المحتجد المحتجد . 6) المحتجد المحتجد . 6) المحتجد المحتجد

فكذلك اصفهان لما شاكلت هـذا الاقليم في اللسان والرسوم ودخلت في حـدود فارس وتربُّعت بها التخوم وجب أن تعطيها عن كلِّ اقليم حظًّا وتجعل لها منيَّةً وحكمًا تحطُّها من هذا الاقليم الذكر والوصف • وسهمها من 6 قارس الخشَّد والوسم، قبان قبيل فهلًا، جعلتَها كلانفين في قول الشافعي ما رقيع الاختلاف قبل قيما من الراس أو الوجد جعل لهما حكمًا تباليُّما وماه جديدًا ٥ ومسحًا مغردًا فكذلك له اصفهان لما قيسل في من فارس وقيسل في من الجبال وجب ان تسبيره عنهما ويقردم رسمها وتجعل حاجرًا بينهما فالجواب ان علاا القياس و فلسدُّ لانك لر تجمع بينهما بعلَّة \*وكُّل من قاس فرعْسا على اصل بالا طلَّة جامعة فقياسه فاسد ٨ فإن قيل العلَّة الجامعة بينهما إن كلُّ واحد مايما يتجانبند شي2 محدود بسبب قريّ فالجواب أن النبيُّ صلعم قال الانسان 10 بن الرأس فرفع عنًّا؛ الشكَّ والاشكال فكيف نجعلد اصلًا لما تحن منه في شكَّ، فان قبيل معنى قبوله بن الراس لى في في الراس فالجواب حاشى رسول الله صلعم أن يقبول ما لا فائدة فيه لأن كلُّ أحد يعلم انهما في الراس وأنَّما أراد الحكم الذي يختلف فيه لا الموضع ألا ترى ان احدًا لا 1 ينقرل في س في السرقبة \* أو الكتف! وايضًا لو صبَّ خفا الاصل لم يصبِّ قياس اصفهان عليه ١٥ لان ذلك الخالف الاصول وتصير اربعة عشر اقليبًا وكورة فتبقى الكورة بلا نظهر كما قللها لا يجوز الوتم بركعة لاتمه لا نظير لمها في الاصول، فإن قبل وما نظير الاربعة عنشر اقليبًا التي ابتدعتَها \* رقيبتَ مبلكة الاسلام عليها: التجراب نظيرها وصع المنجّبين العائد كلَّه اربعة عشر اقليمًا سبعة عامرة وسبعة غامرة \* فلو الله ميَّزوا منها قطعة لو فسَّلوا عنها ناحية لصمَّ قيساس اصفهان عليها ١٠ ٥٥ فان قيسل فيهلًا جعلتها كالانفين \*الهمما من الرأس لا محالة فقلت في من فارس لا محالته فالجواب التعارف اصل في مذهبنا وهو مقدَّم على القياس كها

a) 0 المحلية (B المحمد). b) 0 المحرب على (a) 8 المحلية (B المحلية). b) 0 المحرب على (b) المحرب المح

قدّمنا وقد تعارفه الناس انها من البال فل قيلة فاجعلها من الجبال انا التجواب ان اختطاطة الملوك وتسمياتهم ووضعهم عندنا وفي علينا من الاسول البحّما ومثله في حذا النفي كالصحابة في علم الشريعة فكما انه ليس الفقهاء ان يخالفوا الصحابة فيما رأوه كذلك ليس لنا أن نتخالف الملوك فيما رسموة وهم قد ادخلوا اصفهان في رسوم فارس وربّعوا بها وبالرّوذان التخوم فصار حذان ايضًا اصلين يتجانبان اصفهان من حذا الوجه فلم تو وجهًا غير حملنا ابّاها على القياس الذكورة ه

اليّهُوديّة قصبة اصفهان كبيرة عامرة أقسلة كثيرة للأبرات، وبسلمد التجارات، حسوة الآبار، للهاة الثمارة جيّدة الهواء، خفيفة الماءة تجبيبة الستوسد، 10 حسنة البقعة» بها تجار كبار وصنّاع حلّاني، وبرّ يحمل الى الآفاني، اقسل جمعة وسنّه، وحلى وخطنه» جامعهم عاسر بالجملتات على الدوام، ولا بها حسوّ ولا براغيث ولا هوامّ» ويسقسال ان بُخّت نَصّر لما جلا بني اسرائيل من الرص المقدّسة جاسوا بسقاع الارض قسلم يسروا بسلماً تشاكله م ارضهم غيرها فسكنوها الله الله الها بقيلة قوم غتم لا سخنوه ولا طرافة تحت عائمة فسكنوها الله النها جنية المراكات المراكا

والمستقد ما وجد شيئًا من الوساف السفهان على 0 ( الله الله المستقد من المواد في مثل تابن المستقد المستقدد المستقد المس

سبعين دراعًا كلّها من طين فريتغيّر منها شي ونهرم بشقّ البلد غيبر انهم لا يشربون منه وقد تبلّل ممّا يلقى فيده من النجاسات لها الثنا عشر دربًا ف والمدينة على التعليم من اليهوديّة عليها حصن وي متعالية ودونها جسر عظيم وبها جامع وهي اقدم واحكم ق والخولتّجان من أحو خورستان كبيرة عامرة كثيرة الفواكد ف وسُمّيْرَم عند سفيم جبل كثيرة الجوز الفواكد بها جامع حسن محدث نه عن الاسواك وبها ماه جار في السوى والفوارع ينحدم عليام من عين في الجبل على طريف اليهوديّة وقمّ قلعة مدكورة فيها عين ماه وما زالت خرات الماوك في هذه القاهده ف والنهر

اليهوديلا هي قصبة اصفهان بلد عامر كثير فأير والفواخر 0 (٥ وسعتُ أن بنى اسرائيل لما جلام بخت نصّر عن بيت المقدس درّخوا الأرض فما وجدوا بلدًا على قواه بيت المقدس وطيبها الله قده فنزلها مناهم جسع عُقيرة وما رايتُ جامعًا بعد جامع مصر اعر بالجماعة من جامعا، ولا في الاقليم بلذًا آهَل من بلدهم ولا في جبيع الاسلام مثل تببته، اهمل سأله وجماعة وادب وبالأغة كم اخرجت من مقرىً واديب وفقيه ولبيب مع فواكه دائمة وضعم طافرة وكنتُ اشترى بها العنب الجيد في وقت النيروز مشا بسلم بدانك وكذلك التقاح الفائقه موصوعة بسين فارس وخورستان والبرق وهمذان والقوافل اليها لهدًّا من البصرة وخراسان فهي جنَّة الله من يواه خنازيه لسانه وحش وادامه طغس ونهره نجس ترى احدام ببوته وخلّيه (وخفته .cod) وعامته في كاقم الو كمّم رغيف (رغيفه .cod) يكدمه او ربيب (ربيبا ،600) يقصبه ربيّو (ربيين ،600) المعاملة يقدّبون (يقدرون ،60d) الرئة ويغرطون في معاوية، تكون اكبر مني هدفان واجر من النوى في وطناه بعيدة من الجبال والجامع وسط الاسوايي والنهر يشقُّ البلد غيبر انه بليدًا منًا يطرح فيده من الاوسائع وشربائم من آبار حلوة ولها اثنا عشر دربًا واكثر تكون d) C (مطلّلة غير حسنة c) ( السواقام (واسواقام d) C) مطلّلة غير حسنة de مصل تصف فَعِذَّان وبها جامع وهي مثل نصف القصبة في العارة الاسراي والسكك وفوق السطوح كثيرة اللحوم والغواكه وبها جامع محدث حسن ناء عن السرف والجبل مظلُّ عليها ومن فوتها تلعة عجيبة فيها عين ماه

مدينة صغيرة \* في البيل على نبهر طاب اشترينا الخيز فيها ثماثية امناه بمناه بدرهم واللحم والوز وسائر الفواكم بها رخيص قد بنى بها جامع لطيف سنسة المساه في وأردستان في اكبر من هذه المدائن من نحو الفازة جيدة الاسوات عمرة الجامع ببها مشايخ وقفهاه وفي ارض على بياص المحقيق ومنه اشتقا السبها في وقائمان على تخوم المفازة كبيرة الاسم قديمة الرسم حولها موارع حسنة وبها قني عدّة ولهم حذف في عمل القماقم ورايث بها طلخوناه مثل الرسين ناعمًا ما رايث مثله وفي من معادن الخوج البيد وبها عقارب عجيبة الرسم سعت أن ابا موسى الاشعري لما عبر عدن فتحها حل البيها من عقسارب نصيبين في الجرار قر رماها الى داخل الحين فلتغلثهم وآدتهم فسلموا البلد في نصيبين في الجرار قر رماها الى داخل الحين فلتغلثهم وآدتهم فسلموا البلد في المستبين كورة نفيسة وقد كانت في وكرج منها الله ان بعض الفلفاء اضافيده الله السرى وهذان وما زالت دواوين هذه الكورة مفردة وذكرها مقدم لمجلالتها عند الملوك والسلاطين ه

الرَّقُ بلد جليل بهيَّ نبيل كثير المفاخر والقواكة فسيد الاسوات حسن الخالف طيب لخيامات كثير المفاخر المفاد غزير المياه مغيث التجارات لخالف طيب للمقام و دهاة ونسوان مدبرات بهيُّ المحلّات خفيف طريف نظيف لا علماء سراة وعقل وآثين و وتعمل وبد مجالس ومدارس وقوائد لا وصنائع ومنارح ومكارم وخصائص لا يخلو المذكّر من فقة ولا الرئيس "من علم ولا المحتسب من وميست ولا الخطيب من ادب هو احدث مفاخر الاسلام واشهات البلدان بد

واردستان على مخوم المفارق في الله وفي في الجبال على الله والهم عيون اليصا والم عيون اليصا واردستان على مخوم المفارق في الرستان على مخوم المفارق في الرص بيضاء تشبه المفارق في الرص بيضاء تشبه المنازق في الرص بيضاء تشبه ومند اشتق اسمها وفي كبيرة عامرة وسائر المدن طبّبات : Addit porro المخيف ومند اشتق اسمها وفي كبيرة عامرة in O desunt, nisi quod hie descriptionem Quahusi habet inter urbes provinciae Ray (v. infra). (b) B وعلي المائي ال

مشايخ واجلًا وقرأة واثمًا وزهاد وغزاة وهمّة كثير لليده والثلج ونفقاعهم ذكر ولبوّم اسم والمكريهم في ولرساتيقهم شان به دار الكتب الاحدوثة وغرّصة البيطيخ العجيبة والروّدة البهيّة وبعدة قلعة ومدينة \*حسن الخانات كامل البطيخ العجيبة والرّودة البهيّة وبعدة قلعة ومدينة \*حسن الخانات كامل الآلات نفيس سرىّه، ودخلنا يسومًا على أن العبّاس اليزدادي وقدد انسزله ناصر الدولة موضعًا نوينهًا بنيسلور فقال ما علمت أن نيسلبور بهذه الطبية أفها الري مثلها فتكلّم كلّ احدد بسما عنده فقلت ايد الله الشيخ، نيسلبور اكبر واهلها ايسر والريّ ابهي والنوة وماوها اغزر، فالريّ فين ما وصفنا الله ان المحلب المامم بسهل وبطبخهم يقتل وطلهم يصلُ اكثر نباتحهم البقر قليل الحطب ماءم بسهل وبطبخهم علية وقلوب قلمية وجماعة مفكرة واشمّة الجامع مختلفة كثير الشغب لحوم علية وقلوب قلمية وجماعة مفكرة واشمّة الجامع مختلفة الم

وَكُمْ بِهَا مِنْ قاطع وَسَارِقْ ۖ أَسْرَقَى لِلْخَبَاتِ مِنْ مَعَامِكُ وَلَيْشَ بِالْمَأْشِي مَنْ ثُرَافِقُ

يَحْلِفُ بِالطَّورِ وَبِالمُشَارِثُ، ۖ إِنِّي عَلَى حَقِّ فَعَيْرُ صَادِقُ وَفَـوَ إِنَّا خَصْلَهُ عَيْنُ الفَاسِفُ

وقد بلد كبير تحو قرسيخ في مثله الله إن \*اطرافة قد خربت، والجامع على طرف المدينة الداخلة عند القلعة خربة والمدينة والدينة المدينة الداخلة عند القلعة ليس خلفه مارة والقلعة خربة والمدينة الخارجة عامرة بلد اسواييه والاسواف والعارات بالربص والمياه تتخلله وفيه قلى ودار البطيخ عند الجامع في وقرواس 80 ودار البطيخ عند الجامع في وقرواس 80

ه) 0 مالجلد 6) 0 موليم 6) 0 موليم 0) 0 موليم 10 موليم 10 مالجلد 6) 0 مطلق الشيئة. الشيئة من المتحدد 6) 0 مطلق الشيئة من المتحدد 6) 0 مطلق الشيئة من المتحدد 6) 0 مطلق الشيئة المتحدد 6 من المتحدد 6 من

كبيرة كثيرة الكروم لـهـا مدينة وعلى الربص حص شربهم من آبار ومطر ونـهـر وهي ثغر الكورة ومن معادن الفقد والحكمة ه

فَهَذَان هـ و مصر الاقليم كبير حسن قليم بارد الماء كثير العيون بـ عجامع رشيق وبنيان ة عتيق وم قـ م فيهم ملق يحبّون الغرباء قـد احدقت بـ البستين وتفحّرت منه المياه طيب في الصيف رفيقه في الشتاء والجامع في السوى شديد العارة واسواقهم شلائة أن صغرف والمدينة وسط البلد خـربـ السوى شديد العارة واسواقهم شلائة أن صغرف والمدينة وسط البلد خـربـ المدور الربين حولها عهدان بـلد نفيس والخبر الهدم رخيص جـيد الحلواء كشير اللحوم له خصائص ومناره الله أن بـرده موصوف وحسدام معروف ومكرهم مذكور وغالوه و مشهور معدى الرعد والبرق والثاني والدمق كال الم

التَّازُ عِي قَمَدُانَ يَبْرُدُ حَرُّقَنا وَالبَرْدُ فِي قَمَدُانَ دَا مُشْقِمُ

a) C absoluta descriptione Rayi hase habet: التُحَوَّر على جادَّة قومس طويلة بها مالا جار وجامع لطيف الله وقروبين كبيرة نقيسة بها نهر وعليها حضن ولها مدينة الجامع فيها وهي كثيرة الكروم (الروم ١٠٥٠) وفي الخبر قروبين باب الْجَنَّىٰدُ وليس في مدائن الريّ اجلُّ منها فل وَغُمُّ عليها حصى ولها رستاني واسع وهو بلد كبير غير انه مختلٌّ خرب الاطراف قريب من المقاوة ٥ والشان مدينة عامرة حولها رستك حسن ومنزارع كشيرة وبد حثامات تليبة وخبرات كثيرة وقلى (وفي .cod) تحدث الارص ومنها طاهرة الله وسُرُ قريبة من المفاراة عامرة واكتراع يبخسون الاكسية الرفيعة والطيالسة للسنةه ودمارتك رستاني واسع على طرياف، طبرستان في وسط الجبال اسم مدينته . . . . . . (ويمَة ١٠٠١) وبد منابر رهى بلد الجوز والغواكه الله وسائم الرساتية عامرات فرات انهار جاريلا وقرى جليلة وشمار وانهار ف وأبيّهم على راس للدّ عامية كثيرة الخبوب طبيبة ه شَارُة عليها حص وبها حبَّالهات طريقة واخبار (واخبار cod) حسنة وميده الجانة على الجانة على السرى وهي على الجانة والجانة على الجانة B) والسعر b) (C رقال (B) (B) مالت (B) (B) مرفال (C) روبناء g) B موجاوع. أن C وغلول. Versus quoque leguntur apud Ibn al-Faqth 171, 12 souq. et Juqut IV, ho, 19 soqq.

والفَقْرُ يُكْتُمُ فِي مِلَادِ غَيْرِهَا والفَقْرُ فِي قَمَذَانَ مَا لَا يُكْتُمُ قَدْ قَالَ كَسْرَى حِينَ أَبْضُر تَلَّهُمْ عَلَيْهُمْ فَمَذَّانُ فَانْصَرْفُوا فَسَلْكَ جَهَنَّمُ وليس لها اليوم 6 تلك العارة والرقّ اطبب وآهل، واعر منها 6 قد انجلي اهلها وتسرُّ العلماء بها وانهبت الرقُّ دولتها وهي بقرب، الْحِيل بناوَّم طين وترات في بعص الكتب اللها كانت يريدين في مثلها الله أن بُعْسَتَ نَشَر لمَّا رجع من ه فتح اليب القدس رام فتحها فعجر عنه صاحبه فكتب اليه صررها في فلسما راق صورتها جمع الكماء فاستشارهم فيها فقالوا تحبس عنهم العيون سنتًا أثر "خلِّيها فلها تغرى فلمّا طاف عليها الماه حُرب اكثرها وملكها قال اليوم فيها مكاس ومخابق والمدينة متعالية ﴿ وَأَسَدَّاوَانَ مَدِينَةٌ صَعْبِهُ الَّا أَنْهَا وَ شَدِيدٌ اللهِ اللهِ العارة حارَّة السوق كثيرة الخير والعسل على فرسط منها إيرَّان كِسْرَى والعقبة 10 بينها ﴿ وبين عمدًان وبها الله جارٍ والجامع \* في زقف لطيف عامر ﴿ ٥ وطَوَّر التية عن التجادَّة بها قصر لكسرى رخيصة الاسعار \* وللبر اسراتها، مطلَّلا له والرُّودَة وبُوسْقه معادى اللوز من قلوب باربعة دوانيف وكَمْ نهر عظيم وهي بين الجبال المرابين نويها الله يحدق بها بساتين والجامع في الاسوايي لطيف وقد بني عصد الدولة ثُمَّ دارًا حسنة وهي على الجادَّة وفقَّاعها 16 عجيبلاه ف ونهاوَنْد في ماه البصرة \*مدينلا كبيرة دات و انهار وشمار طيّبلا بها جامعان وموارع الزعفران و ولها مدينتان الجامع واللق وسط البسلم ليسه بالقليم \*مثله عارة؛ وحسنُناه مدينتها رُولْرَاوَر بها مزارع

الرعفران عن وسيراوند مدينة على لحف جبل شربه من عيون كثيرة البسانين والفواكده في والدّينَور في ماه له الكوفة طيّبة عامرة طريفة الاهل مجتمعة الاسواف بلردة الماء لا ترى انظف منده قد جعلوا على افدواه العيبون \*منوملات وانطونيات ينخرج منها الماء وهي تتفخّر عيبونيا \*وقد احدى بها بسانين الا والماع نه عين الاسواف على الماير قبية حسنة ومقصورة ما رايست \*احسن منها لا مرتفعة عن ارض المسجد في والصّيْبرة في ملسّبذان المبيرة عاموة \*كثيرة الخير يتصل بسها رستاى في الجبال عبل واسع في طريق صعب في وحكرج الى للمن مدينة مرتفعة منقطعة العبال عبل واسع في طريق صعب في وحكرج الى للها مدينة مرتفعة كبيرة الجبارة بجامع واحدة وميافة كبيا دكرنا بالدينورة ولها تربي اخرى الله المراة بجامع واحدة وميافة كبيا دكرنا بالدينورة ولها تربي اخرى اللها

## 10 جمل شوّون هذا الاقليم

هو اقليم بارد كثير الشاوج والليد خفيف على القلب في اهله لطافلا ولباقلا اذا افردت عند اصفهان، واليهود بد اكثر من النصارى والمجوس بد كثيره والفلهاء والمذكّرين بد ذكر وصيت وبالخيرات معروف و ه ومذاهبهم مختنفلا اما

وماده ه) O addit النبار في المام O am. Delade B والمام الله المام (أ. في O addit الله عنها (أ. في منها (أله من مائها O و الموليات المام (أله منها العراق العراق (أله منها العراق (أله منها العراق (أله منها العراق (أله منها العراق منها المنها (أله منها المنها والمنها المنها والمنها المنها والمنها المنها والمنها المنها والمنها المنها (أله منها المنها المنها المنها المنها (أله منها على المنها المنها المنها على المنها الم

بالرى فالغلبة للحنيفيين وثم تَجَارِبُة الله رساتيف القصبة فانهم رَعْفَرَانيَّة يطفون ه في خلف القرآن وسعت بعض دعاة الصاحب يبقبول قدد لان لى اصل السواد في كلّ شيء الله في خلف النقبرآن ورايت ابا عبد الله بن ة الزعفراني قد عدل عن مذهب آبائه \* الى مذهب النجّار وتببراً منه اهل الرساتيف والري حنابلة كثيرته لهم جلبة \* والعوام قد تابعوا الفقهاء في خلف الفرآن ه ق واهل فُمَّ شبعة غالبة \* قد تركوا للملات وعطّلوا الجامع الى ان الزمهم ركن الدولة عارته وليومة وقمدان واجنادها المحاب حديث الله الدينور فان بهد خاصًا وعلًا وجلبة لمذهب سفيان الثوري والاثامة في للجامع مثنى وعلى ذلنك خاصًا وعلى اصفهان في القديم و ه ويختارون قراءة قد الى عبيد وافي حالا وادغم الى عبو و وابن كثيرة ه

وتجاراتهم له مغيدة يحمل من الريّ البيرود والمنيّرات والقطن والقصاع والمسالُّ

البصرى قال حدّها الهد بين الى عبد الله الاسلبيّ قال حدّها ابو قتيبيا مسلم بين قتيبة الباقليّ عين بيونس عين الخارث الطائفيّ قال سمعت عمرًا الشعبيّ يقول كتب قيصر الى عمر بين الخطّاب من قيصر ملك الروم الى عمر بين الخطّاب أما بعد فان رسلى اخبرتنى أن قبلكم شاجرة يابسة ليس بخليقة بن الشجر تخرج مثل الأولُو أه تخصرُ اللهجر تخرج مثل الأولُو أه تخصرُ فتكون (بخصر فيكون (cod. الأخصر أه تحمرُ فتكون (فيمكون (فيمكون (فيمكون (فيمكون (فيمكون الأخصر أه تحمرُ فتكون (فيمكون (فيمكون ألله (cod. الأحمر المحترف المنافرة الكلا (cod. الأحمر أه تحمرُ فتكون (فيمكون ألله أن الله المنافرة الكلا المنافرة الكلا المنافرة المنافرة

ه) ( عبر القبر الشائعيّ القران c وقال المخلف القران d) ( عبر القبر الله القبر الشائعيّ القران c وفق القبر الشائعيّ المثلة واقل قروين ناتجًاريّة وفيهم شفعويّة والآن قد رجعوا لمذهب ابن حنبل وقمّ ققها من الفريقين O addit والآن قد رجعوا لمذهب ابن حنبل وقمّ ققها من الفريقين Lector in marg. C proponit والكبير d) الكبير الكبير

والامشاط ومن قَرُويس الاكسية والوارب والقسّمُ ومن قُسمُ الكراسيُ واللجم والرحب وبرُّ وزعفران « كثير ومن همذان ونواحيها البرُّ والزعفران والاسبيذروي \* والنعالب. والسيُّور والحفاف والاجبان ومن شرَّ الطيالسة الرفييعة والاكسية المستذه ومن خصائصهم عطيخ الرق وخوفها وحلل اصفهان واقتفالها ق ونمكسودها والبانها في وقباقم قاشان وطلخونها وجبن الدينترر وتردوغ وروسن وقسينها و ه

يقدع بالرق عصبيات في خلف القرآن وبتغوين ايضًا بين الغريقين وبهمذان لا على المذهب ه وميافهم آبار اصفهان رديَّة أه وماء الرق يسهل ومن شرب من نهر قزوين من الغرباء سقطت اصابع رجليد وماء زَنْدَرُودَء عديد وهواءها 10 تجب وقواكد الرقي رديَّة اله

وبد عجائب بيقرب بيستُون صورة عجيبة يزعون انها كانت دابّة كسرى، ولنهر اصفهان مغيض، عجيب لا يقربه الله الطبرة في رستاى رُوَيْدَشْت الله رمال مثل الجبل لا يعبل فيها الربيح ولا توني الا يناحية كاشان حصن حوله م خندت وشد احدت به الرمل الا ترفرف حوله الربيح ولا ينقع في الخندي شي من من الممال الله فان القي فيه رمل هبت في الوقت ربيح فاخرجنده وفي وسط المرمل المحتواة فرسح في مشله مزارعهم فيها على سبيل ما ذكرنا من الخندي وتلقي السباح مواشيهم في تبلك الصاحراء فيلا تبدأها المسودة وبنواحي كاشان جبل السباح مواشيهم في تبلك الصاحراء فيلا تبدأها المسودة وبنواحي كاشان جبل السباح مواشيهم في تبلك فالنا كان شهر تبراء يوم تبر من كل سنة اجتمع المرشح كرشي العرف ولا يسيل فائنا كان شهر تبراء يوم تبر من كل سنة اجتمع

السه الناس الاواني ويقوعه صاحب الآنية بفهر ويقول اسقنا من ماتك اعلَّة كذا وكذا فيجتمع لكل واحد قدر لخاجة، بنواحي تاشان نبات ينبسط على وجه الارض فيسيره زجاجًا أبيض يبرق يستعمل في الادوبة، بنواحي أصبهان 6 مربي فيسه حيّات ما بين دراع الى خمسة، في رستاف فهستان حيّات يتلاعب بها الصبيان فلا يلدغنء، في رستاي الوارجانان له قريبة يـقـال لـهـ ٥ مقده بسهما دويبَّة في خلقة الخنفساة تحبُّ في الليلة المظلمة تتَّقد مثل السراح وترى / موضع الوقيد بالنهار و اخصر، وبهذه الناحية حجارة شبدة السكُّر محبَّبة الدا صرب بعصه ببعض اخرج النارة بقاشان مالا يسقى الزروع ثر يعود جارة، وبقهستني مالا من شرب مستم وتحلقه علقة ماتس في الوقس، وكهف يقطر منه ملة أثر يعود جَرًّا ﴾ وشجوة تسمدُّ شيئًا عظيمًا بها ملاعف ومراود؛ ﴿ يوسنا ﴿ اللَّهُ مِا اللَّهُ اللّ الغامدان ير عين يخرج ايسام الربيع منها سمك ثر تخرج منها د حيًّا سوداء فاذا خرجتا الله عارت الى الحول، بزيادة الجامع اليهوديّة شجر ذكروا الم يشاكل ه الواقواي الله \* وبعد معاني بستاي و قهستان وبالتَّيْمَة الصغيى وبالكبرى معاني فعشد ولعب وبقهستان معدن مومياء وبساغنده ولج جبّد يقارب المصرىء وجبل الكحل بكورة اصفهان ا 15

والمنافقة م مختلفة من البوق ستمائة ورطلهم ثلاثماثة ومن سائس الاثليم الإثابة ومن اللحم بالرق بالرطل والآت الصياطة تنون و بمن خراسان ومن

a) C فيعود. b) C فيعود. c) Ex una noster duas historiolas feoit. Pratum illud facet in regione قيمتان. d) B الدارجانات d) B الدارجانات الرار بطسوج جانان. Abu No'sim الرقدد بالنيل Cf. apud Jaqut بوستان الرار بطسوج جانان. e) B sine punctis, C عبيد بالنيل الله المنازل الم

اجنان اصفهان م تلاتماتة \* ومن اليهودية همذاني ه ومكاييلهم \* مختلفة الرب عشرة اقفوة وستة اكف م وجريب أردشتان عبعة عشر منا وجريب اليهودية ثلاثة عشر بالاردستاني ه وسنتجهم ع خراسانية وسنجة الرق تربيد في \* كل مشته و درهما وربعًا وسنجة طبرستان ارجم ه اقبل الرق يغيرون من الماء م يقولون لعلى وحسن واحمد علكا حسكا تكاء واقبل فمذان احمد لأم ومحتملا وعيشلاء وبساوة ابو العباسان حسنان جعفون \* واكثر كنى اقبل لأم ابو جعفو واقبل اصفهان ابو مسلم وبقروين \* ابو السين ه والسنتهم مختلفة اما بالرق فيستعبلون الراء يقولون و راده و راكس واقبل فمذان يقولون واتم \* والنوا وبقووين و القاف واكثر م يقولون للجيد نج ولسان الاصفهانيين وحش واسنم الوات الرق و النوا وبقووين و البرى فالله الرق و النوا وبقووين و البرى فالله الرق و المان الاصفهانيين وحش واحسنهم الوات افعل الرق والباقون مخصرون ه ه

وب حبال شاهد مثل بيستُون منيع املس لا يُرتقى؛ وبه غار فيه عين تجرى وجبل به دماوند ممتنع جنّا يبرى بن تحو خبسين فرسخًا وبمعتُهم يقولون به أن أحدًا لا يرتقيه وجبال الخُرَّمْدينيَّة به مبتنعة وم قوم مرجتة 18 بلا خلاف لا يعسلون بن جنابة ولا رايتُ في قرام مساجد وجرى بيني وبينهم مناظرات \* فقلتُ الا ته يغزوكم المسلون \* وانتم تعتقدون شانا

الذهب عالوا ألشنا \* موحدين قلت كيف وقد انكرتم فوائص ربكم وعشلنم الشريعة قلوا اللَّا فدفع الى السلطان في للَّ سنة اموالًا جَمَّةً 6 ١٥ ولا اعرف بـ مشاهد بلي \*بع من عجائب الاكلسرة ومواضع الغراعنة، مثل تصر شيرين \* ودار خُسْرُو وقصور كَسْرَى وقناة قد رفعت بالصاخر من تحو فرسنج كان يجرى فيها اللهم واللبن وتحو فسذا ك ف ومن عيينهم ما قدَّمناه في عنوان الاقليم وفي العسل ٥ اصفهان بله وغلبة في معاوية ورصف في رجل بالزهد والتعبُّد فقصدتُه وتركتُ القافلة خلفي وبتُ عنده تلك الليلة وجعلتُ اسائلة لل أن قبلتُ ما قبلك في الصاحب فجعل يلعنه قر قال انه اتكا بمذهب لا تعرفه قلب وما همو قال يقبول معاوية لم يكن مرسلًا قلتُ وما تقول انت كال اقول كما قال الله عرٌّ وجلَّه لاَ نُقرِّق بَيْنَ أَعَد مِنْ رُسُلِه ابو بكر كان مرسلًا وعمر كان مسرسلًا 10 حتَّى فكر الاربعة ثر قال ومعاوية كان مرسلًا قلتْ لا تفعل اما الاربعة فكانوا خلفاء ومعاوية كان ملكًا وقال النبيُّ صلعتم الخلاقة بعدى الى ثلاثين سنة ثر الكون ملكًا نجعل يشتّع على واصبح بقول للناس هذا رجل رافصيّ فلسو الم تدرك القافلة لبطشوا في ولهم في هذا السباب حكايات كثيرة وتواهم يقدّدون السرشية وينادمون بها والنساء يحرسن المعمان وترى عائبهم مثل المخاذ مع 18 خلف وحش ورسوم منكرة يخرج الدجُّال من سرقهم ا

والولايات فيد للديلم والرق من اجلّ معالكهم اوَّل من غلب عليه ونزعه و من يبد خلفه ٨ آل سلمان الحسن بن بُوَيْد ولقّب نفسه بركن الدولة ثم ابسه بوسم لقّب نفسه م بموّيد الدولة ثم اخسوه عليَّه لقّب نفسه م بفخر الدولة من اخسوه عليَّه لقب نفسه م بفخر الدولة وصباعهم ٥٥ وصباعهم ٥٠ وص

مسلبون وأبضا فلما ندفع الى السلطان مالا جزيلا C om. 6) C pro his: مسلبون وأبضا فلما ندفع الى السلطان مالا جزيلا و عجائدهم والقناة التي كاتب "جرى فيها الأمر واللبن، والمرضع اللي يخرج وعجائدهم والقناة التي كاتب "جرى فيها الأمر واللبن، والمرضع اللي يخرج المهوديلا

e) Qoran. 2 vs. 286. f) B واخذه g) C واخذه

k) C پقومس.

وأجلى اكثر الناس من جورهم وهم الآن اصلح، ولهم سياسة تجيبة ورسوم ردية غيير انهم لا بتعرّضون التركات 6 واذا اجبازوا بجائزة اجروها على المات مع صولة وهيبة وصبر في الحروب ونصرة ومملكة واسعة ودولة قبية قبد خطب عليهم بالصين واليمن والوموا ملوك النوس وملك المشرق قند تجز عنهم عليهم بالعين واليمن والوموا ملوك النوس وملك المشرق قنده تجز عنهم وخلفا بني العباس في حجرهم وسبعة الليم جليلة في قبصتهم ها والمتراقب في هنذا الاقليم غير كثيرة ولا / ثقيلة الا باصبهان \* واعالها يُرخذ من كل حد دخل اليهودية كلاتون درهما ها وخراج الرق عنه الف الدن الف الدنية وخراج الرق عنه الف الدنية والمؤتان الف الف الدنية والهراء وزنجان الف الف وستمائة الف الف هو دواج المناه وعشرون الغا والمثينة الاتكان الف الف الله والهراء وزنجان الف الف وستمائة الف الف ها دماؤن عشرة الاف الف ها

واما المساقات فاضاف تاخل من الرق الى كيلين « مرحلة الله كيس » مرحلة الله كيس » مرحلة الله المخوار \*مرحلة و واخل من الرق الى فُسْطَان ع مرحلة الله الله مُشْكُوره » مرحلة الله ودوه » مرحلة الله المساوة مرحلة الله الله سُونَة بن « مرحلة الله المُسْدَقَان »

a) B بيبية (fort. 1. المواجئ. 6) B بالموال. a) B بيبية (fort. 1. المواجئ. 6) B بيبية (أله المواجئة والمير المواجئة (أله المواجئة والمير المواجئة (أله المواجئة والمير المواجئة (أله المواجئة والمعلى المواجئة (أله المواجئة والمعلى المواجئة (أله المواجئة والمعلى المواجئة (أله المواجئة والمعلى المواجئة والمواجئة والمعلى المواجئة والمعلى المعلى الم

مرحلة فر الى الروقة مرحلة فر الى الدُّكان مرحلة، وتاخل من هذاي الى بُورنَجِرْد ة مرحلة فر الى الدُّكان مرحلة فر الى الدُّكان مرحلة و وتخذ من هذان الى أسخاواد مرحلة فر الى قصير اللُّعُون مرحلة فر الى قنطرة النَّعْمان مرحلة فر الى جبل بيستُون مرحلة فر الى قرْماسين مرحلة فر الى قصير عبوه بويدين عمر الى الرُبَيْديّة مرحلة فر الى طَوْر و نصف مرحلة والى ة المَبْري تعامها في فر الى الربيّية مرحلة في الى طور و نصف مرحلة والى المنبي تعامها في في الى مرحلة في الى سواد مقولة في الى مرحلة في الى برزائيان مرحلة في الى برزائيان مرحلة في الى ورامين مرحلة في الى تحراه مرحلة في الى برزائيان مرحلة في الى ورامين مرحلة في الى تحراه مرحلة في الى وفراوندة و مرحلة في الى دارقان و مرحلة في الى دارقان و مرحلة في الى خوول مرحلة في الى دارقان و مرحلة في الى خوول مرحلة في الى دارقان و مرحلة في الى خوول مرحلة في الى دارقان و مرحلة في الى خوول مرحلة في الى دارقان مرحلة في الى دارقان و مرحلة في الى دارقان مرحلة في الى دارقان و مرحلة في الى كييم حواسة مرحلة في الى دارقان مرحلة في دارقان مرحلة في الى دارقان مرحلة في دارقان مرحلة الى دارقان مرحلة في دارقان مرحلة في دارقا

a) C h. l. المديجان. Distat 9 Paras. a Qarmusin, et a Qagr al-Loguç با أيوب (Kangawer) secundum Ibn Khord. et Qodama. In vicinia iacet locus appellatus, Ibn Rosteh ۱۳۱, 18. b) B دوروستون, C دوروستون, o) C دوديوان مساكران Ist. No et Ibn H. for interponunt hic مساكران ut vid. pro العادية ut vid. s) C hase om, let. et Ibn H. collocant قبطرة inter قبطرة inter قبطرة f) O xlor. Ist. et Ibn H. om, hanc stationem, meet Bisutun. النجاري morant vero Ibn Khord. et Qod. g) B فرز Supra 100, 7 ut Ibn Khord. et Qod. قىصىر يىزىسە, quod igitur alterum huius loci nomen esso videtur. وتاخذ من اليهوديَّة الى :C doindo addit خوان B في الله مثلها C doindo الله مثلها ك قشان ۴٠ فرساحًا نذكم المراحل في القليم فارس ١٠ وتاخذ من الريّ الى درِّه مرحلة ثر الى دَيْر الحِصْ مرحلة ثمر الى كلج مرحلة ثمر الى قُمُّ مرحلة ثم الى قريع المجرس . Sequens itinerarium habet inverso ordine. مرحلة فر الى قشاي مرحلة Ist. Tific legi کشکانه et composut cum قسطانه یے کشتانتہ روفاريد: B (p) 1) B 3,-2. e) Qodsma اله ult. كخراس. In O hoe itin. et seqq. desiderantur.

ولاخذ من فعدلن الى الديمرة مرحلة أثر الى راكادة مرحلة أثر الى نهاوند مرحلة أثر الى نهاوند مرحلة أثر الى بهاوند مرحلة أثر الى جُورابه مرحلة أثر الى الكرج مرحلة أثر الى جوراب مرحلة ومن الكرج الى جوانابات مرحلة أثر الى ابتعام مرحلة أثر الى جَرْبَالْقَان و مرحلة ومن الكرج الى جوانابات مرحلة أثر الى ابتعام مرحلة أثر الى جَرْبَالْقَان و مرحلة الله الى قدران الله مرحلة أثر الى الماريين المرحلة الى الماريين المرحلة الى الماريين الى الماريين المرحلة الى الماريين الى الماريين المرحلة الى الماريين الى الماريين الى الماريين المرحلة الى الماريين الماري

## اقليم خورستان

عنا الاليم ارضد تحاس نباتها الذهبة، كثيب الثمار والارزاز والقصب، وفيه الانجاس وللبوب والرئاب، والاترنج الفائق والرمّان والعنب، "نزيه 10 طيب النهاره عجب، بزّه الديبلج ولخزّ، والرقاف من القطن والنقرّ، معدن السكّر، والقنّد ولخلواه لجيده، وعسل القطر، به تُسْتَرُ التي المها في الشرقيّن، والأحْراز المشهورة في الخافقيّن، وبتصنّا والعسكر التي ستورها في الدنيا "الى سندو المدولتيّن، والأحْراز المشهورة في الخافقيّن، وبتصنّا التي ستورها في الدنيا "الى سندو المناز، وموارع الرياحين والاطيار»، ثم واسطة ومنع عمل به معادن النغط والقار، وموارع الرياحين والاطيار»، ثم واسطة المناس والعراق به كانت وقائع الاسلام وثم معارك النقوم وقبر داليال لا يخلو من فقية واستال ولا "في الثمانية افصح منظ لفات، به الدواليب الغربية، والطواحين الغربية، والاعال العجبية، والمصائدن الكثيرة، والميال الغربية، دخلة كان يعصد الخليفة، وله آئين وطيبة، "في يطب في الثمالية

a) Qoduma ۱۹۹, 4 موارب ه گوارب الدیمن الله کوارب الدیمن الله و ا

ثر الى سكر هذا الاقليم المنتهى C (ع

والثمانية C (د .والاطيان C (د .فلا C (د

غيره، فمنا « اجلُّه من اقليم لولا اهله، وما احسن قصباته لولا مصر» " الاتَّــة يعنى الاهواز مزبلة الدنياء واهله فمن شرَّ الورى 6،، وسنذ كر فيه كلُّ خبير رُوى او مشل ضُرِب دَلُ ابن مسعود رضَّة سبعتُ النبيُّ صلعَّم يعَّول لا تناكحوا النَّور فأنَّ لهم اعراقًا تدهو الى غير الوقاء وقل عليُّ بين الى طَنَّب رصد ليس على وجد الارص شر من الحوز ولم يكن منام نبي قط ولا نجيب ٥٠٥ وقال عبر رضَّه ان م عشتُ الابيعيُّ الخوز ولاجعليُّ الثمانَهم في بيت المُالَى \* وفي حكاية اخرى، منْ كان جارة خوزيًا فاحتاج الى تمندم فليبعد، وسُنْل فقيه و عن رجل حلف أن يطبح شرَّ الطيور بـشرّ الطب ة وبطعه شرَّء الناس قل ينبغي ﴿ أَن يطبح رَخْبُهُ عَطب النَّفْلِي ويطعه ؛ خوريًّا > "ولا ترامٌ مع تلك الاموال الجمُّة والتجارات العجيبة والصناعة النفيسة عنسدام من التمييو ١١ والتدبير ما عسف غيرهم الذا ترعرع اولادهم طرحوهم في الغربة وابسلوهم بالاسفار والكسب فيتيهون ٣ من بلد الى بلد ولا حطَّ لهم في علم ولا ادب ١٥ والخوز ما علا عن الاهواز لانَّ اكثر اهل الاهواز للقلط من البعرة وفارس وكنتُ يبومًا اسيرُ مع ابي جمعهر بس انحسن، بالاهوار فشاجر، بعض السرقة فقلل له انتم معاشر الخور لا خبر فيكم فقال له السوقي الخور ما كان فنوى الاهوار مشل العَسْكُر 16 وَجُنْدَى سَابُورِ وَالسُّوسِ وَامَّا تَحِن فَعَرَاتَيْسِ، وَسِمْتُ أَنَّ اهِلَ بَعِينًا وَبَيْرُوت وم يبقع في ذلك الصقع لهم اذناب بين القبل والدجر مثل الأصابع ألَّا تنرى انَّ اهـ ل الـعـراف يـقـولـون لهم في الشنيمة يا خوزيٌّ يا نفيانيُّ والرجل الذي وجد في الخوارج حين تخلوا امير المومنين علياء وهذ ودلَّ عليه وقل له شدى كتدى النساء كان من هـنه البقعة التي ذكرنا، وتراهم مصفرتين من غـيــر 80 علْة المحاب غلّ وحسد وغلو في المذهب غفر الله لنسا ولهم ولا واخذنا بسب

مع ذاك به كل يعام فيرد وما ك . ولا يعام بين في اقليم العجم غيرد وما ك . ولا يعام بين وما ك . ولا يعام بين وما ك . ولا يعام بين واندي قد الله واندي قد الله على بوادية العرب واشتد به الحرّ وانديب المولا الله الله . وكال عمر بين الخطاب رضه لان C و . وكال عمر بين الخطاب رضه لان Aliter Jaqut II, flo, 15 seqq. A) C . بيعم P . ويطعم P . الشر C . الحطاب ثن الدين ال

ذكرسا من عيريام فانسًا لم أرد هما سترهم ولا إبساء عيريام ولكن اوصاعنا ما روى فيام عن النبي صلعم والعابد وهذا شكله ومثاله مبلغ جهدا وغاية علينا وبالله نستعين ونستوفق ونعتصم ونستهدى ه

اعلم ان هذا الاقليم كان يعرف قليماً في الاهرواز رسبع كروها والآن و فد تعطّلت بعض تبلك الكور واختُلف في بعض \* وناقص اصولناه بعض وفلا قلد أنَّ مَثَل الملوك في \* علمنا مثل الصحابة في علم الشريعة \* اذا قال احدهم قرلًا لم يُعلَم له مخالف من الصحابة عبل بقوله وكان حجّة وكان عصد الدولة من اجلّة مبلوك زمانه لأنَّ له في الاسلام آثاراً وجالب \* ألا تبرى الح مدنه التي بسناها وانهاره التي كراها والاسماء التي اخترعها والاشباء التي مدنه التي بسناها وانهاره التي كراها والاسماء التي اخترعها والاشباء التي فاتبعنه \* في فلك الدار تجدل له مخالفاً عن فلك الدار تجدل له مخالفاً عن قالها من تسبّل المبال الشوس في خلقياً من تسبّل المبال الشوس في خلقياً من تجده الكور والقصبات وهن قليلات المدن والاقليم قريب الاداراف الالسامي تجمع الكور والقصبات وهن قليلات المدن والاقليم قريب الاداراف الا

وإذا شتم العراقي صاحبه بقول له انهب با يصاحبون للسفر، ولا ينتفع خوري وفيهم غتمة وجفوق وقلة مروة وغفلة لا يصاحبون للسفر، ولا ينتفع بهم في الصبه في الصبف تنفلي، ودورهم من الخر تنصبي بهم في الصب المحلم في الصبف تنفلي، ودورهم من الخر تنصبي الإصاب المحلم الم

فلما السّوس فاتها كورة \* من مخوم العراس وحدّ الجبال» بها مزارع الرزّ والاعتباد وبطبخ بها ف سكّر كثيرة من معنها بعينًا متّوت بَيْرُوت البغان فربيد وبطبخ بها ف سكّر كثيرة من معنها بعينًا متّوت بَيْرُوت البغان فربية المرّمّل كَرْخة ف وإما جُنْدَيْسَابُور فانها كبورة عسوها سابهر \* بين فارس الله واصابها الى نفسه متّعللا بتنظيم البلال نزيهة و ريقال انها كانت مركز الموت في القديم يطبخ بها سكّر كثيرة من معنها الدرو الرّونائل بليوة قتبين اله اللهر ف وإما تُسْتَر فانها كورة كثيرة الفواكه والأعناب والاتراج والثمار عمّتب تحيل الى الاهواز والبعرة لم أر لها له مدينة بعد البحث ولمناك \* قدّمنا الاحتجاج في بابها وذكرنا انها تقالف اصلنا لانه لا بدّ لكلّ \* قصبة من مدن الله كما انه لا بدّ لكلّ \* قصبة من مدن الله كما انه لا بدّ لكلّ دفعية من مدن الله الله والموتو والما العَسْمَرُ فانها كورة وهذه تسمّى كورة \* والاسماء في هذا الباب 10 للمواد في واما العَسْمَرُ فانها كورة جايلة يشقّها ويحيط بها ثلاثية انهار وبهاه ونهاه رسنك البشرقان الها من المدن جرباده وزيّدان هو سوت الشلشاه وبهاه وبهاه وسوت العسكر يوم الجمعة \* مر ال

على قرنة (قربة .cod) الاقليم تناخم (يتأخم .cod) الجبال والعراق جميعا 0 (a) ة) B متوبت العروف at الميروف. O om. متوبت العروف. d) O om. و) B الرز Deinde B الرز Deinde B الدن , in itinerario الرز ut quoque supra, C sine punctis. Secondum Jaqut IV, III hic locus est idem qui nunc Dizful appellatur, antea quoque قنطرة انتخامين (Iat. ۱۹۷٫ coll. Defréméry, Mém. d'hist. orient, I, p. 142). A) B hie et supra وهي التي :addit والثمار Deinde C poet والثانوي 8 (كاضبن C) بادوه كاصبين عاسته B habet ويحمل فواكهها الى البصولا B habet تميير التورة . الله لا بعد . B om كورة من عدَّة من المدين m) C ورندان B supra sine punctis; C ورندان B supra sine punctis; C ورندان Vid. Jugut in v. et ef. Ist. lef. In mappa Moqaddasti inter Daurak et Asok scribitur in B بموا, in C إمدوا, in C ومدارا, in C ومدوا O sine punctis ut quoque seqq. Vocalis in B supra. r) In B lectio dubia est, posset legi الرجار. C sine punctis. وضر tanquam البرجان ۱۳۹, 1 memorat البرجان tanquam i. e. in ipso confinio, 14 stationibus a Suq al-Ahwaz, I. statione ab Arradjan sitam. s) C بخرر.

خان دلبوی ستُ مدائن علی لسلمی ایسام الکیمه لکل یه بوم سوی ه واما الأفواز قان سابور لماه بناها جانبین ستّی احداثا باسم الله عن وجلّ والآخر باسه هر جمعهماه باسم واحد فلمها ه هرمزداراوشیر \* ثمّ طُرح اسمه وبقی داراواشیره هر سمّتها المعدر الاهداز وی کوره یدخل فیها ما خرب وتعطّل داراواشیره هر سمّتها المعدر الاهداز وی کوره یدخل فیها ما خرب وتعطّل الریّان فرایت بناه تجیباً وسمعت انها کانت من دجله و الی نبهر خورستان فقلت فرایت بناه تجیباً وسمعت انها کانت من دجله و الی نبهر خورستان فقلت نقاضی المخوریة وکنت معه فی المرکب ما الذی دهاها قال نبول علیها المُبرقع نبیا استجاب له الونی فجاوبوه فجعلوها کما تری قال وکانت اجل من المبرق وندی آن الناس الی المیوم ینبشون منها اموالاً کانوا قد کنووها واوانی المیوس وندی آن الناس الی المیوم ینبشون منها اموالاً کانوا قد کنووها واوانی الکیری منافر الصغری جوزدای بهبروه ه سوی الاربعاد حصن مَیْدی بسین الکیری منافر الصغری جوزدای بهبروه ه سوی الاربعاد حصن مَیْدی بسین الکیری منافر المیوی جوزدای بهبروه ه سوی الاربعاد حصن مَیْدی بسین الکیری منافر المعنوی جوزدای بهبروه ه سوی الاربعاد حصن مَیْدی بسین المواز نهری فاقیه کورا

O om. et habet non dubito legendum esse هرمزد اراوشير Pro .خمعام م) C .جمعام عام . conditoria; st. Jaqut أردشيو أردشيو in quo nomine هرمزد أردشير I, fo, 2, IV, fo, 6, sed explicatio auctoris hoc casu necessario falsissima est. Qui Baporem conditorem appellant, nomen antiquum هرمزداد سابور acribunt (Juqut I, fl., 22). Istakhri A ult مومشير, Juqut in v. مومشير, at I, eat, of. Vallers دارا In explicatione auctoris nomen Del السوزسشير 16. in v. ه) C om. of habet العرب الكور f) In mappa C adsoribitur ad ripam laevam canalis الريل versus Tigridem بلدان خربها المبرقع, Urbs الدجلة in altera ripa lacet. g) B ut saepissime codd. الدجلة. ألا Haec omnia in C desiderantur. Deinde habet: مثال نهر تبرى ومقانر الكبرى وهما B supra quoque مدينتان وبقية المدن جوردك النع punctis. k) B at C h. l. سوران, nupra B سوران; vid. Jaqut in v. Pro بندم in itinerario infra مناهم exstat. ال B hic et supra et mappa C sine articulo. Infra nomen scribitur a B المدوية, a C المدوية, sed lectic constat coll. supra p. ľv, 16: الدوري كورة ومدينة وقرية محورستان ، الدوري كورة ومدينة وقرية محورستان ، Pro quoque collocatur in B. ازر أُجَّم i. ه. ازر أجم Supra الدبورك ti. ه. ازر أجم

تتاخم العراف على القرنده من مدنها آزرة أجم بخسابات الدر اندباره ميرادبان ميراديان و واما رامَهُرَّمُو فاتها كورة تتاخم فارس نويها عامرة الجبال كثيرة النخيل والزيتون والحبوب لا حظ لها في السهل الله اليسير ولا موارع فيها لقصب السمَّرَ ولا يبلغ اليها انهار الاقليم ولا فهر على حدَة من مدنها سَنْبِل إينه تيوم و بازنك لان غوة أله باتي كوروك كلُّهن جليلات و جبليست في

السّوس قصبة عامرة طيّبة وله في تقير رغبة بها أسوافي بهيّة واخبار حسنة ومياه جاربة تدير \* في البلد الارحية ولها ه حمّامات جيّدة وحلاوات رخيصة وضياع نزيهة ونعم كثيرة \* وسواد حسن وقصب عجب وعلم وقرآن وحديث وادب وسنّة وجماعة وجامع سرعي على اساطين مدوّرة أغير انّام حلايلة الله وقي 10 الصيف غير طيّبة \* ثر ترى دور الزناه عند ابواب الجامع طاهرة ثر لا ترى لقراله ولا المستخم هيبية ولا المدّريم قيمة ولا حسبة ويقطعون اواته بالرقص واكثرم حبيقة والمدينة خربة والناس يسكنون الربص وقد كانت حمينة على نشرة عجيبة الله أن جيوش عمر حاربوم حربا عظيمًا فهدموها وقيه دسن دانيال في نهر خلف المدينة وعلى حافة النهر مسجد حسن 16

a) B et C Kajkl. Of. supra p. f.o ann. a. b) B الرب hie et supra, C om, sed inserit infra; vid. Jaqut I, th. Deinde B أرب Cf. p. f.tm. C أب الله بالإنجاب Cf. p. f.tm. C بالمحلف المحافظة عليه المحافظة المحافظة

عدة ارحية بها وبها 0 (k

m) C addit عبية i. e. يوع et habet deinde d فية n) B عبية.

والقبر لا يدرى اثما ينزل في الماء ولا قدّنده وبعثنا صغيرة غير انبها عامرة رجالة ونساؤه ينسخون الانباط \* ويغرلون العوف وللم نهر بسبونه دجلة فيه سبعة ارحية في السفن والجامع حسن على باب المدينة \* من نحو النبر والنهر منهاه على رمية سلم \* وعليها حصنان "حكمان مصلّى العيد بينهما منه وراننهر و كبرة بها في نخل كثير يستونها البصرة الصغرى وينقبال انها كانت فصية كورة \* في القديمة ورايتها من البعدة وانا ساتر من البكان اربد بصلّاه وحينا حصن وكرفة من نهر وعليها حصن ولها بساتين وساتر المدنى \* فوها بساتين وساتر المدنى \* فوها عامرة والها بساتين وساتر المدنى \* فوها عامرة ولها بساتين وساتر المدنى \* فوها عامرة والقايم كلّه انها تجري ه

جُنْدَيْسَابُور كانت قصبلا عامرة جليلا وبلدة قديمة وكانت محمر الاقليم والآن قد اختلَّت وغلب عليها الاكراد، وظهر فيها الإور والغساد، غير الفيال منها وهم الها كثيرة السكّر وسعتُهم يذكرون أن عامَّة ستّر خراسان والجبال منها ووجم الها كثيرة وضياع جليلة ومزارع الارزاز والرخص

ثر لا ترى المشابخة هيبة ولا المنترس وتطيبة دور الزنا بقرب بسكنون الربس التجمع طاهرة واوتائه يقطعونها بالرقص والطيبة والناس البيوم يسكنون الربس وقد خربت المدينة لان عليها نزلت جيوش عر حين فتحوا الاقليم فحربوا المدينة وقد كانت حصينة وسكن الناس الربس وقد دانيال خلف المدينة المدينة وقد كانت حصينة وسكن الناس الربس وقد ر دانيال خلف المدينة مسجد حسن الوجه الآخر في وسط النهر وعلى حافة النهر حافة القبر مسجد حسن الوجه الآخر في وسط النهر وعلى حافة النهر حافة القبر مسجد حسن الوجه الآخر في وسط النهر وعلى حافة النهر ملاح القبر مسجد حسن الوجه الآخر في وسط النهر po على حافة الناب والستور وانسان والسنور وانسان والسنور والمناس والمنال والمنان والم

والتخيرات n وبها فقها، ومياسير n ه واللُّور على حدّ الجبال ويبقسال انَّها مصافة منها الى هـنا الآليم وبها تلُّره كثيرة غيس ان ستَّرها ليس بالجيدّه \* ولم انحل بقية المدن 4 ه

تُسْتَر \*ليس بلاقليم اطيب ولا احتمى ولا اجدلُ من هذه يدور حولها المنهر ويحدث بها البساتين والنخل معدن كلّ حائف في عبل الديبلج المنهر والقطن قد جمعت \*الاصداد، وفاقت البلاد، واشتهرت في العبداد،، وهي التي قيل الها جنّة ترعاما لخنازير ولا تسلّ عبن الغواكه وللبرات و ولفد استطبتها واستحسنتها تبرى اسواقًا سويّة وخصائص كثيرة برحل البها من المشرق والمغرب ولهم مياه باردة تجرى تحت الارص الاِّ ان جامعهم لطيف ولارً عادم عندم شديد وجسرم طويل وليس غيره طريق وكثيرًا ما يحدلُ في 10 اسواقها الغريب وبالجانب الآخر عارة يسيرة ومقادم وسط البلد وللمع وسط الاسواق في المبدأزيس وعلى باب الملد \*سوى برّ آخر أ وعند الجسر موضع نزيه به البقصارون ومّن أراد وحكوب السفينة الى العسكر احتاج ان موضع نزيه به البقمارون ومّن أراد وحكوب السفينة الى العسكر احتاج ان

العَسْكُرُ كان الحاجَّلِي بن يوسف غلام اسهد مُكْرَم نول بعسكره شداد الموسع 18 فستطابدة واتحاش الناس اليه وعُمره قسمَى عَسْكُرَ مُكْرَم وى قصبلا لا يسرى

<sup>1)</sup> C om. m) B رعبر Deinde C

\*بلاطجم انطف منها عبر طيب بهي الاسواق كشير الخيرة وخيص الخواه حسن الاخبار ولهم خصائص وبه متاجر ولهم عقلا فهما وانثره علما \*تراه يدرسون في المسجد الى صحى في غير انهم قد بغَصوا انغسهم الى الناس بعلم الكلام وخالفوا بالاعتزال جميع الاسلام ، حتى نمهم المذاترون والعوام، وكودا و تقتل بالسمام ، فليس للغرب بها في مقام ، وخلتها وضلاة الغداة وخرجت منها في المغرب وفي جانبان اعرهما الذي يلى العراب وبه المعم ومعظم الاسواق وبين الجانبين جسران من سفس أي وسائم المدن على انبهار وبهن ه طرز كثيرة بخاصية المشرقان وما ينتربك ما المشرقان وما ينتربك ما المشرقان وما ينتربك ما المشرقان » والاصوب ان تكون خان طوف من مدن الاهواره «

10 الْأَشْوَازُ هـو مصر الاقليم ضيّف منتى دميم و، لا دين ولا لهم اصل كربم، ولا فقيه الله الله الله الله الله ولا فقيه ولا فقيه المعرف الفريب بدعة في حيرة سقيم، ولا عيش هنىء \* فيه ايعما و المقيم، بقّ وبراغيث وحيرب عظيم، في الليل دبس، وفي النهار حيّر السموم، ابدنا يرقبون الشمال ويخافون المغنون المغنون الشمال ويخافون المغنون المغنون وضبط وعدون المغنون المغنون المغنون المغنون المغنون المغنون المغنون المغنون المغنون المعنون المغنون المعنون المعنو

مجلس» أهل مباراة وتعشُّب ، \* ومباراة وتقلُّب» تَبْرَى أهل البلد حربيَّين ، وفي الصحابة فريقين a» الَّا أنه خرانة البصرة ومثليم ة فارس واصفيان وبه قياسير حسنة واخداز تظيفة ع وآدام وبع تجتمع للزوز والديباب والسيع تحمل البصائع والاموال وهواله مغوثة وفرجة للتحبُّار؛ \*ومنهل عامر لكلُّ مارَّه؛ واسبع كبير في الأقاليم والامصار، شتارًا طيب وللحريف للولا الذُّباب، والربيع اينصَّا لللا ٥ براغيث كالدِيَّاب؛ \* وهـ و مـع / ذلك رفق بالصعيف و في الثياب، يكون مثل ١ المملة دو جانبين الله أن الجامع ومعظم الاستواني في الجانب التفارسي وانتجانب العراقي جويرة خلفها \*عود النهرة على ما ذكرنا من فسطاط مصر بينهم قنطرة فندُول من الآجر عليها مسجد يشرف على النهر حسن \* وقد كان لا عصد الدولة \* هدمها وبناها مع المسجد بنا عجبيًّا لتصاف البده 10 فأني الناس أن يسبُّوها الَّا قنطرة فندوان، وعلى هذا النهر دواليب عدُّة يهديرها الما، تسبَّى النَّوَاعير ثمَّ يجرى \*\* الماء في قني متعالية الي حيرس في البيليد وبعض يجرى الى البسائين ويمدُّ الجود من خلف الجزيرة الحو صيحة الى \* شَائْرُوَان قده بُنى مِن الصحر عجيب يتبحُّر الماءُ عند، وثَمُّ فَوَّارات وعجائب والشائروان \* بسرتُ الماه ويعقرقع تسلاشةَ النهار تسمدُ ٥ الى صيعهم ١٥ وتسقى مزارعه وع يقولون لنولا الشائروان ما عبوت الاقواز \*ولا انتفع بانهارهاه وق الشافروان ابواب تنفتنج الذا كشر الماء لنولاها لغرقت الاهواز وتسمع الماء المناجدر صوتًا يمنع من النوم لا اكثر السنة وزيادته \* تكون في الشناء لاتُّ من الامطار لا من العلوج و ونهر المَشْرُقان يشقُ في اسفل البلد الأ انع يَجفُ، ممُّ لا السنة \* ويتبحُّر الماء بموضع يستُونه الـتَوْرَق، والاهـوار بـهـله الانـهـار 20

a) C pro his: رام في الصحابة فريقان واهل البلد حربان b) C ot B a prima manu مطرح – خواند البلاد عربان المعلوم . c) C منطق الله في المعلوم . d) C مع . e) C om. f) C وهم g) B الصعيف الله في المعلود f) C لمعود السائروان المعلوم . e) C الصعيف السائروان المعلوم . e) C المعود السائروان المعلوم المعلوم . e) C المعود السائروان المعلوم المعلوم . e) C المعلوم قدل بني من الحجارة فيتبحر الماء وعنده فوارات عجيبة واعمال غريبة بنون من المحجارة فيتبحر الماء وعنده فوارات عجيبة واعمال غريبة بنون من (الماء) المطر في الشتاء C) . ويسقم وروعام المعلوم المعلوم . e) C المعلوم المعلوم المعلوم . e) B et C . e. المعلوم المعلوم المعلوم . المعلوم المعلوم المعلوم . ا

دايبة والسغن تذهب وتجيء وتعبرة مثل بغداد ويقترى الانهار في اعلى البلد وخميع بلسفاه في موضع يقال له كارشنان في ومن ثمّ تركب السفن الى البصوة وللم طواحين على الماء عجيبة ف \* وسُوق الأَرْبَعَاء على شعبة من له هذا النهر دان جانبين بسينهما قنطرة من خشب تجرىء تحتها السفن والجانب لا العراقي اعر وفيه الحامع في وحقين مهدى علي ها \* تجتمع المهار الاقليم كلها أثر تفيض الى البحر وبها م حصن بناه مهدى وهي ثغر لفريها من البحر وهماك وبها م حمين بناه مهدى وهي ثغر لفريها من البحر وهماك و رباطات وعباد الجامع على الشط وبها مجتمع أنظري، وسائر، المدن على انبهار لهما جزر ومثّ وبها أنخيل ومزارع \* واعر سواد الافواز نحو سوف الربعة وما يدخيل في لمك الصقعة في

10 الدُّورِق قصبة عامرة متطرقة من تحو العراف على نهر ذات الله رستاق واسع وسوق كبير وخصائص وخيرات حسنة الوضع ومعدن الديش وهي اصغير سن السوس وسوقها الله منشقب والعبامع على دارف هشريال من النهر \*واليها بعدد حبَّلَج ه فارس وكرمان الله ميراثيان الله رات جانبين ولها السواق عامرة في كل جلب جامع الله وميراثيان الها رستاق واسع على نهر يندل البيد الله والمجزر وبده الترى كثيرة والمال نفيسة الله وجبين عمل واسع نبو قبري عامرة والمهار وتنها كان ابو على راس المعتولة اللها من جعدا المعال من المعال من المعال من المعال المناس من جعدا المعال من المعال المناس من المعال من المعال التعليم في القافية الله المناس من المعال المعال المناس والمناس والمناس المعال المعا

اما اتَّفاقه في اللسان قليس بحُجَّد لان سواد البصرة كلَّم عجم واما مواهتها هذه للدائن في آخر اساميها فإن ليها ايضًا نظائر من مدن البعرة في هذا المعنى مثل بدران رومان ع وشقّ عثمان، فإن قيل ما قلناء اوَّلُ لانَّ هنا ترجيحُا ليس معكم وذاك انها توافق الاقليم ايضًا في هذه العلَّة ألَّا ترى انَّسك تنقول خوزستان فالجواب ججب ان تجرى العلَّة في جميع للعلولات وتعمُّ سائر النظائرة فنقول انَّ شامان وسليباتان ايضًا من خورستان، فإن ارتكب ناله تيال له فما تنكر على قائل يقول ان عبَّادان من جويرة العرب لأنَّ لهما نظائر فيها رقى عان نجران سمران 6 فاذا قر يجُزُ ان نجعلها من الجيرة من اجل هذه العلَّة علمتَ اللها لا تشبه بَدَّليس لمَّا قسَّناها على تَعْليس لانَّا لم نجد سأَتَّور موضعًا على على القافية ووجدنا بالرَّحَاب عدُّمًّا من مدن وقرى عد 10 رام فْرَمْمْ وَعِدِيدٌ كبيرة بهما أسواف عامرة وخيرات كثيرة وجامع بهي عنده اسواق في غاية الحسن بناها عصد الدولة ما رايتُ الجب منها نطيفة طريفة سَد وُوِّقَت وَبْرَبْقَتِ وَبُقَطَت مُ وَظُلِّك وَجُعل عليها دروب تُنغُلق في كُلِّ ليلة يسكنهاه الببراون والعطارون ولخمارون وفي سوف البر قياسير حسنة شربهم من \* نهر وآبار والنهر بالنُّوب/ وقد حقَّت بها النخيل والبساتين وبها ١٥ دار كتب \* كانتي بالبعدرة والداران جبيعًا اتَّخذها ابن سـوَّار وفيهما اجـرا؟ على من قدمها ولمنوم القراءة والنسخ الله أن خوانة البصوة اكبر واعر واكثر

دتيا وفي هند ابنا شيخ يُدْرس عليه الكلام على مذاهب المعتولة و ومعلَّى العيد على دأوف البلد بين الدور وهو الله بلد نفيس الله انهم يحتاجون في ليناني العيف الله الكلّل مع المشرة البلّ وقد حُفَّت اطرائها وغلب السلطان 80 على ضياعها، ودخلتُ على رئيسها أله الله الله والله وقد كان \* سكن

a) Fortasse B روبيان که Fortasse legendum est سبدان در الله د

١٤ ه أحسن التقاسيم

فلسطين مدّه مديده فقال لقد ندمت على مغارقة تلك الدبار ورجوعي الى بلدة لا ارى بده قرّة عيني و واذا بد يتوسّل ويجتهد ان يعطى من صباعه التي أخلت منده مقدار قوت خلا يعطى ٤٥ ثر الطرف اليها صعبة والعرب بها محيطة وترى طباعًا رديّة وروساء وحشيّة و وإيدي وإيدي واجدً ومدن الكورة وسلطانها يقوم بنفسه تكون مثل أسدَاواذ وسط الجبال يقع به تلج كثيرة وسلطانها يقوم بنفسه تكون مثل أسدَاواذ وسط الجبال يقع به تلج كثيرة وسلطان ولام ما آخر كثيرة البطيخ والحيات وهي في صودة ه وحوزوك جبلية ايضًا لا ينقطع منها العنب، كثيرة البنفسج والرجان طيبة وغرواة من الكورات على ما ذكرنا من العبارات في ولان جبلية ايصاه ولا وغرواة من الكورات على ما ذكرنا من العبارات في ولان جبلية اليصاه ولأوم مدن هذه الكورات على ما ذكرنا من العبارات في ولان جبلية اليصاه ولأ

## جمل شوون هذا الاقليم

هو اتنيم حارَّ مياهده معتدلة الله ماه جنديسابور "فاتَّه مع صحَته خشن م وهواه السوس غير صحيح وكلَّما قرب من " دجلة بغداد و فهو استَّ دبه تخل كثير وئيس به جبل شاهف ولا رمل دهس و الله بين البلان و ولهر تبرى ولا يتجلّف الماء الله بسواد، رام غُرْمْز " ويشقُّ اكثير الانهار الانهار الماء يجرى في جميعها السفن، قليل النصارى " غير كثير اليهود والمجوس في وبعد منقرتون ها الاهواز ورباطأت وتعشيل لا

الَّا العسكر، وقبلتهم غيير تعييدة بخاصَّة بصنًّا ، \* ولمَّا عُدَّتُ منه الى البدود قل في اصدقياتي يَمْزَحُون أعد الصلوات التي صلَّيتها خورستان فلهم يصلُّونها الى غيير القبلة 6 \* ومذاهبهم مختلفة عدو اكتثر الأقليم معتولة أما العسمر فعلله واكتر اعبل الاهواز ورام هومز والديورق وبعص اعل جنديسابور واما السوس واجسل في الإدامة وتعلق الاهواز شيعة وبد الإداب الى حنيفة كشبر ة ولهم فقها؛ واتمنا وكبراء وبالاهواز مالكيُّون ، ولمَّا دخلتُ السوس تصدتُ الجامع في طلب شيئ اسع منه شيئًا من الخديث وعلى جبَّة صوف فبرصيَّة وفونة بتبرِيُّة فدفعتُ الى مجلس الصوفيَّة فلمَّنا قربتُ منهم لا يشكُّوا إِلَّا وَأَنَّنَا منوفيُّ فتلقُّولى بالترحيب والتحبُّة واجلسوني قيما بينهم وجعلوا يسألونني الر بعشوا رجلًا فاتى بطعام أجعلت القبص عن الاكل وما كفتُ عديث هله الطائفة 10 قبل ذلك فجعلوا يتعتَّبون من انقباضي وعدولي عن رسومهم وقد كنتُ أحبُّ أن اخالط عنه الطائفة ولصرف طريقتهم ولعلم حقائقهم فقلتُ في نفسي هذا وقت هدا موضع انت به مجهول فانبسطت اليهم فكشفت ثوب لليه عن وجهى فمرُّه كنتُ اراسلهم وكرَّة ازعف معهم وتارة اقرأ لهم القصائد واخرج معهم الى الرباطات والحب الى الدعوات حتَّى والله حلك من قلوبهم 16 وتدوب اهل البلد بحيث لا غلية ووقع في بهما اسم وقصديلي الزوَّار وحُمِلتُ اليُّ الثياب والعُور وكنتُ آخذه وادفعه اليهم برُمَّته في الوقت اللَّي كنتُ غليًّا في وسطى نفقة وافرق والا كلُّ يهم في نصوة وأي نصوة وكانوا يطنُّون ألَّى العله وهذا وجعل الناس ينمشحون بي ويُذيعون خيرى ويقولون لر تر فقيرًا فطُّ اقتصال من هذا حتَّى إذا وقافتُ على سرائرم وعرفتُ ما اردتُ منهم ٥٥ هربتُ منهم في سجو ليلة فاصبحتُ وقد قطعتُ ارضًا فبينا الا يسومًا بالبصرة وعليُّ تُوق وغلام يتبعني اذا رآني رجل منهم فوقف ينظر اليُّ شبهَ المتعجب فجرت عليد شبة النكرى

ومذاهبهم فيم المحالة : 6) C hase om. a) C pro his: المحالة فيم المحالة في المحالة واعلى العسكر معتولة واعل العسكر معتولة واعلى العلم المحالة واعلى العسكر معتولة واعلى العلم ويرام هرمز من كل لون المحالة والشافعي ويرام هرمز من كل لون ورسومة Daindo omnin om. ad ورسومة والسافعي ويرام على المحالة المحالة

ورسومهم لا \* ينطلس الله وجيد اكثرها اردية مربّعة والعوام و بالناديل والفُوط ولهم لُبَلَقة وإذا صلّى الأمام الغذاة بجوامعهم اجتمع عبليد النباس فيتم بنهم ودما \* وكذلك بشيرارة والخطباء بدة يلبسون الاقبية والمناطقة \* على رسم العراق ولا يهالمن بعد الجُبْعة ويلتفت الخطيب يمينا وشمالًا ويصحبون الم بالمناه ولا يهالمن بعد الجُبْعة ويلتفت الخطيب يمينا وشمالًا ويصحبون الم بالدعاء خلف الصلوات \* على رسم النشام ومصرة ويدخلون المامان بها ميسان ويكثرون حبر الارز وركوب البقر \* ووضع حباب الماء في الشوارع والطرق \* بين الاجناد على كل فيسخ وربّما حمل اليها الماء من أبعده ورسومهم قريبه من رسوم المعران المختارون ما كبر من الفصوص وجدّ من اللولو ولا يمرى في الاسلام و اصمّ من موازين العسكر الله الكوفة الا

10 والتجارات بعد مفيدة لان م كل سكر تراه ببلدان، الاعاجم والعراف واليمن فين تُم يُحْبَل ويرتفع من تستر الديبلج للسن ه والانباط وشياب مرويد حسنة وفواكد كثيرة ومن السوس السكر الكثير وبي والخورة ومن العسكر مقانع الشقر تُحمل الى بغداد وبر السوس السكر الكثير وبي والعزورة ومن العسكر مقانع لله مبا يتعق به اعل الاعواز وستور بصنا والماط قرقوب لا معروفة وتعمل المناحى واسط ستوره يكتب عليها مما عمل ببصنا والخرج خروجها وليست مثلها ويعمل بالاعواز فوط من القر حسنة تلبسها النساء ويعمل بنهر تبرى أزر كباره ولم خصاص ليس مثل مرى جنديسابور وحلواد الاقليم و وخو السوس غير الجاهم لان سكب و الكوفة لا نظير له وسكر العنب وببصنا الانماط السوس غير الجاهم لان سكب و الكوفة لا نظير له وسكر العنب وببصنا الانماط

a) O مسلط الناس و المسلط و المسلط و الناس و المسلط و الناس و المسلط و الناس و المسلط و الناس و المسلط و الم

p) C add. رسکره, omissis verbis شعر حسنة, وغثو ب حسنة وغثو ب مسكره. g) B

والستور للبيدة وبقول عسنة وتَسْتَنْبُوى ق تستر وقعب السوس، ورطب نهر تنبي في غاية الجودة الله ورطب نهر

ويقع عصبيات في الاهوارة بين المروشيين، وفي شيعة وبين الفَصْلَيْن وفي سنّة \*حروب وبين الفَصْلَيْن وبعن البنّان وبصنّا وبين و اهل تستر والعسكر \* ربين اهل تستر والسوس عصبيّات و بن اجل تابوت قد دانيال \* عَمْ وذلك الّهم ذكروا قلمنا طلهر قلبر دانيال عَمْ جُعل في تنابوت فكان يُحْمل الى المواضع يستسقى به قالوا فتباعد التابوت عنّا ثمّ عاد الى تستر فصبطو نبعتنا اليام عشرة بن المشايع رفائن الى وقت ربّه فلمنًا حصلوه شقّوا له هنا النهر وبنوا عشرة بن المشايع وضلوا عليه الله وبنوا عليه المؤتل الرفائن عنده فمن ثمّ وقعت بيننا هذه المنابق عنده فمن ثمّ وقعت بيننا هذه العصبيّات وبن اجل هذا ذهب قدر مشايخنا الى اليوم؛ ه

ومن الاقليم في اللحم والسمك غير الاقوار اربعة ارطال ومن الخبرة \* مكى ومن الاقليم في اللحم والسمك غير الاقوار اربعة ارطال ومن الخبرة \* مكى ومن الاقوار بغدادي في كل شيء في ونقوده شه مثل المشرق الذهب الدوانية كل دانيق شمان واربعون \* تمونة وفي الارزّة « وكل الف درهم وزنت باصفهان فانها منتقد مناه مثل الاقواريّة بستة درام وكل مائة دينار وزنت بغتروين فلنها تزيد بتستر خمسة \* واربعة دوانيق ؟ 15 وكل مائة درم وزنت بخراسان نقصت بخورستان درهمين وليس يعرضون وكل مائة درم وزنت بخراسان نقصت بخورستان درهمين وليس يعرضون القيراط في ومكاييلهم المكول والكرّ والمخترم والكف والتغير فمكرك جندهابور في الاثنة المناه ونصف والكرّ اربعائة وثمانون ومختوم الاهواز صاطن « وعو ثلاثة الله والقير ومائن وخمسون منا حنطة

وبكون القاء من الشعيرة وليس في الليم الاعلجم المسح من الساتهم وكثيراً ما يعزجون فارسينهم بالعربينة ويقولون في اين كتاب وسلا كُن ولين كاره تطّعا كُن واحسن ما تراهم يتكلّمون بالفارسية حتّى ينتقلون الى العربية وإذا تكلّموا باحد الساتين طنت انسهم لا يُحسنون الآخر وفي كلامهم طنين ومدّ في الحد الساتين طنت انسهم لا يُحسنون الكباده خيمال ورعوس العمل رام ورمو مبلطحة وليس لهم صفاة ولهم لسان لا يفهم واخبرنا أبو لحسن مطهر بين محبّد الرام فرمزي كل حدّثنا منصور بين محبّد كل حدّثنا اسحاك ابن اجدو كال حدّثنا ابو عصنة كال وحدًّثنا الماعيل بين زباد كال حدّثنا ماك القطّان عين خليد عين عران أن البقيري عين الى فريسة كال كال رسول الله صلعم ابغض الكلام الى الله الفارسية وكلام العبار البخارية وكلام العل الله العارسية الكلام الى الله العارسية وكلام العبار البخارية وكلام العال الف الف دره وكالت الغرس القسط على جميع الاقليم خبسين الف الف دره ه

واماً المساقات و تاخيل من السوس الى فُرْفُوب ميرحلية قر الى الطيب مرحلة و والمحال من السوس الى بيعينا بويدَبّن قر الى البدان و مشلها و واخذ من السوس الى اللهور مرحلة قر الى اللهور مرحلة قر الى اللهور مرحلة قر الى اللهور مرحلة و الله اللهور مرحلة و الله تحري الى دلف مرحلة و واخذ من العسكر من تستر الى وقريلة الرمل و مرحلة قر الى بصنا مرحلة و واخذ من العسكر

a) B et C فطع Deinde O فان B eine copula. c) B ولا. Deinde O وطعة. d) P B وررس رأم عرمز متلطحه P ( محبط الكياب C وررس رأم عرمز متلطحه B ( محبط الكياب A) B وعلى الكياب B eine punotla, O مسلطحه B ( محبط الكياب B) O addit: وتسمع بالاهواز علون (غلون (cod. وعلان ما شيت ) O addit وعلى والله الكياب المخاريد ( المخاريد ) Vid. Jugut I, fil, 17, Ibn Khordadbeh, ff, 13. n) B وعلى vid. Jugut et Ibn Khord. In C hace omnia desunt. o) C addit والكارب الكياب ال

راى كان R) B aine punctia. 0 . الذر g) C . البزاز r).

<sup>.</sup>کلبایکان ۵ .بادکان ۱. دارکان B (۵

f) B et C lautum الرحل, sine الرحل quod coniectura supplevi.

الى الحصن مرحلة أل الله العصن المحمد المرحلة أل الى رام صرمة مرحلة، وتاخذ بن العسكر الى تستر او للى الاهواز مرحلة مرحلة، \* وتاخذ بن جنديسابور الى السوس او الى تستر مرحلة مرحلة ومن بَيْرُوت الى السوس او البيدّان مرحلة مرحلة م وتاخذ من الاصوار الى شُرَراب بريدًا ثر الى مشدم 6 مرحلة الله و الله الما المدوري مرحله، وتأخذ من الاهمان الله سمون الاربعماد ا مرحلة قر الى حيصين مهدى مرحلة قر الى قم العَصْدي مرحلة • قر السب في بجلة العراق 60 واخذ من حصن مهدى ال بيان، في سبخة على الظهر مرحلته وعلم أن نهر الاقوار \* ودجلة يغيضان الى بحر الصين بينهما على السبخة وكان الناس في القديم يذهبون في النهر الي البحر الر يتعودون فيدخلون من البحر الى بجلة قر الى الابلَّة / وكانوا على خطر وفي تعب حتَّى 10 شقًّ عصد الدولة نهرًا عظيمًا من \*نبهر الأفواز الى نبهر دجلة و طوله اربعة فراسية والطريف له السين فيده وتاخل من الاصوارة الى أجم مرحلة ثر الى آزر مرحلة ألى رام هرميز مرحلة، وتأخذ من الاهواز الى الدورف مرحلة ثر الل خيان مرحلة ثر الى بصنًا مرحلة ثر الى قبرية البرميل مرحلة ثر الى قُرْفُوب مرحلة، ولها طريقان أخراوان ٤٤ وتاخذ من الاهدار الى نبهر تبيري ١٥ مرحلة قر الى نهر العبِّلن، مرحلة قر الى الخوريَّة، مرحلة قر \* تركب الماه

m) C سابعه ها B الخوريد الأوريد الأورد الأوريد الأوري

## اقليم فارس

10 هذا الخليم ترابه معادن وجباله مشاجر شوكه العَنْزَرُوت ومن لفنامه البارهر للم الموسوف، وعيونه الموميلي المعروف، والبيه تنسب الثمانية القاليم بسه " نخط والترابي وزينتون وريباس واقصاب وعكُّوب، وجسور ولبن وخرنوب، ويسه تعمل الابراد والخزوز، والبسط الصنيعة والبروزه، والاكسية العجيبة والستور وثيباب كتّن تشاكل القصب و وديبلج وانواع من الحلل الله به المنازه و المذكوره، والقصبات للهموره، والمدن الطبّبة كفسًا وشعب بوَّان ، وسَابُور وثُوبَنْدُجَان ، وداراتِجرد المنازة الشان، ولا يخفى قصل سيراف وَأَرْجان، وباصْطَاخُر العجائب والبنيان و والبنيان و

وقد جنّت جُور على البلائل ، بماورد واسباب وشابها سائور سُعْدًا باصراب ، ورابعت عليها بريتون واترتج واقصاب ، فهى اشجار واثمار وانهار ف ففارس القليم جليل طبّب كثير الخيرات ، ومعدى التجارات ، وقال لى يومًا ابو السن المُومِّليُّ كيف وجدت قارس ، قلت وجدتها اشبه الاقليم بالشام لانها تجمع المُومِّليُّ كيف وجدت قارس ، قلت وجدتها اشبه الاقليم بالشام لانها تجمع اصداد الشمار وبه جروم وسرود ومعتدلات ، وجبال مشجرة عامرة وعسل المضاد الشمار وبه بعد الشام الله بفارس الآل انه معدن الحرّر والفساد كثير العقارب ، وحش اللسان تقييل العراقب حار الاطراف بارد العرد ورسوم المجوس به طافرة واكثر العميل مقتطعة \*عره فارس بن طهمورث و ف وهذا شكله ومثلة \*

وقد جعلنا فإسة ست كور وثلاث نواج فاولها من قبل خورستان 10 أرَّجان ثر أرَّتشير خُرَة ثر دَرَابَعِرْدَة ثر شيرار \*ثر سَابُورِة ثر إَمْعَوْد والنواحي الرَّوَان تَيْرِيرة خُسُوه فاما ارْجان فانها كورة جليلة سهلينة جبليّة المنخيل والتين والويتون والدخل والخيات يحكى \* عن عصد الدولة المد قال غرضي من العراق الاسم ومن ارجان الدخلة وارجان كان ابن قرقيسيام بن فارس غصب على ابيه و ورحل من النور فكورت له هذه 18 الكورة واضيف اليها بعص مدى اردشير خرّة و وغيرها وان فويسه مقالة من الكورة واضيف اليها بعص مدى اردشير خرّة و وغيرها وان فويسه مقالة من جعل رام فورم من فارس فيجور ان تكون من المصافات وقدد رُدّت الآن \* الى

خورستان، وقصبة أرجان، على اسمها ومن مدخها بحو البحر قوستان الأرتشير خُرَة مَهُرْبَان ه جَنَّبَة سينيو في الحبال جُومَة ه فَنْدُون الله واما أرتشير خُرة فانها كورة قديمة رسمها نعرود بن كنعان ثم عمرها من بعده سيران و بن فارس اكثرها مبتد على البحرة شديدة الرّ قليلاة الثمار قصبتها سيراف ومن قرس اكثرها جُور ميمنده المنتيدة الرّ قليلاة الثمار قصبتها سيراف ومن أكران ه سيران زيربال تجيرم البندة المنيدكان المنترة واما ترابح واما ترابح والله المناها كورة المعيدة عمرها دراجود بن فارس وبها كان للصر في القديم وكان ينولها الملوك كثيرة المعادن جليلة الحصائص طيبة الهواه قصبتها على المها ومن مدنها طيستان ه المرديان المرديان المناه المهواه قصبتها على المها ومن مدنها طيستان ه المرديان المردي المسكانات الم

a) C أرجان , B h. l. الرجان , ood infra وفرستان a) C ووسمان , aod infra B ut recepi. ه) B ماهردان supra B ماهردان B ماهردان B ماهردان ماهردان ماهردان تا B ماهردان ماهردان بيلا سابور at B supra. و O بيلا سابور at B supra بيلا سابور regionis, cains Djuma est urbs. /) Ist iii" candem urbsm appellat alexande. Cf. Juqut IV, ۱۱۱"، 9) B مراك الصين A) C جر الصين جر. A) Juqut IV, ۱۱۱۱, 14, ubi hio locus exaint, المناه B مينيد, B supra مينيد, B supra مينيد، الصبكان supra B مادر M (س الصبيكان B et C بابد Supra B بادر B بادن B بادن n) B et C معر, B supra جبر Deinde C معروستان, o) In B litterae و in-منامد C بانند B (م مانند at quoque Jaqut I.1. وانند Deinde B شميران B supra باست. Puto coniungendum esse nomen cum باست ut significetur Nabend inferius. q) C أسورة ui B supra. Infra B et C سوروي, sed in itinerario اسورة Iterum locum memorat austor in capite sequenti et quidem sub duabus formis et سرروا, tamquam si duo oppida essent (vid. Ist. ۱۳۳ e), Deinde C ut B supra رأس كسم Infra B كشيم. Of. Ouseloy, Trasels, I, p. 162. r) C سريّة. ما B hie طبستان, supra طبستال. Vid. Jaqut II, o'k, 12, ubi hio الكربيان B et C الكربيان locus isudatur, et Ist. أبكربيان (B add, vocal.), supra B الكبوديان. Vid. Ist. المال Lectionem receptam commendat forma الكردمان) quam habent codd. Iatakhrii O, E, O, F et L.

شرباره كدروا اوجين قليك ولها ناحية نقيبز له مدنها خيار النوتيج ال المنور المنور المنور المنور المنور المنور المناور والمناور والمناور والمناور والمناور والمناور والمناور والمناور والمناور المناور المناور المناور والمناور والمنا

a) B كذروا Of. Ist. 1.14. Deinde C برام et ambo و Of. Ist. 1.14. Deinde C كذروا itinerario B et C بارحين b) و B ولا الرحين, C ارحين, C ارحين, C و الرحين, C و الرحين b) و الرحين b) و الرحين الم Juqut 1. 1., ubi ceterae urbes inde a يسزنخسواسسي desunt. Quoque scribitur ومدنها ها وناحبتان احديهما (sic) تيزين B تيزين و (sic) ابع appellatur. Cf. Ibn H. المجار B. جنسار ع خبار ع خبار ع خبار ع خبار ع (مرنحان din mappa B) الزجان المراحان Beoundum Int. المراحان O), مربوحان Pro المانوان apud Ist. أم male edidi المانوان secutus Jaqut. Vid. Oureley, روبىدر Deinde B et C والاخرى حسوا وملغها Deinde B et C روبيد. in itinerario حسر ecribitur ut recept apud Ist. المدة. Nune appellatur مسرية (Khesuich), Ouccley, Travels, II, p. 111, a) B مبان C ,خبريم C ,خبريم B مترج بأرم B مترج بأرم B مترج بأرم B 114, 184, in mappe سياد, B supra سياد. Secutus sum Iat, 1.v et 1875, Nomen sequens soribitur de in Djihan-Numa III. ?) B aleiji, sed supra ut C et Ist. i.v. رانها مصرها C (ه قرية B منام يكن C (m) (اردوه B) ازبره C (اردوه B) ازبره . r) C om. المساقة الى اصطحر p) C (m). و المسامون t) B جر, C جر, C جر, Supra iam inter urbes provinciae Ardashtr Khorra enumerata est. Deinde B et C حولك B nupra حولك . In B sequitur so, quod omisi, non improbabile esse putans, id esse variam lectionem partis posterioris nominis المجربة quod proprie جبية pronuntiatur (ef. Jaqut II, 167).

جَمَعُانِ هُ تُورُدُهُ بَجُده قَرَارِ أَبِّكِ فَ وَامَا سَأْيُورِ فَاسَهَا كَورَة سُرِيهِة قَدَ اجْنَمَعْ فَي البستان الواحد منها النخل والزيتون والاتونج والخرنوب والجوز والتين والعنب والسنْر وقصب السنَّم والبَنَغْسَج واليلسمين وتري الانهاره جارية والثمار دانية والقَرى معتدَّة مح تشي الفواسج تحت طلّ الاشجار مشل لا سُعْد وعلى كل فرسج خَبّاز وبقّال قريبة من الجبل اسم قصبتها شَهْرَسُتان ومن مدنها دريو لا كارَرُون خُرَّه النُّرِبُدُجَان كارِيّان كُنْدُرَان، تحوّز رَمْ الاكراد جُنْبَدة خَشْت عن واما إصْطَخْر فانها ارسع الكور كثيرة المدن كبيرة اللدن كبيرة الاسم عرضا اصطخر بين فارس ومن ه مدنها فراق مَيْبُدُه ماتين القَيْرج الحيرة في فارُوف سَرُوستان لا أُسْبَلُجان ع بوان كرمان ه شهربابك اورد

a) Nomen componendum videtur cum (,) Ci- Int. i.. et ill', non cum urbe جنظان (ib. p. 18.). Jaqut II, M, 8 corrupte جنظان Vid. Ibu H. المان. Voc. soc. 1bn Bat, IV, 311. B h. I. رجبكان C رجبكان b) B h. i. كورود. Infra codd. مراجعه ال مارية B supra اوباتحه ال المارية B Jaqut II, المارية ال محمد. Cf. Ist. ابك . Cf. Ist. الله . B h. l. الله . Vullers in voce الله . Fortasse est Jaquti صيله الله الإلهارا e) C ولا تبي الا لنهارا الكي Jaquti ميله ما آبِّم. f) B ميله الم . دران . . Idom pro اياما habet الفراسيد . g) B et C h. l. دران. ut B quoque aupra et جره C جروي b) B h. l. et in mappa جره C جروي ut infra B habet. Of. Jaqut کیدراری ut infra B habet. Of. Jaqut k) Codd. semper منبك ملخان Plenius بناي ut infra. B ميمك A بيمك B (م. ه) B ص. B (م. ميمك aupra حست B ميمك A بيمك B ميمك B Supra B ماسين, In mappa C مسيد Vid. Ist. L., Deinde B ماسين, supra . اسلاحان r) (a) . شروستان B om. C om . فاروف B om. C om . مایین Necessarium autom . أرمان In C et în B supra decat . الوسيناجيان "ا،ا . Ne in provincia Subur, qued reatis- بران distinguers a celebertime بران in provincia Subur, qued reatisaime factum est additamento کمار, ef. Juqut I, vol., 20. Hodem modo ماهلی in hac provincia appellatur صافعات عماق عناوي ut distinguatur ab alio siusdem شهربایر شهربایر شهریایو شهریانو به به بیانو ه به بای به mominis loco. Vid. Ibn H. ۱۳۳, 8. به به بای شهریانو ش راية. In mappa cod. Istakhri O سهر دادك. Cf. Ist. f.l., 2, ubi male odidi الشهر دادك. Pro and quod sequitur vulgo and scribunt.

السرون خُسرَمَعه به أَشْتُرَان تَسرُّه ليشان مَ صاهم شَبَاب له هُ الْمَارِة كثيرة الجيات جليلة المدن سريَّة الاهل تجمع الشياسية والرطب، والليمواه والعنب، في معدن التين والزيتون، وبها البيل المدبس الثقائف والصابون، خزائة فارس والعراف ومطرح خورستان واصفهان بها ديس غزير يشقُّ البلد وجامع حسن عامر على طرف الاسواف بدو منارة وطويلة طريفة بنياني حجر غيير مولف ويه سوق البرّازين أعلى عمل سوق البرّازين أعلى عمل سوق البرّازين أعلى عمل سوق الاربعة حوالب يقابل بعضها بعضًا ولا تترى احسن بن سوق المنّازيان المناه بها الاربعة عوالب يقابل بعضها بعضًا ولا تترى احسن بن سوق المنّازيات حلوة وتُلُ المناه في النخيل والرطب الآلانيات والميف جهنّا ما شيئت في الشياد والرطب الآلانيات في النحيا في الصيف جهنّا ما المنت في المنته في النحيل والرطب الآلانيات في النساء في بلد ويملم ماه المنتها لها ستّة عرب المنالين وفي من فتوح عثمان بن الى درب الرسّاني والمامي والمناه ورب المنالين وفي من فتوح عثمان بن الى العاميء والماميء والمامية غوطة دمشة يقال الله النساء في سهر العاميء والماميء والمامية المناه ال

a) B et C موجه nt quoque B supra. 
b) B والمبير في بن والمبير والمبير

كان يختارها على جميع البلدان التي عرها و خراسان وخوزستان وقم مات ونبره ولابره ولابره والديرجان و مدينة رستاي ريشهره متوسطة رحية وبيران و مدينة سنب ولابري والبحر دان والتبيل وكلت من خورستان في القديم و وسند الدور وسوق السمك في جانبين المحام والسوت من قبل ارجان وبقيد الدور وسوق السمك في المائد الآخر من أحو البحرو و وداريان ولها سوق عامر ورستاي واسع وسينيز و على نصف فرسخ من البحر فوق مهربان الها سوق عامر طويل يدخل السيها خور تجرى فيد المراكب والجامع ناه عن السوق دار الامارة متقابلة لا كثيرة القصور و ومهربان على البحر والجامع على الشطاء ولام ما و صعيف وهي فرصة الكورة وخرانة البصرة عامرة جيدة الاسواق في وجنّابة البحر ومنها كان وهي فرصة الرقية و وللهامع وسط البلد شربهم من آبار مالحة وبراد ومنها كان الموسعيد والواحد والواحد وبراد ومنها كان

سيراف في قصبة أرتشير حُرِّه وكان اهلها حين عارتها يفسّلونها على البصرة لشدَّة عارتها وحسن دورها وطوف جامعها ولباقة اسواقها ويسار اهلها وبُعْد صيتها وكتت حينتن دهليز الصين دون عان وخزانة وارائة وارس وخراسان ، وعلى المحلة ما رايت في الاسلام المجب من دورها ولا احسن قده بُنيت من خشب السلج والآجر شاهقة تشترى الدار الواحدة بفوف المائة الف درام أثر انها خفّت لمّا وفي الديلم واتجلوا الى سواحل البحر وعروا قصبة عان أثر جاتت ولولة سنة الله أو ١٠ \* فقلقلتها وحركتها ، سبعة أيسام حتّى هرب \* الناس الى البحر وتهدّم اكثر تلك الدور وتفطّرت هومارت آينة لمن تاملها وعبرة \* لمن البحر وتهدّم اكثر تلك الدور وتفطّرت هومارت آينة لمن تاملها وعبرة \* لمن

اتُّعظ بهاء وسالتُهم ما الذي صنعتم حتَّى رفع الله حلْمه عنكم والواكشر فينا الونا، \* وفشا فينا الوباة ، قلتُ فهل اعتبرتم بما ارى قالوا لا وحُدَّثتْ عن نسائه بشيء قبيم ورايتُ اقل فارس مع كثرة فسقام، يصربون به الامثال وأُخْبِتُ انهِ قد اخذوا في الهارة وقد بدت ترجع الى ما كانت له وهي باب جهنَّم من شدَّه ، اللهِ على اللها على البها من البُعْد ولا قناة صغيرة ق عذيبيَّة و وفواكه الله الموصوعة بين الجبل والبحر وما حسولهما فسأرْص الم قافس بالقرب منها تخيلات ٥ وزيرَبان؛ على رأس للدُّ من قبل كرمان \*على الباحره بهنا قلعلا ما رايتُ احجب منها شوبالم من لَبَر صعيفة \*ما كان احلى منها فعليه باب فحاصيًّة الاميه لل كلُّما نصب بشر تحوَّلوا الى آخر الله ونَجيرَم الحريُّ الله ايضًا بها جامعان قب نقر \* كاعلا احداثاً في الصخر وسنبده سوف خرج 10 البلد شبه من آبار وبه الله العالم من المطرات وكركم عامرة والجامع على رابية على رأس \* السبق يصعد البيه \* في درج ه خشب ك وكاريّان في صغيرة اللَّا أنَّ رستانها عامر وبها بيت نار يعظمونه ويحملون و ناره الى الآفات الا وراس كشم صغيرة لها سبق واسع الجامع فيد يصعد اليد بدرجه ٥٠ وسورو على رأس حدّ كمان حجيبة صغيه وقد بدت تعير \* لانَّ جولات عبان البها ونغر كرمان ترفع 16 منهاء شربهم من مه يُقْبِل من اللبل فيجتمع في موضع ذاذا انقطع حفروا ذلك الموضع تحو خمسة اذرع فياخرج عليام، ما حلوا

a) C بالمجمع. b) C hace om. sec. apogr. meum, sec. collat. Belin habet cum lections إلى . c) C بالمبقد. d) In B expuncture sequitur عيله; C بالمبقد . Deinde C عليها . c) C مسلام. والمبلغ . g) B ستنبد . Deinde C عليها . في C مسلم . والمبلغ الفلانية با كان المهم . في المبلغ المبلغ . والمبلغ . في المبلغ الفلانية با كان المبلغ . والمبلغ . والمبلغ . والمبلغ . في المبلغ المبلغ المبلغ . والمبلغ . وا

دَرَابُجِدُه قصبة نفيسة لها مدينة حصينة نات بساتين ونخيل ف وثلج \*واصداد عدَّة، حسنة الاسواق \*معتدلة النهدواء، ولهم آبار وتتيَّ في وسطها قَبُّةَ المُومِياء وتدلُّ فيه مسجد اللهامع وبعص الاسواف في للدينة \* ويقيُّنها بالربصء وهوا جاتب واحد وسوى البرو شبه خان له بابان وللمدينة اربعة ة ابراب دورها فسن مكسّر وعلى قبّة للومياد باب حديد وقده وُكِّل رجل بحفظدة فانا كان شهر مهرماه ، صعد العامل والقاصى وصاحب أ البريبد والعدول وأُحْصِت المفاتيم وقُتم الباب قر دخل المجل عربان فيجمع ما نبر ش في الله السنة ولا يبلغ وطلًا على ما سمعتُ من بعض العدول \* قر جعل « في شيء \* ويختم عليه ويبعث مع عدَّة من المشايخ الى شيراز قر يغسل الموضع فكلُّ 10 ما تبي في ايدى الناس فأنَّبا هو معجون بذنك الماء ولا يوجد القالص الله في خَالْتِي الْلُولُ ﴾ وأُرْج مدينة ع عيم كبيرة الله أن بها جامعًا وحبَّامًا ليس لهبا و بالاقليم نطيم وفي كثيرة الخير ، وسط البلد قاسعة على تـنّ والمه من لاحيد الله وبدك في على فرساخين من الجبل والجامع على جانب السوي حسن نظيف شربهم بن قلي ا وجُوّيم افي احمد بن الأمّهات سعمة رستاتها 18 عشرة فراسمة تحوطه ع الجبال كله انحيل وبساتين شربهم ١١ من قلي ونهر صغير جانب السرف وبين الجامع والسوف زقاق طويـل وهـو على نـشوة حسن يصعد، اليد بخمس درجات وسطه حوض يملاً من ماه المطر يخرج مند في كل يسوم قسدر الله على الله الكبو الرُّسْتك ما صغيرة ليس لسوتها ذاك الكبو الله الله

ه ( البر العبر القائي والم المون الم المون الم

رستانها أربعة فراسح في مثله كله بساتين ومياه واشجار شربهم من نهر يدخل عليهم فه وتارم على رأس حدّ كرمان جامعهم ناه عن السوف وشربهم من شعبة نهر يدخل عليهم لها بسانين وتخيل وبها عسل كثيره ونِيْسُرِيرَهُ كبيرة لِجَامِع لَلْ جَعَبُ السوف شربهم ق من قبين ورستانهم عشرون فرستُخا في مثلها، وقد ادخل بقيّة للذن \* ولكن أُخبرتُ انهنَّ سيّات طيّبات ه جليلات الرسوم ه

شيراز هو مصر الاقليم بليذا عبيق حديث لسان وحش ورسم سخيف لا رئيس معتمد ولا شارع فسيح ولا علم اديب عدولهم لرطع وتجارع فسيح ولا علم اديب عدولهم لرطع وتجارع فسقد وسلاطينهم طلمد من الصيف في الاسواف بودون واكثرع يتولون ولا 10 من لا يتقتلون على الجوسي غيراع بدخلون للمانات بلا مبازر وتنطح رعوسهم الرواشن ولا 10 ترق على الجوسي غيرال و ولا لعاصب طيلسان مقدارا ولقد رايت اهل الطيالس سكارى وبلبسدة المكتون والتصارى» وبعد دور النوا طاهرة ورسوم المجوس مستجلا ولا تسمع الخطبة من صياح الشوال وفي المقلبر الجنم الفساف وفي المعلي المواق وشربت على الخوانيت العرائب الفساف وفي المعابد الكفواة توانى الاسواف وشربت على الخوانيت العيش 13 الثقال ومنع الحراب ومنع العيش العيش المداخل والمجتاز ومنعي العيش العيش المداخل والمجتاز والاعناب والتين فبالغلاه وخبرا حسنا خلاع ترى ومراعه الأ السه الرواشي في بلا وسير بهيمتين في سوف واحد فلا العل طنو ومراع الأ السه معندال المهاء الآبار حلوة قريبة المستفى واحد فلا العل طنو ومراع الأ الشه معندال المهاء الآبار حلوة قريبة المستفى واحد فلا العال مناز ومراع وتعطف على 50 حرى ومياء الآبار حلوة قريبة المستفى واحد فلا العل مناز ومراع وتعطف على 50 حرى ومياء الآبار حلوة قريبة المستفى وي المستاء ومالا وخبرة وتعطف على 50 حرى ومياء الاآبار حلوة قريبة المستفى وي المناز ومراء وتعطف على 50 حرى ومياء الاآبار حلوة قريبة المستفى وي المان يسار وتجارة وتعطف على 50

a) B وببرين وببرين من المعاون المعاون

الغُرِبَاء \*له خصائص وصلائع وعقل ونها، ومعروف وصلال وبها، ومشايخ ووجوه وتُنتَا ، وإسناده لولا نحن المُستثملي وصاحب الأملاء كثير الصوفيَّة ومجالس القُوَّا ، ولهم غَذَوَات الحِمع ختمات لها نور وبَّهَا وجامع لا نظير له في الثمانية ف اللهم له يرم الجمعة سما ، باساطين على عبل المسجد، الاتسى، ط وبعد دار اماره اليها المنتهى، ولهم كشَبسْتان، نيسابور بيدة قرى، نظيفة الاطعمة والهرائس لا الـشـوا، قد اشتهر بالاكسية والبرود ودار للرضى، ولها شمائية دروب، باب اصطخر درب تسترع درب بنداستانه و درب غسسان درب سلم دوب كُوارة درب مُّنْدُو، درب مّهَنْدور وى نحو دمشق في الرقعة وضيف الدور قريب من بناء الرملة بالحجارة وشبه خارا في البلادة الجامع في 10 الاسواق وجانب منه افي البزّازين والبيمارستان بعيد مند له وقف جليل وبسد آلات حسنلا واطبّاء حدّاق وباصغهان آخير امي منده وباب اصطخر يشبه ابواب مِنْي بِمِكَّة وله مياه مجرى غير نظيفه، فلا آبارهم بالخفيفه، احسن موضع منه باب اصطخر وباب الجامع واختف مساعهم النقشالا الَّذي تجري من جُسويسم وتدخل دار عصد الدولة وابعد الجبال اليها على فرسع واقرب الطب البيها 15 على مرحلة وكان عصد الدولة قد اضاف اليها محلَّة كبيرة فسيحة باسواك حسنة وقد تعطُّلك م وكُرن فَتَاخْسُو فَتَاخْسُو فَتَاخْسُو هو عصد الدولة وقد

ه) B ملين . ف) B الممار . ف) B الممار . ف) B ملين . ف) Altera manus in B البواب لا . ف) الممار . في البواب إلى المراب . و) المحار . والمستان المراب المواب والمواب وال

خطّه على نصف فرسع من شيراز مدينة \* وشقّ اليها نهرًا كبيرًا اجرًاه من مرحلة انفق عليه الاموال العظيمة وهو الذي يجرى في سفيل دارة وجعل الى جنبها بستلنًا \* سعته نحو فرسع و ونقيل اليها الصوَّافين وصنّاع الحرّ والديباج وكلّ برّكان ويهل اليوم بها ألّا ترى الى اسها عليه مكتوب وأتخف بها القوَّان عوراً حسنة وعقارات جليلة و وجعل لها عيدًا في كلّ سنة و يجتمع أ فيه للفسوق واللهو والآن قد خفّت ا بعيد موته \* واشرفت على الخراب، ويطل سوقها \* وفسّاء ليس في الاقليم النوء ولا اطيب \* ولا اجود العدل ولا احسن فواكده منها لها مدينة كبيرة فيها سوف كلّه من خشب الهامع فيد وهوه من آجر اكبس من جامع شيراز له محنان \* على عل جمع مدينة السلام و بينهما سقيفة و وقيل في طيبها وخيراتها ما شقت وبها خشب المدينة السلام و بينهما سقيفة و وقيل في طيبها وخيراتها ما شقت وبها خشب المدينة السلام و بينهما سقيفة و وقيل في طيبها وخيراتها ما شقت وبها خشب ال

درب اصطنخر درب سببق (aio) درب بنداستانه درب غسان درب سلم درب کوان درب مندر درب مهندر افسع موضع به باب اصطخر يسبه ابواب منا بمكة واحسن موضع نهم عند الجامع واخف ميافهم قناة جويم تدخل دار عصد الدولة وابنعد الجبال منها على فرسخ واقرب الطب منهم على مرحلة وقد كان عصد الدولة شرع في أن يبريد فيها فعهر محلّتين على مرحلة وقد كان عصد الدولة شرع في أن يبريد فيها فعهر محلّتين على مرحلة وقد العبرة مثل جنارا

م) تعرب مسلم المراكز المراكز

سَرُو مثل ما ببلد الروم ف ونَسَاه يسمُونها البَيْصاء نظيفة طبية على الرجم الآخر بها جامع حسن ومشهد يقصد ف ودَشْتُ بَارِيسَ مدينة لا رستاني لها ولا بساتين ولا نهر \* ولا آثين، شربهم من مياه صعيفته ه وبَجّه كبيرة وسط الجبال بناؤهم حجارة والجامع في السرف سعة، رستانها مرحلتان ويقع بها قدلوج ه وقرّار صغيرة لها الرستاني واسع شربهم من قني طاعرة و ه وريُول عامرة في البرّازين \* والقصّابين والحبّازين ومن الوجه الآخر، ميدان شربهم من نهره ه وجُورُ مدينة طيبة نزيهة حسنة رحبة طريفه، معدن الرود والعصائص اللطيفه، بها منارة "حكمة \* انبيغه، ومع ناده فهي بلدة حسينة وسطها القليفة بها منارة "حكمة \* انبيغه، ومع ناده فهي بلدة والنازل الالبيفة بها لفيفه، شربهم من نهر وقني لهم نظيفه، في احد المنارة والنازل الالبيفة عنه ومع ناده و بالخافقين بزورها \* معروفة وكان اسها بالفارسيّة أخرر \* يوافق اسم القبرة فكان اذا خرج اليها عصد الدولة قبل المملك بسكور وفت يعني \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب مه اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب مه اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب مه اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب مه اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب مه اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب مه اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب ما اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكرد ذلك فقلّب مه اسها الى احسن وفت يعنى \* قد نحب الملك» الى القبر فكره فيكون في القبر فيكون المها الى العبر وسياء المها الى القبر في المها الى القبر فيكون الما يكون وسياء الى المها الى القبر فيكون المها في المها ف

15 مَهْرَسْتان في قصبُلا سابور وقد كانت عامرة آفسلنا طيّبنا واليوم قدد اختلُّت

ه) B نسني. Supra iam dixit Moqaddasī اسن معده nomen proprium urbis postes المبيدا diotae, et hine Jaqut IV, المبيدا diotae, et hine Jaqut IV, المبيدا المديد المبيدا المبيدا المبيدا المبيد ا

وخرب اطرافها الله النهما كثيرة الخيرات ومعدى الخصائص والاعداد \* بلد الاترنج للسن والادهانء والقصب والزيشون والعنب اسعبارة رخيصة \* البنان كثيرة وبلدة نزيهة ويسانين وعيون غزيرة ومساجد الحفوظة وحمامات طيبة وخانات عندة ورعد، ومعرفة وشايع وقواكة متعاللة قد اعتقده بساتينها بروائم الياسين، واجتمع بهام الرطب والتين» \* ورُجد بها الخريب الغريب و بنارُم \* حجر وجص والتجامع خارج البلد وسطاة البساتين حسن لطيف لها اربعة ابواب باب فُوْمُو باب مهر باب بهام باب شهر وعليها خندون والسهر دائس على \* القصية كلُّها يُعْبَر على جسورة وعلى طرف البلد قلعة تسمَّى نُشْبِلاءً قدَّامها مساجد وفي وسطها آخر به \* حجر اسود مغروش وسطد و محراب بروون ١ انَّ النبيُّ صلعَمَ صلَّى قيه \* وتُمَّ مسجد القصر عَم \* يقرب القلعة حبس 10 جاهليٌّ حيطانه بالرمر وهي « موهوعة في تحف جبال لها شعبان كلاهما بساتين وأشجاره وقرى وخارج البلد قنطرة عظيمة \* كانت وقت كون بها منقطعة و ولهم سوى يستُّونه العتيق "قباد اختبلٌ وخرب وخفَّ البلد وقبلٌ اعلها وانعبت كاررون دولتها ومع نلك مأوم ثقيل، ولل معفر عليل، \*وليس بها علا جليل و » في ودريو مدينة صغيرة بها سرى جيد وسلَّلع 18 كتُّان كثيره ف وكارْرُون عامرة كبيرة في دمياط الاعاجم؛ ودلك انَّ ثياب الكتَّان التي على على القَصَب وشيعَ الشَّطَوِيِّ ولن كانت \* بن عُطْب \* تُعْمَل

a) Jaqut III, ۴۳%, 17 وبسائل في المرابع في

بها وتبلع فيها \*الاً ما يعمل» بتور ثر في كلّها قصور وبساتين ونخيل مبتدّة في عن يبين وشبال وبها سياسة كبار \*وسوف كبير جالّه وغيرات وثبار وعرارات واشجار ومعظم الهور والجامع على تهل يصعد الهيه والاسواف وقمور التجار تحت وقه بني عصد الهور الدولة دارًا جمع فيها السياسرة دخلها على التجار تحت وقه بني عصد الآف درم والسياسرة في البلد قصور حمينة حسنة وهدا الرستان تشابهه رساتيف سجستان كله منزاع وحصون متصلة ونخيل وليس بها نهر \*مدّد الله قني والراء وخيره و مذكورة على راس جبل وليس بها نهر \*مدّد الله قني والراء وخيره و مذكورة على راس جبل كثيبوة النخيل والنهر تحت البلد معدن التبور والناطف ف والنوبندة والجامع مدينة نبيهة لها ذكر وشان، قد واله قصر الفي طالب، عبان والجامع مدينة والبستان، وعشرون عينًا تنبع في كلية مكان واسواف كبيرة على الاجامع حسان، واعلم وارطاب وارنج، ورمّان، وعلى فرسخين منها الا شعب بـوّان، \*وعلى منول مدينة تهدي بآسبان \*" وهي في سهلة قريبة من الجبال ورايتهم قد رادوا في الجامع من قدام \*الا أن امامهم جاهل والقصاة اثدان، فهذا قد رادوا في الجامع من قدام \*الا أن امامهم جاهل والقصاة اثدان، فهذا ما عوفنة من جديدة و بذرات، ثر لا ينظرون مع ذاك و في عواقب الومان، فهذا ما عوفنة من جديدة و بذراته، ثر لا ينظرون مع ذاك و في عواقب الومان، فهذا

وخوراوادان م صغيرة الله انها عامرة رفقة \* والعيش بها هنيء قالًا ترى كيف ع جمعت اسمين الهون والعارة \* بها سوى جادً والتجامع عامر وخيرات واشجاره وانهار "فترقها حتى \* ان بعض الوانيت علتها \* هـ وجنبًد مَلَعان \* ممينة وسط النخيل لها الموق طويل \* وجامع بهي المسعد البيه \* في درج الله وسط النخيل لها الموق طويل \* وجامع بهي المسوق البيد \* في درج الله وسلا المسوق ليس حواد بنه شربهم من قنى وفي البلد حياض وهي على المراس لهد \* في سهاد تحت الجبال \* ومَلْقان قرية \* من حدّ ارْجان خربة \* وحُنْدُرَان كبيرة فيها ه قلعة يتزلها السلطان شربهم من ماد المتار ومن آبار والجامع \* ناه عن السوق و \* وتوز صغيرة الرسم كبيرة الاسم \* من اجل الثياب التي تعبل بها من الكتّان ألا تراه يسمّى توزيّا و واكثره يُعمَل بكازرون وهاولاد احدثي واحسن عبلا لهم نهر كبير \* يجرى على جانبها وبين الجامع والسوق والتي واحسن عبلا لهم نهر كبير \* يجرى على جانبها وبين الجامع والسوق والتي وعيدة عن الجبال ه وخشت وسط الجبال لها رستان والسوق والهي ونهر وهي بعيدة عن الجبال ه وخشت وسط الجبال لها رستان واسع وخلعتها الهروة وسوقها عامر شربهم من نهر كبير \* ورقم الاكراد اللها وستال ونهر وهي وسط الجبال ذات بسانين وتخيل وفواكد وخيرات \*

إِصْطَحُّرُ قصبة قديمة منكورة في الكتب مشهورة في الخلف \* كبيرة الاسم

والمان المناولات المناولا

جليلة الرسم اليها الذب الدواوين في الاصل غير انها حاجبة في هذا العدر خفية: الاصل \*صغيرة الرضع شبّهتُها بمكّة لان لها شعبين ويتّسل بها جبلان الجامعة في الاسوات على عمل \*جوامع الشمّ بلساطين مدوّرة على راس كلّ اسطونة بقوة نكرواء اقد كان في القليم بيت فار \*والاسوات محددة بد من الله ني القليم بيت فار \*والاسوات محددة بد من الملات حواليس الله في القليم بياب و خواسان قنطرة تجيية \*وبستان حسن ومن ثمّ يُقبِل النهرة بناؤم طين ولهم مشاع \*الى النهر وحياس في البلادة وليس الله في أعلى البيلد "بواسع ومؤم غير صحيح وحياس في البلادة وليس الله في أعلى البيلد "بواسع ومؤم غير صحيح لاند يجرى على مزارع الارز كثيرة الجوب والومن والومن والومن ولاور ذليلة ومعظم وقراه مدينة المورد والمؤل والعراق المورد والمؤل والمدينة باب واحد وقد أن الاسواف والعارة المورض ولهم نهر كبير يتحقله والمدينة باب واحد وقد احدث بالجبيع البسائين المسائين المسائين الماسون عامر «المامع بقريم» على السوق بابان ماهم فقيل ويقال أن نساء مي يغتلمة أذا أوجرت اشجار الفيواء كما تفتلم ماهم فقيل ويقال أن نساء مي يغتلمة أذا أوجرت اشجار الفيواء كما تفتل ماهم فقيل ويقال أن نساء مي يغتلمة أذا أوجرت اشجار الفيواء كما تفتل السائيرة الم وجوماه كبيرة لها سوف عامر «المامع بقريم على السوق بابان السائيرة على السوق بابان السائيرة على السوق بابان

ع) C om. et habet الله مثل (aio) مثل (aio) على حاجب على راس الماطين الشاعة C واليها C بيت الملاس الماطين الشاعة على والله من الماطين الشاعة على (aio) من جارة لكر (aio) من جارة لكر

روب f) C om. (B كالأث g) C om. (كالأث على المرب الأ

وفي البلاد 6) وعند درب شيراز رصيف من ججارة سود . 6) 0 مايل وأسع وهم قرم فيم حقق وهي كثيرة الرملي . 6) 10 pro his: واسع وهم قرم فيم حقق وهي كثيرة الرملي . 7) B والارز البيد والبوب والبوب والمال . 1) B والأمرز البيد والبوب واحد والاسواق والدور في الربس والم المقاد والاسواق والدور في الربس والم المفاد: والاسواق والدور في الربس والم المفاح كثيرة نهم كبيح البلد حسنة التفاح كثيرة الربس والا المعم تقيل (يعتل البيس واحد والاسواق المالة متبيح البلد حسنة التفاح كثيرة الربس والا المعم تقيل (يعتل المعم ويرمون نساعهم بقييح (قبيح المال خراسان وربة ملك خراسان عبد الرجل وزير ملك خراسان وديا عبد الرجل وزير ملك خراسان وحد . المؤتم المناه عبد الرجل وزير ملك خراسان وحد . المؤتم المناه عبد الرجل وزير ملك خراسان وحد . المؤتم المناه عبد الرجل وزير ملك خراسان وحد . المؤتم المناه المؤتم المناه المناه المؤتم المناه المؤتم المناه المؤتم المناه المنا

روالجامع يقرب السرى O (م

شربهم من تنى طافرة \*على وجد الرصه \* ده أشتران صفيرة قربها قربه ولها جامع \*بد مناوة طولة في سوق صغير والنهر تحت البلد وحولها بسائين حسنده \* وبَوْن واسعة الرستاني وسط الجبال يشقها نهر وي جانبلن بلاه بسائين \* وبَركنيشلن \* صغيرة سعة رستانها تحوه مرحلة شربه من نهر \* وحُورُدة علموة معدن الجوز والتمار جبلية شربهم من نهر \* ومهرجالوان لها رستان واسعة شربه من انهار \* وكتين على جادة اصفهان عامرة ومهرجالوان لها رستان واسعة شربه من انهار \* وكتين على جادة اصفهان عامرة وصافة صغيرة وم \*قوم جياد فيهم رفال بالغراء وحانق في كتبلاة الصاحف \* وصافة على طوف المالية وتنبية المالية وتنبية المالية وتنبية المالية وتنبية المالية وتنبية المالية وتنبية من قبل وتحتها الهراد ويها وبرادة والمالية وتنبية المالية وتنبية والمنبية والمالية والمرائية والمرائية وتنبية المالية والمرائية والمالية والمالية والمرائية وتنبية المالية والمرائية والمالية والمرائية وتنبية والمالية والمرائية والمالية والمالي

a) O om. Doindo B برائل المائل المائ

كانت من نواحى كمان وكان لنها ثلاث مدائن ه أنساس ألْكُان ه أبسان ناما أنساس فقد بقيت على راس لخد \* ومدينتها بكرمان اليعتدل حدود الاقليبين وتنستوى التخوم وقد اعتدل حدا الاقليم وتربع بهذه الناحية من عدا الجانب وياصفهان من الجنب الآخر وبقيت اكثر كورة اصطخر بينهما و \* وعلى قصبة الرونان و حصن منيع بثمانية وابواب باب اناس باب بيروى الم باب خور مرداواد و باب تشرين باب مهمان باب شيزاز باب كيتخرا والتابن باب ملهناه ورايته مسدوله وبها جامع لطيف حسن مصعد اليه بدرج مبسوط بالحصى وكل مساجدة علية كثيرة الاساكفة والعترائة وحمامانها وسخة وهي معدن القصارين ولخاكة حولها بسانين حسنة ومقابر عليه على وسخة وهي معدن القصارين ولخاكة حولها بسانين حسنة ومقابر عليه بستشفى بماتها وعلى السور شرف وليس لها ربض وهي خفيفة الاهل وقد احداط بها المال و ه

a) C et Jaqut II, ،١٠٠, 12 مدين

الردكان B اردكان, C اردكان. Deinde B المركان

c) O مردينتها الكران Jaqut corrupto وي اليح من كرمان O om. seqq. ad مردينتها الكران

d) 0 الرجم ع) Juqut . أُكِبَر

لها كباتيلا 0 (ع وتصيلا الرونان عليها 0 (ع)

A) B sine punotis. i) B جورمرداواد C مجورمرداواد

مايعنا « مادغيا B ( سردي B ركيحو B ركيحو B ( سردي B رئسردي B (

m) U ند مقابره عامرة Jaqut قبا مند ه) O one. يمقابره عامرة

رديثًا للبَّامات حسنه البسائين رخيصة الاسعار وما رايث القنيّ وعلى حصنها شرف ببلدان الاعاجم احسن من منقسابرم ولم عدَّة من القنيّ وعلى حصنها شرف ببدرين (aio) يبدرون (يبددن الرمال بها كور بعض وقد خفَّ اقلها وإحاطت الرمال بها كور (aio) البني عبر جيّد البني على عمل البنيّ غير جيّد cod. البني على عمل البنيّ عبر حيّد cod. البني aum البني عام البني

## حمل شورن هذا الاقليم

اعلمه أن يَعُارِن صرودًا قالا بثمر فيها الاشتجار \* من شـدُّة البـرد، ولا ينعش أه فيها النورع مثل \*الأرد والرون والرُّفنَان واطراف اصطخره وجروم لا يبكن النوم فيها بالنهار من شدَّة للرِّ مثل سيراف \* رُرَّجان وما بينهما ٢ ويقع الامتدال بين الخدِّين \* وما فيهما بن البلد مشل شيراز ومنفها واطراف و ١ سابور والثلج موجود في جميعه يحمل من القرب والبعد الغالبة عليه الجبال اكترفا مشجرة والزريعة؛ قليلة وفيه خُفُّة وبه \* مناره حسنة له وقلاع منيعة وتجاثب كشيرة وخصائص غريبة ومعادن جليلة وقواكد لذيذة للجرسة بمد اكشم من اليهود وبه نصارى \* قليل \* وبد مجدَّمون \* قليل واد ار بلدًا اكثر عُمورًا من كازرُون والمغاليج ، بشيرار كثير \* والجل فيد على مذهب اعجاب ١٥ الحديث واتحلب اني حنيفة رحة كشير والداودية دروس ومجالس وغلبلا ويتقلِّدون القصاد والامال وكان عصد الدولة يعتقده اكثر الفقهاء من الثلاثة مذاهب معتولة والشيعة بسواحاء كثير ف وبن رسوما اذا صليت العسر كلُّ يبوم جلس العلمله للعوامّ الى المغرب وكذلك ببعث الغداة الى صحّى وأيَّامَ الجمع يجتمعون في غبير موضع وطابت شيراز بجامعها والصوفيَّلا بـ عكتيبر 15 ويكبّر في جوامعام بعد الجبعاد ويلتفت على النبر والعدلاة على النبيّ صلقمَ ويتولَّن بين ينديد جبيعًا بنلا تطريب ولا يشهند الله عندل ويلبس

الى الذن بهذا الاقليم نحو (تحوًا ، ) من حوليْن وبخلتْه كرتين : المعتدا العليم نحمد الغارسيّ ودوّخت جرومه وسروده ومعتداته وتدارت ما ذكره البراهيم بين محمد الغارسيّ فيه وغيرة وسألتُ عنه اهل الخبرة به ولا يبكنني أن استقصى وصفه وآتي على فيه وغيرة وسألتُ عنه اهل الخبرة به ولا يبكنني أن استقصى وصفه وآتي على 0 om.

ع) C منها ما الارد والم يدخل في ذلك السابع 0 ( مناول الكتاب غير أن النخ الارد والمورد وما يدخل في ذلك السابع 0 ( مناول الكتاب والرصان وسواحل البحر والرجان ومسلمها دون ذلك في البرد والتحرّ 0 ( مناول نويها مدن 0 ( مناول نويها عدن 0 ( مناول نويها عدن المالي في البرد والتحرّ 0 ( مناول نويها عدن المالي في البرد والتحرّ 0 ( مناول نويها عدن الماليون والمحرّ 0 ( مناول نويها عدن الماليون الماليون المناول نويها عدن الماليون المناول نويها عدن الماليون 0 ( مناول نويها عدن الماليون 0 ( مناول نويها عدن 0 ( مناول نويها عدن 0 ( والفلوجين 0 ( مناول نويها عدن 0 ( مناول عدن 0 (

العوام تبيباب السود ويكشفون الصوف ويكترون التطأس ويسطلون الجاثم وليس الاصل الطيالسة بشيار مقدار أتَّما هو الامحاب الدراريع وكما يُرفع بالشرى العلبة فافتنا ترفع الكتبلاء والشرَّلتين دكاكين على حدَّه ﴿ وَبَنيانَامُ اذا ألفت العجارة حسى واتا كاتوا في علها وحش وجلست يمونا الى بعص اللبن فاذا اعتدلت قدُّورها الرحطُّوا خطُّا وقطعوة بالعول فربُّما انكسرت البلاطة فاذا استدلت الخصوا على حدّوا فقلتُ لهم لو أتَّخَذَم مسفنة، وربُّعتم الاعجار واحكيت للم بناء فاسطين وطارحتُهم مساقل في البناء فاقال لى الاستان انت مصري قلت لا بيل فلسطيني قال سبعت اور عندكم الخرم 10 الاحجار كما يخرُّم الخشب قلتْ اجل قل أحجاركم ليَّنة ولصنَّاعكم لطافة، ورايتُ لَم امالًا عجيبه وخفًّاة واتنقاقًا له لرها بسائر الاتليم مشل رأس السكره وجسر دخويدته وفي طالب عُملتُ في حدًّا العصر بعجز عن مثلها كلُّ بــــاء بلشام واقبور، واكتشر جوامعة باساطين، والبيت الداخل من للمَّام لا يمكن فيد للكث من للرِّ ومعتُّ بعض غلمان والدى رحَّد يـقـول تبعنس، 15 ابو القَرِّج الشيراريُّ في القَمَّم الذي يناء بايراب الاسباط / لانه الخل النار تحس بعض البيت الداخل وليس كما قال ولكنَّه راى رسم الشام في هذا السباب مخالف رسوم فارس لمجعل بعض البيت على رسوم اقليمه وبقيَّته على رسيم الشام، وقلُّ ما يلبسون لليازر وربِّسا حرسته و النساء ولا يطرح القَشْدُهُ الَّا في موضع واحد وبإخذون المِّيت سلًّا ويبشى الرجال قدَّام البنارة 10 والنسوان خلف وخرزستلن يمشون من المناحيتين ويقيمون النومر والطبل في المواتيم وق المقابر ولا يعرف في اقليم الاعاجم الخروج الى القابر الختم السقرآن واتَّما يجلسون التعزية في المساجد ثلاثة أيَّام ويكثرون فيد لبس الشمشكات؛ والنعال ويلين لله فيد الغلب لله ادبل شئ وفيد يبوسة لله ويصلُّون التراويح في مرتبين

وبطند من فيها العبيان ويعيدون مع المجوس في النيروز والهرجان ودور النيروز والهرجان ودور النيروز والهرجان ودور الني بشيراز طافية بالبلات، وعدد على شهررة الغرس اولها فرونين ماه أرديهشت و خرداد تيرماه مرداد \* شهر مهر آيان آثر دي بهنت ابهام أشفندارمد ولكل يوم من الشهر السم عليها تاريخات الدواوين مشل ايام النجام بسائر الائليم اؤلها فرمو تهمن أرديهشت و شهرير أشفندارمد خردادة

ه) 0 pro his omnibus inde a والعبل فيد habet: مناهب من عدَّه مناهب حنيفين (حنيفيين ١١) وشععوبين وداوديين ومعتزلة وحنابلة وشيعة ولا تبي الدارديَّة باللهم اكثر منه به يعلَّدون الكومات وله مجالس وروس (ودروس ١٠) وفتارى الله ان الغالب والمستهل اهل الحديث والالامة فرادي واكثر الشيعة بالرجان وليس اللم قبراءة يختارونها ولا المذكرين بعد صيت ثر الصوفية جلبة بشيراز ٥٠ وبد رسوم حسنة وقبيحة وذاك أناه الى صحا كبير في الجامع بشيرار حلقًا حلقًا اما فقع واما ذكر واما قبآن وينوم عرفة يحضرون الصلاة مشاة الشريف مناهم والوصيع فاذا صلَّوا العصر تفرَّقوا وقد اعقبوا ما بين الصلائين بالقرآن والصلاة والذكر ولا يطربون انان للنبر ويكبرون بعد صلوة الجمعة مشل الشام ولام في الجامع بعد العصر وبعد الغرب كسما ذكرنا من للجالس ه واكثر بنياتا حاجارة ولا بعمون (يعيبون ١١) كشف الصوف ولبلس الاسود منه ويظللون قاصلا جامع شيبراز مشل البصرة ومصرة واما القبياحة فبرسوم المجوس فيهم فاشية ودور (ودون cod. النونا بشيرار طاعرة تتقبّل (cod. aine punetia). وتقصد كالحمامات والجاه والقدر للكتبة واعطب الدراريع، يسلّون الميّت سلّا ويمشون باجمعهم قدَّام المناشئ الداه ويقيمون البومر والعابل في المقساس والماتم مشل خورستان ويدخلن الحثمات بلا ميارر وتحرس حتاماته النساء مشل اصفهان ورايت البُكَدِّين (الكديين cod.) بين الصغوف والشَّارة خلف الحمي عليه الطيالسة وفي لبساس الحائك والحجام والرستاقي وعددهم الم

فروردين O (a .بشهور O (b)

اردبهشت ماه خردانماه O زاردبهشت B ماردبهشت

e) B بسهوبر مهر ادای افردی مهمر ( f) B بسهوبر مهر ادای افردی مهمر pro ultimo nomine اردیهست ( g) B باسفیدارمذ

مُرْدَاك \* دَيْبَاكُو آكو آبان» \* خَوْر ما تيو جُوش دَيْبَهُوهُ مِهُ و سَرُوش رَيْبَهُوهُ مِهُ و سَرُوش رَسُو

"ولما التحارات فيرتفع من ارجان الديس الفاتف والصابون البيد والتين والتين والنوط وثياب الكندكيّة والبريهارة ومن مَهْرَبَان الاسالة والتمور والقرب و التوبيدة والبريهارة ومن مَهْرَبَان الاسالة والتمور والقرب و المحيدة وياب تشاكل القصب \*ربّما حمل اليهم الكتّان من مصر واكتر ما يعمل البيوم من الذي يبورع عندهم و ومن سيراف الفوط واللولو وأزر الكتّان لا والمواونين والبريهارة ومن درابتجرد كلّ شيء نفيس من \*الشياب المرتفعة والوسط والدون عن وما يشاكل الطبرستاذي ه وحصر تشبه العبّاداني والبسط التجيّدة وستور سوزن جرد والبور الكثير والتمره والدوشاب والرّبلال والرّبلال والتبيد والبور والمجيّد ومن فرج الشياب والسيمان والتبور والمعاتم \*والملاء السان والمراوح الكتيان والمواتع والملاء السان والراوح الكبيرة ومن جهرم البسط والستور والانماط المتحكمة ومن شيراز والموات ومن والمواتم والمراود الكبياد وبعل بد حرّ وديباج وقصبة وحلل \* ومن قسالة رقيد وسين والابواد التجياد وبعل بد حرّ وديباج وقصبة وحلل \* ومن قسالة ومسي والابواد التجياد وبعل بد حرّ وديباج وقصبة وحلل \* ومن قسالة ومسين والابواد التجياد وبعل بد حرّ وديباج وقصبة وحلل \* ومن قسالة والمنظرة المؤلفات الله والمناط وبسط وقوط والمنبية المؤلفات التمنية والمناط وبسط وقوط والستور \* المتمنية والمصورة المؤلفات عد \* ومناديل الشّابيّية المؤلفات عد \* ومناديل الشّابيّية والموسية والموات المؤلفات عد \* ومناديل الشّابيّية وغيبر والمنبوء المؤلفات عد \* ومناديل الشّابيّية وغيبر والسيمة والستور \* المتمنية والموسودة المؤلفات عد \* ومناديل الشّابيّية وغيبر والسيمة والستور \* المتمنية والموسودة المؤلفات عد \* ومناديل الشّابيّية وغيبر والسيمة والمؤلف والمؤلفات عد \* ومناديل الشّابية وغيبر والمؤلفة والمؤلفات عد \* ومناديل الشّابة وغيبر والمؤلفة و

a) B بروزين d) Haoo omnia in C doeunt. In B ut videa octo nomina dierum ultimorum desidorantur, sod lacuna non est indicata. e) C بينة تجارات يرتفع f) C را بينة تجارات يرتفع b) B et C را بينين h) B et C والتخمل b) C والتحمل Deinde B والرائيز البر (البر البر البر البر البر والبرر والبر

المنيرات والايراد وخر وديباج t) 0 tantum الجيد، المنيرات

ع) B اسّناع. ع) O tantum بالكسيلا عن عن الله ع

الخيام التي تليق بالملوك Marg. 0 ,والكركافات 8.

ذلك \* ويعل بسايره عشرة انعان دهن بنفسيم وتينوفر وترجس وكارده وسوسى وزَنْبِق وَمُوسِين وَمُرْزَنْجُوش ويادرنكة والنبي وقواك كشيرة \*وجوز وزيت وأتراج وقصب سكّم والصفصاف تحمل الانعان اليعمد والفواكد الى المصرة ومن كازُرُون ثياب القصباء وكذلك من تبوِّر \* ودّريز \* وتريز الله النواحي ودَّبيقيُّ / ومناديل مُخْمَنَّة تحمل لل الأقلى الثمانية وبينها وبين الشَّطويَّة بون ا عظيم، ومن جُور وكُول الماورد الله لا نبطيه له وشيباب كشير 6، ومن إِمْطَحُو الارزُّ والماكولات، ومن الرُّوفان ثباب تشاكل البَّبِّيِّ واديم \* اجمود من ؛ الاطرابلسيّ والقرب والشمشكات، الله ولا تظير \* بشيرار للاجَّاص العرق والبرَّكانات والمنيّرات، ودوشاب ارّجان \* وبهما شجر مثل الشوك العنوروت نـوّاره وكذلك بنواحى سابور وبها اللختات الله جياد ومن دراجرد ملم الطبرود والنفطيّ 10 \* وجميع الالوان وفي نهرم سبك لا عظم له وفي جبال نَيْريوه علوروت اينصًا ومنها الشُّنْبَالَة وحجر المفنيسيا وبنواحى شيرار ريحان ورقد مثل ورف السوسي دخاله يشبه النرجس وخبيار أه متل شوك القنفذاع وينبس بها زعفران وأرزن وبقسًا تين حسى وسرو عجيب وسترجل الدره ، وبد معاني الموبيلي بدراتجرد وبارَّجان ايسمَّا "موضع آخري "وبنِّيْرِيز معادن حديد وطين أبيص ١٥ يكتب بد الصبيان الواحام وطين اسود للختم بين شيهواز وسابور حلتيث کثیے 🛪 🖈

وديد ه الكتاى 0 ( فيلارد من الكتاى 0 ( فيلاردك 0 ) 0 وبالردك 0 ( مون سابور 0 ) 8 وديد و الله الله وديد و الله واكسية شيراز وملح الطبرزد ، وماورد ، جور وكول واكسية شيراز وملح الطبرزد ، والله واكسية شيراز وملح الطبرزد ، والله واكسية شيراز وملح الطبرزد ، والله والله

وبعه مجالب بطوف ارجان نار تشتعل بالليالي وتدخن بالنهار؟ يخرج من \*آبار في جبال فَسَاة ما ينبع من جبله من مثل صرع تحتد حمارة يجتمع ثبها ينفع من له قد يبس من الربح، وقمَّ مياه النا شرب منها الانسان عناه كسنا يعنَّى الدواد، وله طلسم متى ماء ظبهر بسداتِ لا خُمسَل الى ذلك ة الموضع فتطرف في الارس طوفة أثر تستام على الارض وتنصع بطنها عليها/ فأمّا ان \* تموت او تستهیم فی الوقت و، علی فرسمز من اصطحر ملعب سلیمان ۸ يصعد اليد في مدرجة حسنة من حجارة وتُمَّ أساطين \*سود وتماثيل ومحاريب وأعاجبها على عبل ملاعب الشام: تحتد عين ماه قالوا مَنْ شوب منها خرج مندعة بقاية الخمر منذة اربعين يـومًا \* وبين الاساطين حمَّام ومسجد سليمان ه 10 اذا جلس الانسان في همذا الملعب كانت الصياع والزارع بيس يعديه مدّ البصرة قسد سكوه عصد الدولة النهر الدفي بين شيار واصطخر تحاقط عظيم جعد الساسد بالرصاص، فتبحُّر لله اختلف وارتفع المجعل عليم س التَجانبين عنشرة، دواليب على ما ذكرنا \*من خورستان ٥ وتحت كلُّ \* دولاب رحًا فهو اليوم من مجالات فارس وباي قُمُّ مدينة وجرَّى لله في تسنيّ فاسقى 16 ثلاثماثة قبية وفي هذا م الرستان تنفيار بعضة حلو وبعضة حامض، بسابور خادم بن حجر استود مشوقم باوار مكتوب على عصده بالغارسيّة كاثم وسط الطويق وسطة تسعد الشبار وطوله كامة وذراع؟ على فرسم من الثوبندجان و صورة سابور على باب كهف عليه تلج تحته ثلاثة اوراق خصر طولء مسط

رجله ثلاثة عشر شبراً ومن راسم الى قدميده احد عشر دراعاً خلفه ما؟ واصل لا مدنَّ له ولا مشغدة وقمَّ ريس مخرج شديدة وعلى نصف فرسخ من \* باب شهر c حوص ينبع منه ما الله يفترق \* انهاراً ما الصاف كالولال يسمَّى سَرُوشير 63 بقرية عبد الرحان "شبه بشر ايُّوب بايلياء " بسابور جبل قد صُور قبيم كل ملك ومرزيان بعرف للعجم ٢٥ بمورجان كهف يقطر من سقفه ١ مالا أن دخل رجل لم يخرج الله بسا يكفى لرجل و وأن كانوا الغَنا فبسنا يكفيه ١٨ جور بركة • على باب البلد ، وقمّ قدر تحلس عظيمة ، عجري س فيدة أعلى تلك القدر ما عظيم، بصافك، بتر لا يقف ١١٠ له على قعر يفور منه ما المدير رحًا ويسقى ٥ تلك القريقة بالغندجان نهرم بين جبلين يخرج منه نخان لا يبكن احدًا و ان يقربه وإن اجتاز به طاقر ساط فسيه 10 فاحترف، في بحر سيراف موضع عبرنا \*به فاحدر بعض الملاحين فعلموا في البحر ومعهم قرب ثر خرجوا وقد ملموها مله عذبًا فسألتُهم فقالوا عين تخرير في قبعير البحرم، على نصف فرسيخ من كازرون قبيَّة تالوا في ه وسط الدنيد، "بنواهي اصطخر تبلال زعُوا النها رماد نار ابراهيم عَمَا وبع قناطر عجيبة الحداثلا وحافليلاء 15

\* ومياقة غزيرة وبع انبهار عسدَّة \* فاما فهو طاب فانمه يخرج \* من جبال

اصفهاى ويمدُّ على تخوم الاقليم \* الى ارجان وعليد السكّة تعبر على قناطر غيير مرقه، ونهر مرقه، ونهر شيرين ونهر الشاذكان ونهر درخيده ونهر خربدّلان، ونهر درخيده ونهر السكّر ونهر فرواب رتين ونهر المهردة المهان الانهارة في ولما البحيرات فخمس بحيرة البختكان، ونهر تيرزو و \* فنه المهان الانهارة في ولما البحيرات فخمس بحيرة البختكان، ونبحر عشرين فرسخًا مالحد بكورة اصطخر وبحيرة تشت أرزن بكسورة سابرر عشرة فراسخ علية ربّه الجنّد ولمنّد سمك شيراز منها، وبحيرة كازرون \* عشرة فراسخ مالحد منشعبد فيها صيد ومنافع و وجيرة المنكان، \* تحو الذي عسشر فراسخ مالحد منشعبد فيها صيد ومنافع و وجيرة البنهويد المنافع و وجيرة الدين كانه المنافع المنافع واما بحر العين كانه يمدُّ على تطوم \* ثمانيد فراسخ مالحد عليها بردى واجام، واما بحر العين كانه يمدُّ على تطوم \* ثمانيد فراسخ مالحد عليها بردى واجام، واما بحر العين كانه يمدُّ على تطوم \* ثمانيد فراسخ مالحد عليها بردى واجام، واما بحر العين كانه يمدُّ على تطوم \* ثمانيد فراسخ مالحد عليها بردى واجام، واما بحر العين كانه يمدُّ على تطوم \* ثمانيد فراسخ مالحد عليها بردى واجام، واما بحر العين كانه يمدُّ على المؤمن الله المنافع المنافع

\* وبع من احياه الا تران ثلاثة وثلاثون الكرمائية الرامائية مدهر حتى احبّد ابس بسم الشعلبيّة و البندامّهْريّة حتى احبّد بن اسحابي الصباحيّة و الاسحائية الادركائية السهريّة السهريّة الطهمادهايّة و الزباديّة الشهريّة المهركيّة البندائيّة و الفهريّة الراجيّة الصغريّة المباركيّة استامهريّة الشافونيّة المنافونيّة المباركيّة المباركيّة

قلى سيلين (سينيز ١) ثر يقلب في التخوم عليه عليه بن الجبل الى الجبل الى الجبل الى الخاطر وصلًا الاكليم كشير القناطر منها قنطرة الى طالب بن الجبل الى الجباث خاوندان و من العجائب (c). وتنطرة عصد الدولة بن العجائب (c). وتربيد (c). وقنطرة عصد الدولة بن العجائب (c). وتربيد (c). وقرير (c). وقاطرة الله (d). وتربيد (c). وقرير (d). والمنافرية (d). وقرير (d).

راسها فرسم فيها حياض مله وامير راتب وباعة وبها خزائل عدّة من الملوك واموال جاهليّة، وبشيراز قلعة بناء عصد الدولة انفق عليها اموالاً جبّة وحفر فيها بشراً في الجبل الى اسفاعه وبنساً وحَتَّه وفَسَا وقرية الآس ودرايحرد وجُنّبده وارَّجان وزيربان وبعض وسط البحر ونحكر ابراهيم بس محمّد الغارسيُّ انسها تبلغ خمسة الآف قلعة في ورَمومة خمسة اكبرها نُّ الحده بن صالح السها تبلغ خمسة الأف قلعة في ورمومة خمسة البرانجان وهم الدين في ناحية يسعوف بالديوان في أرمُ شهريار \*يعوف بوم الماريخان وهم الدين في ناحية اصفهان من هذا النقوم \*نقلة من هذا النم ثم رمُّ احد بن الحسن ويعوف بهم الكاربان وهو رمُّ ارتشير ورمومة عن النم ثم رمُّ احد بن الحسن ويعوف المرمّان وهو رمُّ ارتشير ورمومة المرابقة المرمون والمرابقة المرمون والمرمون والمر

\* ووضع فارس انسها مقسومة على خط من لدن أرجان الى النوبندجان الى الرون الى خرّة الله النوبندجان الى الرون الى خُرّة الله على حدود السّيف الى كارزين حتّى يمدُّ على السَّرَم و فسما 10 كان يلقى الجنوب مجروم وما كان أنحو الشمال فصرود فسقع في الجروم ارجان ولوبندجان وسينيز وتسوّج اله وخُرّة ودائين ومرز وكاروين ودشك البوسقان الموسقان وكير وكيروين وأبَّرَر الله وسيران وخُران والمخْرمُق الله وكيرم وكيروين وأبَّرَر الله وسيران وخُران والمخْرمُق الله وكيرم

a) B وحسد, C وحسد. b) C pro his omnibus: وحليك الرس ملوك قارس والله المراد الم عهد الخاهليَّة صعبة حصيفة فيها برك ماه ولا يفارقها أمير محكم وقلعة بناها عصد الدولة بشيرار على قلة (قلعة .ood) جبل وحفر فيها بثرًا شقَّ لجبل الى أن بلغ الماء وانفق عليها الاموال وقلعة كشع والبيضاء وفسا وباراجود وحنيد (وجنبد ١١) وارْجان وذكر ابرهيم الفارسي خبسباقة قبلعية وثبلثية وثبلثين c) Cf. Ist. 1/6 حيًّا من الاكراد (cod. وثالثون). Deinde habet خيًّا من الاكراد . السوران . Ibn Khord . بالربوان C , بالزبراز B . et Ibn Khord, fvk. haec em. inde a ناقلة. Supplevi ex Ist. 11, 1. Deinde B رتعرف. f) Pro his . الله رم الغازنجان ورم جعفريه الله رم ازنشير :O tantum habet يعرف بوم Inde a Regiones بالرموم desunt in utroque Cod. g) B وم اللوائلان ut fere omnes codd. Vid. Ibn H. P.P.L. Mox B ray sine 5. Of. Ist. 11th. A) Conisc. tura scripei coll. Ist. 1.1. 3. B ويرحم. وموز وکارزین Deinde pro ودایر B B babet وموركان. \* b) B ودست الموستاتان. Of. Ist. المالم, ubi additur: cod. F روستعان, L الموسقان, Deinde وانبور B وكسر, Male apud Ist. ١٦, 4 et وكوان Deinde والرق Deinde والرق Deinde والرق Deinde والرق الله H. edidi

وحدى ابن عبارة وما فى اضعافهنّ، ويقع فى الصرود اصطخر والبيصا \* ومائين والبرج » وكلم فيروز وكبرد \* وكبائر وسروسير والاوسبنجان وأردة والبردن \* وصوام وبارزنج وسردن والنخرمة ولليبرة والنبيرة والنبسكانات والايبرء والاصبهانات \* وبورم ورفنان وبوان وطرخنيشان والجَوثران والجَوثران والتجرّمة وبه وبراهرة وما محرى مجرافنه ويقع الاعتدال ما بين ذلك وفي كورة دراجرد وشياز وفسا وما يدخل في هذا الصقع مبتدًّا للي جور ونواحيها و \* والمصار ما ارجان الروم وساد البهواء ونفي وكذلك ما دراجرد وآبار شياز ثقياة والغالب؛ على المروم فساد البهواء وتغيير الالوان ثر اصحها سيراف وارجان الوجان المواء وتغيير المالالوان ثر اصحها سيراف وارجان وجنّانة وسينيز « واعدلها \* ما سبوره المهواء وتنفييرة الالوان ثر اصحها سيراف وارجان وجنّانة وسينيز « واعدلها \* ما سبوره اللهوان ثر اصحها من المعلم ما المعلم وماه \* قصبة

\* وهو بلد العَوْرِ و قرأتُ في كتاب جوانة عصد الدولة اهدل فارس الخع الناس بطاعة السلطان واصبوع على النظلم واثقلام خراجًا واللهم نفوسًا وفيه العل فارس لم يعوضوا عبدلاً قبطّ عن قال قائدل أوليس قبد مدحهم النبيّ صلقم حيث يقول لو ان الايمان بالتربّ التعلق به رجال من اهل فارس ه قبل قا له خواسان وفارس كانتا عبد العرب شيئًا واحدًا ومنى اخرجت علما لا تقلق وكم قبد اخرجت خواسان مشيل ابين المبارك وابين واقبونه ولطائرها في القائد وكم قبد اخرجت خواسان مشيل ابين المبارك وابين واقبونه ولطائرها في الفيقة والحديث وألى البيرم لا مخلو من النيمة اجلة وفارس خاليها

من هلذا العرب ولا ترى لام تصنيفًا يعتمد عليه ولا رسمًا في العلم يرجع السيد أُولًا تسرى ان ابا خالد قال فارس شلاشة آلاف فرسم وانَّما هذا الادبيم ماشة وعشرون في مشلها فعلمت انه اراد خراسان وما حولهاه ١٥ والولايات فيد اللايلمة اوَّل مَنْ عُلَب عبليد عليَّ بن أُبَيِّه \* ولم يعقب تتبتَّى عصد المدولة وملك من بتعبده وهو ابس اخيه وبني بشيراز دارًا قر ار في شرف ولا 5 غسرب مثلها ما دخلها علمتي الله اقتنى بها ولا عارف الله استدلُّ بها على نجة التجنالا وطيبها خرق فيها الانهار ونصب عليها القباب واحاط بالبساتين والاشجار وحفر فيها لخياص وجمع فيها المافق والعدد ومعث رثيس الفرَّاشين يقبول فيها ثلاثمالة وستُّون حجرة ودارًا كان محلسه كلُّ يبوم واحدة له الى للول وفي سفسل وعسلسو وخوانة الكتب حجرة على حدة عليها وكيل وخازن 10 ومشرف من عدول البلد وأد يبق كتاب صُنّف الى وقاتم من انسواع العلوم كلَّها اللَّا وحصله فيها وفي ازج طريل في صفَّة كبيرة فيه خزاتن من كلِّ وجد وقد الصف الى جميع حيطان الازج والخزائن بيوتًا طولها قاملا في عرص شلائلا الرع من الخشب المروّق \*عليها ابوابه تنحدر من قوى والدفاتر منشدة على الرفوف لكلِّ فدوع بسيدون وفهرستان فينها السامي الكتب لا يدخنها اللَّا 18 وجيد وطُغتُ في هنه النظر كلِّها سفلها وعلوها وقد فُرشت فيها الآلات فرايتُ في كلُّ مجلس ما يليف بد من الغرش والسنور ورايتُ بيون الخيش يسلنوم و عليها الله من قنيّ حولها من فيق بالدوام ورايتُ الالهار تطُّود في البيرت والاروقة واطلَّه بشاها على ما سمع من اخبار الجنَّة وبأن بسونًا بعيدًا وضلُّ خلالًا مبيئًا وباء بالاوزار، وأم تبق له الدار، وسكن الاجداث، بعد ٥٥ الملك والآلات، ولقد مان باشر موتة واراه الله نفسه خَسرَةً أ وصار لنا موعظة وعبرة وانشدنى بعص الخدم ابساتًا نكر انه سمعها منه عند موته وقد ملك ثماثية الأليم واتخطب له بالسند واليمن وطمع في المشرى وعلم صاحب

a) C haec omnia inde ه وهو بلد الجور h. l. om., vid. infra. b) B إلديام و h. l. om., vid. infra. b) B اليوم C اليوم pro عند. e) B om. المتحدر pro عند. Correxi secundum C. f) B التحديث المتحدث المتح

g) B نُزع A) B أوع.

المغرب وخافته لللوك وقبص على صاحب الروم، وعرف الواعًا من العلوم، وتباقِّر في علم الناجوم» شعر

تَمَتُّعْ مِنَ ٱلدُّنْمِيا فِلْقَالَ لا تَبْقى وَخُذْ صَغْرَفَا مِنْهَا وَنَعْ عَنْكَ الرِّنْفَا وَلَا تَسَلَّمْنَتُ السُّقُورُ أَلِتِي أَسْتُنَّهُ ۚ فَلَمْ يُبْتِ لِي حَالًا رَبَّمْ يَرْعَ لِي حَقًّا وَأَخْلَيْتُ دَارَ ٱلْمُلْكِ مِنْ كُلِّ نَاعِمٍ وَشَتَّنَاتُهُمْ ۚ غَرْبُنَا وَشَرَّدُتُهُمْ ۖ شَرْقَ قَلَمًا لَمَسْتُ ٱلتَّجُّمَ عَزًّا رَفْعَنَّا ﴿ وَمَارَ رِقَابُ ٱلْخَلْفِ ۗ لِي كُلُّهِمْ رِقًا رَمَانِي الرُّدَى سَهْمًا فَأَخْمَدَ جَمْرَتِي فَهَا أَتَّا فَنَّا عَاجِلًا خَفْرَاا أَلْقي فَكُمْ يُغْنِي عَنْيِي كُلُّ مَالِ وَنَّمْ أَجِدُ لَدَّى قَائِصِ ٱلْأَرْزَاجِ فِي مَصْرَعِي رِفْقًا وَالْسَدُتُ نُنْيِلِي وَدِينِي سَغَافَةً فَمَنْ ذَا الَّذِي مَنَّى بِمَصْرَعِهِ أَشْقَى اللَّهِ عَلَى

a) Marg. B والربيعالب (b) Pro his omnibus inde a والربيعالب و O haec habet: لقب نفسه بعيد الدولة والريكن له ابن فنبنا عصد الدولة وملك الاقليم من بعده ثر ملكه ابته اب القوارس وكان عضد الدولة احد الجبنوة وذوى الهمُّة وكان بنا بشيراز دارًا قر ار في شرق ولا غنرب مثلها ولما دخل الاستال طريف (طونف .cod) شيهراز اتُّخذت له دهوا في البستان ورتبت (وزيّنت ال هـ له الـ دار وفرشت الله انخلوا بـ حتى طافها وإنا مـ عـ د فرايتها دارًا ما دخلها طبّى الله افتعى بها ولا عقل الله تقت نفسه الى قصرر الجنَّه وعندى السه البيا بناها على مشال ما سمع من دور الجنَّلا وفي سفل وعلو وهذ شقَّ الى السفل نبهرًا يدير رحًا الله بنه من مرحلة ويدخل المدينة التي بناها فللله النهر يجرى في بعض البيوت والاروقة جريًا حادًا واجرى الى العلو قائماة اخرى من فرسخين رجعلها تسرُّ على سطوح بيوت الخيش فتنثر عليه بالدوام فهسو ابدُا مبلولا (مبلول ١٠) وجعل من البيوت ما لوند لون الغصار الصيني ومند ما لول حجيري ومند ما صو مغروش بالرخام ومند مذهب ومصرّر وجعلها ثلاتمائلا وستّين دارًا لكلّ يهم دار كلّ دار لا تشبه الاخرى في البناه والغارش والستور والشرر واحدقها بالبساتين العاجيبة التي قد جمعت الشمار الغريبة واقرد منها دار الكتب عليها خارن ومشرف ومفتاح وناظر من عدول البلد لم يبت كتاب مُنْف في نبوع من العلوم الله جمعة فيها وفي ازج طويل فيه خزائن من كل وجه وقد الصف الى حيطان تلك الخزائن بيوتًا طولها تأمة في عرض ثلاثة \*وحراج هذا الاقليم مختلف عيون بشيرار على جريب النطة والشعير مائة وتسعين درهمًا وملى مائة وتسعين درهمًا ومن الارطاب والمباطح مائتان وسبعة وثلاثون درهمًا وعلى القطن مائتان \*وستّة وخمسون ف درهمًا واربعة دوانيف وعلى الكروم الف واربعائة وخمسة وعشرون درهمًا والجريب الكبير عسبعون دراعًا بدراع الملك وهو تسع قَبْصات و وخراج كُواره على الثُلثَيْن ممّا الا نحصرا \*حطمة الرشيد و وخراج اصطخر ينقص عن خراج شيراز في النزرع بشيء هم يسير وما الشاه المغلو فعلى الثلث \*ولا تسعل عن شال الصرائب وكترتها الله وبد عدّة

إذرع مبيّتة عليها ابواب تنحدر عليها والدفاتر منصّدة على الرفوف لكلّ نوع بيت البيت ا) او بيوت وفهرستات فيها اسامى الكتب وقد فرش ذلك الارج بيت بيت (علد فص marg) العبّاداني وعقد على بابه رواى وجعل على باب الدار بوّبون ولا بدخلها الله وجيعه وللوز (وللور ۱) فيه غلب وقرات في كتاب بهذه للإزنة العرب أوس ابتع الناس بطاعة السلطان واصبرهم على الظلم واثقلهم خراجًا وانلّتم نفوسًاه وفيه العلى فارس لم يعبوفوا عملاً تقلّه فان كاتب بال قل البيس النبي صلّعم مدحه حيث كال (هذا مخالف لطاهر للدين كليب (in marg) لو ان النبي صلّعم مدحه حيث كال (هذا مخالف لطاهر للدين وقرس كانتها عند الايمان بالثريّا لناله رجال بن العبل فارس قيل له خواسان وقارس كانتها عند العرب شيئًا واحدًا الا تبي ابا خالد كل فارس ثلاثة آلاف فرسم وانّها هذا الاقليم مائنة وعشرون في مثلها فعلمت انبا اراد بع خواسان ولعرى لهو ان العلم والايمان بالشريّا لتعلّف به العبل خواسان ومنى اخرجت فارس علّما او العلم والايمان بالشريّا لتعلّف به العبل خواسان ومنى اخرجت فارس علّما او العلم والايمان بالشريّا لتعلّف به العبل خواسان ومنى اخرجت فارس علّما او العلم والايمان بالشريّا لالقالم من صوائب هذا الاقليم وكان الامير ابو الغوارس المر لى في كلّ سنة بثلاثهائة درهم فقلتُ لافي الفصل بين بهامة (نهامة ۱) هل تجد في كلّ سنة بثلاثهائة درهم فقلتُ لافي الفصل بين بهامة (نهامة ۱) هل تجد في دورة فقلت الصلة قل هذا مال عامّتُه صراقب ودخلُ صباع قدل لا جوم الّي لا المعمة ابدًا كالمنا المناه المناه الذي لا المناه المناه الذي لا المناه الديلة المناه المناه الذي لا المناه الذي المناه الذي لا المناه الذيلة المناه المناه الذي لا المناه المناه الذي لا المناه الذيلة المناه الذيلة المناه المناه المناه الذيلة المناه المناه الذيلة المناه المناه الذيلة المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه الذيلة المناه المناه

ارتكال رطل شيراز الكبير ثمانية ارطال بغدادي به يوزن الحلّ واللبن وتحوالاً ولام من مكيّ و والرطل البغدادي يزنون اللحوم والحبر وما يجرى مجراها له ومن الخبر بسفسا ثلاثمائة والقطن والبوب ويزنون السكّر والزعفران والعسل والنّه والبقم وآلة الصيادلة بمن ثلاثمائة ويويد عليه من القديد واللحوم وللنّه والبقم وآلة الصيادلة بمن ترابّحرن العروف منه و في جميع الاشبياء غيير آلة الصيادلة اربعائة واربعون درهما أم والغول والخبز والعصف والشمر والموتى أم والصوف اربعائة وتمانون درهما أم والغول والجبز والعصف غيير آلة الصيادلة ثلاثمائة وتمانون درهما أه من تبرين في الم الاشياء غيير آلة الصيادلة ثلاثمائة وعشرون رمن الغول ثلاثمائة واربعون أم ومكايياتم قصير في المناه الكبير والمناك المناه القانين المناه الكبير والمناك عبر السكّر وتغيزه عشوة المناه الكبير والمناك في الشفير والويب عشرة الغزة ويوخد المناه القانين الكل الخلاة المناه الكبير والمناك المناه ويوخد المناه القانين الكال الخلاة والمناك الكال القانين الكال القانين الكال المناه والمناك الكالة ويوخد المناه الكالة ا

a) O x3\xi. Verum videri posset xey, nam secundum Ist. lo1, 6—8, pondus malus 1040, pondus minus Bagdadense 260 drachmas continet. Sed observandum libram (رطال) Bagdadensem esse dimidium ponderis (رأس). b) O om. Deinde habet رطاله عنه المناس المن

ربع درهم والصياع تتفاوت بسَنْبِله من شلائة دراهم الى نصف درهم وبارتجابي الى درهم والصياع تتفاوت بسَنْبِله من شلائة دراهم الى نصف درهم وارض القوانين وان انكشفت عشرون درهمًا ه

a) B بسانك بسانك المنابع Incertum. و الألك الك الكل الكل الك المنبل Qodama انساسل Ho, 2 نساسل; Ibn Khordadboh ۴۳, 7 stationem non memorat. d) C جبياري, Qod. sine punctis Vid. 1st. et 1bn Rosteh 1A, 6. e) In B hace desunt. 7) B sine punotis. Jaqut, II 16, 5 زَيْتَانِ. In mappis codd. Ist. C, O et F sine articulo scribitur (O et C sine punctis, F منس habet). g) B منتوب , Of. Ibn Khord. Prg. A) B بندف , Ist. الله ult. et Ibn Khord. بندف . f) C ومن طويف العقبة الفيل Ibn Khordadbeh illam "aqabam". ومن طويف العقبة بريد vocat. ر درحوید (antea بخوید), C رخوید Supra p. ff., 12 (cf. appellat, Ibn درخید appellat, Ibn جسے دخرید appellat, Ibn خربىدان Cf. ibi ann. k. Pons a Juqut memoratur sub الدرخويد رکوراوانان nomen contractum est ex خونان D رکوانان B بخوراوانان nomen contractum est ex vid. supra p froe, Ibn Rosteh 14., 2, et vulgo vocatur الحبيانية. الم sine articulo (om. 41). o) In B post 41 lacuna est. p) B sine punctis. q) O مزنده عرصات ( عرضات من C pro his tantum عرضات ( عرضات عن الله عن #) C جِشت B (تاردن, C جُشب, C جُشب, C

مرحلة \* قر الى نيمارك تصف مرحلة صعبة» قر الى سابور مثلها ف وتاخذ من سيراف الى جَمَّ مرحلة \* قر الى برزرة مرحلة قر الى كيرنده مرحلة قر الى بيابشوراب، مرحلة قر الى جسر مرحلة و الى البحوة اقتلاع خمس الى عشر ة ومنها الى البحويين سبعون فرسخًا عرض البحرة و وتاخذ من ترابحرد الى خَمْد الى خَرْد الى كران، مرحلة قر الى ترب مرحلة قر الى جُريم الى المحدد الى سيراف مرحلة قر الى كران مرحلة قر الى سيراف مرحلة والخذ من دراجرد الى جَرْمُواه مرحلة قر الى رستاي الرستان مرحلة قر الى حداد والخذ من دراجرد الى جَرْمُواه مرحلة قر الى رستاي الرستان مرحلة قر الى حداد أدران مرحلة قر الى حداد والخذ من دراجرد الى جراد والخذ من دراجرد الى جراد والخذ من دراج برده الى جداد

a) C om. B المسارة. Significat dimidium viae. رة (5) (b) مرحلة et in mappa کرای . Of. Ist. ۱۳۱۵. Alterator Istakheti a. Moqaddasti stationem male collocavit in itiuorario. Statio as ab Ist. vocatur, es. d) C sine punctis. Nomen significat amosnus nec male quadrare videtur in علن ازادمرد; of. Ist. l.l. e) C بالسوراب. Est idem locus quem Ist. appellat بشت شوراب. Probabile igitur est priore parte nominis idem significari quod voce شت nempo campus, planities. Tribui igitar voci بياب elgnificationem formae protractne (البياباري f) In B bacc omnia desunt. Deinde C قصية . Hecundum Ist. sunt 5 Par. 9) C pro hie habet: قصية عبى أو الى (مرحلة والى .cod) البصرة في البحر اقالاع خمس خمس في طبب الرباب ربم كانت عشرة ابلم ومن سيراف الى الباحوين يومين يشقُّ البحر عرضًا وسيروا appellatur; vid. p. fil'q. متورد appellatur; vid. p. fil'q. h) C semper داراجيرد. De خسو vid. supra. i) B sine punctic. in itinerario nostri occupat quem جموا in itinerario nostri مجموا rario Istakhrii: vid. p. PT, 6. Fortasse hos est nomen regionie, illud oppidi. Alitor censet Sprenger, p. 76. B et C habent جوموا, mappa C حرمك. ا) Supra p. ٢٢٣, B ot ٢٢٨, 18 يول tamquam locus diversus a يرك describitur. Cf. quoque ad Ist. 1.9c. Sed hie in itinerario المراج plane sundem locum occupat quem خ apud Ist. 57, 7 et 8, quare eundem locum intelligi certum videtur. Plus autem semel nostro accidit ut ex uno loco duos officeret, eum memorans sub nomine populari quod ipso audiverat, et sub nomine quod in fontibus scriptis invenit. wid. e, g. supra ad p. flv g et fl' q. m) (ا بارم male, سيراف n) ( سيراف male,

a) B يركدايا, Idem loous none ين فاج appellari videtur, Ouseley, Travels, II, p. 114. b) B sine punctis. Diversus est a loco eiusdem nominis Juqut I, الاب, 6, الم, 15. a) B دوماهاي. Istakhrī a Kafra ad Djūr partim aliam viam describit. Deleantur ibi p. Ila in ann. L verba Apud -s) Probe distinguator a عويم أق Of. Qodama Ito, 8. Ibn Khordadbeh ff, 2 جربين. 0 om. قرية. f) B خلان, secutus sum C; of. our Ist. المثلها pro بريدين et deinde الرارة pro بريدين ef. let. l.l. h. lbn el-Athir VIII, المجلوع ef. let. l.l. h. lbn el-Athir VIII, المجلوع والمراكب Khord. ff" ult. كرجان. f) B sine articulo. k) C om. Of. Ibn Khord. 1.1. l) B سروشمان Ist. الله alt. مرستان (at quoque Ibn Khord. of, 11 et mappa Moqaddneti) et pro قرينة الرمان habet خان ميم Biatio eadem nunc videtur sppellari مهالو , Ouseley, Travele, II, p. 68 acqq. Cf. lbn Khord. sum. &. m) B sine punctis. n) B جمد (حرمة, C (حرمة). Do eitu loci د من عدر B محين at. Jaqut III, ا، ب 10 et Ist. №, 1. ه) 0 س الله على على الله على الله على الله على الله على ا ىدىنان B رىدوروا Cf. supra p. fiff, 1. a) C جدروا B ( م. تيزين D ، تيزين B ، تيزين (Spronger, p. 72 بدسل). الالمان). المان). المان) O hase om. الالمان) sine punctis. ه المان). Of. Ist. Ph., 10. w) السيرحان ut antea quoque B. x) B ميمان C. السيرحان

مرحلة ثر الى رأس السكر مرحلة» ثر الى وإدابان ق مرحلة ثر الى جبّ الميسر المؤمنين مرحلة ثر الى رأس الدفيها مرحلة وتأخذ من شيراز الى صاحدة مرحلة \*ثر الى دَشْت أَرْزَن مرحلة \*صعبة فيهها عقبة بالان ع وتأخذ من فسا الى كارزين الم دَشْت أَرْزَن مرحلة ثر الى فُرمُنو مرحلة ومن كارزين الى خارزين و مرحلة الله فلا اعرف مصراً توسط اقليبه الله هذا وقبدان الا ترى ان منه الى ألم كثم او الى تجيرم او الى نهير طاب \*ستين ستين ومنه الى الزوايا الاربع سينيز أو الروفان او سوروا او شخوم اصفهان شهايين شمايين شمايين شواد مدن "تتقارب مسافتها اليه حدّثتى رجل بكارزون قال حرب بعض الناس من السلطان و فعدا الى سابور ثر سأل كم الى شيراز قالوا شماية عشر فعدا الى خُرَّ و \*ثر سأل كم الى شيراز قالوا شماون ومنه الى الميراز قالوا عشرون ومنه الى الميراز قالوا عشرون ومنه الى البيضاء مرحلة ه وتأخل من سابور الى كارزون مرحلة ثر الى خُرَّ و مرحلة ثر الى خُرَّ و مرحلة ثر الى الموسلة مرحلة ثر الى الموبور الى الموباد ومن سابور الى الموباد الموباد الى الموباد الموباد الموباد الى الموباد الموباد الى الموباد الى الموباد الموباد الى الموباد الموباد الى الموباد الى الموباد الى الموباد الموباد الموباد الموباد الى الموباد الموبا

a) C وبالداوال (esecundum Bolin بريادين). b) B رياديان (الميادين). c) B رياديان (الميادين). c) B رياديان (الميادين). d) Vix noccesse est observare hunc locum (المعالمات) diversum esse a ماهد (ساهدات) in provincia fetakhr. Dacht Arzen lacet inter Shirzz et Kuzerun. Ist. III. have stationem appellat sive of substituit المنادين المنادين

دشت أرزن مرحلة؟ ومن كازرون الى قرية التعطب مبيدين \* ثر الى دشت أرزن مثلها ومن كازرون الى توية والمولايين ثر الى داس العقبة مثلها هر الى ترية والمولايين ثر الى داس العقبة مثلها هر الى تريق مثلها \* ثر الى توية مثلها هر الى جنّابة مثلها ه \* وقاحل من اصطخر الى البيضاء او الى قريبة المحمام مرحلة ومن قريبة الحمام الى زيادوائه بريفة ثر الى جبّ اميم المؤمنين ه ثر الى داس الدنيا ثر الى خورستان مرحلة ثر الى هراة مرحلة ثر الى حراة مرحلة ثر الى دانان و مرحلة ثر الى المأوثان مرحلة ثر الى روازة مرحلة ثر الى توينين ثر الى كهمندة الله مرحلة ثر الى "قريبة المائة مرحلة شر الى كهمندة الله مرحلة ثر الى تقريبة الاسداع مثلها ثر الى أبرتُووه مرحلة ثر الى قريبة الاسداع مثلها ثر الى الأرد و مرحلة ثر الى قريبة الاسداع مثلها ثر الى الله تلعيد المحوس مرحلة \* ثر الى تحقيم الى تحقيم الى تحقيم مرحلة \* ثر الى تحقيم الى مرحلة \* ثر الى

a) Statio quam noster قريبة الخطب appellet, ab Iet. II. vocatur «تيبر». b) Pro يوباوا C يعدادا و (ايداداوا B hase om. d) B دريداوا C ويداوا و (ايداداوا C والداوا و (ايداداوا C والداوا و (ايداداوا C والداوا و (ايداداوا و (اي Quae deinde sequuntur .وتأخذ من اصطاخر الى نسأ أو الى زيداوا مرحلة مرحلة وتأخذ: nompe قلعة المجوس مرحلة habet inverso ordine post الروفان مرحلة من البوذان الى قبية الجمال مرحلة قر الى روان مرحلة قر الى ساباوك مرحلة قر الى رانان مرحلة قر الى هراة اصطخر مرحلة قر الى خورستان مرحلة قر الى B et O قرمتان B et O قرمشة مرحلة أثر الى راس الدنيا مرحلة روان Of. Ist. I.", 4. كان المباية vid. p. ffo, 1. () المبارية Of. Ist. المرادان m) B «كيهند Int. ۱۲۱ كيهندد . "B tantum مند. Deinde C كليهند ه) B يرمويد P) B et C male الأس, ut iam observavit Sprenger, p. 78. Deinde O بمرحلة (Prohabile est nomine الأرد B et O المرحلة. Prohabile est nomine الأرد ده گزئنو nuno قریمه الجرز significari qui nomine مده گزئنو r) B et C om. Supplevi ex Iet. #".. Doindo C om. ألير B habet المر مثلها ها 0 و المفهان عام ... ها الملية الما الملية الما الملية الم t) Si hoo itimerarium recte sese habet, patet me male composuisse خان رهي oum کرد العلام کرد Ist. المسلم Neque request کرد و cum کرد) کرد و العلام العلا quam commune habere potent. «) B قومشد dt hodie appellatur, vid. Ouseley, Travels, II, p. 453 neq. (quoque هيشية).

الخان لنحان مرحلة ألم الى habot خان لنجان 6) 0 pro الخان لنحان مرحلة ألم الى habot عن المحان مرحلة الم وتأخذ مد مرحلة nempo secundum Belin. In apographo mee verba الخاري sec. E, sed B, at quoque F, L et كروا O . Ist. البناء , 1 كروا O Qodama Mv, 2, مابيري et sie recepi apud Ibn Hauq. d) O مابيري. Qodama abd of. المراى مأس ومروة. Int. stationem om. ه) Ist. العراى مأس ومروة v. Qodama Mr. Inter hane et seq. etationem cet iugum Kien in quo est مرصد، , Ist. ۳۲، ه) کا اوز سایور. Qodama نیسایور. Significatur autem eadem عبرا, sppellat اهبرا, statio quam lat. 1.1. appellat h) In B hase omnia desunt Contra sequens itinerarium in C desideratur. () B سررستان, Male Ouseley, Travels, II, p. 451 legit Sardistán. E) Fort. cod. simp.... دچعفرلواذ ۵ (۱) m) B البياب. Eadem statio eese videtur quae apud Ibn Khordudboh مم, 8 appellatur كرود n) B كرود. Deinde B وكلاد. Of. Ist. 1.1", 2 ot Juqut in v. خالنجان Lectio B من أفيان لمحيان C (p) انسا B (p) وبورد . Lectio B خالنجان ost pro خان لنجار. Apud Ibn Khord. مم, 2 خان لنجان. Qoduma 11v, 3, 11 habet tantum ابرجان. Jaqut برجان. Of. Ibn Khord. مه و Qodama بابكان. Hie inter Bargan ot Sepid Dasht inserft stationem بابكان

أَسْبِينَ دَشْك مثلها» ثم الى \*جعاد وجورد مثلهاة ثم الى \* الواظ مثلهاء ثم الى كورستان مرحلة ثم الى جسر جهتم مرحلة \*

## اقليم كسرمان

صداً اقتلب به النبور والدوشابة، والتمار واجتمع فيد البرد ولخرّ والموق في السباب ويقارب خراسان في انواع لاند قد تلخم البحر واجتمع فيد البرد ولخرّ والموز والنخل وكثرت به النبور والدوشابة، والثمار والارطاب، به جيرُفْت الذيء تصرب به الامثال، ومنوقان و الدي تشتدّ البيد الرحال، وعند تسوو خبيص يقف الرجال، وله سهول وجبال، وبه سماى ورمال أ، وانعام كثيرة وجمال، وخدمال بالكر عبيبة واعال المنه بد يسيل التوتيا على مهازيب لا كولال، وقد اوصحنا بذكر ترمّاسيره المقال، وثباب بم المخافقين في جمال، ومع ذاك اوطباء ولا فيام 10 ثقال ودبين وعفلا تسرى بدء على كمال، فعيم لسانم والعقل غير والله، فكرسن وعفلا تسرى بدء على كمال، فعيم لسانم والعقل غير والله، فكرسن سريّة لولا خيلال، حبر في السواحل؛ وحبّانهم طوال، ولا لام، نظارة ولا مدتر يفقد العوام تحبية اجسامه تحاكى الخلال، كثيره قفاره ولا فهو بجرف مذكر يفقد العوام تحبية اجسامه تحاكى الخلال، كثيره قفاره ولا فهو بجرف مدا الدقال سه والدولتين مطلب يهى الم بد مجال، يغيص لا هروجه وكم 16

a) B كالقدم, كالبنة, Doinde C عابي مواند هو Sequitur mappa (B p. 220).
b) C add. المناف المدرد فاله المراس المراس

ש, infra השלים ולעש. O h. l. השלים, supra ut rocepi, infra השלים. O h. l. השלים, infra שלים, Djih. Numa Yox med. et Y'l.

ايضاء من مدنها داروين ف طوشتان وارك مهْرِكِرْدَة راين م واما جيرتْن النصاد النوء كور الاقليم تتاخم بحر العين وتصاقب مكران وتجمع الاصداد غويرة الانهار حسنة الثمار كثيرة المدن منها بلس جكين و مَتْوَان درهفان لا جبوى سليمان ا كوه بارجان تُوفِسْتَان مَعْمِن جواون في وَلَاشْحِرْد رودَكان المراسات منها به

بَرْدَسِيرِ \* قصبة ليست بالكبيرة لكنّها حصينة واليها دواوين الاقليم اليوم ه وبها للّبيش على جانبها في قلعة كبيرة \* فيها ساتين وقد حقر فيها بتر عظيمة عبيبة من بناء الله على بن الياس وهو الذي اختار هذه القصبة وسكنها وعشرين سنة على الباب حصن وخندى مجسّر و لها أربعة ابواب باب ماهان باب رَرَنْد باب خَبِيص باب مبارات اكثر شربة من آباره ولا قناة \* وفي وسط 10

a) C om. b) B sine punctis, supra رارتر ct in descript, داریش et in descript بارتر c. . اورك B et C infra أورك B h. l. اورك B h. l. اورك B h. l. اورك B h. l. اورك b. l. اورك b. l. اورك b. l. اورك Infra B et C J. . Fortame est idem locus quem Jaqut IV v.. appellat راني , quo casu ibi pro کمن (i. alt.) legendum est مهريجرد ه) B h. l. راني رراين ت باس حكبن Forto est hodiernum Ragin. f) 0 وراين B وراين وراين supra بالس وجكبير , in descript, باس (ياس ), باس جكبر , in ltin, اللس وجكبير ); تا باس حكين , in descript, باس حكين , in itin. باس حكين . Djih. Numa tox med. A) B hie et supra nt C درهقان, Hodie Darpahan (Mar-ماسكان وچكينو quart, Erandahr p. 182). ، چری سلیم O رحری سلامان B b.L (نجری رودىركان infra رودكان معهوره , رودركان B hie رودركان معاور و برودركان infra , رودكان h. l. ut recepi, infra دربای. m) B aupra et C infra دربای, Tet, دربای vid. p. Plod; Ibn H. 177, 1 درفارد. His in C sequitur locus, quem B habet in fine descriptionis urbium. \*) اردشير في بالفارسية كواشير وفي Of. Juqut II, دده, بها بساتين 0 (p . ال جنبها 0 (p . حصنه B (ه . يدسيو تعريب أردشير 12 عجيبة بناها لبو على ابن اليلس رحفر فيها بثرًا في الجبل الى اسفله انغف عليه الاموال العظيمة وهمو اوَّل من اختار هذه القصية وكان (يسهما adde) أيحو من . الابار B راها Deinde C الحبس B. C . الابار

البلد قلعة اخبى ولجامع قربهاه لطيف ويحدق بالبلد بساتين والقلعة علية 6 كان يصعد اليها \* ابن الياس على ، الدواب البليَّة المعتادة لصعودها وينام فيهاله كلَّ ليلمَّة \* والقنيُّ تسقى بساتينا المحيطة ٥٠ وماقان ٢ مدينة العرب الجامع وسط البلات شربات من نهر \* في وسطها قهندز و بيناب واحد ة يحوط بع خندق وتسيية منها محلة الى القصبة في اشجار مشتبكة ومياه جارية الله وكرغون \*جامعها وسط البلد شرباع من نهر وقني الله وزرلد، قد بني ابن الياس على حافتها قالعة وفي كبيرة شربه من قني والجامع في الميدان عند السوفة ف وجَنْوَرُو كثيرة الغواكم الجامع في الأسوافي والم نه, ١٠ ه وأتكس اكبر من الرُّوذان على راس الحدّ خربة ٥ بها كتَّاب فيه والحجامع 10 وسط السوق شوبهم من قني وسط البلد حصن ع ولها ربص الله وكود بيان صغيرة لها بابان وربض فيه حبَّامات وخانات والجامع على الباب قد التقَّب بسها البسائين والجبل منها قريب سوقها و صغيب والعلم بها قليل \* وخطيب سُخنه عين ه فه وواور اكبر من كُوه بيان لها حصن \* على واس كلد فه وخونوب \* متوسّطة الجامع وسط الاسواق ، كثيه المزارع والصياع وشج الغُبيّاء بعص ١٥ سقيهم بالدواليب وطواحينهم بالجمال ♦ وقنواف وبَهَاوَد ؛ بينهما ثلاث فراسين سردسير كلَّة بساتين وهما عامرتان نويهتان ﴿ وَغُبَيْرًا صغيرة ليها قبرى باردة شربهم من نبهتر \* في الوسط قهقدوه وقيد بني ابين الياس خارج البلد سوقًا

ق القائع وسط البلد غير الذي ذكرنا وبها بساتين والجامع وسط 0 البلد د. والقلعة الكبرى مطلق على البلد 6) 0 ه. البلد 6) 0 مطلق على البلد 6) 0 ه. البلد أن البلد والله 1 وسلم 1 والقلعة الكبرى مطلق المدينة القليم والله والله أن الله أن الله والله والله

t) B et C ونهاود Vid. Juqut aub كوييان

رسطها قلعة 0 (4

التجامع وسط البلاه وكارشتان باردة كشيرة الجوز والمزارع شربهم من نهر لها ف خمس وعشرون قرية تشربه منده وخَبِيص عليها ه حصى باربعة ابواب جيدة التبور التجامع وسط البلد شربهم من قني ونهر ومدفها على تخوم المفارة وهي عامرات معدن التمور والابريسم "كثيرة التوت اله

نرّماسيم قصبة جليلة كبيرة عاصرة في المطرح والمغوثة ، \* ثمر في هذا الاقليم و أحدوثه ، خوانة مقصودة نفيسة وبلدة آهلة تجيبة قصورها حسنة البيقة بها أخبار كبار \* كثيرة المتلع والمبال ، منها يصغر نفر خراسان ، واليها البيقة بها عان ، وبها تجتمع التصور كرمان ، \* وعليها طريف حيج سجستان الله ومنها ينقل البربهار ، بها قوم جباد واموال ويسار ، الأ البها فاسدة النسوان ، متطرقة عن البلدان ، \* لا بلن فيها السلطان ، ولا يطارى 10 بها الاعار ، ولا فقيه نظار ، ولا مقرى امام هي امغر من السيرجان الاعلي بها الاعار ، ولا فقيه نظار ، ولا مقرى امام هي امغر من السيرجان الله عليها حصن باربعة ابواب باب بّم باب صوركون و باب المسلّم باب كوشك والجامع وسط الاسواق عامر يصعد البيد بعشرا درجات من الآجري حسن بنه منارة ليس لها \* في الاقليم من نظير وثم قلعة المنال المها كوش وران على الب بم ثلاث حصون الشمار شوبهم من قلم المنال المها المناساتين والنخيل على باب بها كشيرة النخيل المناساتين والوركان عليها حصن والجامع على بابها كشيرة النخيل المناساتين الها بساتين ونخيل المناساتين والهر وسكول الماران على المنال على المناساتين في المناساتين في المناساتين والمها بساتين ونخيل المناساتين والمناساتين والمناساتين والمها بساتين ونخيل المناساتين في وباهر وسكول المران على المناساتين فيها بساتين ونخيل ونخيل على المناساتين في المناساتين في وباهر وسكول المران على المناساتين الهما بساتين ونخيل ونخيل والبساتين في وباهر وسكول المران على المناساتين لهما بساتين ونخيل ونخيل والبساتين والمناساتين في المناساتين في المناساتين في والمو وسكول الماران على المناساتين لهما بساتين ونخيل والمها المناساتين والمناساتين في المناساتين والمناساتين والمناساتين والمناساتين والمناساتين والمارك المناساتين والمناساتين والمناب المناساتين والمناساتين والمناسا

وناحية ٥) ٥ والجامع ٥) ٥ والم . Deinde B عليه . و المجامع ٥) ٥ والحامع ٥) ٥ والحامع ٥) ٥ والحام . أو المبادل عليه عليه . أو المرادل عليه . أو المبادل . أو المبا

z) C insorit رأس.

وزيهر وقني نويهتان ه ه ونسا لها بساتين في سهلة والجامع في الاسوات شربه من نهر تكون مثل نابلس ف ه

السّيرُجان هوى مصر الاقليم واكبر القصبات واكثرها علمًا وضهمًا واحسنها رسبًا وَآلِينًا له عامرًا اهل \*تنعُم اسواق فسحة وشوارع فرجة ودور حسنة بها وخصائين ومياه جارية ولإدارات رفيعة عامرة معتدلة والاموال كثيرة جسّية وخصائص وصناعة وجامع حسن \*ومنارة وبلك كبيرة حصينة ابهى وارسع و من شيرازة هوالا معتدل ومالا تحييج وطعام نظيف وأهدان مجتمعة في ورسع و كثيرة هوالا معتدل ومالا تحييج وطعام نظيف وأهدان معتدلة وهيرات كثيرة هوالا معتدل ومالا تحييج وطعام نظيف واهدان معتدلة وي من اهلها خفيفة واسعار رخيصة وعلم الها ثمانية دروب درب حكيم المرب خارتحان سرب خفيفة ومدنها قليلة الها ثمانية دروب درب فصيسان درب روحان درب شيبان ولها سوان عتيق وجديد للمح بينهما في معول وقد بهى فيه عصد الدولة منارة عجيبة على راسها المال من الخشب دقيقة منها ما يدور وبنى على بابه حكيم دارًا حسنة ومياه البلا من الخشب دقيقة منها ما يدور وبنى على بابه حكيم دارًا حسنة ومياه البلا من قناتين شقهما عرو وبنى على بابه حكيم دارًا حسنة ومياه البلا من قناتين شقهما عرو وبنى على بابه حكيم دارًا حسنة ومياه البلا من قناتين شقهما عرو وبنى على بابه حكيم دارًا حسنة ومياه البلا من قناتين شقهما عرو وبنى على بابه حكيم دارًا حسنة ومياه البلا من الخشب دهيها حصن منبع وابواب وطابوب ومن تحو بم البدي شربهم من قني هو والشامات كثيرة البساتين ها درية والمات كثيرة البساتين شقية ها والشامات كثيرة البساتين هي والشامات كثيرة البساتين هي والمات حديد والموابع وسط السوق شربهم من قني هو والشامات كثيرة البساتين ها

ه) C om.; B النبيان في المائة تكون مثل نسا خراسان b) C منبيها في الكورة حارة حارة الكورة حارة على الكورة حارة حارة على المائين وهذه الكورة حارة عالم في الاسواف ولها بساتين وهذه الكورة حارة الكورة على المائين ومورا المورة وميارة ومورا المورة وميارة ومورا المورة وميارة ومورة المورة وميارة الكورة المائين بساتين المائين المائين الكورة المائين الكورة الك

والكروم فواكهها م تحمل الى النواحي والجامع في وسط البلد ف وواجب عامرة كثيرة البسانين الجامع في الاسواف شربهم في من قنى ولهم مناوه وفي طبّبة فه وبزورك كثيرة الاهل على اسفيل جبيل مشتبكة بالبسانين حسنة الشمار شربهم في من قنى في وخور في جليلة كثيرة الفواكده يشقّها نهر الجامع \*على حافتد م في ودشت برين رستاف واسع كثير النخيل والنيل والبوب و لا اعرف له مدينة في وبهار من تحويم على ما ذكونا من العارة والنخيل في وخمّاب ه من هذا البوج منهم من لا يصيفها الى هذه الكورة في

بَسمُ قصبة جليلة طبّية كبيرة اهل صناعة وحذاقة ومتاجر مقصودة شيابها في الآذات معروفة وهي في الاسلام مشهورة وللافليم مفخرة ها أن عامتهم حاكة وليس لياهها علاقة ولا لهوائها طيبة وعليها الله حصى باربعة 10 السواب بلب ترمّاسيرة بلب كوسكان و باب اسبيكان باب كورجين و وسطها قلعة \* فيها الجامع وبعص الاسواي وبقيّة الاسواي خارج و وفي وسط البلد نهر يجرى على حافة البسلد أر يشقّ البرّازيين ويدخل القلعة أر يخرج الى البسانين بناوه طين جيد \* عبل \* عبل أن سواقها سوت جسر جرجان و واكثر شربهم من قنبي \* ومن حيّاماتهم المذكورة حمّام زئات البيذة وجبل كود \* 18 منها على فرسخ وطواحينهم على الماء بقربها قريبة عظيمة \* اكثر ما يعل من و الثياب بها ها وطواحينهم على الماء بقربها قريبة عظيمة \* اكثر ما يعل من و الثياب بها ها وطواحينهم على الماء بقربها قريبة عظيمة من نهره و وقهم بسانين الثياب بها ها وطواحينهم على الماء عمد حسن وشربهم من نهره ولهم بسانين

عنال O addit oopulam. ق) C عليه منازه منازه و التجامع في التجامع و التجامع و التجامع و التجامع و التجامع و التجامع في التجام التجامع في التحامي التحامي

وموارع وخيرات ومناره ف وأوارك ومهْركُرْد ملتصفتان بينهما قلعة بناها أبن الياس شربهم من نهر وبناوه فطين ف وراين صغيرة التجامع وسط الاسوات كثيرة البساتين يجل بها ثياب كثيرة على عمل البَمّيّ و وتخرج خروجها ف

جيرُفْت في اطيب القصبات، ومعدن الفواكة واليرات، بها يجتمع والتصدّرات، بها المنارة والروضات، طيبة الاسواق والمآمات، نطبغة الابز والروضات، طيبة الاسواق والمآمات، نطبغة الابز والادامات، حلوة البطيخ الآن حرّفا شديد ويها موّنيات، ومع داك بكّ وحيّات، قليلة العلم والآلات، عليها حصن باربعة ابواب باب سابور / باب بهم بلب السيرَجَان باب المصلّى واللمع على طرف \*عند باب به و من آجر وحتى بعيد عن الاسواق شربهم من نهر يتتخلّل الشواع والاسواق شديد وحتى الاسواق شربهم من نهر يتتخلّل الشواع والاسواق شديد عبد عبد الله التبيية وقي الحبام عن الحبر من اصطخر بناؤم طين اساسة عجر يجبل اليبها الثلم وفي الجامع نهر "جبرى حسنة الرستاق جدّاء قد اجتمع في بساتينها أن النظل والجوز "وعلا النرجس، والنارنج وعبقت "منهم الارباح فهي حسنة نيبها الأنظم من النجر شديدة الرساق وبلن وجكين مدينتان على مرحلة من البحر اصغير من فرسوز جامعهاه في الاسواق الله ومنوقان هي بصرة كرمان، ومنها ميرة خراسان، من المتمور الرخيبية السواق الله ومنوقان هي بصرة كرمان، ومنها ميرة خراسان، من التحمور الرخيبية السواق أن ومنها ميرة خراسان، بينهما واد بابس؛ كلان، التحمور الرخيبية السادي وهي منع ذلك جانبان، بينهما واد بابس؛ كلان، التحمور الرخيبية اللهسان، وهي منع ذلك جانبان، بينهما واد بابس؛ كلان،

وينياقهم 0 (ورك ومهرك ومهرك 0 راورك ومهرك 0 راورك ومهرك 0 (ورك ومهرك 0 مدينتان Deinde B om. nomen راين habena ومعنى و 0 male راين Deinde من الفواكد بهيد الاسواف حسنة الدور :Deinde habet المصادات 0 (موجوع المناه وهي احدى (احد ومل احدى (احد المناه وهي المناه وهي احدى (احد المناه وهي المناه وهي في 0 (المناه والله المناه وهي في 0 (المناه والله والله والمناه وهي في 0 (المناه والله والمناه وهي في 0 (المناه والمناه والمناه وهي في 0 (المناه والمناه وهي في 0 (المناه والمناه والمناه والمناه والمناه وهي في 0 (المناه والمناه ولا المناه والمناه والمناه والمناه (المناه والمناه والمناه

a) C المجامعها C (باسر B باسر B).

احدهما كولين والآخر وامان ، بينهما ، قلعة وجامع سِيَّان 6 ، منهما الى البحر يسومان " وأيَّام الى درهان " وهي معتضر \* كغي الرحاب أ مُوقَّان " \* فان قال والل ومن ايس علمت ان كلُّ بلد آخره أن له خاصَّيَّة قيل له بكثرة التجرب ولد ايستُما دليها من كتاب الله تمعلل الا تمرى ان المخارق يجوز ان يستَّى رحيمًا قادًا دخلت الالف والنون، صار رجمان وصار خاصًا لله عنَّ وجلُّ والا 3 ترى أن كلُّ ماه جارِ يستَّى جيئًا قلبًّا تبعته الآلف والنون صار لجهتم خصًّ والقطر هو التصاس فلممّا أواد الله تعالى أن يعلمنا أنه عذاب على أهل جهتّم الخال بد الالف والنون/ \* ودرفقان م في رملة وبريَّة و تربية من البحر شربهم من قلي ليها بسانين وبها تخيل الجامع، وسط البلاد الله وجُوى سُليْمَان مترسطة كثيرة الاحل واسعة الرستك وشربهم لا من نهر يتخلَّل البلد والجمع ١٥ وتهندرة وسطها ف وكوه بارجان ف كثيرة البساتين معتدلة المهواه تجمع الاصداد لها قهندرة والجامع في البلد شربهم من نهر وآبار ف وقُوهشتان اني غائم \* وسطلا حارًّا ٣٠ كثيرة النخيل شربهم من نهر يتخلَّل البلد والجامع وسطها وبها قهدوله الم ومَغُون كثيرة البساتين والنارنج شربهم من قنبي وهي \*من معادن \* النيل \* • وجواون صغيرة شربهم من قلي \* \* ووَلاَشْجِرُد عبيها ١٥ حصى ولها قهندار يسمُّونه م كوشة شربهم من قنيّ نات بساتين ع ا ورودكان عامرة بها تخيل وبساتين والرابع كثير شربهم من الهر وقاني 🛪 ودرفالي و نصفها جرم سير ونصفها سردسير وفي دربٌ فيها فاكهده متممادًة طيبة نويهة ه وبين السيرجان وبمُّ، راثين دارجين مابين، وبيس جيرفت والفارة

a) C addit copulam. 5) B رسبان، 5) C رسبان، 6) B مدرهان، 6) B رواللام، أن C hace omnia om. 9) B موريد، أن C dine copula. 6) C واللام، أن C hace omnia om. 9) B موريد، أن C معدن، 6) C معدن

جَنْرُوكِهِ فِيرُدِين وبين جيرفت والسيرجان ناجت خيرة وبين السيرجان وفارسه كشيستان جيروفان آه مرزقان السورقان مَنْ والله الدخلهيّ والله الله والله أدبتر مُعم في بابهيّ والله ابين وجب ان يضفن و في والما إسْبِيدُ أَه فيقد جعلناها نظير تيماء ه

## جمل شوون هذا الاقليم

هو اقليم \* تزيد جرومه على سروده المحتدل مثل كارس \* وكارس اوسع واجلُ واعر وهنا كثير المغازات وهم جبال منيعة وله دخلة مقرسة عند البحر وقد جعل له الغارسيُّ دخلة في قارس مشل الكم عند الرودان وجرومه على حرارة جروم فارس سواء وصروده تقصر عن صرود فارس أ وليس في جرومه شي 10 من الصرود \* وربَّما وجدت، في صروده جرومًا والا سعر الى التحافظ وفيهم وطا؟ وسلامة وهواء محيج \* ورايت به مجنومين ١٠٠٠ والمذاهب الغالبة الشافعي

a) B جيرود قودين. Bupra B جيرود قودين, C جيرود قودين, Deinde B تاخت rid. Ist. Ma, f. Djih. Numa M., 7 باحب جبر Djih. Numa M., 7 باحب et جير Supra B جير. Mappa O حين et حدر, Ood. Ist. I habet lecut quoque وكرمان B وكرمان. Deinde B كستان ut quoque «دبروان B h. l. کیبسان C رکسیستان Mappa B رکسیستان wupra, C کسکسان Mappa B محبروان O sine punctis. Deinde B مرزعان ut supra, in mappa مرزعان, C مردقان, mappa e) B hie et supra مقرن, C مقرب Patet auctorem nomina corrupta o suo codice Istakhrii iransscripaisse, non videns se cadem loca iam sub vero مدينة ما دخلناها ولا لقيتُ نهيمًا (فيهما .cod) ادبر معمد في اضافتهنَّ الى Beqq. in O desunt. الكور المقاربة ليهن فاقود بيهس (فافردتهن ١٠) لهذا المعني مواضع الرَّ بد اكثر من مواضع البرد Cf. Juqut IV, ۲.۱, ۲. ه) اسبذ B اسبذ وهو أضيف رقعة من فارس وفارس اجلً وأثير وهذا اكثر تخيلًا (تخيل cod.) 0 (هو أضيف m) O pro hin: وتبعد معارات ومروده الين بردًا من صرود قارس رصو للحبار الصغير بكثرة النخيل ثر لا تجد (يجد cod. في الدنيا احلى من . تبوره ايضا تصليم (يصليم .cod) للعصائد

الا جيرُفّت وقد قبل الفقهاء بها وبدا اهل الخديث يغلبون الا بهر مُور وليس المذكرة علم كشير وذكر في بعض علمائل بكوه بيان فقصدت مسجدًا فيه وثيسهم مع جماعة من المشايح نسألته عنه فبعثوا رجلًا يدهوه وجعلوا يسألون الى ان قلسوا اهل بيت المقدس يصلُون الى الكعبة وما يشاكل هذا من فلعتملات قلب علكم هذا يجلس لكم قالوا نعم قلت ولا يعلمكم هذا ألملاه لا حاجة لى في لقائمة ورايت آخر ببتم لا يتحصّل من تذكيره على شيء ولم أر لهم راوسًا ولا مناظرات يعتمد عليها بلى ادباء ما ششت والمخوارج ببتم جلبة وجامع على حدّة فية بيت ملهن في ورسومهم لها لبالا في الثنياب يقاربون اهل فارس في اكثر رسومهم ولا يرفعون من تمورهم ما وقع من النتخل وربّما وجد النبر في مواضع مثل منوقان وما في معناها مائمة من المنتخل وربّما وجد النبر في مواضع مثل منوقان وما في معناها مائمة من المنتخل وربّما وجد النبر في مواضع مثل منوقان وما في معناها مائمة من المنتخل وربّما ويدخلون على غفلة ويعطى السلطان كل جبّل دينازًا المناه جبيع اهل النفر عني أخوه في هذه السلطان كل جبّل دينازًا والفساد بترقياسير حينثة ومعت بعض الجبالين ينقبل فهنا امرأة قد رق بها جبيع اهل النفر عن آخره في هذه السلون يقبل فهنا امرأة قد رق بها جبيع اهل النفر عن آخره في هذه السلون ينقبل فهنا امرأة

والمذاهب الغالب على مذاهبهم المحاب الخديث الآ . Haeo in B post المثاب على مذاهبهم المحاب الخديث الآ . In C haeo legnutur: المحاب الغديث الله على مذاهبهم المحاب الخديث الآ . In C haeo legnutur: الله حيوفت فلام حنيفيون وقد بدا الهل الحديث يكثرون بها غير هرموز والمحاب الله حنيفة ايضًا كثير بالكور الاخر ولا ترص غير الفريقين والمعتولة بالسيرجان كثير والفائب على الرونبال وقوهستان والبلوص والموحلي (والمنوجان السيرجان كثير والفائب على الرونبال وقوهستان والبلوص والموحلي (والمنوجان السنسيع ورسمهم انهم لا يرفعون ما يقع من التمر وربعا وجد مئة من بدرهم وقد C ورسمهم انهم لا يرفعون ما يقع من التمر وربعا وجد مئة من بدرهم وقد C في أسنة تناقصت الخيرات وتلك الرسوم السيوم وسمعتهم يذكرون اند يحمل في كل أسنة في وقت واحد قال ولما دخلها عصد الدولة جاء النفر وهو بها فهاد ذلك ثم وجل من ارحلوا بنا من بلد يدخلها مثل هذه الخلائف على غفلة ويُعطَى كلُّ رجل من البالين (المالين (عمل) اذا خرجوا دينارًا من خوانة السلمان ومن رجل من البالين (المالين (عمله) اذا خرجوا دينارًا من خوانة السلمان ومن الجل النفر اشتدت عارة نرماسير (يماسير (ي

وَالْتَجَارِاتَ مَقِيدَة عن عندة تحمل تنمور خواسان وليدل قارس ومزارعه من حدود وَلاَشْحَرُده الله فُرْمُورَ وجعل من بمّ العالم والمناديل والطيالسة والثياب الرفيعة تختار على جميع الرويّات ويُعل بالسيرجان من هذا البرّ شي كثير ويُعيل بلها ما يعل بقمّ من الكواسيّ وما يجرى تجراها ولا تكون على حسنها ويُعيل بها ما يعل بقمّ من الكواسيّ وما يجرى تجراها ولا تكون على حسنها وترفيع من نواحى جيرفت النيبل الكثير والكثبون ولهم قانيد ودوشاب رخيص والغالب على طعام اهل هذه الكورة الذرة والتمره ومن خصائصهم التوتياء المازييّ وأنما سبّى مرازبيّا له لانهم يتّخذون شبد اصابع من الخزف كبدأو لا يصبُونه عليد فيلتوق به فيبقى لا كالمرازيب ورايتهم يجمعونه من للجوال وقد بنوا اكوارًا تجيبة طويلة يصغونه كما يصغى للديد ولم أره الألمال وقد بنوا اكوارًا تجيبة طويلة يصغونه كما يصغى للديد ولم أره الأولا ومُستقر ويُعالَّل المدينة ويُردي الموق ومُستقر ويُعالَل المعالم المنابع من تعرق لا يمكن أن يوكل نيبًا وأنما يصلي للعمائد وممين غُمّان ومَعْقليّ البَصْرة وأزاد المُحوفة وإنْقلي منسقر وكوماشانيّة هو هذا الاقليم هو ومنهم مكّى ومكايبهم المختلفة وسناحهم خواسائينه هو وبه معادن حديد وفضة هو همانية هو ومنها مكّى ومكايبهم المختلفة وسناحهم خواسائينه هو وبه معادن

الكثر ميافهم قنى وليس به فهر عظيم ونهر جيرفت شديد الجريلا يسمع له وجبلا عظيملا وخرير يحبر الصخر ولا يستطيع احدًّ أن يسوله الله والجبال المنافورة بهدا الله المنافورة وجبال المنافورة والمنافورة وجبال المنافورة وجبال المنافو

مرارق B (كل مغيدام ه) Cf. Ist. الله و) C مغيدام d) B مغيدام و) B مغيدام والثنية والدوشاب والناطف والناسق واشكالها ومن نماسير البربهار ومن السيرجان بو كشير على عبل البتى والراسق واشكالها ومن بم الثنياب الرفيعة والعالم والاردية ومن جيرفت المغيدال والنون وغيير لله و وبع معادن وفقيدا وفقيدا وقصب سكر وجم يجمع من الجبال لله في و وبع معادن الدون وغيير من الترف المعارا (كبار (عمل ومقل المؤيد وقد التخذوا شيئا مشل الاصابع من النوت النوتيا المؤاد (كبار (عمل ومقل المؤيد والمغيد لا يكسر عن تبلك الاصابع فيكون النوتيا المؤاد المؤاد المؤاد المؤاد والعالم والغالب على والتبور والمؤود (شيئا معيون النوتيا النوي والتبور والمؤاد و) B مناطع معاد والعالم والتبور والمؤاد (كالمارة كالمؤاد والمؤاد والمؤاد والمؤاد والمؤاد (كالمارة كالمؤاد والمؤاد والم

القفص شمائي البحر من خلفها جروم جيرفت والرودبار وشرقيها الاخواس ومفارة بين القفص ومكران وغربيها البلوص ونواحي هموزه ويقال انها سبعة اجبل وأن بها \* نخلًا كثيرًا وخصبًا ومزارعة وانها منيعة \* جدًّا والغالب عليهم النحافة والسموة وتمام للفق ويرعون انهم هرب وتحن نستقصي وصفام في الفارة أن شاء الله، وأما البلوص فقد شتّتهم عصد الدولة واسرم وسبام وقد كانوا أولى بأس وكان القفص يخافونهم وكنوا المحاب نعم وبيوت شعر مثل الباديةه واما جبل البارز فاتها مشجوة عامة فيما سعمت وفي ليضًا ممتنعة ولا بيتائي بالا احد وم حديثو الاسلام وقد كان غوام يعقوب وعرو ابنا اللبث وتم معادن من حديدة وغيرة واما جبال المعان فهي جبال طبها في معادن من حديدة وغيرة واما جبال المعادن فهي جبال طبها في معادن من حديدة وغيرة واما جبال المعادن فهي جبال طبها في معادن من حديدة وغيرة واما جبال المعادن فهي حبال طبها في معادن من طربها تحوه مرحانين \* وبكرمان شعاب عامرة مشجّرة مشدل الدربالي و المان المعادن المعادن في معادن غير مفهوم "يشابة السلامية في معادن المودن غير مفهوم "يشابة السلامية في السلامية في السلامية في السلامية في السلامية في المعادن غير مفهوم "يشابة السلامية في السلامية في السلامية في المعادن المهادة المعادن ا

وَصَعَ هِذَا الْاَقَلِيمِ جَرَومِ ثُلَّتُ الْآقَلِيمِ مِن جَبِوْتِ وَجِبَالُ الْقَعْصِ \*ودشتِ
بر ورويست أن وما يدخل في هذا الصقع من النواحي والقرى ومدن بَسمَّ
داخلة فيه ايضًا الى تخوم المفاوة وحدود مكوان وليس بعد جيونت وبمَّ مثّا 18
بني المشرق شيء من الصرود وينقع غربيً جيونت صرود وثلوج ما بين جبل

والقفص قوم يستونه الكوج التر خلف الله تعالى واخبثم طباعًا واقتام كسود المرولا واقسام قلوبًا ينولون هذه الحبال وكذلك كالنوا البلوس حتى افغام مرولا وقسام قلوبًا ينولون هذه الحبال وكذلك كالنوا البلوس حتى افغام في المغارد وخيل البارز مشجوه عامرة ممتنع لا Deinde لم المعارض واغنام والمناص كالمناص المعادن والمناص والمناص المعادن المعادن المعادن المعادن المعادن والمناص والمناص والمناص والمناص المعادن المعادن المعادن المعادن والمعادن المعادن والمعادن والمعادن المعادن والمعادن وال

الفصّة الى دربانيء الى أن تشرف على جيرفت: والميجان 6 صرود منها عامّة شواكم جيرفت وثلجها، والثُلُث من الاقبليم صرود من اقتصى السيرجان الى حدّ فارس ثر الى المعاوة من هذا البوجة وتدخل في نلبك كواشيره وتقيع خبيص في الجروم فهذا تغسير قولنا ربَّما دخل في سروده جروم، واما حدود ة كبهان فإن شرقيها ارص مكران ومغارتها والبحر وراء البلوص وغربيها ارض فارس وشعائيها المفاوة ويقع البحر على جنوبيها الولايات كانت لآل سامان اضافها المعتمد الى اساعيلة سنة ١٦٠ \* لمَّنا طَعْر بجرو بس اللبثء أثر عصى ابسو عبلتي ابس الياس وتغلُّب وعليها وكان يخطب عليهم و. ثر ملكها \*عليُّ ابن بويده وصارت الى اليوم للديلمة الله انهم يحملون في كلّ سنة الى صاحب 10 خواسان 1 مائتي الف ديستسار وما ملكوها الله بعسد قستال عظيم \* وكسر العامَّلاط وقد خبَّبوها واكشرا اعالهم خراب، وقراتُ في بعض الكتب بفارس حديثًا \* بلسناد الى النبيّ صلعتم ١١ كلنَّى انظر الى شان الديلم في أمَّني وقد أغاروا على اموالهم وضربوا للساجد وعتكوا التحرم واضعفوا الاسلام واوالوا النعم وهرموا الجيوش ولا يغلبهم غير امر الله يخرج رجل من ارص خراسان حسن النوجه 16 فارس في عارضيه بياص وفي صدرة خال اسود حسن القامة عظيم الخطر فيلسوف علا اسمه نبتي من ولد العجم يفتح الله على يمديه الدروارات " الصغرى فبهملله من خراسان الى باب الدروازات الكبرى ولا يترفع السيف حتّى لا يبقى منهم احد حامل سلاح قيل يا رسول الله وما يكون بعد ذلك قال يخري صاحب خراسان الى بيت الله فيخطب له على المنابر \* الخراسان 00 والزوراء الإ وارض فارس والعراف ومكَّة والمدينة قبل با رسهل الله وما يكون بعد ذلك قال دويلة طويلة يصير الناس كالأسد لا يتؤدون الامانات ولا يحفظون

a) B درياسي B (b) B بالمعيو الماضي C (c) المرياسي B (b) B برياسي B (c) الأميو

e) C om. f) C دنغلب g) C مال آه. ألديلم المجارة ( g) C مال الديلم المجارة ( الديلم المجارة المجارة ( الديلم المجارة المجارة ( الديلم المجارة ( ال

سقط عن (عتّى ١١) استادُه ان النبيَّ صلَعم قال C ال

m) Hie et doinde B الدوارب, C. الدوارب, Coniectura scripsi.

<sup>.</sup> وراء O add. بالزوراء Post ن O add. بالزوراء Post منهلك و O بالزوراء

الانحرمات ف وخراج كرمان ستَّون الف الف دراه وصرائب شهروا وسورو اختُ

واما الساقات قتاخذ من بَرْدَسيوه الى السيرجان مرحلتين وتاخذ من بردسبر الى حدّ المفاوته الى جَنْرُرود مرحلة ثر الى زَرْدُن مرحلة ثر الى المفاوة و المفاوت الموخذة من نرماسير الى جُوى سليمان المراحل ثر الى ريكان الم مرحلة ثر الى موخذان مرحلة ثر الى الموخذان مرحلة ثر الى فرمون وجكين المرحلة ثر الى قصر مهدى المرحلة ثر الى فرمون وحكين المرحلة ثر الى فرمون مرحلة ثر الى المعرضة المرحلة المراحلة أله المرحلة أله المرحلة الى المعرضة المرحلة المراحلة الى المعرضة المرحلة المراحلة أله المرحلة المراحلة أله المرحلة المراحلة أله الى المرحلة المراحلة أله الى المرحلة أله المرحلة أله المرحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المرحلة المراحلة المرحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المرحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المرحلة الى المرحلة الى خبيص المرحلة أله المرحلة المراحلة المرحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة المراحلة الى المرحلة أله الى خراحين مرحلة أله الى خراحين مرحلة أله الى خراحين مرحلة أله المراحلة المراحل

## اقليم السند

هند الله المناه والاعجوات، والعقاقيرة والآلات، والفائيلة والأبرات، والمرزار والوزة والاعجوات، بعثه رخص وسعة وتخيل \* وتعرات، وعدل وانصاف وسيسات، وبه خصاقص وفوائد وبصابات، ومنافع ومغاخر ومتاجر وصنابات، و ومصر جليل ومنى سريّة وقصبات، وسلامة وطبية وثّم امانات، قد جور البحر، وشقّه النهر، \* وحوى النخل، وله سهل وزرع على البعل/، مصر طريف، ونهر شريف، وامرة طريف، غير ان نمّته مشركون، والعلماء به قليلون، ولا تصل و البيد الله بعد اخطار البرّ واقول البحر، \*بعد الشق وصيف العدرة، \*بعد الشق وصيف العدرة، وهذا مثاله وشكله ه

10 وقد جعلنا \* فداً الاقتليمة خمس كنور واضغنا البيد مُكُولَنَ لانها بقربه وقد جعلنا أليد مُكُولَنَ لانها بقربه مصاقبة له وليتُصل الاكليمة بعضها الى بعض وبالله التوفيق في المُلتان من قبل كرمان مُكُولَن ثر طُورَان ثر السند « ثر وَيْهِنْد ثر قَتْوْج ثر المُلتان وادخلنا الملتان ايضًا للعلّة \* التي تكوم ع

مع الخصائص 0 ( مولاد فرائد ومنافع ومتاجر ومفاخر مع قصبات : 6) B وبد العقافير الكثيرة ( مولاد و فرائد ومنافع ومتاجر ومفاخر مع قصبات : 6) O pro his وبدار وبد فرائد ومنافع ومتاجر ومفاخر مع قصبات والمنت وعدل وامنك المنافع ومدان وامنك المنافع ومدان وامنك المنافع والمنت والمنت والمنت والمنت والمنت والمنت والمنت والمنت والمنت و المنافع والمنت و المنت و ا

خراسان واتبينا على الاليم الاعلجم كلها وقر نشده من الاسلام شيئاء واعلم التي قد درت على مخوم هذه الاقليم وبلغت سواحله كلها ورايت وسبعت ما سادكوه واكثرت السؤال عين ماساميه وتفحّصت في عين اخباره وعرفت مدند ومع هذا قلا اصبن من وصفه ما اصبن من غييرة ولا اصف الا امساره ولا استقصى في شرحه لما روى كفى بالمره الكذب أن يحدّث بكلما يسمع ولقوله المنقم نيس الخبر كالمعلينة وأسولا خشية أن يختل هذا الاصل ويبقى من طلقم نيس الخبر كالمعلينة وأسولا خشية أن يختل هذا الاصل ويبقى من الاسلام صدر لاعرضناك من الكلام فيها و وأما المثل والشكل فعلى سبيل ما نبرت مع من عرف هذا الاقليم ودوّخه من أهل الفهم واكثر ما مثّلت من الاكاليم فيلم ما مثّلت من بفهما له وقد اكثرت فيه من كلام \* ابراهيم بن محمّد و الفارسي \* الذي نستية الكرخي 10 واستدناد اليدة وبالله نستعين بهما من محمّد و الفارسي \* الذي نستية الكرخي 10 واستدناد اليدة وبالله نستعين به

فلها مُكُرَان فقصبتها بَنْجُبُورة ومن معلها مَشْكَلا كيبية سَرَاق شهوا بَرْنُور س خواش، دَمِّلْذان جالله درَك دشت على التيوع وذكر الفارسيُّ به

كبرتون راسك "قل وفي مدينة الخروج عند بند قصّرقند اصفقة فهلفهرة قند بل قصّرقند اصفقة فهلفهرة قند بل قد بل المركز ومن منها في المركز ومن ومن المركز ومن منها في المركز ومن ومن ومن ومن ومن ومن منها في المناب ومن منها ومن منها والمناب والمناب والمناب المناب ومن منها والمناب والمناب والمناب والمناب والمناب ومن منها والمناب والم

In mappis hodiernie Gwascht (Gwast). Of. Marquart, Eranšahr, p. 36. a) B supra خالت , h. l. B et C خالت ; in itin. B جالت , C جالت , In mappis hodiernis Djalk. Deinde recepi عن عود عود عود المرابع عن الشكال . Of. Ist. المرابع عن الشكال . Servavi برابي عن الشكال . B ter et C habent. Videtur autem noster ex duobus locis كنوبور et كيو والمرابع . Cf. Ist. المرابع . A.

a) C om. Doinde addit eopulano. b) B h. l. والمايلة (ut in mappa), supra المايلة, infra ut recepi, O sine punctis, ut quoque in mappa. Deinde B أرامايلة, infra ut recepi, O sine punctis, ut quoque in mappa. Deinde B المايلة, infra المايلة, O المايلة المايلة, O المايلة المايلة, infra المايلة, O المايلة المايلة المايلة, O المايلة المايلة المايلة, od Elliot, I, p. 864 seq. praefert المايلة, putaus locum esso hodiernum Bela; of. Marquart p. 189. a) O om. Pro مردات و ودرك و المايلة الم

a) O والمعروب البرى بالرى المشراعي المسواعي السوسان الرور سوبارة كيناص صيبور البرون البرى بالبهرج بالبيد منجابري سنوسان الرور سوبارة كيناص صيبور كرون البرى بالبرى السواعي البيهرج بالبيد منجابري البرون البرى البيرون السواعي البيهرج بالبيد منجابري الرور سوبارة كيناص صيبور التنيرون وارون البرى البيرون المسواعي البيهرج بالبيد منجابري الور سوبارة كيناص صيبور Edidi منيرون والموري البروزي الموري الموريزي الموريزي الموريزي الموريزي البروزي الموريزي الموريز

<sup>.</sup> الساهدها O (g . البلاد تلدُّة الطبيلة O البلاد المدَّة الطبيلة C .

للقيته بكازرون وكلى قد درس على الفقيه لق الهيثم بنيسابور ووطي 0 (٨

من المجموع قوليهما 0 ()

k) B sine punctis, C ينبر. Cf. Elliot, I, p. 48 ann. 1.

رار (الراب B fort. الراب ال

ايسما ومن مندها قندار الهراه كهارة باردة وُجَين اورهنده وهو هر برهبرواله ولا يذكرهن الغارسيُّ بِينَا وَمَن وَامَا الْمُلْتَانِ فَهِي القصيد ايضا ومن مدنها يؤر راماتان وروين بروراه

وجبير C رجبير Videtur intelligi Odjain. ه) كهاده كالم البان Videtur intelligi Odjain. ه) كهاده كالم الموقع المنان الموقع المنان المنا

المَنْصُورَة في قصية السنده ومصور الاقليم "تكون مثيل دمشق المناوع خشب وطينه والجامع من حجر وآجراه كبير مثيل جامع على على سوارى ساجه لها اربعة ابدواب باب البحر باب طوران باب سندان باب البنتن ولم نهر بحوط بالبلام اهل لبائة "والم مروّة و وللاسلام عندم طراوة والعلم واهله كثير والنجارات ثَمَّة مغيدة والم ذكاك وفطئة "ومعروف وصدقة اوالهواهة التي والشنة هين والامطار كثيرة والاصداد "جنمعة ولم خصائص غريبة "وتمّ جواميس عظيمة شربة من نهر مهران والحامع «وسط الاسواك "والرسوم تقارب العراق مع وطله وحسن أخلاق الألا النه شديد الترك كثير البق بلغمائيون الغالب عليه الكفّار خرب الاطراف قليل الاشراف ف ونينده المربة المنات المدينة كثر المحر يسطع جدارات و 10 قد احاط بها تحو من ملكة قريبة اكثرة كفياره والبحر يسطع جدارات و 10 المدينة المنات وقية يغيض "مهران في البحر والبلء منه على صيحة والبحر يدخل السوف وتم طوق وتلبس عليها حصن جريّة البحرا المجهرين ه في المنت وتنبلي عليها حصن جريّة البحرا المجهرين ه هاله المنات في المنت وتنبلي» عليها حصن جريّة البحرا المجهرين ه في والتحر المات في المنت وتنبلي» عليها حصن جريّة البحرا المحمد الملية المسلمين والتحر المحمد والتحر المحمد والتحر المحمد والتحر المحمد والتحر والبلة المسلمين والتحرا المحمد والتحر المحمد والتحرا المحمد والتحر والمنات في المحمد والتحرا المحمد والتحرا المحمد والتحرا المحمد والتحرا المحمد والمحمد والمحمد

وَيْهِلْد قصبة جليلة اكسبر من المنصورة لها بساتين كشيرة طبية نويهة في 15 مستوى \* موصوعة النهار غنويرة واصطار عظيمة واصداد \*جتمعة وثمار حسنة واشجار مديدة ونعم طاهرة واسعار رخيصة عدالعسل شلائة امناه بدرام \* وعن

بين الخشب والطبيق 0 (0 . كبيرة تكون انحو من نيسابور 0 (1 . الكورة 0 (0 . والتعالم 0 (1 . السلح و اللحبارة 0 (1 . السلح و اللحبارة اللها و البحارة 0 (1 . وحرفة من 0 وجواميس 0 (1 . والتعالم 1 . والتعالم الكتاتية (الكنباتية اللها (1 . والثياب للسنة المسلم اللها (1 . ورسومهم تشاكل العراق 0 (الم . والدبيل 0 (1 . ورسومهم تشاكل العراق 0 (1 . والدبيل 0 (1 . ورسومهم تشاكل العراق 0 (1 . والدبيل والعربية جميعا 0 (1 . جدران و البحر من 0 (1 . مهران و البحر والبحر من 0 (1 . مهران و البحر والبحر والبحر والبحر والعرب اللها والبحر والمناز والعرب اللها والبحر والمناز و

رخس الخبر والالبان فلا تسأل قلا سلوا من الرَّديات وتخلَّصوا من العافات والمستبكت حولها اشجار الجوز واللوز وكثر فليها الارطاب وللوز الآه ان هواها رطب وحرَّها صعب وبناؤُم قشَّ وخشب وربَّما وقع الحريف \* في بناء القصب تشائل فسا وسابور لولا فله العيوب أه

ق قَنّوج قصبة كبيرة لها ربص ومدينة بهاه لحوم كثيرة ومياه غزيرة وبساتين محيطة ووجوه حسنة وملة تخييج وبليد فسيح متتجر ربيحة \*وحشّل صبيحه وموز رخيص الله انها كثيرة لخريف \*قليلة الدقيق اللهم» الارز ولبسهم الارز \* بنياة خسيس وصيف بغيص و منها الى الجبال اربعة فراسخ والجمع في الربض رخيصة اللحوم والنهرة يتخلّل البلد اكثر طعام المسلبين الخنطة وبها الربض رخيصة اللحوم والنهرة يتخلّل البلد اكثر طعام المسلبين الخنطة وبها الربع وقدارة طيبة الهواد نويهة اكثيرة البسانين يخرج اليها ملوك القصبة \*عند شدّة الله يصيفون بها وسائر المدن جرم سير الشربهم من الهار وقدي الهار وقد الهار وقدي الهار وقد الهار وقدي ا

المُلْنَان تكون مثل المنصورة غيير انجا اعره ليست بكثيرة الثمار غبر انبها رخيصة الاسعار أله ولاتون مثًا بدرم والغانيات ثلاثية اسناه "بدرم انبها رخيصة الاسعار أله ولاتون مثًا بدرم والغانيات ثلاثية اسناه "بدرم والعرب تشاكل دور سيوافع من خشب الساج طبقات ليس عندم والا يكذبون في شرب خيمر ومن طفروا بنه يفعل به ذلك قتسلوه او حدُّوه ولا يكذبون في بيع ولا يبخسون "في كيله ولا يخسرون في وزن يحبُّون الغرباء واكشرم عرب شربهم من نهر غزير وأفير بها كثير والتجارات حسنة والنعم طاهرة والسلاطين علائة لا ترى في الاسوات امرأة متجبلة ولا احدًا يحدّثها علائية والسلاطين علائة لا ترى في الاسوات امرأة متجبلة ولا احدًا يحدّثها علائية واحسام والسلاعين عيش هني وطرف و ومروّة وارسيّة مفهومة " وتجارات مفيدة واجسام

والخبر والالبان فشبع للحجّان قد اشتبك في بساتينهم الحبور مع اللوز ( على الموكيات لولا و الموكيات لولا ( من مثل عدى 6) 0 موكثر فيها النخل والموز وسلموا من الموكيات لولا ( من مثل عدى 6) 1 موكيات ( من مربغ 6) 1 مالوزر والارز ( 10 مرجبوع 6) 0 مربغ ( 10 من منافع المسلمين اكثره 6) 1 منافع ( 10 منافع المسلمين اكثره 6) 1 منافع ( 10 منافع المسلمين 10 منافع ( 10 مناف

ومن طفر بد على 0 (q ...ورثم على عبل دور عان c ومن

رطواف 0 (s خانور عاد مناور r) وطواف و sic. عاد عاد وطواف عاد ا

محيحة الله انها سبخة بليذة ودور ضيّقة وقوالا حازًّ يابس وفم سر رسود ها فهذا ما عرفنا من وضف +بلدان فذا الاقليم ه

## حمل شوري هذا الاقليم

هو اقليم حارًّ به تخيل والرجيل وموز فيدة مواضع معتدلة الهواه جامعة الاعداده مثل ويهند ونواحى المنصوة والبحر يمثُ على اكثره ولا اعرف الان به الاعداده مثل ويهند ونواحى المنصوة والبحر يمثُ على اكثره ولا اعرف الدي به حبيت ولا به حبية وبد انهار عدَّة ونمَّته عبدة الاوتان و وليس المذكّرين به حبيت ولا للم رسوم تذكره منافعهم \*اكثرهم الحاب حديث ورايتُ القاصى ابا محدّد المنصوريُّ داوديًا امليًا في مذهبه وله تدريس وتصانيف أله قد د منَّف كتبًا عدَّة حسنةً واهل المنتان شيعة يهوعلون ألى الاثان ويثنون في الاتامة ولا مخدل القصبات من \* فقهاء على مذهب الى حنيفة رحدة وليس به ملكينًا ولا معتزلة \* ولا عبل التحتايلة انه الاعميينة والموج والفتنة الله منافع والعصبينة والمهرج والفتنة الله من الغلق والعصبينة والمهرج والفتنة الله من الغلق والعصبينة والمهرج والفتنة الم

وَجَعَلَ هِ مِن طُوَارِانِ الغانية \* اجبود من ماسكان و ومن سَنْدَانِ الارزُّ الكثير وثياب \* ويعل بسائر الاقليم من البسط \* وما يجرى الجرافاء ما يعل بقهستان 18 خراسان و وحمل \* منه نارجيل كثير وثياب حسنة ومن المنصورة النعال الكنبائية النفيسة ومند تحمل الفيالة والعالم والاشياء الرفيعة والعقائير النافعة المسلمة بطواران متى وكذاك باللتان والسند والهند المرافية محاوران متى وكذاك باللتان والسند والهند الم

a) C base em. (In B desst خمهوه). ق) C عبلياء. Deinde نبليد، ودورهم وحديد التعالي عبلياء. والمهود التعالي والمعلى التعالي الت

يستى الكيجيّ يبون اربعين منا حنطة ربّبا وجد ثماثية بدرهم الى ارسعة واسم كيل الملتان مبطل بون اثنى عشر منا حنطقه و وتستّى دراقم السند القاهريّات لكلّ واحد خمسة ولهم الطاطرا فى الواحد درقان الا ثبلت ودراهم الملتان على على دراهم القاطميّ وينفق فيها القنهريّ الذي بغَرْنين ودراهم الملتان على على دراهم القاطميّ وينفق فيها القنهريّ الذي بغَرْنين ويسبع القيروس واليمن الأن القريدة عندهم اجلّه و وحصائمهم ليبونتهم وهي ثمرة مشل المشمش حامصة جدًّا واخرى مشل الخوخ يستونه الالبي لذيذ والغالي الذي تراه بالمشرق وارس يولد البخاني وهو اعظم من البخت له سنامان ملبح لا يستعل ولا يملكه الله الملوك ولا تسكمون البخت الله منده والنعال له الكنباتيّة و في القل مكران غبّا الوانهم سمرة واسانهم الله منده والنعال له الكنباتيّة و في الشعور ويشققون الانان مشل الهند واكشر نوحي الوحي الغليم على ما ذكرنا و

ومهران لا يخالف السيل و في شيء \* من اللاوة والعربادة وكون التمسيح فيدة وخروجه \* من الناحية التي يظهر منه بعض شعب ، جَيْحُون قبل

الرَحْش ويعظهر بناحية الملتان حتّى يجرى الى حدود المنصورة "فيعقع في البحر عند الدَّيْبُل وعليه مزارع عند زيادته كما ذكرنا بمصر، ونهر سندُرد بن المنتان على ثلاث مراحل وهو كبير عذب ه واما الاصنام، بهذا الاتليم بن المنتان أنه بهبروا من حجر لا يصل الليمة احد له طلسم اذا وضع الرجل بعده بقيت لا تصل الليم وفيا على شبعة الذهب والفصّة كلُّ من المطلب عندها وحاجة "زعوا انبها تقضى و وقم عين ماه خصراه كانها زجار اشدُّ بوذا من المليد حجوها يبرى المراحات والفُدُّام باكلون من جدر الواة وعليم أواف من الوناة كثيرة في ومن اراد ان يكرم ابنته جعلها وقفًا عليمة فهما فتناه ورايتُ رجلًا من المسلمين ذكرة انه ارتدُّ "ورجع الى عبادتهما واهتمن بهما أثر ماد الى نيسابير فاسلم وها طلسمان أنه وبعدها صنم الملتان الله والمتن بهما أثر ويستَّى في هر بيت الذهب \*لان المسلمين لمّا فتحوا الملتان كان و الامر عليم صيبقًا فوجدوا بهام من الذهب ما اغناهم "وبيت فذا المنم قصر مبليً في أمر موضع من الاسواق و وسطه قبّة حسلة حراها بيوت الحدَّام "وهو تحت في أمر موضع من الاسواق و وسطه قبّة حسلة حراها بيوت الحدَّام "وهو تحت النقبة على صورة رجل مستربّع على كرسي من جص وآجر وقد البسوة وحلاً بيشيه السنجاب؛ الجر لا يتبيّن ه منده غيم عينية وها جوهرتان وعلى والمنتون وعلى المنه تعبر عينية وها جوهرتان وعلى والمناه بشهة السنجاب؛ الجر لا يتبيّن ه منده غيم عينية وها جوهرتان وعلى والمناه بشهة السنجاب؛ الجر لا يتبيّن ه منده غيم عينية وها جوهرتان وعلى والمناه المناه وهوتان وعلى والمناه المناه عليه السنجاب؛ الجولاتان وعلى والمناه عينه وها جوهرتان وعلى والمناه المناه المناه المناه وهوتان وعلى والمناه المناه المناه وهوتان وعلى والمناه المناه وهوتان وعلى والمناه المناه وهوتان وعلى والمناه المناه المناه وهوتان وعلى والمناه والمناه

ه) 0 البس السختيان f) Ist. ا√f, 7 البس

<sup>#)</sup> B sine punctis, C يلبس male.

راسم الليل نعب قد مدّ باعيده على ركبتيه وقبص اصابع يديه كانه يحسب اربعة، وما بعد عده الاصنام دونها الا

ورَياضَةُ مكران والراهوق والدُّيْبُل وأرَّمَاهيل وقنبلي 6 اكتبر عدف ولام مراع واسعنا ومواه كشيرة الأانها قشفة وهي متجر وقرضا وسَنْدَان وسَيْمُور ة وكَنْبَاتِكه مدمن خصبات رخيصة الاسعار ومعدن الارزاز والعسل، وعلى شطوط مهران بواد وعرب كثير والغالب على نواحى مكران المغاوز والقاحط والصياف وى جبروم واسعد بها رستك يسبّى له الخروج مدينته راسك واخبى تسبّى خرزان، ويتصل بها من تحو كرمان و ناحية مَشْكَة سعتها ثلاث مواحل قليلا النخيل وبها اصداد والغالب على مكران البوادي ومزارع العذي وبها 10 بطائع كبطائع العراق وبواديام شبة الاكراد وفم وُطَّ كشير يسكلون اخصاصًا ويتغلقون بالسبال وطيسر الساءه اله والواهوق وكلوان رستاق متصلان مضافان الا مكران فبنام من يجعل الراهوق و من البنصورة وهـو قليـل الثمار، واكببر مدينة بمكران القَنْرُبُورة وبسها تخيل والقُصْدَارة خصبة رخيصة الاسعار بها لعناب وتجتمع بها اصداد ولا بها تخيل ٥ ووضع هذا الاقليم شرقبه 18 حر فارس وغربيَّ كرمان ومغاوة سنجستان واعالها وشماليَّه بـقبيَّ بـلاد الهدد وجنوبيَّه مفارة بين مكران لا وجبال القفس من وراثها بحر فارس واتما احاط جر فارس بشرقي هذه البلاد وجنوبيد من وراء هذه المفارة من اجل ان هذا البحر يبتدُّ من صَيْبُور على الشرقيّ ال تيوا مكران ثر يعطف على هذه المفاؤة الى ابن يتقوِّس على بلاد كومان وقارس الله والذي يقع من المدين فبناحية ٥٥ مكران النّيز وكبرتون ودرك ١١٠ وراسك ويد وبند وقصْرقَنْد واصغانة وفهل فهرة ١١ ومشكى وقنبلى وارماييله ا

والولايات \* في هذا الاقليم و مختلفة \*على مكران سلطان على حِدَّة

a) C موانواعوق والدُنييل وأميل وقبيلي 6) B مرانواعوق والدُنييل وأميل وقبيلي C haso usque ad sectionom الولايات om. a) B محدون ot mox سانت و 15t. ا√1, 12. d) B محدون و 15t. ا√2, 15t. الله و 15t. الله محدون و 15t. a) B نصفي و 15t. العبريون b) B مودون و 15t. العبريون b) B مودون و 15t. العبريون ct. العبريون b) B مودون و 15t. العبريون a) B مودون و 15t. العبريون b) B مودون و 15t. العبريون و 15t. العبريون B مودون و 15t. العبريون B مودون و 15t. العبريون B مودون و 15t. العبريون و 15t. العبر

وهوه متواضع على لا ترى ق مثلاً وأما المنصورة \* تعليها سلطان من قريش يخطبون العباسي وقد كانوا خطبوا على عصد الدولة ورايت رسولاً قد واق الله البند وحي بشيراز، وأما بالملتان فيخطبون الفاطمي ولا يحلّون ولا يعتلون ولا يعقدون الا المرة وابدًا رسلهم وهدايا تم تذهب الى مصر وهو سلطان قري عادل، والفلية بقنّوج وبونهند الكفّار والمسلمين سلطان على حدة، ف والخراج بوخذ المن الحمل أذا دخل طواران له ستّة دوام وكذلك أذا خرج ومن الرفيك اشنا عشر \* أذا دخل حسب، وأن ان من احو الهند فعشرون من الحمل وأن كان من قبل السند فعلى مقادير القيم وعلى الله المدبوغ درام دخل ذلك في كل سنة الف الف درام الخذوج على تاويل العشهرة ه

a) C منطون سلطان على الشاردس C add. متقطّعة على طوران سلطان oum annot. in marg. ويتم عمل عمل الشاريين and L الشاريين nompe principes Ghardjistani. c) C فكانت لنقوم من قريش يخطبون لمولمات العباس وقده كان خطب في السواحل على المدولة ورايت اميرهم عند ابنه بشيراز (ابية مسراد (ood. يستنجده على غلام خرج عليه واما مسكوان فكان عليها سلطان قوي وسبعت النهسم على غلام خرج عليه واما مسكوان فكان عليها سلطان قوي وسبعت النهسم السير يخطبون على المغربي ويقتوج الملبة للكفّار والمسلمين ايستا الميسر وكذاك بويهد واما الملتان فان سلطانها يستوالي المغربي ويخطب له ولا والصرائب Doinde C تنقطع الرسل بينهم والهدايا ولا يوثّون واليا الأ بامر منه والمرازب C ويكان هر منه فروارد، C ويخطب له في بينهم والهدايا ولا يوثّون واليا الأ بامر منه . فيروز C و . فرورد، C فيروز C . فرود A) C add.

<sup>4)</sup> C ميد. (۱) ازاميل B et C قصرفيد، ازاميل. الله عند الله عند

n) Excidit in B at C دبيل Mox B ثر الى قنبلي مرحلتين, C دبيل, C

ه قصران B of C (قصران A)

بيبل ٢ مراحل ومن المنصورة على الملتان ٢٠ مرحلة ومن المنصورة الى اوَّل 6 حدّ البدهده مراحل قر الى التيوه مرحلاه ومن الملتان الى غَرْنين م م فرساخًا في \*براريّ ومقاوره يلاحق الله \*ماشة وخمسون درفسًا غيبر الكراء 1 وربَّما تطعوها في ثلاثة اشهره ومن الملتان الى المنصورة الطريق في ترى وعارات أوسخًا وماثنه في مقارة قليلة البارة العارة في وتاخذ من المنصورة الى شُرْدار ٨٠٠ فيسخًا في لل كنكابان في مثلها ثر الى سيوة \*مثلها ثر الى المدينة في ولاشتان مثلها قر الى ساغي، ١٠ فيستَّ ا ١٠ وسطها منسب قر الى غزنين مرحلة ١٠ وتأخذ مين تودار الى مَشْكَى ٥٠ فرسخًا ثر الى جالك ١٠ ٣٠ فرسخًا ٥ ثر الى خواص٥ مثلها قر الى سراي و شهر ١٠ فرسخًا ٥ قر الى نهر سليمان مثلها قر الى 10 درهفان ۾ ه فرسخًا ۾ لا جيرِفْت مثلها ١٥ ومن ٢ الملتان الي بالس ١٠ مراحل قر الى قَنْدَابِيلِهِ م قر الى قبصداره ه ومن قلدابيل الى المنصورة م أوه الى الملتان ١٠ معاوره ومن المنصورة الى تأمُّهُ لل عدم مراحل أثر الى كَنْبَالَين ١٠ مراحل الله سُوبَارَة مشلها وفي على م فرسع من البحر ومن سَنْدَان الل سَيْسُور ه مهاحدة أثر الى سَرِقْديب ما مهرحلية، ومن الملتيان و الى بسيدة مرحلتان أثر 16 الى البودر ٣ مراحل أثر الى السّرى aa ۴ مراحل أثر الى تأرى 66 مرحلتان أثر الى البنصيرة مرحلة أرال كامهلءه مرحلة ا

oo) B باهران, C باهران, Hoo falsissimum est, orium e male lecto Istakhrii loog p. امام, 1.

## المغازة التي بيي هذه اقاليم

\* أعلم أن بين أقليم الأعجم الله الرحاب وخورستان مقارة قد توسطتها علولانية ليس بها في نهر يجرى ولا يحيرة ولا رستاف ولا مدينة قليلة السكّان كثيرة الدعّارة صعبة المسلك مبعّضة الاعال وحشة الجبال متباعدة القرى مكمن مبتنعة وسبل منقطعة وعيون ضعيفة / الله أن الخياض والقباب في طرقها قا كثيرة وفراسخها قريبة وفي مواضع منها سبلخ ورمال ومياه وغدران و قفرة الخيفة اكثرها من خراسان ألا وبعضها من كومان وبعض من فارس \* والجبال ومن بند السند وسجستان أو ومن اجل هذا كثر الدعّار بها الانهم أن اذا قُطعرا ألى عبل هربوا الى آخرة وكمنوا في جبل ألا كرفسكوة \* أو سياه كوه حيث ٥ لا يقدر عليم ولا يبكن الوصول اليام عنه المناه المناه ولا يبكن الوصول اليام عنه المناه المناه ولا يبكن الوصول اليام عنه المناه المناه

هـذه مفارة متوسّطة بين اقليم (اكاليم ١١) العجم الى (الّا ١١) الرحاب ٥ (٥ الذمار كا i. e. النامار المغيث (سغيد), vid. infra. d) C hie et deinde الذمار عالم النامار عالم بند غلب عليها الكوج وصاف بها العيش: C مطقصة الكوج وصاف بها العيش . f) C addit مبغصه وبعص من الجبال ومن بلد السند ٥ (١ . توهستان ٥ (٨ . وعيون ٥ و . وحازرا على الناس لانهم كانوا 0 (4. بعض ومن سجستان . 4) Vocalis in B. m) و معدد الدولة فإد البلوس وهنك القفس وجمل منهم m) و عند الدولة فإد البلوس عملين شابًّا رهائن ظل البيم هم في سجن شيرار بردُّون في كلّ مدَّة ويوتَّفذ ثمانين (كمانون ١٠) اخر مكاتهم فاعال الديلم من ذلك الرجد مصالع وياقع وسياه O (م جبال A) ومكامناه Dainde habet ومكامناه في اعمال خراسان رجری حدیث القفص یومًا فی مجلس انی :O hie addit (ع . کوه بحیث الفصل بن نهامة (cod. sine punet) بشيراز فقال اثَّما استاسدوا لفغلة (الغفلة (cod. الغفاة امير خراسان عنهم قلتُ ايَّد الله تعالى الشيخ راس العين ومنبع القوم عندكم ثر الملامة على ملك خراسان وانَّسما العجب من هولاء كيف يتركونهم في Boinde plura omittit aut رسط اعمالهم يتخطُّون بلاماتهم الى المغارة alibi babet.

وليس بها من المدن الله سَعيد، وفي في حدود سجستان ويحيط بها من المدن المعرفة من كرمان خَبيص \*زادر ترمّاسير كوه بَيَانه ومن طرس بَوْد كُنّة عُقْدَة رَرَنْد ومن اصغهان أردسّتان ومن البال قُمَّ قاشان دوّه ومن تهستان له طبس كُري قبين خُبره ومن المعلم بِيَارًا \* ومثلها كمثل المبحر كيف ما شئت فسر اذا عرفت السمك و الله أن الطرق التي \*قد مثّلنتا في الشكلة قبد اشتهرت وسلكت من اجبل المياس والقباب المبولة من ذلك وان منها لطرقًا مخرج لل بيسار وخُسْرُوچُودة ومواضع لا يبوجه بها ولقد خرجنا من \*طبس نريد فارس \* فمان وارقه نقرب من اصغان ع وايث المحدل من ولقد خرجنا من \*طبس نريد فارس \* فمان وارقه نقرب من اصغهان ع وايث من الطرق والعارج و ما لا احصية وفي جبال كلها فيها رمال قليلة وعقاب من الطرق والعارج و ما لا احصية وفي جبال كلها فيها رمال قليلة وعقاب عين وامعهاء طريق وامعهاء واريث السهلها واعرها طريق الرق وامعهاء طريق كرمان و وكلها من عملا من عربة لهم وجود المنا لهم المؤلف فارس واقربها طريق كرمان و وكلها مخيفة من المهم وجود الميها من جبال كرمان و وكلها من هردود بها يبقون على احد ولا يقنعون بالمل حتى يسيرون البها من جبال كرمان « وكلها مخيفة من الهم وجود المحتيد وبلدة لا يبتقون على احد ولا يقنعون بالمال حتى المال حتى المال حقيقة وحق المنال الهم المؤلف بالمن وجلادة لا يبتقون على احد ولا يقنعون بالمال حتى المال حتى المال حتى المال حتى المال حتى المال حتى المال حتى المثال المال المال المال المال المال المال المال حدى المال المال حدى المال حدى والمنال المال المال حدى المال حدى والمال المال حدى المال

ور لرماست كوه B المنف ut quoque Jequt I.J. 9. Cf. Marquart p. 34. ق) المنان والمنان وا

يقتلوا من طغروا بده بلا جار كما تقتل قليّات تراهم يمسكون راس الرجل ه على بلاطة ويصربونه بالحجارة حتى ينصدع و حسالتهم عن نلك قالوا و لا تفسد سيوفنا ولا يفلت منهم احد اللّا نسترة ولهم مكامن وجبال يمتنعون بها وكلما قطعوا في عمل هربواء الى آخر قتالهم بالنشّاب قد ومعهم سيول، وكن البُلُوص الشرّ منهم حتّى المدهم عصد السولة وانكى في هاولاه اينصا ة وعند صاحب فارس منهم ابدًا أمّة رهائن يذهب قوم ويرجع آخرون وانا كان مع القوافل بلرقة من قبل سلطان قارس لم يتعرّصوا لهم وهم اصبر خلف الله على الجوع والعطش وادهم شيء مثل الجوز ينتخذه من النبق السوا الرجل المروه بالعَدو معهم نخو عشرين فرسخًا حالى القدم جائع الكبد السوا الرجل المروه بالعَدو معهم نخو عشرين فرسخًا حالى القدم جائع الكبد السوا الرجل المروه بالعَدو معهم نخو عشرين فرسخًا حالى القدم جائع الكبد السوا الرجل المروه بالعَدو معهم نخو عشرين فرسخًا حالى القدم جائع الكبد الوكتان في الدواب ولا يتعاطون الركوب أنما هم رَجَالة و وربّما ركبوا الحبّارات وحدوا الحبّارات وحدوا في السارى رجل كان من اهمل القرآن وقمع في ايديهم قال وجدوا كتبًا وطلبوا في الاسارى رجلا به قرأ فقلت انها محملولي الى رئيسهم فلم قراتُ الكناب و تربّي وجعل بسألى عن اشباء الى ان خل ما تقولون في ما نحن فيه الكناب و تربي وحد و الكناب و تأبني وجعل بسألى عن اشباء الى ان خل ما تقولون في ما نحن فيه

۵) ۵ حتی لا یقتلون کل من طفروا بد بسلاح بال یدقون راوسهم عرفی . تسفيدغ رءوس C , بعتل B (5 ... قالون صاحبه وكل من طغروا بد قتلود a) O et Jaqut om. a) Jaqut add. ويصعونه ويصعونه بالحجر O وليصعونه ويصعونه على والمحجر f) O قلبنًا واشرُّ من الروم واصع خلف الله تعالى الن .وهربوا B (i النشاب. Vid. Jaqut 1. ult. In seqq. hic textum ampliorem habet. واخلاط اخ . m) O منخفوند nt quoque Jaqut, p. lo., 3. n) O add. خاط اخ . دا وقع في أبيديم الرجل اكرهوه على :Deindo habet وهم أبعد الناس منه 0) C العَدُو ـ فرسخًا الى ان يأمنوا قم يقتلونه ولا النع p) Male Juqut الم و) Jaqut إلمان In O haee non sunt. Hie post الكتب habet: قامة مقارة Doindo sequitar منكرة وقد زادوها وحشة خزاهم الله، وهذأ مشلها والله تعالى اعلم mappa et descriptio viarum quam mox dabo. Hane descriptionem excipit caput Hoc caput العلم لن مثلها كمثل البحر incipiens varbis جمل شُرُون هذه النفرة quoque continet locum sequentem de montibus et de rebus miraculosis. .صفة المنازل Denique

من قطع الطبيق والقتل كل قلب من فعل هذا استوجب من الله المات والعذاب الاليم في الآخرة كل فتنقّس الصعداء وانقلب على الارض وقد اصغر وجهد فر اعتقنى مع جماعة وسمعت جماعة من النتجار يقولون أن عندهم انه لا يظفون الله بامول لا توكّى ويرون أن ما باخلوند حقّ لهم واجب في والحبال اعظمها وامنعها كركسكوه البيد ينسب ما واجد الرق من هذه المغازة وليس هو بالكبير غير أند منقطع المرتقى لوة معاطف ومكان ومخان خفيدة ويبليد \* فبما لكرناه هساه كوه \* وهو دوند في الكبر غير أند منبع ه ويقع طريق ثم الرق بينهما عند قصر الحبق \* وقم جوف ه وبهاه من العجالب على فرسخين من رأس الماه تحوم خراسان خارة سبود صغار تحو المعاد تعدير المعار بعضها في لمون الرجاج خصرة > بين خراسان وكمان صورة لمون الكافور بياضًا وبعضها في لمون الرجاج خصرة > بين خراسان وكمان صورة لمون وتغر عدس وباقلى من حجارة وصورة \* عندة من الناس أه وقصر تجبب فيه تنافي المؤود دقيقة وهو الجوية في أر مثلاء هن

واعظم جبل فيها وامنعه كركسكوه والسيد بنسب مفاره 6) 0 هن فرسخين الرق وليس بالكبير ولكنه متقطع مبتنع يكون اسفله اتحو (احواً 1) من فرسخين الرق وليس بالكبير ولكنه متقطع مبتنع يكون اسفله اتحو (احواً 1) من فرسخين به ماة يسمّى ماييده (ماه بنده 1) وسطه ميدان وفي جوانبه مياه عدّه ضعيفه وفيها 0 (ه وطريف 0) 0 مس و 0) 0 مس و 1 السلوك صعب المرتقي له و 1) 0 مند و) 1 ماسك 10 رئاسك 10 مند و) 1 مند وند وند ونعنا المواد و) 1 مند وند ونعنا المواد و) المهات وذكوا ما لا بدّ مند من البُنيات (البينات (مند و) السند كلها وألها طريف اصفهان قر طريف قارس قر طريف كرمان قر طريف السند كلها المرق والى المدامغان والى الجيش والى فرهستان والى الدامغان والى المدامغان والى البيسة والى فرهستان والى الدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى فرهستان والى تيسابور والى فرهستان والى سحبستان والى سحبستان والى سحبستان والى سحبستان والى المدامغان والى الدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى سحبستان والى سحبستان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى المدامغان والى الدامغان والى الدامغان والى المدامغان والى سحبستان والى سحبستان والى المدامغان والى الدامغان والى الدامغان والى الدامغان والى المدام الله الله خراسان والى سحبستان ولا

واما صَفَاةَ الناولَ \* التي ابتهانا بذكرها من تَيْرُ الجِسَّ وهوه من أجر للّ اجرَّة، مثل اللبنة العظيمة واسع كثير الرافق علية أبواب حديد وعلى بابه

مخرج من سجستان الى قارس الله في كرمان ه طريق الرى تاخذ من السرَّى الى درِّه مرحلة قر الى نَيْر التجِصّ مرحلة قر الى كلم مرحلة قر الى قُمُّ (قريه ،٥٥٥) مرحلة قر الى قريسة المجوس مرحلة قر الى كاشان مرحلتين قر الى حصن بدرة (درده .cod) مثلها ثر الى رباط ابس رستم مرحلة (أد الى حوص :male sequitur الربط مرحلة) قم لل دانجي (دارتحيي cod) مرحلة قم الى اليهودية مرحلة & طريف نيسابور تاخل من طُرثيث الى رباط رئجي (رباط يحي Gf. Ist. ١٣٣١m; mappa) مرحلة أل الى بنّ مرحلة (of. Ist. ١٣٩ alt.) ثر الى درويتك (دربيك mappa) مرحلة أله ال أوقاق مرحلة أله حلوان مرحلة أله الى بين اخرى (of. Ict. ۱۳۳۱) مرحلة أثر الى جله بائد (حاربائد mappa) مرحلة أثر الى جله ربك (ربك mappa) مرحلا أمر الى برمشيرك (بيرمسيرك mappa) مرحلا أثر الى أوكير (الولوكير mappa) مرحلة أثر الى الاخرى (اخرى mappa) مرحلة أثر الى حوص الحاجب مرحمة قر الى جَرْمَق مرحلة كم الى الله لخار (الما لخان mappa) مرحلة قر الى خيان وردوية (وردونة mappa) مرحلة قر الى هيجرمج (فيحرمنج text. et mappa) مرحلة أثر الى حوص على مرحلة أثر الى كوشكان مرحلة ثر الى الركونين مرحلة ثر الى سكش مرحلة ثر الى اليهودية مرحلة ٥ طريق أخرى تأخذ من طرثيث الى بنَّ مرحلتين (بنّ أخرى leg. 6 stat. nam est علريق أخرى الله بستادران (بسنادرای .cod) مرحلة الله سريش مرحلة الله رستاف طَبّس مرحلة ثر الى رباط كسوران (حوران apud Ist, ۱۳۳۱ rocopi) مرحلة ثر الى اراراملا (ارزملا ،in descript) مرحللا أثر الى المهلِّبي بريدًا (بريد ،cod) أمر الى رباط آب شنران (استران mappa) مرحلة أثر الى رباط بُشَّت باذام مرحلة أثر الى سفند مرحلة ألم الى خوانسة (حوانسة محله ألم التجييزة (راتجر cod. التحيية mappa) محلة في طريق الدامغان الخامعان الى وندة أربعين فرسخًا ثر الى جَرْمَق خيسين فرسخًا ٥ طَرِيق قهستان تاخذ من كُبرى الى

a) C om. Deinde B ونظر. Forte excidit descriptio Sapidi (fin, 1). b) C om. c) C الاجر كل واحده

بقَالَه مقيم وحياص للله خارج مفدة \*مثنورة يجتمع فيها مله للطر غير اتى وليتُه مثيم وحياص للله خارج مفدة \*مثنورة يجتمع فيها مله الطرق وليتُه خربت واتجلى العلها \*اطن من الفُفْسَة \*وتفترف منهما المطرق واحدة هي التي لحكونا وفيها عبرنا والاخرى الى فُمَّ مرحلة لا لا قريدة المتجون مرحلة \* وبدرة حصن لهما

معول (مغول العلى مرحلة الله الى آب شور مرحلة الله حوص هوار (هوان cood) مرحلة ألى باتر بر (جاه بر infra oum let. مرحلة الله مالى عَمْر سُرْنِ (.cod. a. p.) مرحلة قر الى معزل موحلة قر الى بسيرة مرحلة قر الى شبور دوازده (cod. بسورداول .cod) مرحلة ألم الى دركوجرى (دركوشرى .cod) مرحلة أل ال واور (روز ٢٠٥٨) مرحسلة أمر الى خبيص مرحلة ١٥ أخرى تاخل من كبرى الى كبوء بّينان (بنان .cod) ستّين (ستون .cod) فرسخًا كثيرة القباب والتحياض على مرحلتين من كوه بيان (سان ood) عين ماه ف الحرى لهوالا تاخذ من هراة الى قبريسة سلم عشر مراحل أثر الى رأس الماء اربيع مراحل أثر الى دارستان (رارستان .cod) مرحملة أثر الى نيماسيير (برماسيير .cod) مرحلة ال طريق عراة تاخل من قرية سلم الى سبيد (سمد .eod. اسبيد من قرية سلم الى مراحل أد الى فرماسير خبس مراحل في عييون ضعيفة وقباب قالياسة ٥ طرياك سجستان تاخل من زرني الى سبيد (سمد ،cod) خبسلا ايَّام، والطرياك للديدة هي من قراة الى قريسة سلم ف طريق خبيص تاخذ من خبيص الى الدروازك (الصاورف mappa ,الدراور text.) مرحلة أثر الى شورروك (,شوروك وادى mappa) مرحلة قر الى بارسك (cod. a. p.) مرحلة قر الى نيمة (رتيمه بيب (mappa ثر الى الحرض مرحلة ثر الى راس الماه (mappa) ثر الى العام) مرحلتين الر الى كوكور (كوكون mappa ,كوركون text.) مرحلة الى خنوشت (حراب mappa خرسب text) مرحلة بمرحلة (sic) المرقق السند فنها مخرب الى كرمان وساجستان أر اسلكها وار اتقنها

a) O لق رايته شديد التشعُّث : B om. a) O tantum وألم تفترق العلق ( كان الله والحدة الله قم وقد ذكرناها C om. a) O قد العلق واحدة الله قم وقد ذكرناها Nomen ق العليم الله والاخرى الله ندره وفي الله ندره وفي

مزارع وبها تحو من خمسين داراً ف ورباط ابن رستم به ما جار الى حوين في الرباط ف ودا تجيه قريد كبيرة طوق وهذه ابم طرق المغازة الانها على تخرم الجبال ه ومن كركسكود الى الدير اربعة فراسخ ومنه الى سياه كود خمسته ف وفر اسلاف طريف نيسابور الى اصفهان الا انسهم يذاكرون ا انبها انبسة مسلوكة وبها رمال صعبة و ورباط كوران حصن به من جعظه وخارج المنسة عين مالحة يشربونه و وأرزم الانتها الله لا تغي بالقرافل الكبار ف والمهلبي عين صعيفة عندها رباط خرب ف ورباط آب شُتْران الله وسو معدن والمهلبي عين صعيفة عندها رباط خرب ف ورباط آب شُتْران الله وسو معدن التخوف ومأوى الكوج به قناة عذيية تعتب الى بركة والباط حسن ما رايت المناز الاعاجم احسن منه من الحجارة والجمل على عمل حصون الشلم عليه ابواب حديد وحو شديد العارة وفيه قوم يحفظونه بنياه ابس سيمجورة 10 ابواب حديد وحو شديد العارة وفيه قوم يحفظونه بنياه ابس سيمجورة 10 ماحب جيش ملك المشرف الا ويقاة غزية وجبال مسافره ويقيه في ومفوثة و واستند قرية علمة الفتام كثيرة وقتاة غزية وجبال مسافره ويقيه في ومفوثة و معرع وسعند قرية علمة الفتام كثيرة وقتاة غزية وجبال مسافره ويقيه في ومفوثة و ما واحد واستند قرية علمة الفتان وبساتين ه والزاور قربانا عليه عليها حصن وبها ما العاد واحد مات وبها ما الها هاد والتاق والمرة عليها حصن وبها ما اله حال وبساتين ه والزاور قربانا عليه عليها حصن وبها ما العاد والود والمها ما الها عليها حصن وبها ما الها حال وبساتين ه والزاور قربانا عليها حصن وبها ما الها حال وبساتين ه والزاور قربانا عليها حصن وبها ما القراء والمراح والمها ما الها عليها حصن وبها ما الها والمالة الله المالة ال

و کا الله و کا الله و کا الله و کا الله و کاروکیی و کا الله و کاروکی و کا الله و کارائ و کا که و کا الله و کارائ و کا که و کا الله و کارائ و کا که و کا الله و کارائ و کا الله و کارائ و کا که و کارائ و کا که و کارائ و کا که و کا

من حدّ كومان ف ودركوجوى بها عين ضعيفة وليس بها عارة ف وشور دوازده فا رباط قدد خرب وقدّ م واد فيد اشتجار ونخيل بلا ساكن مخوف جدّا ف ودر بردان ف محوله بها قبل بلاه انيس وبعده منول به حوص يمتلى من الامطار بلا انيس و ف ونابند رباط يسكن ف وحوله بيوت غدّة وماة يدير وحى صغيرة ومزرعة وتخيل ف وبثر شك بها بثر حلوقة بلا انيس ف وقباب متصلة وحياص عامرة \* وقبل نابند مخيلات وخرب قباب ش ودارستان قريمة منها مخيها مخيل به حارستان قريمة سلم و بها منه بها من يحفظه ف وقرية سلم و بها ها ديمة من يحفظه ف وقرية سلم و بها

عليه \* من البصر متهدّه ليس بها عين ولا حوص ولا اليس وهي من رمانه \* وراس الماه به عين تأو الله حوص وتسقى مزرعة \* وكوكوره ويلا \* من قهستان \* وييوة ويلا صغيرة بها نبقر \* من الناس \* ومعزل و معزل من مه \* ولا ترى بعد ديّارًا ولا عبارة و \* وجله بر بثر عندها \* قباب \* مثل رشاه و وتم حوص \* ومعول اخرى \* وق قباب وحوص ماه \* \* واما اسعيد لا على \* وموار اخرى \* وق قباب وحوص ماه ف \* واما اسعيد لا على \* وموارع كثيرة عامرة آفللا \* في الدواوين غير انها في حدود هذه المفازة و بها من \* وموارع كثيرة عامرة آفللا \* فهذا المعروف من المنازل \* المشهورة في \* وموارع كثيرة وان لكرن البنيات وما فيها من القرى والمياه طال الكتاب التلا مرحلة \* مثا ذكرة وان لكرن وليها في الامطار ولا ترى في هذه المفازة وباطا غيبر 10 إ قباب على بيوت عبلحاً اليها في الامطار ولا ترى في هذه المفازة وباطا غيبر والباد والما في تبدر والما والمواه ستّون فرسحا على السواء ستّون فرسحا و تحوفا هي ولا ويترود لها زاد ستّدة ايّام وطولها على السواء ستّون فرسحا و تحوفا هي وق طويات الريّ فيه يخاص عظيم بنحدر الى خورستان وموضع و تحوفا هي وق طويات البري فيه يخاص عظيم بنحدر الى خورستان وموضع عليد البرد \* في جديع السلام \*

راس الماء Infra pro معدودة في كرمان ومنها يفترى الطرى به راس الماء C habet معدودة في كرمان ومنها يفترى الطري بالماء المعدودة في كرمان ومنها يفترى الطري المعدودة الم

فهذا ما \*عرفنا من اقليم الاسلام وشاهدنا وسعنا وصح عندنا من وصف البلائل نسأل الله العفو والفغول النه رحيم مثّان عنه فرحم الله عبدًا نسطر في كتابنا فاستحسندة أو رضيه واستصوبه الآدا لنا بنيّة صادقة وطلبة خالصة لن لا يجعله علينا وبلا بوم نُسأل عن الصغير والْكبير والدقيق

والله والله والله والمنطقة والله وا

سپپ ولسپ»

10

وقفنا عليه وونقنا أه وقد يقيت مدائن أر الله عليها لا تبلغ 0 (ه. أفسين الله دما ثنا بالغيز يوم نسأل على الدقيق 0 deinde habet; الخبسين والمجليل يَوْمَ لا يَنْفَعُ مَلْ وَلا بَنُون، ولا خليل ولا والد ولا جميم، يوم ترى كل عبد مشتغلا بنفسد، منكس براسد، نادم على ما فرط في امسد، يوم يوسيب المؤدان، وتحصر النبيران، ويوتفع الدخان، ويومع الميزان، ويخرس اللسان، ويحكم المدينان، هناك يجزى كل عامل بعاد، واغتبط بما قدم من السيد العامل السيد العامل السيد المستد العامل السيد المستد، ووجد ما قدم لمن النبيد الغامل السيد المنبود عليم ولا عم يحرنون عليم ولا عم يحرنون المنبود العامل السيد المنبود عليم ولا عم يحرنون المنبود عليم ولا عم يحرنون المنبود العامل السيد وحدث ما قدم الكريم المنتقل من الذين لا خوف عليهم ولا عم يحرنون المنبود الفاصل السيد ويومد المناس المناس المناس المنبود المناس الم

#### وقال مصنّفه في وداعده

كستباب كساسلالي والربيع وكالعشيان والرزوس السريع كَلْلُهُ فيه ذَّكُو الأَرْض طُوًّا بَسديسعُسا ثم سْبَّى بالبِّديع أَقَالَيهِ البالاد وكُلّ أَرْضِ وكُلّ جَزِيرَة مشْل الشّديع فِجَلِج الأَرْضِ مِن عَدَنِ وَشَامٍ وَسُوسِ الْفَرْبِ بِالنَّبَأِ الرَّفِيعِ ه مَسْنَابِعهَا وغُسْرُول التَّقِيَافي وما في الأَرْص من طُوْد مَنيع وَّأَثْمَارِ الْآتِالَمِ بَعْدَ نَخُلِ مع الْحَوْفِ الْعَجَاتِبِ بِالجَّمِيعِ فمنها ما رُأَيْنُ وَجُسْتُ فيها وَدُخْتُ نَهَارُها بَعْدَ الهَويع رمنها ما أَتَرْتُ لند حَديثًا عن الشُّعْبِيِّ يُرْتُرُ او رَكيع ذَكُرْتُ بَدَائِعَ الأَمْصَارِ هَتَّى وَكُلَّ مَدِينَة مثل الشَّديع ا ومَسِيْرُتُ البُخورَ بِعَصْل عثم وتَجْرِبَا كتَمْييرِ القطيع وأُلسنَةَ الرَرَى جِيلًا تَجِيلًا لَغَاتِ الغُرْبِ عِي لَغَةِ الشُّنيعِ 6 مَسَاجِرَ كُلُ إِتُّسَاسِم وأَرْض وَفَيْآتِ الرُّسِيعِ المُسْتَبِيعِ مُشَاكِلُ كُنِّ إِنْلِيمٍ مِشَالٌ لَعُدُ جَاءِ لِطَوْقِ النَّسْتَطِيعِ ليَنْظُمُ في أَعْلجيب البَرَايَا وما في الارس بالرَشِّي الوَلِيعِ ه ويَعْلَمْ قُدْرَة الدُّيَّانِ حَقًّا وإندَّاغَ النَّهَيِّمِينِ والسَّمِيعِ رَيْعْبُدُهُ عَبِيادَةً مُشْتَكِينِ وَعَبْدِ فِي عِبَالَةٍ مُطْيع

a) In C hase adduntur.

يُدُيعُهُ أَيْدِينَ الرَّحْمَٰيِ طُواً لِيقْصَالِ البَوْى تَأَبُ المُدَيعِ فَانَ إِنَّاعَةَ الاحْسَانِ تَنْمُو الى الرَّحْمِي مِن قَرْلِ المُشيعِ وَمُغُن أُجِيلُ فيه الغُرِّر جُهْدِي رَجَّا الخُلْدِ في يَرْم قطييع وَمُغُن أُجِيلُ فيه الغُرِّر جُهْدِي رَجّاء الخُلْدِ في يَرْم قطييع وَمُعْرَانَ اللَّنُوبِ بِعَنْهُ ورَبِّي ومِن نبارٍ ومِن فَنوَعٍ وَجيعٍ وَمُعْمَا اللَّهُ وَلَيْ وَمَن نبارٍ ومِن فَنوَعٍ وَجيعٍ فَنُونَ اللَّهُ وَلَيْ حُسْنًا أَبَا حَسَنٍ وَرِيْرَ البِّنِ اللَّهُ الرَّفِيعِ مُعَدَّسًة تَالِمُ تَصِيصَ شَدْر مِن البَاقُونِ الْقَالِيعِ اللهِ وحده الله وحدة المنافقة ا

ه) C بني كانبه فرغت من كتابته (م) In B nulla subscriptio exstat, قال كانبه فرغت من كتابته في المابه و المابه في غيرة وجب المبارك سنية ١١٨ حيرة الحسن بين الممال حامدا ومتبليا ومستغفرا الله وحسن الكمال حامدا ومتبليا ومستغفرا الله

Apographum qub usus sum, factum est ab معدد كرام anno 1289.

٢٣١, 4 ١، مَنْفُورْفُند

. قرية خشباجي - خُش بازي . 1 7

. قرية خاسس == forte خواسس

ارُخْتُولَ £ £ 1 Mu, المُ

تكين آوال ١٠ بكراوال

nune Adraskand. آدرسگر

سًا ،1 9 س

٣.٢٥ 1. 4 1. كابتر.

. تَرْدِيزِ L كردن 8 ۳.۴،

. بیرمند vitium antiquum pro بیرمید، 18

۳۲۱, 9 1. بشي, etiam طتشي.

البندامهرية ١٤ ١٠ ٢٣١,

ft., 5 et alibi L بنآل سکر.

Pauca quae de anctore diesnda habui, dedi in Praefatione ad volumen quartum Bibliothecae Geographorum, p. VI seqq. Addendum tantum habee qued nonvulla saltem post annum 387 addita ease debeat; cf. p. f., ann. r. Unum tantum supercest dicendum. Sprenger auctorem aunoupaverat al-Megaddast qued nomen consulte servavi, licet non ignorarem nailam causem ease quare hace forma praetuleretur formae al-Maqdist. Nonnulli autem viri decti in Germania, mea buius libri editione utentes, laudant cam unb hace forma, nescii scilicet utramque formam bonam et naitatam ease, alteram a matti عبيت المقلس (s. البيت المقلس), alteram a البيت المقلس, et inamemores praecepti qued titalus libri is est quem editor et tribuit.

Licet summa ope annisus sim, mendas typographicas tollere, vereor me hic illie nonnullas effugiase, quod lectur benevole mihi ignomeste velit.

m. J. de goeje.

Leidan, 8 Martii 1906.

ifi, 2 L ()) arm. ğerm.

You, 11 l. ppladlif

17 1. وَقَنْدُف = رَقَنْدُذ Tab. I, ١٣w, 1.

nuno čatkal. جَدْغَل 7 L جَدْغَل

mns Biskent. بشكّت Mer, 5 1. مثلّت

rio, 5 et alihi i. بَنْحِكْتِ nunc Pendikent (quinque pagi).

nunc Isfane. ارسبانیکت 6

7 خشت muno Chaseast.

. (Baher المسلخ Baher) -- المسلخ المسلخ (Baher المسلخ الم

muno Wieken. بشكّر 1 L بشكّر

. بَنْحِكْس ١٠ 4

الم بالله و ب

3 L نهام nune Dar(r)a-i Nihān.

إسبيحاب ١٦ ١. ٢٨٢,

.قرانكين L و ۳۰۳, 2 L

خَرا بُقْنوا 1. 1 1/6 الا

ابنگت Wi, 1 potius بننگت

.بُوماجُّكت 8 1 سير

۳۷, ۵ اربامیٹی سے ریامیٹی ۴۳۰, ۵

dopravatum vidotur. گنیجینه عدد کنیجیده کنجینه dopravatum vidotur.

البعدال 8 1 8 الما

nune Ajwog. اوبلج Babor الروج 1 أوروج 1 الورج 1 المراج 1

الله را (piscatores). مافیکیرلرم ا 10 ا

۳۳, 2 ا، برخ.

. أُرْقَن 1 3

#### DESCRIPTIO IMPERII MOSLEMICI

#### THOUGHT

#### Shams ad-din Abu Abdallah Mohammed ibn Ahmed ibn abi Bekr al-Banna al-Basshari

### AL-MOQADDASI.

EDIDIT

M. J. DE GOEJE.

EDITIO SECUNDA.



LUGDUNI BATAVORUM. APUD E. J. BRILL. THOSE

### BIBLIOTHECA GEOGRAPHORUM ARABICORUM

BDIDIT

M. J. DE GOEJE.

# DESCRIPTIO IMPERII MOSLEMICI

AUCTORE

Al-Moqaddasi.

EDITIO SECUNDA.

--

LUGDURI BATAVORUM. APUD E. J. BRILLE. 1900.

## BIBLIOTHECA GEOGRAPHORUM ARABICORUM

EDIDIT

M. J. DE GOBJE.

# DESCRIPTIO IMPERII MOSLEMIOI

ACCTOME

Al-Moqaddasi.

EDITIO SECUNDA

Dar SADER, Publishers P. O. B. 10 BERUT-Lebanon